

**PERUNTUKAN DAN PEMAKAIAN KETERANGAN
DALAM KES-KES KEHARTAAN DI INDONESIA:
ANALISIS DARI SUDUT KETERANGAN ISLAM**

HIDAYAT BIN MUHAMMAD

**AKADEMI PENGAJIAN ISLAM
UNIVERSITI MALAYA
KUALA LUMPUR**

2016

**PERUNTUKAN DAN PEMAKAIAN KETERANGAN
DALAM KES-KES KEHARTAAAN DI INDONESIA:
ANALISIS DARI SUDUT KETERANGAN ISLAM**

HIDAYAT BIN MUHAMMAD

**TESIS DISERAHKAN SEBAGAI MEMENUHI
KEPERLUAN BAGI IJAZAH DOKTOR FALSAFAH**

**AKADEMI PENGAJIAN ISLAM
UNIVERSITI MALAYA
KUALA LUMPUR**

2016

ABSTRACT

Allah SWT the Judge of Judges is Most Judicious. As guidance to mankind in safeguarding all their worldly matters and dealing, Allah has sent down His Divine Law (Shariah) through His Prophets and Messengers. All existing laws, even though drafted by human being but with the intention to benefit mankind, are considered as Syariat of Allah. In order to conduct hearings for disputes within Muslim families in Indonesia, due to lack of legislation for self-evidence, Islamic Court (Peradilan Agama) which has jurisdiction over such matter had to applied evidence laws of Civil Court inherited from the colonials. Over than 150 years, Indonesian Civil Code (KUHP), HIR and RBG have been applied as a source of primary laws in Indonesian Court until now (writing this Thesis) there is no initiative yet to improve it especially on law of evidence. It's because making of human been, no guaranteed to tell that there are not mistakes in all those laws. In order to identify these laws, Researcher has to identify and study on how compatible are they with the meaning of Islamic evidence. This is important, in order to identify any shortcoming that may exist whether There is a shortage in it both in terms of legislation or its impact in solving the case for the betterment of such laws. However, this study only involving Muslim properties including cases of Inheritance, Wills, Gift and Endowments. According to Ibn al-Qayyim, Whatever of evidence that may disclose the justice is received. Therefore, interpretation on the law of evidence by judge strongly influence how far of evidence which was not mentioned in the legislation could be used by judges. This is because, in the property cases, evidence that used as listed by law is more less than criminal cases. In order to achieve this objective, few methodologies can be used such as scurutinising and analyzing of existing laws, go on to ensure that they are compatible with the books written by Islamic Scholars (Ulama). After going through such analysis, Researcher concludes that even if the laws are not

contradicting with the Shariah law, there is still a need for a more thorough study so as to ensure its relevance to date, there is still so much more to be done .

University of Malaya

ABSTRAK

Allah SWT adalah Hakim Yang Maha Adil. Sebagai panduan kepada manusia dalam mentadbir urusan mereka di dunia ini, Allah telah menurunkan syariah-Nya melalui Nabi dan Rasul-Nya. Apapun undang-undang yang ada, sekalipun digubal oleh manusia yang tujuannya untuk kebajikan, itu adalah Syariat Allah. Untuk mendengar pertikain keluarga orang Islam di Indonesia, disebabkan belum mempunyai undang-undang keterangan sendiri, Pengadilan Agama sebagai yang berbidangkuasa atas itu telahpun menggunakan undang-undang keterangan bagi Mahkamah Sivil hasil peninggalan penjajah. Lebih 150 tahun, Kitab Undang-Undang Hukum Perdata, HIR dan RBg, telah digunakan sebagai sumber Undang-Undang di Peradilan di Indonesia, sampailah sekarang, belum ada inisiatif dari berbagai pihak untuk membuat satu tindakan perbaikan terhadapnya khasnya berkenaan undang-undang keterangan. Untuk mengenalpasti undang-undang ini, Penyelidik cuba membahas kesesuaiannya dengan hukum keterangan Islam. Ini penting, untuk mengetahui apakah wujud kekurangan di dalamnya baik dari segi perundangan mahupun kesannya dalam menyelesaikan kes, yang perlu diperbaiki untuk kesempurnaannya. Kajian ini bagaimanapun hanya melibatkan kes-kes kehartaan orang Islam yang meliputi kes Pusaka, Wasiat, Hibah dan Wakaf. Apapun Keterangan yang dapat menzahirkan keadilan menurut Ibn Qayyim al-Jawziyyah adalah diterima. Oleh itu penafsiran Keterangan yang dibuat oleh Hakim sangat mempengaruhi sejauhmana keterangan yang tidak disebutkan dalam Perundangan dapat digunakan oleh Hakim. Ini kerana dalam kes-kes kehartaan, Keterangan yang digunakan sebagaimana disenaraikan oleh Undang-undang lebih sedikit dibandingkan dengan kes-kes jenayah. Untuk mencapai matlamat ini, beberapa metodologi digunakan seperti pembacaan terhadap undang-undang yang sedia ada serta menyepadkannya dengan kitab-kitab yang dikarang oleh para Ulama. Setelah melalui pembacaan yang telah dibuat oleh Penyelidik, sekalipun undang-undang ini

secara amnya tidak berlawanan dengan hukum syarak tetapi untuk pengemaskinian terhadap undang-undang ini masih banyak ruang kosong yang perlu diisi.

University of Malaya

ISI KANDUNGAN

ABSTRAK	iii
<i>ABSTRACT</i>	v
PENGHARGAAN	vii
ISI KANDUNGAN	viii
PANDUAN TRASLITERASI	xviii
SENARAI STATUT	xx
SENARAI KES	xxiv
SENARAI KEPENDEKAN	xxviii
SENARAI RESPONDEN	xxix
BAB 1: PENDAHULUAN	
1.1. Pengenalan	1
1.2. Latar Belakang	3
1.3. Permasalahan Kajian	6
1.4. Objektif Kajian	8
1.5. Batasan Kajian	8
1.6. Kepentingan Kajian	8
1.7. Metodologi Kajian	9
1.7.1. Metod Pengumpulan Data	9
1.7.1.1. Penyelidikan Perpustakaan	9
1.7.1.2. Penyelidikan Lapangan	10
1.7.1.3. Metod pemerhatian	13
1.7.2. Metod Analisis Data	14
1.7.2.1. Metod induktif	14
1.7.2.2. Metod deduktif	15

1.7.2.3. Metod perbandingan	15
a. Statut-statut	16
b. Kitab-kitab fiqah	17
c. Kes-kes	17
1.7.2.4. Prosedur kajian	18
a. Fasa pertama	18
b. Fasa kedua	19
c. Fasa ketiga	23
1.8. Kajian-kajian Lepas	33
BAB 2: KETERANGAN DARI SUDUT HUKUM ISLAM	
2.1. Pengenalan	51
2.1.1. Peradilan atau <i>al-Qadā'</i>	52
2.1.2. Falsafah dan Kepentingan Keterangan	53
2.2. Konsep Keterangan Islam	57
2.2.1. Mazhab Ḥanafiy	58
2.2.2. Mazhab Mālikiy	59
2.2.3. Mazhab Shāfi'iy	59
2.2.4. Mazhab Ḥanbaliy	60
2.2.5. Mazhab Zāhiriyy	61
2.2.6. Ibn Qayyim al-Jawziyyah	61
2.3. Alat-alat pembuktian dalam Islam	65
2.3.1. Sepakat	66
2.3.1.1. Shahādah	67
a. Menggunakan perkataan <i>ikhbār</i>	67
a.a. Mazhab Ḥanafiy	68
a.b. Mazhab Mālikiy	69

a.c. Mazhab Shāfi‘iy	70
a.d. Mahab Ḥanbaliy	71
b. Menggunakan perkataan <i>al-Qawl</i>	71
c. Menggunakan perkataan selain <i>ikhbār</i> dan <i>al-Qawl</i>	72
2.3.1.2. Pengakuan	72
2.3.1.3. Sumpah	75
a. Mazhab Ḥanafiy	75
b. Mazhab Mālikiy	76
c. Mazhab Shāfi‘iy	76
d. Mazhab Ḥanbaliy	77
e. Pembahagian sumpah	77
e.a. <i>al-Yamīn bi Shakli ‘ām</i> (sumpah umum)	78
e.b. <i>al-Yamīn al-Qaḍāiyyah</i> (sumpah bertujuan untuk perbicaraan)	78
2.3.1.4. Enggan bersumpah (<i>al-Nuqūl</i>)	79
a. Takrif	79
b. Pendapat ulama tentang <i>al-Nukūl</i>	81
b.a. Pendapat pertama	81
b.b. Pendapat kedua	82
b.c. Pendapat ketiga	83
b.d. Pendapat mazhab al-Zāhiriyy	83
2.3.1.4. Tulisan	84
a. Pengenalan	85
b. Jenis-jenis tulisan	87
b.a. Surat rasmi	87
b.b. Surat biasa (<i>al-Khaṭṭ al-Mujarrad</i>)	87
2.3.1.5. <i>al-Qasāmah</i>	87

a. Takrif <i>al-Qasāmah</i>	88
a.a. Mazhab Ḥanafiy	88
a.b. Mazhab Mālikiy	89
a.c. Mazhab Shāfi‘iy	89
a.d. Mazhab Ḥanbaliy	89
2.3.2. Tidak sepakat	90
2.3.2.1. Pengetahuan hakim	91
a. Takrif	91
b. Pandangan Ulama terhadap pengetahuan hakim	93
b.a. Sepakat	93
b.b. Tidak sepakat	93
2.3.2.2. <i>al-Qarīnah</i>	95
a. Syarat <i>Qarīnah</i>	97
b. Pandangan ulama terhadap <i>al-Qarīnah</i>	98
b.a. Menggunapakai <i>al-Qarīnah</i>	98
b.b. Menolak <i>al-Qarīnah</i>	99
2.3.2.3. <i>al-Farāsah</i>	99
a. Pengenalan	100
b. Dalil Pensyariatan	102
c. Pandangan ulama terhadap ilmu firasat	104
2.3.2.4. Pendapat pakar	105
a. Pengenalan	106
b. Pandangan ulama	107
b.a. Menerima	107
b.b. Menolak	108
2.3.2.5. Undian (<i>al-Qar‘ah</i>)	108

a. Pencyariatan <i>al-Qar'ah</i>	109
b. Pandangan ulama terhadap <i>al-Qar'ah</i>	110
2.3.2.6. Keterangan <i>Li'an</i>	111
a. Takrif <i>li'an</i>	111
a.a. Mazhab Ḥanafiy	112
a.b. Mazhab Mālikiy	112
a.c. Mazhab Shāfi'iy	112
a.d. Mazhab Ḥanbaliy	113
b. Penggunaan <i>Li'an</i> menurut ulama	113
2.4. Ilmu-ilmu yang menyokong kehakiman dan keterangan	114
2.4.1. Sumber hukum yang disepakati	115
2.4.2. Sumber hukum yang tidak disepakati	118
2.5. Kaedah-kaedah fiqah	119
2.6. Kesimpulan	122
BAB 3 : PERUNTUKAN DAN PEMAKAIAN KETERANGAN DI INDONESIA	
3.1. Pengenalan	123
3.2. Peruntukan keterangan di Mahkamah Indonesia	124
3.2.1. Keterangan dalam kes-kes mal	128
3.2.1.1. Terhad untuk Peradilan Agama	128
a. Terhad dalam kes tertentu	129
a.a. Sumpah <i>Li'an</i>	130
3.2.1.2. Terhad di Mahkamah Awam dan Peradilan Agama	131
a. Termaktub dalam undang-undang	132
a.a. Suratan	134
a.b. Kesaksian	143
a.c. Persangkaan (anggapan-anggapan)	151

a.d. Pengakuan	158
a.e. Sumpah	164
b. Tidak tertulis dalam undang-undang	168
b.a. Pengetahuan hakim	168
b.b. Keterangan pakar	172
b.c. Pemeriksaan setempat (<i>survey</i>)	175
3.2.2. Keterangan dalam kes jenayah dan kes membabitkan statut	179
3.2.2.1. Mahkamah awam (PengadilanNegeri)	179
3.2.2.2. Keterangan di Peradilan Tata Usaha Negara	182
3.2.2.3. Mahkamah Tentera	183
3.2.2.4. Mahkamah Konstitusi	183
3.3. Kesimpulan	186
BAB 4: BIDANG KUASA DAN KES-KES KEHARTAAN DI PERADILAN AGAMA	
4.1. Pengenalan	187
4.2. Sejarah Peradilan Agama	187
4.2.1. Perkembangan Peradilan Agama Selepas Tahun 1989	189
4.2.2. Bidangkuasa mal Peradilan Agama	191
4.2.2.1. Pusaka	192
a. Kes-kes pusaka	192
4.2.2.2. Wasiat	202
a. Kes-kes wasiat	203
4.2.2.3. Hibah	212
a. Kes-kes hibah	213
4.2.2.4. Wakaf	224
a. Kes-kes wakaf	225
4.2.3. Ke-kes keluarga Islam yang menggunakan keterangan	229

4.2.3.1.	Pemakaian keterangan tulisan	230
a.	Kes Sahudin bin Taslim melawan Masdah dkk	230
b.	Kes M. Zubairi bin H. Sa'ari melawan Ismail bin Rasik	232
c.	Kes Hj. Zalini binti Djabar (dkk) melawan Try Veriyati	233
d.	Hjh. Endang Dg. Ngai (dkk) melawan Sasse Dg. Rannu dkk	234
4.2.3.2.	Pemakaian keterangan saksi	235
a.	Kes Hj. Zalinibinti Djabar (dkk) melawan Try Veriyati	235
b.	Kes Patempo bin Palurui melawan Sitti Maryam binti Muhsuni	235
c.	Kes Inaq Nursih dkk melawan Hj. Muhsan dkk	236
d.	Kes Tabi bin Rua melawan Supinah binti Sutikno	237
4.2.3.3.	Pemakaian keterangan anggapan	238
a.	Kes Hjh. Roniah Pane dkk melawan Lolita Marleni Pulungan	238
b.	Kes Amaq Rede melawan Seram	239
c.	Kes Tabi bin Rua melawan Supinah binti Sutikno	241
d.	Kes Madjid Hasan dkk melawan Farchat A Bahafdullah	242
4.2.3.4.	Pemakaian keterangan pengakuan	243
a.	Kes Susiati dkk melawan Hj. Fadillah binti H.Tuganal dkk	244
b.	Kes Hj.Husen melawan Hj. Mochammad Toha dkk	246
c.	Hj. Ijudin melawan Hj. Komaruddin bin Hj. Anwar dkk	247
4.2.3.5.	Pemakaian keterangan sumpah	248
a.	Kes S bin R melawan S binti SR	250
4.2.3.6.	Pemakaian keterangan maklumat hakim	252
a.	Kes Dra. Hjh. Maemunah dkk.melawan Rosmadina	252
4.2.3.7.	Pemakaian keterangan pakar	255
a.	Kes Bahris ST Tunaro melawan Alisna binti Mhd Nur dkk.	255
4.2.3.8.	Pemakaian keterangan pemeriksaan setempat	257

a. Kes Kaminah melawan Penolong Pendaftar Akta Tanah, dkk	258
4.3. Kesimpulan	259
BAB 5: KETERANGAN INDONESIA DI LIHAT DARIPADA KACAMATA ISLAM	
5.1. Pengenalan	260
5.2. Amalan keterangan suratan menurut pandangan Islam	260
5.3. Keterangan kesaksian Indonesia menurut Islam	265
5.4. Keterangan persangkaan Indonesia menurut Islam	271
5.5. Keterangan pengakuan Indonesia dilihat menurut Islam	274
5.6. Keterangan sumpah Indonesia dilihat menurut syarak	282
5.7. Pengetahuan hakim dilihat dari kacamata Islam	282
5.8. Perbezaan Keterangan Islam dengan Keterangan Peradilan Agama.	283
5.8.1. Jumlah keterangan yang terpakai	283
5.8.2. Kesaksian	284
5.8.2.1. Agama saksi	284
5.8.2.2. Cara memberikan kesaksian	287
5.8.2.3. Kes-kes yang jatuh dengan kesaksian	287
5.8.2.4. Jantina saksi	288
5.8.2.5. Bilangan saksi	289
5.8.2.6. Kesaksian yang tidak diterima	291
5.8.2.7. Kekuatan kesaksian	292
5.8.3. Pengakuan	293
5.8.3.1. Kekuatan keterangan pengakuan	293
5.8.3.2. Syarat-syarat Pengakuan	294
5.8.3.3. Hak memberikan pengakuan	294
5.8.3.4. Pengertian Pengakuan	295
5.8.3.5. Amalan pengakuan di Mahkamah	297

5.8.4. Keterangan sumpah	299
5.8.4.1. Pihak yang bersumpah	299
5.8.4.2. Syarat sumpah	301
5.9. Persamaan Keterangan Islam dengan di Peradilan Agama	303
5.9.1. Kesan Pengakuan	303
5.9.2. Bilangan minimal saksi	304
5.9.3. Beban pembuktian	304
5.9.4. Batas umur baligh	305
5.9.5. Pemeriksaan Setempat atau <i>al-Mu'āyanah</i>	305
5.10. Isu-isu menarik	307
5.10.1. Enggan bersumpah	308
5.10.2. Undian atau <i>al-Qar'ah</i>	309
5.10.3. <i>Ta'āruḍ al-Bayyināt</i>	312
5.10.4. <i>Istifādhah</i>	313
5.11. Permasalahan	314
5.11.1. Kekurangan maklumat tentang keterangan Islam	315
5.11.2. Keterbatasan kajian keterangan Islam	315
5.11.3. Kurangnya semangat mengamalkan keterangan Islam	316
5.11.4. Sikap merasa cukup dengan peruntukan yang sudah ada	317
5.12. Kesimpulan	317
BAB 6: PENUTUP	
6.1. Pengenalan	319
6.2. Dapatan Kajian	319
6.3. Cadangan-cadangan	325
RUJUKAN	328

PANDUAN TRANSLITERASI

KONSONAN			
ARAB	RUMI	ARAB	RUMI
ا, ء	a, ’	ض	Ï
ب	B	ط	Ï
ت	T	ظ	Đ
ث	Th	ع	‘
ج	J	غ	Gh
ح	H	ف	F
خ	Kh	ق	Q
د	D	ك	K
ذ	Dh	ل	L
ر	R	م	M
ز	Z	ن	N
س	S	ه	H
ش	Sh	و	W
ص	Î	ي	Y
		ة	h, t

VOKAL			
VOKAL TINGGI		VOKAL RENDAH	
ARAB	RUMI	ARAB	RUMI
أ	É	اَ	A
و	È	اَ	U
ي	Ê	اِ	I

DIFTONG	
ARAB	RUMI
أو	Aw
أي	Ay
يَ	iy/Ê
وَّ	Uww

SENARAI STATUT

Perlembagaan

- Undang-Undang Dasar Negara Republik Indonesia Tahun 1945
- Ketetapan Majelis Permusyawaratan Rakyat No. IV/MPR/1999 Tentang Garis-garis Besar Haluan Negara (GBHN)

Statut Kehakiman

- Undang-Undang No. 19 Tahun 1948 Tentang Susunan dan Kekuasaan Badan-Badan Kehakiman dan Kejaksaan.
- Undang-Undang No. 14 tahun 1970 Tentang Kehakiman
- Undang-Undang No. 4 Tahun 2004 Tentang Kekuasaan Kehakiman
- Undang-Undang No. 48 Tahun 2009 Tentang Kekuasaan Kehakiman
- Undang-Undang No. 26 Tahun 2000 Tentang Pengadilan Hak Asasi Manusia

Statut untuk Provinsi Aceh

- Peraturan Pemerintah No. 45 Tahun 1957 Tentang Pembentukan Pengadilan Agama/ Mahkamah Syari'ah di Luar Jawa-Madura
- Undang-undang No. 18 Tahun 2001 Tentang Otonomi khusus bagi Propinsi Daerah Istimewa Aceh sebagai Propinsi Nanggroe Aceh Darussalam
- Qanun Provinsi Nanggroe Aceh Darussalam No. 10 Tahun 2002 Tentang Peradilan Syariat Islam
- Penjelasan Qanun Provinsi Nanggroe Aceh Darussalam No. 10 Tahun 2002 Tentang Peradilan Syariat Islam

Statut untuk Mahkamah Agung

- Undang-Undang No. 14 Tahun 1985 Tentang Mahkamah Agung

Statut untuk Mahkamah Syariah

- Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 Tentang Peradilan Agama
- Undang-Undang No.3 Tahun 2006 Tentang Perubahan Atas Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 Tentang Peradilan Agama
- Undang-Undang Nomor 50 Tahun 2009 Tentang Perubahan Atas Undang-Undang Nomor 7 Tahun 1989
- Intruksi Presiden Tahun 1991 Tentang Kompilasi Hukum Islam
- Keputusan Bersama No. 29 dan 47 tahun 1991 Tentang Pembinaan Badan Amil Zakat, Infak dan Sedekah.
- Undang-Undang No. 38 Tahun 1999 Tentang Pengelolaan zakat.

Statut untuk Mahkamah Syariah dan Mahkamah awam dalam Kes Keluarga

- HIR, (*Belanda*) Henzien Inlandsch Reglement @ Reglemen Indonesia yang Baharui atau RIB.
- R.Bg, (*Belanda*) Rechts reglement Voor de BuitengeWestern @ Reglemen Daerah Seberang (RDS).
- Undang-Undang No. 17 tahun 2000 Tentang Perubahan ketiga Undang-Undang No. 7 tahun 1983 tentang pajak
- BW, (*Belanda*) Burgerlijke Wetboek @ Kitab Undang-undang Hukum Perdata Eropa.
- Undang-Undang No. 22 Tahun 1946 Tentang Pencatatan Nikah, Talak dan Rujuk
- Undang-Undang No. 1 Tahun 1974 Tentang Perkawinan
- Peraturan Pemerintah No. 9 Tahun 1975 Tentang Pelaksanaan Undang-Undang No. 1 Tahun 1974 Tentang Perkawinan

Statut untuk Mahkamah Sivil

- Undang-undang No. 2 Tahun 1986 Tentang Peradilan Umum
- KUHP (Kitab Undang-Undang Hukum Pidana)
- Undang-Undang No. 8 Tahun 1981 Kitab Undang-Undang Hukum Acara Pidana
- Undang-Undang No. 6 Tahun 1984 Tentang Pos
- Undang-undang No. 1 tahun 2002 Tentang Pemberantasan Tindak Pidana Terorisme
- Undang-Undang No. 35 Tahun 2009 Tentang Narkotika
- Undang-Undang No. 31 Tahun 1999 Tentang Pemberantasan Tindak Pidana Korupsi
- Undang-Undang No. 46 Tahun 2009 Tentang Pengadilan Tindak Pidana Korupsi
- Undang-Undang No. 30 Tahun 2002 Tentang Komisi Pemberantasan Tindak Pidana Korupsi
- Undang-Undang No. 1 Tahun 2006 Tentang Bantuan Timbal Balik Dalam Masalah Pidana
- Penjelasan Peraturan Pemerintah No. 30 Tahun 1980 Tentang Peraturan Disiplin Pegawai Negeri Sipil
- Undang-Undang No. 15 Tahun 2004 Tentang Pemeriksaan Pengelolaan dan Tanggung Jawab Keuangan Negara
- Undang-Undang no 11 tahun 2008 Tentang Informasi dan Transaksi Elektronik

Statut untuk Mahkamah Konstitusi

- Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 24 Tahun 2003 Tentang Mahkamah Konstitusi

Statut untuk Mahkamah Tentera

- Undang-Undang No. 31 Tahun 1997 Tentang Peradilan Militer

Statut untuk Peradilan Tata Usaha Negara

- Undang-undang No. 5 Tahun 1986 Tentang Tata Usaha Negara (*administrative law*)

University of Malaya

SENARAI KES

Hj. Abdul Hanan melawan Hj. Musta'al bin Hj. Abdul Hanan (Putusan Pengadilan Agama Praya No. 45 Pdt. G/1997/PA.Pra juga Putusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 48/ Pdt.G/2011/PTA. Mtm)

Sahudin bin Taslim melawan Masdah alias Hjh. Za'rah binti Hj. Abd Hamid dkk (Putusan Pengadilan Agama Giri No. 76/Pdt.G/2000/PA.Gm. Lihat juga Putusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 24/Pdt.G/2000/PTA.Mtr. Juga Putusan Mahkamah Agung No. 27/K/AG/2002)

M. Zubairi bin H. Sa'ari melawan Ismail bin Rasik (Putusan Pengadilan Agama Krui di Lawa Nomor 14 / Pdt.G / 1997 / PA. Kr. Putusan Pengadilan Tinggi Agama Bandar Lampung No. 16 / Pdt. G / 1997 / PTA. Bdl Juga Putusan Mahkamah Agung Nomor: 350 K / AG / 2000

Hj. Zalini binti Djabar (dkk) melawan Try Veriyati (Putusan Nomor 809/Pdt. G/2006/PAJB dan Putusan Nomor 08/Pdt. G/2008/PTA. JK)

Endang Dg. Ngai (dkk) melawan Sasse Dg. Rannu dkk (Putusan Mahkamah Agung No. 135 K/AG/2009 dan juga sila rujuk Keputusan Mahkamah Agung *Peninjauan Kembali* No. 61 PK/AG/2011)

Patempo bin Palurui melawan Sitti Maryam binti Muhsuni (Putusan Pengadilan Tinggi Agama Makasar No. 91/Pdt.G/2011/PTA.Mks)

Inaq Nursih dkk melawan Hj. Muhsan dkk (Putusan Pengadilan Agama No. 130/Pdt.G/2006/PA.Sel. Juga keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 21/Pdt.G/2007/PTA.Mtr. Juga sila lihat keputusan Mahkamah Agung No. 456/K/AG/2007

Tabi bin Rua melawan Supinah binti Sutikno (Departemen Agama (2002),Yurisprudensi Peradilan Agama m.s. 304-340)

Hjh. Roniah Pane dkk melawan Lolita Marleni Pulungan (Putusan Pengadilan Agama Medan No. 646/ Pdt.G/2010/PA.Mdn.Juga Keputusan Pengadilan Tinggi Agama 38/Pdt.G/2011/PTA.Mdn. Juga sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 631/K/AG/2011)

Amaq Rede melawan Seram. (Putusan Pengadilan Agama Praya No. 45 Pdt. G/1997/PA.Pra.Juga Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 72/Pdt.G/1997/PT.Mtr. Sila lihat juga Keputusan Mahkamah Agung No. 111/KA/G/1998

Tabi bin Rua melawan Supinah binti Sutikno (Putusan Pengadilan Agama Jayapura No. 112/Pdt.G/1998/PA.Jpr.Juga keputusan Pengadilan Tinggi Agama Jayapura No. 03/Pdt/G/1999/PTA.Jpr.Juga sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 452/K/AG/1999.

H. A Madjid Hasan bin Hasan Oemar Abdullah dkk melawan Farchat A Bahafdullah (Putusan Pengadilan Agama Bandung No. 2936/Pdt.G/2010/PA.Bdg. Juga Putusan Pengadilan Tinggi Agama Bandung No. 190/Pdt/G/2011/PTA.Bdg. Juga sila lihat Putusan Mahkamah Agung No. 85/K/AG/2012)

Susiati dan Yuniasih melawan Hj. Fadillah binti H.Tuganal dkk (No. 20/Pdt.G/2002/PA.Tbh. dan No. 27/Pdt.G/2002/PTA.Pbr. Keputusan Mahkamah Agung No. 75 K/AG/2003)

Kes Hj. Husen Malik Trijanto melawan Hj. Mochammad Toha dkk (Putusan Pengadilan Agama Surabaya No. 3862/Pdt.G/2010/PA.Sby)

Hj. Ijudin Taufikillah melawan Hj. Komaruddin bin Hj. Anwar dkk Putusan Pengadilan Agama Bogor No. 464/Pdt.G/2010/PA.Bgr

Khatijah binti Husin dan Nur'aini binti Budiman Mansur@ Gadeng melawan Muhammad Yunus bin Mansur (Mahkamah Agung Republik Indonesia (1985), *Yurisprudensi Indonesia Putusan-putusan Peradilan Agama*, Jakarta, (TP), m.s. 219-254

Kes S bin R melawan S binti SR (Putusan Pengadilan Agama Slawi No. XXXX/Pdt.G/2010/PA/Slw,)

Dra. Hjh. Maemunah Dawy binti H. LA Enre dkk. melawan Rosmadina binti H. LA Enre (10_PK_AG_2006, m.s. 7 juga 91/Pdt.G/2001/PTA.Mks)

Bahris ST Tunaro bin Wahab (Pemohon) melawan Alisna Nur binti Mhd Nur dkk. (No. 71/Pdt. G/1995/PA. MIN)

Kaminah binti Wakijan (pemohon) melawan Penolong Pendaftar Akta Tanah, Camat Patebon dkk (Putusan Pengadilan Negeri Kendal No. 49/Pdt./G/2012/PN. Kdl juga Putusan Pengadilan Tinggi Semarang No. 335/Pdt/2013/PT.Smg. dan Putusan Pengadilan Agama Bogor No. 464/Pdt.G/2010/PA.Bgr)

M. Pagiling alias Makmur Pagiling bin Muda dkk (Pemohon 1) melawan Syamsuddin Dg. Tompo alias Syamsuddin Tompo (Putusan Pengadilan Agama Jenepono No. 61/Pdt.G/2008/PA.Jp. Juga lihat Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Makasar No. 83/Pdt.G/2009/PTA.Mks. Sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 80/K/AG/2010)

Hjh. Nurwahidah melawan Sudirman DT Manggung Simaradjo dkk (Putusan 03/PK/AG/2008)

Yayasan al-Hidayah (H. Asnawi Latief) Melawan H. Kardito dkk. (Putusan Pengadilan Agama Jakarta Selatan No. 1556/Pdt.G/2008/PA.Js. Lihat juga keputusann Pengadilan Tinggi Agama Jakarta No. 36/Pdt.G/2009/PTA.Jk. Sila lihat juga Keputusan Mahkamah Agung No. 120/K/AG/2010. Juga keputusan No. 47 PK/AG/2011. Juga sila lihat keputusan Pengadilan Negeri Jakarta Selatan No. 678/Pdt.G/2010/PN.Jkt.Sel. Juga keputusan Mahkamah Agung No. 816/K/Pid/2013. Juga keputusan Pengadilan Tinggi Tata Usaha Negara No. 22/G/2008/PTUN.Jkt)

Bustami Ibrahim dan (Others berjumlah 38 orang) melawan Pemerintah Republik Indonesia. (Putusan Mahkamah Syariah Bireuen No. 251/Pdt.G/2010/MS.Bir juga Keputusan Mahkamah Syariah Aceh No. 92/Pdt.G/2011/MS-Aceh dan juga Keputusan Mahkamah Agung No. 450/K/AG/2012.)

Masudiati v. Gusti Lanang Rejeng, Pemohon Masudiati (Putusan Makamah Agung Nomor 3191K/Pdt./1984)

JADUAL KEPENDEKAN

SWT	:	Subhānahu wa Ta‘ālā
SAW	:	Şallā Allāhu ‘alayhi wa Sallam
a.s.	:	‘Alaihi al-Sallām
r.a.	:	Rađī Allāh ‘anh
UUD	:	Undang-Undang Dasar
PP	:	Peraturan Pemerintah
KPK	:	Komisi Pemberantasan Korupsi
KUHP	:	Kitab Undang-Undang Hukum Perdata
KUHAP	:	Kitab Undang-Undang Hukum Acara Perdata
BW	:	Burgerlijke Wetboek
HIR	:	Het-Herziene Inlandshe Reglemen
Rbg	:	RechtsReglement Voor de BuitengeWestern
PA	:	Peradilan Agama
PN	:	Peradilan Negeri
PU	:	Peradilan Umum
MA	:	Mahkamah Agung
DPR	:	Dewan Perwakilan Rakyat
MPR	:	Majelis Permusyawaratan Rakyat
UI	:	Universitas Indonesia
UIN	:	Universitas Islam Negeri
dkk	:	dan kawan-kawan

SENARAI RESPONDEN

Bekas Ketua Mahkamah Agung bahagian Pengadilan Agama

- Prof. Dr. Busthanul Arifin Bekas Ketua Muda Mahkamah Agung bahagian Pengadilan Agama, Temu bual dibuat di kediaman beliau, Tebet, Jakarta Selatan pada kira-kira jam 10 pagi, 6 Disember 2007
- Dr. Andi Syamsu Alam SH, MH, 5 Disember 2007, jam 9.30, bertempat di Mahkamah Agung, Jakarta, Indonesia. Temubual kedua adalah 13 Ogos 2012

Hakim Senior

- Bapak Dr. Ahmad Fadlil Sumadi adalah Hakim Senior di Mahkamah Konstitusi, Temu bual dibuat di pejabat beliau, aras 14 pada jam 3.15 petang , hari Isnin, 13 Oktober 2012.

Pensyarah Undang-undang Islam dan Kriminolog

- Profesor Amin Suma Beliau adalah Dekan Fakulti Syariah dan Hukum. Lawatan dibuat pada jam 9.30 pagi, 4 Disember 2007, bertempat di Fakulti Syariah dan Hukum, Universiti Islam Sharif Hidayatullah, Jalan Djuanda, No.95 Ciputat.
- Puan Dessy Suciwati SH. MSI. Beliau merupakan alumni dari Fakulti Undang-Undang Universitas Indonesia (UI) Jakarta dan meneruskan peringkat sarjana (master) di universiti yang sama dengan kekhususan kriminologi (jenayah). Sekarang beliau bekerja di jabatan Badan Pengembangan Sumberdaya Manusia Hukum dan Hak Asasi Manusia. Temubual di buat di pejabat beliau pada jam 9.15 pagi, hari Isnin 27 Ogos 2012.

NGO

- Ustaz H. Irfan Helmi, SS. beliau adalah Kepala Sekretariat dan Human. Majelis Ulama Indonesia di Jakarta Pusat. MUI adalah penghubung antara kerajaan dengan masyarakat yang dianggotai oleh ulama-ulama yang pakar berkenaan hukum Islam. Temubual di bilik 12, aras bawah, Masjid Istiqlal

Peguan

- Bapak Teguh Fitrianto Widodo S.H. Temubual dibuat kira-kira pukul 12 tengah hari di ruang tunggu Peradilan Agama Jakarta Barat pada 15 Ogos 2012.

Hakim-hakim di Peradilan Agama

- Yang Arif Hakim Drs. Samsul Rizal S.H., M.H. iaitu seorang hakim di Pengadilan Agama Jakarta Barat. Temu bual di buat di dalam bilik hakim-hakim di tingkat dua kira-kira jam 8.15 pada 15 Ogos 2012.
- Yang Arif Hakim Taufiq Hamami SH dan temubual tersebut diadakan di pejabat beliau pada 6 Disember 2007.
- Drs. H. Yusuf Bukhari SH, MSI iaitu Ketua Hakim dan Ketua di Pengadilan Agama Jakarta Barat, Khamis, 16 Ogos 2012
- Bapak Drs Bakti Ritonga, Ketua Pengadilan Agama Kabupaten Madina iaitu salah satu negeri di Sumut (Sumatera Utara) Temubual dengan Ketua (pengarah) Peradilan Agama Madina, 24/08/2005
- Bapak Mohd. Dongan Nasution Menurut Hakim Pengadilan Agama Madina, Temu bual di Peradilan Agama Kabupaten Madina, 27/8/2005.

Penguatkuasa Peradilan Agama

- Wawancara penulis dengan Drs Mohd. Nasir seorang Panitera Sekretaris di Peradilan Agama Madina dibuat pada tarikh 24 /08/2005.

PENELITI

- Bapak Noor Sidharta iaitu beliau adalah *Chief of Research and Assesment Center* di Mahkamah Konstitusi. Temubual di buat Pada hari Jum'at, 10 Ogos 2012

DAN LAIN-LAIN

- Bapak Haji Ali Imran Lubis, beliau merupakan salah seorang kaki tangan senior di Kementerian Hukum dan Hak Asasi Manusia dan hanya menunggu beberapa bulan lagi untuk pencen.
- Bapak Drs. Syamsuddin iaitu Kasub Umum Pengadilan Agama Jakarta Barat (Satu bahagian di dalam mahkamah yang bertugas untuk memeriksa surat-surat pelawat kemudian sebagai perantara diantara hakim dengan pelawat yang hendak membuat temubual).
- Bapak Adri Syarifuddin S.H. iaitu Pan Muda Hukum di Pengadilan Agama Jakarta Barat.

BAB 1: PENDAHULUAN

1.1. Pengenalan

Peradilan Agama merupakan satu mahkamah khas di Indonesia yang mempunyai kuasa hanya untuk mendengar dan membicarakan kes-kes kehartaan keluarga Islam.¹ Sebagaimana mahkamah syariah di negara-negara Islam lain di dunia, Peradilan Agama juga semenjak penubuhannya di zaman penjajahan Belanda hingga sekarang mengalami perkembangan positif yang agak membanggakan.

Sekalipun negara ini tidak mengisytiharkan bahawa negara yang mempunyai populasi Islam yang paling banyak di dunia ini adalah negara Islam, namun dalam perjalanan sejarah bangsa ini terutama setelah Akta Peradilan Agama berjaya digubal pada tahun 1989², untuk mengambil dan menjadikan hukum Islam sebagai sumber hukumnya adalah amat ketara. Langkah positif ini adalah berkat kerjasama ahli parlimen dan pemerintah untuk menjadikan Indonesia sebagai negara hukum. Ini terbukti dengan memberikan kuasa autonomi kepada Provinsi Nanggroe Aceh Darussalam untuk menubuhkan Mahkamah Syariah sendiri yang mempunyai bidangkuasa yang lebih luas- (termasuk bidangkuasa jenayah). Sedangkan Peradilan Agama di Provinsi lain³ seperti Jakarta, Bandung, Surabaya dan lain-lain tidak berkompeten untuk mendengar kes-kes jenayah.

Perkembangan lain yang cukup memberangsangkan dapat dilihat misalnya, peradilan ini bergerak dengan agak pantas, di mana undang-undang substantif bagi peradilan ini telah dikompilasikan. Kompilasi ini mengatur bidangkuasa Peradilan

¹Bidangkuasa Peradilan Agama disebutkan dalam seksyen 49 Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 iaitu perkahwinan, pusaka, wasiat, hibah, wakaf, dan shadaqah. Kemudian bidangkuasa telah ditambah dengan dibuat pemindaan pada tahun 2006 iaitu dengan Undang-Undang No.3 Tahun 2006 iaitu selain bidangkuasa sebelumnya maka telah diperluas dengan zakat, infaq, ekonomi syaria'ah dan ithbat penentuan awal bulan tahun Hijriyyah.

²Sekalipun akta ini di satu sisi banyak membuat pembaharuan seperti peluang dan pengiktirafan penuh kepada orang-orang yang menjadikan bidang ini sebagai kerjaya, dimana menyelaraskan status yang sama antara hakim di Peradilan Agama dengan Pengadilan awam, namun masih lagi belum sempurna misalnya dalam segi prosiding dan keterangan Pradilan Agama masih tetap meminjam dan mengambil peruntukan keterangan dari Peradilan Negeri. Ini kerana undang-undang tahun 1989 yang sebahagian kandungannya termasuk pembuktian adalah sedikit dan sangat terbatas.

³Mahkamah Syari'ah di Aceh ini berkompeten mendengar dan membicarakan kes-kes judi dan minum arak, apabila sabit kesalahan dalam kes-kes jenayah boleh disebat di hadapan halayak ramai maksimum 6-12 kali sebat dan denda 25 juta Rupiah atau RM12, 500. Penubuhan mahkamah ini berkuatkuasa setelah penggubalan Undang-undang No. 18 Tahun 2001 Tentang autonomi khusus bagi Provinsi Daerah Istimewa Aceh sebagai Provinsi Nanggroe Aceh Darussalam

Agama dan hukum keluarga Islam berdasarkan mazhab Syafi'ie dan telah dikuatkuasakan di bawah INPRES (Instruksi Presiden) tahun 1991. Di samping itu, untuk lebih memantapkan pentadbiran zakat di Indonesia, Menteri Dalam Negeri bekerja sama dengan Menteri Agama telah menggubal satu Subsidiari yang disebut dengan 'Keputusan Bersama No. 29 dan 47 tahun 1991 Tentang Pembinaan Badan Amil Zakat, Infak dan Sedekah. Tidak lama kemudian, ia telah disahkan Undang-Undang No. 38 Tahun 1999 Tentang Pengelolaan zakat. Kemudian satu tahun setelah itu Undang-Undang No. 17 tahun 2000 Tentang Perubahan ketiga Undang-Undang No. 7 tahun 1983 tentang pajak, juga telah digubal. Perkembangan terkini juga bidangkuasa Peradilan Agama dan Akta mengenainya berjaya digubal dan berkali-kali dibuat pemindaan dengan tujuan untuk pengemaskinian.⁴ Berkaitan dengan bidangkuasa Peradilan Agama, sebelum tahun 2006 semua bidangkuasa Mahkamah ini sekiranya terdapat pertindihan dengan Mahkamah Awam maka lebih dahulu di dengar oleh Peradilan Negeri.⁵ Dengan erti kata semenjak 2006 tidak ada lagi pertindihan bidangkuasa diantara kedua-dua mahkamah tersebut.

Semua langkah-langkah positif di atas bagaimanapun belum mencapai tahap maksima dan masih banyak lagi ruang yang belum disentuh oleh perkembangan dan pembaharuan di atas. Semua usaha baik di atas amatlah membanggakan namun yang agak ketara kelewatannya adalah undang-undang keterangan Islam yang diamalkan khas di Pengadilan Agama misalnya sampai sekarang belum berjaya digubal.

⁴Sila lihat Akta nomor 3 tahun 2006 seksyen 49, kemudian telah dipinda pada tahun 2009 dengan Undang-Undang Nomor 50 Tahun 2009 kedua-dua akta tersebut adalah Akta Peradilan Agama. Ini bererti Undang-Undang Peradilan Agama sudah mengalami pemindaan banyak kali.

⁵Sila lihat seksyen 50 Akta Peradilan Agama nomor 7 Tahun 1989, seksyen ini kemudian telah dipinda pada tahun 2006 dengan Akta Peradilan Agama nomor 7 Tahun 2006 seksyen 50 juga. Pertindihan bidangkuasa antara Mahkamah Syariah dengan Mahkamah Sivil di Indonesia dikenal dengan istilah *sengketa hak milik*, iaitu kes-kes yang sedang di dengar di Peradilan Agama ternyata salah satu yang bertikai menyebutkan misalnya dalam kes pusaka, dia berkata, 'tanah yang diperkatakan tersebut adalah tanah yang dibeli daripada seseorang bukan harta pusaka yang harus dibahagi dengan ahli waris lain'. Maka jawapan atas dakwaan itu lebih dahulu harus dibuktikannya di Mahkamah awam. Akibatnya perbicaraan di Mahkamah Syariah terhenti sampailah mahkamah awam memberikan keputusan tentangnya. Rentetan dari itu proses perbicaraan akan berlarutan dan memakan waktu yang lama.

1.2. Latar Belakang

Peruntukan berkaitan keterangan mahkamah syariah di Indonesia adalah sama dengan peradilan awam iaitu terkandung dalam undang-undang berikut:

- 1) HIR, (*Belanda*) Henzien Inlandsch Reglement @ Reglemen Indonesia yang Baharui atau RIB.
- 2) R.Bg, (*Belanda*) Rechts reglement Voor de BuitengeWestern @Reglemen Daerah Seberang (RDS).
- 3) BW, (*Belanda*) Burgerlijke Wetboek @ Kitab Undang-undang Hukum Perdata Eropa.

Ketiga-tiga Akta di atas digunapakai di Mahkamah Syariah berdasarkan akta Peradilan Agama nomor 7 tahun 1989 seksyen 54 yang memperuntukkan:

Hukum Acara yang berlaku pada Pengadialan dalam lingkungan Peradilan Agama adalah hukum Acara Perdata Umum, kecuali yang telah diatur secara khusus dalam Undang-undang ini.

Perkataan *hukum Acara Perdata Umum* bermaksud statut yang digunapakai di Mahkamah awam setakat mengenai keterangan adalah terpakai di Pengadialan Agama. Kemudian perkataan *kecuali yang telah diatur secara khusus dalam undang-undang ini* bermaksud kecuali kes-kes talak dengan alasan zina membabitkan orang Islam maka yang terpakai adalah hanya akta Peradilan Agama seksyen 87, yang memperuntukkan:

- (1) *Apabila permohonan atau gugatan cerai diajukan atas alasan salah satu pihak melakukan zina, sedangkan pemohon atau penggugat tidak dapat melengkapi bukti-bukti dan termohon atau tergugat menyanggah alasan tersebut, dan Hakim berpendapat bahwa permohonan atau gugatan itu bukan tiada pembuktian sama sekali serta upaya peneguhan alat bukti tidak mungkin lagi diperoleh baik dari pemohon atau penggugat maupun dari termohon atau tergugat, maka Hakim karena jabatannya dapat menyuruh pemohon atau penggugat untuk bersumpah.*
- (2) *Pihak termohon atau tergugat diberi kesempatan pula untuk meneguhkannya dengan cara yang sama.*

Peruntukan di atas jelasnya mengarahkan kepada kedua pihak untuk bersumpah laknat, seksyen berikutnya iaitu 88 menyatakan:

- (1) Apabila sumpah sebagaimana yang dimaksud dalam pasal 87 ayat (1) dilakukan oleh suami, maka penyelesaiannya dapat dilaksanakan dengan cara li'an.*
- (2) Apabila sumpah sebagaimana yang dimaksud dalam pasal 87 ayat (1) dilakukan oleh istri maka penyelesaiannya dilaksanakan dengan hukum acara yang berlaku.*

Berdasarkan fakta di atas, ada beberapa poin yang menjadi latar belakang kajian ini sebagai berikut:

- i- Kenapa undang-undang keterangan Mahkamah Syariah tidak dapat digubal. Padahal sudah banyak peluang yang diberikan kepada penggubal undang-undang untuk menggubal keterangan yang berasaskan Islam seperti satu seksyen keterangan Li'an di atas.⁶
- ii- Penduduk Indonesia majoritinya adalah Islam dan undang-undang substantif untuk orang-orang Islam sudahpun ada. Tetapi undang-undang prosedur dan keterangan di Mahkamah Syariah belum berjaya dibuat secara menyeluruh sesuai dengan persekitaran semasa dan prinsip Islam.
- iii- Peluang ini sebenarnya bertambah kuat lagi dengan penggubalan Akta baharu pada tahun 2008 iaitu Undang-Undang no 11 tahun 2008 Tentang Informasi dan Transaksi Elektronik. Akta ini jelas menambah dan memperluas lagi alat bukti yang sedia ada. Kemudian Akta ini juga tidak mengkhaskan penggunaan alat bukti ini kepada mahkamah-mahkamah tertentu. Tetapi kenapa para hakim di Peradilan Agama tidak mahu menggunakan dan mencadangkan untuk

⁶Temu bual dengan Dr. Andi Samsu Alam, Ketua Muda Pengadilan Agama di Mahkamah Agung, pada jam 10 pagi di aras 2, hari Isnin tarikh 13 hari bulan Ogos 2012, mengatakan belum ada orang yang tidak berpuas hati dan tidak setuju dengan keputusan-keputusan yang dibuat oleh Peradilan Agama.

menggubal Undang-undang Keterangan Peradilan Agama. Pada seksyen 5 Akta ini menyebutkan sebagai berikut:

- (1) *Informasi Elektronik dan/atau Dokumen Elektronik dan/atau hasil cetaknya merupakan alat bukti hukum yang sah.*
- (2) *Informasi Elektronik dan/atau Dokumen Elektronik dan/atau hasil cetaknya sebagaimana dimaksud pada ayat (1) merupakan perluasan dari alat bukti yang sah sesuai dengan Hukum Acara yang berlaku di Indonesia.*
- (3) *Informasi Elektronik dan/atau Dokumen Elektronik dinyatakan sah apabila menggunakan Sistem Elektronik sesuai dengan ketentuan yang diatur dalam Undang-Undang ini.*
- (4) *Ketentuan mengenai Informasi Elektronik dan/atau Dokumen Elektronik sebagaimana dimaksud pada ayat (1) tidak berlaku untuk:*
 - a. *surat yang menurut Undang-Undang harus dibuat dalam bentuk tertulis; dan*
 - b. *surat beserta dokumennya yang menurut Undang-Undang harus dibuat dalam bentuk akta notaris atau akta yang dibuat oleh pejabat pembuat akta.*

Akta ini jelas menyebutkan bahawa maklumat yang terhasil daripada media elektronik adalah dibolehkan dalam mana-mana mahkamah. Tetapi merujuk undang-undang keterangan yang disebutkan sebelumnya iaitu HIR, RBg dan BW adalah seolah-olah berlawanan. Juga menurut pengakuan sebahagian hakim yang ditemu bual menyatakan tidak akan mengambil keterangan lain khasnya dalam alat bukti kecuali apa yang sudah termaktub dalam HIR, RBg dan BW sahaja.⁷

Pengakuan yang dibuat oleh sebahagian hakim yang ditemui sememangnya adalah betul dan keadaan ini dapat di lihat dalam keputusan-keputusan mereka yang telah dibukukan menjadi satu kitab Jurispruden Peradilan Agama tidak ada setakat ini berdasarkan pembacaan yang dibuat oleh penyelidik, keterangan berdasarkan media elektronik digunapakai dalam Peradilan Agama.

⁷Temu bual dengan Yang Arif Hakim Drs. Samsul Rizal S.H., M.H. iaitu seorang hakim di Pengadilan Agama Jakarta Barat. Temu bual di buat di dalam bilik hakim-hakim di tingkat dua kira-kira jam 8.15 pada 15 Ogos 2012.

1.3. Permasalahan Kajian

Peradilan Agama merupakan satu mahkamah khas⁸ di Indonesia yang mempunyai bidangkuasa hanya untuk mendengar dan membicarakan kes-kes kehartaan keluarga Islam. Sebagaimana Mahkamah Syariah di negara-negara Islam lain.⁹ Peradilan Agama juga semenjak penubuhannya di zaman penjajahan Belanda hingga sekarang mengalami perkembangan positif yang agak membanggakan.

Bagaimanapun langkah-langkah positif yang sedang dilakukan belum mencapai tahap maksima dan masih banyak lagi ruang yang belum disentuh oleh usaha-usaha yang dijalankan tersebut. Di antara bahagian yang agak lambat¹⁰ adalah Undang-undang keterangan Islam yang diamalkan khas di Pengadilan Agama. Undang-undang keterangan untuk Peradilan Agama sampai sekarang ini belum berjaya digubal. Oleh kerana mahkamah ini tidak mempunyai keterangan sendiri maka undang-undang keterangan untuk mahkamah awam telah di gunapakai di Peradilan Agama.¹¹

Menurut penyelidik keperluan kepada undang-undang keterangan baharu sudah mencapai tahap kritikal kerana Indonesia sudah merdeka lebih daripada setengah abad dan telah sampai masanya dan ketikanya untuk memikirkan ke arah pembaharuan undang-undang yang menyeluruh. Dari temubual penyelidik dengan beberapa hakim sebelum ini, ternyata bahawa ura-ura ke arah sana masih jauh. Juga dari pengamatan

⁸ Disebutkan Mahkamah khas kerana Peradilan Agama diperuntukkan hanya untuk orang-orang Islam. Ini sesuai dengan apa yang dinyatakan dalam Undang-undang No. 50 Tahun 2009 Tentang Perubahan Kedua Atas Undang-Undang No. 7 Tahun 1989, seksyen 1.

⁹ Di Brunai Darussalam dikenal dengan nama Mahkamah Kadi, di Singapura dikenal dengan nama Syariah Court Singapore, di Malaysia dikenal dengan Mahkamah Syariah Wilayah Persekutuan dan lain-lain.

¹⁰ Penyelidik mengatakan lambat artinya bukan bermakna tidak mungkin ada ataupun belum pernah terjadi. Ini sebab satu peruntukan pernah dibuat dan digubal sebelumnya yang hanya digunapakai oleh orang Islam sahaja di Peradilan Agama. Tetapi itupun tidak menyentuh semua kes keluarga kerana ia hanya untuk keterangan bagi kes-kes perceraian sahaja. Keterangan yang dimaksud adalah sumpah Li'an di mana, apabila mana-mana pihak tidak boleh membuktikan dakwaannya kepada salah satu pasangan suami-isteri maka sebagai penyelesaian berikutnya adalah dengan menjalankan sumpah laknat. Keterangan dengan sumpah ini hanya beberapa seksyen sahaja sehingga tidak atau belum mencukupi untuk dijadikan satu statut khas keterangan. Oleh kerana hanya dua seksyen sahaja, maka kedua seksyen tersebut dimasukkan menjadi bahagian daripada Undang-Undang Peradilan Agama. Sila lihat seksyen 87 dan 88 Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 Tentang Peradilan Agama.

¹¹ Ini diakui sendiri oleh bekas hakim di Mahkamah Agung Jakarta iaitu Prof. Dr. Busthanul Arifin. Mengutip kata-kata beliau, pada tahun 2000 ketika diminta untuk menulis satu artikel yang menjadi panduan kepada Peradilan Agama beliau mengatakan: 'Setelah 52 tahun bernegara, kita belum berhasil membuat undang-undang hukum acara perdata kita sendiri'. Sila lihat Busthanul Arifin (1997) Asas-Asas Hukum Acara Perdata Menurut Hukum Islam, dalam *Materi Buku Ajar Buku B Hukum Acara Perdata Peradilan Agama*, ed. H.M. Tahir Azhary, *et al.*, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Depok, tahun 2000. Di sini beliau mengatakan *hukum acara*, maksudnya termasuk keterangan. Kerana hukum keterangan di Indonesia merupakan bahagian daripada hukum beracara. Adapun asas dan sumber yang menjadi rujukan untuk mengambil dan menggunapakai keterangan mahkamah awam di Peradilan Agama adalah mengikut akta Peradilan Agama sendiri. Sila lihat Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 Tentang Peradilan Agama, seksyen 54 menyebutkan: *Hukum Acara yang berlaku pada Pengadilan dalam lingkungan Peradilan Agama adalah hukum Acara Perdata Umum, kecuali yang telah diatur secara khusus dalam Undang-undang ini.*

penyelidik bahawa sebahagian informan khasnya hakim seolah-olah melihat kajian ini agak baharu. Tetapi rata-rata mereka yang ditemui berpendapat bahawa tidak mustahil kemungkinan boleh sahaja dibuat melihat kepada perkembangan semasa.

Adapun yang menjadi persolan kajian ini di antaranya adalah:

1. Apakah bentuk-bentuk keterangan yang telah digariskan oleh Islam
2. Mengapakah undang-undang keterangan untuk kes-kes kehartaan yang dibuat dan digubal sendiri oleh ahli parlimen Indonesia belum dapat diwujudkan.¹² Beberapa peluang dan kesempatan sudahpun diberikan oleh pemerintah¹³ dan juga permintaan sudahpun ada daripada sebahagian pakar hukum Islam.¹⁴ Padahal keterangan untuk mahkamah awam yang merupakan hasil dan karya orang Indonesia sendiri dalam bidang jenayah sudahpun wujud (Undang-Undang No. 8 Tahun 1981).
3. Apakah keterangan yang terpakai yang terhad kepada: tulisan, saksi, persangkaan, pengakuan, sumpah, pemeriksaan setempat, keterangan ahli, dan maklumat hakim memadai untuk mendengar kes-kes keluarga orang Islam.¹⁵
4. Bagaimanakah aplikasi keterangan yang disebutkan di atas digunapakai mendengar kes-kes kehartaan.
5. Apakah wujud kekurangan dengan hanya mengunapakai keterangan tersebut untuk mendengar kes-kes kehartaan di Peradilan Agama.

¹² Sarwono (2011), *Hukum Acara Perdata Teori dan Praktik*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 10.

¹³ Salah satu keputusan Parlimen Indonesia, Majelis Permusyawaratan Rakyat (MPR), ialah telah mengarahkan pemerintah Indonesia untuk membuat pemindaan terhadap undang-undang yang berasal daripada penjajah yang di selaraskan dengan masyarakat Indonesia yang berasaskan agama. Sila lihat Ketetapan Majelis Permusyawaratan Rakyat No. IV/MPR/1999 Tentang Garis-garis Besar Haluan Negara (GBHN). Bab 4, A (2)

¹⁴ Sila lihat Busthanul Arifin (1997) Asas-Asas Hukum Acara Perdata Menurut Hukum Islam, dalam *Materi Buku Ajar Buku B Hukum Acara Perdata Peradilan Agama*, ed. H.M. Tahir Azhary, *el.*, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Depok, tahun 2000

¹⁵ Secara berturutan keterangan satu hingga lima jelas disebutkan dalam sumber keterangan utama iaitu Akta HIR seksyen 164. Selainnya terdapat di statut lain tetapi disebutkan dengan tidak sekuat sebelumnya kecuali maklumat hakim maka ia dinyatakan dalam Undang-undang No. 5 Tahun 1986 Tentang Tata Usaha Negara seksyen 100.

1.4. Objektif Kajian

Setelah dijelaskan persoalan dan punca pokok kajian ini, maka sebagai satu kajian yang mengikuti syarat ilmiah beberapa objektif dan tujuan kajian ini sebagai berikut:

1. Menjelaskan konsep keterangan dari hukum keterangan Islam.
2. Mengenal pasti peruntukan dalam undang-undang di Indonesia yang berkaitan dengan keterangan.
3. Menganalisis aplikasi keterangan dalam kes kehartaan Islam di Indonesia
4. Membincangkan aspek-aspek keterangan yang terpakai dalam kes kehartaan di Peradilan Agama dengan hukum keterangan Islam.
5. Memaparkan kelemahan undang-undang yang sedia ada, dengan itu hukum keterangan Islam dijadikan sebagai modul untuk penambahbaikan terhadap undang-undang berkenaan.

1.5. Batasan Kajian

Kerana skop kajian ini amatlah luas maka untuk memudahkan dan supaya lebih terarah dan kena dengan tajuk kajian ini ianya dibatasi kepada:

1. Hanya berkenaan kes-kes kehartaan di Pengadilan Agama iaitu Wakaf, Hibah, Wasiat dan Pusaka.¹⁶
2. Oleh kerana menurut undang-undang Indonesia bahawa keterangan merupakan sebahagian daripada undang-undang prosedur¹⁷ maka yang menjadi topik utama pembahasan kajian ini hanyalah yang berkaitan dengan keterangan sahaja.

1.6. Kepentingan Kajian

Kajian ini diharap dapat memberikan beberapa kontribusi di antaranya adalah:

¹⁶Yang berbidang kuasa mendengar kes-kes keluarga Islam di Indonesia setakat yang diberikan oleh Undang-undang yang berlaku adalah Peradilan Agama. Bagi sesiapa yang tidak berpuas hati atas keputusan Mahkamah Rendah ianya boleh dirayu ke Pengadilan Tinggi Agama dan selanjutnya sekiranya tidak puas juga maka boleh dirayu ke Mahkamah Agung.

¹⁷Undang-undang berprosiding di Indonesia disebut dengan hukum acara. Undang-undang berprosiding dalam kes-kes kehartaan disebut dengan *Hukum Acara Perdata*. Sedangkan undang-undang beracara dalam kes-kes jenayah disebut dengan *Hukum Acara Pidana*.

1. Melalui kajian ini, penyelidik dapat membincangkan dan menentengahkan hukum keterangan dari sudut Islam dan isu-isu penting yang menjadi pembahasan di kalangan ulama terutama para sarjana yang datang kemudian. Dengan itu menjadi satu bahan perbandingan kepada pengamal undang-undang khasnya hakim di Pengadilan Agama dalam membincangkan kes-kes kekeluargaan di Mahkamah Syariah.
2. Kajian ini juga diharapkan dapat memberi faedah kepada penyelidik dan pembaca-pembaca daripada Malaysia dari sudut kes-kes, prinsip-prinsip pendakwaan mahupun pemakaian keterangan.

1.7. Metodologi Kajian

Penyelidikan ini dijalankan secara menyeluruh melalui kajian perpustakaan dan lapangan. Dengan cara ini diharap semua maklumat dapat dikumpulkan untuk dikaji dan juga semua data-data penyokong tidak ada yang tertinggal.

1.7.1. Metod Pengumpulan Data

Dalam mencari dan mengumpulkan data juga semua maklumat yang berhubungan dengan kajian ini, maka dijalankan melalui dua jalan iaitu:

1.7.1.1. Penyelidikan Perpustakaan

Untuk mengetahui maklumat sebenar tentang sesuatu, sebelum melawat ke lapangan dan menemu bual secara langsung sumber maklumat, tempat yang paling mudah untuk mendapatkan maklumat itu di antaranya adalah perpustakaan. Perpustakaan merupakan gedung sumber pengetahuan dan maklumat yang sangat luas. Kadangkala tanpa pergi ke tempat kejadian itupun dengan hanya melawat perpustakaan gambaran awal tentang sesuatu itu sudah diketahui. Begitu juga dengan kajian ini penyelidik berusaha untuk

melawat sebanyak mungkin perpustakaan-perpustakaan di antaranya perpustakaan Pengajian Islam, Perpustakaan Utama, Perpustakaan Za'ba, perpustakaan Fakulti Bahasa dan Linguistik dan perpustakaan Fakulti Undang-Undang, semuanya berada di dalam kawasan Universiti Malaya.

Untuk lebih menyempurnakan kajian ini, beberapa tempat di luar kampus ini juga dilawati seperti Perpustakaan Istac di Jalan Duta, Perpustakaan Universiti Islam Antarbangsa (UIA) di Gombak, Perpustakaan UKM di Bangi, Perpustakaan Negara dan Perpustakaan Pusat Islam di Kuala Lumpur. Selanjutnya tempat-tempat yang telah dikunjungi di Indonesia seperti perpustakaan Imam Jama' di Lebak Bulus, perpustakaan Universitas Islam Nasional (UIN) di Jakarta, Perpustakaan Fakultas Hukum Universitas Indonesia (UI) di Jakarta, Perpustakaan Departemen Kehakiman dan Hak Asasi Manusia Indonesia di Jakarta, perpustakaan Peradilan Agama Jakarta Barat, Perpustakaan Mahkamah Agung dan Perpustakaan Mahkamah Konstitusi. Melawat perpustakaan sangat diberi perhatian kerana beberapa alasan iaitu:

- i- Perpustakaan merupakan tempat koleksi pelbagai rujukan dan maklumat yang paling mudah untuk dilawati.
- ii- Lebih memudahkan kerja-kerja yang akan dibuat dan juga lebih menjimatkan masa.
- iii- Disamping itu, kemudahan-kemudahan yang terdapat di perpustakaan dapat dimanfaatkan oleh penyelidik.

1.7.1.2. Penyelidikan Lapangan

Kajian ini adalah membahas hukum keterangan bagaimana ia digunapakai di mahkamah syariah. Untuk tujuan ini penyelidik perlu turun ke lapangan dengan membuat lawatan dan temu bual yang dapat dijalankan melalui iaitu:

- i- Pertama, lawatan: Iaitu penyelidik membuat lawatan ke beberapa mahkamah secara rawak serta hasil lawatan ini akan dibuat penilaian dan penganalisaan dalam suatu skala bertingkat. Lawatan amat penting kerana:
- a- Melawat mahkamah merupakan satu kewajipan dan kemestian yang tidak boleh dinafikan ini kerana mahkamah merupakan satu-satunya tempat yang boleh dibuat perbicaraan. Dengan kata lain seorang hakim hanya boleh mendengar kesaksian dan pengakuan-pengakuan yang dibuat oleh para pihak di dalam mahkamah.
 - b- Di mahkamah juga semasa perbicaraan semua gelagat para pencari keadilan dan juga kaki tangan mahkamah dapat dilihat dan boleh menjadi bahan maklumat tambahan kepada penyelidik. Dengan gelagat-gelagat mereka dapat dirasai betapa susah dan meletihkan apabila sesuatu pertikaian di bawa ke mahkamah. Malahan pihak yang bersengketa belum dapat memastikan apakah keputusan hakim memihak kepada salah satu pihak ataupun pihak yang satu lagi. Yang tidak dapat dinafikan lagi bahawa keputusan yang akan didengar kadangkala dapat membuat dan menyebabkan jurang pemisah di antara mereka. Semua ini dapat dilihat dan dikaji oleh penyelidik untuk dapat menghasilkan penyelidikan yang berkualiti dan lebih *accurate*.
- ii- Kedua, temubual: Temubual¹⁸ yang dimaksud adalah dengan mendatangi sampel yang telah ditentukan seperti Kepala Departemen Agama, Ketua Pengadilan Agama juga Tinggi Agama, hakim-hakim, Panitera (pegawai pendaftar) dan lain-lain untuk ditemu bual sejaumana pendapat mereka dengan kajian yang sedang dijalankan. Penyelidik memilih orang-orang di atas kerana:

¹⁸Eugene F. Stone (T.T.), *Research Methods in Organizational Behavior*, California: Goodyear Publishing Company, inc, m.s.67-69.

- a. Hakim merupakan orang yang mendengar dakwaan kes di mahkamah. Sedang pihak yang bersengketa dianggap paling objektif sebagai bahan data, ini kerana merekalah pihak yang terlibat secara langsung juga yang melaksanakan keputusan yang akan dibuat oleh hakim.
- b. Di samping itu, juga untuk mengetahui keputusan terakhir dan hasil daripada sesuatu perbicaraan tersebut apakah kes tersebut dibawa ke mahkamah seterusnya ataupun tidak, dan siapakah pihak yang dimenangkan atau sebaliknya hanya dengan membuat pembacaan terhadap keputusan Mahkamah Agung. Dengan melawat mahkamah ini secara langsung dapat memberi kesan lebih baik untuk mengetahui secara panjang lebar alasan penghakiman dibuat.
- c. Kerana kajian ini merupakan kajian hukum keterangan maka sangatlah tepat sekiranya tempat lawatan utama adalah Mahkamah Agung. Ini kerana Mahkamah Agung merupakan mahkamah tertinggi dan bidang kuasanya pun sangat luas juga hukum keterangan yang diguna pakaipun tidak terbatas sebagaimana Peradilan Agama.
- d. Sebagai tambahan juga yang demikian akan dapat maklumat daripada mereka iaitu maklumat yang tidak dituliskan di dalam kertas penghujahan rasmi yang dikeluarkan oleh mahkamah.
- e. Juga menemubual secara langsung para hakim di mahkamah akan membuah maklumat yang lebih banyak dibandingkan dengan melalui pembacaan terhadap Jurispruden yang telah dibukukan. Malahan sekiranya berjaya menemubual secara langsung hakim yang membuat atau yang mendengar kes tersebut akan lebih baik daripada hujah-hujahnya yang dituliskan oleh Panitera di dalam Yurisprudensi yang hanya dibuat secara ringkas.

Untuk melengkapkan kajian ini penyelidik juga menyiapkan senarai pertanyaan-pertanyaan dan kadangkala sebelum tarikh temubual itu dibuat lebih dahulu senarai pertanyaan-pertanyaan tersebut diserahkan kepada informan. Ini bertujuan untuk memudahkan dan mempersiapkan jawapan mereka. Kemudian semua maklumat dari hasil temubual itu akan dirakam melalui alat perakam digital yang akan memudahkan penyelidik untuk mengulang-ulang dan membuat penganalisan terhadapnya bila-bila masa.

1.7.1.3. Metod pemerhatian

Metode pemerhatian atau observasi: iaitu dengan membuat lawatan secara langsung ke mahkamah-mahkamah dan berusaha untuk melibatkan diri dalam kegiatan seharian mereka di mahkamah seperti shalat berjama'ah, mengikuti atau menghadiri perbicaraan kes dan mendengar taklimat ataupun ceramah yang diadakan di mahkamah. Perbualan tidak formal tentang pengalaman dan latar belakang kakitangan mahkamah secara tidak langsung akan menambah maklumat berkenaan kes-kes ataupun isu-isu yang dihadapi oleh kakitangan mahkamah secara keseluruhan. Lawatan yang digunakan dalam metod ini iaitu dengan mendatangi langsung para Responden. Sebelum lawatan ini dilakukan beberapa syarat perlu disiapkan. Di antara bahan yang perlu dibawa dalam lawatan ini adalah:

- Bahan pertanyaan yang telah dipotokopi yang akan ditanyakan kepada Responden
- Surat akuan dari Universiti ditambah dengan kad pelajar sekiranya diperlukan oleh Responden
- Alat-alat perekam, camera dan lain-lain

Dengan menggunakan cara ini, akan dapat banyak manfaat seperti Penyelidik dapat menjimatkan banyak masa dan juga belanja. Disamping itu hasil dan jawapan daripada semua pertanyaan-pertanyaan yang dikehendaki oleh Penyelidik akan di dapat

pada hari itu. Dengan begitu semua data-data yang sudah di dapat itu terus di kumpulkan dan disusun sesuai dengan kehendak Penyelidik.

Metod pemerhatian dianggap penting dengan beberapa alasan sebagai berikut diantaranya:

- a. Kerana dengan melibatkan diri secara langsung dan mengikuti kegiatan-kegiatan mahkamah akan memberikan pengalaman yang berfaedah dan menambah pengetahuan bagaimana proses perbicaraan dijalankan.
- b. Dengan melihat secara dekat gelagat para pelawat mahkamah diantaranya para yang bertikai akan melahirkan dan ikut merasakan bagaimana susah dan beratnya situasi yang dihadapi mereka.

Dalam hal kunjungan sebagaimana disebutkan di atas, penyelidik mencuba untuk menyenaraikan perjalanan yang telah di buat selama kajian ini. Kerja-kerja ini sebenarnya sudah dilakukan dan dibuat sebelum mendaftar sebagai calon ijazah doktor falsafah (phd) iaitu semenjak 2007 lagi. Dari awal dimulai kajian ini hinggalah sekarang, lebih kurang 80 peratus, telah melalui beberapa tahap pembacaan dan pengumpulan data iaitu:

1.7.2. Metod Analisis Data

Kemudian seterusnya fakta-fakta yang di dapat dari *survey* itu akan dianalisis menggunakan dua metode iaitu:

1.7.2.1. Metod induktif

Dalam metodologi penulisan istilah induktif adalah salah satu proses penghuraian data atau maklumat yang bersifat spesifik untuk mendapatkan dan menghasilkan kesimpulan yang bersifat umum. Metod ini digunakan secara meluas dalam kajian ini bertujuan untuk mendaptkan satu kesimpulan dan hasil yang baik sesuai dengan tulisan-tulisan

ilmiah lainnya. Dalam kitab-kitab *uṣūl al-fiqh* pula ia dikenal dengan nama *al-istiqra'* iaitu *ithbāt ḥukm kulliyin li wajūdh fi akthari al-Juziyyāt*. Imam Ghazali mentakrifkannya sebagai: *'ibārah 'an taṣaffuh umūr juziyyah linaḥkuma biḥukmihā 'alā amr yasymalu al-Juziyyāt*. Dengan erti kata bahawa *istiqra'* itu adalah *intiqāl min juziyy ilā kulliy*. Dari semua *ta'rif* di atas dapat diambil satu pengertian bahawa *istiqrā'* adalah menetapkan satu hukum menjadi lebih umum kerana terdapat sifat hukum umum itu di dalam hukum yang bersifat khusus.¹⁹

1.7.2.2. Metod deduktif

Iaitu satu cara untuk merumuskan suatu maklumat daripada keadaan yang bersifat umum kepada yang bersifat khusus. Metod ini merupakan kebalikan daripada metode sebelumnya. Menggunakan kaedah ini di lapangan adalah penting untuk merumuskan pelbagai maklumat yang telah didapati masih bersifat sangat umum. Kemudian setelah dibuat pembacaan dan analisa maka dengan kaedah ini berjaya mendapat kesimpulan yang bersifat lebih khusus. Dalam kitab-kitab *Uṣūl al-Fiqh* ianya dikenal dengan nama *istinbāt* iaitu *tastanbiḥu al-Furū' min uṣūl wa tухriju 'alayhā*.²⁰ Sekira-kira ertinya mengeluarkan satu hukum yang menjadi cabang daripada asalnya.

1.7.2.3. Metod perbandingan

Metodologi perbandingan merupakan upaya penting untuk mendapatkan maklumat, di antaranya:

¹⁹Kamāl al-Dīn Muḥammad bin Muḥammad bin 'Abd al-Raḥmān al-Ma'ruf bi Ibn Imām al-Kāmilīyyah, (2002) *Taysīr al-Wuṣūl ilā Minhāj al-Uṣūl min al-Manqūl wa al-Ma'qūl, al-Mukhtaṣar*, Juzu' 6, Tahqiq: Dr. 'Abd al-Fattāḥ Aḥmad Quṭub al-Dakḥmiyy, T.T.P. al-Fāruq al-Ḥadithiyyah li al-Ṭabā'āh al-Nasyar, m.s.111-112. Lihat juga Yūsuf Aḥmad Muḥammad Badawīyy (2000), *Maqāṣid al-Sharī'ah 'inda Ibn Taymiyyah*, al-Urdun: Dār al-Nafāis, m.s.203. 'Alī Sāmī al-Nasysyār (2008), *Manāḥij al-Baḥth 'inda Mufakkiriyy al-Islām*, al-Qaḥerah: Dār al-Salām, m.s. 51.

²⁰'Abd al-Raūf Kharābisayah (2005), *Manāḥij al-Baḥth 'inda 'Ulamā' Uṣūl al-Fiqh Dirāsah fi Daw' al-Manāḥij al-Tarbawīyyah*, Beirut: Dār Ibn Ḥazm, m.s. 29.

a. Statut-statut

Penyelidik akan mengumpul sebanyak mungkin undang-undang dan kitab-kitab berkenaan keterangan, terutama sumber-sumber undang-undang keterangan yang digunakan di kedua-dua mahkamah iaitu Peradilan Negeri dan Peradilan Agama serta juga peruntukan keterangan di setiap mahkamah akan diusakan untuk disetarakan. Ini kerana setiap mahkamah mempunyai peruntukan keterangan yang berbeza-beza. Selain Peradilan Agama dan Peradilan Negeri yang membicarakan kes-kes sivil (perdata), Peradilan Negeri dalam kes jenayah, Mahkamah Konstitusi, Peradilan Tata Usaha Negara dan lain-lain adalah semuanya berbeza setiap mahkamah dalam menggunakan hukum keterangan. Di antara peruntukan dan undang-undang yang dimaksudkan adalah Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 48 Tahun 2009 Tentang Kekuasaan Kehakiman. Undang-Undang Nomor 31 Tahun 1997 Tentang Peradilan Militer, Undang-Undang Hukum Acara Pidana Nomor 8 Tahun 1981, Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 5 Tahun 1986 Tentang Peradilan Tata Usaha Negara dan lain-lain. Membuat perbandingan diantara tiap-tiap statut amatlah penting kerana:

- 1- Khususnya untuk memantapkan dan memperbaiki mahkamah syariah, di mana ketika tidak ada alat bukti lain kecuali persangkaan dan kamera tertutup apakah boleh disabitkan sesebuah kes. Temu bual dengan bapak Ketua Hakim Pengadilan Agama Jakarta Barat mengatakan selain alat bukti yang dinyatakan oleh undang-undang tidak boleh jadi alat bukti seperti kamera.²¹ Ini bererti satu kontrak yang dibuat dalam satu majlis yang direkodkan melalui alat elektronik setelah semua para saksi yang menghadiri majlis itu meninggal dunia tidak dapat disabitkan. Dilihat dari peruntukan keterangan yang digunakan secara

²¹Temu bual pada hari Rabu 15 hari bulan Ogos 2012, kira-kira jam 9 pagi di aras 2 Peradilan Agama Jakarta Barat. Penggunaan alat bukti elektronik dalam kes-kes jenayah sendiri boleh dikatakan agak lambat di amalkan di Indonesia. Termasuk undang-undang keterangan jenayah tahun 1981 tidak memasukkan alat elektronik sebagai salah satu alat bukti. Di atas kekurangan dan kelemahan ini satu team dari Kementerian Hukum pada tahun 1996/1997 telah mencuba membuat kajian dan penyelidikan tentangnya. Tetapi team yang diketuai oleh Koespramono Irsan ini berpendapat bahawa seksyen 100 statut Undang-Undang Hukum Acara Pidana Nomor 8 Tahun 1981 masih relevan. Keadaan demikian masih terus berjalan sekalipun undang-undang untuk mahkamah sivil tahun 1986 berjaya dipinda pada tahun 2009 dengan Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 49 Tahun 2009. Pemakaian alat bukti elektronik hanya terpakai dan digunakan oleh Mahkamah Konstitusi yang disebutkan dalam Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 24 Tahun 2003 Tentang Mahkamah Konstitusi seksyen 36.

menyeluruh apa sahaja alat bukti yang boleh menzahirkan keadilan di dalam sistem kehakiman di Indonesia hanyalah Mahkamah Konstitusi²² dan Komisi Pemberantasan Korupsi²³ (KPK) di Malaysia ia dikenali dengan nama Badan Pencegah Rasuah (BPR).

- 2- Dengan membuat perbandingan terhadap peruntukan-peruntukan keterangan yang sedia ada akan memberi kesan yang lebih kuat bahawa mahkamah manakah yang lebih baik dalam menzahirkan dan memberikan keadilan di lihat dari sisi mahkamah sebagai tempat mencari keadilan.

b. Kitab-kitab fiqh

Dengan membuat pembacaan terhadap kitab-kitab fiqh berbagai aliran mazhab baik *salaf* maupun ulama *muta'akhkir*²⁴ akan membawa kepada satu rumusan yang lebih jelas dan terang. Sebagaimana telah disebutkan di atas bahawa pelbagai kitab fiqh akan dikumpulkan dan dianalisis sesuai dengan hukum keterangan yang sedang dibahas. Setelah itu peruntukan-peruntukan keterangan yang sedia ada akan dianalisis berasaskan kitab-kitab fiqh tersebut. Selanjutnya, akan diuji sejauhmana ia bersesuaian dengan hukum syara'. Data-data yang telah diperoleh selanjutnya akan dianalisa dengan menggunakan metod *istiqla'* dan *istinbath* sebagaimana telah disebutkan di atas.²⁵

c. Kes-kes

Kes-kes yang berlaku di tempat lain dan mempunyai latar belakang yang hampir sama tetapi di dengar di mahkamah-mahkamah lain khususnya di setiap mahkamah rendah

²²Sila lihat Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 24 Tahun 2003 Tentang Mahkamah Konstitusi, seksyen 36.

²³Sila lihat Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 30 Tahun 2002 Komisi Pemberantasan Tindak Pidana Korupsi, seksyen 38 dan seksyen 44.

²⁴Menurut Imam Sirāj al-Dīn, Ulama yang dikategorikan sebagai *al-salaf al-Ṣāliḥ* adalah ulama yang hidup sampai kurun ke tiga daripada hijriyyah iaitu 300 tahun. Sedangkan yang hidup selepas itu diklasifikasikan kepada ulama *al-khalaf*. Imam Ibn Hajar pula membuat istilahnya dengan makna yang sama iaitu *al-mutaqaddimīn wa al-mutaakhkhirīn*. Sila lihat al-Imām Sirāj al-Dīn 'Aliyī bin 'Ustman al-Ūsiyī (2008), *Jāmi' al-Laālī Syarḥ Bad' al-Amālī*, Taḥqīq al-Syaykh Muḥammad Aḥmad Kan'ān, Bayrūt: Dār al-Basyāir al-Islāmiyyah, m.s. 93-94.

²⁵Lihat Rosinah Edinin (2012), *Penyelidikan Tindakan Kaedah dan Penulisan*, Edisi kedua, Selangor: Freemind Horizon Sdn Bhd. Lihat juga Louay Safi (1998), *Asas-Asas Ilmu Pengetahuan: Satu Kajian Perbandingan kaedah-Kaedah Penyelidikan Islam dan Barat*, Nurhadi Ihsan (terj.), Kuala Lumpur: The International Institute of Islamic Thought, h. 40.

dan Peradilan Tinggi Agama akan diusahakan untuk dibuat perbandingan terhadapnya. Metode perbandingan dalam satu kes akan diusahakan dibuat dengan membandingkan hasil keputusan setiap mahkamah dengan mahkamah berikutnya. Ini penting kerana dengan menggunakan cara demikian akan di dapat kesimpulan dan hasil yang lebih baik. Alasan-alasan, hujah dan dalil-dalil yang menjadi dasar kepada setiap mahkamah akan dibandingkan dan penyelidik berusaha untuk mencuba membuat penganalisisan terhadapnya dengan hujah-hujah yang lebih mantap. Juga tidak dinafikan sekiranya ada pendapat-pendapat yang menyokong ataupun yang tidak bersetuju dengan pendapat tersebut baik daripada pihak luar seperti buku-buku yang memperkatakan masalah itu ataupun kes-kes yang sama yang di dengar di mahkamah lain akan dibuat perbandingan terhadapnya. Begitu juga sekiranya ada kes-kes yang sama yang di dengar di mahkamah-mahkamah Malaysia akan dibuat perbandingan terhadap kes-kes tersebut.

1.7.2.4. Prosedur kajian

Untuk memudahkan pengumpulan dan pencarian data penyelidik berusaha untuk membahaginya kepada beberapa fasa. Bagaimanapun jika sekiranya penyelidik merasa data yang diperoleh perlu penambahan atau pengesahan maka tidak teragak-agak untuk membuat lawatan lanjutan.

a. Fasa pertama

Sebelum penyelidikan dimulakan, lawatan kepada lokasi perlu dibuat dengan membawa surat permohonan yang ditujukan dan dikhaskan kepada pengetua mahkamah yang dituju. Setelah diadakan perbincangan dengan pihak berkenaan, biasanya proses permohonan memerlukan waktu dari 3 hari sehinggalah 5 hari kerja. Sekiranya nasib yang agak baik mungkin akan dipertemukan dengan informan khasnya hakim dalam 3

hari. Ini kerana jadual kerja hakim yang penuh menurut kes-kes yang hendak dibicarakan juga jumlah kes-kes yang hendak didengar adalah banyak.²⁶

Dalam fasa pertama ini juga penyelidik mengambil kesempatan untuk berkenalan dengan para kakitangan mahkamah dengan tujuan untuk membina hubungan baik. Disamping itu penyelidik juga berusaha untuk membuat lawatan ke perpustakaan dan meminta izin untuk membuat salinan fotokopi terhadap kes-kes yang terbaharu.

b. Fasa kedua

Fasa ke dua merupakan langkah untuk merintis sekaligus memulai penyelidikan secara khas kepada informan tertentu. Sampainya kepada fasa kedua ini biasanya setelah ada panggilan dan persetujuan bersama dengan informan melalui kakitangan mahkamah. Hari dan waktu akan ditentukan oleh pemberi maklumat dan kemudian penyelidik akan berjumpa dengan beliau di tempat yang dimaksudkan.

Dalam hal kunjungan sebagaimana disebutkan di atas, penyelidik mencuba untuk menyenaraikan perjalanan yang telah di buat selama kajian ini. Kerja-kerja ini sebenarnya sudah dilakukan dan dibuat sebelum mendaftar sebagai calon ijazah doktor falsafah (phd) iaitu semenjak 2007 lagi. Dari awal dimulai kajian ini hinggalah sekarang, lebih kurang 80 peratus, telah melalui beberapa tahap pembacaan dan pengumpulan data iaitu:

- i- Tahap pertama, pengumpulan dan pencarian bahan maklumat kajian ini sebenarnya sudah bermula lagi semasa membuat kerja dan penyelidikan di bawah Prof. Ahmad Hidayat Buang ketika membuat program master. Pada waktu itu, penyelidik mengkaji peruntukan kehartaan di Mahkamah Syariah di Indonesia. Di samping mencari maklumat dan data yang berkaitan dengan penyelidikan pada masa itu, sebagai fokus utama penyelidik juga membuat pembacaan dan mencari informasi

²⁶Khasnya Peradilan Agama Jakarta Selatan, dalam beberapa kali lawatan tidak pernah dipertemukan dengan hakim.

yang boleh dibuat isu dan bahan Disertasi ketika melanjutkan program doktor falsafah suatu ketika nanti. Akhirnya apa yang dicadangkan dan dikumpulkan dari pelbagai bahan yang ada, semenjak dari program master sehinggalah sekarang ini telah pun tercapai walaupun belum mendapatkannya secara seratus peratus.

- ii- Tahap kedua, kajian ini juga sebenarnya telah dimulakan sebelum mendaftar sebagai calon ijazah Doktor Falsafah (phd) lagi, iaitu pada tahun 2007 penyelidik telah menyertai kajian Profesor yang diketuai oleh Dato' Prof. Abdul Monir Yaacob daripada Akademi Pengajian Islam Universiti Malaya yang sedang menjalankan satu projek yang bertajuk pelaksanaan hukum Islam di Nusantara. Kunjungan yang diketuai oleh yang mulia Profesor Madya Dr. Ruzman Md Noor, telah melawat beberapa tempat diantaranya Mahkamah Agung dan Universitas Negeri Indonesia (UIN) Jakarta. Beberapa temu duga juga telah diaturkan dengan bekas para hakim, diantaranya Profesor Bustanul Arifin, dan pensyarah-pensyarah Universiti misalnya Profesor Amin Suma. Beberapa kali lawatan dengan bantuan perbelanjaan dari projek tersebut dan dengan arahan yang mulia penyelia Ustaz Ruzman telah menyuruh penyelidik meneruskan untuk mencari dan menyempurnakan data-data yang diperlukan projek ini khasnya untuk maklumat di Indonesia sahaja. Juga dengan beberapa kali lawatan bersendirian ini, penyelidik telah mengambil masa dan memanfaatkan kesempatan tersebut untuk mencari maklumat yang ada kaitan bagi menyokong kajian ini. Diantaranya dengan membuat beberapa kunjungan ke perpustakaan seperti Universitas Indonesia, Universitas Syarif Hidayatullah (UIN), Peradilan Agama dan Perpustakaan-perpustakaan swasta lain. Juga penyelidik membeli beberapa kitab statut undang-undang mahupun tulisan-tulisan para pengamal undang-undang dan pensyarah undang-undang yang berkaitan dengannya. Untuk melengkapi projek para pensyarah ini, beberapa kali penyelidik diarahkan khasnya oleh yang mulia penyelia beberapa tugas diantaranya menulis beberapa

tajuk berkaitan dengan hokum Islam di Indonesia juga membuat beberapa lawatan mahkamah di Indonesia. Di antara tempat-tempat menjadi lawatan penyelidik adalah:

- a. Pengadilan Agama Jakarta Barat. Penyelidik menemubual seorang yang dianggap berkompeten dalam hal ini iaitu dengan bapak Taufiq Hamami. Setelah menjelaskan identity, penyelidik dan menanyakan beberapa pertanyaan berkenaan hukum Islam dan juga undang-undang keterangan yang dipakai di Pengadilan Agama. Di akhir pertemuan itu, kami juga bertukar-tukar cenderamata diantaranya jurnal terbitan Akademi Pengajian Islam Universiti Malaya dengan buku-buku persendirian Yang Arif Hakim Taufiq Hamami. Penyelidik juga dengan mohon persetujuan beliau mengfotostat beberapa kes-kes semasa dan undang-undang keterangan yang digunapakai oleh Pengadilan Agama. Temubual tersebut diadakan di pejabat beliau pada 6 Disember 2007.
- b. Universiti Islam Sharif Hidayatullah (UIN) Jakarta. Penyelidik bersama-sama dengan rombongan dari Akademi Pengajian Islam Universiti Malaya yang diketuai oleh Prof. Madya Doktor Ruzman Mohd Noor menuju ke Ciputat untuk menemui dan menemubual Prof. Amin Suma.²⁷ Prof. Amin Suma yang tidak asing lagi kepada kami kerana beliau juga pernah menjadi seorang pensyarah jemputan untuk Akademi Pengajian Islam Universiti Malaya adalah seorang pensyarah yang terkenal di Indonesia dalam bidang hukum Islam. Di sebalik kesibukan beliau sebagai dekan fakulti syariah UIN Jakarta, beliau juga aktif menulis dan memberi ceramah undang-undang dalam membuat perubahan hukum khasnya dalam hukum Islam.
- c. Mahkamah Agung. Iaitu salah satu mahkamah yang paling tinggi tempat bagi membuat rayuan semua kes-kes termasuk kes-kes dari Pengadilan Agama dan

²⁷Beliau adalah Dekan Fakulti Syariah dan Hukum. Lawatan dibuat pada jam 9.30 pagi, 4 Disember 2007, bertempat di Fakulti Syariah dan Hukum, Universiti Islam Sharif Hidayatullah, Jalan Djuanda, No.95 Ciputat.

Pengadilan Tinggi Agama. Di antara responden penting yang hendak ditemu bual di sana adalah bapak Andi Syamsu Alam, seorang Ketua Muda Mahkamah Agung, bahagian Peradilan Agama.²⁸ Setelah kami sampai dengan tidak menunggu lama kami memperkenalkan diri dan mengisi buku senarai pelawat. Setelah itu, kami pun dijemput masuk oleh kerani beliau. Banyak maklumat yang dapat diperoleh selama lawatan tersebut terutama ketika para Professor dari Universiti Malaya bertukar-tukar pandangan dan pengalaman dengan beliau tentang perkembangan Hukum Islam di kedua-dua negara berjiran dan bagaimana khususnya Mahkamah Agung di bahagian Peradilan Agama ikut serta menjayakan dan menerapkan hukum Islam di dalam keputusan mereka.

- d. Lawatan berikutnya kami cadangkan untuk datang ke rumah bekas hakim dan ketua muda Mahkamah Agung, juga sahabat baik dan kawan seperjuangan Allahyarham Profesor Tan Sri Ahmad Ibrahim. Profesor Bustanil Arifin merupakan seorang yang peramah tidak hanya mahir dalam hukum dan perundangan Islam, malahan beliau juga cekap dalam perundangan hukum barat (Belanda). Beliau juga pernah bertugas sebagai hakim di pengadilan awam.²⁹ Sebagai seorang yang berpengalaman dan mahir bertutur dalam bahasa Belanda, di zaman pemerintahan Soeharto beliau diangkat sebagai ketua untuk mengkompilasikan hukum Islam. Kata beliau untuk menjayakan tugas dan projek besar ini beliau telah banyak berbincang dengan para Ulama di seluruh Indonesia dan mengumpulkan pakar-pakar perundangan Islam dan juga para pengamal undang-undang.

²⁸Temubual bersama Drs. Andi Syamsu Alam SH, MH, 5 Disember 2007, jam 9.30, bertempat di Mahkamah Agung, Jakarta, Indonesia.

²⁹Bekas Ketua Muda Mahkamah Agung bahagian Pengadilan Agama, Temu bual dibuat di kediaman beliau, Tebet, Jakarta Selatan pada kira-kira jam 10 pagi, 6 Disember 2007

c. Fasa ketiga

Rentetan daripada kajian rintisan fasa kedua di atas, maka fasa ketiga dilanjutkan untuk penambahbaikan. Penambahbaikan ini diambil kira untuk menambah dan mempertajam analisis yang telah dibina sebelumnya, sebagai berikut:

iii- Tahap ketiga, melanjutkan kajian hasil dari kajian tahap dari fasa yang kedua di atas bahawa pencarian data terhadap kajian ini sudah dimulakan awal-awal lagi iaitu sebelum penyelidik mendapat surat tawaran sebagai seorang calon ijazah doktor falsafah (phd) dan disahkan untuk menulis sebagaimana tajuk dan lapangan kajian yang dimohon. Penyelidik merasa *fresh* dan amat bersemangat ketika menerima surat tawaran, maka penyelidik dengan tidak membuang masa bercadang untuk meneruskan kajian yang sudah dimulakan sebelumnya.³⁰ Sebagai cadangan berikutnya pada 17 April 2009, penyelidik memohon grand kepada Akademi Pengajian Islam untuk mendapatkan belanja baik kos perjalanan mahupun biaya sara hidup. Setelah beberapa bulan kemudian surat permohonan diterima dan suka cita permohonan penyelidik telah berjaya.³¹ Setelah mendapatkan surat akuan pelajar dan menyediakan semua bahan mengikut syarat-syarat yang diperlukan,³² penyelidik kemudian bertolak ke Indonesia.

Setelah membeli dan membuat salinan beberapa buku dari tempat yang dikunjungi di atas, penyelidik kemudian bercadang untuk melawat mahkamah dan menemubual Hakim.

a- Di antara mahkamah yang dimaksud adalah Pengadilan Agama Jakarta Barat. Ianya dikunjungi kerana sebelumnya sudah pernah didatangi oleh penyelidik dan ini memudahkan untuk menemu bual ataupun mendapatkan izin untuk mendapatkan bahan daripada perpustakaan. Secara umumnya, kunjungan ini

³⁰Surat tawaran diterima bertarikh 24 April 2008. Kemudian penyelidik mula mendaftar untuk semester 1, di bulan Julai tahun 2008.

³¹No Grand: PS192/2008C. Peruntukan Penyelidikan Pascasiswazah (PPP) diterima selanjutnya dengan perbelanjaan sebanyak RM 2000, penyelidik berusaha untuk mempergunakannya untuk beli tiket pesawat, sara hidup seminggu, membeli dan memfotostat file-file dan maklumat-maklumat yang berkaitan dengan kajian ini.

³²Surat akuan pelajar untuk mencari maklumat dan data yang ditujukan kepada pelbagai institusi seperti kepada pengarah atau ketua Pengadilan Agama, Pengadilan Tinggi Agama, Mahkamah Agung dan lain-lain-lain.

agak mengecewakan dan tidak banyak maklumat yang diperoleh kerana mahkamah ini dalam proses pindah untuk mencari tempat sementara. Menurut keterangan dan maklumat dari para kakitangan mahkamah, tempat mahkamah ini agak rendah dan selalu banjir. Ekoran itu proses perbincangan agak terganggu. Setelah mendatangi perpustakaanya dan membuat salinan beberapa kitab, penyelidik kemudian bercadang untuk melawat tempat lain.

b- Tempat ke dua yang dikunjungi adalah pejabat Majelis Ulama Indonesia di Jakarta Pusat. Ianya bertempat di bilik 12, aras bawah masjid terbesar di Indonesia, Masjid Istiqlal. Untuk menambah maklumat sejauh mana hukum Islam diamalkan dan sejauhmana peran juga keterlibatan Majelis Ulama Indonesia khususnya Majelis Ulama Indonesia (MUI) pusat mengajak instansi pemerintah untuk mengamalkan dan memberi nasihat syariah kepada mereka. Majelis Ulama Indonesia (MUI) merupakan lembaga Islam yang diasaskan untuk memberi nasihat kepada pemerintah dan memberi fatwa terhadap isu-isu yang berbangkit. Instansi bukan kerajaan ini tersebar di seluruh Indonesia yang bertempat di setiap Kabupaten. Ianya merupakan NGO yang sangat penting dan berpengaruh terutama sebagai penghubung antara kerajaan dengan masyarakat yang dianggotai oleh ulama-ulama yang pakar berkenaan hukum Islam. Di sana penyelidik berjaya menemubual salah seorang ustaz H. Irfan Helmi, SS yang sedang bertugas pada hari itu, beliau adalah Kepala Sekretariat dan Human.

iv- Tahap keempat, tahap ini merupakan tahap terakhir, iaitu tahap hanya untuk menyempurnaka bahan-bahan yang sudah ada. Sekalipun ianya tahap terakhir menurut penyelidik tetapi sekiranya di masa hadapan masih ada lagi maklumat yang belum ada ataupun surat, gambar, undang-undang dan lain-lain yang belum disenaraikan maka kemungkinan penyelidik akan melengkapkan dan akan membuat lawatan lagi. Kunjungan ini merupakan lawatan yang paling lama, memakan waktu

dan juga belanja tidak sedikit malahan yang cukup mencabar dan meletihkan. Ini kerana ia bermula sebelum bulan Ramadan tahun 2012 sampai dibulan puasa dan berakhir di minggu pertama bulan Syawal dan setelah membuat jadual perjalanan dan senarai tempat yang akan dilawati yang dibuat berdasarkan tarikh, tempat seperti yang paling dekat, mudah lagi cepat dan tidak banyak belanja.³³ Juga strategi yang mudah untuk mendapatkan maklumat yang lebih tepat adalah cara penting dalam lawatan ini. Perjalanan ini dimulakan sebagai berikut:

- a. Keesokan harinya, hari Jumaat, penyelidik berusaha untuk melawat beberapa mahkamah di Jakarta pusat. Dengan perjalanan yang cukup jauh dan tidak terbiasa dengan trafik di Jakarta, penyelidik meminta bantuan seseorang (bapak Jajang) iaitu seorang bekas pemandu teksi. Setelah mencari dan tidak berjaya menemuinya akhirnya waktupun sudah hampir menjelang solat Jum'at iaitu kira-kira jam 12 tengah hari kemudian kami memutuskan untuk menunaikan solat Jum'at terlebih dahulu. Setelah solat kamipun tidak berusaha untuk meneruskan mencari tempat yang dimaksud tetapi tidak berjaya. Akhirnya kami memutuskan untuk pulang.³⁴ Ini kerana kalau melihat prosedur biasa seperti mengisi daftar pelawat, menunggu kerani untuk menanya responden, dengan hanya ada beberapa jam sebelum pejabat tamat waktu bekerja tidak cukup untuk membuat lawatan. Juga pejabat kerajaan biasanya ditutup pada jam 4 petang dan para pelawat yang datang satu jam sebelumnya agak susah untuk diberi izin disebabkan waktu sangat singkat dan tidak mungkin untuk membuat sebarang temubual.

³³Lawatan ini merupakan lawatan yang dibuat dengan perbelanjaan sendiri iaitu dengan bantuan kewangan keluarga terutama Ibu Nur Hayati Nasution iaitu, ibu kepada isteri (ibu mertua).

³⁴Lawatan dilakukan pada hari Jum'at tarikh 3 Ogos 2012. Kerana gagal mendapatkan tempat berkenaan maka penyelidik tidak berpuas hati pulang dengan tangan kosong maka kami melawat beberapa kedai buku di Isnin dan berjaya mendapatkannya sebanyak enam buah buku.

- b. Selanjutnya pada 7 Ogos 2012, penyelidik³⁵ bertolak menuju Jakarta Barat untuk mendapatkan maklumat dan kes-kes terkini di Pengadilan Agama. Mengambil masa perjalanan satu jam lebih, akhirnya sampai di Pengadilan Agama Jakarta Barat dengan suasana dan persekitaran yang agak lain dengan lawatan-lawatan sebelumnya. Setelah berjumpa dan bertanya di kaunter informasi ternyata menurut informan, sambil menunjuk papan notis, mahkamah sudahpun berpindah ke tempat lain dan bangunan itu sementara dijadikan dan disewa oleh salah satu sekolah di kawasan terbabit. Dengan perasaan sedikit kecewa, penyelidik kemudian memutuskan untuk tidak membuang waktu dan mengambil keputusan bertolak ke kawasan pejabat Walikota (Datuk Bandar) Jakarta Barat yang berjarak 45 minit perjalanan dari tempat asal. Setelah sampai di tempat yang di maksud, mendapat arahan daripada kaunter informasi, Penyelidik disyorkan untuk berjumpa bapak Drs. Syamsuddin iaitu Kasub Umum³⁶ Pengadilan Agama Jakarta Barat. Selanjutnya penyelidik menerangkan tujuan kedatangan dan kemudian beliaupun memeriksa surat-surat tersebut dan ternyata surat-surat tersebut tidak tepat dan salah menurut prosiding yang diamalkan. Beliau kemudian meminta Penyelidik supaya membuat surat baharu, kalau tidak permohonan untuk membuat lawatan dan temubual tidak diterima. Dengan perasaan kecewa dan penat akhirnya penyelidik pulang dengan tangan kosong. Di rumah penyelidik kemudian menuju kedai komputer dan membuat surat-surat yang diminta sesuai dengan arahan bahagian staf mahkamah tersebut.
- c. Keesokan harinya iaitu 8 Ogos 2012, sementara menunggu surat-surat disiapkan, penyelidik bercadang melawat salah satu perpustakaan milik Kementerian Hukum dan Hak Asasi Manusia di Cinere, Jakarta Selatan. Di sana banyak

³⁵Penyelidik menggunakan masa agak lama dari tarikh keluar pertama kerana penyelidik kurang sihat (cirit-birit). Ini mungkin kerana keadaan persekitaran dan penyesuaian dengan kota Jakarta yang agak berjerebu, asap kenderaan dan jalanan yang berhabuk dan juga tingkat penjagaan kebersihan air yang kurang mengikut kepiawaian yang agak menjejaskan kesihatan. Keadaan ini kemudian memaksa penyelidik berehat beberapa hari setelah berjumpa dengan doktor.

³⁶Satu bahagian di dalam mahkamah yang bertugas untuk memeriksa surat-surat pelawat kemudian sebagai perantara diantara hakim dengan pelawat yang hendak membuat temubual.

didapati pelbagai maklumat terutama koleksi-koleksi statut terkini. Tempat ini sangat tepat untuk dilawati kerana ia merupakan kementerian hokum dan tentu sahaja banyak kitab-kitab perundangan dan statut yang dapat difotokopi. Sekalipun perpustakaananya tidak sebesar perpustakaan Univerisitas Indonesia dan Perpustakaan Mahkamah Agung, tetapi kerana rata-rata buku koleksi yang ada merupakan mengenai perundangan dan yang berkaitan dengannya seperti kamus perundangan maka tidak cukup satu atau dua hari untuk melihat dan mencari maklumat yang ada kaitannya dengan kajian ini. Setelah mendapat beberapa rujukan dan statut yang menyokong kajian ini dan membuat salinannya maka penyelidik pulang dan bercadang akan datang lain kali.

- d. Pada hari Kamis, 9 Ogos 2012, setelah surat-surat dan syarat-syarat yang diminta oleh mahkamah disiapkan, penyelidik bercadang untuk kembali melawat Pengadilan Agama Jakarta Barat. Disebabkan sudah pernah datang dua hari yang lepas maka tidak ada masalah untuk terus bertemu dengan bapak Drs. Syamsuddin. Penyelidik kemudian menunjukkan surat yang dibawa dan dikatakan ia diterima tetapi hanya boleh berbuat yang demikian seminggu dari tarikh permohonan. Walaupun penyelidik banyak kali membuat rayuan dan minta tolong tetapi tetap tidak diterima dengan alasan tidak banyak hakim yang datang hari itu dan juga orang yang punya kuasa untuk memberikan izin berbuat demikian tidak datang. Mendengar jawapan beliau penyelidikpun tidak boleh berbuat apa-apa dan hanya akur dengan keputusan dan prosedur tersebut.
- e. Tidak mahu pulang dengan tangan kosong juga disebabkan waktu masih terlalu pagi untuk balik ke rumah, akhirnya penyelidik bercadang pada hari itu untuk melawat mahkamah lain. Setelah bertanya alamat dan jalan menuju Pengadilan Agama Jakarta Selatan, selanjutnya penyelidik memutuskan untuk berkunjung ke sana. Kira-kira jam 9 pagi waktu Jakarta penyelidik bertolak dari Pengadilan

Agama Jakarta Barat menuju Ragunan tempat Pengadilan Agama Jakarta Selatan. Penyelidik kemudian menuju kaunter informasi dan memaklumkan kepada penjaga kaunter sambil menunjukkan dan menyerahkan surat-surat daripada Univerisiti. Penjaga kaunter kemudian melihat dan memperhatikan surat-surat tersebut dan dikatakan surat akuan yang dibawa tidak sah kerana hanya ada tanda tangan dan tidak ada cop daripada ketua jabatan. Tidak puas dengan jawapan tersebut penyelidik cuba buat rayuan dan minta supaya diketemukan langsung dengan orang bahagian Kasub Umum, tetapi jawapannya tetap tidak boleh. Penyelidik kemudian merayu supaya ditanya sekali lagi kebahagiaan yang lebih tahu dalam hal itu, ini kerana tidak mungkin penyelidik balik lagi ke Malaysia untuk hanya mengambil dan mencop surat akuan tersebut. Dengan merasa berat hati akhirnya dia bersetuju untuk membawa surat permohonan tersebut ke pihak atasan mereka, tetapi belum pasti apakah ia diterima atau tidak. Sambil menyerahkan slip penerimaan kepada penyelidik dan informan itu mengarahkan untuk datang tiga hari lagi dari tarikh permohonan.³⁷

- f. Pada hari Jum'at, 10 Ogos 2012, tepatnya kira-kira jam 6 pagi, penyelidik bercadang ke pusat bandar kota Jakarta untuk melawat Mahkamah Konstitusi iaitu mahkamah yang bertugas dan berbidangkuasa diantaranya membicarakan kes-kes aduan sekiranya ada dua statut yang berlawanan antara satu dengan yang lain.³⁸ Tidak lama kemudian penyelidik dipertemukan dengan Bapak Noor Sidharta iaitu *Chief of Research and Assesment Center*. Beberapa maklumat tentang mahkamah beliau terangkan dan katanya lagi akan cuba untuk mencari

³⁷Beberapa hari selepas itu sesuai dengan janji informan untuk memberitahu hasil surat permohonan izin membuat penyelidikan di mahkamah tersebut, penyelidik kemudian membuat beberapa panggilan tapi jawapan beliau bermacam-macam diantaranya orang yang punya kuasa untuk itu sibuk, tidak ada waktu untuk menanyakan surat itu, semua orang di mahkamah sibuk sebab persiapan hendak balik kampung Sebab ketika itu menjelang hari raya Aidilfitri dan lain-lain. Akhirnya dia menyorkan supaya datang 3 hari selepas hari raya Aidilfitri (19 Ogos). Tiga hari selepas hari raya penyelidik kemudian membuat panggilan lagi tetapi amat mengecewakan jawapannya lebih-kurang sama seperti sebelumnya diantaranya para kaki tangan mahkamah dan hakim belum masuk kerja. Disebabkan waktu dan jadual penerbangan penyelidik pulang ke Malaysia kira-kira seminggu selepas hari raya maka kesimpulannya tidak ada yang dapat dibuat dan hasil lawatan ke mahkamah tersebut tidak berjaya.

³⁸Ini merupakan mahkamah baharu sebagai salah satu pembaharuan yang dibuat untuk memperbaiki sistem kehakiman di Indonesia yang diasaskan setelah zaman reformasi iaitu jatuhnya rezim Soeharto. Ia digubal berdasarkan Pasal 2, Undang-Undang No.4 Tahun 2004 Tentang Kekuasaan Kehakiman

hakim senior yang dapat ditemubual oleh penyelidik dan yang juga mempunyai latar belakang undang-undang syariah.

- g. Perjalanan berikutnya ialah menuju Mahkamah Agung, tepatnya hari Isnin, 13 Ogos 2012. Oleh sebab, kesusahan untuk mencari lokasi mahkamah dan juga dengan trafik yang sangat sibuk maka penyelidik menuju mahkamah itu dengan bantuan pemandu jalan yang menunggu di kawasan jalan Sudirman bersebelahan dengan Bundaran H.I. Setelah beberapa jam berada di perpustakaan akhirnya penyelidik mendapat panggilan telefon dari kerani bapak Andi Syamsu Alam, Ketua Muda Mahkamah Agung bahagian agama yang memaklumkan bahawa penyelidik boleh bertemu dengan beliau pada esok iaitu hari Selasa jam 10 pagi. Kerana sudah berada di Mahkamah Agung pada waktu itu penyelidik kemudian merayu kalau beliau tidak keberatan untuk berjumpa pada hari itu juga. Ini kerana jarak penginapan penyelidik dengan Mahkamah Agung agak jauh. Setelah ditanyakan kepada yang bertanggungjawab, kemudian beliau pun bersetuju untuk ditemuramah hari itu.³⁹
- h. Pada hari itu juga tanggal 12 Ogos 2012, sesuai temu janji dengan Mahkamah Konstitusi, dari Mahkamah Agung setelah menemubual pengetua Mahkamah Agung bahagian Agama penyelidik kemudian melawat Mahkamah Konstitusi. Salah seorang hakimnya misalnya Yang Arif hakim Dr. Ahmad Fadlil Sumadi adalah bekas dan pernah menjadi hakim di pelbagai Peradilan Agama di Indonesia. Bapak Noor (Chief of Research and Assesment Center) memaklumkan bahawa Hakim berkenaan sedang mendengar atau membicarakan satu kes pertindihan statut dan mungkin akan selesai di sebelah petang. Sebenarnya Penyelidik mahu mendengar dan mengikuti proses perbicaraan kes tersebut tetapi kakitangan mahkamah memberi tahu bahawa ianya tidak

³⁹Temubual diadakan di pejabat beliau, Mahkamah Agung, aras 2, pada hari Isnin tarikh 13 hari bulan Ogos 2012

dibenarkan. Untuk memastikan peluang untuk berjumpa dengan Yang Arif hakim tidak terlepas maka penyelidik menunggu di sebelah luar pintu bilik perbincangan. Masa menunggu yang cukup lama kira-kira 4 jam kemudian setiausaha beliau kemudian memanggil penyelidik untuk masuk. Pertemuan ini, bagaimanapun sangat berharga sekalipun hanya dalam 1 jam lebih. Penyelidik berusaha untuk memastikan semua pertanyaan yang sudah dikumpulkan terjawab oleh beliau maka beberapa peralatan disediakan seperti alat perekam, kertas senarai soalan, alat tulis dan lain. Akhirnya kira-kira jam 4.30 petang semua pertanyaan sudah terjawab dan khawatir mengganggu beliau dan menghambat perjalanan beliau untuk pulang berbuka puasa di rumahnya maka penyelidik minta maaf dan minta izin untuk pulang.⁴⁰

- i. Pada hari Rabu, 15 Ogos 2012, tepatnya kira-kira jam 7 pagi, penyelidik bertolak menuju Jakarta Barat untuk membuat lawatan. Menurut panggilan yang dibuat oleh mahkamah tersebut pada hari Isnin, 13 Ogos 2012 yang lepas bahawa beberapa Hakim siap dan ada waktu pada hari Rabu ini. Menurut maklumat dari petugas yang menghubungkan saya dengan para hakim bahawa Yang Arif yang akan ditemubual oleh penyelidik adalah bapak Drs. Samsul Rizal S.H., M.H. Setelah berkenalan, beliau pun meminta kertas senarai pertanyaan yang disediakan oleh penyelidik. Pada hari itu beliau akan mendengar satu kes wakaf maka beliau pun bersetuju dan mensyorkan penyelidik untuk mengikuti proses perbincangan tersebut. Di antara aktiviti penyelidik selain daripada menemubual para hakim, penyelidik juga memohon untuk diizinkan membuat salinan terhadap kes-kes yang sudah diputuskan oleh mahkamah tersebut dan juga meminta untuk dibolehkan melawat perpustakaan mahkamah. Tetapi agak mengecewakan kerana penyelidik dimaklumkan

⁴⁰ Bapak Dr. Ahmad Fadlil Sumadi adalah Hakim Senior di Mahkamah Konstitusi, Temu bual dibuat di pejabat beliau aras 14 pada jam 3.15 petang, hari Isnin, 13 Oktober 2012.

perpustakaan mahkamah ini masih di tempat mahkamah lama dan semua koleksi buku-buku dan kes-kes belum di bawa ke tempat yang baru.⁴¹ Tetapi menurut Bapak Adri Syarifuddin S.H. iaitu Pan Muda Hukum, salah seorang penguatkuasa di mahkamah, kes-kes yang sudah diputuskan boleh dibuat salinan dengan syarat izin daripada Bapak Drs. H. Yusuf Bukhari SH, MSI iaitu Ketua Hakim dan Ketua di Pengadilan Agama Jakarta Barat. Setelah beliau menjumpai ketua mahkamah itu tidak lama kemudian diapun kembali dan katanya bapak pengetua bersetuju.⁴²

j. Ketika penyelidik sedang mengamati dan memperhatikan gelagat para pelawat baik orang-orang yang sedang dibicara,⁴³ pengacara,⁴⁴ kakitangan mahkamah, hakim dan lain-lain secara tidak sengaja penyelidik berkenalan dengan Bapak Teguh Fitrianto Widodo S.H. Beliau merupakan seorang peguam bela yang sedang mewakili anak guamnya ketika itu. Dengan tidak membuang waktu penyelidik kemudian menjelaskan dan memaklumkan kepada beliau bahawa penyelidik datang ke mahkamah tersebut kerana sedang membuat penyelidikan tentang hukum keterangan. Penyelidik kemudian memohon izin untuk menanya dan menemubual beliau dengan beberapa pertanyaan dan tidak keberatan.⁴⁵

k. Khamis, 16 Ogos 2012, penyelidik mendatangi Peradilan Agama Jakarta Barat, di sana penyelidik berjaya menemui dan menemubual bapak Drs. H. Yusuf Bukhari SH, MSI. iaitu ketua Pengadilan Agama Jakarta Barat.. Kesempatan dan

⁴¹Menurut Bapak Adri Syarifuddin S.H. iaitu Pan Muda Hukum mengatakan, perpustakaan dan pendataan serta pengkoleksian buku-buku Jakarta Barat agak lebih baik malahan menurut salah seorang kakitangan Pengadilan Agama Jakarta Barat adalah yang terbaik diantara mahkamah di Jakarta.

⁴²Pengadilan Jakarta Barat merupakan mahkamah yang paling sering di datangi oleh penyelidik. Ini kerana disamping untuk menemubual para hakim penyelidik juga datang ke sana kerana panggilan dari bapak Adri Syarifuddin S.H. iaitu Pan Muda Hukum, salah seorang penguatkuasa di mahkamah untuk mengambil salinan bebearapa kes kehartaan.

⁴³Sebutan dan panggilan bagi orang yang membuat dakwaan di Pengadilan Agama biasanya dinamakan dengan Penggugat sedangkan orang yang di dakwa biasanya disebut dengan Tergugat.Ini kerana bidangkuasa bagi mahkamah syariah di Indonesia hanyalah hokum kekeluargaan. Sedangkan istilah dakwa tidak digunakan kerana ianya dipakai dalam kes-kes jenayah.

⁴⁴Iaitu orang yang mewakili anak guamnya di mahkamah, di Malaysia ianya dipanggil dengan peguam (*lawyer*)

⁴⁵Temubual dibuat kira-kira pukul 12 tengah hari di ruang tunggu Peradilan Agama Jakarta Barat pada 15 Ogos 2012.

peluang ini dipergunakan sebaik-baiknya oleh penyelidik untuk menanyakan beberapa pertanyaan yang ada kaitannya dengan kajian ini.⁴⁶

- l. Hari-hari berikutnya, kerana diantara beberapa statut masih ada yang belum terjumpa maka penyelidik memutuskan datang ke Kementerian Hukum dan Hak Asasi Manusia. Di sana penyelidik cuba mencari beberapa orang khasnya yang bekerja di kementerian ini dijadikan sumber temuduga diantaranya Puan Dessy Suciwati SH. MSI.⁴⁷
- m. Sumber temubual lain seperti Bapak Haji Ali Imran Lubis, beliau merupakan salah seorang kaki tangan senior di Kementerian Hukum dan Hak Asasi Manusia dan hanya menunggu beberapa bulan lagi untuk pensen. Tugas terakhir beliau adalah salah seorang pelatih bagi para hakim baharu ataupun melatih para hakim yang baharu diangkat dan dilantik menjadi hakim. Beliau merupakan bapa mertua sendiri yang telah banyak menolong seperti mencari dan memfotokopi beberapa buku dan memberikan semangat kepada penyelidik. Juga beliau banyak memberikan idea dan memperkenalkan beberapa informan untuk ditemubual.⁴⁸

Untuk menguatkan lagi keyakinan penyelidik berkenaan hukum keterangan di Peradilan Agama bagaimana ia dipakai dan sejauhmana ia memberikan kesan positif terhadap yang bertikai. Selain dengan membuat pembacaan terhadap kes-kes yang sudah di bukukan dan membuat temubual dengan para hakim sendiri maka yang tidak kurang pentingnya adalah menghadiri dan mengikuti proses perbicaraan itu dilakukan.

Diantara kes yang diikuti proses perbicaraannya sebagai berikut:

⁴⁶Perbualan di adakan di dalam bilik pejabat beliau di Pengadilan Agama Jakarta Barat pada jam 9.15 pagi hari Kamis 16 Ogos 2012. Menurut beliau sebelum bertugas dan ketua hakim di Jakarta Barat beliau juga menjadi ketua Pengadilan Agama di Kendal Semarang.

⁴⁷Beliau merupakan alumni dari Fakulti Undang-Undang Universitas Indonesia (UI) Jakarta dan meneruskan peringkat sarjana (master) di universiti yang sama dengan kekhususan kriminologi (jenayah). Sekarang beliau bekerja di jabatan Badan Pengembangan Sumberdaya Manusia Hukum dan Hak Asasi Manusia. Temubual di buat di pejabat beliau pada jam 9.15 pagi, hari Isnin 27 Ogos 2012.

⁴⁸Waktu temubual tidak ada had waktu ini ertinya bila-bila sahaja penyelidik meminta bantuan dan maklumat beliau selalu bersedia.

i- Pada hari Rabu, 15 Ogos 2012, setelah syarat-syarat yang diperlukan untuk ikut menyaksikan dan menghadiri proses perbicaraan kes, penyelidik tunaikan, salah satunya adalah meminta izin kepada bapak ketua Hakim yang sedang membicarakan kes tersebut dan juga izin bapak ketua Pengadilan Agama Jakarta Barat, maka penyelidik kemudian dipersilakan masuk. Sebelumnya, penyelidik memperhatikan beberapa notis di depan pintu ruangan perbicaraan menyatakan diantaranya tidak boleh bawa alat kamera juga alat perakam. Semua Ini mungkin penting untuk menjaga ketenangan dan keselesaan orang-orang yang menghadiri perbicaraan tersebut khasnya para hakim. Semua maklumat dan isu-isu yang timbul pada masa perbicaraan akan di tulis dan direkodkan oleh Panitera. Beberapa maklumat lain yang didapati melalui pengamatan penyelidik dalam perbicaraan itu diantaranya adalah setiap kes akan dibicarakan tiga orang hakim salah satu hakim adalah bertugas sebagai pemimpin sidang (perbicaraan) yang duduk ditengah-tengah hakim. Ketua hakim dalam proses perbicaraan tersebut adalah seseorang yang memimpin proses perbicaraan dan yang paling aktif baik menanya dan menjelaskan kepada yang bertikai. Sedangkan hakim yang lain lebih banyak berdiam kecuali ditanya dan diminta pendapat oleh ketua hakim. Di samping para hakim, juga dalam pengamatan penyelidik mendapati di sebelah kanan hujung duduk seseorang yang siap dengan beberapa alat tulis. Beliau adalah orang yang boleh dikatakan diam sahaja semasa proses perbicaraan tetapi aktif merekodkan semua perjalanan dan isu-isu dalam kes tersebut. Di hadapan, iaitu di atas meja beliau tertulis nama Penitera.

1.8. Kajian-kajian Lepas

Kajian ini bukanlah yang pertama maka penyelidik merasa kerja-kerja yang ditulis sebelumnya yang ada kaitan dan hubungan dengannya amatlah diperlukan. Ini kerana

sebagai penyelidik yang datang sesudahnya tidaklah mungkin untuk membuat benda atau ilmu baru yang belum ada sebelumnya tanpa melihat hasil kajian para penyelidik sebelumnya. Dari hasil pembacaan yang sudah dijalankan sebelum ini; yang meliputi kerja-kerja yang ditulis baik bahasa Arab, Inggeris mahupun Melayu, penyelidik mendapati bahawa tulisan-tulisan berkenaan sekalipun ada perbezaan satu sama lain, tetapi semua sepakat bahawa tiada tujuan keterangan kecuali untuk menegakkan keadilan. Dengan adanya perbezaan pendapat diantara para penulis kitab-kitab tentang keterangan ini menjadi penyempurna dan juga sebagai bahan perbandingan kepada pembaca dan pengkaji sesudahnya untuk memperbaiki apa-apa undang-undang yang hendak digubal dan ditulis sesudahnya.

Di antara topik utama kajian ini adalah hukum keterangan. Keterangan dalam Islam adalah banyak jumlahnya dan ulama berbeza pendapat berkenaan bilangannya. Bukti-bukti yang tidak ada perbezaan pendapat tentang kekuatan dan pemakaiannya di antaranya adalah kesaksian. Dalam satu jurnal hukum yang ditulis oleh Mahkamah Tinggi Yaman, *Majallah al-Buhūth al-Qadāiyyah*, penyelidik mendapati beberapa tulisan para hakim Mahkamah Tinggi Yaman di antaranya: Zayd Ḥansh ‘Abd Allāh⁴⁹ yang menulis tentang keterangan yang berjudul, *Wasāil al-Ithbāt*. Juga *Qawā‘id fī Qānūn Ithbāt* dikarang oleh ‘Abd al-Malik Thābit al-Aghbarī.⁵⁰

Tulisan Hakim Zayd Hans ini sangat menarik dan karyanya ini menggambarkan penulisnya adalah seorang yang berpengalaman dalam Mahkamah. Pengalaman beliau dalam mendengar dan menyelesaikan permasalahan di antara yang bertikai, telah memasukkan *Istijwāb al-Khuṣūm* (interogasi dengan yang bertikai) menjadi salah satu keterangan. Beliau menambahkan bahawa dalam mensabitkan sesuatu perbalahan wajib mengkuti cara-cara yang diharuskan dan ditentukan oleh Syarak dan melarang menggunakan cara-cara yang keji seperti sihir.

⁴⁹ Seorang anggota anggota di Mahkamh Tinggi (*Mahkamah al-‘Ulya*)

⁵⁰ Ketua Hakim di Mahkamah Isti’nāf Yaman.

Begitu juga dalam *Qawā'id fī Qānūn Ithbāt*, penulis telah memberikan penekanan penting dalam beberapa hal. Menurut beliau, terdapat beberapa hal yang tidak perlu dibuktikan di Majelis perbicaraan, di antaranya adalah *al-Waqā'ī'* (kejadian-kejadian tertentu) yang diakui dan tidak dinafikan oleh para pihak dan juga apa-apa yang dapat diketahui dan dimaklumi oleh Mahkamah. Dengan erti kata, fakta-fakta yang dapat diketahui dan tidak ada yang menafikannya disebabkan sudah dimaklumi adalah termasuk dalam kategori yang tidak perlu dibuktikan.

Rujukan penting juga dapat dibaca dalam beberapa karya yang ditulis oleh para ulama yang terkini (*al-Mu'āṣirīn*). Khususnya yang ditulis berkenaan *wasā'il al-ithbāt*, ini dapat di lihat dalam kitab, *Nizām al-Qadā' fī al-Sharī'ah al-Islāmiyyah* yang dikarang oleh 'Abd al-Karīm Zaydān juga *Wasā'il al-Ithbāt fī Sharī'ah al-Islāmiyyah fī al-Mu'āmalāt al-Madāniyyah wa Aḥwāl al-Shar'iyyah* yang dikarang oleh Muṣṭafā al-Zuhaylī. Adapun karya yang lebih awal dari kitab ini misalnya dapat di baca dalam tulisan Aḥmad Ibrahim Bek yang berjudul *Ṭuruq al-Ithbāt al-Shar'iyyah*

Ketiga-tiga buku di atas merupakan rujukan terbaik kepada Penyelidik dalam menyelesaikan tulisan ini. *Wasā'il al-Ithbāt* misalnya dibahas oleh penulisnya lebih panjang dan detil dibanding dengan *Nizām al-Qadā'* hanya saja pengarang *Wasā'il al-Ithbāt* tidak membahas atau tidak menjadikan *qasāmah* dan *al-Qiyāfah* sebagai salah satu keterangan, sebagaimana Abd al-Karīm Zaydān dan Aḥmad Ibrahim Bek memasukkannya menjadi keterangan.

Untuk menjembatani ke tiga-tiga buku tersebut maka Penyelidik dalam pembahasan ini cuba menggabungkan semua kitab-kitab tersebut dan membahas keterangan-keterangan yang disebutkan dalam buku-buku tersebut secara ringkas.

Selain kitab utama di atas, satu kitab yang dikarang oleh Naṣr Farīd Wāṣil dalam bukunya berjudul *Nazariyyah al-Da'wāwa al-Ithbāt fī al-Fiqh al-Islāmiyī* juga *al-Qadā' fī al-Islām* yang di karang oleh Maḥmūd al-Sharbaynī. Pengarang (Naṣr Farīd

Wāṣil) dalam tulisannya telah membahas hukum keterangan Islam yang dikaitkan dan dibandingkan dengan undang-undang keterangan Yaman. Beliau menerangkan bahawa *iqrār* menurut perundangan Yaman ada dua iaitu *al-Iqrār* dan *taqrīr al-Khubarā'*. Kemudian beliau menambahkan bahawa *iqrār* yang diterima menurut perundangan adalah *iqrār qāṭi'yyah* sahaja. *iqrār qāṭi'yyah* terbahagi dua *iqrār qāṭi'yyah syar'iyyah* seperti kaedah *al-Walad li al-Firāsh*. Sedangkan *iqrār qāṭi'yyah qaḍā'iyyah* seperti dalam keadaan seseorang yang keluar daripada sebuah rumah dengan tangan yang berlumuran darah dan ketika di lihat dalam rumah itu ada seseorang yang mati terbunuh. Sedangkan buku *al-Qaḍā' fī al-Islām* yang di karang oleh Maḥmūd al-Sharbaynī telah memasukkan dalam pembahasannya kaedah-kaedah *uṣūl al-Fiqh* dan memberikan beberapa contoh kes yang diambil daripada sejarah Islam.

Kitab lain iaitu *al-Qaḍā' wa Niẓāmuh fī al-Kitāb wa al-Sunnah* ditulis oleh DR. 'Abd al-Raḥmān Ibrāhīm 'Abd al-'Azīz. Kitab ini agak luas dan menarik, terutama Penulis telah menghuraikan sejarah peradilan mulai daripada sebelum zaman kedatangan Islam sehinggalah datangnya Islam dan juga di masa-masa akhir kejayaan peradilan Islam seperti peradilan di Arab Saudi. Buku ini juga membahas sumber-sumber hukum peradilan dalam Islam dan juga hukum keterangan dengan agak panjang.

Bagaimanapun buku ini tidak menjelaskan bagaimana hukum keterangan yang beliau sebutkan tersebut digunakan dan diamalkan di Mahkamah. Ini adalah penting terutama bagi pemula dan yang baru berjinak-jinak dengan undang-undang untuk mengetahui bagaimana cara beracara dan menggunakan alat-alat bukti di Mahkamah.

Di antara Tesis Doktor falsafah yang menulis mengenai keterangan seperti *Shahādah al-Shuhūd* ataupun mentarjih dua keterangan sekiranya berlawanan ialah *al-Ta'arūḍ wa al-Tarjih fī Ṭuruq al-Ithbāt Dirāsah Fiqhiyyah Qānūniyyah Muqāranah* karya Salīm 'Alī Muslim al-Rujūb. Juga Tesis yang berjudul *Shahādah al-Shuhūd ka*

Wasīlah Ithbāt Amām al-Qaḍā' al-Idārī bayn al-Qānūn al-Waḍa'ī wa al-Sharī'ah al-Islāmiyyah ditulis oleh Muḥammad Yūsuf 'Allām.

Tesis Doktor yang ditulis oleh Salīm 'Alī Muslim al-Rujūb di atas membahas berkenaan apabila berlawanan dua atau lebih alat keterangan. Menurut beliau dalam perbicaraan sangat mungkin terjadi dalil dan hujah-hujah yang dibawa oleh para pihak berlawanan antara satu dengan yang lain. Oleh itu untuk keluar daripada masalah sekiranya terjadi *ta'ārud* maka beberapa cara perlu diambil dan dibuat perhatian. Buku ini menarik kerana apabila berlawanan keterangan yang di bawa ke Mahkamah maka beberapa cara perlu dibuat iaitu pentarjihan atau *al-Tarjih*. Di akhir pembahasan tesis ini, beliau menyatakan di samping dengan *al-Tarjih*, para ulama juga memberikan jalan keluar dalam hal kes *al-ta'ārud* iaitu *al-Jam' wa al-Tawfiq* dan juga *al-Tahātur*⁵¹ Tetapi beliau tidak memberikan contoh-contoh kes yang dapat menjelaskan maksud beliau ini untuk lebih memberikan kefahaman kepada pembaca. Bagaimanapun Tesis ini dapat memberikan inspirasi kepada Penyelidik untuk menyempurnakan kajian ini.

Tulisan Muḥammad Yūsuf 'Allām pula menarik dan banyak memberikan sumbangan idea kepada Penyelidik terutama berkenaan kesaksian. Ini kerana Tesis ini ditulis oleh Muḥammad Yūsuf dengan memfokuskan kepada keterangan *shahādah* sahaja yang dibandingkan dengan beberapa keterangan di beberapa Negara. Dalam tulisan ini, pengarang membezakan di antara *wasāil al-Ithbāt* dengan *ṭurūq al-Ithbāt*, menurut beliau *wasāil al-Ithbāt* lebih umum daripada *ṭurūq al-Ithbāt*. Itu sebabnya kenapa beliau memilih tajuk tesis ini dengan *Shahādah al-Shuhūd ka Wasīlah Ithbāt...*, bukan menggunakan perkataan *ṭurūq al-Ithbāt*.

Bagaimanapun menurut Penyelidik, seharusnya Pengarang tesis ini menerangkan sedikit berkenaan keterangan-keterangan yang lain sekalipun hanya

⁵¹ Dalam kitab ini beliau mencontohkan makna *tahātur* iaitu *tahātarat al-bayyināt* ertinya berlawanan atau gugur (*ta'āradāt* atau *tasāqatāt*).

dengan pengenalan. Ini untuk membantu pembaca merujuk keterangan lain ketika membandingkan keterangan kesaksian yang sedang dibahas oleh Penulis.

Dalam beberapa Jurnal juga penyelidik mendapati beberapa tulisan seperti dalam Jurnal *Jāmi'ah Āli al-Bayt, al-Ardān*. Di antaranya *Shahādah al-Nisā' fi Fiqh al-Islāmiyī* yang ditulis oleh Doktor 'Alī Abū al-Baṣal yang membahas di antaranya pendapat ulama mengenai kes-kes yang sabit dengan kesaksian perempuan. Dalam kesimpulan tulisan beliau ini telah membuat kesimpulan sebagai berikut: pertama, tidak diterima kesaksian perempuan dalam kes-kes hudud dan qisas sedangkan kes selain itu diterima. Juga diterima kesaksian satu orang perempuan pada kes-kes yang tidak layak di lihat oleh kaum lelaki.

Artikel ini agak menarik dimana Penulis telah membahas dengan detil berkenaan kesaksian. Kekuatan tulisan ini, dapat di lihat ketika beliau membahas kesaksian perempuan yang menurut jumbuh Ulama bahawa dalam kes-kes hudud dan qisas perempuan tidak boleh dijadikan saksi untuk mensabitkan kes tersebut. Tetapi beliau juga telah mengambil pendapat *al-Zāhiriyyah* yang membolehkan kesaksian perempuan dalam semua kes tanpa kecuali. Artikel ini menarik kerana amalan kesaksian di Mahkamah Indonesia adalah sesuai dengan pendapat ini.

Bagaimanapun artikel ini tidak menjelaskan batas minimum melihat dan menyaksikan bagi saksi dalam kes-kes yang dimaksud. Terutama dalam kes zina misalnya bagaimana dan apa syarat bagi seseorang yang menjadi kriteria sah untuk diterima kesaksiannya untuk mensabitkan kes zina.

Enggan untuk bersumpah juga merupakan satu keterangan yang boleh mensabitkan satu hukum. Dalam hal ini di antara buku yang ada kaitan dengan *Nukūl al-Yamīn* adalah kitab yang ditulis oleh Aḥmad Faṭḥ Bahansī yang bertajuk *Nazariyyah al-Ithbāt fī al-Fiqh al-Jināī al-Islāmiyī*. Adapaun kekuatan penting dalam buku ini adalah Penulis telah membahas berkenaan falsafah di sebalik hukum keterangan Islam

dengan membandingkannya dengan hukum keterangan produk Barat. Menurut Penulis dalam hukum keterangan Islam untuk mematikan keterangan kesaksian yang di bawa oleh saksi maka tahapan *tazkiyah al-Shuhūd* perlu dijalankan. Proses inilah yang tidak dimiliki mana-mana undang-undang lain yang digubal oleh manusia. Perbezaan buku ini dengan kajian yang dibahas oleh Penyelidik Nampak pada penekanan yang dibuat oleh buku ini lebih difokuskan kepada undang-undang keterangan jenayah. Sedangkan sebaliknya kajian Penyelidik lebih tertumpu kepada undang-undang keterangan dalam kes-kes sivil.

Adapun tulisan berkenaan *Qarīnah* terdapat dalam beberapa jurnal seperti Majallah Jāmi‘ah Umm al-Qurā li ‘Ulūm al-Sharī‘ah wa al-Dirāsāt al-Islāmiyyah, Kulliyah al-Shari‘ah wa Uṣūl al-Dīn, Jāmi‘ah al-Qasīm, Dr. Ṣāliḥ bin Ibrāhīm al-Jadī‘ī menulis tentang *qarīnah* yang berjudul *Qarīnah al-Bukā’ wa Athāruhā fī al-Ithbāt*. Juga dalam jurnal al-‘Adl di dapati beberapa tulisan tentang *qarīnah* seperti *al-Qaḍā’ bi al-Qarāin wa al-Amārāt fī al-Fiqh al-Islāmī* ditulis oleh ‘Abd al-‘Azīz bin Sa‘ad al-Daghīthar.

Penulis (Ṣāliḥ bin Ibrāhīm al-Jadī‘ī) artikel ini telah membahas berkenaan keterangan *Qarīnah* dengan panjang lebar. Penulis telah membincangkan pembahagian *Qarīnah* dan pembahasan ulama tentangnya. Menurut beliau *Qarīnah* dapat dibahagi kepada tiga bahagian. Yang menarik dalam tulisan ini bahawa Penulis telah mengambil contoh *Qarīnah* menangis dan kes yang dapat disabitkan dengannya. Di antara kekuatan artikel ini, beliau telah mengambil contoh perkataan imam *al-Jaṣṣāṣ* yang menceritakan bahawa seseorang yang datang kepada Hakim al-Sha‘bī dengan keadaan menangis sambil mengatakan bahawa dia telah dizalim oleh seseorang. Hakim al-Sha‘bī kemudian menceritakan bagaimana saudara-saudara Nabi Yusuf menangis dan datang kepada ayah mereka Nabi Ya‘qub a.s. dengan mengatakan Nabi Yusuf a.s. dimakan Serigala, padahal mereka sebenarnya adalah berbohong. Dari cerita itu Penyelidik cuba

mengambil hikmah bahawa belum tentu diterima dakwaan seseorang yang datang ke mahkamah untuk membuat suatu dakwaan dengan keadaan menangis menyatakan bahawa haknya telah di ambil oleh si pulan.

Adapun kitab *al-Qaḍā' bi al-Qarā'in wa al-Amārāt fī al-Fiqh al-Islāmī*, kekuatan tulisan ini iaitu pada pernyataan Penulis yang menyebutkan bahawa *al-Qarīnah al-Qāṭi'iyah* adalah Ulama tidak berbeza pendapat berkenaan kekuatan keterangan ini. Kecuali dalam kes hudud maka pemakaiannya terhadap kes ini Ulama berbeza pendapat. Dikaitkan dengan kajian Penyelidik ini iaitu kes-kes kehartaan maka menurut buku ini bahawa mengambil *al-Qarīnah al-Qāṭi'iyah* dalam kes-kes kehartaan adalah pendapat yang paling kuat.

Hanya saja dalam artikel ini beliau tidak memberikan contoh konkrit bagaimana penggunaan keterangan qarīnah dalam kes-kes kehartaan. Ini sangat penting untuk mengetahui apakah ada kesulitan dalam menggunakan qarīnah dalam kes kehartaan.

Kemudian rujukan yang ditulis sebelumnya khasnya yang memperkatakan tentang *al-Kitābah* di antaranya adalah *Zūfr al-Lāḍī bimā Yajibu fī al-Qaḍā' 'alā al-Qāḍī* yang di karang oleh Muḥammad 'Abd al-Majīd Khān (1292 h). Kekuatan kitab ini dapat terlihat ketika Penulis membahas berkenaan keterangan tulisan. Menurut beliau tulisan seperti al-Qura'n merupakan contoh keterangan tulisan yang wajib diterima. Allah SWT telah menjaga Syariatnya melalui tulisan dan kemudian telah disusun yang dinamakan al-Qur'an. Sekiranya tulisan tidak diterima sebagai salah satu keterangan niscaya Syariat Allah SWT tidak akan sampai ke kita hari ini.

Bagaimanapun Penulis telah menghalusi maksud tulisan sebagai keterangan, menurut beliau ada beberapa unsur penting yang perlu dipenuhi untuk diterima sebuah tulisan itu sebagai keterangan. Di antara syarat tulisan adalah penulisnya harus dikenal dan juga diketahui keadilannya. Juga hendaklah dipastikan bahawa tulisan berkenaan merupakan tulisan yang dibuat oleh penulisnya sendiri dan tidak ada disyaki bercampur

dengan tulisan orang lain. Apabila syarat-syarat yang dimaksud tidak terpenuhi maka Ulama tidak berbeza pendapat bahawa tulisan itu tidak diterima.

Buku ini melihat dari isinya adalah sangat umum untuk semua perbicaraan. berbeza dengan kajian Penyelidik bahawa penekanan diberikan kepada keterangan dalam kes-kes kehartaan, sekalipun secara umum disentuh dengan ringkas

Selanjutnya, pengetahuan hakim juga merupakan keterangan yang tidak kurang pentingnya dibandingkan dengan *wasāil al-Ithbāt* lain. Bagaimanapun ulama berbeza pendapat tentang kekuatan keterangan ini untuk digunapakai di mahkamah. Di antara buku yang memperkatakan tentang *‘Ilm al-Ḥākim* adalah *Ṭarāiq al-Ḥukm al-Muttafaq ‘alayhā wa al-Mukhtalif fihā fī al-Sharī‘ah al-Islāmiyyah* yang ditulis oleh Sa‘īd bin Darwīsh al-Zahrānī (1994).

Adapun aspek penting yang menjadi kekuatan kitab ini kepada kajian Penyelidik adalah konsep *Ṭuruq al-Ḥukm* yang cuba diangkat buku ini. Menurut dalam kesimpulan beliau bahawa *Ṭuruq al-ḥukm* tidak terbatas kepada keterangan tertentu. Ini terlihat dalam buku Penulis yang telah membahas keterangan-keterangan terkini yang tidak disebutkan dalam kajian-kajian klasik sebelumnya seperti keterangan potokopi, rekaman suara, anjing Polis dan lain-lain.

Membandingkan kitab ini dengan tulisan Penyelidik, buku ini tidak memperkatakan dan mengkaitkan keterangan yang dimaksud dengan kes-kes kehartaan. Dengan kata lain bahawa kitab ini sebaiknya menyinggung sedikit berkenaan bolehkah keterangan seperti rekaman suara, sidik jari dan lain-lain digunakan untuk mensabitkan kes-kes kehartaan.

Dalam situasi dimana salah seorang ghaib dan tidak datang ke majlis perbicaraan adalah bukan menjadi penghalang untuk mendengar dakwaan. Hakim melihat kes ini sebagai Qarinah iaitu dia punya niat jahat untuk membatalkan proses persidangan. Sebagai langkah berjaga-jaga maka undang-undang memberikan kuasa kepada hakim

untuk memberikan keputusan sebab pihak yang satu lagi tidak hadir iaitu dengan mengalahkan yang tidak hadir. Keputusan yang di buat dalam kes tersebut dikenal dengan *al-Qaḍā' 'ala al-Ghayb*, yang di kenali dengan *verstek* (perundangan Indonesia). Adapun buku yang memperkatakan tentang *al-Qaḍā' 'ala al-Ghayb* dapat di lihat dalam jurnal *Islamic Law Journal*, International University of Africa, Khartoum, Sudan, dengan tajuk *Ghaybah al-Mudda'i alayh wa Atharuhā fī al-Murāfa'āt al-Qaḍā'iyyah: Ru'yah al-Shar'iyyah* karya 'Abd al-Razzāq 'Abd al-Majīd Alārā.

Kekuatan artikel ini, nampak pada persembahan beliau tentang salah satu pihak yang berperkara tidak hadir dalam perbicaraan. Beliau menjelaskan panjang lebar dengan dalil-dalil dan rujukan dari pelbagai sudut. Artikel ini agak menarik dan boleh menjadi rujukan kepada peruntukan undang-undang berkenaan perbicaraan tanpa kehadiran salah seorang pihak (*Qaḍā' 'alā al-Ghayb*).

Bagaimanapun artikel ini tidak membahas berkenaan keterangan yang yang dipakai dalam kes-kes ini. Juga Penulis tidak menjelaskan apakah boleh digunakan *Qaḍā' 'alā al-Ghayb* ini dalam kes-kes jenayah? Misalnya ketika kes telah dibicarakan di Mahkamah tiba-tiba yang terdakwa sakit dan kemudian dibawa ke Hospital. Apakah dalam hal ini kes perbicaraan boleh diteruskan sekalipun yang terdakwa tidak dapat dihadirkan di Mahkamah?

Buku yang lain adalah *Aḥkām al-Istithnā' fī al-Yamīn fī al-Sharī'ah al-Islāmiyyah: Dirāsah Fiqhiyyah Muqāranah* ditulis oleh DR. Ismā'īl Shandī. Adapun pokok utama pembahasan artikel ini ialah berkenaan hukum *al-Istithnā'* dalam sumpah. Dari kesimpulan yang dibuat Penulis artikel ini bahawa *al-Istithnā'* adalah dibolehkan dalam Islam. Penulis seterusnya telah menjelaskan apakah ada kesan kepada seseorang yang bersumpah terhadap *al-Istithnā'* yang dibuat. Dalam hal ini beliau telah mengutip pendapat para Ulama terhadap permasalahan ini.

Bagaimanapun tulisan ini tidak menjelaskan dan memberikan contoh apakah *al-Istithnā'* boleh digunapakai dalam kes-kes kehartaan. Dalam pembacaan Penyelidik buku ini hanya memberikan dan menjelaskan contoh penggunaan *al-Istithnā'* dalam kes seperti, nazar, tolak, zihar dan pemerdekaan.

Kitab berkenaan Qarīnah adalah *al-Qadā' bi al-Qarā'in wa al-Amārāt fī al-Fiqh al-Islāmī* ditulis oleh 'Abd al-'Azīz bin Sa'ad al-Daghīthar. Adapun kekuatan tulisan ini iaitu pada pernyataan Penulis yang menyebutkan bahawa *al-Qarīnah al-Qāṭi'iyah* adalah Ulama tidak berbeza pendapat berkenaan kekuatan keterangan ini. Kecuali dalam kes hudud maka pemakaiannya terhadap kes ini Ulama berbeza pendapat. Dikaitkan dengan kajian Penyelidik ini iaitu kes-kes kehartaan maka menurut buku ini bahawa mengambil *al-Qarīnah al-Qāṭi'iyah* dalam kes-kes kehartaan adalah pendapat yang paling kuat.

Hanya saja dalam artikel ini beliau tidak memberikan contoh konkrit bagaimana penggunaan keterangan qarīnah dalam kes-kes kehartaan. Ini sangat penting untuk mengetahui apakah ada kesulitan dalam menggunakan qarīnah dalam kes kehartaan.

Kitab yang cukup baik adalah *al-Qawā'id wa al-Ḍawābiṭ al-Fiqhiyyah li Niẓām al-Qadā' fī al-Islām* yang dikarang oleh Ibrāhīm Maḥamūd al-Ḥarīr. Kitab ini penting bukan hanya untuk Penyelidik sahaja tetapi juga orang yang berlatarbelakang undang-undang terutama kepada orang-orang yang berkerjaya di Mahkamah. Kekuatan buku ini nampak pada kaedah-kaedah hukum yang disusun oleh Penulis berkenaan keterangan. Beberapa kaedah dalam keterangan pengakuan misalnya, Penulis telah membuat beberapa kaedah di antaranya: Pengakuan dalam hal-hal yang mustahil atau yang berlawanan dengan Syarak dan akal adalah batal (tidak sah), *Iqrār* adalah keterangan *qāṣirah* (tidak memerlukan keterangan penyokong). *Rujū'* (mencabut pengakuan) dalam kes-kes yang membabitkan hak-hak manusia tidak diterima. Juga dalam keterangan kesaksian, Penulis telah membuat kaedahnya seperti: Kesaksian (yang diterima) hanya

dalam masalah-masalah yang diyakini bukan yang diragui. Juga kaedah lain menyatakan diterima *shahādah ‘alā shahādah* kalau saksi asal berhalangan atau uzur untuk datang.

Bagaimanapun buku ini, dalam membahas berkenaan keterangan agak ringkas dan kecil. Juga Penulis tidak memberikan contoh-contoh kes untuk menguatkan kajian beliau tersebut.

Adapun kitab *Nizām al-Ḥukm fī al-Sharī‘ah wa al-Tārikh al-Islāmī* ditulis oleh Zāfir al-Qāsimī, ia terdiri daripada dua juzuk. Sedangkan yang menarik daripada kitab ini sebagaimana kitab di atas pada juzuk ke dua ini, Penulis telah membahas sejarah peradilan. Sekalipun kitab ini nampak agak panjang dan luas tetapi Penulis tidak menghuraikan berkenaan hukum keterangan, tetapi lebih memfokuskan berkenaan *adāb al-Qaḍā’*.

Untuk memperkuat kajian ini, disamping mencari sumber rujukan berbahasa Arab, buku-buku berbahasa Inggeris dan Melayu juga diusahakan untuk mendapatkannya. Adapun kitab yang memperkatakan tentang kepentingan keterangan khasnya undang-undang keterangan Malaysia di lihat pada kacamata Islam yang ditulis dalam bahasa Inggeris dapat di lihat dalam tulisan Mohd Akram Bin Haji Shair Mohamad yang telah membahas kajian yang berjudul *The Evidence Act and Under the Shariah Law a Comparative Appraisal*. Tesis doktor ini diselia oleh Allahyarham Prof. Tan Sri Dato’ Ahmad Ibrahim.

Terdapat juga dua Tesis yang diselia oleh Allah yarham Prof. Dato’ Dr. Mahmud Saedon Awang Othman yang mengkaji secara meluas dan ditel mengenai *Bayyinah* yang berpandukan dengan hadis: *al-Bayyinah ‘ala al-Mudda‘I wa al-Yamin ‘ala man Ankara*. Hadis ini dianggap sebagai salah satu sumber atau dalil penting bagi pensyariatan keterangan dalam Islam. Tesis tersebut adalah *al-Bayyinah ‘ala al-Mudda‘i wa al-Yamin ‘ala man Ankara, as the Underlying Principle in the Islamic Law*

of Evidence yang ditulis Shafaai Musa Mahmor dan juga *Burden and Standard of Proof: a Comparative Study* yang ditulis oleh Azman Bin Dawood.

Apakah *al-Kitābah* boleh digunapakai sebagai alat pembuktian dalam semua kes ataupun hanya tertentu dalam masalah kehartaan dan wasiat sahaja. Berkenaan masalah ini ulama berbeza pendapat, satu pendapat menyatakan apabila dokumen itu membawa keraguan dengan bukti dokumen lain seperti boleh dibuat salinan atau dipalsukan ianya tidak boleh dijadikan alat pembuktian sekalipun dalam kes-kes kehartaan. Pendapat lain menyatakan untuk menjaga *maṣlahah* dalam masyarakat *al-Kitābah* boleh diamalkan bukan sahaja dalam kes-kes kehartaan bahkan dalam kes-kes hudud dan qisas. Ini dapat dirujuk dalam buku *An Introduction to Islamic Law of Evidence* yang ditulis oleh Mahmud Saedon A. Othman. Dalam buku ini, beliau mengangkat isu apakah *al-kitābah* boleh digunapakai sebagai alat pembuktian dalam semua kes ataupun hanya tertentu dalam masalah kehartaan dan wasiat sahaja. Ulama berbeza pendapat berkenaan masalah ini, satu pendapat menyatakan ianya tidak boleh dijadikan alat pembuktian sekalipun dalam kes-kes kehartaan apabila dokumen itu membawa keraguan dengan bukti dokumen lain yang boleh dibuat salinan atau dipalsukan. Pendapat lain pula menyatakan boleh *al-Kitābah* mensabitkan kes-kes kehartaan dengan tujuan untuk menjaga *maṣlahah* dalam masyarakat bahkan sekalipun dalam kes-kes hudud dan qisas.

Pada masa permulaan Islam *Kitābah* bukan termasuk alat keterangan penting, ini kerana lebih mengutamakan bukti lain seperti *Bayyinah* melalui *Shahādah* dan *Iqrār*. Menurut Ibn Qudamah ini terjadi kerana pada permulaan Islam, agama masih diamalkan dengan kuat oleh pemeluknya dan juga karakter orang-orang Islam pada waktu itu sangatlah baik. Buku yang membahas tentang pemakaian keterangan dokumen di mahkamah, ini dapat di lihat pada tulisan '*Documentary Evidence: Comparative Approach with Special Reference to the Law Bequest*', yang ditulis oleh Ruzman Md Noor.

Disertasi ini membahas tentang kitabah atau catatan-catatan yang sah untuk dijadikan sebagai keterangan di mahkamah dengan mengambil pendekatan dan rujukan kepada undang-undang warisan atau pusaka. Penulis dalam permulaan pembahasannya memulai dengan pengenalan, definisi, kepentingan, fungsi, penerimaan, pemakaian dan metod penggunaan dokumen dalam Islam. Dalam hal ini, disertasi tersebut menerangkan bahawa tidak dinafikan bahawa perundangan Islam sangat mengambil perhatian terhadapnya sebagai salah satu alat bukti. Ini kerana pemakaiannya dalam perbicaraan di mahkamah dihtirap dan banyak disebut dalam al-Qur'an sebagai sumber hukum Islam yang pertama.

Menurut perundangan Islam orang yang membuat keterangan palsu merupakan dosa besar, ini sesuai dengan al-Qura'an surah al-Hājj ayat 30 juga kerana sabda Rasulullah s.a.w. kepada sahabat-sahabat beliau yang mengatakan antara dosa-dosa besar itu adalah syirik, durhaka kepada ibu-bapa dan keterangan palsu. Keterangan palsu atau *syahādah al-zur* yang dibandingkan dengan hukum Islam dan Inggeris dapat di lihat dalam buku yang ditulis oleh Imuran Shareef Mahomed iaitu *The Law Relating to False Evidence: a Critical Comparative Analysis of English and Islamic Law*.

Adapun pembahasan utama yang menjadi focus tulisan ini adalah keterangan palsu atau *syahādah al-zur* dengan membandingkannya antara hukum Islam dan Inggris. Menurut perundangan Islam orang yang membuat keterangan palsu merupakan dosa besar ini sesuai dengan al-Qura'an surah 22:30. Juga Rasulullah saw suatu hari bersabda kepada sahabat-sahabatnya antara dosa-dosa besar itu adalah syirik, durhaka kepada ibu-bapa dan keterangan palsu.

Menurut Islam kejujuran saksi dan keadilan menjadi syarat utama kepada seseorang untuk sah menjadi saksi. Sedangkan menurut undang-undang sivil pula seseorang yang faham pertanyaan dan mampu untuk memberikan jawapan yang masuk akal adalah berkompeten untuk menjadi saksi. Di sinilah antara perbezaan yang agak

ketara perundangan Islam dengan undang-undang sivil. Kredibiliti saksi menurut Akta Keterangan 1950 Malaysia dan hukum Islam secara perbandingan dapat di lihat dalam tulisan Akmal Hidayah Halim menulis *The Law on Competency, Compellability and Credibility of Witnesses: a Comparative Study of Evidence Act 1950 and Islamic Law*.

Disertasi ini menerangkan berkenaan kompetensi, pemaksaan dan kredibiliti saksi menurut Akta Keterangan 1950 dan hukum Islam. Menurut Islam kompetensi saksi menjadi syarat utama kepada seseorang untuk sah menjadi saksi. Sedangkan menurut undang-undang sivil pula seseorang yang paham pertanyaan dan mampu untuk memberikan jawapan yang masuk akal adalah berkompeten untuk menjadi saksi. Di sinilah anatar perbezaan yang agak ketara perundangan Islam dengan undang-undang sivil.

Sedangkan beberapa tulisan lain yang ditulis dalam bahasa Melayu yang memabahas tentang *qarinah* dan pentadbiran kehakiman Islam di antaranya, *Qarinah: Satu alat Pembuktian di Mahkamah*, dikarang oleh Sidi Ahmad Abdullah juga *Peranan Qarinah di dalam Undang-Undang Keterangan Islam dan Hubungannya dengan Undang-Undang Keterangan Mahkamah Syariah (Wilayah Persekutuan)* ditulis oleh Aziz Bin Haji Mohamad.

Tulisan ini (Sidi Ahmad Abdullah) merupakan kertas projek untuk kursus Diploma pentadbiran kehakiman Islam yang diselia oleh Allah yarham Prof. Mahmud Saedon Awang Othman. Meminjam pernyataan Ibn Qayyim, penulis mengatakan 'barangsiapa memperkecilkan penerimaan qarinah dalam perbicaraan secara menyeluruh bererti ia mensia-siakan hukum dan menghilangkan banyak hak dan kepentingan.

Sedangkan Tulisan Aziz Bin Haji Mohamad, ini juga sama seperti di atas iaitu kertas projek Diploma untuk pentadbiran kehakiman Islam yang diselia oleh Allah yarham Prof. Mahmud Saedon Awang Othman. Penulis kertas projek ini dalam

membahas tajuk ini menerangkan jenis-jenis keterangan yang terpakai sebelum kedatangan Islam diantaranya, ilmu qiafah, al-siyafah, al-‘iyafah, firasat, al-qar‘ah dan sumpah 50 orang.

Adapun kajian-kajian khas keterangan di Indonesia ini dapat di lihat seperti buku *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, ditulis oleh H. Abdul Manan, seorang hakim Agung yang aktif menulis disamping tugasnya sebagai seorang hakim, yang terdiri dari 22 bab, buku ini hampir semuanya memperkatakan tentang acara berprosiding, sedangkan tentang keterangan hanya satu bab sahaja iaitu bab 13. Hasil analisa mendapati bahawa hukum keterangan yang digunapakai di Peradilan Agama, masih kurang dan tumpuan kepadanya belum banyak. Dalam buku pertama buku ini, penulisnya menjelaskan pengertian hukum acara menurut beberapa sarjana hukum. Menurutnya, untuk menghindarkan hal-hal yang tidak diinginkan, seseorang yang mahu membuat pendakwaan harus belajar dan memahami hukum acara yang berlaku sebelum ianya dibawa ke mahkamah. Ini kerana kalau tersalah atau prosiding tak betul, dakwaanya akan ditolak oleh mahkamah. Juga sesuai dengan pendapat Prof. Wirjono ketika memberikan pengertian tentang hukum acara, iaitu sebagai rangkaian peraturan-peraturan yang memuat cara bagaimana pengadilan harus bertindak di muka pengadilan dan cara bagaimana undang-undang itu dapat dijalankan. Definisi yang mungkin lebih mudah dipahami, sebagaimana yang disebutkan oleh Prof. Sudikno adalah kaedah-kaedah yang bertujusn untuk melaksanakan, mempertahankan dan menegakkan hukum perdata materil melalui pengadilan.

Untuk memperkuat tulisan ini, penyelidik berusaha mencari rujukan buku yang membandingkan antara keterangan yang terpakai baik di Mahkamah Awam dan Mahkamah Syariah di Indonesia ataupun buku-buku yang membahas tentang keterangan di Indonesia dipandang dari sudut Syariah. Tetapi setakat pembacaan penyelidik buku yang di sebutkan ini belum dapat di jumpai. Bagaimanapun satu buku

yang dikarang oleh Gatot Supramonoyang berjudul *Hukum Pembuktian di Peradilan Agama*.⁵² Walaupun buku ini tidak persis seratus peratus sama dengan buku yang di cari tetapi penyelidik meyakini buku ini cukup menyokong tulisan ini. Dalam buku ini, pengarang telah membahas agak meluas berkenaan keterangan yang terpakai di Peradilan Negeri dan juga Peradilan Agama. Tetapi agak rugi kerana pengarang buku ini tidak mengulas perbezaan keterangan di antara ke dua-dua Mahkamah tersebut dan bagaimana ia dipandang dari sudut hukum Syarak.

Dari buku-buku yang dijumpai setakat ini sangat kurang malahan belum ada yang memperkatakan keterangan di Indonesia secara perbandingan. Kebanyakan penulis lebih memfokus membahas keterangan yang terpakai di mahkamah sahaja. Seperti buku yang dikarang oleh H.Abdul Manan yang berjudul *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, sekalipun pengarang membahas keterangan di Peradilan Agama tetapi tidak membuat dan mengkajinya secara perbandingan. Kecuali satu buku panduan bagi para hakim di Peradilan Agama, yang ditulis oleh beberapa pengamal undang-undang dan disusun oleh satu *team* yang dianggotai di antaranya, Prof. DR. H.M. Tahir Azhary SH. dan Prof. DR. H. Abdul Gani Abdullah SH. Salah satu artikel yang agak menyokong tulisan ini adalah *Penyelarasan Diberlakukannya Hukum Acara Perdata Peradilan Umum sebagai Hukum Acara Peradilan Agama khusus di Segi Pembuktin Zina* yang dikarang oleh H. Roihan Rasyid. Artikel ini telah membahas secara perbandingan keterangan sumpah dalam kes perceraian dengan alasan zina. Walaupun tulisan ini membahas Keterangan tetapi hanya dalam ruang lingkup kecil sahaja.

Buku khas yang membincangkan keputusan-keputusan yang dibuat oleh Peradilan Agama seperti perwakafan, dapat di lihat dalam buku *Tinjauan Fiqh Terhadap Keputusan Dalam Perkara Perwakafan*.⁵³ Buku ini merupakan analisis

⁵² Gatot Supramono (1990), Bandung: Penerbit Alumni

⁵³ Departemen Agama RI (2002), (t.t.p.), (t.p.).

penulis sejauhmana kes-kes wakaf dibincangkan di Peradilan Agama. Buku yang hampir sama juga ditulis oleh Satria Effendi M. Zein yang berjudul *Problematika Hukum Keluarga Islam Kontemporer, Analisis Yurisprudensi dengan Pendekatan Ushuliyah*,⁵⁴ yang memfokuskan tidak hanya dalam kes pusaka, wasiat dan hibah (sebagaimana topik penyelidikan ini) tetapi juga kes-kes perkahwinan.

Selain kitab-kitab, tulisan ilmiah dan artikel-artikel sebagaimana telah disenaraikan di atas, penyelidik juga telahpun mengumpulkan beberapa Jurispruden (Keputusan-Keputusan Mahkamah), yang disusun dan diterbitkan sendiri oleh Mahkamah Agung. Jurispruden ini penting kerana ianya merupakan keputusan muktamad dari Mahkamah yang dianggap paling baik (berkualiti) baik dari segi dalil-dalil dan hujah-hujah pihak yang bertikai mahupun keputusan-keputusan yang dibuat oleh para hakim beserta analisa mereka yang mendengar kes-kes tersebut. Jurispruden ini juga merupakan kumpulan kes-kes yang telah dibukukan sendiri oleh Mahkamah Agung untuk dijadikan panduan kepada para pengamal undang-undang, mahasiswa dan lain-lain. Yang amat penting juga, Jurispruden ini boleh menjadi asas rujukan untuk mensabitkan hukum bagi para hakim di masa hadapan.

Dari semua rujukan-rujukan yang disenaraikan di atas bagaimanapun tidak ada yang sama dengan kajian yang sedang dijalankan ini. Sekalipun ada yang membahas keterangan tetapi tidak persis sama dan kebanyakan kajian-kajian yang ditulis sebelum ini khasnya di Indonesia tidak ada yang mengkaji keterangan secara perbandingan. Ruang kosong inilah yang dicuba untuk di isi oleh penyelidik di mana bertujuan untuk menjadikannya sebagai batu loncatan dan perbandingan bagi pembahas yang datang selepasnya.

⁵⁴Sila lihat Satria Effendi M. Zein (2004), Jakarta: Prenada Media,

BAB 2: KETERANGAN DARI SUDUT HUKUM ISLAM

2.1. Pengenalan

Setelah membincangkan latar belakang, persoalan, objektif, metodologi kajian dan lain-lain pada bab sebelumnya, maka dalam bab ini pula akan memfokus kepada persoalan-persoalan yang telah ditimbulkan sebelumnya dan akan dicuba dijawab oleh Penyelidik. Dari pembaca Penyelidik sebagaimana telah disebutkan, ada beberapa aspek penting yang menjadi permasalahan dalam kajian ini. Dengan mengetahui asal dan penyebab kepada permasalahan yang sebenar memudahkan penyelidik mahupun pembaca untuk keluar dari persoalan tersebut. Selain itu, solusi kepada kajian ini dapat dirungkai dengan baik dan tujuan utama kajian ini dijalankan juga akan tercapai.

Penekanan dalam bab ini akan dibuat berkisar tentang hukum keterangan Islam di lihat dari pelbagai aspek seperti pengenalan dan konsepnya. Ia akan dimulakan dengan keterangan yang bermula dari asal katanya baik dari segi bahasa mahupun istilah. Selanjutnya, pengiktirafan dan penggunaan al-Qur'an mahupun al-Hadis mengenainya, Hal ini penting kerana kedua rujukan ini merupakan asas sumber hukum utama Islam. Dengan mengenal sesuatu dengan baik akan membuat dan menyebabkan kecintaan seseorang kepada sesuatu itu akan bertambah.

Bab kedua ini merupakan landasan teori di mana ianya merupakan jawapan dari objektif kajian ini dan tolok pengukuran kepada bab-bab seterusnya. Dengan itu, kajian ini, akan memberikan satu maklumat sama ada peruntukan itu sudah menepati kehendak Islam atau belum. Bab ini juga akan menilai peruntukan undang-undang dan pemakaian keterangan dalam kes-kes kehartaan; apakah dapat memberikan keadilan kepada semua pihak ataupun belum.

2.1.1. Peradilan atau *al-Qaḍā'*

Sebelum membincangkan tajuk ini secara panjang lebar, ada baiknya diterangkan secara ringkas di sini berkenaan *al-qaḍā'*. Pada bahasa ia adalah *al-Ḥukm (hukum) al-faṣl (memisahkan)* dan *al-Qaṭa' (memutus)*.¹ Sedangkan pada istilah, Ulama memberikan pengertiannya seperti Imam Ibn 'Ābidin dari mazhab Hanafi mengatakan: *faṣl al-Khuṣūmāt waqaṭa' al-Munāzi'āt*.² Ibn Rushd dari mazhab Maliki memberikan takrifnya sebagai berikut: *al-Ikhhār 'an ḥukm shar'iyyi 'alā sabīl al-Ilzām*.³ Takrif lain seperti imam al-Kasāniy/i menyatakan *al-Qaḍā'* adalah *al-Ḥukm bayn al-Nās bi al-Ḥaqq*.⁴ Menurut ulama mazhab Syafi'i ianya adalah *al-Khuṣūmah bayn khaṣmayn fa akthar bi ḥukm Allāh Ta'ālā*.⁵ Sedang menurut mazhab Hanbali adalah: *tabyīnuhu wa al-ilzām bihi wa faṣl al-Ḥukūmāt*.⁶

Dari semua takrif di atas, dapat diambil pengajaran di situ bahawa *al-qaḍā'* adalah memutus dan menyelesaikan satu perbalahan dari dua orang ataupun lebih yang bersifat mengikat dengan menggunakan hukum Allah. Jika di kaitkan dengan zaman sekarang, maka yang menjalankan dan memutuskan pertikaian itu adalah mahkamah. Kemudian mahkamah dalam menyelesaikan dan mendengar pertikaian yang diajukan kepadanya akan menggunakan alat-alat, di antaranya ilmu keterangan atau *Wasāil al-ithbāt*.

Kajian ini pada hakikatnya merupakan sebahagian daripada *al-qaḍā'* iaitu salah satu rukunnya. Ibn Farḥūn⁷ dan Ibi al-Ghars⁸ dalam hal ini telahpun membincangkan

¹ Abdal-Karīm Zaydān (1984), *Nizām al-Qaḍā' fī al-Sharī'ah al-Islāmiyyah*, Baghdād: Maṭba'ah al-'Ani, m.s. 11

² Muhammad Amīn al-shahīr bi Ibn 'Ābidīn (2003), *Radd al-Mukhtār 'alā al-Dārr al-Mukhtār Sharḥ Tanwīr al-Abṣār*, j.8, Taḥqīq: 'Ādil Aḥmad 'Abd al-Mawjūd dan 'Alī Muḥammad Mu'awwad, al-Riyāḍ: Dār al-'Ālam al-Kutub, m.s. 20.

³ Ibrāhīm bin 'Alī bin Muḥammad Ibn Farḥūn (1986), *Tabṣīrah al-ḥukkām fī uṣūl al-aqḍiyyah wa manāhij al-aḥkām*, j.1, Kairo: Maṭba'ah al-Kulliyah al-Azhariyyah, m.s. 9.

⁴ Alau al-Dīn Abī Bakr bin Mas'ūd al-Kassānī al-Ḥanafī (1986), *Kitāb Badā'ī' al-Ṣannā'ī' fī Tartīb al-Syarā'ī'*, c.3, j.7, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 2.

⁵ Shams al-Dīn Muhammad bin al-Khaṭīb al-Sharbaynī (1997), *Mughnī al-Muḥtāj ilā Ma'rifah al-Ma'ānī al-Fāzī al-Minhāj*, j.4, Beirut: Dār al-Ma'rifah, m.s. 497.

⁶ Taqīy al-Dīn Muhammad bin Ahmad al-Futūḥiy/ī al-Ḥanbaliy/ī al-Miṣriy/ī (T.T.), *Muntahā al-Irādāt* j.2, Taḥqīq: 'Abd al-Ghani 'Abd al-Khālīq, m.s. 571.

⁷ Ibrāhīm bin 'Alī bin Muḥammad Ibn Farḥūn (1986), *Tabṣīrah al-ḥukkām fī uṣūl al-aqḍiyyah wa manāhij al-aḥkām*, j.1, Kairo: Maṭba'ah al-Kulliyah al-Azhariyyah, m.s. 21

⁸ Berkata Shaikh Abd al-Raḥman bin Muḥammad bin Sulaymān, Ibn al-Ghars telah mengatakan dalam bait syairnya bahawa *al-Qaḍā'* mempunyai 6 rukun iaitu: محكوم به, محكوم له, محكوم عليه, حاكم, طريق. Sila lihat 'Abd al-Raḥman bin Muḥammad bin Sulaymān al-

rukun *al-Qaḍā'* dengan panjang lebar. Menurut Ibn Farḥūn ada enam rukun qada' iaitu *al-Qāḍī* (qadi), *al-Maqḍiyybihi*,⁹ (asas penghukuman seperti al-Qur'an dan al-Hadith), *al-Maqḍiyy laḥū*¹⁰ (orang yang dakwa, seorang hakim tidak boleh mendengar kes sendiri) *al-Maqḍiyy fiḥī*,¹¹ (bidangkuasa), *al-Maqḍiyy'alaihi*¹² (wilayah) dan *kaifiyah al-Qaḍā'*. Dari rukun-rukun qada' di atas maka nampak bahawa sebenarnya tajuk ini adalah termasuk dalam rukun yang kedua, *al-Maqḍiyybihi*.¹³

2.1.2. Falsafah dan Kepentingan Keterangan

Adapun di antara falsafah keterangan adalah:

1. Mentaati perintah Allah dan Rasul-Nya

Allah SWT telah memberikan arahan dan perintah kepada manusia untuk berlaku adil dan lurus terhadap yang bertikai. Perintah di sini juga termasuk menyampaikan hak kepada yang empunya.¹⁴ Allah berfirman dalam surah al-Nisā':

وَأِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ ...¹⁵

Dalam tafsir al-Sya'rawi menyatakan ayat ini tidak khas untuk hakim sahaja tetapi untuk semua manusia.¹⁶ Masih dalam surah al-Nisā', Allah SWT berfirman: *kūnū qawwāmīn bi al-Qiṣṭ shuhadā' li Allāh wa law 'alā anfusikum*¹⁷ Begitu juga Allah S.W.T. telah memerintahkan Nabi Dawd a.s. untuk memberikan penyelesaian dalam

Kalībūlī (1998), *Majma' al-Anhār fī Sharḥ Multaqā al-Abḥur li Imām Ibrāhīm bin Muḥammad bin Ibrāhīm al-Ḥalabī*, j.3, Takhrīj: Khalīl 'Imrān al-Manṣūr, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 210.

⁹ وهو في قضاء الازام والاستحقاق ما ألزم به القاضي المحكوم عليه من ايفاء المدعي حقه وهو في قضاء الترك عبارة عن ترك المدعي المنازعة

Sila lihat Abd al-Raḥmān Ibrāhīm Abd al-'Azīz (1989), *al-Qaḍā' wa Nizāmuhu fī al-Kitāb wa al-Sunnah*, Mamlakah al-'Arabiyyah al-Sa'udiyyah: Jāmi'ah Umm al-Qurā, m.s. 44

¹⁰ Sila lihat Abd al-Raḥmān Ibrāhīm Abd al-'Azīz (1989), *al-Qaḍā' wa Nizāmuhu fī al-Kitāb wa al-Sunnah*, Mamlakah al-'Arabiyyah al-Sa'udiyyah: Jāmi'ah Umm al-Qurā, m.s. 45. Lihat juga Abū al-Qāsim 'Alī bin Muḥammad bin Aḥmad al-Samnāniy/i (1984), *Rawḍah al-Qaḍā' wa Ṭarīq al-Najāh*, j. 1, Taḥqīq: Ṣalāḥ al-Dīn al-Nāhī, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s. 44

¹¹ Mengandung banyak makna diantaranya perkataan dan perbuatan. Misal perkataan adalah keputusan pemilikan atas harta. Juga diantaranya ما يلزمه عوبة Sila lihat Abū al-Qāsim 'Alī bin Muḥammad bin Aḥmad al-Samnāniy/i (1984), *Rawḍah al-Qaḍā' wa Ṭarīq al-Najāh*, j. 1, Taḥqīq: Ṣalāḥ al-Dīn al-Nāhī, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s. 47

¹² Menurut pengarang kitab *Rawḍah al-Qaḍā' wa Ṭarīq al-Najāh* yang di,aksud dengan perkataan *al-muqḍī 'alaihi* adalah Yang kena dakwa atau *al-muddai alaihi*. *Ibid*, m.s. 45

¹³ Menurut pengarang kitab *Rawḍah al-Qaḍā' wa Ṭarīq al-Najāh* yang di,aksud dengan perkataan *al-muqḍī bihi* adalah seperti maklumat hakim, pengakuan sumpah dan lain-lain. Sila lihat *Ibid*, m.s.46

¹⁴ Aḥmad Muṣṭafa al-Murāghī (1946), *Tafsīr al-Murāghī*, Juuz' 5, Miṣr: Syarikah Maktabah wa Maṭba'ah Muṣṭafā al-Bābi al-Laḥābī wa Awlāduh, m.s. 69.

¹⁵ Sila lihat al-Qur'an ayat 58 surah al-Nisā'.

¹⁶ Muhammad Mutallī al-Sya'rawī (1991), *Tafsīr al-Sya'rawī*, Miṣr, Idārah al-Kutub wa al-Maktabāt, Juuz' 4, m.s. 2351

¹⁷ Sila lihat al-Qur'an ayat 135 surah al-Nisā'.

permasalahan umatnya dengan hak. Allah berfirman: *fahkum bayn al-Nās bi al-Ḥaqq*.¹⁸

Semua ayat di atas merupakan arahan kepada sesiapaupun untuk berlaku adil yang telah diabadikan dalam al-Qur'an untuk dijadikan pedoman oleh orang-orang Islam.

Sebuah Hadis yang diriwayatkan oleh Sa'īd bin 'Ubaydah daripada Ibn Buraydah daripada ayahnya, Rasulullah SAW bersabda:

أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْقُضَاةُ ثَلَاثَةٌ قَاضِيَانِ فِي النَّارِ وَقَاضٍ فِي الْجَنَّةِ رَجُلٌ قَضَى بَعِيرِ الْحَقِّ فَعَلِمَ ذَلِكَ فَذَكَ فِي النَّارِ وَقَاضٍ لَا يَعْلَمُ فَأَهْلَكَ حُقُوقَ النَّاسِ فَهُوَ فِي النَّارِ وَقَاضٍ قَضَى بِالْحَقِّ فَذَلِكَ فِي الْجَنَّةِ¹⁹

Juga Rasulullah SAW bersabda pada Hadis lain yang diriwayatkan oleh Ibn Abbas r.a.

yang bermaksud:

“Sekiranya diberikan kepada manusia apa sahaja yang didakwanya nescaya akan ada manusia membuat dakwaan ke atas harta benda dan darah orang lain (dengan sewenang-wenangnya). Akan tetapi sumpah dikenakan ke atas yang kena dakwa”.²⁰

Pada Hadis lain Rasulullah SAW bersabda yang bermaksud:

“Rasulullah bersabda: ‘sesungguhnya kamu telah datang mengadukan masalah kamu ini kepadaku sedangkan aku ini adalah manusia. Mungkin ada diantara kamu ini yang lebih bijak dalam menjelaskan hujah daripada yang lain. Aku hanya memutuskan berdasarkan apa yang aku dengar daripada keterangan kamu. Maka sesiapa yang aku berikan hukuman untuknya (disebabkan kepandaiannya berhujah) sesuatu daripada hak saudaranya, bermakna aku telah memberikan kepadanya sepotong api neraka, dan dia akan menggantungkan apa yang aku hukumkan untuknya itu dilehernya bagi dijadikan pembakar api pada hari kiamat”.²¹

¹⁸ Sila lihat al-Qur'an ayat 26 surah Šād .

¹⁹ al-Imām al-Ḥāfiẓ Muḥammad bin 'Isā bin Sawrah al-Tirmidhiy/ī (T.T.), *Sunan al-Tirmidhiy/ī*, Tahqīq: Muḥammad Nāṣr al-Dīn al-Albānī/ī, Kitāb al-Aḥkām 'an Rasūlillāh s.a.w., Bāb mā jāa 'an Rasūlillāh s.a.w. fī al-qāḍī, Riyād: Maktabah al-Ma'ārif li al-Nashr wa al-Tawzī', m.s. 313. Juga Abū 'abd Allāh Muḥammad bin Yazīd al-Qazwīniy (1998), *Sunan Ibn Mājah*, Tahqīq: Muḥammad Nāṣr al-Dīn al-Albānī/ī, Bāb al-Ḥākim yajtahid fayaṣīb al-ḥaqq, Riyād: Maktabah al-Ma'ārif li al-Nashr wa al-Tawzī', m.s. 396.

²⁰ Muḥammad bin Ismā'il al-Bukhārī (T.T.), *Ṣaḥīḥ Bukhārī bi Ḥāsyiah al-Sindī*, Beirut: Dār al-Fikr, juzu' 3, m.s. 11. Abū Ḥusayn Muslim bin al-Ḥajjaj al-Quṣayri al-Naysabūrī (1955), *Ṣaḥīḥ Muslim bi Syarḥ al-Nawāwī*, Juzu' 12, Beirut: Dār iḥyā' al-Kutub al-'Arabīyah, m.s. 2. Lihat juga Abū 'Abd Allāh Muḥammad Ibn Yazīd al-Qazwīnī (Ibn Majah) (T.T.), *Sunan Ibn Mājah*, Juzu' 2, Beirut: Dār al-Turāth al-'Arabī, m.s. 778. al-Imām Aḥmad bin Ḥanbāl (T.T.), *Musnad Aḥmad ibn Ḥanbāl*, Qaherah: Maṭba'ah Dār al-Ma'ārif, Jūzu' 5, m.s. 236.

²¹ Abu Dawūd Sulayman bin al-Ash'ath al-Sajastaniy/ī (1424 H.), *Sunan Abi Dawūd*, Tahqīq: Muḥammad Nasir al-Din al-Albaniy/ī, Bab fī qada' al-qadi idha akhta', Riyad: Maktabah al-Ma'arif li al-Nashar wa al-Tawzī', m.s.478

Semua ayat dan Hadis di atas merupakan perintah untuk berbuat adil dan juga ancaman api neraka kepada orang-orang yang mengambil hak orang lain dengan zalim. Sebaliknya dengan menjalankan dan melaksanakan apa yang disuruh Allah dan Rasul-Nya adalah satu ketundukan yang merupakan ibadah yang akan mendapat ganjaran dan balasan di sisi Allah SWT.

2. Usaha untuk menjalankan Syariat

Setelah manusia patuh dan taat kepada Allah dan juga Rasul-Nya maka ketaatan tidak hanya dengan melalui ucapan lidah belaka tetapi berusaha untuk melaksanakan Syariat yang dibawa oleh Rasul SAW itu dalam amalan sehari-hari dan Peradilan. Dengan tercapainya matlamat 'keterangan' dengan sendirinya terlaksana tujuan dan matlamat sebenar daripada Syari'ah (*maqasid al-Syari'ah*). Para ulama telah membincangkan tujuan Syari'ah itu ada lima, *pertama* menjaga agama, *kedua* menjaga nyawa, *ketiga* memelihara akal, *keempat* mengawal dan membela keturunan, kemudian *kelima* adalah menjaga harta. Kelima-lima matlamat Syari'ah itu adalah *darūriyyah* dan tidak boleh ditunda-tunda.

Keperluan manusia itu menurut keutamaannya dibahagi kepada tiga iaitu pertama *al-Darūriyyāt* kedua *al-Hājiyyāt* dan ketiga *al-Taḥsiniyyāt*.²² Keperluan lain masih boleh bertolak ansur dan tidak mencapai tahap wajib dengan serta merta. Tetapi keperluan yang bersifat *Darūriyyah* adalah sifatnya wajib disegerakan dan diutamakan.

Selanjutnya, perkataan *maqāsid* bentuk jamak dari *al-Maqṣid*, imam Ghazali telah memberikan maksudnya sebagai *jalbu al-Manfa'ah wa daf'u al-Muḍarrah* iaitu mengambil manfaat dan menolak kemudaratan. Dengan erti kata segala yang mengakibatkan kemudaratan akan ditolak sama sekali. Dibandingkan dengan pendapat beliau ini, satu pendapat yang lebih umum lagi dapat dilihat dari kata-kata Shaikh 'Ilāl al-fāsi yang menyebutkan bahawa matlamat dan tujuan syari'ah itu sendiri adalah

²²Wahbah al-Zuhaylī (1985), *Naẓariyyah al-Darūrah al-Syar'iyyah Muqāranah ma'a al-Qānūn al-Waḍ'ī*, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s. 49-55

semua rahsia-rahsia yang terdapat di dalam hukum-hukum yang dibuat oleh Allah SWT atau *al-Shāri‘*.²³

3. Menegakkan keadilan di antara yang bertikai

Adil bermakna lurus iaitu meluruskan dan membetulkan keadaan yang tidak sesuai pada tempatnya. Khalifah yang terkenal keadilannya dalam sejarah misalnya ‘Umar bin al-Khaṭṭāb. Sebagai contoh, beliau pernah berkata dalam hal ini yang bermaksud:

“Segala puji hanya kepada Allah yang telah mencipta saya ditengah-tengah kaum yang meluruskan saya apabila bengkok atau condong sebagaimana lurusnya anak panah pada busurnya”.²⁴

Ada beberapa perkara penting yang mesti wujud dalam makna adil iaitu *pertama*, seorang hakim mesti tahu hukum-hakam yang telah diturunkan oleh Allah.²⁵

Merujuk kepada kriteria pertama ini Saydina Ali berkata: hak seorang pemimpin kepada rakyatnya adalah menghukum atau memberlakukan hukum dan undang-undang sebagaimana telah diturunkan oleh Allah dan juga menyampaikan amanah.²⁶ Kedua, seorang hakim harus adil dalam memberikan keterangan untuk pendakwa sedangkan sumpah adalah kepada yang kena dakwa. Ketiga, bahawa seorang hakim tidak melebihi salah seorang di antara kedua yang bertikai dari yang lain.²⁷

Di antara kepentingan Keterangan pula adalah:

Pertama: untuk menjaga keputusan yang akan diberikan tidak tersasar jauh daripada yang sebenar. Ilmu ini hanya satu panduan yang digariskan oleh Rasulullah

²³Abī Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al-Ghazālī (t.t.), *al-Muṣṭasfā min ‘Ilm al-Uṣūl*, juzu’ 2, Madīnah al-Munawwarah: Jāmi‘ah al-Islāmiyyah, m.s. 481. Ibn Taymiyyah Abī al-‘Abbās Taqīyy al-Dīn Aḥmad bin ‘Abd al-Ḥalīm (2000), *Maqāṣid al-syarī‘ah ‘inda Ibn Taymiyyah*, al-Ardan: Dār al-Nafāis, m.s. 48 dan 50.

²⁴Ibn Manẓūr Muḥammad bin Mukrīm bin Manẓūr al-Ifrīqiyyī (t.t.) *Lisān al-‘Arab*, Qaherah: Dār al-Ma‘ārif, m.s. 2840.

²⁵Imam al-Shirāzī telah meletakkan syarat untuk menjadi qadi diantaranya adalah tidak jahil. Sila lihat Abū Ishāq Ibrāhīm bin Yūsuf al-Fayruza badiyy al-Shirāzī (1996), *al-Muhadhdhab fī Fiqh al-Imām al-Shāfi‘ī*, j.5, Taqiq: Muḥammad al-Zuhaylī, Beirut: al-Dar al-Shamiyyah, m.s. 472.

²⁶Al-Hammām Abū Ishāq Ahmad al-Ma‘rūf bi al-Imām al-Sta‘labī (2002), *al-Kashf wa al-Bayān*, Juzu’ 3, Beirut: Dār Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī, m.s. 335

²⁷Muhammad ‘Abduh (1328 H.), *Tafsīr al-Manār*, Miṣr: Maṭba‘ah al-Manār, j. 5, m.s. 171-172

SAW.²⁸ Ini bukan bermakna dengan ‘ilmu keterangan’ semua permasalahan akan terungkai. Tetapi ianya hanya satu kaedah untuk menyelesaikan perbalahan disebabkan hakim tidak melihat langsung kejadian apa yang berlaku.

Kedua: untuk mengekalkan keamanan dan kepercayaan masyarakat kepada institusi kehakiman. Peradilan yang baik merupakan *wasīlah* untuk menyuruh kepada kebajikan dan mencegah kemungkaran dan paling utama untuk menolong orang yang teraniaya dan menghentikan orang yang zalim untuk terus berbuat kezaliman.²⁹

2.2. Konsep Keterangan Islam

Dari pembacaan yang telah dibuat oleh penyelidik mendapati bahawa konsep keterangan atau *bayyinah* menurut jumhur ulama secara umum adalah sama.³⁰ Semua bersetuju bahawa ianya suatu cara atau pengetahuan untuk menzahirkan yang hak³¹ di mahkamah dan dengannya juga menurut Shaikh Ṣiddīq Ḥasan Khān terungkai semua permasalahan, (*inna al-Bayyinah mā yatabayyan bi al-Amr*).³² Secara panjang lebar di bawah ini akan di senaraikan pendapat para ulama tentang perkara tersebut sebagai berikut:

²⁸Sebagai orang Islam wajib beriman dan percaya kepada panduan Rasulullah s.a.w. Ini kerana apa yang disebut oleh Nabi-nabi Allah mustahi tipu atau sia-sia. Sebagaimana firman Allah S.W.T. ‘*wa mā yanṭiqu ‘an al-hawā’* sekira-kira ertinya ‘dan Tiadalah yang diucapkannya itu (Al-Quran) menurut kemauan hawa nafsunya’. Sila lihat al-Qur’an surah al-Najm ayat 3.

²⁹Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Niẓām al-Qaḍā’ fī al-Sharā’ih al-Islāmiyyah*, c.2, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s.15

³⁰Kenyataan ini mungkin agak berbeza dan berlawanan dengan pendapat Ibn Qayyim yang menyatakan: bayyinah menurut jumhur adalah shahadah. Bagaimanapun pendapat ini akan di bahas selepas ini. Sila lihat Shams al-Dīn Abī ‘Abd Allah Muhammad bin Abī Bakr Ibn Qayyim al-Juwziyyah (1996), *I’lām al-Muwaqqi’īn ‘an Rabb al-‘Ālamīn*, juzu’2, Beirut: Dar al-Kutub, m.s. 168-169. Shams al-Dīn Abī ‘Abd Allah Muhammad bin Abī Bakr Ibn Qayyim al-Juwziyyah (1995), *al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah fī al-Siyāsah al-Syar’iyyah aw al-Farāsah al-Marḍiyyah fī Ahkām al-Siyāsah al-Syar’iyyah*, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 25-26. Bagaimanapun pendapat ini akan di bahas selepas ini.

³¹Ibn Taymiyyah (guru kepada Ibn Qayyim), wafat 728 hijriyyah mengakui dan membuat satu pernyataan bahawa jumhur ulama berpendapat bahawa bayyinah menurut mereka adalah apa sahaja yang dapat menzahirkan yang hak. Beliau mengatakan:

وَالْأَصْلُ عِنْدَ جُمْهُورِهِمْ أَنَّ الْبَيِّنَ مَشْرُوعَةٌ فِي أَقْوَى الْخَائِبِينَ وَالْبَيِّنَةُ عِنْدَهُمْ اسْمٌ لِمَا يُسْتُحَقَّقُ.

Dari pernyataan ini menguatkan pendapat penyelidik bahawa tidak tepat yang mengatakan jumhur telah salah mengertikan perkataan bayyinah. Sila lihat Muhammad bin ‘Abd al-Rahman bin Qāṣim (2005), *Majmū’ah al-Fatāwā li Shaikh al-Islām Ahmad Ibn Taimiyyah*, c.3, Juzuk 35, Takhrīj: ‘Āmir al-Jazzār dan Anwar al-Bāz, (t.t.p.), Dār al-Wafā’ li al-Ṭabā’ah wa al-Nashar wa al-Tawzī’, m.s. 229

³²Ṣiddīq Ḥasan Khān (2003), *al-Ta’līqāt al-Raḍiyyah ‘alā al-Rawḍah al-Nadiyyah*, j.3, Taḥqīq: ‘Alī bin Ḥasan bin ‘Alī bin ‘Abd al-Ḥamīd, al-Mamlakah al-Arabiyyah al-Sa’udiyyah: Dār Ibn ‘Affān, m.s.250.

2.2.1. Mazhab Ḥanafiy

Dalam kitab *al-Ikhtiyār li Ta'īl al-Mukhtār* yang dikarang oleh imam 'Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd al-Mawṣalī. Pengarang kitab ini lahir sekitar tahun 599 h.- 683 h. dan salah seorang ulama dalam mazhab Hanafi.³³ Beliau mentakrifkan *al-Bayyinah* dalam kitab beliau di atas dengan mengatakan: *wa al-Bayyinah min al-Bayān wa huwa al-Kashf wa al-Izhār wa al-Bayyinah fī al-Shara' tuzhiru ṣidq al-Mudda'ī wa tukshifu al-Ḥaqq.*³⁴ Pengarang kitab ini ketika membahas tentang *al-Da'wā* mentakrifkan perkataan *al-Bayyinah* sebagai menzahirkan dakwaan pendakwa dan mendedahkan yang hak.³⁵

Pendapat di atas di sokong oleh ulama yang sama mazhab dengan beliau malahan lebih awal lagi iaitu imam al-Sarakhsiy, wafat 483. Imam ini wafat kira-kira 116 tahun sebelum lahirnya imam 'Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd al-Mawṣaliy dan 268 tahun sebelum kewafatan Ibn Qayyim. Beliau menyebutkan bahawa bayyinah itu adalah satu nama yang dapat menghasilkan keterangan (*ann al-Bayyinah ism limā yaḥṣulu bihi al-Bayān*).³⁶

'Alāwd al-Dīn Abī al-Ḥasan 'Alī bin Khalīl al-Ṭarābulisiy (wafat 844 h.) yang telah menulis kitab yang bertajuk *Mu'ayyin al-Ḥukkāmfi mā Yataraddad bayn al-Khaṣmayn min al-Ḥukkām*, bersetuju bahawa bayyinah merupakan keterangan yang bertujuan untuk menzahirkan yang hak.³⁷ Juga pendapat yang sama dengan takrif di

³³ Di lihat dari tarikh lahir beliau adalah lebih awal daripada Ibn Qayyim al-Jawziyyah yang bertarikh 691- 751 H. Bahkan hanya mungkin berjumpa dengan imam Ibn Taymiyyah yang merupakan guru kepada Ibn Qayyim yang bertarikh 661-728 H. Jarak antara kewafatan al-Mawṣalī dengan tarikh kelahiran Imam Ibn Taymiyyah kira-kira 22 tahun. Sila rujuk berkenaan tarikh dan sejarah Ibn Taymiyyah dalam kitab yang dikarang Muḥammad Abū Zahrah (T.T.), *Ibn Taymiyyah, Ḥayātuh wa 'Aṣaruh- Ārāhu wa Fiqhuhu*, (t.t.p.), Dār al-Fikr al-'Arabiyah.

³⁴ Sila lihat 'Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd (T.T.), *al-Ikhtiyār li Ta'īl al-Mukhtār*, j.2, Ta'liqāt: al-Marḥūm al-Shaykh Maḥmūd Abū Daqīdah, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 109.

³⁵ Bersamaan dengan itu ketika beliau membahas tajuk *al-Shahādāt* pengarang mentafsirkan hadith *al-bayyinah 'alā al-mudda'ī* dengan mengatakan: *wa al-Bayyinah: al-Shahādah bi al-ijmā'*. Dengan erti kata beliau memperakui bahawa ulama sepakat bahawa bayyinah itu adalah shahādah. Kenapa bayyinah itu dikatakan shahādah beliau menjawab *li anna fihā ihyā' huqūq al-nās wa ṣawn al-'aql 'an al-tajāhud wa ḥifz al-amwāl 'alā arbābihā*. Sila lihat *ibid*, m.s. 139. Mensyelaraskan kedua-dua pendapat beliau ini maka dapat diambil beberapa poin diantaranya: (1) salah satu daripada bayyinah adalah al-Shahādah, (2) bayyinah itu apa sahaja yang dapat menzahirkan yang hak.

³⁶ Syams al-Dīn Abū Bakr Muḥammad bin Abī Sahal al-Sarakhsī (2000), *Kitāb al-Mabsūṭ liSyams al-Dīn al-Sarakhsī*, j.17, Taḥqīq: Khalīl Muḥyi al-Dīn al-Mays, Beirut: Dar al-Fikr, m.s.39.

³⁷ Sila lihat 'Alāwd al-Dīn Abī al-Ḥasan 'Alī bin Khalīl al-Ṭarābulisiy-Ḥanafiyī (1973), *Mu'ayyin al-Ḥukkāmfi mā Yataraddad bayn al-Khaṣmayn min al-Ḥukkām*, c. 2, Misr: Syirkah Maktabah wa Matba'ah Mustafa al-Babiyy al-Halabiyy wa Awladuh, m.s.269.

atas di antaranya adalah Fakhr al-Dīn ‘Uthmān bin ‘Alī al-Zīla‘iy. Beliau merupakan salah seorang ulama dari mazhab Hanafi mentakrifkan bayyinah dengan mengatakan *al-Bayyinah ism limā yahşulu bih al-Bayān*.³⁸

2.2.2. Mazhab Mālikiy

Ulama mazhab Maliki agak berbeza mentakrifkan *al-Bayyinah*. Pendapat yang terawal misalnya adalah Ibrāhīm bin ‘Alī bin Muḥammad yang terkenal dengan sebutan Ibn Farḥūn, wafat 799 hijrah. Pendapat beliau dapat dilihat dalam kitabnya *Tabsīrah al-Ḥukkām fī uşūl al-Aqḍiyyah wa manāhij al-Aḥkām*. Ibn Farḥūn merupakan seorang ulama pengikut mazhab Imam Malik, beliau berkata: ‘*Bayyyinah adalah semua yang dapat menjelaskan dan menzahirkan sesuatu*’.³⁹

Dari pernyataan beliau tersebut nyata bahawa *Bayyinah* adalah umum, apa-apa sahaja yang dapat menguatkan yang hak termasuk *Shahādah*. Beliau menambahkan bahawa Rasulullah SAW menyebutkan dan membandingkan *Shahādah* dengan *Bayyinah* kerana *Shahādah* itu merupakan keterangan (*Bayyinah*) yang dapat menghilangkan sekalian permasalahan.

2.2.3. Mazhab Shāfi‘iy

Imam al-Mawardī wafat pada tahun 450 h.⁴⁰ salah seorang ulama terkenal dalam mazhab al-Shāfi‘iy. Ketika memperkenalkan fiqah mazhab al-Shāfi‘iy dalam kitab beliau *al-Ḥāwī al-Kabīr* di dapati satu pernyataan yang mengatakan bahawa *bayyinah* itu adalah umum (*anna al-Bayyinah ḥujjah ‘āmmah*).⁴¹ Dengan kata lain, bayyinah bukan hanya bermakna *shahādah* sahaja sebagaimana pengikut Ibn al-Qayyim

³⁸ Fakhr al-Dīn ‘Uthman bin ‘Alī al-Zīla‘iy/i al-Ḥanafiy/i (1315 H.), *Tabyīn al-Haqāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, j.4, Misr: Matba‘ah al-Kubra al-Amiriyyah, m.s. 191.

³⁹ Ibrāhīm bin ‘Alī bin Muḥammad Ibn Farḥūn (2003), *Tabsīrah al-Ḥukkām fī Uşūl al-Aqḍiyyah wa Manāhij al-aḥkām*, j.1, Taḥqīq: al-Shaikh Jamāl Mar‘athlī, al-Riyāḍ:Dār ‘Ālam al-Kutub, m.s 172.

⁴⁰Ini menunjukkan jarak antara imam al-Māwardī dan Ibn Qayyim sangatlah jauh kira-kira 3 abad.

⁴¹ Sila lihat Abū al-Ḥasan ‘Alī Bin Muḥammad bin Ḥabīb al-Māwardiy/ī al-Başariy/ī (1994), *al-Ḥāwī al-Kabīr*, j.11 dan 13 Taḥqīq: Shaikh ‘Ali Muhammad Mu‘awwad dan Shaikh ‘Ādil Aḥmad ‘Abd al-Mawjūd, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 33 dan 41.

sebutkan. Tetapi *shahādah* merupakan salah satu daripada *al-bayyināt*. Ibn Hajar al-‘Asqalāni juga salah seorang ulama dari mazhab al-Shāfi‘iy ketika mentafsirkan hadis-hadis yang diriwayatkan oleh imam al-Bukhāriy dalam kitab beliau *Fatḥh al-Bārī* terdapat pernyataan beliau yang mengatakan bahawa tidak baik sekiranya *al-Bayyinah* itu dibatasi dengan makna *al-Shahādah* sahaja.⁴² Beliau mengatakan:

وَالْبَيِّنَةُ لَا تَنْحَصِرُ فِي الشَّهَادَةِ بَلْ كُلُّ مَا كَشَفَ الْحَقُّ يُسَمَّى بَيِّنَةً

Dari pernyataan ini jelas bahawa ulama-ulama ini bersetuju bahawa tidak betul secara keseluruhan pernyataan yang mengatakan jumbuh ulama membatasi makna bayyinah yang ada dalam al-Qur’an dan hadith hanya dengan makna kesaksian sahaja.

2.2.4. Mazhab Ḥanbaliy

Para ulama dalam mazhab Hanbalipun tidak ada perberbezaan yang ketara memberikan takrif *bayyinah*, kecuali Ibn al-Qayyim.⁴³ Ibn Taimiyyah menyebutkan bahawa bayyinah adalah *mā yubayyin bihā al-Hāqq*.⁴⁴ Mūhāmmād bin Abī al-Fatḥ al-Ba‘li al-Ḥanbaliy⁴⁵ mentakrifkannya dengan mengatakan sebagai berikut:

وَالْبَيِّنَاتُ جَمْعُ بَيِّنَةٍ... عَلَامَةٌ وَأَضْحَةٌ....

Dari pernyataan beliau ‘*alāmah wādiḥah ‘alā ṣidqih*, membawa maksud bahawa *bayyinah* itu adalah keterangan seseorang yang dapat menguatkan dan menyokong kebenaran yang di bawanya. Kemudian beliau mengisyaratkan bahawa di antara *Bayyinah* adalah kesaksian dua, tiga ataupun empat orang. Dengan menggunakan

⁴² Abu al-Fadl Ahmad bin ‘Ali bin Hajar al-‘Asqalaniy (2001), *Fath al-Bari bi Syarh Sahih al-Imam Abi ‘Abd Allah Muhammad bin Isma‘il al-Bukhari*, juzu’ 13, Tahqiq: ‘Abd al-Qadir Shaybah al-Hamad, Riyadh: Maktabah al-Mulk Fahad al-Wataniah athna’ al-Nasyar, m.s.171.

⁴³ Kecuali imam Ibn Qayyim, iaitu salah seorang ulama dalam mazhab Hanbali di dapati dalam salah satu kitab beliau, *I‘lām al-Muwaqqi‘in*, menyebutkan bahawa ulama *al-mutaakhhirin* telah tersalah dalam memahami makna perkataan *al-Bayyinah*, dengan manghaskan maknanya dengan *al-Shahādah* sahaja. Pernyataan beliau ini kemudian telah dimbil dan seolah-olah jumbuh ulama tidak terbuka dan berat sebelah terhadap orang yang meminta keadilan di mahkamah. Fenomena ini akan di bahas di bawah ini.

⁴⁴ Muhammad bin ‘Abd al-Rahman bin Qasim (2005), *Majmu‘ah al-Fatawa li Shaikh al-Islam Ahmad Ibn Taimiyyah*, Op. Cit., c.3, Juzu’ 15, m.s. 46

⁴⁵ Lihat Muhammad bin Abi al-Fath al-Ba‘li al-Hanbali Abu ‘Abd Allah (1981), *al-Matla‘ ‘ala Abwab al-Fiqh*, j.1, Beirut: al-Maktab al-Islami, m.s. 403.

perkataan *min al-Bayyināt* menunjukkan bahawa bukan *Shahādah* sahaja yang dimaksud dengan perkataan *al-bayyinah* tetapi masih ada keterangan-keterangan yang lain. Kemudian al-Imām Zayn al-Dīn Abī al-Faraj ‘Abd al-Raḥmān bin Shihāb al-Dīn,⁴⁶ lahir 736 h.-795 h. berkata dalam kitab beliau sebagai berikut:

وَالْبَيِّنَةُ لَا تَقِفُ عَلَى الشَّاهِدِينَ فَقَطَّ بَلَّ تَعْمُ سَائِرَ مَا يُبَيِّنُ الْحَقَّ

Dari pernyataan tersebut jelas bahawa beliau bersetuju dengan jumhur ulama yang lain bahawa *bayyinah* adalah untuk menjelaskan yang hak dan bukan kesaksian sahaja. Ini disokong dengan perkataan beliau pada penjelasan berikutnya mengatakan:

أَنَّ الْبَيِّنَةَ كُلَّ مَا بَيَّنَّ صِحَّةَ دَعْوَى الْمُدَّعِي وَشَهِدَ بِصِدْقِهِ فَاللَّوْثُ مَعَ الْقَسَامَةِ
بَيِّنَةٌ وَالشَّاهِدُ مَعَ الْيَمِينِ بَيِّنَةٌ⁴⁷

2.2.5. Mazhab Zāhiriyyah

Tidak hanya mazhab Ahli sunnah wa al-jama‘ah malahan mazhab Zāhiriyyah yang di asaskan oleh Ibn Hazm juga berpandangan seperti jumhur ulama. Menurutnya Bayyinah itu adalah *al-Shahādah* dan Pengetahuan hakim.⁴⁸ Pengetahuan hakim adalah sama seperti *Shahādah* dari segi kekuatan dan menghasilkan keterangan. Beliau menambahkan bahawa pengetahuan hakim adalah alat bukti kuat yang dapat digunapakai di semua kes tanpa had, baik sebelum atau sesudah pelantikan.⁴⁹

2.2.6. Ibn Qayyim al-Jawziyyah

Adapun perbezaan ulama dalam memahami makna bayyinah sebenarnya hanya timbul setelah atau kerana tulisan Imam Ibn al-Qayyim yang agak memberikan penekanan lebih terhadap makna bayyinah. Ianya kemudian menjadi perhatian dan bahan rujukan

⁴⁶ Zayn al-Dīn Abī al-Faraj ‘Abd al-Raḥmān bin Shihāb al-Dīn al-Baghdādī al-Shahīr Ibn Rajab al-Ḥanbalī (1999), *Jāmi‘ al-‘Ulūm wa al-Ḥikam fī Sharḥ Khamsīn Ḥadīthan min Jawāmi‘ al-Kalim*, c.2, Taḥqīq: Ṭāriq bin ‘Awaḍ Allāh bin Muḥammad, al-Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘ūdiyyah: Dār Ibn al-Jawzī, m.s. 590.

⁴⁷ *Ibid*, m.s. 592.

⁴⁸ Muṣṭafā al-Zuhaylī (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī Sharī‘ah al-Islāmiyyah fī āl-Mu‘āmalāt al-Madaniyyah wa Ahwāl al-Shar‘iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s. 26

⁴⁹ Abū Muḥammad Alī bin Aḥmad bin Sa‘īd bin Ḥazm (1352 h.), *al-Muḥallā*, j.9, Taḥqīq: Muḥammad Munīr al-Damshiqiy/ī, Miṣr: Idārah al-Ṭibā‘ah al-Munīrah, m.s. 370

untuk digunapakai khasnya di mahkamah sehinggalah hari ini. Penekanan yang teramat sangat terhadap takrif bayyinah boleh tampak dalam beberapa tulisan-tulisan yang telah beliau hasilkan.

Dari pembacaan yang telah dibuat terhadap karangan-karangan Ibn al-Qayyim di dapati beberapa kitab yang membahas tentang bayyyinah, iaitu *al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah*, *I'lām al-Muwaqqi'īn* dan *Miftāḥ Dār al-Sa'ādah*. Ketiga-tiga kitab berkenaan ketika memperkatakan *bayyinah* pada asalnya adalah sama iaitu bertujuan untuk mengatakan bahawa takrif *bayyinah* menurut beliau adalah *ism li kull mā yubayyin al-Haqq*. Kecuali kitab *I'lām al-Muwaqqi'īn*, beliau telah menghususkan dan menunjuk langsung bahawa ulama *mutaakhhirin* telah tersilap mengertikan perkataan *bayyinah* yang ada dalam al-Qur'an, al-Sunnah dan pendapat para sahabat. Beliau kemudian menambahkan bahawa *al-Fuqahā'* telah mengkhaskan makna *al-Bayyinah* dengan shahādah.

Dalam pembacaan penyelidik kitab ini telah disusun khas berkaitan hukum peradilan yang tidak ada sebelumnya. Kemudian beliau juga seolah-olah merespon langsung kitab-kitab yang ditulis sebelumnya khasnya tentang hukum kehakiman dengan tajuk *kesalahan ulama mutaakhhirin dalam memahami makna bayyinah*. Di samping itu, beliau meneruskan menambah satu judul lagi seakan-akan menjadikannya sebagai panduan kepada pembaca di masa hadapan dan juga sebagai jawapan dan alasan beliau terhadap penafisiran bayyinah sebagai apa sahaja yang dapat menzahirkan yang hak iaitu dengan tajuk *ukuran dan kadar syahadah dalam al-Qur'an*.

Isu ini kemudian semakin hangat apatah lagi dengan pernyataan beliau bahawa ulama *muta'akhhirin* telah tersilap mengertikan bayyinah itu sebagai hanya kesaksian sahaja. Berdasarkan pendapat ini maka penulis-penulis yang datang kemudian banyak yang telah mengasaskan pendapat mereka dengannya. Para pengikut pendapat beliau ini, tidak hanya dari mazhab Hanbali,⁵⁰ malahan dari pelbagai mazhab seperti Ibn

⁵⁰ (Iaitu mazhab Imam Ibn Qayyim) seperti 'Abd al-Raḥman bin Muḥammad bin Qāsim bin al-'Āsimī al-Najadī. Beliau merupakan seorang yang bermazhab Hanbali wafat pada 1312- 1392 h. telah menulis dua buah kitab yang berjudul, *al-Durar al-Saniyyah fī*

Farhūn dari mazhab Malikiy,⁵¹ ‘Alāwd al-Dīn Abī al- Ḥasan ‘Alī bin Khalīl al-Ṭarābulisiy (wafat 844 h.) dari mazhab Hanafi yang telah menulis kitab yang bertajuk *Mu‘ayyin al-Ḥukkām fī mā Yataraddad bayn al-Khaṣmayn min al-Ḥukkām*,⁵² telah mengutip pendapat Ibn al-Qayyim dalam kitab beliau tersebut.

Sehinggalah ulama-ulama di zaman akhir ini, kebiasaan mereka lebih mendahulukan pendapat Ibn al-Qayyim dalam mengambil takrif *bayyinah*. ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Raḥmān bin ‘Abd Allāh bin Jibrīn⁵³ sekalipun pada awalnya beliau mengatakan bahawa *al-Bayyinah* adalah *al-Shahādah* tetapi beliau juga membuat perbandingan dengan mengambil pendapat Ibn al-Qayyim berkenaan.

Golongan yang mengasaskan pendapat mereka dengan taktif-takrif di atas dan mengatasnamakan jumur ulama, yang menyatakan bahawa semua lafaz-lafaz bayyinah yang digunakan oleh al-Qur’an dan al-sunnah adalah dimaksudkan dengan syahadah adalah tidak betul seratus peratus. Sebab dari pembacaan yang dibuat oleh Penyelidik mendapati, sebenarnya mereka bertujuan bahawa sekiranya disebutkan bayyinah maka maksudnya adalah syahadah sedangkan *ṭuruq al-Ithbāt* yang lain maka biasanya mereka menggunakan istilah lain seperti *al-Qaḍā’ bi al-Iqrār*, *al-Qaḍā’ bi al-Yamīn*, *al-Qaḍā’ bi al-Nukūl* dan sebagainya.

Dengan kata lain, Bayyinah bukan hanya bermakna *Shahādah* sahaja sebagaimana pengikut Ibn al-Qayyim sebutkan. Tetapi *Shahādah* merupakan salah satu daripada *al-Bayyinat*. Untuk menjelaskan hal ini beberapa alasan dan rujukan diberikan sebagai berikut:

al-Ajwabah al-Najdiyyah dan *Hāshiyah al-Rawḍ al-Mūrbi’ Sharḥ Zād al-Mustaḥḍin al-Durar al-Saniyyah fī al-Ajwabah al-Najdiyyah*. Sila lihat ‘Abd al-Raḥman bin Muḥammad bin Qāsim bin al-‘Āsimī al-Najadī (1398 H.), *Hāshiyah al-Rawḍ al-Murbi’ Sharḥ Zād al-Mustaḥḍin*, j.7, Taṣḥīḥ: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Raḥmān, (t.p.), (t.p.), 541. Juga sila lihat ‘Abd al-Raḥman bin Muḥammad bin Qāsim bin al-‘Āsimī al-Najadī (1996), *al-Durar al-Saniyyah fī al-Ajwabah al-Najdiyyah*, c.6, j.7 (t.t.p.), (t.p.), m.s.547.

⁵¹ Ini boleh di rujuk kitab-kitab yang ditulis selepasnya seperti *Tabsirah al-Ḥukkām*. Kitab ini telah ditulis oleh Ibn Farhun. Beliau merupakan seorang ulama pengikut mazhab Imam Malik wafat pada tahun 799 h. Ketika membahas mengenai takrif *al-bayyinah*, beliau telah mengutip langsung dan mengambil kata-kata Ibn Qayyim. Muḥammad Ibn Farḥūm (2003), *Tabsirah al-Ḥukkām fī Uṣūl al-Aqḍiyyah wa Manāḥij al-aḥkām*, j.1, Taḥqīq: al-Shaikh Jamāl Mar’athlī, al-Riyāḍ: Dār ‘Ālam al-Kutub, m.s 172.

⁵² Sila lihat ‘Alāwd al-Dīn Abī al- Ḥasan ‘Alī bin Khalīl al-Ṭarābulisiyal-Ḥanafīy (1973), *Mu‘ayyin al-Ḥukkām fī mā Yataraddad bayn al-Khaṣmayn min al-Ḥukkām*, c. 2, Miṣr: Syirkah Maktabah wa Maṭba‘ah Muṣṭafā al-Babiyyal-Ḥalabiyy wa Awlādūh, m.s.269. Juga ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Raḥmān bin ‘Abd Allāh bin Jibrīn (T.T.), *Sharḥ Aḥṣar al-Mukhtaṣarāt*, j. 84, (t.t.p.), (t.t.), m.s.17.

⁵³ ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Raḥmān bin ‘Abd Allāh bin Jibrīn (T.T.), *Sharḥ Aḥṣar al-Mukhtaṣarāt*, j. 84, (t.t.p.), (t.t.), m.s.17.

- i- Sekalipun ada pernyataan dari beberapa *al-Fuqahā'* yang mengatakan Bayyinah adalah Shahadah tetapi mereka bukan bermaksud membatasi maknanya dengan Shahadah sahaja. Seperti ungkapan Abū al-Ḥusayn Yaḥyā bin al-Khayr bin Sālim al-‘Imrāniy al-Shāfi‘iy al-Yamaniy (wafat 489-558 h.) menjelaskan *al-Bayyināt jam‘ al-Bayyinah: wa hum al-Shuhūd wa sammū bi dhālik liannahum yuzhirūn al-Ḥaqq wa yūḍihūnah ba‘da khafāih*. Pernyataan ini merupakan petunjuk bahawa apa-apa yang dapat menzahirkan yang hak adalah bayyinah.⁵⁴
- ii- Perkataan *al-Bayyinah* dalam al-Qur’an mahupun Hadis Nabi SAW, merujuk kitab-kitab tafsir yang dikarang oleh *al-Mufasssirīn*, seperti Abū Ja‘far Muḥammad bin Jarīr al-Ṭabariy,⁵⁵ (wafat 320 h.), Abū Ishāq Aḥmad al-Ma‘rūf al-Imām al-Sta‘labiy⁵⁶ (wafat 427 h. beliau salah seorang dari ulama bermazhab Maliki), Abū al-Qāsim al-Ḥusayn bin Muḥammad al-Ma‘rūf bi al-Rāghib al-Aṣḥānī⁵⁷ (wafat 502 h.), Imam Muḥy al-Sunnah Abī Muḥammad al-Ḥusayn bin Mas‘ūd al-Baghwiy⁵⁸ (wafat 510 h.), Qāḍī Abū Muḥammad ‘Abd al-Ḥaqq bin Ghālib bin ‘Āṭiyyah al-Andālusiyy⁵⁹ (wafat 546), dan lain-lain⁶⁰ adalah tidak menyebutkan perkataan Bayyinah itu dengan makna al-Shahādah sahaja. Tetapi Shahādah merupakan bahagian daripada Bayyinah. Dalam tafsir *Hāshiyah Shaykh Zādah ‘alā Tafsīr al-Qāḍī al-Bayḍāwī*, pengarang tafsir ini metakrifkan al-Bayyinah sebagai: *al-Dilālāh wāḍiḥah allatī tufṣilu al-Ḥaqq min al-Bāṭil*.⁶¹

⁵⁴ Abu al-Husayn Yahya bin al-Khayr bin Salim al-‘Imrani al-Shafi‘iy/i al-Yamaniy/i (2000), *al-Bayan fi Madhhab al-Imam al-Shafi‘iy/i*, j.13, Tahqiq: Qasim Muhammad Nuri, Beirut: Dar al-Minhaj, m.s.153

⁵⁵ Sila rujuk tafsir beliau, Abu Ja‘far Muḥammad bin Jarīr al-Ṭabari (2001), *Tafsīr al-Ṭabari Jami‘ al-Bayan ‘an Ta‘wil ayy al-Qur‘an*, juzuk 11, Qaherah, Markaz al-Buhuth wa al-Dirasat al-‘Arabiyyah wa al-Islamiyyah, ms. 398

⁵⁶ Lihat Abu Ishaq Ahmad al-Ma‘rūf al-Imam al-Sta‘labi (2002), *al-Kashf wa al-Bayan al-ma‘rūf Tafsīr al-Sta‘labi*, j. 4, Beirut: Dar Ihya‘ al-Turath al-‘Arabi, m.s. 153

⁵⁷ Beliau merupakan salah seorang daripada ulama-ulama Ahli sunnah yang menentang fahaman aliran *al-Mu‘tazilah*, *al-Jabriyyah* dan *al-Qadariyyah*. Sila lihat Abu al-Qasim al-Husayn bin Muḥammad al-Ma‘rūf bi al-Raghib al-Asfahani (T.T.), *al-Mufradat fi Gharib al-Qur‘an*, Tahqiq: Muhammad Sayyid Kaylaniy/i, (t.t.p.), (t.p.), m.s. 3 dan 68-69

⁵⁸ Beliau merupakan ahli tafsir bermazhab Shafi‘i. Sila lihat Muḥy al-Sunnah Abī Muḥammad al-Ḥusayn bin Mas‘ūd al-Baghwi (1989), *Tafsīr al-Baghwi*, Majallad 3, tahkik: Muḥammad ‘Abd Allah al-Namr, Ustman Jum‘ah Domiriyyah dan Sulaiman Muslim al-Ḥarasy, Riyad: Dārval-Ṭayyibah, m.s. 149.

⁵⁹ Dari kitab-kitab yang beliau karang, dia adalah seorang ulama yang bermazhab Maliki. Sila lihat juzuk satu muka surat 24 dan 25. Sila lihat Qāḍī Abū Muḥammad ‘Abd al-Ḥaqq bin Ghālib bin ‘Āṭiyyah al-Andālusi (2001), *al-Muḥarrar al-Wajīz fi Tafsīr al-Kitāb al-‘Azīz*, Juzuk 2, Tahqiq: ‘Abd al-Salām ‘Abd al-Shāfi Muḥammad, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 298

⁶⁰ Sila rujuk tafsir-tafsir mereka dalam pembahasan sebelumnya.

⁶¹ Muḥammad bin Muṣlih al-Dīn al-Qawjuwi Muḥyī al-Dīn, Syeikh Zādah (1995), *Hāshiyah Shaikh Zādah ‘alā Tafsīr al-Qāḍī al-Bayḍāwī*, j.2, Turki: Maktabah al-ḥaqīqah, m.s. 271.

Dari beberapa pernyataan di atas, jelaslah bahawa mereka tidak mengatakan *Bayyinah* itu maksudnya adalah sumpah atau qarinah sahaja.

Adapun isu mengertikan makna *Bayyinah* dengan kesaksian, sehingga membawa kepada makna yang sempit dan terbatas, sebenarnya timbul kerana kedua-kedua perkataan ini kadangkala mempunyai erti yang sama. Ini kerana ada pendapat ulama dalam bidang bahasa bahawa *Shahādah* dapat diertikan dan disamakan dengan makna *al-Bayān* ataupun *al-Bayyinah*.⁶² Dalam contoh *shahida al-Shāhid 'inda al-Hākim*, ini bermaksud *bayyana mā ya 'lamuhu wa azharahu*.⁶³

Semua huraian di atas menafikan pendapat pengikut Ibn al-Qayyim yang mengatakan jumhur ulama membatasi makna *bayyinah* dengan *shahādah*. Dengan erti kata bahawa berpegang kepada pendapat ini seolah-olah jumhur ulama terkesan tidak terbuka dalam mentakrifkan keterangan itu. Pada akhirnya akan membawa hasil buruk sangka kepada mereka.

2.3. Alat-alat pembuktian dalam Islam

Dari sekian banyak pendapat-pendapat yang disebutkan para ulama, dan perbezaan terhadapnya di antara menerima dan tidak, adalah dapat dikategorikan kepada dua golongan iaitu yang disepakati dan tidak disepakati. Keterangan yang disepakati juga ulama berbeza tentang jumlahnya. Pembuktian dengan menggunakan *shahādah* dan *iqrār* ulama tidak berbeza pendapat tentangnya. Dengan erti kata semua ulama menerimanya sebagai Keterangan di mahkamah ketika membuat perbicaraan.

⁶²Kenyataan ini adalah disokong dan dibenarkan oleh imam al-Nawawi (mazhab Shafi'i). Menurut beliau dinamakan *shahādah* dengan *bayyinah* kerana ia dapat memberikan satu kepastian hukum dan juga untuk mengeluarkan dan menjelaskan yang hak. dan juga imam al-Dasuqi. Sila lihat Abu Zakariyya Muhyi al-Din Yahya bin Syaraf al-Din al-Nawawi (T.T.), *Kitāb al-Majmu' Syarh al-Muhaddhab*, j.23, Tahqiq: Muḥammad Najīb al-Muṭi'i (t.t.), (t.t.p.), m.s.3. Juga Muhammad Urfah al-Dasuqi (t.t), *Op. Cit.*

⁶³Sayyid Muhammad Murtada al-Husayni al-Zabidi (2001), *Taj al-'Arus min Jawahir al-Qamus*, j.34, Tahqiq, 'Ali Halali, al-Kuwayt: al-Turath al-'Arabi, m.s.310. Ibn Manzur Muhammad bin Mukrim bin Manzur al-Ifriqiyyi (t.t.) *Lisan al-'Arab*, Qaherah: Dar al-Ma'arif, m.s.2348. Mujamma' al-Lughah al-'Arabiyyah (2004), *al-Mu'jam al-Wasit*, c. 4, Jumhuriyyah Misr al-'Arabiyyah: Maktabah al-Syuruq al-Dawliyyah, ms.497. Mujamma' al-Lughah al-'Arabiyyah (1994), *al-Mu'jam al-Wajiz*, Jumhuriyyah Misr al-'Arabiyyah: Wizarah al-Tarbiyyah wa al-Ta'lim, h. 70.

Adapun keterangan yang disepakati oleh ulama tetapi jumlahnya berbeza, seperti yang disebutkan oleh Dr. Muḥammad Muṣṭafa al-Zuḥayliy dalam kitabnya adalah berjumlah tiga iaitu *shahādah*, *al-Yamīn* dan *iqrār*.⁶⁴ Ulama lain, sekalipun mereka sepakat akan jumlahnya (tiga) tetapi berbeza dari segi keterangannya. Seperti menurut Dr. ‘Abd al-Karīm Zaydān ianya berjumlah tiga iaitu: *iqrār*, *shahādah* dan *al-Nukūl*.⁶⁵ Sedangkan menurut Aḥmad Ibrāhīm Bek keterangan ada tiga macam iaitu *shahādah*, *iqrār* dan *qasāmah*.⁶⁶

Menurut Dr. Abd al-Raḥmān Ibrāhīm ‘Abd al-‘Azīz bahawa keterangan yang disepakati berjumlah empat iaitu *iqrār*, *shahādah*, *al-Yamīn* dan tulisan (*al-Mustanadāt al-Khaṭīyyah al-Maqṭū‘ bihā*).⁶⁷ Sedangkan menurut ensklopedia yang dikeluarkan oleh Kementerian Kuwait berjumlah lima buah iaitu *iqrār*, *shahādah*, *al-Yamīn*, *al-Nukūl* dan *qasāmah*.⁶⁸

Adapun baki dan keterangan yang tidak ada disebutkan di atas maka ulama juga berbeza-beza pendapat tentangnya.⁶⁹ Terdapatnya perbezaan ulama terhadapnya mungkin disebabkan perbezaan masa iaitu dengan berlalunya masa maka di zaman Rasulullah SAW dan para sahabat tidak memerlukan Keterangan yang banyak. Ini disebabkan tingkat keimanan dan kesedaran umat pada masa itu masih kuat.⁷⁰

2.3.1. Sepakat

Di bawah ini akan disenaraikan *ṭuruq al-Ithbāt* yang dianggap biasa dan disepakati para ulama untuk digunakan dalam mahkamah sebagai berikut:

⁶⁴ Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhailiy (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī Sharī‘ah al-Islāmiyyah fī āl-Mu‘āmalāt al-Madaniyyah wa Aḥwāl al-Shar‘iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s.608.

⁶⁵ ‘Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Nizām al-Qaḍā’ fī al-Sharī‘ah al-Islāmiyyah*, c.2, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s.155.

⁶⁶ Ibrāhīm bek (2003), *Ṭuruq al-Ithbāt al-Shar‘iyyah*, Miṣr: Maktbah al-Azhariyyah li al-Ṭurāth, m.s. 42

⁶⁷ ‘Abd al-Raḥmān Ibrāhīm ‘Abd al-‘Azīz (1989), *al-Qaḍā’ wa Nizāmuhu fī al-Kitāb wa al-Sunnah*, Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘udiyyah: Jāmi‘ah Umm al-Qurā, m.s. 393

⁶⁸ Wazārah al-Awqāf wa al-Shu‘ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū‘ah al-Fiqhiyyah*, j.1, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu‘ūn al-Islāmiyyah, m.s. 233

⁶⁹ Sila rujuk kitab-kitab yang menerangkan keterangan yang disepakati yang telah di sebutkan di atas. Bagaimanapun keterangan-keterangan yang tidak disepakati tersebut ulama juga berbeza pendapat tentang penerimaannya.

⁷⁰ Ḥāmid Muḥammad Abū Ṭalīb (1982), *al-Tanzīm al-Qaḍā’iyy al-Islāmī*, t.t.p.: Maṭba‘ah al-Sa‘ādah, m.s. 29. ‘Abd al-Raḥmān Ibrāhīm ‘Abd al-‘Azīz (1989), *al-Qaḍā’ wa Nizāmuhu fī al-Kitāb wa al-Sunnah*, Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘udiyyah: Jāmi‘ah Umm al-Qurā, m.s. 393. Lihat ‘Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Nizām al-Qaḍā’ fī al-Sharī‘ah al-Islāmiyyah*, c.2, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s.155.

2.3.1.1. Shahādah

Dalam tajuk sebelumnya, syahadah dalam *al-Qur'an* dan *al-Hadith* sudah diterangkan. Dengan erti kata secara tidak langsung makna syahadah menurut bahasa sudahpun diketahui. Maka dalam tajuk ini pula untuk mengelakkan daripada berulang (pengulangan dalam tajuk yang sama) penekanan terhadap takrif sebenar, *iṣṭilāḥan*, akan diutamakan.

Dimulakan dengan pembahasan keterangan syahadah dalam tajuk ini adalah kerana di antara semua alat-alat pembuktian ianya dilihat sebagai salah satu alat bukti yang paling kuat. Para ulama juga tidak berbeza akan kesahihan dan kekuatannya untuk mensabitkan sesuatu hukum.⁷¹ Sebagai ahli yang berkompeten dalam perundangan Islam, ulama tidak boleh diabaikan, pendapat mereka mesti dirujuk dan diberikan penekanan. Di bawah ini akan disenaraikan takrifnya dan diusahakan mengambil pendapat yang paling masyhur dan kuat. Para sarjana Islam berbeza tentang takrifnya dan daripada pendapat-pendapat itu dapat dibahagi kepada tiga kelompok sebagai berikut:

a. Menggunakan perkataan *ikhbār*

Pada umumnya ulama memberikan dan memulakan definisi syahadah dengan menggunakan perkataan *ikhbār* iaitu memberitahu.⁷² Takrif-takrif yang dimaksud sebagai berikut:

⁷¹Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū'ah al-Fiqhiyyah*, j.1, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah, m.s.236.

⁷²Imam al-Fayrūzābādī mengatakan tentang khabar sebagai *wa akhbarahu khubūrahū anbaahu mā 'indahū*. Sila lihat Majid al-Dīn Muḥammad bin Ya'qūb al-Fayrūzābādī al-Shirāzī (1978), *al-Qāmūs al-Muḥīṭ*, j.2, c. 3, Miṣr: al-Hayah al-Miṣriyyah al-'Ammah li al-Kitāb, m.s.16.

a.a. Mazhab Ḥanafiy

Para ulama dalam mazhab Hanafi juga berbeza memberikan definisi syahadah. Tetapi sekalipun ia berbeza namun pada amnya mereka menggunakan perkataan *al-Ikhhār*

Imam Ibn al-Hummām mendefinisikan syahadah sebagai:

إِخْبَارٌ صِدْقٌ لِإِثْبَاتِ حَقِّ بَلْفَظِ الشَّهَادَةِ فِي مَجْلِسِ الْقَضَاءِ

Yang bermaksud:

“Memberitahu atau menyampaikan suatu berita sebenar untuk mensabitkan hak dengan menggunakan lafaz *al-shahādah* di majelis perbicaraan atau mahkamah”.⁷³

Merujuk kepada takrif ini menurut Ibn al-Hummām maka perkataan *ikhbār* bermaksud termasuk *al-Akhhār al-Ṣādiqah* dan *al-Kādhībah* juga bermaksud kesaksian dan selainnya. Akan tetapi dengan diikuti dengan perkataan *ṣidq* maka tidak termasuk kabar atau berita bohong (*shahādah al-Zūr*). Selanjutnya, perkataan *li ithbāt ḥaqq* maka tidak termasuk misalnya perkataan seseorang dalam satu mahkamah yang mengatakan ‘saya melihat sesuatu begini dan begitu’. Kemudian perkataan *bi lafz shahādah* maka ternafikan lafaz selainnya seperti *a’lam*, *al-Yaqīn*, *ataḥaqqaqu* dan lain-lain. Dengan kata lain bahawa orang yang memberikan kesaksian mesti menggunakan perkataan *ashhadu*.⁷⁴ Kemudian yang terakhir bahawa menggunakan perkataan *fī majlis al-Qadā’* maka terkeluarlah kesaksian yang dibuat di luar mahkamah. Melengkapi takrif di atas, al-Ḥaṣkafiy mentakrifkannya sebagai berikut:

إِخْبَارٌ صِدْقٌ لِإِثْبَاتِ حَقِّ بَلْفَظِ الشَّهَادَةِ فِي مَجْلِسِ الْقَاضِي وَكَوَّ بَلَا دَعْوَى

Melihat definisi daripada kedua-dua ulama di atas adalah sama kecuali al-Ḥaṣkafī menambahkan dengan perkataan *wa law bi lā da’wā*.⁷⁵ Dengan kata lain

⁷³ Kamāl al-Dīn Muḥammad bin ‘Abd al-Wāḥid al-Sīrāsīy al-Ma’rūf bi Ibn al-Hummām al-Ḥanafiy (2003), *Sharḥ Faḥ al-Qadīr*, j.7, Takhrīj: Shaikh ‘Abd al-Razzāq, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 239.

⁷⁴ Imām ‘Alā’ al-Dīn Abī Bakr bin Mas’ūd al-Kasāniy al-Ḥanafiy (1986), *Kitāb Badā’i’ al-Ṣanā’i’*, j.6, c.2, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 266.

⁷⁵ Muḥammad bin ‘Alī bin Muḥammad bin ‘Alī bin ‘Abd al-Raḥmān al-Ḥanafiy al-Ḥaṣkafiy (2002), *al-Durr al-Mukhtār Sharḥ Tanwīr al-Abṣār wa Jāmi’ al-Bihar*, Taḥqīq ‘Abd al-Mun’im Khalīl Ibrāhīm, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 483.

bahawa penambahan *wa law bi lā da ‘wā* maka kesaksian di sini termasuk dalam kes-kes yang tidak disyaratkan adanya pendakwaan sebelumnya seperti *al-Ḥisbah*, *al-Ṭalaq*, *al-Raḍā’* dan memerdekakan hamba.⁷⁶

Imam ‘Abd Allah bin Mahmud bin Mawdud yang wafat pada tahun 683 h. mendefinisikannya dalam kitab beliau, dengan makna sebagai berikut:

*“Perkhabaran tentang sesuatu perkara yang dihadiri dan disaksikan oleh seorang saksi baik kesaksian itu dengan melihat perbuatan melalui mata seperti pembunuhan dan zina ataupun kesaksian itu dengan menggunakan pendengaran seperti akad dan pengakuan”.*⁷⁷

Selanjutnya ‘Alī Ḥaydar telah memberikan definisinya dengan meminjam sebahagian undang-undang *al-Majallah al-Ahkam al-‘Adliyyah* seksyen 1684 berkata dalam kitab beliau, yang bermakna *“Suatu pemberitahuan dengan menggunakan lafaz ‘ashhadu’ untuk mensabitkan hak seseorang yang berada dalam penguasaan orang lain di hadapan hakim dan dengan mempertemukan (bersemuka) kedua-dua yang bertikai”.*⁷⁸

a.b. Mazhab Mālikiy

Sebagaimana Shahādah menurut mazhab Ḥanafiy/ī dalam Madhhab Mālikiy/ī juga berbeza-beza takrif yang ditawarkan. Imam al-Dardīr memberikan takrifnya sebagai berikut:

الشَّهَادَةُ إِخْبَارُ حَاكِمٍ عَنْ عِلْمٍ لِيَقْضِيَ بِمُقْتَضَاهُ

Yang bermaksud

*“Syahadah adalah suatu pemberitahuan kepada hakim tentang suatu maklumat yang pasti kebenarannya untuk dituntut di majlis hakim”.*⁷⁹

Pendapat yang lain menyebutkan,

⁷⁶ Ibid

⁷⁷ ‘Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd (T.T.), *al-Ikhtiyār li Ta’līl al-Mukhtār*, j.2, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s.139.

⁷⁸ ‘Alī Ḥaydar (2003), *Durar al-Ḥukkām Sharḥ Majallah al-Ahkām*, j.4, Beirut: Dār ‘Ālam al-Kutub, m.s. 345-346

⁷⁹ Abū al-Barakāt Sayd Ahmad bin Muḥammad al-shāhīr bi al-Dardīr (T.T.), *al-Sharḥ al-Kabīr*, j.4, Beirut: Dar al-Fikr, m.s.164.

“*Shahādah adalah suatu pemberitahuan yang dengannya pembuktian dapat dicapai dan (ia dibuat hanya) bertujuan untuk perbicaraan dan (dengannya) hukuman dapat diputuskan*”.⁸⁰

Adapun Ibn Farḥūn memberikan batasannya sebagai berikut:

“*Adapun had atau definisi syahadah adalah suatu berita berkenaan sesuatu yang tertentu dan juga ukuran yang tertentu yang membezakannya dengan riwayat*”.⁸¹

Dari takrif yang ditawarkan oleh ulama-ulama dari mazhab ini sekalipun terkesan pendek dan ringkas tetapi dengan perbezaan ini menyempurnakan antara satu dengan yang lain.

a.c. Mazhab Shāfi‘iy

Takrif syahadah dalam mazhab imam Syafi‘i sebagaimana mazhab sebelumnya juga berbeza-beza. Di antara ulama yang berpegang kepada mazhab Syafi‘i, al-Ramliyy⁸² mentakrifkannya sebagai berikut: *Pemberitahuan tentang sesuatu dengan lafaz yang tertentu*. Sedangkan Zakariyyā al-Ansāriyy pula mentakrifkannya dengan *Pemberitahuan adanya hak (seseorang) kepada pihak yang lain dengan menggunakan lafaz ashhadu*.⁸³ Agak berbeza sedikit, penulis kitab *Fath al-Mu‘īn*⁸⁴ menambahkan sebagai berikut: *Pemberitahuan seseorang tentang (adanya) hak (si pulan) terhadap yang lain dengan menggunakan lafaz tertentu*.

Takrif lain disebutkan dalam kitab *al-‘Azīz* yang dikarang oleh Imam al-Rāfi‘iyī⁸⁵ seperti berikut:

⁸⁰Shams al-Dīn al-Shaykh Muḥammad ‘Arafah al-Dasūqiy (1219 H.), *Hāshiyah al-Dusūqī ‘alā al-Sharḥ al-Kabīr*, j.4, Dār Iḥyā’ al-Kutub al-‘Arabīyyah, m.s.164.

⁸¹Ibrāhīm bin ‘Alī bin Muḥammad Ibn Farḥūn (1986), *Tabṣīrah al-Hukkām fī Uṣūl al-Aqḍīyyah wa Manāhij al-Aḥkām*, j.1, Kairo: Matba‘ah al-Kulliyah al-Azhariyyah, m.s. 175.

⁸²Shams al-Dīn Muḥammad bin Abī al-‘Abbās Aḥmad bin Ḥamzah bin Shihāb al-Dīn al-Ramliyy(1992), *Nihayah al-muhtaj ilā Sharḥ al-Minhāj*, j.8, Beirut: Dār Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī, m.s. 292

⁸³Zakariyyā al-Ansariyy (T.T.), *Hashiyah al-‘Alim al-Allamah al-Shaykh Sulayman al-Jumal ‘alā Sharḥ al-Manhaj*, j.5, Beirut: Iḥyā’ Turāth al-‘Arabīyyī, m.s.377. Lihat Syekh Syihab al-Din al-Qalyubiy dan Syekh ‘Umairah (1956), *Hāshiyāt al-Qalyubiy wa ‘Umarah*, j. 4, Miṣr: Sharikah Maktabah wa Maṭba‘ah Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī wa Awlādih, m.s. 318.

⁸⁴Zayn al-Dīn bin ‘Abd al-‘Azīz al-Malībāriyy (T.T.), *Fath al-Mu‘īn ‘alā Sharḥ Qurrah al-‘Ayn*, (t.t.p.), (t.p.) m.s.260.

⁸⁵Abu al-Qasim Abd al-Karim bin Muḥammad bin ‘Abd al-Karim al-Rafi‘iyiy al-Qazwayniyy/al-Shafi‘iy (1997), *al-‘Aziz Sharḥ al-Wajiz al-Ma‘ruf al-Sharḥ al-Kabir*, j.13, Tahqiq: Shaykh ‘Ali Muhammad Mu‘awwad, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s.4.

عِبَارَةٌ عَنِ اخْبَارِ صَادِقٍ فِي مَجْلِسِ الْحُكْمِ بَلْفَظِ الشَّهَادَةِ

Yang bermaksud:

“Suatu ungkapan tentang pemberitahuan yang benar yang dibuat di mahkamah dengan menggunakan lafaz ashhadu”.

a.d. Mahab Hanbaliy

‘Umar al-Shaybaniy⁸⁶ salah seorang ulama dalam mazhab Imam Ahmad bin Hanbal memberikan takrifnya sebagai berikut:

الْإخْبَارُ بِمَا عَلِمَهُ بِلَفْظِ أَشْهَدُ أَوْ شَهِدْتُ

Yang bermaksud:

“Satu perkhabaran atau laporan tentang sesuatu yang diketahui oleh seseorang dengan menggunakan lafaz ashhadu ataupun shahidtu”.

Definisi lain dapat di lihat dalam kitab *al-Muntahā al-Irādāt* disebutkan “*Shahadah* bermakna menunaikan iaitu suatu laporan tentang apa-apa yang diketahui oleh seseorang (saksi) dengan menggunakan lafaz khas”.⁸⁷

b. Menggunakan perkataan *al-Qawl*

Daripada semua definisi yang diberikan oleh pelbagai ulama dari berbagai-bagai mazhab, ternyata semua sepakat bahawa syahadah itu merupakan *akhbār*. Agak berbeza dengan takrif di atas, Ibn ‘Arafah dari mazhab Maliki memberikan definisinya sebagai berikut:

أَنَّ الشَّهَادَةَ قَوْلٌ هُوَ بِحَيْثُ يُوجِبُ عَلَى الْحَاكِمِ سَمَاعَهُ الْحُكْمَ بِمُقْتَضَاهُ
إِنَّ عُدْلَ قَائِلِهِ مَعَ تَعَدُّدِهِ أَوْ حَلْفَ طَائِفَةٍ

⁸⁶ Sila lihat al-Shaykh al-Imam ‘Abd al-Qādir Ibn ‘Umar al-Shaybaniy (T.T.), *Kitāb Nayl al-Maārib*, j.2, (t.t.p.), (t.p.), m.s. 149-150.

⁸⁷ Sila lihat Taqiy al-Din Muhammad bin Ahmad al-Futuhiy (T.T.), *Muntaha al-Iradat fi Jam‘ al-Muqni‘ ma‘a Tanqih wa Ziyadat*, j.2, Tahqiq ‘Abd al-Ghani ‘Abd al-Khaliq, (t.t.p.) ‘Alam al-Kutub, m.s.647

Yang bermaksud:

“Syahadah adalah perkataan (*qawl*) yang wajib didengar oleh hakim dan keputusan dapat disabitkan dengannya dengan syarat jika *al-qāil* itu adalah orang adil lagi banyak (berbilang) ataupun jika hanya seorang saksi maka pendakwa bersumpah”.⁸⁸

Ibn ‘Arafah lebih memilih menggunakan perkataan *al-Qawl* daripada *al-Ikhhār* kerana menurut beliau perkataan *al-Qawl* adalah lebih umum daripada perkataan *al-Ikhhār* dan juga kerana hadis Nabi SAW: *ala wa qawl al-Zūr ala wa shahādah al-Zūr*.⁸⁹

c. Menggunakan perkataan selain *ikhbār* dan *al-qawl*

Pendapat ini diwakili oleh imam Ibn Marzūq dari mazhab imam Malik, di mana beliau tidak mengatakan syahadah itu sebagai *al-Qawl* dan juga tidak *al-Ikhhār* tetapi merupakan *al-Bayān*. Menurut beliau dinamakan syahadah dengan *al-bayān* kerana *al-Shāhid yubayyin al-Ḥaqq min al-Bāṭil*. Beliau lalu mengatakan:

الشَّهَادَةُ بَيَانٌ مُسْتَنَدٌ عِلْمٍ أَوْ غَالِبِ ظَنٍّ بِلَفْظٍ أَوْ قَائِمٍ مَقَامَهُ عَنِ ثُبُوتِ حَقٍّ
عَلَى مُعَيَّنٍ أَوْ سُقُوطِهِ أَوْ آيِلٍ إِلَيْهِمَا

Yang bermaksud:

“Syahadah adalah keterangan (yang di dapati) berdasarkan pengetahuan yang yakin atau ghalib *al-zann* dengan menggunakan lafaz (perkataan) atau yang sama dengannya (seperti tulisan, isyarat) yang dibuat untuk mensabitkan ataupun menggugurkan hak dengan jalan tertentu ataupun dibuat untuk membersihkan saksi atau mencatatkan kesaksian saksi”.⁹⁰

2.3.1.2. Pengakuan

Iqrār adalah satu pengakuan yang dibuat oleh seseorang, di mana orang lain mempunyai hak terhadap dirinya. Ianya merupakan salah satu keterangan utama yang

⁸⁸ Sila lihat Abu ‘Abd Allah Muhammad bin Muhammad bin Abd al-Rahman al-Maghribi (T.T.), *Mawahib al-Jalil li Sharh Mukhtasar Khalil*, j.8, Tahqiq al-Shaykh Zakariya ‘Amirat, (t.t.p.), Dar ‘Alam al-Kutub, m.s. 161

⁸⁹ Sila lihat Abu ‘Abd Allah Muhammad al-Ansari al-Rasa’ (1993), *Sharh Hudud Ibn ‘Arafah al-Mawsum al-Hidayah al-Kafiyah al-Shafiyah li Bayan Haqaiq al-Imam Ibn ‘Arafah al-Wafiyah*, Tahqiq: al-Tahir al-Ma’muri, Beirut: Dar al-Gharb al-Islamiy/i, m.s. 582. Lihat juga Muhammad bin Isma‘il bin Ibrahim bin al-Mughirah al-Bukhariy/i (1422 h.), *al-Jami’ al-Sahih al-Musnad min Hadith Rasul Salla Allah ‘alayh wa Sallam wa Sunanuhu wa Ayyamuhu (Sahih al-Bukhariy/i)*, Kitab al-‘Ilm, no Hadit: 5519.

⁹⁰ Sila lihat Abu ‘Abd Allah Muhammad al-Ansari al-Rasa’, *ibid*, m.s. 586

juga paling kuat⁹¹ menurut hukum Islam,⁹² sekiranya ia dibuat dengan kesedaran tanpa ada yang memaksa.⁹³ Oleh itu, ia dapat mensabitkan kes-kes besar seperti zina, qisas dan hudud dengan hanya satu keterangan ini sahaja. Ini kerana Igrar merupakan pengakuan seseorang yang terbit atau terhasil dari kesedaran penuh orang yang melakukan kesalahan itu dimana sekiranya ia bertaubat kemudian mengakui dan mendapat hukuman di dunia mungkin dengan begitu ia akan terlepas dari hukuman akhirat.⁹⁴ Sekiranya ia berbuat demikian maka akan terjawab semua teka-teki selama ini yang menjadi pertanyaan semua pihak dan juga keadilan akan dapat dijalankan untuk semua orang.

Iqrār pada bahasa menurut beberapa kamus adalah *al-Ithbāt*. Berkata Ibn al-Sakīṭ: *qarrat al-Nāqah idhā sthabata ḥamluhā*.⁹⁵ Ini sesuai dengan firman Allah SWT iaitu:

... وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ...⁹⁶

Ithbāt ada kalanya dengan hati, terkadang dengan lidah dan terkadang lagi dengan kedua-duanya.⁹⁷ Makna lain seperti *al-Idh'ān li al-Ḥaqq wa al-I'tirāf bihi* iaitu

⁹¹ Qadi Abū al-Tayyib berkata, "Sekiranya dua orang saksi membuat kesaksian terhadap satu dakwaan lalu Yang kena dakwa mengakuinya maka sabitlah dakwaan itu dengan sebab pengakuan tersebut sedangkan kesaksian dua orang saksi berkenaan adalah batal". Berpandukan kepada pendapat tersebut dalam kes-kes tertentu *iqrār* dapat lebih kuat dan diutamakan daripada kesaksian. Sila lihat Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū'ah al-Fiqhiyyah*, j.6, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah, m.s. 48.

⁹² Lihat Hadis riwayat Abī Dawūd, Rasulullah SAW telah merajam seorang perempuan yang datang kepada baginda dan mengakui telah hamil akibat telah melakukan zina. Lihat Šālih bin 'Abd al-'Azīz bin Muḥammad (2000), *Mawsū'ah al-Hadīth al-Syarīf al-Kutub al-Sittah*, c. 3, al-Sa'udiyyah: Dār al-Salām, m.s. 1548. Lihat juga Abū 'Abd Allah 'Abd al-Rahmān bin Nāṣir bin 'Abd Allah bin Nāṣir bin Ḥamd Āli Sa'diy (2002), *Minhaj al-Sālikīn wa Tawdīh al-Fiqh fī al-Dīn*, c.2, j.1, (t.t.p.), Dār al-Want, m.s. 253

⁹³ Menurut Muḥammad bin Aḥmad bin 'Alī bin 'Abd al-Khālīq al-Shams al-Asyūiy, salah seorang ulama daripada mazhab al-Shāfi'iy/ī yang lahir pada tahun 813. mengatakan: *inna iqrār ākid min al-shahādah*. Sekira-kira ertinya sesungguhnya pengakuan lebih kuat daripada kesaksian. Sila lihat Muḥammad bin Aḥmad bin 'Alī bin 'Abd al-Khālīq al-Shams al-Asyūiy al-Manhājī al-Shāfi'iy (T.T.), *Jawāhir al-Uqūd wa Mu'īn al-Quḍāh wa al-Muwaqqi'īn wa al-Shuhūd*, c.2.j.1. al-Sa'udiyyah: Wazār Māliyyah al-Mamlakah al-'Arabiyyah al-Sa'udiyyah, m.s.18.

⁹⁴ Ini sesuai dengan firman Allah SWT dalam surah al-Maidah ayat 39 yang bermaksud: maka sesiapa yang bertaubat sesudah ia melakukan kejahatan (mencuri) itu dan memperbaiki amal usahanya, sesungguhnya Allah menerima taubatnya, kerana Allah Maha Pengampun, lagi Maha Mengasihani.

⁹⁵ Sila lihat Ismā'īl bin Ḥammād al-Jawharī (1979), *al-Šihāh Taj al-Lughah wa Šihāh al-'Arabiyyah*, j.2, c.2, Taḥqīq: Aḥmad 'Abd al-Ghafūr 'Aṭār, Beirut: Dar li al-Malāyīn, m.s.790-791

⁹⁶ Lihat al-Qur'an surah al-Ḥajj ayat 5.

⁹⁷ Abū al-Qāsim al-Ḥusayn bin Muḥammad al-Ma'rūf bi al-Rāghib al-Aṣḥānī (T.T.), *al-Mufradāt fī Gharīb al-Qur'an*, Taḥqīq: Muḥammad Sayyid Kaylāniy/ī, (t.t.p.), (t.p.), m.s.398

tunduk dan patuh kepada yang hak dan mengakuinya.⁹⁸ Perkataan ini berasal daripada *qarara* dan *aqarra*.

Untuk mengenal *iqrār* lebih mendalam, di bawah ini akan disenarikan takrifnya menurut para ulama dari berbagai mazhab. Dalam mazhab Hanafiy, al-Zīla'iy mentakrifkan sebagai, *Suatu pemberitahuan tentang sabitnya satu hak orang lain ke atas dirinya*.⁹⁹ Takrif lain yang agak berbeza dengan di atas yang ertinya: *Pengakuan yang datang daripada orang yang membuat pengakuan atau al-Muqirr, dengan zahirnya pengakuan itu sabitlah hak maka merasa tenanglah hati al-Muqirr lah disebabkan pengakuan itu*.¹⁰⁰ Sedangkan Muhammad bin 'Ali bin Muhammad bin 'Ali bin 'Abd al-Rahman al-Ḥaṣkafiy mentakrifkannya dalam kitab beliau *al-Durr al-Mukhtār*, yang ertinya: *Pemberitahuan adanya hak orang lain kepadanya baik melalui khabar atau melalui inshā' (iaitu berita yang mengikat; tidak mengandungi betul atau dusta)*¹⁰¹

Melengkapkan takrif-takrif di atas Alī Ḥaydar ketika mensyarahkan *al-Majallah al-Aḥkām al-'Adliyyah* mengatakan: *Iqrar adalah suatu pemberitahuan seseorang tentang adanya hak orang lain kepadanya*.¹⁰² Dalam kitab *al-Fatāwā al-Hindiyyah* yang terkenal dengan *al-Fatāwā al-'Ālam Ghiriyyah* menyebutkan takrif iqrar, tidak jauh berbeza dengan ulama-ulama mazhabnya sebagai berikut: *al-Iqrār* adalah suatu pemberitahuan tentang hak orang lain terhadap dirinya.¹⁰³

⁹⁸ Majidd al-Dīn Muḥammad bin Ya'qūb al-Fayrūzābādī al-Shīrāzī (1978), *al-Qāmūs al-Muḥīṭ*, j.2, c. 3, Miṣr: al-Hayah al-Miṣriyyah al-'Ammah li al-Kitāb, m.s. 114. Ibn Manzur (t.t.) *Lisan al-'Arab*, Qaherah: Dar al-Ma'arif, m.s.3582. Mujamma' al-Lughah al-'Arabiyyah (2004), *al-Mu'jam al-Wasit*, al-Taba'ah al-Rabi'ah, Jumhuriyyah Miṣr al-'Arabiyyah: Maktabah al-Syuruq al-Dawliyyah, ms.725.

⁹⁹ Fakhr al-Dīn 'Uthmān bin 'Alī al-Zīla'iy/ī al-Ḥanafiy/ī (1315 H.), *Tabyīn al-Ḥaqāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, j.5, Miṣr: Maṭba'ah al-Kubrā al-Amīriyyah, m.s. 2. Lihat juga Muḥammad bin Ḥusayn bin 'Alī al-Ṭūriy/ī al-Qādiriy/ī al-Ḥanafiy/ī (1997), *Takmilah al-Bahr al-Rāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, j.7, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 423.

¹⁰⁰ Sila lihat 'Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd (T.T.), *al-Ikhtiyār li Ta'līl al-Mukhtār*, j.2, Ta'liqāt: Shaikh Maḥmūd Abū Daqqāh, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s.127. Lihat Mujamma' al-Lughah al-'Arabiyyah (1994), *al-Mu'jam al-Wajīz*, Jumhuriyyah Miṣr al-'Arabiyyah: Wizārah al-Tarbiyyah wa al-Ta'līm, m.s.615.

¹⁰¹ Muḥammad bin 'Alī bin Muḥammad bin 'Alī bin 'Abd al-Raḥmān al-Ḥanafī al-Ḥaṣkafī (2002), *al-Durr al-Mukhtār Sharḥ Tanwīr al-Abṣār wa Jāmi' al-Biḥar*, Taḥqīq 'Abd al-Mun'im Khalīl Ibrāhīm, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s 526. Perbezaan antara khabar dengan inshā' sila lihat Imām al-Qarāfī, Syihāb al-Dīn Abī al-'Abbās Aḥmad bin Idrīs al-Miṣri al-Mālikī (1995), *al-Aḥkām fī Tamyīz al-Fatāwā 'an al-Aḥkām wa Taṣarrufāt al-Qāḍī wa al-Imām* Beirut: Dār al-Basyāir al-Islāmiyyah c. 2m.s.62-64

¹⁰² 'Alī Ḥaydar (2003), *Durar al-Ḥukkām Sharḥ Majallah al-Aḥkām*, j.4, Beirut: Dār 'Ālam al-Kutub, m.s. 85

¹⁰³ Sila lihat al-'Allāmah al-Hummām Mawlānā Shaikh Nizām (2000), *al-Fatawa al-Hindiyyah al-Ma'rūfah al-Fatāwa al-'Ālamghiriyyah fī Mazhab al-Imām al-'A'zam Abī Ḥanīfah al-Nu'mān*, j.4, Taṣḥīḥ 'Abd al-Laṭīf Hasan 'Abd al-Raḥmān, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s.170

2.3.1.3. Sumpah

Sumpah berasal dari perkataan Arab iaitu *al-Yamīn*, jama'nya adalah *aymān*. Dalam erti bahasa ia mempunyai banyak makna di antaranya *al-Quwwah*,¹⁰⁴ *al-Shiddah*, *al-Barakah*,¹⁰⁵ *al-Yamin* iaitu (lawan sebelah kiri),¹⁰⁶ *al-Qasam*¹⁰⁷ dan lain-lain. Menurut istilah pula ulama berbeza pendapat mengenainya:

a. Mazhab Ḥanafiy

Dalam kitab-kitab bermazhab Hanafi menyebutkan:

عِبَارَةٌ عَنْ عَقْدٍ قَوِيٍّ بِهَا عَزْمُ الْحَالِفِ عَلَى الْفِعْلِ أَوْ التَّرَكِّ

Yang bermaksud:

“*Satu ungkapan berkenaan akad yang kuat (dimana) orang yang bersumpah berazam untuk membuat atau meninggalkannya*”.¹⁰⁸

al-Ḥalabiy, juga salah seorang ulama dalam mazhab Hanafi menambahkan iaitu yang bermaksud:

“*al-Yamīn adalah (orang yang bersumpah) menguatkan salah satu dua sisi berita (al-khabr, khabar itu ada dua iaitu benar ataupun dusta), dengan bersumpah (atas nama Allah)*”.¹⁰⁹

¹⁰⁴ Dalam pengertian ini Allah SWT berfirman dalam surah al-Ḥāqqah ayat 45 sebagai berikut: *la akhadhnā minhu bi al-Yamīn*. Yang bermaksud: *niscaya kami ambil dia/menyentapnya dengan tangan kanan (dengan kekuasaan kami)*. Sila lihat Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Aḥmad bin Abī Bakr al-Qurṭubī (2006), *al-Jāmi‘ li Ahkām al-Qur‘ān wa al-Mubayyin li mā Taḍammanahū min al-Sunnah wa Ayy al-Furqān*, j.21, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin Abī al-Muḥsin al-Turkī, Beirut: Muassasah al-Risalah: m.s.214.

¹⁰⁵ Sila lihat Rajab Abd al-Jawwād Ibrāhīm (2002), *Mu‘jam al-Muṣṭalahāt al-Islāmiyyah fī al-Miṣbāḥ al-Munīr*, Qaherah: Dāral-Affāq al-‘Arabīyyah, m.s. 312. Sila lihat (T.P), (T.T.), *al-Miṣbāḥ al-Munīr*, j.2, (t.t.p.), (t.p.) m.s. 939.

¹⁰⁶ Ini dapat di lihat dalam firman Allah SWT pada surah al-Ṣaffāt ayat 93 yang berbunyi: *farāgha ‘alayhim ḍarban bi al-yamīn*.

¹⁰⁷ Dinamakan ia dengan *al-qasam* sebab ketika seseorang membuat sumpah maka ia akan mengangkat tangan kanannya.

¹⁰⁸ Fakhr al-Dīn ‘Uthmān bin ‘Alī al-Zīla‘iy/ī al-Ḥanafiy/ī (1315 H.), *Tabyīn al-Ḥaqāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, j.3, Miṣr: Maṭba‘ah al-Kubrā al-Amīriyyah, m.s.107. al-‘Allāmah al-Hummām Mawlānā Shaikh Nizām (2000), *al-Fatawa al-Hindiyyah al-Ma‘rūfah al-Fatawa al-‘Ālamghiriyyah fī Mazhab al-Imām al-A‘zam Abī Ḥanīfah al-Nu‘mān*, j.2, Taṣḥīḥ ‘Abd al-Laṭīf Hasan ‘Abd al-Raḥmān, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s.57. Muḥammad bin ‘Alī bin Muḥammad bin ‘Alī bin ‘Abd al-Raḥmān al-Ḥanafī al-Ḥaṣkafī (2002), *al-Durr al-Mukhtār Sharḥ Tanwīr al-Abṣār wa Jāmi‘ al-Biḥār*, Taḥqīq ‘Abd al-Mun‘im Khalīl Ibrāhīm, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s.280.

¹⁰⁹ ‘Abd al-Raḥman bin Muḥammad bin Sulaymān al-Kalībūlī (1998), *Majma‘ al-Anhār fī Sharḥ Multaqā al-Abḥur li Imām Ibrāhīm bin Muḥammad bin Ibrāhīm al-Ḥalabī*, j.2, Takhrīj: Khalīl ‘Imrān al-Manṣūr, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 260.

b. Mazhab Mālikiy

Dalam Ḥāshiyah al-Dasūqī dikatakan bahwa sumpah adalah:

أَنَّ الْيَمِينَ تَحْقِيقُ مَا لَمْ يَجِبْ بِذِكْرِ اسْمِ اللَّهِ أَوْ صِفَتِهِ

Yang bermaksud

*“Mengkuatkan atau mensabitkan apa-apa perkara yang tidak wajib dengan menyebut nama Allah ataupun sifat-Nya”.*¹¹⁰

Definisi yang agak panjang diberikan oleh Ibn ‘Arafah sebagai berikut:

*“Sumpah atau janji sunat yang bukan bertujuan untuk mendekatkan diri kepada Allah (al-Qurbah) ataupun sumpah wajib disebabkan perintah (al-Inshā’) yang dikaitkan dengan suatu perkara yang tujuan (sebenarnya) adalah ketidaannya”.*¹¹¹

c. Mazhab Shāfi‘iy

Imam Ghazali mentakrifkan sumpah dalam kitab beliau sebagai berikut:

وَالْيَمِينُ عِبَارَةٌ عَنْ تَحْقِيقِ مَا يَحْتَمِلُ الْمُخَالَفَةَ بِذِكْرِ اسْمِ اللَّهِ تَعَالَى أَوْ بِصِفَةٍ مِنْ صِفَاتِهِ مَا ضِيًّا كَانَ أَوْ مُسْتَقْبَلًا لَا فِي مَعْرَضِ اللَّغْوِ وَالْمُنَاشِدَةِ

Yang bermaksud

*“al-Yamīn adalah satu ungkapan untuk mengkuatkan suatu perkara yang mungkin berbeza atau berlainan dengan menyebut nama Allah atau sifat-sifat-Nya sama ada yang telah lepas ataupun akan datang bukan dalam pertunjukan (yang bertujuan) main-main dan nasyid (sya‘ir)”.*¹¹²

Imam Nawawi dalam *Rawḍah* mengatakan:

*“Sumpah adalah mengesahkan atau mengkuatkan satu perkara dengan menyebut nama atau sifat-sifat Allah”.*¹¹³

Ibn Ḥajar kemudian mengatakan dalam *Fath al-Bāriy* bahwa sumpah adalah *mengkuatkan sesuatu dengan menyebut nama atau sifat Allah.*¹¹⁴

¹¹⁰ Abū al-Barakāt Sayd Ahmad bin Muhammasd al-shahīr bi al-Dardīr (T.T.), *al-Sharḥ al-Kabīr*, j.2, Beirut: Dar al-Fikr, m.s.127.

¹¹¹ Sila lihat Abu ‘Abd Allah Muhammad al-Ansari al-Rasa’ (1993), *Sharḥ Hudud Ibn ‘Arafah al-Mawsum al-Hidayah al-Kafiyah al-Shafiyah li Bayan Haqiq al-Imam Ibn ‘Arafah al-Wafiyah*, Tahqiq: al-Tahir al-Ma‘muri, Beirut: Dar al-Gharb al-Islamiy/i, m.s.206.

¹¹² Sila lihat Muhammad bin Muhammad bin Muhammad al-Ghazaliy/i (1997), *al-Wasit fi al-Madhhab*, j.7, Tahqiq: Muhammad Muhammad Tamir, (t.t.p.), Dar al-Salam li al-Taba‘ah wa al-Nashar wa al-Tawzi‘, m.s. 203-204.

¹¹³ Sila lihat Abu Zakariya Yahya bin Sharaf al-Nawawi al-Damshiqiy/i (2003), *Rawdah al-Talibin*, j.8, Tahqiq: ‘Adil Ahmad ‘Abd al-Mawjud dan ‘Ali Muhammad Mu‘awwad, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s.3.

Agak berbeza sedikit dengan takrif-takrif di atas, imam al-Sharbayniy menyebutkan sebagai berikut yang bermaksud:

*“Mengesahkan satu perkara yang tidak pernah sabit baik yang telah lepas mahupun akan datang sama ada sesuatu yang tidak ada (nafi) atau sabit”.*¹¹⁵

Sekalipun para ulama berbeza pendapat dalam mazhab sendiri itu bukan bererti satu kesalahan tapi itu menandakan bahawa mereka adalah bebas dan tidak terikat dengan pendapat tertentu. Dengan kata lain sekalipun pendapat mereka berbeza-berbeza berdasarkan cara dan kemampuan masing-masing tetapi sangat membanggakan dan patut di jadikan landasan berfikir bahawa hasil berfikir mereka tidak ada yang terkeluar daripada landasan. Perbezaan hasil pendapat mereka tidak ada cacatnya jangankan dari sudut akal waras manusia apatah lagi dengan syariat.

d. Mazhab Ḥanbaliy

Pengarang *Kashshāf al-Qinā'* memberikan takrif sumpah sebagai berikut:

تَوَكِيدُ الْحُكْمِ (الْمَحْلُوفِ عَلَيْهِ) بِذِكْرِ مُعْظَمِ عَلَى وَجْهِ مَنْخُصُوصٍ

Yang bermaksud

*“Mengkuatkan hukum (benda yang disumpah) dengan menyebut nama Allah atau al-Mu‘azzam melalui jalan (cara) tertentu”.*¹¹⁶

e. Pembahagian sumpah

Dari takrif-takrif di atas maka ianya mencakup semua sumpah (sumpah secara umum). Sedangkan sumpah yang dimaksudkan dalam pembahasan ini adalah sumpah yang dibuat di hadapan qadi untuk tujuan perbicaraan. Atau dengan kata lain sumpah yang

¹¹⁴ Abu al-Fadl Ahmad bin ‘Ali bin Hajar al-‘Asqalaniy (2001), *Fath al-Bari bi Syarh Sahih al-Imam Abi ‘Abd Allah Muhammad bin Isma‘il al-Bukhari*, juzu’ 11, Tahqiq: ‘Abd al-‘Aziz ‘Abd Allah bin Baz, Beirut: Dar al-Ma‘rifah, m.s. 516

¹¹⁵ Sila lihat Shams al-Din Muhammad bin al-Khatib al-Sharbayni (1997), *Mughni al-Muhtaj ila Ma‘rifah al-Ma‘ani al-Fazi al-Minhaj*, j.4, Beirut: Dar al-Ma‘rifah, m.s.430.

¹¹⁶ Sila lihat Manṣūr bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūtiy (T.T.), *Kashshāf al-Qinā' ‘an Matn al-Iqnā'*, j.9, Tahqiq: Muḥammad Āmin al-Dinnāwiy, (t.t.p.), ‘Ālam al-Kutub, m.s.3131.

merupakan salah satu alat pembuktian atau *wasāil al-Ithbāt* dalam kes-kes perbicaraan di mahkamah. Oleh itu, untuk lebih mengena dengan tajuk kajian ini maka sumpah dapat dibahagi kepada dua iaitu :

e.a. *al-Yamīn bi shakli ‘ām* (sumpah umum)

Sumpah secara umum adalah sumpah yang bertujuan untuk melakukan (sesuatu) atau meninggalkannya iaitu *al-‘Azmu ‘alā al-Fi‘il aw al-Tark*. Tidak diperpanjang perbahasan sumpah ini kerana ia bukan tujuan dari pembahasan ini.

e.b. *al-Yamīn al-Qaḍāiyyah* (sumpah bertujuan untuk perbicaraan)

Sedangkan sumpah khas atau biasa disebut dengan *al-qaḍāiyyah* iaitu sumpah yang bertujuan untuk mensabitkan sesuatu hak atau untuk menafikannya dengan menggunakan nama-nama Allah yang dibuat di hadapan hakim. Untuk lebih jelasnya Syeikh al-Zuhayliy mentakrifkan sumpah ini sebagai berikut:

تَأْكِيْدُ ثُبُوْتِ الْحَقِّ أَوْ نَفْيِهِ بِاسْتِشْهَادِ اللَّهِ تَعَالَى أَمَامَ الْقَاضِي

Yang bermaksud:

“Mengkuatkan akan sabitnya sesebuah hak ataupun menafikannya dengan menjadikan Allah sebagai saksinya (dibuat) dihadapan qadi”.¹¹⁷

Pengarang kitab *al-Fiqh al-Islam wa Adillatuh* memberikan takrifnya sebagai berikut:

تَأْكِيْدُ ثُبُوْتِ الْحَقِّ أَوْ نَفْيِهِ أَمَامَ الْقَاضِي بِذِكْرِ اسْمِ اللَّهِ أَوْ بِصِفَةٍ مِنْ صِفَاتِهِ

Yang bermaksud

¹¹⁷Sila lihat Mustafa al-Zuhayli (1982), *Wasail al-Ithbat fi Shari‘ah al-Islamiyyah fi al-Mu‘amalat al-Madaniyyah wa Ahwal al-Shar‘iyyah*, Beirut: Maktabah Dar al-Bayan, m.s.319

“Mengkuatkan hak yang sudah sabit atau menafikannya di hadapan qadi dengan menyebutkan nama Allah ataupun salah satu dari sifat-sifat-Nya”.¹¹⁸

2.3.1.4. Enggan bersumpah (*al-Nuqūl*)

Sebagaimana telah di sebutkan sebelumnya bahawa ulama juga berbeza pendapat mengenai *al-Nuqūl*, iaitu apakah ianya dikategorikan sebagai bahagian keterangan yang disepakati atau tidak. Menurut ‘Abd al-Karim Zaydān dan *al-Mawsū‘ah al-Fiqhiyyah* yang ditulis oleh Kementerian Wakaf Kuwait ianya adalah dimasukkan di dalam keterangan *al-Muttafaq*.¹¹⁹ Secara panjang lebar ianya akan dibincangkan di bawah ini.

Apabila seseorang membuat dakwaan tetapi dia tidak punya bukti untuk menyokong dakwaannya itu dan yang kena dakwa menafikan dakwaan tersebut. Maka untuk menyelesaikan masalah ini yang kena dakwa akan di arahkan oleh hakim untuk bersumpah bahawa apa yang didakwakan tersebut adalah tidak betul. Tetapi sekiranya yang kena dakwa enggan untuk bersumpah maka inilah yang dinamakan *al-nuqūl*. Enggan untuk bersumpah menurut satu pendapat adalah ianya bukan salah satu alat bukti yang berdiri sendiri. Dengan kata lain ianya bukan *wasāil al-ithbāt* yang perlu dibuat menjadi satu tajuk besar kerana merupakan salah satu daripada *al-Qarāin*.¹²⁰

a. Takrif

Untuk lebih terang di bawah ini akan disenaraikan takrif *al-Nuqūl* menurut pelbagai ulama. Ibn ‘Arafah mentakrifkan *al-nuqūl* sebagai berikut:

امْتِنَاعٌ مَنْ وَجَبَتْ عَلَيْهِ أَوْ لَهُ يَمِينٌ مِنْهَا

Yang bermaksud:

¹¹⁸ Sila lihat Wahbah al- Zuhayli (1985), *al-Fiqh al-Islamiyyi wa Adillatuh*, j.6, c.2, Damshik: Dar al-Fikr, m.s.588

¹¹⁹ Abd al-Karim Zaydān (1989), *al-Qadha’ fi al-Syariah al-Islamiyyah*, Baghdad: al-‘Aniy, m.s. 155. Lihat juga Wazārah al-Awqāf wa al-Shu’ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū‘ah al-Fiqhiyyah*, j.1, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu’ūn al-Islāmiyyah, m.s. 233

¹²⁰ Aḥmad Ibrāhīm bek (2003), *Op., Cit.*, m.s. 595

“Enggannya bersumpah orang yang wajib sumpah kepadanya”.¹²¹

Di lihat daripada takrif ini maka sesuai dengan kaedah bahawa yang dibebani untuk bersumpah adalah yang kena dakwa. Maka gambarannya bahawa orang yang seharusnya diwajibkan untuk bersumpah, *al-Mudda‘a ‘alayh*, disebabkan misalnya dalam situasi tidak ada bukti ataupun pembuktian belum cukup maka hakim mungkin menyuruh *al-Mudda‘a ‘alayh* untuk bersumpah tetapi orang tersebut enggan.

Satu pendapat mengatakan *al-Nukūl* secara umum bukan hanya terjadi atau dibuat oleh yang kena dakwa sahaja. Ini sesuai dengan yang disebutkan oleh Dr. Sa‘īd bin Darwīsh al-Zahrānī. Apabila hakim menyuruh bersumpah baik ia ditujukan kepada yang kena dakwa ataupun pendakwa setelah melalui proses, tetapi mereka enggan berbuat demikian, maka ini disebut juga dengan *al-Nukūl*. Beliau mengatakan:

الامْتِنَاعُ عَنِ الْيَمِينِ الْمَوْجَهَةِ مِنَ الْحَاكِمِ إِلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ أَوْ الْمُدَّعِي

Yang bermaksud:

“Enggannya (menolak) pendakwa atau yang kena dakwa untuk bersumpah yang diarahkan oleh hakim”.¹²²

Takrif ini disokong oleh imam Malik, Syafi‘i dan sebahagian mazhab Hanbaliy, yang berpendapat bahawa sekiranya yang kena dakwa enggan untuk bersumpah maka hakim akan menyuruh pendakwa bersumpah untuk menyokong dakwaannya. Menurut mereka *al-Nukūl* itu adalah keterangan yang lemah dan ianya sahaja tidak cukup untuk mensabitkan pendakwaan. Sekiranya dalam kes ini misalnya pendakwa mahu bersumpah maka dakwaannya diterima tetapi apabila dia juga tidak mahu berbuat yang demikian maka dakwaan tidak sah.¹²³

¹²¹ Sila lihat Shaikh Muḥammad ‘Ulaysh (1294 h.), *Sharḥ Manḥ al-Jalīl ‘alā Mukhtaṣar al-‘Allāmah Khalīl*, j.4, Libiyā: Ṭarabulus, m.s.335. Lihat juga Abū ‘Abd Allāh Muḥammad al-Anṣārī al-Raṣā‘ (1993), *Sharḥ Ḥudūd Ibn ‘Arfaḥ al-Mawsūm al-Hidāyah al-Kāfiyah al-Shāfiyah li Bayān Ḥaqāiq al-Imām Ibn ‘Arfaḥ al-Wāfiyyah*, Taḥqīq: al-Tahīr al-Ma‘mūrī dan Muḥammad Abū al-Ajḫān, Beirut: Dar al-Gharb al-Islamiyī, m.s. 611

¹²² Sa‘īd bin Darwīsh al-Zahrānī (1994), *Ṭarāiq al-Ḥukm al-Muttafaq ‘alayhā wa al-Mukhtalif fihā fī al-Sharī‘ah al-Islāmiyyah*, Jeddah: Maktabah Ṣaḥābah, m.s. 193.

¹²³ Muḥammad Bakr Ismā‘īl (1997), *al-Fiqh al-Wāḍiḥ*, j.2, c.2, Qāherah: Dār al-Manār, m.s.339

Selain di atas, pengarang kitab *al-Fiqh al-Wāḍiḥ*, memberikan takrifnya yang agak pendek tapi jelas dengan mengatakan yang bermaksud: “Yang kena dakwa atau *al-Mudda‘a ‘alayh* menolak untuk bersumpah”.

Dari takrif-takrif di atas para ulama mendefinisikan *al-Nukūl* dengan menggunakan perkataan *imtana‘* ataupun *imtinā‘*.¹²⁴ Kecuali Syaikh Muṣṭafā Aḥmad al-Zarqā¹²⁵ dalam kitab beliau mentakrifkan *al-Nukūl* sebagai berikut yang bermaksud: *enggannya seorang yang bertikai untuk bersumpah yang telah telah diwajibkan (diarahkan) kepadanya oleh qadi*.

b. Pendapat ulama tentang *al-Nukūl*

Sekiranya yang kena dakwa enggan untuk bersumpah setelah di suruh berbuat yang demikian. Maka ulama berbeza pendapat tentang kesan sikap yang kena dakwa ini sebagai berikut:

b.a. Pendapat pertama

Imam Ahmad bin Hanbal berpendapat bahawa dalam kes-kes kehartaan sumpah tidak dipulangkan kepada pendakwa disebabkan yang kena dakwa berbuat demikian. Tetapi keputusan akan diberikan kepada pendakwa.¹²⁶ Sedangkan dalam kes-kes yang bukan harta seperti qisas maka sumpah akan dikembalikan kepada pendakwa sekiranya pendakwa bersumpah dakwaannya akan dikabulkan sebaliknya jika dia enggan maka dakwaannya ditolak.

¹²⁴Takrif yang hampir sama juga dapat di lihat sebagaimana yang disebutkan oleh Sa‘di Abu Habib dalam kitab beliau sebagai berikut: *الامتناع من الخلف بما طلبه القاضي* maksudnya: berhenti ataupun enggan bersumpah setelah di minta oleh hakim. Sila lihat Sa‘di Abu Habib (1988), *al-Qamus al-Fiqhi*, Damshiq: Dar al-Fikr, m.s. 248. Tidak hanya dalam kitab-kitab fiqh bahkan dalam kitab *Lisan al-‘Arab*, iaitu kitab yang memperkatakan tentang bahasa dan *al-lahjah* orang Arab menyatakan sebagai berikut sekira-kira ertinya: *al-nukul* dalam kes-kes sumpah iaitu enggan daripadanya (bersumpah) dan menolak atau meninggalkan berbuat yang demikian. Sila lihat Ibn Manzur Muhammad bin Mukrim bin Manzur al-Ifriqiyī (t.t.) *Lisan al-‘Arab*, Qaherah: Dar al-Ma‘arif, m.s.4544

¹²⁵Daripada takrif di atas beliau tidak menggunakan perkataan *imtana‘* ataupun *imtinā‘* tetapi perkataan *al-muradif* iaitu *istinkaf*. Sila lihat Mustafā Ahmad al-Zarqā (1998), *al-Madkhal al-Fiqhi al-‘Am*, j.2, Damshiq: Dar al-Qalam, m.s.1067.

¹²⁶Manṣūr bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūtiy (T.T.), *Kashshāf al-Qinā‘ ‘an Matn al-Iqnā‘*, j.5, Taḥqīq: Muḥammad Āmin al-Ḍinnāwiy, (t.t.p.), ‘Ālam al-Kutub, m.s. 387. Lihat juga Abū Muḥammad ‘Abd Allāh bin Aḥmad bin Muḥammad bin Qudāmah al-Ḥanbaliy (1997), *al-Mughniy*, j.14, c. 3, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turkiyī dan ‘Abd al-Fattāh Muhammad al-Halwi, Sa‘udi: Dar ‘Ālam al-Kutub, m.s.233.

Menurut imam Malik khusus dalam kes-kes kehartaan sahaja maka sumpah akan dikembalikan kepada pendakwa.¹²⁷ Imam Jalāl al-Dīn ‘Abd Allāh bin Najm Shās berkata, “tidak sabit sebuah hak dengan hanya keterangan *al-Nukūl* sahaja”. Tetapi beliau menambahkan bahawa, “Hakim menyuruh pendakwa untuk bersumpah bahawa apa yang dia dakwakan adalah betul”.¹²⁸

b.b. Pendapat kedua

Adapun pendapat imam Abu Hanifah berkenaan ini adalah dalam kes-kes kehartaan tidak dikembalikan sumpah kepada pendakwa.¹²⁹ Sedangkan dalam kes-kes qisas yang bukan membabitkan nyawa maka dengan keengganan yang kena dakwa untuk bersumpah maka apa yang didakwakan oleh pendakwa akan dikabulkan. Dalam kes-kes qisas yang membabitkan nyawa maka sumpah tidak akan dikembalikan kepada pendakwa tetapi yang kena dakwa akan ditahan dan dipaksa sampai dia membuat pengakuan.¹³⁰

Menurut Abu Hanifah *al-Nukūl* itu merupakan pengakuan di mana orang yang sehat akalinya tidak akan enggan untuk melakukan sumpah sekiranya beliau di pihak yang benar. Tetapi kerana dia telah bersalah dengan membuat sesuatu penipuan maka diapun menolak untuk bersumpah.¹³¹

¹²⁷ Ibid. Lihat juga Wazārah al-Awqāf wa al-Shu’ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū’ah al-Fiqhiyyah*, j.1, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu’ūn al-Islāmiyyah, m.s.242. Ulama berbeza pendapat berkenaan *al-nukūl* iaitu Imam Malik dan Imam Shafi’i berpendapat bahawa apabila yang kena dakwa enggan bersumpah maka sumpah akan dikembalikan kepada pendakwa. Sedangkan menurut Imam Abu Hanifah dan Imam Ahmad (pendapat yang masyhur) sumpah tidak dikembalikan kepada pendakwa tetapi hakim membuat keputusan memihak kepada pendakwa kerana keengganan yang kena dakwa untuk bersumpah. Sila lihat ‘Abd al-Qādir ‘Awdah (T.T.), *al-Tashrī’ al-Jināi al-Islāmī Muqāraran bi al-Qānūn al-Waḍ’i*, j.2, Beirut: Dār al-Kātib al-‘Arabī, m.s.341. Lihat juga ‘Abd Allāh Muḥammad bin Muḥammad bin ‘Abd al-Raḥmān al-Maghribī (T.T.), *Mawāhib al-Jalīl li Sharḥ Mukhtasar Khalīl* j.8, Taḥqīq al-Shaykh Zakariyā ‘Amīrāt, (t.t.p.), Dar ‘Alam al-Kutub, m.s. 274

¹²⁸ (Beliau adalah seorang ulama dari mazhab imam Malik, wafat 616 h.) Jalāl al-Dīn ‘Abd Allāh Ibn Najm bin Shās (1995), *Iqḍ al-Jawāhir al-Stamaniyyah fī Madhhab ‘Ālam al-Madīnah*, j.3, Taḥqīq: Muḥammad bin Abī al-Ajfan dan ‘Abd al-Ḥāfiẓ Manṣūr, (t.t.p.): Dār al-Gharb al-Islāmī, m.s. 214

¹²⁹ Alā’ al-Dīn Abī Bakr bin Mas’ūd al-Kasānī al-Ḥanafī (1982), *Kitāb Badāi’ al-Ṣanāi’ fī Tartīb al-Sharāi’*, j.6, c.2, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 230. Syams al-Din Abi ‘Abd Allah Muhammad bin Abi Bakr Ibn Qayyim al-Jawziyah (T.T.), *al-Ṭuruq al-Hukmiyyah fī al-Siyāsah al-Syar’iyyah*, Taḥqīq: Nāyf bin Ahmad al-Ḥamad, Beirut: Dār ‘Ālam al-Fawāid, m.s. 248.

¹³⁰ Wazārah al-Awqāf wa al-Shu’ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū’ah al-Fiqhiyyah*, j.41, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu’ūn al-Islāmiyyah, m.s.361.

¹³¹ ‘Alā’ al-Dīn Abī Bakr bin Mas’ūd al-Kasānī al-Ḥanafī (1982), *Op., Cit.*, j.6, m.s. 227.

b.c. Pendapat ketiga

Kelompok ketiga ini adalah di wakili oleh imam Shāfi‘i yang berpendapat bahawa sumpah akan dikembalikan kepada pendakwa dalam semua kes tanpa kecuali¹³² sekiranya yang kena dakwa enggan bersumpah setelah di minta oleh pendakwa ataupun hakim untuk berbuat yang demikian. Meminjam pendapat al-Sayyid Sābiq berkata tentang keengganan yang kena dakwa untuk bersumpah: *liannahu (al-Nukūl) hujjah ḍa‘īfah yajibu taqwiyyatuhā bi yamīn al-Mudda‘i ‘alā innah ṣādiq fī da‘wāhu.*¹³³ Dari keterangan beliau itu di dapati satu petunjuk bahawa enggannya yang kena dakwa untuk bersumpah adalah baharu menempati sebagai kesaksian. Ini bermakna memerlukan satu lagi keterangan (sumpah pendakwa), untuk mensabitkan kes itu. Dengan kata lain bahawa mazhab ini tidak menerima satu keterangan sahaja dalam majlis perbicaraan untuk memutuskan sesuatu hak.¹³⁴

b.d. Pendapat mazhab al-Zāhiriyy

al-Zāhiriyy berpendapat bahawa pada asalnya *al-Nukūl* tidak dapat mensabitkan hukum dan juga tidak dikembalikan sumpah kepada pendakwa. Keadaan ini kerana menurut mereka sumpah dikembalikan kepada pendakwa hanya dalam tiga keadaan iaitu: pertama, *al-Qasāmah*, kedua, wasiat ketika musafir yang tidak ada saksi kecuali saksi orang yang bukan Islam dan yang ketiga adalah seseorang yang hanya dapat menghadirkan dalam tuntutananya iaitu seorang lelaki yang adil atau dua orang perempuan yang adil. Oleh itu, sekiranya yang kena dakwa menolak untuk bersumpah maka ada dua cara penyelesaiannya iaitu sama ada yang kena dakwa membuat *iqrār*

¹³² Ibid. Lihat juga Abu Muhammad ‘Abd Allah bin Ahmad bin Muhammad bin Qudamah al-Hanbaliyy (1997), *Op., Cit.*, j.14, m.s. 233-234. lihat juga ‘Abd al-Qadir ‘Awdah (T.T.), *Op., Cit.*, m.s.341. Sila lihat Abu ‘Abd Allah Muhammad bin Idris al-Syafi‘iy (2001), *al-Umm*, j.7, Tahqiq: Rif‘at Fawzi ‘Abd al-Matlab, al-Munawwarah: Dar al-Wafa’ li al-Taba‘ah wa al-Nashr wa al-Tawzi’, m.s. 565

¹³³ al-Sayyid Sabiq (T.T.), *Fiqh al-Sunnah*, juzu’ 3, al-Qaherah: al-Fath li I‘ilam al-‘Arabiyy, m.s.226.

¹³⁴ Wazarah al-Awqaf wa al-Shu‘un al-Islamiyyah (1983), *al-Mawsu‘ah al-Fiqhiyyah*, j.1, c.2, al-Kuwayt: Wazarah al-Awqaf wa al-Shu‘un al-Islamiyyah, m.s.242.

akan hak pendakwa ataupun mengingkarinya dan membuat sumpah akan kebebasannya.¹³⁵

2.3.1.5. Tulisan

Menurut Dr. Abd al-Raḥmān Ibrāhīm‘Abd al-‘Azīz sebagaimana telah disebutkan sebelumnya bahawa keterangan yang disepakati termasuk adalah tulisan.¹³⁶ Ianya juga merupakan salah satu keterangan *al-Bayyināt al-Mubāsharah* dan yang terpenting di antara *turuq al-Ithbāt* lain.¹³⁷

Tulisan sebagai salah satu alat bukti tidak dibincangkan secara khusus dalam satu tajuk besar pada awalnya.¹³⁸ Jika dibandingkan dengan *wasāil al-Ithbāt* yang lain *kitābah* mempunyai keunikan dan sejarah tersendiri, Abdul Karim Zaidan dalam kitabnya *Nizām al-Qadā’* pun tidak meletakkannya dalam kitab itu sebagai salah satu alat mensabitkan hak di mahkamah dan juga tidak membincangkannya dalam tajuk pembuktian.¹³⁹

Ini juga disokong dengan pernyataan Dr. Muhammad Mustafa al-Zuhailiy dalam kitab beliau dengan mengatakan para ulama tidak memperkenalkan *al-Kitābah* sebagai salah satu *dalīl* untuk mensabitkan hak. Tetapi mereka meletakkannya sebagai salah satu alat bukti di mahkamah dengan menggunakan ungkapan yang berbeza-beza. Di antara para ulama ada yang mengambilnya secara menyeluruh dan ada yang mengguna pakai sebahagian sahaja.

¹³⁵ Abd al-Ghaffār Sulaimān al-Bandari (1988), *al-Muḥallā bi al-Athar*, j.9, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 272-273. al-Sayyid Sabiq (T.T), *Op., Cit.*, j.3, m.s. 236-237.

¹³⁶ Abd al-Rahman Ibrahim Abd al-‘Aziz (1989), *Op., Cit.*, m.s. 393.

¹³⁷ Ibrahim bin Muhammad al-Faiz (1983), *al-Ithbat bi al-Qarain fi al-Fiqh al-Islami*, c.3, Beirut: al-Maktab al-Islami, m.s. 12. Sesungguhnya telah jelas penggunaan dan pemakaian tulisan sebagai salah satu sumber maklumat dan dalil. Ini jelas banyak disebutkan dalam al-Qur’an, al-hadith dan ijma’ ulama. Juga sejarah telah membuktikan bagaimana sumber-sumber hukum ini terutama al-Qur’an, ia datang kepada kita melalui penjagaan dari Allah S.W.T. supaya terpelihara kemurnian dan keasliannya. Jikalau bukan kerana pemeliharaan daripada Allah baik melalui usaha-usaha yang dibuat oleh Rasulullah s.a.w kemudian diteruskan oleh sahabat-sahabat baginda seterusnya oleh para ulama terdahulu nescaya syariat ini telah lama hilang dan lenyap sebagaimana kitab-kitab samawi lainnya. Dengan erti kata bahawa maklumat (wahyu) yang datang daripada Allah melalui Rasulullah yang telah dituliskan di dalam kertas adalah wajib diamalkan dan dijadikan sebagai sumber hukum.

¹³⁸ Dalam kitab ulama-ulama terdahulu tidak di dapati takrif tulisan sebagai salah satu keterangan. Tetapi mereka memperkenalkannya dengan istilah yang berbeza-beza seperti: *al-sakk*, *al-hujjah*, *al-mahdr*, *al-sijil*, *al-wathiqah* dan lain-lain. Sila lihat Ziyad Ibrahim Miqdad dan Nubhan Salim Abu Jamus (2007), “al-Bayyinah al-Khatiyah ghair al-Rasamiyyah bayn al-Fiqh wa al-Qanun”, *Majallah al-Jami’ah al-Islamiyyah (Salsalah al-Dirasat al-Islamiyyah)*, al-Majallah 15, bil 1, (t.t.p.), (t.p.), m.s. 87.

¹³⁹ Abd al-Karim Zaydan (1989), *Nizam al-Qada’ fi al-Shari’ah al-Islamiyyah*, c.2, Beirut: Muassasah al-Risalah

Pendapat kedua-dua ulama di atas adalah benar kerana Ibn Qudamah yang wafat pada 620 h. memperkatakan tajuk ini di bawah tajuk *al-Qaḍā'*. Lebih khusus beliau memperkatakannya dalam tajuk tidak diterima *al-Kitāb* kecuali disaksikan oleh dua orang yang adil.¹⁴⁰ Ini menunjukkan *al-Kitābah* diperkatakan ulama pada awalnya hanya sebahagian daripada tajuk-tajuk keterangan lain seperti *al-Iqrār*, *al-Shahādah* dan lain-lain.¹⁴¹

a. Pengenalan

Untuk lebih mengenal *al-Kitābah* sebagai salah satu keterangan, di bawah ini akan dijelaskan takrifnya menurut beberapa ulama. Tulisan (*al-Kitābah, al-Khat*)¹⁴² pada bahasa menurut *al-Jurjānī* ialah *taṣwīr al-Lafz bi ḥurūf hijāiyyah* (yang bermaksud: menggambarkan suatu lafaz melalui atau menggunakan huruf-huruf hijaiyyah).¹⁴³ Kamus *Mu'jam al-Wasīf* mentakrifkan kalimat *al-Kitābah* dengan 'hasil rekaan seorang penulis' (*ṣinā'ah al-Kātib*).¹⁴⁴

Sedangkan pada istilah, merujuk ulama-ulama yang terdahulu, penyelidik tidak ada menemuinya kecuali pendapat dan tulisan-tulisan ulama yang datang belakangan ini (*al-mu'āṣirūn*). Dr. Muhammad Mustafa al-Zuhailiy mentakrifkan *al-Kitābah* sebagai berikut:

¹⁴⁰ Abi Muhammad 'Abd Allah bin Ahmad bin Muhammad bin Qudamah al-Hanbaliy (1997), *al-Mughniy*, j.7, c. 3, Tahqiq: 'Abd Allah bin 'Abd al-Muhsin al-Turkiy/i dan 'Abd al-Fattah Muhammad al-Halwi, Sa'udi: Dar 'Alam al-Kutub, m.s.79. Lihat Khaṭṭāb Abū 'Abd Allāh Muḥammad bin Muḥammad bin 'Abd al-Raḥmān al-Maghribī al- (T.T.), *Mawāhib al-Jalīl li Sharḥ Mukhtasar Khalīl*, 8 j. Tahqiq: al-Shaykh Zakariyā 'Amirāt, (t.t.p.), Dar 'Alam al-Kutub, m.s. 220

¹⁴¹ 'Abd al-Raḥmān Ibrāhīm Abd al-'Azīz (1989), *Op., Cit.*, m.s. 436.

¹⁴² Kedua-dua istilah ini adalah mempunyai makna yang sama dan selalu digandingkan bersama. Dr. Ibrahim Bek misalnya membuat satu tajuk dalam kitabnya *Turuq al-Ithbat al-Shar'iyyah*, dengan nama *al-bab al-awwal al-Khat aw al-Kitābah*. Sila lihat Ahmad Ibrahim bek (2003), *Turuq al-Ithbat al-Shar'iyyah*, Misr: Maktbah al-Azhariyyah li al-Turath, m.s. 87. Menurut Dr. Muhammad Ruwas Qal'ah ji, *al-Khat* ialah *naql al-lafz ila huruf kitabiyyah* (iaitu menyalin dan memberitahukan sesuatu lafaz menjadi huruf-huruf tulisan) sedangkan *al-kitābah* pula ialah *ma yaktubu fi al-Qirtas min al-kalam* (iaitu apa-apa yang ditulis di atas kertas sebagai ganti daripada ucapan atau perkataan). Sila lihat Muhammad Ruwas Qal'ah ji (1988), *Mu'jam lughat fuqaha'*, c.2, Beirut: Dar al-Nafas, m.s.151 dan 287.

¹⁴³ Ali bin Muhammad al-Sayyid al-Sharif al-Jurjani (T.T.), *Mu'jam al-Ta'rifat*, Tahqiq: Muhammad Siddiq al-Minshawi, Qaherah: Dar al-Fadilah, m.s. 87.

¹⁴⁴ Mujamma' al-Lughah al-'Arabiyyah (2004), *al-Mu'jam al-Wasit*, al-Taba'ah al-Rabi'ah, Jumhuriyyah Misr al-'Arabiyyah: Maktabah al-Syuruq al-Dawliyyah, m.s. 775.

الْخَطُّ الَّذِي يَعْتَمِدُ عَلَيْهِ فِي تَوْثِيقِ الْحُقُوقِ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا لِلرُّجُوعِ إِلَيْهِ
عِنْدَ الْإِثْبَاتِ أَوْ هِيَ الْخَطُّ الَّذِي يُوثِقُ الْحُقُوقَ بِالطَّرِيقَةِ الْمَعْتَادَةِ لِرِجْعِ
إِلَيْهَا عِنْدَ الْحَاجَةِ

Yang bermaksud:

“Suatu tulisan yang menjadi pegangan (dirujuk) yang menguatkan sesuatu hak dan apa-apa yang ada hubung kait dengannya untuk dirujuk ketika perbicaraan. Ataupun tulisan yang membuktikan sesuatu hak yang dibuat melalui cara yang ditentukan sebagai bahan rujukan ketika dikehendaki”.¹⁴⁵

Takrif yang hampir sama juga dapat di lihat dalam tulisan Dr. Husayn Muṭāwiy sebagai berikut yang berangkat: *“Suatu tulisan yang menjadi rujukan ketika dikehendaki yang menerangkan hak seseorang”*.¹⁴⁶

Dalam sebuah artikel yang ditulis dalam sebuah Jurnal Universiti Ghaza yang bertajuk *Majallah al-Jāmi‘ah al-Islāmiyyah* di dapati sebuah tulisan ‘*al-Bayyinah al-Khaṭiyyah ghayr al-Rasamiyyah bayna al-Fiqh wa al-Qanūn*’ yang ditulis oleh beberapa pensyarah Universiti tersebut mentakrifkan *al-Bayyinah al-Khaṭiyyah* sebagai berikut sekira-kira maksudnya: *“Bukti tulisan yang sengaja dibuat untuk mensabitkan sesebuah hak”*.¹⁴⁷

Merujuk semua takrif di atas bahawa tulisan itu merupakan luahan hati oleh penulisnya yang bertujuan untuk pembuktian ketika terjadi perbalahan. Dengan erti kata tulisan yang diiktiraf dan yang berfungsi sebagai keterangan di mahkamah adalah disyaratkan bahawa ia sengaja dibuat untuk tujuan tersebut. Ini dapat di lihat daripada semua takrif di atas iaitu dengan menggunakan perkataan *yu‘tamadu ‘alayhā*.

¹⁴⁵Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhaylī (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī Sharī‘ah al-Islāmiyyah fī āl-Mu‘āmalāt al-Madaniyyah wa Ahwāl al-Shar‘iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s. 417

¹⁴⁶Husayn Mutawī‘ al-Turturi (2005), *al-Tawthiq bi al-Kitābah wa al-‘Uqud*, al-Qaherah: Dar Ibn al-Jawzi, m.s. 25

¹⁴⁷Ziyad Ibrahim Miqdad dan Nubhan Salim Abu Jamus (2007), “*al-Bayyinah al-Khaṭiyyah ghayr al-Rasamiyyah bayn al-Fiqh wa al-Qanun*”, *Majallah al-Jāmi‘ah al-Islāmiyyah (Salsalah al-Dirasat al-Islāmiyyah)*, al-Majallah 15, bil 1, (t.t.p.), (t.p.), m.s. 87

b. Jenis-jenis tulisan

Setiap suratan adalah berbeza-beza, di lihat daripada segi kualiti dan kekuatan mengikat suratan tersebut dapat di bahagi kepada dua jenis iaitu :

b.a. Surat rasmi

Surat rasmi merupakan surat yang dikeluarkan dan dibuat oleh pejabat yang berkuasa. Surat ini adalah mengikat dan merupakan keterangan yang sah dijadikan sebagai pembuktian di mahkamah.¹⁴⁸

b.b. Surat biasa (*al-Khaṭ al-Mujarrad*)

Iaitu surat pengakuan yang dibuat melalui tulisan oleh penulisnya terhadap seseorang. Tulisan ini sah diamalkan sekiranya di akui oleh penulisnya dan juga orang yang terbabit dalam surat berkenaan. Sekiranya isi surat tersebut di nafikan maka harus dibuktikan.¹⁴⁹

2.3.1.6. *al-Qasāmah*

Keterangan berikutnya yang boleh digunapakai oleh mahkamah adalah sumpah. Sumpah di anggap penting sekiranya ada petanda-petanda (*lauth*) di antara yang bertikai. Tetapi petanda-petanda ini tidak kuat disebabkan tidak ada bahan bukti yang lain yang boleh mengkuatkannya. Penyelidik mendahulukan pembahasan sumpah dari yang lain setelah *ṭuruq al-ithbāt* di atas, kerana ia merupakan keterangan yang kuat dan sebahagian ulama memasukkannya dalam keterangan yang disepakati.¹⁵⁰

¹⁴⁸ Sila lihat Naṣr Farīd Wāṣil (2002), *Naṣariyah al-Da'wā wa al-Ithbāt fī Fiqh al-Islāmī, Qāhirah: Dār al-Syurūq*, m.s.114

¹⁴⁹ Sila lihat Abd al-Raḥmān Ibrāhīm Abd al-'Azīz (1989), *al-Qaḍā' wa Nizāmuhu fī al-Kitāb wa al-Sunnah*, Mamlakah al-'Arabiyyah al-Sa'udiyyah: Jāmi'ah Umm al-Qurā, m.s.445.

¹⁵⁰ Sebagaimana telah di sebutkan dalam pembahasan sebelumnya bahawa menurut Aḥmad Ibrāhīm Bek keterangan yang disepakati ada tiga macam iaitu *shahādah*, *iqrār* dan *qasāmah*. Ini di kuatkan oleh ensiklopedia yang di tulis oleh Kementerian Kuwait yang mengatakan ada lima bahagi iaitu *iqrār*, *shahādah*, *al-yamin*, *al-nukūl* dan *qasāmah*. Sila lihat Aḥmad Ibrāhīm bek (2003), *Op., Cit.*, m.s. 42. Lihat juga Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah (1983), *Op., Cit.*, j.1, m.s. 233.

a. Takrif *al-Qasāmah*

Ulama berbeza pendapat berkenaan takrifnya. Di bawah ini akan di senarikan definisi sumpah (*al-qasāmah*) yang mashur menurut pandangan para ulama sebagai berikut:

a.a. Mazhab Ḥanafiy

Para ulama mazhab Hanafi seperti Abū Ja‘far Aḥmad bin Muḥammad bin Salāmah bin ‘Abd al-Malik bin Salāmah al-Ṭaḥāwī, Muḥammad bin Ḥusayn (pengarang kitab *al-Baḥr al-Rāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*), dan lain-lain banyak memberikan definisi *al-qasāmah*. Di antara takrif yang diperkenalkan oleh al-Kasāniy adalah:

وَهُوَ أَنْ يَقُولَ خَمْسُونَ مِنْ أَهْلِ الْمَحَلَّةِ إِذَا وَجِدَ قَتِيلٌ فِيهَا : بِاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ
وَلَا عَلِمْنَا لَهُ قَاتِلًا

Yang bermaksud:

“Bahawa lima puluh orang ahli tempat (qariah) tersebut bersumpah kerana di dapati seseorang terbunuh dengan menggunakan perkataan: demi Allah bukan kami yang membunuhnya dan kami tidak tahu pembunuhnya”.¹⁵¹

Definisi yang agak berbeza sedikit tetapi dengan tujuan yang sama diperkenalkan oleh Ibn al-Hummām sebagai berikut yang ertinya: iaitu sumpah yang qasam yang diucapkan oleh ahli sesuatu tempat itu atau rumah tersebut kerana di jumpai seseorang terbunuh dengan kesan-kesan darah seraya berkata semua mereka bukan saya yang membunuhnya dan tidak tahu siapa pembunuhnya.¹⁵²

Dari semua takrif di atas memberikan petunjuk bahawa *al-Qasāmah* itu mempunyai beberapa syarat yang berbeza dengan sumpah biasa *al-Yamīn*. Selain

¹⁵¹ Sila lihat Imām ‘Alā’ al-Dīn Abī Bakr bin Mas‘ūd al-Kasānī al-Ḥanafī (1986), *Op., Cit.*, j.7, m.s. 286. Juga sila lihat Abū Ja‘far Aḥmad bin Muḥammad bin Salāmah bin ‘Abd al-Malik bin Salāmah al-Ṭaḥāwī al-Ḥanafiyī (1994), *Op., Cit.*, j.3, Taḥqīq: Muḥammad Zahri al-Najār *et*, Beirut: ‘Ālam al-Kutub, m.s. 197. Lihat juga Muḥammad bin Ḥusayn bin ‘Alī al-Ṭūriyī al-Qādiriyī al-Ḥanafiyī (1997), *Takmilah al-Baḥr al-Rāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, j.9, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 188.

¹⁵² Sila lihat Kamāl al-Dīn Muhammad bin ‘Abd al-Wāḥid al-Sīrāsī al-Ma‘rūf bi Ibn al-Hummām al-Ḥanafī (2003), *Op., Cit.*, j.8, m.s. 383

dengan jumlah yang ditentukan, juga lafaz yang digunakan dan kesan atau *al-lawth* merupakan syarat penting bagi sumpah *qasam* ini.¹⁵³

a.b. Mazhab Mālikiy

Ibn ‘Arafah berkata *al-Qasāmah* adalah:

حَلْفٌ خَمْسِينَ يَمِينًا أَوْ جُزْأَهَا عَلَىٰ إِبْتَاتِ الدَّمِ

Yang bermaksud: “*Bersumpah sebanyak lima puluh kali untuk mensabitkan darah*”.¹⁵⁴

Takrif ini tidak jauh berbeza dengan takrif yang diperkenalkan oleh beberapa ulama dari mazhab Hanafi di atas. Iaitu secara umumnya sumpah *qasamah* bertujuan untuk mensabitkan pembunuhan yang tidak diketahui pelakunya.

a.c. Mazhab Shāfi‘iy

Imam al-Sharbaini memberikan takrifnya yang bermaksud: “*Satu nama bagi sumpah yang diwajibkan ke atas pihak keluarga yang terbunuh*”.¹⁵⁵

Di antara perbezaan takrif yang disebutkan oleh imam al-Khaṭīb ini dengan sebelumnya bahawa tanggungjawab untuk bersumpah adalah dibebankan kepada keluarga si mati atau *awliyā’ al-Dām*. Sedangkan persamaannya adalah *qasamah* merupakan bahagian daripada sumpah.¹⁵⁶

a.d. Mazhab Ḥanbaliy

Shams al-Dīn Muḥammad bin Muflīḥ al-Maqdisī mentakrifkannya sebagai berikut:

¹⁵³ Sila lihat Shams al-Dīn Muḥammad bin Muflīḥ al-Maqdisī (2003), *Kitāb al-Furū’*, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turukiyā, j.10, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s. 16

¹⁵⁴ Abu ‘Abd Allāh Muḥammad bin Muḥammad bin Abd al-Rahman al-Maghribi (1992), *Mawāhib al-Jalīl li Sharḥ Mukhtaṣar al-Khalīl*, j.6, c.3, Taḥqīq al-Shaykh Zakariyā ‘Amirat, (t.t.p.), Dar ‘Alam al-Fikr, m.s. 269.

¹⁵⁵ Sila lihat Shams al-Dīn Muḥammad bin al-Khaṭīb al-Sharbayniy (1994), *Mughnī al-Muḥtāj ilā Ma’rifah al-Ma’ānī al-Fāzi al-Minhāj*, j.5, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 378

¹⁵⁶ Sheikh Zakariyā al-Anṣāriy (2006), *al-Jamal ‘alā Sharḥ al-Minhaj*, j.5, Beirut: Dār Iḥyā’ Turāth al-‘Arabī, m.s. 102-103.

وَهِيَ أَيْمَانٌ مُكْرَرَةٌ فِي دَعْوَى قَتْلِ مَعْصُومٍ

Yang bermaksud:

“Sumpah (yang diucapkan) berulang-ulang untuk pendakwaan seseorang yang bersih (ma’sūm) telah terbunuh”.¹⁵⁷

Takrif yang hampir sama juga diberikan oleh Ibn Qudāmah sebagai berikut: “Sumpah yang bertujuan untuk pendakwaan seseorang yang terbunuh dengan dibuat berulang-kali”.¹⁵⁸ Takrif yang agak panjang dan lebih lengkap disebutkan oleh imam al-Zarkāsiy sebagai berikut:

“Sumpah yang dibebankan kepada keluarga si mati sebagai hak darah yang patut diterima oleh keluarga mereka ataupun sumpah orang yang ada tahmahan (disyaki) yang menafikan pembunuhan tersebut”.¹⁵⁹

Takrif ini memberikan satu fahaman bahawa tahmah adalah satu elemen penting dan juga syarat¹⁶⁰ untuk diberlakukan sumpah *qasam*. Tahmah misalnya kesan darah yang di dapati di kawasan tersebut yang mengatakan bahawa korban adalah mati disebabkan oleh objek tertentu sehingga menyebabkan kematian. Hanya sahaja tidak boleh dipastikan kerana kekurangan bukti, si pelaku tidak diketahui. Dengan erti kata sekiranya pelaku pembunuhan tersebut sudah diketahui maka sumpah *qasam* tidaklah berlaku.¹⁶¹

2.3.2. Tidak sepakat

Setelah dibincangkan semua keterangan yang di sepakati oleh ulama, selanjutnya di bawah ini akan dibahas beberapa keterangan lain yang dianggap penting. Sebagaimana

¹⁵⁷ Shams al-Dīn Muḥammad bin Muflīḥ al-Maqdisiy (2003), *Kitāb al-Furū'*, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turukiyy, j.10, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s. 16.

¹⁵⁸ Abū Muḥammad ‘Abd Allāh bin Aḥmad bin Muḥammad bin Qudāmah al-Ḥanbaliyy (1997), *al-Mughniyy*, j.12, c. 3, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turukiyy dan ‘Abd al-Fattāh Muḥammad al-Halwi, Sa‘udi: Dar ‘Alam al-Kutub, m.s.188.

¹⁵⁹ Shams al-Dīn Muḥammad bin ‘Abd Allāh al-Zarkashiy (1993), *Sharḥ al-Zarkashī ‘alā Mukhtaṣar al-Kharqī*, j.7, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Raḥmān, Riyāḍ: Maktabah al-‘Abikān, m.s. 190

¹⁶⁰ Taqiy al-Dīn Muḥammad bin Ahmad al-Futūḥiyiy memberikan sepuluh syarat untuk memberlakukan sumpah sebagai berikut: (1) *lawth* seperti adanya permusuhan, (2) mukallaf, (3) *imkān al-Qatl min*, (4) *wasf al-Qatl fi al-Da‘wā* (5) permintaan semu ahli waris, (6) *ittifāhum ‘alā al-da‘wā*, (7) semua sepakat akan yang terbunuh, (8) sepakat akan si pelaku pembunuhan, (9) lelaki, (10) Keadaan pendakwaan yang pasti. Sila lihat Taqiy al-Dīn Muḥammad bin Ahmad al-Futūḥiy al-Ḥanbaliyy al-Miṣriyy (T.T.), *Muntahā al-‘Irādāt* j.2, Taḥqīq: ‘Abd al-Ghani ‘Abd al-Khāliq, m.s. 452

¹⁶¹ Abī ‘Abd Allāh Muḥammad bin Ismā‘īl al-Bukhāriyy (1400 H.), *Jāmi‘ al-Ṣāḥīḥli*, j.3, Taḥqīq: Muḥabb al-Dīn al-Khaṭīb, al-Qāherah: al-Maṭba‘ah al-Salafiyyah, m.s.53. Lihat juga ‘Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Op., Cit.*, m.s. 225.

telah disebutkan sebelumnya bahawa ulama berbeza pendapat tentang penetapan bilangan keterangan yang diiktiraf di mahkamah perbicaraan, maka penyelidik juga tidak terikat dengan mana-mana pendapat. Hanya sahaja sebagaimana disebutkan oleh Ibn Qayyim al-Jawziyyah bahawa apa sahaja yang dapat menegakkan keadilan maka itulah hukum Syarak. Merujuk pendapat beliau itu maka penyelidik tidak akan membatasi jumlah keterangan yang tidak disepakati oleh ulama sebagaimana yang akan di bahas di bawah ini.

Namun pembahasan alat-alat bukti yang tidak disepakati ini akan di huraikan oleh penyelidik secara singkat dan hanya beberapa keterangan sahaja. Ini kerana keterbatasan pengetahuan penyelidik sendiri dan juga kerana keterbatasan waktu.

2.3.2.1. Pengetahuan hakim

Kekuatan *'Ilm al-Qāḍi* untuk mensabitkan sesuatu hukuman tidak dipertikaikan, ini kerana qadi sebenar yang telah memenuhi syarat-syarat sebagai qadi sudah dianggap sebagai alat bukti kuat, juga kerana disokong oleh hadis yang diriwayatkan Abi Daud yang menyatakan *idhā 'alima al-Ḥākim ṣidqa syahādah al-Wāḥid yajūzu lahu an yaqḍiya bihi*.¹⁶²

a. Takrif

Mencari takrif pengetahuan hakim, *'Ilm al-Qāḍī*, adalah tidak mudah. Ini kerana kitab-kitab fiqh yang memperkatakan tentangnya tidak membuat satu takrif tertentu sebagaimana keterangan lain. Sepanjang kitab yang telah di baca mendapati bahawa rujukan-rujukan tersebut tidak ada takrif khas yang menerangkan tentang *ma'lūmāt al-Qāḍī*. Tetapi kebiasaan para ulama memberikan takrifnya dengan membuat perumpamaan dan contoh tertentu. Seperti pengarang kitab *Ṭarāiq al-Ḥukm al-Muttafaq*

¹⁶² Salih bin 'Abd al-'Aziz bin Muhammad (2000), *Mawsu'ah al-Hadith al-Syarif al-Kutub al-Sittah*, c. 3, al-Sa'udiyah: Dar al-Salam, m.s.1490

'alayhā wa al-Mukhtalif fihā fī al-Sharī'ah al-Islāmiyyah,¹⁶³ membuat satu perbandingan seperti berikut:

Adapun yang dimaksud dengan ilmu qadi di sini adalah beberapa kemungkinan seperti bahawa hakim mendengar seseorang membuat pengakuan bahawa dia punya hutang kepada seseorang, atau dia mendengar seseorang menceraikan isterinya, atau dia melihat langsung si polan membunuh seseorang dan lain-lain. Dalam situasi dan contoh di atas dengan menggunakan pengetahuan qadi sahaja tanpa bukti lain seperti pengakuan dan keterangan lain, bolehkah hakim membuat keputusan dengan maklumat hakim sahaja? Juga DR. Muḥammad Muṣṭafā al-Zuḥayliy¹⁶⁴ membuat takrif maklumat hakim ini dengan membuat perumpamaan seperti berikut:

'Seorang hakim sebelum mendengar perbincaran harus mempunyai beberapa syarat iaitu mengetahui dan mahir akan hukum syarak yang merupakan asas penting. Yang kedua maklumat sesuatu yang di dapat melalui beberapa kemungkinan seperti dia berusaha untuk mendapatkannya sendiri, atau mendengar dan melihat langsung peristiwa tersebut sebelum di bawa kepadanya. Juga maklumat tersebut kemungkinan dia boleh dapatkan kadangkala melalui kesaksian seseorang, pengakuan, tulisan ataupun qarinah. Maka apakah seorang hakim dapat mengasaskan keputusan dengan hanya maklumat di atas tanpa ada keterangan lain'.

Keratan tulisan di atas merupakan contoh bagaimana penulis membuat dan memperkenalkan maklumat hakim sebagai salah satu keterangan. Tetapi selain metod di atas, satu takrif yang diperkenalkan oleh imam al-Ramlī dalam kitab beliau dengan mengatakan yang bermaksud: *Anggapan kuat yang boleh disandarkan kesaksian (shahādah) kepadanya.*¹⁶⁵

¹⁶³Sa'īd bin Darwīsh al-Zahrāniy (1994), *Tarāiq al-Ḥukm al-Muttafaq 'alayhā wa al-Mukhtalif fihā fī al-Sharī'ah al-Islāmiyyah*, Jeddah: Maktabah Ṣaḥābah, m.s. 263

¹⁶⁴Sila lihat Mustafa al-Zuhayliy (1982), *Wasail al-Ithbat fi Shari'ah al-Islamiyyah fi al-Mu'amalat al-Madaniyyah wa Ahwal al-Shar'iyyah*, Beirut: Maktabah Dar al-Bayan, m.s. 563.

¹⁶⁵Shams al-Dīn Muḥammad bin Abī al-'Abbās Aḥmad bin Ḥamzah bin Shihāb al-Dīn al-Ramliy (1992), *Nihāyah al-muḥtāj ilā Sharḥ al-Minhāj*, j.8, Beirut: Dār Ihyā' al-Turāth al-'Arabī, m.s.259. Takrif ini kumudian telah dimbil oleh satu ensiklopedia yang disusun oleh Kementerian Wakaf Kuwait. Sila lihat Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū'ah al-Fiqhiyyah*, j.1, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah, m.s.243.

b. Pandangan Ulama terhadap pengetahuan hakim

Melihat perbezaan ulama dalam mengamalkan maklumat hakim, ianya dapat di bahagi kepada beberapa pendapat sebagai berikut:

b.a. Sepakat

Sekalipun ulama ada yang berbeza pendapat menggunakan dan mengamalkan pengetahuan hakim dalam mensabitkan hukum tetapi dalam kes-kes tertentu mereka sepakat mengamalkannya seperti:

- i- Ulama bersepakat bahawa hakim boleh memutuskan hukum dengan ilmunya khususnya dalam *al-Ta'dīl wa al-Tajrīh*.¹⁶⁶
- ii- Menghukum berdasarkan ilmunya akan temuan-temuan yang di dapat di majlis perbicaraan. Menurut Abd al-Karīm Zaydān, tidak ada khilaf di kalangan para ulama bahawa dengan di hadiri oleh khalayak ramai maka semua maklumat yang diperoleh pada masa perbicaraan adalah diterima dan boleh diasaskan hukum dengan maklumat tersebut.¹⁶⁷
- iii- Semua sepakat dengan ijma' bahawa hakim tidak boleh memutuskan hukum apabila menyalahi ilmunya.¹⁶⁸
- iv- Memberikan keputusan berdasarkan hujjah salah seorang yang bertikai lebih kuat daripada yang satu lagi dengan syarat tidak ada khilaf padanya.¹⁶⁹

b.b. Tidak sepakat

Para ulama berbeza pendapat apakah sabit hukum dengan maklumat yang didapat di luar mahkamah dalam semua kes sama ada maklumat tersebut di dapat sebelum atau selepas pelantikannya menjadi hakim sebagai berikut:

¹⁶⁶ Muhammad bin Ahmad bin Muhammad bin Ahmad bin Rushd al-Qurtubiy (1982), *Bidāyah al-Mujtahid wa Nihāyah al-Muqtaṣid*, c.6, j.2, (t.t.p.), Dār al-Ma'rifah, m.s. 470

¹⁶⁷ Abdal-Karīm Zaydān (1984), *Nizām al-Qadā' fi al-Sharī'ah al-Islāmiyyah*, Baghdād: Maṭba'ah al-'Ani, m.s. 210.

¹⁶⁸ Sila lihat Shams al-Dīn Muhammad bin al-Khaṭīb al-Sharbayniy (1997), *Mughnī al-Muḥtāj ilā Ma'rifah al-Ma'ānī al-Fāzī al-Minhāj*, j.4, Beirut: Dār al-Ma'rifah, m.s.531. Zakariyā bin Muḥammad bin Zakariyā al-Anṣāriy (1313 h.), *Asnay al-Maṭālib fī Sharḥ Rawḍ al-Tālib*, (t.t.p.), (t.p.), m.s.3166

¹⁶⁹ Muhammad bin Ahmad bin Muhammad bin Ahmad bin Rushd al-Qurtubiy (1982), *Op., Cit.*, j.2, (t.t.p.), m.s. 470

i- Mazhab Zahiri berpendapat lebih *advance* bahawa hakim boleh mensabitkan dalam semua kes baik yang berhubungan dengan qisas, hudud, kehartaan dan lain-lain dengan ilmunya. Keharusan ini tanpa syarat baik sebelum dilantik sebagai hakim ataupun selepas. Mereka berpegang bahawa pada zahirnya maklumat hakim itu adalah *ḥaqq al-Yaqīn* lagi menurut urutan kekuatan pembuktian adalah lebih dahulu maklumat hakim kemudian pengakuan dan *al-Bayyinah*.¹⁷⁰

ii- Maklumat hakim di luar mahkamah menurut mazhab Shafi'iy terbahagi dua:

1- Hak manusia

a. Tidak diterima maklumat hakim dalam kes-kes yang ada kaitannya dengan manusia, ini berdasarkan sabda Nabi SAW *shāhidāka aw yamīnuh laysa laka illā dhalika*.

b. Pendapat yang disandarkan kepada imam al-Mazīnī (dikutip dari *Kitāb al-Majmū' Sharḥ al-Muhadhdhab li al-Shirāziy*) yang mengatakan hakim boleh menerima maklumat di luar mahkamah kerana hadis Nabi SAW yang ertinya: "*Jangan sekali-sekali takut seseorang kepada sesiapaupun untuk mengatakan yang hak apabila dia melihatnya atau menyaksikannya ataupun mendengarnya*".¹⁷¹

2- Hak Allah

a- Adapun kes-kes yang berhubungkait dengan hak-hak Allah maka ada dua pendapat. Pendapat yang paling dominan adalah Mazhab Shafi'iy/ī tidak menerima maklumat hakim sebagai keterangan.¹⁷²

iii- Menurut imam Abu Hanifah, tidak sabit hukum dengan ilmu hakim dalam kes-kes yang berkaitan dengan hak Allah.¹⁷³ Sedangkan dalam kes-kes yang

¹⁷⁰ Sila lihat 'Abd al-Ghaffār Sulaimān al-Bandari (1988), *al-Muḥallā bi al-Athar*, j. 9, Taḥqīq: Muḥammad Munīr al-Damshiqiy, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 427-428

¹⁷¹ al-Imām Aḥmad bin Ḥanbalīy (1995), *Musnad al-Imām Aḥmad bin Ḥanbal*, j. 17, Taḥqīq: Shu'ayb al-Arnaūt, Suriyā: Muassasah al-Risālah, m.s. 61. Muḥammad Najīb al-Muḥḥiy (T.T.), *Kitāb al-Majmū' Sharḥ al-Muhadhdhab li al-Shirāziy*, j.22, Jeddah: Maktabah al-Irsyad, m.s.399.

¹⁷² Sila lihat Shams al-Dīn Muḥammad bin al-Khaṭīb al-Sharbayniy (1997), j.4, *Op., Cit.*, m.s. 531-532.

membabitkan hak manusia dibolehkan, dengan syarat ianya masih menjawat sebagai hakim dan diwilayah batas kekuasaannya.¹⁷⁴

- iv- Adapun mazhab Hanbaliy berkenaan maklumat hakim, berdasarkan sabda Nabi SAW iaitu *innamā ana basher wa annakum takhtaṣimūn ilayya...*¹⁷⁵ mereka tidak menerimanya sebagai asas hukum.
- v- Kebanyakan ulama dari mazhab Mālikiy/ berpendapat bahawa tidak sabit hukum dengan pengetahuan hakim sama ada maklumat tersebut diperoleh sebelum pelantikannya ataupun sesudah menjadi hakim.¹⁷⁶

2.3.2.2. al-Qarīnah

Sudah merupakan sifat semulajadi makhluk bahawa sejak lahir ia mempunyai tanda dan ciri-ciri tertentu yang dapat membawa seseorang kepadanya sekalipun ia berusaha untuk tidak dikenal. Seseorang yang mahu mencari sesuatu, ia dapat mencarinya melalui kesan yang diakibatkan oleh yang dicari itu mungkin semenjak sebelum sesuatu itu terjadi hinggalah selepas ianya berlaku. Hanya sahaja tanda-tanda yang ditinggalkan ada kalanya jelas dan kuat tetapi kadangkala hanya petunjuk lemah sahaja yang boleh tersalah. Semua petunjuk tersebut baik yang berlaku di awal kejadian hinggalah di akhir, adalah dinamakan *al-Qarīnah*.

Di bawah ini beberapa pendapat ulama diperkenalkan untuk memudahkan memahami dan mengenal petunjuk. Muṣṭafā Aḥmad al-Zarqā mendefinisikannya sebagai berikut:

كُلُّ أَمَارَةٍ ظَاهِرَةٍ تَقَارَنَ شَيْئًا خَفِيًّا فَتَدُلُّ عَلَيْهِ

¹⁷³Abū Bakr Muḥammad bin Abī Sahl al-Sarakhsiy (T.T), *Kitāb al-Mabsūṭ li Shams al-Dīn al-Sarakhsiy*, j.9, Beirut: Dār al-Maʿrifah, m.s. 124. Lihat juga Zayn al-Dīn bin Ibrāhīm, al- maʿrūf bi Ibn Nujaym (1983), *al-Ashbāh wa al-Nazāir*, Taḥqīq Muhammad Muṭīʿ al-Ḥāfiẓ, Sūriyyah: Dār al-Fikr, m.s. 262.

¹⁷⁴Alau al-Din Abī Bakr bin Masʿūd al-Kassānī al-Ḥanafiy (1986), *Kitāb Badāʾiʿ al-Ṣannāʾiʿ fi Tartīb al-Syarāʾiʿ*, c.3, j.7, Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah, m.s. 52. Lihat juga ʿAbdal-Karīm Zaydān (1984), *Op., Cit.*, m.s. 213.

¹⁷⁵Sila rujuk hadis yang telah disebutkan di atas iaitu dalil-dalil yang menolak maklumat hakim.

¹⁷⁶Muḥammad bin Aḥmad bin Muḥammad bin Aḥmad bin Rushd al-Qurṭubiy (1982), *Op., Cit.*, m.s. 470. Sila lihat Muḥammad bin ʿAlī al-Shawkānī (1427 h.), *Nayl al-Awtār min Asrār Muntaqā al-Akḥbār*, j. 15, Taḥqīq: Muḥammad Ṣubḥī bin Ḥasan Ḥallāq, al-Mamlakah al-ʿArabiyah al-Saʿudiyyah: Dār Ibn al-Jawzī, m.s. 485. Sila lihat perbezaan ulama dalam hal maklumat hakim dalam kitab Jalāl al-Dīn ʿAbd Allāh Ibn Najm bin Shās (1995), *ʿIqd al-Jawāhir al-Stamaniyyah fi Madhhab ʿĀlam al-Madīnah*, j.3, Taḥqīq: Muḥammad bin Abī al-Ajḡān dan ʿAbd al-Ḥāfiẓ Manṣūr, (t.t.p.): Dār al-Gharb al-Islāmī, m.s. 120

Yang bermaksud:

“Setiap tanda-tanda yang nyata lagi jelas yang dapat mengkaitkannya dengan dengan sesuatu yang samar kerana ada petunjuk kepadanya”.¹⁷⁷

Kemudian untuk menyempurnakan takrif di atas Alī Ḥaydar lebih memberikan penekanan kepada kekuatan *al-Qarīnah* di mana ‘petunjuk’ yang kuat itu sekiranya ia sampai ke tahap had yakin. Beliau berkata:

الْقَرِينَةُ الْقَاطِعَةُ هِيَ الْأَمَارَةُ الْبَالِغَةُ حَدُّ الْيَقِينِ

Yang bermaksud:

“*Qarīnah mutlak yang sebenar adalah petanda-petanda yang kuat yang melampaui batas batas yakin*”.¹⁷⁸

Dari kedua-dua takrif di atas di dapati perkataan penting iaitu *al-Amārah* yang bermakna petunjuk. Di mana petunjuk yang di dapat tersebut akan membawa kepada pembawa petunjuk tersebut (*al-Maṭlūb*). Ini disokong dengan pendapat al-Jurjāni yang mengatakan *al-Qarīnah* adalah:

أَمْرٌ يَشِيرُ إِلَى الْمَطْلُوبِ

Yang bermaksud:

“*Satu kejadian atau tanda yang menunjukkan kepada sesuatu yang dicari*”.¹⁷⁹

Dengan adanya maklumat tersebut iaitu berupa petunjuk sekalipun ia hanya sampai peringkat zan, tetapi sudah dapat disimpulkan kepada satu kejadian yang akan berlaku. Sebagaimana Muṣṭafā al-Zuḥaylī menyebutkan sebagai berikut:

مَا يَلْزَمُ مِنَ الْعِلْمِ بِهِ الظَّنُّ بِوُجُودِ الْمَدْلُولِ كَالْعَيْمِ بِالنَّسْبَةِ إِلَى الْمَطَرِ فَإِنَّهُ
يَلْزَمُ مِنَ الْعِلْمِ بِهِ الظَّنُّ بِوُجُودِ الْمَطَرِ

Yang bermaksud:

¹⁷⁷ Lihat Muṣṭafā Aḥmad al-Zarqā (1998), *al-Madkhal al-Fiqhī al-‘Ām*, j.2, Damshik: Dār al-Qalam, m.s. 936

¹⁷⁸ Alī Ḥaydar (2003), *Durar al-Ḥukkām Sharḥ Majallah al-Aḥkām*, j.4, Beirut: Dār ‘Ālam al-Kutub, m.s.484

¹⁷⁹ Sila lihat al-‘Allāmah ‘Alī bin Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī (T.T.), *Mu‘jam al-Ta‘rīfāt*, Taḥqīq: Muḥammad Ṣiddīq al-Minshāwī, Qāherah: Dār al-Faḍīlah, m.s.146.

“Suatu maklumat yang didapat sebatas zan yang dapat menghasilkan maklumat disebabkan adanya *al-madlūl* atau petunjuk seperti adanya awan pertanda turunnya hujan...”.¹⁸⁰

Dari beberapa takrif di atas *al-Qarīnah* merupakan petunjuk yang bukan seratus peratus membawa kepada maklumat yang sebenar. Ia hanya berupa satu petunjuk yang dirangkai antara satu sama lain sehinggalah diambil menjadi satu kesimpulan. Oleh kerana keterangan yang lain tidak ada maka harus di ambil satu keputusan yang dapat membawa penyelesaian satu pertikaian. Dengan erti kata *al-Qarīnah* hanya diambil apabila keterangan yang lain tidak ada.

a. Syarat *Qarīnah*

Para ulama yang bersetuju dengan pensyarian maklumat hakim telah menetapkan syarat yang agak ketat supaya keputusan yang dibuat tidak tersasar daripada tujuan sebenar penghakiman. Di antara syarat-syarat *al-Qarīnah* dapat diterima untuk mensabitkan hukum sebagai berikut:

- 1- Seperti yang disebutkan oleh pengarang kitab *Mawsū‘ah Kashshāf Iṣṭilāḥāt* bahawa yang dimaksud dengan *al-‘Alāmah* iaitu *al-Qarīnah* menurut pendapat yang masyhur adalah satu tanda (yang menunjukkan) adanya sesuatu tanpa wajib bergantung dengannya.¹⁸¹ Merujuk kepada takrif di atas syarat penting untuk diterima sebagai *al-Qarīnah* di antaranya adalah adanya yang mengkaitkan tanda tersebut kepada *al-Maṭlūb*. Kemudian ditambah dengan takrif yang diperkenalkan oleh Muṣṭafā Aḥmad al-Zarqā yang telah disebutkan sebelumnya bahawa ianya harus melampaui batas yakin. Seperti yang telah dicontohkan oleh Muḥammad ‘Alī al-Tahānawā kata beliau ‘Dengan adanya

¹⁸⁰ Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhaylī (1982), *Wasāil al-Iṭḥāt fī Shari‘ah al-Islāmiyyah fī āl-Mu‘āmalāt al-Madaniyyah wa Aḥwāl al-Shar‘iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s.488-489

¹⁸¹ Muḥammad ‘Alī al-Tahānawā (1996), *Mawsū‘ah Kashshāf Iṣṭilāḥāt al-Funūn wa al-‘Ulūm*, j.2, m.s.1206.

takbir di dalam solat menunjukkan perpindahan di antara satu rukun kepada rukun yang lain (sekalipun imam tidak nampak oleh ma'mum)'.¹⁸²

- 2- Sabit lagi zahir dengan *ma'rūf* (dikenal) sesuatu yang boleh jadi asas dan pegangan kepada satu peristiwa kerana adanya sifat-sifat (yang datang bersamaan) baik berupa *al-'alāmāt* mahupun *al-amārāt*.¹⁸³

b. Pandangan Ulama terhadap *al-Qarīnah*

Disebabkan tidak ada dalil yang kuat yang mengatakan wajib mengamalkan *al-Qarīnah*, maka ulamapun berbeza pendapat sejauhmanakah *al-Qarīnah* dijadikan sebagai salah satu keterangan yang dapat mensabitkan hukum.

b.a. Menggunapakai *al-Qarīnah*

- 1- Mazhab Maliki dan satu riwayat daripada imam Ahmad berpendapat sabit kes zina dengan qarīnah (hamil) dan kes minum arak dengan qarīnah (mulut berbau arak).¹⁸⁴
- 2- Mazhab Ḥanafiy, Malikiy, Shāfi'iy dan Hanbali mengamalkan *al-Qarīnah*.¹⁸⁵
- 3- Sepakat ulama bahawa kes-kes yang tidak ada bayyinah atau keterangan boleh menggunakan qarīnah, ataupun qarīnah yang di dapati lebih kuat daripada keterangan lain. Dalam hal ini Ibn al-Qayyim berkata: sekiranya empat orang lelaki bersaksi bahawa mereka melihat seseorang berzina dengan seorang

¹⁸² *Ibid.*

¹⁸³ Imam al-Jurjānī membezakan antara *al-'alāmāt* dan *al-amārāt*. Beliau mengatakan *al-'alāmāt* adalah sesuatu yang tidak boleh dipisahkan seperti kewujudan huruf *alif* dan *lām* kepada *al-ism*. Sedangkan *al-amārāt* adalah sesuatu yang boleh dipisahkan seperti awan hitam (tebal) menandakan hujan hendak turun. Sila lihat al-'Allāmah 'Alī bin Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī (T.T.), *Op., Cit.*, m.s. 33.

¹⁸⁴ Imām 'Alā' al-Dīn Abī Bakr bin Mas'ūd al-Kasānī al-Ḥanafiy (1986), *Kitāb Badā'ī' al-Ṣanā'ī'*, j.7, c.2, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 40. Sila lihat Abū al-Barakāt Sayd Ahmad bin Muḥammad al-shahīr bi al-Dardīr (T.T.), *al-Sharḥ al-Kabīr*, j.4, Beirut: Dar al-Fikr, m.s.319. Abū al-Barakāt 'Abd Allāh bin Aḥmad bin Maḥmūd al-Ma'rūf Ḥāfiẓ al-Dīn al-Nasafiy (T.T.), *al-Baḥr al-Rāiq Sharḥ Kanz al-Daqāiq*, j.7, Takhrīj: Zakariyā 'Amirāt, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 205. Shams al-Dīn Muḥammad bin al-Khaṭīb al-Sharbayniy (1997), *Mughnī al-Muḥtāj ilā Ma'rifah al-Ma'ānī al-Fāzi al-Minhāj*, j.4, Beirut: Dār al-Ma'rifah, m.s.196-197. Abi Muḥammad 'Abd Allāh bin Ahmad bin Muḥammad bin Qudamah al-Hanbaliy (1997), *al-Mughniy*, j.10, c. 3, Taḥqīq: 'Abd Allāh bin 'Abd al-Muḥsin al-Turkiyī dan 'Abd al-Fattāh Muḥammad al-Halwi, Sa'udi: Dar 'Alam al-Kutub, m.s.193.

¹⁸⁵ Lihat Muḥammad Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī Sharī'ah al-Islāmiyyah fī al-Mu'āmalāt al-Madaniyyah wa Aḥwāl al-Shar'iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s. 501. 'Abd al-Karīm Zaydān (1984), *Nizām al-Qaḍā' fī al-Sharī'ah al-Islāmiyyah*, Baghdād: Maṭba'ah al-'Anī, m.s. 222.

perempuan. Dengan kesaksian ini maka lelaki berkenaan akan direjam tetapi setelah diperiksa ternyata perempuan tersebut masih dara ataupun empat orang saksi tersebut menampakkan bahawa mereka adalah berbohong. Dari penjelasan ini maka orang yang kena dakwa akan dilepaskan dengan alasan adanya qarinah yang kuat yang melepaskan yang kena dakwa dari semua tuduhan.¹⁸⁶

- 4- Ibn al-Qayyim dan Ibn al-Faris berpendapat boleh digunapakai qarinah dalam semua kes.
- 5- Jumhur ulama tidak membolehkan menggunapakai qarinah dalam kes-kes hudud dan qisas.

b.b. Menolak *al-Qarīnah*

Sebahagian ulama ada yang menolak dan tidak menjadikannya sebagai asas dalam penghakiman. Mereka tidak menerimanya sebagai keterangan adalah kerana hadis Nabi SAW *al-bayyinah 'ala al-Mudda'i wa al-Yamin man ankara*. Menurut mereka dalam hadis tersebut jelas bahawa syarat atau diterima suatu dakwaan hanya dengan membawa keterangan *al-Bayyinah*. Tanpa keterangan segala dakwaan tidak akan didengar atau ditolak oleh hakim.¹⁸⁷ Adapun ulama yang menolak pemakain *al-Qarīnah* di antaranya adalah imam al-Ramli, Ibn al-Nujaym dan pengarang kitab *Takmilah al-Baḥr al-Rāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*.¹⁸⁸

2.3.2.3. al-Farāsah

Setelah di bahas berkenaan *al-Qarīnah*, maka di bawah ini akan di bincangkan beberapa keterangan yang sebahagian ulama mengkategorikannya di bawah tajuk *al-Qarīnah*. Ini

¹⁸⁶Syams al-Din Abi 'Abd Allah Muhammad bin Abi Bakr Ibn Qayyim al-Jawziyah (1995), *al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah fī al-Siyāsah al-Syar'iyyah*, Taḥqīq: Muhammad Jamīl GhāzīBeirut: Maṭba'ah al-Madani m.s.83-84.

¹⁸⁷Abū al-Barakāt 'Abd Allāh bin Aḥmad bin Maḥmūd al-Ma'rūf Ḥāfiẓ al-Dīn al-Nasafiy (1997), *al-Baḥr al-Rāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, j.4, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 456.

¹⁸⁸Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Op., Cit.*, m.s. 501. Lihat juga Sa'īd bin Darwīsh al-Zahrāniy (1994), *Op., Cit.*, m.s.329. Sila lihat 'Abdal-Karīm Zaydān (1984), *Op., Cit.*, m.s. 222.

mungkin kerana ianya masih berasaskan petunjuk-petunjuk. Hanya sahaja kerana pembahasannya agak panjang juga maka sebahagian ulama ada yang membahasnya secara terpisah. Kerja-kerja yang akan di bahas ini diusahakan untuk di ulas secara terpisah.

a. Pengenalan

‘Ilm al-Firāsah merupakan ilmu lama yang turun temurun diwarisi sejak dahulu dan sudah wujud sebelum datangnya Islam iaitu pada zaman Yunani. Ilmu ini dari masa ke masa mengalami perubahan dan berkembang sehingga abad keempat sebelum Masehi, ia kemudian diiktiraf sebagai satu ilmu. Aristotel kemudian telah menulis dan mengkodifikasi ilmu ini dan menjadi satu ilmu yang memperkatakan tentang perawakan, warna, bentuk rambut anggota badan, suara dan lain-lain.

Di zaman Arab Jahiliyyah, ilmu ini berkembang dan dikenal seperti ilmu-ilmu warisan lain seperti *al-Qiyāfah*, *al-‘Iyāfah* dan *al-Riyāfah*. Kemudian setelah kedatangan Islam ilmu ini telah mengalami perubahan dan pengislaman. Ilmu ini di zaman seperti Ibn Sina telah dimasukkan ke dalam salah satu topik dalam ilmu kedokteran.¹⁸⁹

Ibn Farhūn memberikan contoh sekiranya seseorang yang tidak dikenal mati di wilayah negara Islam yang memakai ikat pinggang atau *al-Zunār*¹⁹⁰ dan didapati dia tidak dikhitan maka orang tersebut tidaklah dikubur di perkuburan orang Islam. Ini merupakan qarinah dan firasat yang kuat menandakan bahawa orang tersebut tidak beragama Islam sekalipun matinya di wilayah Islam.

¹⁸⁹Jarjī Zaydān (1987), *‘Ilm al-Firāsah al-Ḥadīth*, c.2, Beirut: Dār al-Jīl, m.s. 7

¹⁹⁰*al-Zunār* adalah ikat pinggang yang selalu dipakai oleh orang-orang Nasrani dan ini adalah salah satu qarinah bahawa si mati berkenaan adalah bukan orang Islam sekalipun dia mati di wilayah Negara Islam. Sila lihat Mujamma‘ al-Lughah al-‘Arabiyyah (1994), *al-Mu‘jam al-Wajiz*, Jumhuriyyah Misr al-‘Arabiyyah: Wizarah al-Tarbiyyah wa al-Ta‘lim, m.s. 293. Mujamma‘ al-Lughah al-‘Arabiyyah (2004), *al-Mu‘jam al-Wasit*, al-Taba‘ah al-Rabi‘ah, Jumhuriyyah Misr al-‘Arabiyyah: Maktabah al-Syuruq al-Dawliyyah, m.s.403. Ibrahim bin ‘Ali bin Muhammad Ibn Farhun (1986), *Tabsirah al-hukam fi usul al-aqdiyyah wa manahij al-ahkam*, j.2, Kairo: Matba‘ah al-Kulliyah al-Azhariyyah, m.s.101.

Pada bahasa *al-Firāsah* dikenal dengan *al-Tastabbut* dan *al-Nazar* artinya pasti dan pandangan akal. kemudian menurut ahli hakikat al-Jurjānī mengatakan: ilmu firasat pada istilah ialah *mukāshafah al-yaqīn wa mu‘āyanah al-ghayb* artinya membuka keyakinan dan melihat yang ghaib.¹⁹¹

Merujuk beberapa kitab dan ensiklopedia, Muhammad ‘Ali al-Tahanawi¹⁹² mentakrifkan ilmu ini sebagai berikut:

عِلْمٌ بِقَوَانِينٍ يُعْرَفُ بِهَا الْأُمُورُ الْخَفِيَّةُ بِالنَّظَرِ فِي الْأُمُورِ الظَّاهِرَةِ

Yang bermaksud:

“Pengetahuan tentang tatacara yang memberi tahu akan perkara-perkara yang tersembunyi dengan melihat wujud yang zahir”.

Melihat definisi di atas maka ilmu ini adalah ilmu yang mempelajari perubahan sifat zahiriyah seseorang yang diakibatkan oleh kejadian-kejadian yang dibuat sebelumnya. Perubahan zahiriah ini akan petanda yang dapat dibaca mana-mana orang terutama yang pakar dalam hal ini.

Ilmu ini juga bukan melihat perubahan akibat perbuatan yang dibuat sebelum ini yang menjadi qarinah kepada hakim sahaja tetapi juga bentuk badan dan warna kulit yang dibawa daripada lahir. Ahmad bin Muṣṭafā¹⁹³ dalam kitabnya mentakrifkan sebagai berikut:

“Ilmu yang mengenal tentang akhlak manusia (yang di lihat) melalui keadaan-keadaan yang zahir, bentuk dan anggota badan”.

Takrif yang hampir sama juga disebutkan yang artinya:

*“Petunjuk-petunjuk tentang keadaan, bentuk, warna dan perkataan manusia (di lihat) melalui akhlak, sifat mulia dan buruknya”.*¹⁹⁴

¹⁹¹ ‘Alī bin Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānīy (T.T.), *Mu‘jām al-Ta‘rīfāt*, Taḥqīq: Muḥammad Ṣiddīq al-Mishāwī, al-Qāherah: Dār al-Faḍīlah, m.s. 139

¹⁹² Muḥammad ‘Ali al-Tahanawā (1996), *Mawsu‘ah Kashshaf Istilahat al-Funun wa al-‘Ulum*, j.2, m.s.1265-1266

¹⁹³ Ahmad bin Mustafa (1985), *Miftah al-Sa‘adah wa Misbah al-Sayyidah fi Mawduat al-‘Ulum*, j.1, Beirut: Dar al-Kutub al-‘ilmiyyah, m.s. 309-310

¹⁹⁴ Ibrāhīm al-Sāmīriyy (1992), *al-Sayyid Maḥmūd Shukrī al-Alūsī wa Bulūgh al-Arab*, (t.t.p.), al-Muassasah al-Jāmi‘ah li al-Dirāsāt wa al-Nashr wa al-Tawzī‘, m.s.127

Pada umumnya, ilmu firasat mempelajari perubahan anggota badan dan fizikal seseorang. Namun satu takrif yang agak umum diberikan oleh Mustafa al-Zuhayliy¹⁹⁵ kata beliau sebagai berikut:

الإِسْتِدْلَالُ بِالْأَمْرِ الظَّاهِرِ عَلَى الْأُمُورِ الْخَفِيَّةِ

Yang bermaksud:

“(mengambil) petunjuk-petunjuk yang zahir dari perkara-perkara yang samar-samar”.

b. Dalil Pensyariatan

Allah SWT telah mencipta manusia sebaik-baik kejadian di antara semua ciptaannya. Dengan kesempurnaan ciptaan ini manusia mampu berfikir dengan menggunakan akalannya. Maka dengan mendekati diri kepada Allah manusia kadangkala diberikan ilmu firasat benar yang kadangkala adalah tepat. Di bawah ini penyelidik berusaha untuk menyenaraikan penggunaan dan dalil pemakaian firasat sebagai berikut:

Ilmu firasat dapat di jumpai dan disebutkan dalam al-Qur’an mahupun hadis.

Allah SWT berfirman dalam al-Qur’an, surah al-Hijr yang ertinya sebagai berikut:

“*Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat tanda-tanda (kekuasaan Allah) bagi orang-orang yang memperhatikan tanda-tanda*”.¹⁹⁶

Perkataan *al-Mutawassimīn* pada perkataan di atas berasal dari kata *tawassum* ertinya berfikir atau *tafakkur*. Satu pendapat mengatakan ianya berasal daripada *al-Wasm* ertinya petunjuk atau *al-‘Alāmah*. Imam al-Qurtubī mentafisirkan perkataan ini dengan *ahl al-Ta’wīl*.¹⁹⁷ Ayat ini memberi pengajaran supaya manusia yang datang di

¹⁹⁵ Mustafā al-Zuhayliy (1982), *Op., Cit.*, m.s.553

¹⁹⁶ Al-Qur’an surah al-Hijr ayat 75

¹⁹⁷ Abū al-Alī Muḥammad ‘Abd al-Raḥmān bin ‘Abd al-Raḥīm al-Mubārakfūriy (1353 H.), *Tuḥfah al-Aḥwadhī bi Sharḥ Jāmi’ al-Tarmidhī*, j.8, Taṣḥīḥ: ‘Abd al-Raḥmān ‘Ustḥmān, (t.t.p.), Dār al-Fikr li al-Ṭabā’ah wa al-Nashr wa al-Tawzī’. m.s.556. Lihat juga Abi Ja’far Muḥammad bin Jarir al-Tabarīy (2001), *Tafsir al-Tabarīy Jami’ al-Bayan ‘an Ta’wīl ayy al-Qur’an*, j.14, Qaḥerah, Markaz al-Buhuth wa al-Dirasat al-‘Arabiyyah wa al-Islamiyyah, m.s. 94.

belakang hari menjadikan iktibar di mana kaum Nabi Lut telah dibinasakan kerana tidak mengikut perintah Nabi Lut AS. Ibn Abī Ḥātim menceritakan bahawa Abī Sa'īd meriwayatkan Rasulullah SAW bersabda sebelum membacakan ayat di atas baginda mengatakan bahawa takutlah akan firasat orang mukmin kerana orang mukmin itu melihat dengan nur Allah.¹⁹⁸

Dalam surah lain,¹⁹⁹ Allah SWT berfirman

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكُمْهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ....

Yang bermaksud:

“Dan kalau Kami kehendaki, niscaya Kami tunjukkan mereka kepadamu sehingga kamu benar-benar dapat Mengenal mereka dengan tanda-tandanya....”

Allah SWT dalam ayat di atas memaklumkan kepada baginda Nabi SWT bagaimana mengetahui dan mengenal orang munafik. Juga Allah SWT berfirman:

تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ

Yang bermaksud:

“Kamu kenal mereka dengan melihat sifat-sifatnya”²⁰⁰

Ayat ini menurut beberapa tafsir dikatakan bahawa para kaum muhajirin yang berjihad di jalan Allah dan menyumbangkan nyawa dan semua hartanya hanya di jalan Allah sehingga mereka tidak mempunyai apa-apa. Sekalipun mereka orang-orang yang patut menerima sedekah tetapi mereka ini menjaga diri tidak meminta-meminta sedekah kepada orang lain.²⁰¹

¹⁹⁸ Sila lihat Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Aḥmad bin Abī Bakr al-Qurtūbiy (2006), *al-Jāmi‘ li Ahkām al-Qur’ān*, j.12, Taḥqīq ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turukī, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s. 232-236. Lihat juga ‘Imad al-Din Abī al-Fidā’ Ismā‘īl bin Kathīr al-Damshiqiy (200), *Tāfīr al-Qur’ān al-‘Azīm*, j.8, Taḥqīq: Muṣṭafā al-Sayyid Muḥammad, et, al-Qāherah: al-Fāruq al-Hadīthah li al-Ṭaba‘ah wa al-Nashar, m.s. 270-271.

¹⁹⁹ Sila lihat surah Muḥammad ayat 30. Sila lihat ‘Imad al-Din Abī al-Fidā’ Ismā‘īl bin Kathīr al-Damshiqiy (200), *Tāfīr al-Qur’ān al-‘Azīm*, j.13, Ibid, m.s.79-80. Lihat Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Aḥmad bin Abī Bakr al-Qurtūbī (2006), *al-Jāmi‘ li Ahkām al-Qur’ān*, Ibid, j.19, m.s.283-285

²⁰⁰ al-Qur’an Surah, Baqarah ayat 273

²⁰¹ Abi Ja‘far Muḥammad bin Jarir al-Tabariy (T.T.), *Tafsir al-Tabariy Jami‘ al-Bayan ‘an Ta‘wil ayy al-Qur’an*, j.5, c.2, Qaherah: Maktabah Ibn Taymiyyah, ms.590-600

Beberapa Hadis Nabi juga ada yang menyebutkan secara langsung ilmu firasat ini. Seperti Hadis yang diriwayatkan oleh imam al-Tarmidhī yang diceritakan oleh Abī Sa‘īd al-Khudrī beliau berkata Rasulullah SAW bersabda:

اتَّقُوا فِرَاسَةَ الْمُؤْمِنِ فَإِنَّهُ يَنْظُرُ بِنُورِ اللَّهِ

Yang bermaksud:

*“Takutlah akan firasat seorang mu‘min kerana sesungguhnya dia melihat melalui nur daripada Allah”.*²⁰²

Sekalipun ilmu ini boleh diambil dan diterima dalam perbincangan khususnya, namun menurut DR. Mustafa al-Zuhayli hendaklah diambil perhatian serius terutama petanda-petanda yang sangat ‘am jangan sampai mencederakan keadilan dan mengangkat kezaliman.²⁰³

c. Pandangan ulama terhadap ilmu firasat

Ilmu firasat dipandang dari sudut syari‘ah dan apakah ia dapat dikategorikan sebagai satu ilmu yang baik maka ulama berbeza pendapat. Ulama yang bersetuju dan mengamalkan ilmu ini berdasarkan di antaranya dengan dalil-dalil di atas, mengatakan ilmu firasat merupakan pengetahuan khas yang dianugerahkan kepada hakim dari peristiwa-peristiwa yang berlaku untuk mengetahui hakikat-hakikat suatu perkara. Bagaimanapun sebagai suatu pengetahuan yang mencapai darjat zan maka hendaklah seorang hakim menggunakannya dengan berhati-hati atau *al-Ihtiyāf*. Ibn Farhun mengatakan *al-Qāḍī al-Qudāh* al-Shāshiy al-Mālikiy di Baghdad dan juga qadi Iyās bin Mu‘awiyah yang dilantik semasa khalifah Umar bin ‘Abd al-‘Aziz beramal dengan ilmu

²⁰² Sila lihat Abū ‘Īsā Muḥammad bin ‘Īsā bin Sawrah (T.T.), *Jāmi‘ al-Ṣaḥīḥ wa huwa Sunan al-Tarmidhī*, j.5, Taḥqīq: Aḥmad Muḥammad Shākir, Miṣr: Sharikah Maktabah wa Maṭbaaah Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī wa Awlādūh, m.s.298. Sila lihat Abū al-Alī Muḥammad ‘Abd al-Raḥmān bin ‘Abd al-Raḥīm al-Mubārakfūrī (1353 H.), *Tuḥfah al-Aḥwadhī bi Sharḥ Jāmi‘ al-Tarmidhī*, j.8, Taṣḥīḥ: ‘Abd al-Raḥmān ‘Ustmān, (t.t.p.), Dār al-Fikr li al-Ṭabā‘ah wa al-Nashr wa al-Tawzī‘, m.s. 555.

²⁰³ Mustafa al-Zuhayli y (1982), *Wasail al-Ithbat fi Shari‘ah al-Islamiyyah fi al-Mu‘amalat al-Madaniyyah wa Ahwal al-Shar‘iyyah*, *Op.cit.*, m.s.557.

firasah.²⁰⁴ Ibn Qayyim al-Jawziyyah merupakan salah seorang ulama yang menggalakkan dan sangat memberikan perhatian tentang ilmu ini. Beliau juga bersetuju memasukkan ilmu ini sebagai salah satu *al-Turuq al-Ithbat*. Malahan telah menamakan buku beliau yang sangat terkenal *al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah* dengan nama lain iaitu *al-Firāsah al-Marḍiyyah fi Ahkām al-Siyāsah al-Shar‘iyyah*. Juga telah menulis satu kitab lain dengan panjang lebar dan sangat detil mengenainya dengan judul *al-Firāsah*.

Satu pendapat mengatakan, *al-Firāsah* tidak boleh dijadikan asas kepada hukum, sebenarnya bukan *al-Firāsah* yang digunakan tetapi dihukumkan berdasarkan *al-Amārāt* iaitu petunjuk-petunjuk.²⁰⁵ Ini kerana tahap pengetahuan melalui firasat hanya mencapai tingkat zan sahaja yang dihasilkan melalui akal. Oleh itu, menurut *al-Aṣḥānī* ilmu ini merupakan *‘ilm al-Ru’yā*.²⁰⁶

2.3.2.4. Pendapat pakar

Selalunya seorang hakim tidak selalu faham dengan terperinci tentang yang di dakwakan kepadanya. Ini terjadi kerana banyaknya permasalahan dan juga perubahan semasa yang diakibatkan oleh ilmu pengetahuan dan sains yang semakin maju. Sekiranya ini berlaku maka seorang hakim tidak mengambil jalan pintas dengan membuat keputusan sendiri ataupun menolak dakwaan tersebut dengan alasan tidak faham.

Banyak cara yang boleh diambil oleh seorang hakim untuk mengetahui dan memberikan keadilan kepada yang bertikai sekiranya terjadi apa yang disebutkan di atas. Di antaranya adalah dengan memberikan arahan kepada seseorang (pakar) untuk memberikan pendapatnya tentang sesuatu perkara yang sedang dipertikaikan itu.

²⁰⁴ Ibrahim bin ‘Ali bin Muhammad Ibn Farhun (1986), *Tabsirah al-hukkam fi usul al-aqdiyyah wa manahij al-ahkam*, j.2, Qaherah: Matba’ah al-Kulliyah al-Azhariyyah, m.s.115. Lihat juga Sila lihat Ibn Qayyim al-Jawziyyah (1986), *al-Firāsah*, Tahqiq: Ṣalāh Aḥmad al-Samrāiy/I, Baghdād: Maṭba’ah Izmān m.s.29-30.

²⁰⁵ Menurut Abū al-Wafā’ Ibn ‘Uqayl ketika ditanya bagaimana menurut beliau tentang ilmu firasat, kata beliau: sebenarnya hukum itu disabitkan dengan *al-amārāt* bukanlah dengan firasat. Sila lihat Ibn Qayyim al-Jawziyyah (1986), *al-Firāsah*, Tahqiq: Salah Ahmad al-Samraiy/I, Baghdad: Matba’ah Izman m.s.5-6

²⁰⁶ Ibrahim al-Samiriy (1992), *al-Sayyid Mahmud Shukri al-Alusi wa Bulugh al-Arab*, (t.t.p.), al-Muassasah al-Jāmi’ah li al-Dirāsāt wa al-Nashr wa al-Tawzi’, m.s.127

Dengan bantuan pakar ini maka boleh seorang hakim membuat keputusan berdasarkan pendapat mereka ini.

a. Pengenalan

Pakar²⁰⁷ pada bahasa adalah *al-Mutatabbi' al-Athār* iaitu pengikut jejak, *al-Ikhtibār* ertinya *al-'Ilm bi al-Shay'*.²⁰⁸ Menurut istilah ialah seorang yang mahir mengkaitkan nasab seseorang dengan orang lain kerana ada persamaan antara keduanya yang didapat sebagai anugerah daripada Allah.²⁰⁹ Ibn Qudamah mengatakan *al-Qāfah qawm ya 'rifūn al-Insān bi al-Shibh*.²¹⁰ al-Qāif pada istilah ulama *mutaakhkhirīn* ialah:

الأَخْبَارُ عَنْ حَقِيقَةِ الشَّيْءِ الْمُنْتَزَعُ فِيهِ بِطَلْبِ مِنَ الْقَاضِي

Yang bermaksud:

*"Pemberitahuan tentang hakikat sesuatu yang sedang dipertikaikan dengan arahan hakim".*²¹¹

Definisi lain menyatakan:

مَعْرِفَةُ الشَّبَهِ بَيْنَ الْوَالِدِ وَالْوَالِدِ لِيَلْحَقَ بِأَبِيهِ أَوْ أُمِّهِ إِذَا تَنَازَعَ فِي اسْتِلْحَاقِهِ
أَكْثَرَ مِنْ وَاحِدٍ وَمَعْرِفَةُ أَثَارِ الْأَقْدَامِ

Yang bermaksud:

*"Mengenal (mencari) persamaan diantara anak dengan bapanya untuk menamakan (menasabkannya) kepada salah satu bapa atau ibunya apabila (keduanya) saling menafikan kerana banyak persamaan dengan sala satu (orang tua) dan mengenal kesan-kesan tapak kaki".*²¹²

²⁰⁷ Istilah-istilah yang digunakan oleh ulama dalam mengertikan pakar berbebeza-beza diantaranya *al-qāif*, *al-khābir* (*al-khibrah*), *al-basirah*, *al-mu'arrifah*, dan Ibn Farhun memberikan lafaz *ahl al-ma'rifah*

²⁰⁸ Sila lihat Ismā'īl bin Ḥammād al-Jawhary (1956), *al-Sihhah Taj al-Lughah wa Sihhah al-'Arabiyyah*, j.2, Taḥqiq: Aḥmad 'Abd al-Ghafūr 'Aṭṭār, Beirut: Dār al-'Ilm li al-Malāyīn, m.s.641. juga Sayyid Muhammad Mūrtaḍā al-Ḥusaynī al-Zabīdī (1972), *Tāj al-'Arūs min Jawāhir al-Qāmūs*, j.11, Taḥqiq: 'Abd al-Karīm al-'Izbāwī, al-Kuwayt: Maṭba'ah Ḥukumah al-Kuwayt, m.s.125.

²⁰⁹ Shams al-Din Muhammad bin al-Khatib al-Sharbaynī (1997), *Mughni al-Muhtaj ila Ma'rifah al-Ma'ani al-Fazi al-Minhaj*, j.4, Beirut: Dar al-Ma'rifah, m.s.646

²¹⁰ Abi Muhammad 'Abd Allah bin Ahmad bin Muhammad bin Qudamah al-Hanbaliy (1997), *al-Mughniy*, j.8, c. 3, Taḥqiq: 'Abd Allah bin 'Abd al-Muhsin al-Turkiyī dan 'Abd al-Fattah Muhammad al-Halwī, Sa'udi: Dar 'Alam al-Kutub, m.s.375

²¹¹ Mustafa al-Zuhayliy (1982), *Wasail al-Ithbat fi Shari'ah al-Islamiyyah fi al-Mu'amalat al-Madaniyyah wa Ahwal al-Shar'iyyah*, Beirut: Maktabah Dar al-Bayan, m.s.594

²¹² Sa'id bin Darwish al-Zahrani (1994), *Taraiq al-Hukm al-Muttafaq 'alayha wa al-Mukhtalif fiha fi al-Shari'ah al-Islamiyyah*, Jeddah: Maktabah Sahabah, m.s. 229.

b. Pandangan ulama

Ulama berbeza pendapat apakah pendapat pakar diterima sebagai hujah untuk mensabitkan hukum atau tidak. Perbicangan ulama-ulama salaf tentangnya biasanya adalah tentang pensabitan nasab seorang anak dengan menggunakan hikmat pakar. Di zaman Rasulullah SAW kaum yang terkenal dengan kepakaran ilmu ini iaitu *Banū madlaj*. Kepakaran kaum ini dalam menentukan nasab seseorang melalui tapak kakinya menurut beberapa sejarah diterima dan diiktiraf oleh Baginda SAW.²¹³ Para ulama kemudian berbeza pendapat sejauhmana ianya diterima sebagai alat bukti untuk mensabitkan satu hukum sebagai berikut:

b.a. Menerima

Kelompok pertama ini iaitu mazhab Maliki, Syafi'iy²¹⁴ dan Hanbaliy menerima dan mengiktiraf penggunaan pendapat pakar dalam mensabitkan sesuatu hukum.²¹⁵ Imam al-Qarāfiy menambahkan dalam kitabnya bahawa imam Mālik menerima *al-Qāfih* hanya dalam kes *Walad al-Amah* iaitu seorang hamba perempuan yang melahirkan anak di setubuhi oleh dua orang lelaki dalam keadaan satu suci atau *ṭohr wāḥid* dan kanak-kanak tersebut menyerupai kedua-dua pelaku tersebut.²¹⁶ Ibn al-Qayyim menambahkan, Rasulullah SAW dan *Khulafā' al-Rāshidīn*²¹⁷ mengamalkan dan mengambil *al-Qāfah* untuk mensabitkan nasab.

²¹³ Rasulullah SAW dalam satu riwayat menerima pendapat pakar dalam menentukan nasab Usamah bin Zayd. Dalam satu hadis yang diriwayatkan oleh Siti 'Aishah r.a. menceritakan bahawa suatu hari Baginda Rasul SAW datang kepada beliau dengan penuh rasa gembira dan bersabda: Kenal tak Mujazziz dari Bani Madlaj! Tadi telah membuat satu ramalan di antara Zayd bin Harithah dengan Usamah bin Zayd. Mujazziz berkata: *hadhihi al-aqdam ba'duha min ba'd*. Disebutkan bahawa Usamah adalah berkulit hitam sedangkan Zayd bin Harithah adalah berkulit putih dengan bantuan *Mujazziz* maka Rasulullah menerima pendapat *Mujazziz* yang menasabkan Usamah kepada Zayd r.a. Sila lihat Ibn al-Hajar al-Asqalani (2006), *Subul al-Salam Sharh Bulugh al-Maram*, j.4, Ta'liq: Shaykh Muhammad Nasir al-Din al-Albaniy, al-Riyad: Maktabah al-Ma'arif li al-Nashar wa al-Tawzi', m.s.424. Lihat juga Fakhr al-Din 'Uthman bin 'Ali al-Zila'iy/i al-Hanafiy (1315 h.), *Tabyin al-Haqaiq Sharh Kanz Daqaiq*, j.3, Misr: Matba'ah al-Kubra al-Amiriyyah, m.s.105

²¹⁴ Imam Shafi'i memberikan alasan tentang kekuatan pendapat *al-Qafah* dalam mensabitkan kes nasab beliau berkata: tidak dicipta seseorang itu daripada dua air mani lelaki. . Lihat juga Fakhr al-Din 'Uthman bin 'Ali al-Zila'iy/i al-Hanafiy (1315 H.), *Tabyin al-Haqaiq Sharh Kanz Daqaiq*, j.3, Misr: Matba'ah al-Kubra al-Amiriyyah, m.s.105

²¹⁵ Sila lihat Imam Shihab al-Din Abi al-'Abbas Ahmad bin Idris bin 'Abd al-Rahman al-Sanhajiy al-ma'ruf al-Qarafiy (2001), *Kitab al-Furuq Anwar al-Buruq fi Anwa' al-Furuq*, j. 4, Tahqiq Muhammad Ahmad Sarraj dan 'Ali Jumuh Muhammad, Qaherah: Dar al-Salam li al-Taba'ah wa al-Nashr wa al-Tawzi' wa al-Tarjamah, m.s. 1254. Abd al-Rahman bin Muhammad bin Sulayman al-Kalibuli (1998), *Majma' al-Anhar fi Sharh Multaqa al-Abhar*, j.2, Tahqiq: Khalil 'Imran al-Mansur, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s.256.

²¹⁶ Imam Shihab al-Din Abi al-'Abbas Ahmad bin Idris bin 'Abd al-Rahman al-Sanhajiy al-ma'ruf al-Qarafiy/i, Ibid, m.s. 1255

²¹⁷ Sila lihat Ibn Qayyim al-Jawziyyah (1986), *al-Firāsah*, Tahqiq: Šalāh Aḥmad al-Samrāiy/i, Baghdād: Maṭba'ah Izmān m.s.12.

b.b. Menolak

Mazhab Abu Hanifah²¹⁸ berdasarkan hadis *al-Walad li al-Firāsh*²¹⁹ menolak mengambil pendapat pakar sebagai *wasāil al-ithbāt* dalam mensabitkan nasab. Malahan Imām Abi Ja‘far al-Ṭahāwiy²²⁰ mengatakan tidak hanya dalam kes nasab kanak-kanak sahaja tetapi juga dalam kes yang lain, beliau mengatakan:

لَا يَجُوزُ أَنْ يَحْكُمَ بِقَوْلِ الْقَافَةِ فِي نَسَبٍ وَلَا غَيْرِهِ

2.3.2.5. Undian (*al-Qar‘ah*)

al-Qur‘ah atau undian adalah maṣdar dari *qara‘a* yang bererti *al-sahmah* (anak panah atau dadu) *al-Muqāra‘ah* (mencabut undi, tikam-menikam) dan *al-musāhamah* (mengambil bahagian dalam undi).²²¹ Muḥammad ‘Alī al-Tahānawī dalam kitabnya mentakrifkan *al-Qur‘ah* sebagai berikut:

طِينَةٌ مُدَوَّرَةٌ أَوْ عَجِينَةٌ مُدَوَّرَةٌ مَثَلًا يَدْرُجُ فِيهَا رُقْعَةٌ يَكْتُبُ فِيهَا إِسْمَ
الْمُتَنَازِعِينَ فِي قِسْمَةٍ شَيْئًا ثُمَّ سَلَّمَ إِلَى الصَّبِيِّ يُعْطِي كُلَّ وَاحِدٍ مِنْ
الْمُتَنَازِعِينَ وَاحِدَةً مِنْهُمَا

Yang bermaksud:

“Tanah atau tepung yang dipusing yang dimasukkan ke dalamnya secaraik kertas yang ditulis di dalamnya nama yang bertikai yang bertujuan untuk membahagi sesuatu dan kemudian diserahkan kepada seorang anak selanjutnya diberikan kepada masing-masing satu kertas”.²²²

Abd al-Karīm Zaydan melihat *al-Qur‘ah* sebagai berikut:

²¹⁸ Sila lihat Imam Muhammad bin Isma‘il al-Amir al-Yamaniy (1995), *Subul al-Salam Sharh Bulugh al-Maram min Jam‘ Adillah al-Ahkam*, j.3, Takhrij: Khalil Ma‘mun Shiha, Beirut: Dar al-Ma‘rifah, m.s.330

²¹⁹ Sila lihat al-Imām al-Ḥāfiẓ Abū al-Ḥusayn Muslim bin al-Ḥajjāj al-Qushayriy al-Naysābūriy (2006) *Ṣaḥīḥ Muslimal-musamā al-Musnad al-Ṣaḥīḥ al-Mukhtaṣar min al-Sunan bi naqli al-‘Adl ‘an al-‘Adl ilā Rasūl Sallā Allāh ‘Alayh wa Sallam*, j.1, Kitāb al-Riḍā’, Bāb al-Walad li al-Farāsh, (1457) al-Riyāḍ: Dār Ṭaybah, m.s.666

²²⁰ Sila lihat Imam Abi Ja‘far Ahmad bin Muhammad bin Salamah bin ‘Abd al-Malik ibn Salamah al-Azadiy al-Hajariy al-Misriy al-Tahawiy al-Hanafiy (1994), *Sharh Ma‘ani al-Athar*, j.4, Tahqiq: Muhammad Zahri al-Najjar dan Muhammad Sayyud Jad al-Haqq, (t.t.p.), Alam al-Kutub, m.s.160

²²¹ Ibn Manzur (t.t.) *Lisan al-‘Arab*, Qaherah: Dar al-Ma‘arif, m.s.3582. Muḥamma‘ al-Lughah al-‘Arabiyyah (2004), *al-Mu‘jam al-Wasit*, al-Taba‘ah al-Rabi‘ah, Jumhuriyyah Misr al-‘Arabiyyah: Maktabah al-Syuruq al-Dawliyyah, ms.3598. Sila lihat (T.P), (T.T.), *al-Miṣbāḥ al-Munir*, j.2, (t.t.p.), (t.p.) m.s. 684-685.

²²² Muḥammad ‘Alī al-Tahānawā (1996), *Mawsū‘ah Kashshāf Iṣṭilāḥāt al-Funūn wa al-‘Ulūm*, j.2, c.2, Tahqiq: ‘Alī Daḥrūj. Beirut: Maktabah Lubnān Nāshirūn, m.s. 1315

تَعِينُ مَنْ يَتَمَتَّعُ بِالْحَقِّ مِنْ بَيْنِ الْمَتَسَاوِينَ فِي شُرُوطِ التَّمَتُّعِ بِهِ

Yang bermaksud:

“menentukan orang yang berseronok dengan yang hak di antara orang-orang yang sama dalam syaratnya”.²²³

a. Pensyariatan *al-Qar‘ah*

Kisah Nabi-nabi Allah yang terdahulu dimaklumkan oleh al-Qur’an mereka mengamalkan *al-qar‘ah*. Ini banyak diceritakan dalam al-Qur’an seperti:

Allah SWT berfirman dalam surah Āli ‘Imrān²²⁴ yang menceritakan ketika Bani Israil berlumba untuk mencuba nasib siapakah di antara mereka yang akan memelihara dan menjadi penjaga kepada Siti Maryam. Ini berlaku pada awalnya mereka berbeza pendapat siapakah di antara mereka yang paling berhak untuk menjaga Maryam.²²⁵

Dalam surah lain,²²⁶ diceritakan bahawa nabi Yunus a.s. telah di utus kepada kaum *Nīnawā* iaitu sebuah negeri di *al-Mawṣal* yang banyak berbuat maksiat dan menyembah berhala. Tetapi setelah Allah SWT hampir menimpakan kepada mereka azab lalu mereka bertaubat. Pada masa mereka masih dalam kesesatan dan tidak mendengar arahan Rasul, Nabi Yunus a.s. telah meninggalkan mereka dengan keadaan marah.

Kisah Nabi Zakariya, Nabi Sulaimān dan juga Nabi Yunus yang diceritakan dalam ayat yang telah di sebutkan di atas menurut pengarang kitab tafsir *Badai‘ al-Tafsir* di adalah mengamalkan *al-qar‘ah*.²²⁷ Ibn al-Qayyim menafsirkan ayat 139-141 di

²²³ Abd al-Karim Zaydan (1984), *Nizam al-Qada’ fi al-Shari‘ah al-Islamiyyah*, Baghdad: Matba‘ah al-‘Ani, m.s. 233

²²⁴ Sila rujuk al-Qur’an surah Āli ‘Imran ayat 44

²²⁵ Sila lihat Abu Bakr Muhammad bin ‘Abd Allah al-Ma‘ruf Ibn ‘Arabiyy (T.T.), *Ahkam al-Qur’an*, j.1, Takhrij: ‘Abd al-Qadir ‘Ata, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s.359. Sila lihat Abi Ja‘far Muhammad bin Jarir al-Tabaryy (2001), *Tafsir al-Tabaryy Jami‘ al-Bayan ‘an Ta‘wil ayy al-Qur’an*, j.6, Taḥqīq: Maḥmūd Muḥammad Shākir, al-Qāherah: Maktabah Ibn Taymiyyah, m.s. 404-410.

²²⁶ Sila lihat al-Qur’an surah al-Ṣaffāt ayat 139-141. Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Aḥmad bin Abī Bakr al-Qurṭubī (2006), *al-Jāmi‘ li Ahkām al-Qur’an wa al-Mubayyin li mā Taḍammanahū min al-Sunnah wa Āyy al-Furqān*, j.18, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin Abī al-Muḥsin al-Turkī, Muassasah al-Risalah: m.s.92-93

²²⁷ Sila lihat Āli ‘Imrān: 44 dan al-Ṣaffāt:139-141 dan

atas berkata ulama mazhab yang empat menerima dan mengamalkan *al-Qar'ah* sebagai satu untuk mensabitkan hukum berdasarkan syariat para Nabi yang terdahulu.²²⁸

Pensyariatian *al-Qar'ah* tidak hanya disebutkan dalam al-Qur'an tetapi juga al-Hadith. Dalam satu riwayat Sayyidah 'Āishah r.a. menceritakan bahawa Rasulullah SAW sekiranya mahu membuat perjalanan maka baginda akan membuat undian diantara isteri-isteri beliau yang mana satu yang akan dibawa bersama nabi.²²⁹

Dalil-dalil *al-Qar'ah* yang menjadi pensyariatian keterangan ini di lihat daripada petunjuk ayat-ayat al-Qur'an di atas umumnya adalah kisah Nabi-Nabi yang terdahulu yang hidup sebelum zaman nabi Muhammad SAW. Bertolak daripada ayat-ayat itu bolehkah kita mengguna pakai syariat nabi-nabi yang terdahulu?

b. Pandangan ulama terhadap *al-Qar'ah*

Bolehkah *al-Qar'ah* digunakan untuk mensabitkan suatu kes? Menurut Ibn al-Qayyim, mengamalkan syariat Nabi-Nabi yang terdahulu adalah dibolehkan sejauh ia dapat dipastikan daripada mereka.²³⁰ Apatah lagi ia bertujuan untuk menzahirkan keadilan kepada semua orang dan juga tidak berlawanan dengan syariat yang dibawa oleh Rasulullah Muhammad SAW. Maka dalam hal ini bukan setakat boleh diambil malahan wajib diamalkan untuk menjamin kemaslahatan umat. Ibn Battal²³¹ mengatakan orang yang hendak mengamalkan dan menegakkan keadilan dalam membahagi sesuatu yang sama maka sunat mengamalkan *al-Qar'ah*. Bagaimanapun menurut Isma'il al-Qadi

²²⁸Sila lihat Ibn al-Qayyim al-Jawziyyah (1427 H.), *Badai' al-Tafsir*, j.2, Takhrij: Yusri al-Sayyid Muhammad dan Salih Ahmad, Qaherah: Dar Ibn al-Jawzi, m.s.375. Lihat juga Abu Bakr Muhammad bin Ahmad bin Abi Sahl al-Sarakhsiy (1372 H.), *Usul al-Sarakhsiy*, j.2, Tahqiq: Abu al-Wafa al-Afghani, India: 'Unayt bi Nashrih Lujnah Ihya' al-Ma'arif al-Nu'maniyyah, m.s. 99. Syams al-Din Abi 'Abd Allah Muhammad bin Abi Bakr Ibn Qayyim al-Juwziyyah (1995), *al-Turuq al-Hukmiyyah fi al-Siyasah al-Syar'iyyah*, Tahqiq: Muhammad Jamil Ghazi Beirut: Matba'ah al-Madani m.s.741

²²⁹Lihat juga Muhammad bin Isma'il bin Ibrahim bin al-Mughirah al-Bukhariy (1403 H.), *al-Jami' al-Sahih al-Musnad min Hadith Rasul Salla Allah 'alayh wa Sallam wa Sunanuhu wa Ayyamuhu (Sahih al-Bukhariy)*, j.2, Tahqiq: Muhibb al-Din al-Khatṭīb et.al-Qāherah: Matba'a al-Salafiyyah, nombor hadith 2593, m.s.235. Lihat juga Abu al-Ḥusayn Muslim bin al-Ḥajjāj al-qusyairy al-Naysaburi (2006), *Ṣaḥīḥ Muslim*, majallad 1, Tasyarruf Abu Qutaibah Muhammad, kitab al-aqdiyyah, Riyad: Dār al-Tayyibah, nombor Hadith 2770, m.s.1275

²³⁰Ulama telah memperkatakan dengan panjang lebar tentang syariah nabi-nabi yang terdahulu. Ini dapat dirujuk dalam kitab-kitab *Uṣūl al-Fiqh* seperti Badr al-Dīn Abū 'Abd Allāh Muḥammad bin 'Abd Allāh al-Zarkashiy (1992), *al-Baḥr al-Muḥīṭ fī Uṣūl al-Fiqh*, j.6, c.2, Tahrīr: Abdal-Sattar Abū Ghaddah, al-Kuwayt: Dār al-Ṣafwah, m.s.39-41. Maḥfūz bin Aḥmad bin al-Ḥasan Abū al-Khaṭṭāb al-Kalūdhānī al-Ḥanbaliy (1985), *al-Tamhīd fī Uṣūl al-Fiqh*, Tahqiq: Muḥīd Muḥammad Abū 'Amshah, Jeddah: Dār al-Madani, m.s.411-425.

²³¹Badr al-Dīn Abī Muḥammad Maḥmūd bin Aḥmad al-'Aynay (2001), *'Umdah al-Qārī Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhāriy*, j.13, Taṣḥīḥ: 'Abd Allāh Maḥmūd Muḥammad 'Amar, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s.79

mengatakan *al-Qar'ah* tidak boleh mengalahkan yang hak sekiranya ada keterangan yang menunjukkan yang demikian.²³²

Pengarang kitab *Wasāil al-ithbāt* berkata: imam Syafi'i telah mensyaratkan untuk mengamalkan *al-Qar'ah* dengan syarat 'darjat pembuktian keduanya adalah sama' (*mustawīna fī al-Ḥāujjsh*).²³³ Sedangkan menurut imam al-Qarāfī mensyaratkan sekiranya kedua-dua pihak dalam keadaan sama hak dan masalah (*tasāwut al-Ḥuqūq wa al-Maṣāli*).²³⁴

Sekalipun majoriti ulama bersetuju untuk membuat undian sebagai langkah untuk mensabitkan hukum tertentu tetapi kekuatannya untuk mencapai matlamat kehakiman dibandingkan dengan keterangan lain adalah sangat lemah dan termasuk urutan yang paling belakang.²³⁵

2.3.2.6. Keterangan *Li'an*

Keterangan *li'an* walaupun tidak di amalkan Pengadilan Awam di Indonesia tetapi ia penting untuk diketengahkan di sini. Ini kerana ianya di amalkan di Pengadilan Agama dengan statut yang di gubal berasingan dengan statut-statut yang lain. Untuk lebih mengenal hukum *li'an* di bawah ini akan disenaraikan takrifnya menurut ulama.

a. Takrif *li'an*

Li'an pada bahasa adalah *al-Ib'ād*, *al-Ṭard*, *al-Mubā'adah* iaitu jauh, melempar dan berjauh-jauhan. Di namakan *li'an* dengan *al-mubā'adah*, kerana pasangan suami-isteri

²³² Ibid, m.s. 80.

²³³ Lihat Abū Bakr Aḥmad bin al-Ḥusayn bin 'Alī bin 'Abd Allāh bin Mūsā al-Bayhaqiy al-Naysāburiy (1990), *Aḥkām al-Qur'ān li al-Imām al-Shāfi'iy*, Taḥqīq: 'Abd al-Ghanī 'Abd al-Khāliq Beirut: Dār Iḥyā' al-'Ulūm, m.s.503. Muḥammad Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Wasāil al-ithbāt fī al-Sharī'ah al-Islāmiyyah fī al-Mu'āmalāt al-Madaniyyah wa al-Aḥwāl al-Shakhsīyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s. 834.

²³⁴ Imām Shihāb al-Dīn Abī al-'Abbās Aḥmad bin Idrīs bin 'Abd al-Raḥmān al-Ṣanhājīy al-ma'rūf al-Qarāfiy (2001), *Kitāb al-Furūq Anwār al-Burūq fī Anwā' al-Furūq*, Juzuk 4, Taḥqīq Muḥammad Aḥmad Sarrāj dan 'Alī Jumū'ah Muḥammad, Qaḥerah: Dār al-Salām li al-Ṭaba'ah wa al-Nashr wa al-Tawzī' wa al-Tarjamah, m.s.1273

²³⁵ Abd al-Karim Zaydan (1989), *Op., Cit.*, m.s. 233

jauh daripada kebaikan dan rahmat Allah.²³⁶ Ulama berbeza pendapat memberikan takrif *li'an* sebagai berikut:

a.a. Mazhab Ḥanafiy

Mazhab Hanafi melihat dan mengkategorikan *li'an* sebagai kesaksian. Ini terlihat dalam kitab-kitab yang ditulis oleh ulama-ulama dari kalangan ini, misalnya Abū al-Barakāt ‘Abd Allāh bin Aḥmad al-Nasafiy²³⁷ dan Abī Bakr bin ‘Alī bin Muḥammad al-Ḥaddād memberikan definisinya sebagai berikut:

“Li'an menurut kami adalah kesaksian yang kuat yang dibuat melalui sumpah disertai dengan perkataan laknat yang berfungsi dan menempati had qazaf kepada suami dan isteri”.

a.b. Mazhab Mālikiy

Berbeza dengan mazhab di atas kalangan ulama mazab Maliki seperti Ibn ‘Arafah²³⁸ memberikan takrifnya yang maksudnya adalah:

“Suami yang bersumpah (yang mengatakan) isterinya berzina ataupun menafikan anak dalam kandungannya sebagai anaknya kemudian isteri membalas dengan bersumpah bahawa suaminya adalah berdusta, sekiranya sang isteri enggan maka hakim wajib menghukum (isteri) dengan had”.

a.c. Mazhab Shāfi'iy

Agak bebeza dengan kedua-dua pendapat di atas Abu Yahya Zakariya al-Ansari dan Shams al-Dīn Muhammad bin al-Khaṭīb al-Sharbinīy²³⁹ mendefinisikan *li'an* yang bermaksud:

“Kalimat tertentu yang dibuat sebagai dalil untuk memaksa kepada qazaf kerana tercemar rumahnya (firāsh) iaitu isterinya. (Juga

²³⁶Ibn Manzūr Muḥammad bin Mukrim bin Manzūr al-Ifriqiy (t.t.) *Lisan al-'Arab*, Qaherah: Dar al-Ma'arif, m.s.4044. Sila lihat juga Muhammad bin Abu Bakr bin ‘Abd al-Qādir al-Razī (T.T.), *Mukhtār al-Ṣiḥḥah*, (t.p.),(t.t.p.), m.s. 250.

²³⁷Shaikh al-Islām Abī Bakr bin ‘Alī bin Muḥammad al-Ḥaddād al-Yamāniy (T.T.), *al-Jawharah al-Nayyirah 'alā Mukhtaṣar al-Qudūrī*, j.2, Maktabah Ḥaqqāniyyah: Pakistan, m.s. m.s.147. Juga Abū al-Barakāt ‘Abd Allāh bin Aḥmad al-Nasafiy (T.T.), *Kanz Daqāiq fī al-Fiqh al-Ḥanafī*, Taḥqiq: Sāid Bakdash, m.s.301

²³⁸Sila lihat Abu ‘Abd Allah Muhammad al-Ansari al-Rasa’ (1993), *Sharḥ Hudud Ibn ‘Arafah al-Mawsum al-Hidayah al-Kafiyah al-Shafiyah li Bayan Haqaiq al-Imam Ibn ‘Arafah al-Wafiyah*, Taḥqiq: al-Tahir al-Ma'muri, Beirut: Dar al-Gharb al-Islamiy/i, m.s. 301.

²³⁹Sila lihat Shams al-Dīn Muhammad bin al-Khaṭīb al-Sharbinīy (1997), *Mughnī al-Muhtāj ilā Ma'rifah al-Ma'āni al-Fāzi al-Minhāj*, j.3, Beirut: Dār al-Ma'rifah, m.s.481. Abu Yahya Zakariya al-Ansari (T.T.), *Faṭḥ al-Wahhāb bi SharḥManhaj al-Ṭullāb*, j.2, (t.t.p.), (t.p.), m.s. 98

bertujuan untuk) membuat tuduhan terhadap orang yang telah berbuat dosa atau untuk menafikan anak”.

a.d. Mazhab Ḥanbaliy

Imam Maṣūir bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūī memberikan takrifnya sebagai berikut yang bermaksud:

*“Kesaksian yang kuat yang dibuat dengan melakukan sumpah dari dua pihak (suami-isteri) yang disertai dengan ucapan laknat dan kemarahan Allah (al-ghaḍab) sebagai hukuman qazaf jika ternyata isterinya bersih (muḥṣanah) ataupun hukuman ta’zir jika ternyata dia tidak bersih (ghair muḥṣanah) juga sebagai hukuman had zina terhadap isteri apabila dia mengakuinya ataupun dia dipenjara sampai membuat pengakuan atau juga saling berlaknat”.*²⁴⁰

b. Penggunaan li’an menurut ulama

Ulama berbeza pendapat apakah lian merupakan syahadah ataupun sumpah. Menurut imam Syaḥī dan Malik, li’an tidak hanya untuk suami isteri yang bertikai. Tetapi juga boleh dilakukan oleh hamba yang adil, bahkan dua orang yang fasik sama ada keduanya sama-sama fasik ataupun hanya salah satunya. Ini kerana menurut kedua-dua imam tersebut li’an merupakan kategori sumpah.²⁴¹

Pendapat yang lain iaitu Abu Hanifah dan dua riwayat daripada imam Ahmad bin Hanbal mengatakan li’an adalah termasuk shahadah. Ini dapat di lihat dalam definisi-definisi di atas yang diberikan oleh beberapa ulama dari mazhab tersebut. Oleh itu, ianya hanya dilakukan oleh suami dan isteri yang Islam dan merdeka sahaja. Dengan kata lain menurut beliau *li’an* hanya yang berkelayakan sebagai *ahl al-Shahādah* sahaja. Bagi hamba dan juga orang yang dikenakan had qazaf adalah tidak sah melakukan sumpah li’an.²⁴²

²⁴⁰ Maṣūir bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūī (T.T.), *Kashshāf al-Qinā’ ‘an Matn al-Iqnā’*, j.4, Taḥqīq: Muḥammad Āmin al-Dinnāwiy, (t.t.p.), ‘Ālam al-Kutub, m.s.341. Juga Taqiy al-Dīn Muḥammad bin Ahmad al-Futūḥiy/ī al-Ḥanbaliy al-Miṣriy/ī (T.T.), *Muntahā al-Irādāt* j.2, Taḥqīq: ‘Abd al-Ghani ‘Abd al-Khāliq, m.s.334

²⁴¹ Syaikh Qāsim al-Qunuwiy (T.T.) *Anīs al-Fuqahā’ fi Ta’rīfāt al-Alfāz al-Mutadāwalah bayn al-Fuqahā’*, Ta’līq: al-Duktūr Yahyā Murad, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s.57-58

²⁴² Ibid. Lihat juga Abi al-Qasim ‘Amr bin al-Husayn al-Kharaqiy (1378 H), *Mukhtasar al-Kharaqiy/i*, Taḥqīq: Qasim bin Warwish Fakhru, Mawsu’ah Dar al-‘Ālam li Toba’ah wa al-Nashr: Damshiq, m.s.162.

Lian diucapkan lebih dahulu oleh suami²⁴³ yang bertujuan untuk menolak atau menghindarkan dirinya daripada kena had kerana membuat tuduhan tanpa menghadirkan empat orang saksi. Ia juga bertujuan untuk menafikan anak yang dikandung isterinya adalah anaknya. Sekiranya lian diucapkan lebih dahulu oleh isteri maka tidak sah kerana berlawanan dengan ayat *lian* iaitu surah al-Nisā' ayat 6. Ayat ini dimulakan dengan pihak suami lebih dahulu menyebutkan sumpah lian bahawa dia adalah berkata betul.²⁴⁴

2.4. Ilmu-ilmu yang menyokong kehakiman dan keterangan

Setelah menerangkan alat-alat pembuktian, satu lagi bidang ilmu yang tidak boleh ditinggalkan oleh sarjana undang-undang khususnya hakim dan qadi iaitu *uṣūl fiqh*. Ianya merupakan dalil-dalil untuk membangun fiqh. Menurut Shaikh al-Zarkāshiy ilmu ini adalah kumpulan dalil-dalil fiqh dan kaedah pengambilan dalil-dalilnya yang dibuat secara ringkas (*ijmāl*).²⁴⁵ Ianya juga merupakan syarat wajib bagi seorang mujtahid yang mahu mengeluarkan sesebuah hukum dari nas-nasnya.²⁴⁶ Tuntutan itu tidak hanya bagi seorang Hakim²⁴⁷ yang mahu mendengar aduan orang yang bertikai sahaja tetapi juga kepada orang-orang yang hendak memberikan fatwa dan hukum kepada masyarakat, ianya adalah fardu 'ain untuk mempelajarinya.²⁴⁸ Sebagai ilmu yang berkaitan langsung dengan sumber-sumber hukum al-Qur'an dan al-hadith, usul fiqh

²⁴³ Shaikh al-Islām Abī Bakr bin 'Alī bin Muḥammad al-Ḥaddād al-Yamāniy (T.T.), *Op., Cit.*, m.s. 146-147.

²⁴⁴ Abi Bakr Muhammad bin 'Abd Allah al-Ma'ruf Ibn 'Arabiy (1977), *Ahkam al-Qur'an*, j.3, Takhrij: Muḥammad 'Abd al-Qādir 'Aṭā, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 356-358.

²⁴⁵ Muḥammad bin Bahadır bin 'Abd Allah, Badr al-Dīn al-Zarkashiy (1992), *al-Baḥr al-Muḥīṭ fī Uṣūl al-Fiqh*, c. 2, juzu' 1, Kuwait: Dār al-Ṣufuwwah, m.s. 24

²⁴⁶ Kitab yang pertama ditulis dalam hal ini adalah kitab *al-Risalah* yang ditulis oleh imam Syafi'i. Dalam kitab ini beliau mengasaskan method *istinbat* hukum dari nas-nasnya, juga sumber-sumber hukum Islam iaitu al-Qur'an, al-Hadith, ijma', qias, istihsan. Menurut Ibn Taimiyah sumber hukum dalam Islam ada dua bahagian iaitu dalil yang disepakati dan dalil-dalil yang tidak disepakati. Dalil yang disepakati ialah al-Qur'an, al-Hadith dan Ijma' Ulama sedangkan yang tidak disepakati ialah qias, istishab, maṣāliḥ al-mursalah, sad al-zarā'i', ibtāl al-ḥayl, perkataan sahabat, istihsān, 'ūrūf dan syariat Nabi-nabi dahulu. Lihat Muḥammad Idris al-Syafi'ie (t.t.), *al-Risalah*, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah. Ibn Taymiyah Abī al-'Abbās Taqiyy al-Dīn Aḥmad bin 'Abd al-Ḥalīm (2000), *Op. Cit.*, m.s. 9.

²⁴⁷ Dinamakan hakim itu qadi kerana *yumdi al-ahkam wa yuhakkimuha* ertinya melaksanakan hukum-hakam dan mengadili dan memutuskannya, ataupun *li ijabih al-hukm 'ala man yajibu 'alaihi*. Sedangkan di namakan ia hakim kerana *li man 'ihi al-zalim min al-zulm* ertinya mencegah orang zalim daripada berbuat zalim. Sila lihat Muhyi al-Din Yahya bin Syarif bin Mari bin Hasan bin Husain bin Hizam al-Nawawi (1929), *Sahih Muslim bi Syarh al-Nawawi*, juzu' 12, Misr: Matba'ah Misriyyah, m.s. 3. Syihab al-Din Ahmad bin Muhammad al-Khatib al-'Asqalani (1323), *op.cit.*, m.s. 256.

²⁴⁸ Aḥmad Ibn Taimiyah (1418 H.), *al-Mustadrak 'alā Majmū' Fatāwā*, Muḥammad bin 'Abd al-Raḥmān bin Muḥammad bin Qāsim, j.2, m.s.5.

merupakan satu metodologi (*al-Manhāj*) penting yang wajib dimiliki dan difahami oleh *al-Faqīh* untuk menghindarkan daripada tersalah dalam mengeluarkan hukum.²⁴⁹

2.4.1. Sumber hukum yang disepakati

Islam adalah agama yang mulia dan agama paling sempurna di antara agama-agama yang diturunkan Allah sebelumnya. Ia merupakan panduan hidup baik di dunia mahupun untuk kebahagiaan di akhirat. Oleh itu, untuk menegakkan agama besar ini maka penyokong, asas dan sumber hukumnyapun mestilah sangat kuat. Menurut imam al-Ṭūfī, seorang ulama terkenal dalam mazhab Hanbali, mengatakan ada 19 sumber hukum Islam.²⁵⁰ Malahan ada yang menambahkan bahawa dalil-dalil hukum syarak mencapai empat puluh lima. Semua sumber hukum Islam itu secara garis besarnya dapat dibahagi kepada dua bahagian iaitu sumber hukum yang disepakati dan tidak disepakati.²⁵¹

Sumber hukum yang disepakati antaranya adalah al-Qur'an, iaitu sumber hukum Islam yang pertama²⁵² dan yang paling diutamakan dalam merujuk sebelum merujuk sumber hukum yang lain. al-Qur'an adalah Kalam *mu'jizat* yang diturunkan kepada Nabi Muhammad SAW yang ditulis dalam mushaf yang sampai kepada umat manusia secara *mutawātir* dan berpahala bagi orang yang membacanya.²⁵³

Mengambil al-Qur'an sahaja tanpa merujuk al-Hadith adalah tidak cukup malahan salah. Ini kerana sunnah Rasul SAW disamping sebagai sumber perundangan

²⁴⁹Wizārah al-Awqāf wa Syu'ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mausū'ah al-Fiqhiyyah*, c. 2, Juzu' 1, Kuwait: Ṭaba'āt dhāt al-Salāsīl, m.s. 33.

²⁵⁰Sulaimān bin 'Abd al-Qawī bin 'Abd al-Karīm bin Sa'ad, Imām al-Ṭūfī (1993), *Risālah fī Ri'āyah al-Maṣlahah*, t.t.p. Tahqīq: Aḥmad Abd al-Raḥīm, (t.t.p.), al-Dār al-Miṣriyyah al-Banāniyyah, m.s. 13. Malahan ada yang menambahkan bahawa dalil-dalil hukum syara' mencapai empat puluh lima.

²⁵¹Khalid Ramadan Hasan (1998), *Mu'jam Usul al-Fiqh*, Misr: al-Rawdah, m.s. 132-133. Juga Muḥammad bin Ḥusayn bin Ḥasan al-Jīzānī (1996), *Ma'ālim Uṣul al-Fiqh 'inda Ahli al-Sunnah wa al-Jama'ah*, al-Riyad: Dar Ibn al-Jawzi, m.s. 70.

²⁵²Lihat al-Qur'an surah al-An'am ayat 19, surah al-Furqan ayat 1. Lihat juga al-Nisa' ayat 136.

²⁵³Muḥammad al-Zafzaf (T.T.), *al-Ta'rif bi al-Qur'an wa al-Hadith*, Beirut: al-Maktabah al-'Ilmiyyah, m.s. 4-5. Juga Sabariyy al-Asywah (1998), *I'jaz al-Qiraat al-Qur'aniyyah: Dirasah fī Tarikh al-Qiraat wa ittijahat al-Qurra'*, Qaherah: Maktabah Wahbah, m.s. 14. Muḥammad Musa al-Syarif (T.T.), *I'jaz al-Qur'an al-Karim bayna al-Imam al-Suyuti wa al-'Ulama'*, Jeddah: Dar al-Andas al-khadra', m.s. 51-52. Juga Khalid 'Abd al-Rahman al-'Akk (T.T.), *Tarikh Tawthiq Nass al-Qur'an al-Karim*, (t.t.p.), (t.p.), m.s. 29. Ahmad al-Bayla (1988), *al-Ikhtilaf bayna al-Qiraat*, Beirut: Dar al-Jayl, m.s. 29.

Islam kedua²⁵⁴ ia juga berfungsi sebagai penafsir juga *al-Bayān*.²⁵⁵ Para Ulama hadis membuat ta'rifnya iaitu apa saja yang disandarkan kepada Nabi SAW samada ucapan, perbuatan, sifat (kemanusiaan) *khalqiyah* atau *khuluqiyah*, dan juga apa saja yang dikaitkan dengan kerasulan daripada tindakan mulia beliau yang terjadi sebelum diangkat jadi Rasul.²⁵⁶

Sumber hukum yang ketiga adalah *al-Ijmā' Ulama*. Adapun *ijma'* pada bahasa adalah *al-'Azm* iaitu cita-cita, berniat untuk melakukan sesuatu atau berazam, ini sesuai dengan firman Allah dalam surah Yunus ayat 71 iaitu ... *faajma'ū amrakum*. Masih dalam pengertiannya dalam bahasa, seperti hadis Nabi SAW iaitu *lā ṣiyām li man lam yujmi' al-Ṣiyām min al-layl* iaitu (tidak sah puasa orang bagi orang yang tidak berniat pada malamnya). Ada juga yang mengertikan *ijma'* tersebut dengan *al-Ittifāq*.²⁵⁷

Adapun menurut istilah, *ijma'* adalah kesepakatan orang-orang Islam (*mujtahid*)²⁵⁸ dalam hukum syara' berkenaan satu perkara baik berupa masalah iktikad, perbuatan atau perkataan. Imam al-Ghazali mengatakan bahawa *ijmak* adalah satu ungkapan iaitu kesepakatan umat Muhammad SAW terhadap satu masalah daripada masalah-masalah agama.²⁵⁹ Tetapi ada sesetengah pendapat mengatakan bahawa mustahil dicapai kesepakatan terhadap sesuatu. Ibn Taimiyyah menjawab bahawa 'tidak mungkin umat secara berjamaah bersepakat untuk membuat kesalahan'.²⁶⁰ Oleh itu, menurut beliau *al-Ijmā' Ulama* merupakan hujah. Juga Imam Shafi'i mengatakan 'hendaklah kamu selalu berjama'ah kerana sesungguhnya Syaitan suka pada yang bersifat sendiri-sendiri'.²⁶¹

²⁵⁴Lihat al-Qur'an surah al-Najm ayat 3 dan 4 juga al-Nisa' ayat 59. Juga lihat surah Āli 'Imran ayat 32

²⁵⁵Muhammad bin Husayn bin Hasan al-Jizāniy (1996), *Op. Cit.*, m.s. 140

²⁵⁶Muhammad Sulaiman al-Asyqar (T.T), *Ap'al al-Rasul Salla Allah 'alayhi wa sallama wa Dilalatuha 'ala al-Ahkam al-Syar'iyah*, j. 1, al-Kuwait: Maktabah al-Manar al-Islamiyyah, m.s. 3-5. Juga Abi Bakr 'Abd Allah bin Zubayr al-Hamidi (1997), *Usul al-Sunnah*, al-Kuwait: Dar Ibn al-Athir, m.s. 35.

²⁵⁷al-Imām al-'Allāmah 'Alī bin Muḥammad al-Āmidīy (2003), *al-Aḥkam fī Uṣūl al-Aḥkām*, Taḥqīq: 'Abd al-Razzāq 'Afīfī, j.1, al-Riyād: Dār al-Ṣamī'ī li al-Nashar wa al-Tawzī', m.s. 261

²⁵⁸Muhammad bin Bahadır bin 'Abd Allah, Badr al-Dīn āl-zarkasyiy (1992), *Op., Cit.*, j. 2, 436.

²⁵⁹Abī Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al-Ghazālī (t.t.), *al-Mustasfā min 'Ilm al-Uṣūl*, j. 2, Taḥqīq: Ḥamzah bin Zahr Ḥāfiz, Madīnah al-Munawwarah: Jāmi'ah al-Islāmiyyah, m.s. 293

²⁶⁰Sila lihat Muhammad bin 'Abd al-Rahman, (1418 H.), *al-Mustadrak 'alā Majmū' Fatāwā Syekh al-Islāmī Aḥmad Ibn Taimiyyah*, j.2, m.s.113

²⁶¹Muhammad Idris al-Syafi'iy (t.t.), *al-Risalah*, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 474

Adapun ijmak sebagai salah satu sumber hukum Islam adalah merupakan kesepakatan semua ahli ilmu Islam, ianya berdasarkan firman Allah SWT yang bermaksud:

“Dan sesiapa yang menentang (ajaran) Rasulullah sesudah terang nyata kepadanya kebenaran petunjuk (yang dibawanya), dan dia pula mengikut jalan yang lain dari jalan orang-orang yang beriman, Kami akan memberikannya kuasa untuk melakukan (kesesatan) yang dipilihnya, dan (pada hari akhirat kelak) Kami akan memasukkannya ke alam neraka jahanam; dan neraka jahanam itu adalah seburuk-buruk tempat kembali”²⁶².

Sumber hukum yang seterusnya adalah *al-Qiyās*. Kekuatan qiyas sebagai salah satu sumber hukum adalah ijmak ulama dan tidak dipertikaikan lagi kesahihannya terutama oleh majoriti Sahabat, Tabi‘īn dan Fuqahā’.²⁶³ Imam Syafi‘i berkata: kami akan membuat keputusan (menghukum) dengan ijmak kemudian barulah qiyas, sekalipun qiyas adalah lemah tetapi ianya digunapakai pada masa *ḍarūrah*. Ini kerana qiyas tidak boleh digunapakai sekiranya *al-Khabar* (nas-nas yang lebih kuat, seperti ijmak) masih ada.²⁶⁴ Juga menurut pengarang kitab *Baḥr al-Madhhab* (seorang ulama dari mazhab Imam Shafi‘i) berkata, “wajib beramal dengan qias diketika tidak ada nas-nas daripada *ijmā’*.”²⁶⁵

al-Qiyās adalah *Ilḥāq mā lam yarid fīh naṣṣ ‘alā ḥukmihi bimā warada fīh naṣṣ ‘alā ḥukmihi fī al-ḥukm li ishtirākīhimā fī ‘illah dhalika al-Ḥūkm.*²⁶⁶ Yang bermaksud: Menyamakan satu hukum yang tidak ada nasnya dengan hukum yang ada nasnya kerana ada persamaan ‘illat di antara keduanya. Ibn Taymiyah mentakrifkan qiyas sebagai berikut:

²⁶² Al-Nisa’ (5) ayat 115

²⁶³ Muhammad bin ‘Alī al-Shawkāniy (2000), *Irsyad al-Fuhul ila Tahqiq al-Haqq min ‘Ilm al-Usul*, j.2, Taḥqīq: Abī Ḥafṣ Sāmī ibn al-‘Arabī al-Asharī, al-Riyad: Dar al-Fadil, m.s. 843

²⁶⁴ Muhammad bin Ḥusayn bin Ḥasan al-Jizāniy (1996), *Ma‘ālim Uṣul al-Fiqh ‘inda Ahli al-Sunnah wa al-Jama‘ah*, al-Riyad: Dar Ibn al-Jawzi, m.s. 191-192. Sila lihat Muhammad bin ‘Abd al-Rahman, (1418 H.), *al-Mustadrak ‘alā Majmū‘ Fatāwā Syaikh al-Islāmī Aḥmad Ibn Taimiyyah*, j.2, m.s. 201

²⁶⁵ al-Shaikh al-Imām Abī al-Maḥāsin ‘Abd al-Wāḥid bin Ismā‘īl al-Rūyānī (2002), *Baḥr al-Madhhab*, Taḥqīq: Aḥmad ‘Izzw ‘Ināyah al-Damshiqī, j. 11, Beirut: Dār Iḥyā’ al-Turāb al-‘Arabiy/i, m.s. 241.

²⁶⁶ Sila lihat ‘Abd al-Karīm Zaydān (2011), *al-Wajīz fī Uṣul al-Fiqh*, Damshiq: Muassasah al-Risālah Nāshirūn, m.s. 153. Khalid Ramadān Ḥasan (1998), *Mu‘jam Uṣul al-Fiqh*, Miṣr: al-Rawḍah al-Nashar wa al-Tawzī‘, m.s. 226.

Yang bermaksud:

“Menyamakan hukum cabang kepada asalnya kerana persamaan makna (illat) diantara keduanya”.²⁶⁷

2.4.2. Sumber hukum yang tidak disepakati

Setelah memperkatakan sumber hukum yang disepakati maka adapun sumber hukum yang tidak disepakati sebagai berikut: perkataan sahabat, syariat nabi-nabi terdahulu, isitihsan,²⁶⁸ ‘*Uruf, Istishab, Sad al-dharāi’, dan Maṣlahah al-Mursalah*. Di sini, penyelidik tidak akan membincangkan sumber hukum ini kerana untuk menjimatkan waktu dan tempat, juga kerana tulisan ini bukan memfokuskan perbincangan tentangnya.²⁶⁹

Bagaimanapun di sini hanya diperkenalkan beberapa asas hukum sahaja yang dianggap penting juga popular dan biasa digunakan, diantaranya:

Istishāb merupakan satu ilmu penting dan banyak diperkatakan dalam perundangan dan peradilan. Ini kerana ianya termasuk salah satu kaedah yang dapat digunakan untuk mengenal dan menyelesaikan satu pertikaian.²⁷⁰ Dari segi bahasa ia bererti *al-muṣāḥabah* atau *istimrār al-Ṣuḥbah* yang bermaksud menemani atau kawan yang berterusan. Ada juga menyebutkan *al-Mulāzamah wa ‘adamu al-Mufārāqah*. Sedangkan pada istilah, al-Syaukānī mengatakan: *baqāu dhālika al-Amr mā lam yūjadmā yughaiyuruhu* yang bermaksud “sesuatu perkara adalah kekal atau tetap selama tidak ada yang mengubahnya”. Di sini nampak persamaanya dengan salah satu kaedah *al-Aṣlu baqāu mā kāna ‘alā mā kāna*.

²⁶⁷ Ibn Taymiyyah Abī al-‘Abbās Taqīyy al-Dīn Aḥmad bin ‘Abd al-Ḥalīm (2000), *Maqāṣid al-Sharī‘ah ‘inda Ibn Taymiyyah*, al-Ardan: Dār al-Nafāis, m.s. 334.

²⁶⁸ Istishan adalah *huwa tark wajhin min wujūh al-Ijtihād ghair Syāmil Syumūlal-alfāz li wajh huwa aqwā min*. Sila lihat Sā‘id Fāyiz al-Dakhīl (1989), *Mawsū‘ah Fiqh ‘Aisyah Umm al-Mu‘minīn Ḥayātuhā wafiqhuhā*, Beirut: Dār al-Nafāis, m.s. 69

²⁶⁹ (T.P.) (1970), *Nazariyah al-Maslahah fi al-Fiqh al-Islami*, Qaherah: Dar al-Kutub, m.s. 316.

²⁷⁰ Bagaimanapun ada perbezaan ulama dalam menerima *istishab* sebagai hujah, kebanyakan ulama Hanafi dan ulama *mutakallimin* seperti al-Basri menolaknya. Sedangkan mazhab Syafi‘iyah menerimanya dan menjadikannya sebagai satu hujjah. Lihat Muḥammad bin ‘Alī al-Shawkānī (2000), *Irsyad al-fuhul ila tahqiq al-haqq min ‘ilm al-usul*, j.2, Taḥqiq: Abī Ḥafṣ Sāmī ibn al-‘Arabī al-Asharī, al-Riyad: Dar al-Fadīl, m.s. 975. Abū Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad al-Ghazālī (t.t.), *al-Mustasfā min ‘ilmuṣūl*, Madinah: al-Jami‘ah al-Islāmiyyah, m.s. 411. Muḥammad Ṣadiqī bin Aḥmad al-Būrnū (t.t.), *Op.Cit.* jilid 2, m.s. 104.

Penggunaan *Istishāb* dalam hukum dan amalan sehari-hari amatlah meluas, misalnya dari pemilikan harta, jual-beli, hibah, wasiat dan lain-lain. Kaedah ini sangat berhubung kait juga dengan kaedah *al-Aṣlu fi syai' al-Ibāḥah*. Dimana asal sesuatu itu adalah harus, dalam contoh yang mudah misalnya semua makanan adalah harus digunakan sehinggalah ada dalil yang mengharamkannya. Ini kerana makanan adalah memberi manfaat kepada manusia, maka asal yang bermanfaat adalah diharuskan atau diizinkan untuk mengambilnya. Dalam hal ini, Imam al-Syāṭibiy menyebutkan dalam kitabnya *al-Muwāfaqāt*, bahawa semua yang memberi manfaat (makanan) pada asalnya adalah izin dan sebaliknya semua yang memberi mudarat adalah dilarang.²⁷¹

Walau bagaimanapun, beliau menambahkan maksud kaedah ini bukanlah secara mutlaq. Maksudnya bahawa bukan bererti semua yang bermanfaat itu boleh dan yang memudaratkan itu dilarang secara mutlaq. Beliau membuat contoh orang minum khamar mendakwa ianya dibolehkan kerana ianya memberi manfaat seperti dapat menjadi berani. Begitu juga ubat adalah dilarang kerana pahit dan lain-lain.

2.5. Kaedah-kaedah fiqah

Satu cara yang mudah memahami dan mengetahui permasalahan yang timbul di masyarakat khususnya pertikaian yang dibawa ke mahkamah adalah dengan menguasai kaedah-kaedah perundangan Islam. Situasi ini penting kerana tidak semua hukum yang berbangkit di masyarakat difahami dengan mudah oleh pengamal undang-undang. Dalam hal ini, sarjana-sarjana Islam khususnya para ulama telahpun mencuba membuat solusi yang baik dengan membuat kajian yang mendalam terhadap al-Qur'an dan Hadis sehingga dapat membuat kesimpulan-kesimpulan yang boleh digunakan dan dikiaskan kepada masalah-masalah fiqah yang tidak terhingga banyaknya. Misal yang mudah diberikan di sini, apabila orang yang berhutang dan pemberi utang berbeza pendapat

²⁷¹Abī Ishāq Ibrāhīm bin Mūsā bin Muḥammad al-Syāṭibiy (t.t.), *al-Muwāfaqāt*, (T.T.P.) Dār Ibn 'Affān, m.s. 66-67. Lihat juga Muḥammad Ṣiddīqiy bin Aḥmad al-Burnū (1997), *Mawsū'ah al-Qawā'id al-Fiqhiyyah*, j. 2, al-Riyāḍ: Maktabah al-Tawbah, m.s. 24

tentang sesuatu nilai maka perkataan yang berhutang yang akan dimenangkan kecuali dibuktikan sebaliknya. Contoh lain apabila berkumpul di antara sebab, *Furūr* (bersegera, bergegas) dan *al-Mubāsyarah* maka yang didahulukan adalah *al-Mubāsyarah*. Apabila berkumpul antara yang halal dan yang haram maka menang yang haram²⁷² dan apabila sama antara yang halal dengan yang haram maka yang haram mengalahkan yang halal.²⁷³ Contoh terakhir misalnya apabila berkumpul antara hak Allah dan hak hamba maka yang didahulukan adalah hak hamba.²⁷⁴

Semua kaedah-kaedah di atas hanya sebahagian daripada kaedah-kaedah fiqh yang perlu di ketahui oleh para hakim khususnya. Kaedah-kaedah yang terhasil dari pengkajian ulama terhadap sumber-sumber hukum Islam ini disebut *al-Qawā'id al-Fiqhiyyah*.²⁷⁵ Oleh sebab itu, orang yang arif dengan ilmu *usūl al-fiqh* akan menjadi dan disebut dengan *mujtahid*, sedangkan orang yang pakar dengan *qawā'id al-Fiqhiyyah* akan menjadi *al-Faqih*.²⁷⁶

Di antara kaedah-kaedah penting yang menjadi asas kepada penghakiman sebagai berikut:

- 1- *al-Aṣlu barāatu dhimmah*²⁷⁷ ertinya pada asalnya seseorang adalah bebas dari pelbagai tanggungan atau kewajiban.²⁷⁸ Misalnya apabila suami memberikan sesuatu kepada isterinya kemudian di belakang hari keduanya berselisih pendapat dan isteri berkata barang yang diberikan suami adalah hadiah sedangkan suami mendakwa bahawa barang yang dikasinya itu adalah mahar.

²⁷²Sila lihat al-Imam Jalal al-Din bin Abi Bakr al-Suyutiy (1997), *al-Ashbah wa al-Nazair*, j.1, Tahqiq: Mustafa al-Baz, al-Riyad: Markaz al-Dirasat wa al-Buhuth bi Maktabah Nazar al-Baz, m.s. 174

²⁷³ Shams al-Din Abu Bakr Muhammad bin Abi Sahal al-Sarakhsiy (1989), *al-Mabsut*, j.3, Tahqiq: Khalil Muhyi al-Din al-Mays, Beirut: Dar al-Ma'rifah, m.s. 157.

²⁷⁴ Contoh-contoh sederhana yang demikian itu seharusnya seorang hakim dan qadi mesti tahu, ini kerana permasalahan-permasalahan ini adalah biasa di dapati di masyarakat. Muhammad Siddiqi bin Ahmad al-Burnu (1997), *Mawsu'ah al-Qawā'id al-Fiqhiyyah*, j. 1, al-Riyad: Maktabah al-Tawbah, m.s. 219

²⁷⁵ *Al-Qawā'id* bentuk jama' dari *al-Qa'idah* iaitu *al-Asl al-ladhi yatafarra' anhu masailu kathirah aw furu' kathirah* (asas yang dicabangkan kepadanya masalah-masalah yang banyak atau cabang-cabang yang banyak). Pendapat lain ianya adalah *asas al-Shai'*.

²⁷⁶ Abi Bakr bin Muhammad bin 'Abd Allah al-Mu'min al-ma'ruf bi Taqiyy al-Din al-Hisni (1997), *Kitabul al-Qawā'id*, Juzu' 1, al-Riyad: Maktabah al-Rusyd, m.s. 25

²⁷⁷ 'Izzat 'Ubayd al-Daas (1989), *al-Qawā'id al-Fiqhiyyah ma'a al-Syarh al-Mawjaz*, c.3, Damsyiq: Dar al-Tarmidhi, m.s. 20

²⁷⁸ Kaedah ini berasal daripada Hadis Nabi SAW yang menyatakan: *al-Bayyinati 'ala al-Mudda'i wa al-Yamin 'ala man Ankara ...* Sila lihat al-Imam Jalal al-Din bin Abi Bakr al-Suyuti (2004), *al-Jami' al-Saghir fi Ahadith al-Bashir al-Nadhir*, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, Hadis ke 3226, m.s. 193

Maka dalam kes ini kata-kata suami dengan sumpahnya yang diterima sekiranya isteri tidak berjaya membawa sebarang keterangan dan bukti. Ini kerana hadiah sebagaimana yang didakwa oleh isteri hanya perbuatan *tabarru'* atau pemberian sukarela, sedangkan mahar adalah wajib. Contoh lain, Apabila A mendakwa B mempunyai utang kepadanya, maka A harus membuktikan dakwaannya. Ini kerana yang kena dakwa (B) adalah *barāah al-Zimmah*, maka perkataan B beserta sumpahnya yang akan diterima, apabila A tidak dapat memberikan keterangan yang menyokong dakwaannya.

2- *al-Aşlu baqāu mā kāna 'alā mā kāna*,²⁷⁹ ertinya pada asalnya sesuatu adalah berkekalan selama belum ada yang mengubahnya. Contohnya dalam kes seorang suami yang meninggalkan isterinya selama bertahun-tahun lamanya dan tidak diketahui berita keberadaanya, tiba-tiba suatu hari muncul dan datang kembali kepada isterinya. Apakah keadaan ini boleh mengesahkan perceraian dan tidak lagi dikira sebagai suami-isteri? Merujuk kepada kaedah ini, maka pada asalnya sesuatu itu adalah berkekalan iaitu tetap sebagaimana masa awal, maka dapat ditarik kesimpulan bahawa pernikahan mereka itu masih sah dan wujud seperti masa lalu, kecuali dapat dibuktikan sebaliknya. Kaedah ini sangat berhubung kait dengan *al-Istişhāb* sebagaimana diterangkan dalam kitabnya *Irsyād al-Fuḥūl* oleh al-Syaukāni.²⁸⁰

3- *al-Aşlu al-'Adum*²⁸¹ ertinya asal sesuatu adalah tidak ada. Sebagai contoh, pembeli (*al-Mushtarī*) mendakwa terdapat kecacatan atau kerusakan pada barang yang dibelinya dari penjual, tetapi penjual menafikannya. Maka kata-kata *al-Bā'i* dan sumpahnya yang akan diterima kecuali dibuktikan sebaliknya. Ini

²⁷⁹ Muḥammad bin Ṣāliḥ al-'Athīmayn (T.P.), *al-Qawā'id al-Fiqhiyyah*, Takhrīj: Abū Mālik Muḥammad bin Ḥāmid bin Abd al-Wahhāb, al-Iskandariyyah: Dār al-Baṣīrah, m.s. 76.

²⁸⁰ Muḥammad bin 'Alī al-Shawkānī (2000), *Irsyād al-Fuḥūl ila Tahqīq al-Haqq min 'ilm al-Uṣul*, j.2, Taḥqīq: Abī Ḥafṣ Sāmī ibn al-'Arabī al-Asharī, al-Riyad: Dar al-Fadil, m.s. 975

²⁸¹ Zayn al-Dīn bin Ibrāhīm, al-ma'rūf bi Ibn Nujaym (1983), *al-Ashbāh wa al-Nazāir*, Taḥqīq: Muḥammad Muṭiy' al-Ḥāfiẓ, Sūriyyah: Dār al-Fikr, m.s. 69.

kerana sesuai kaedah bahawa pada asalnya barang itu tidak rusak dan dakwaan rosak adalah *ṣifat al-‘Āriḍah*.²⁸²

2.6. Kesimpulan

Dari bab 2 ini diambil kesimpulan bahawa Pengadilan adalah tempat melaksanakan *qaḍā’*. Iaitu menyelesaikan persengketaan diantara dua orang atau lebih dengan melalui perantaraan hakim yang menggunakan prosiding dan keterangan. Sekalipun Ulama ada sedikit perbezaan pendapat tentang takrif dan bilangan jumlah keterangan tersebut tetapi pada umumnya perbezaan itu tidak terlalu mendasar ataupun berlawanan. Tetapi perbezaan itu malahan menghalu kepada atau untuk menyempurnakan antara satu dengan yang lain.

Disamping keterangan-keterangan yang sama ada disepakati atau tidak oleh Ulama, terdapat juga kaedah-kaedah penting untuk menguatkan keyakinan hakim dalam memberikan keputusan. Kaedah-kaedah ini merupakan hasil pemahaman Ulama yang dijadikan menjadi satu teori atau formula yang diambil daripada sumber hukum al-Qur’an dan Hadis. Bab ke dua ini juga merupakan pembahasan hukum keterangan menurut Islam yang dijadikan sebagai landasan teori kepada kajian ini untuk dapat menyusun dan mendapatkan satu maklumat yang lebih tepat berkenaan keterangan.

^{282c} Alī Ḥaydar (2003), *Durar al-Ḥukkām Sharḥ Majallah al-Aḥkām*, j.1, Beirut: Dār ‘Ālam al-Kutub, m.s. 26

BAB 3: PERUNTUKAN DAN PEMAKAIAN KETERANGAN DI INDONESIA

3.1. Pengenalan

Kalau bab sebelumnya membincangkan tentang hukum keterangan dalam Islam, pada bab ketiga ini pula penyelidik mencuba untuk menjelaskan peruntukan dan pemakaian keterangan baik untuk mahkamah awam mahupun yang terpakai secara bersama antara mahkamah awam dengan Peradilan Agama ataupun peruntukan khas bagi Peradilan Agama sahaja. Keterangan yang digunapakai peradilan-peradilan¹ di Indonesia adalah sama kecuali beberapa peruntukan khusus² yang diatur oleh perundangan terutama kes-kes yang berhubungkait dengan kes-kes keluarga orang-orang Islam yang dibawa ke Pengadilan Agama.³

Disebabkan Pengadilan Agama yang menerapkan hukum Islam belum mempunyai undang-undang bertulis tersendiri yang komprehensif. Maka untuk menutupi masalah dan kelemahan ini secara meluas, hukum keterangan di pengadilan awam yang masih berasal dan merupakan hasil warisan penjajah digunapakai. Perkara yang berkaitan dengan keterangan merupakan satu bahagian dalam undang-undang prosiding yang diamalkan di negara ini yang disebut dengan Hukum Acara Perdata.

Secara umum, menurut hukum Islam juga undang-undang sivil, tujuan keterangan yang dipakai di mahkamah adalah sama. Juga boleh dinyatakan bahawa semua system peradilan yang diiktiraf di dunia ini adalah bertujuan untuk menegakkan keadilan. Sekalipun ada perbezaan namun tidak begitu ketara, bahkan perundangan Belanda, HIR dan RBg, yang diamalkan oleh Mahkamah awam di Indonesia sekarang,

¹ Peradilan Agama dan Peradilan Negeri

² Seperti kes-kes talak dengan alasan zina membabitkan orang Islam maka yang terpakai adalah hanya akta Peradilan Agama seksyen 87 dan 88.

³ Kenyataan ini adalah sesuai dengan akta Peradilan Agama nomor 7 tahun 1989 seksyen 54 menyatakan: *Hukum Acara yang berlaku pada Pengadilan dalam lingkungan Peradilan Agama adalah hukum Acara Perdata Umum, kecuali yang telah diatur secara khusus dalam Undang-undang ini.*

boleh dikatakan inilah yang terbaik pada masa kini.⁴ Sebabnya adalah belum ada undang-undang baharu yang digubal untuk mengganti yang lama, yang lebih baik dari itu.

Ini kerana sebuah undang-undang biasanya digubal oleh orang ramai seperti sebuah Parlemen. Jama'ah Parlemen yang terdiri dari banyak orang biasanya sangat susah untuk bersepakat membuat sesuatu undang-undang yang bersifat jahat. Ini adalah sesuai dengan sabda Nabi SAW yang menyatakan: *'alaikum bi al-Jamā'ah⁵ fa inna yad Allāh 'alā al-Jamā'ah⁶*, ertinya wajib terhadap kamu (membuat satu keputusan) secara berkumpul karena sesungguhnya keadilan Allah berada pada jama'ah. Kemudian Ibn Hazam menambahkan dalam kitab beliau, mengatakan, Rasul SAW bersabda: *inna ummatī hādhihi lā tajtami 'alā dalālah*, yang bermaksud (sesungguhnya umatku ini tidak akan bersepakat secara ramai-ramai untuk membuat kesesatan).⁷

Hal di atas dianggap penting kerana dengan disenaraikannya keterangan-keterangan dalam Islam dan di Indonesia maka tujuan utama kajian ini akan terjawab. Dengan kata lain bahawa ianya akan memudahkan penyelidik khususnya, untuk mencapai satu kesimpulan apakah undang-undang keterangan yang terpakai di Indonesia dapat membawa dan memberikan keadilan terhadap yang bertikai dalam kes-kes keluarga Islam di Peradilan Agama.

3.2. Peruntukan keterangan di Mahkamah Indonesia

Menjadi hakim ataupun peguam di Pengadilan Agama menurut akta Peradilan Agama di atas sudah tentu lebih susah dan mencabar. Situasi ini disebabkan mesti mahir dengan

⁴ Menurut salah seorang Hakim Konstitusi Indonesia iaitu Yang Arif Hakim Dr. Hj. Ahmad Fadli Sumadi SH mengatakan Undang-undang yang sedia ada sudah Islamic dan tidak ada yang bertentangan dengan hukum Islam. Temu bual dibuat di pejabat beliau, aras 14 pada jam 3.15 petang, hari Isnin, 13 Oktober 2012.

⁵ al-Imām al-Hāfiẓ Muḥammad bin 'Īsā bin Sawrah al-Tirmidhiy (T.T.), *Sunan al-Tirmidhi*, Bab al-Fitan, Ta'liq: Muḥammad Nāṣir al-Dīn al-Albāniyy, al-Riyād: al-Ma'ārif li al-Nashr wa al-Tauzī', m.s. 489

⁶ Taḥiqy al-Dīn Aḥmad Ibn Taymiyyah, (2005), *Majmū'ah al-Fatāwā Shaykh al-Islāmī Aḥmad Ibn Taymiyyah*, j.3., c.3, Takhrīj: 'Āmir al-Jazzār *et al.* (t.t.p.) Dār al-Wafā' li al-Ṭaba'ah wa al-Nashar, m.s. 178.

⁷ Abū Muḥammad 'Alī bin Aḥmad bin Sa'īd bin Ḥazam al-Andalūsiy (T.T), *Rasā'il Ibn Ḥazm al-Andalūsi*, j.3, Taḥqīq: Iḥsān 'Abbās, Beirut: al-Muassasah al-'Arabiyyah al-Dirāsāt wa al-Nashr, m.s. 95

undang-undang sivil dan juga harus mengetahui undang-undang prosedur Peradilan Agama.

Melihat beberapa tulisan para pengamal undang-undang dan sarjana-sarjana hukum Indonesia, berkenaan undang-undang prosedur yang dipakai di Mahkamah awam adalah berbeza pendapat.⁸ Menurut H. Roihan dan H. Taufiq⁹ bahawa undang-undang beracara di Indonesia (mahkamah secara am) adalah:

1. HIR, Belanda: Het-Herziene Inlandshe Reglemen¹⁰ @ Reglemen Indonesia yang di Baharui atau RIB.¹¹
2. R.Bg, Belanda: RechtsReglement Voor de BuitengeWestern @Reglemen Daerah Seberang (RDS).¹²
3. Rv (Reglement op de Burgerlijke Rechtsvordering voor Europeanen).¹³
4. BW, Belanda : Burgerlijke Wetboek @ Kitab Undang-undang Hukum Perdata Eropah (iaitu undang-undang materil disingkat denga KUHP).¹⁴

8 Undang-Undang beracara mal yang digunapakai adalah HIR, RBg, BW dan Undang-Undang Peradilan Agama No. Tahun 1989 dan Undang-Undang No. 50 Tahun 2009. Sila lihat Pengadilan Tinggi Agama Yogyakarta, *Pembuktian Dalam Proses Perdata*, www.pta-yogyakarta.go.id, 08 November 2010.

9 H.Roihan A. Rasyid (1992), *Penyelarasan Diberlakukannya Hukum Acara Perdata Peradilan Umum sebagai Hukum Acara Peradilan Agama Khusus di Segi Pembuktian Zina*, dalam *Materi Buku Ajar Buku B Hukum Acara Perdata Peradilan Agama*, ed. H.M. Tahir Azhary, el., Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Depok, tahun 2000, m.s.1. Juga H.Roihan A. Rasyid (1992), *Penyelarasan Diberlakukannya Hukum Acara Perdata Peradilan Umum sebagai Hukum Acara Peradilan Agama Khusus di Segi Pembuktian Zina*, dalam *Mimbar Hukum*, no 7, Tahun III, m.s. 1. Lihat juga H. Abdul Manan (2005), *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradila Agama*, c.3, Jakarta: Prenada Media, m.s. vii.

10 Begitu juga dengan singkatan HIR itu pun berbeza-beza. Satu versi ditulis dengan 'Henzien Inlandsch Reglement'. Satu versi dikatakan (Het-Henzeine Indonesisch Reglemen).

11 Statut HIR menjadi akta keterangan kepada Peradilan Negeri adalah disebutkan dengan jelas oleh Undang-Undang Darurat No. 1 Tahun 1951 seksyen 6 sebagai berikut: *Pada saat peraturan ini mulai berlaku, oleh segala Pengadilan Negeri, oleh segala kejaksaan padanya dan oleh segala Pengadilan Tinggi dalam daerah Republik Indonesia, "Reglemen Indonesia yang dibaharui" (Staatblad 1941 No.44) seberapa mungkin harus diambil sebagai pedoman tentang acara perkara pidana sipil....*

12 Pelaksanaan Undang-undang nombor satu dan dua adalah berdasarkan surat arahan daripada Mahkamah Agung yang dikeluarkan pada tahun 1964 iaitu Surat Edaran Mahkamah Agung No. 19 Tahun 1964 Tentang Pemeriksaan dan Memutuskan Perkara. Dalam surat Mahkamah Agung tersebut dinyatakan: *...oleh karena resminya Reglemen Indonesia yang diperbaharui (Herziene Indonesisch Reglemen) dan Reglemen Indonesia yang berlaku untuk daerah Suberang (Rechts Reglemen Buitengewesten) masih berlaku.*

13 Iaitu undang-undang prosedur yang digunapakai pada tahun 1845 khas bagi orang-orang Eropa sahaja dahulu di mahkamah Raad van Justice (sekarang dikenal dengan Peradilan Negeri). Sila lihat Hari Sasangka dan Ahmad Rifai (2005), *Perbandingan HIR dengan RBG*, Bandung: Mandar Maju, m.s. 5. Undang-Undang ini sekalipun sudah dimansuhkan dengan Undang-Undang Darurat No. 1 Tahun 1951, tetapi dalam prakteknya masih sering digunakan dalam perbicaraan di Mahkamah. Seperti dalam kes wakaf di Pengadilan Agama Surabaya iaitu H.Husen Malik Trijanto melawan H. Mochammad Toha (onothers). Dalam kes ini, yang bertikai, tidak hanya pemohon dan yang kena mohon tetapi telah diikuti sekali dengan *penggugat intervensi* dan juga *tergugat intervensi*. Kedua-dua istilah ini tidak ditemukan dalam undang-undang keterangan mahupun undang-undang materil di Indonesia kecuali hanya terdapat dalam statut, "Rv", (Reglement op de Burgerlijke Rechtsvordering voor Europeanen). Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Surabaya No. 3862/Pdt.G/2010/PA.Sby. Dalam kes penyelesaian tanah wakaf di Aceh iaitu Bustami Ibrahim dkk melawan Pemerintah Republik Indonesia, Yang kena mohon (Peguam mewakili kerajaan tempatan Indonesia) cuba membangkitkan isu berkenaan sikap Pemohon yang memperbaiki dan mengubah surat dakwaan mereka. Menjawab dakwaan ini Pemohon kemudian menjawab bahawa mengubah surat dakwaan adalah dibolehkan oleh undang-undang sesuai dengan R.V. seksyen 127. Sila lihat keputusan Mahkamah Syariah Aceh No. 92/Pdt.G/2011/MA.Aceh, m.s. 20

14 Undang-undang ini juga sudah diusahakan untuk tidak digunapakai di Indonesia oleh Mahkamah Agung Republik Indonesia. Ini kerana banyaknya kelemahan-kelemahan undang-undang tersebut juga ianya merupakan undang-undang warisan Belanda yang pada zaman penjajahan ianya digunapakai khas untuk orang-orang Eropa yang ada di Indonesia. Sila lihat surat arahan Mahkamah Agung iaitu *Surat Edaran Mahkamah Agung No. 3 Tahun 1963 Tentang Gagasan Menganggap Burgerlijk Wetboek tidak sebagai Undang-Undang.*

Satu pendapat mengatakan selain yang disebutkan di atas juga ditambah dengan:

5. Undang-Undang Peradilan Umum No. 2 Tahun 1982
6. Undang-Undang Bidangkuasa Kehakiman No. 14 tahun 1970
7. Undang-Undang Mahkamah Agung No. 14 Tahun 1985
8. Undang-Undang Perkahwinan No. 1 Tahun 1974¹⁵
9. Peraturan Pemerintah No. 9 Tahun 1975¹⁶
10. Surat arahan dan instruksi Mahkamah Agung.¹⁷

Melihat latar belakang sejarah undang-undang di atas, menurut beberapa sarjana mengatakan bahwa HIR dan RBg adalah kurang tepat dan agak janggal. Begitu juga kata bekas Ketua Muda Mahkamah Agung bahagian Peradilan Agama menyebutkan hukum pembuktian (Undang-undang keterangan) di Indonesia perlu dikaji lagi, dan mengharap agar dikodifikasi hukum acara Islam yang lebih lengkap untuk menggantikan undang-undang materil yang sedia ada dan juga HIR/RBg.¹⁸

Undang-undang prosedur di atas yang berasal dari Belanda pada awalnya digunapakai secara tidak sama. Dengan erti kata undang-undang di atas digunakan di mahkamah menurut asal dan bangsa yang bertikai. Tidak jelas apa alasan disebalik itu, tapi yang pasti, undang-undang ini telah mendiskriminasikan penduduk antara orang-orang Eropah dengan bumiputera yang juga membezakan antara penduduk bumiputera bersuku Jawa dan Madura dengan suku lain.

Orang-orang Eropah yang tinggal dan berada di Indonesia, hukum acara yang berlaku terhadap mereka adalah B.Rv (*Belanda: Reglement of de Burgerlijk Rechtsvordering*). Bagi penduduk bumiputera yang berada di Jawa dan Madura

¹⁵ Sila lihat kes S bin R v. S binti SR [2010] xxxx/ptd.G/2010/P.A.Slw., m.s 21. Pada waktu kes ini dibicarakan yang mengetuai kes yang Arif Hakim Drs H. Masfuri, telah merujuk Undang-Undang No. 1 Tahun 1974 sebagai salah satu sumber dan asas penghakiman mereka. Sila lihat juga Bambang Waluyo (1991), *Sistem Pembuktian dalam Peradilan Indonesia*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s.77.

¹⁶ Seksyen 1(b) statut ini menyebutkan : *Dalam Peraturan Pemerintah ini yang dimaksud dengan: Pengadilan adalah Pengadilan Agama bagi mereka yang beragama Islam dan Pengadilan Negeri bagi yang lainnya.*

¹⁷ Menurut Professor Sudikno Mertokusumo bahawa semua surat arahan yang dikeluarkan oleh Mahkamah Agung merupakan salah satu sumber hukum undang-undang Indonesia. Sila lihat Sudikno Mertokusumo (1988), *Hukum Acara Perdata Indonesia*, Yogyakarta: Liberty, m.s.9.

¹⁸ Abdul Manan (2005), *Op., Cit.*, m.s. viii

dikhaskan menggunakan IR (*Belanda: Inlandsh Reglement*) kemudian telah berubah menjadi HIR (*Belanda: Henzien Inlandsch Reglement*). Dalam bahasa Indonesia disebut Reglemen Indonesia yang Diperbaharui (RID). Sedangkan R.Bg (*Belanda: Rechtsreglement Voor de BuitengeWestern*) disebut juga Reglemen Daerah Seberang (RDS) diperuntukkan kepada bumiputera selain Pulau Jawa dan Madura.

Apabila di lihat dari isi dan peruntukan-peruntukan yang ada dalam akta-akta tersebut (HIR dan RBg), tidak ada perbezaan yang ketara. Hanya sahaja yang nampak dari perbezaan itu adalah perletakan nombor seksyen dan tertib penyusunan seksyen demi seksyen. Banyak kemungkinan dan andaian-andaian yang dapat timbul kenapa penjajah pada masa itu membuat helah yang demikian, diantaranya adalah untuk memecah belahkan sesama rakyat. Selain itu, kerana perasaan sombong dan angkuh dihati mereka terhadap penduduk bumiputera yang dianggap kelasnya lebih rendah dan tidak ada martabat di mata mereka.

HIR (*Het-Herzeine Indonesisch Reglemen*) dan telah diterjemahkan ke dalam bahasa Indonesia sebagai Reglemen Indonesia yang diperbaharui yang diperuntukkan untuk daerah pulau Jawa dan Madura. Pada awalnya undang-undang ini mencakupi undang-undang prosedur baik untuk kes-kes sivil ataupun jenayah.¹⁹ Setelah digubalnya undang-undang prosedur untuk kes-kes jenayah pada tahun 1981 maka bahagian prosiding jenayah yang terdapat di dalam HIR telahpun dibatalkan dan diganti dengan yang baharu iaitu Undang-Undang No. 8 tahun 1981.

RBg (*RechsReglement Voor de BuitengeWestern*) dalam bahasa Indonesia disebut dengan Regklemen daerah seberang. Statut ini telah digazetkan pada tahun 1927 dan diperuntukkan untuk pulau-pulau selain Jawa dan Madura.²⁰

¹⁹Peruntukan prosedur jenayah dalam statut HIR ialah daripada seksyen 1 sampai 114. Sedangkan untuk kes-kes sivil terdapat pada seksyen 246 sampai seksyen 371. Setelah prosedur jenayah dimansuhkan dan peruntukan untuk kes-kes sivil adalah dikekalkan hanya sahaja dipindahkan ke bab 9 Tentang Perihal Mengadili Dalam PerkaraPerdata.

²⁰Kedua-dua undang-undang HIR dan RBg disahkan dan dinyatakan berlaku oleh Mahkamah Agung sehinggalah sekarang dengan surat yang telah dikeluarkan oleh Mahkamah Agung sendiri yang disebut dengan SEMA (Surat Edaran Mahkamah Agung). Sila lihat SEMA No. 19 Tahun 1964 dan juga SEMA No. 3 Tahun 1965. Menurut Professor Sudikno Mertokusumo bahawa semua surat arahan yang dikeluarkan oleh Mahkamah Agung merupakan salah satu sumber hukum undang-undang Indonesia. Sila lihat Sudikno Mertokusumo (1988), *Hukum Acara Perdata Indonesia*, Yogyakarta: Liberty, m.s.9.

3.2.1. Keterangan dalam kes-kes mal

Mendengar kes-kes sivil adalah tidak sama dengan mendengar kes-kes membabitkan jenayah. Dalam kes jenayah seorang hakim akan lebih aktif untuk mencari kebenaran dibandingkan dengan kes-kes sivil yang lebih banyak menunggu dan pasif. Dalam kes-kes sivil yang bertanggungjawab untuk menghadirkan keterangan ke mahkamah adalah para yang bertikai dan hakim hanya menunggu akan hujah masing-masing yang bertikai. Tidak terkecuali Peradilan Agama yang hanya berbidangkuasa dalam kes-kes mal keluarga Islam sahaja maka tingkat keadilan dan kebenaran yang hendak dicapaipun, adalah sudah cukup dengan mencapai had formal. Oleh sebab itu, sistem yang diamalkan mahkamah yang menangani kes-kes sivil khasnya di Indonesia adalah bersifat formil.²¹ Bersifat formil bermaksud keterangan yang dapat dilihat dengan mata dan logik menurut akal sahaja.

3.2.1.1. Terhad untuk Peradilan Agama

Dalam menjalankan perbicaraan, kedudukan Peradilan Agama sebagai mahkamah khusus mempunyai hak-hak tertentu yang diberikan oleh perundangan. Sebagai mahkamah yang berkompeten mendengar kes-kes orang-orang Islam sahaja, dalam keadaan-keadaan tertentu, ia mesti mengikuti keterangan-keterangan yang berpandukan hukum Syarak.²² Oleh kerana keterangan tersebut secara mutlak disebutkan oleh al-Qur'an maka tidak ada jalan lain yang ditempuh oleh mahkamah ini kecuali dengan merujuk sumber utama hukum Islam tersebut. Dengan erti kata apabila terjadi kes-kes

²¹ Misalnya: Sekiranya yang kena mohon mengakui semua dakwaan pemohon, meskipun sebenarnya pengakuan itu adalah palsu, maka hakim dalam hal ini harus menerima dan mensahkan pengakuan tersebut. Dengan erti kata bahawa berasaskan pengakuan yang kena mohon tersebut, dia sudah dianggap rida dan menyerahkan semua apa yang dipohon oleh pemohon. Walaupun sebenarnya hakim tahu bahawa semua yang di pohon beserta keterangan yang dibawa adalah tidak semua benar. Oleh kerana itu menurut M.Yahya Harahap, seorang hakim tidak boleh melampaui batas-batas kebenaran yang hendak dicapai dalam satu perbicaraan. Sila lihat M. Yahya Harahap (2004) *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 498-499

²² Sekalipun dalam perundangan Indonesia tidak satupun yang menyatakan bahawa al-Qur'an merupakan salah satu sumber hukum di Indonesia tetapi dalam amalan iaitu dalam kes-kes tertentu telahpun merujuk al-Qur'an.

yang dimaksudkan maka hakim di Peradilan Agama tidak dibolehkan menggunakan keterangan untuk mahkamah awam.²³

a. Terhadap dalam kes tertentu

Peradilan Agama telah diberikan bidangkuasa untuk mendengar kes-kes orang Islam. Tetapi jika dibandingkan dengan Syariat Islam yang meliputi seluruh kehidupan manusia maka peluang dan bidangkuasa yang diberikan tersebut sangatlah kecil.

Bidangkuasa Peradilan Agama adalah meliputi perkahwinan, pusaka, wasiat, hibah, wakaf, zakat, infaq, sedekah dan ekonomi syariah.²⁴ Melihat akta Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 Tentang Peradilan Agama, maka sekalipun pada hakikatnya undang-undang Peradilan Agama dan Mahkamah awam di Indonesia adalah sama tetapi dalam kes perkahwinan, ada bahagian-bahagian tertentu Peradilan Agama tidak boleh menggunakan keterangan Undang-Undang No. 1 Tahun 1974 dan juga Peraturan Pemerintah (PP) No. 9 Tahun 1975.²⁵ Sekalipun semua undang-undang tersebut di atas (undang-undang materilnya) dalam hal alasan-alasan perceraian adalah sama.²⁶

Semua Pengadilan di Indonesia dalam kes-kes perkahwinan akan merujuk ke dua-dua undang-undang di atas kecuali bagi orang-orang Islam (yang di bicarakan oleh Pengadilan Agama) khas dalam kes-kes perceraian dengan alasan zina maka undang-undang yang digunakan adalah Undang-undang No. 7 Tahun 1989. Ini kerana dalam

²³Undang-Undang No. 1 Tahun 1974 dan juga Peraturan Pemerintah (PP) No. 9 Tahun 1975, merupakan undang-undang yang mengatur tentang perkahwinan secara umum baik orang Islam mahupun tidak. Salah satu alasan perceraian di sebutkan oleh Undang-undang ini adalah sebab salah seorang suami atau isteri melakukan zina (lihat seksyen 19, PP/No. 9 Tahun 1975.) Maka sekiranya pasangan itu adalah orang Islam kemudian kedua-duanya tidak boleh ataupun menurut Yang Arif hakim Drs. Samsul Rizal SH, MH (salah seorang hakim di Pengadilan Agama Jakarta Barat) sangat mustahil membawa empat orang saksi lelaki untuk mensabitkan kes zina. Maka keterangan yang digunakan adalah Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 seksyen 87 dan 88. Sekalipun Undang-Undang No. 1 Tahun 1974 dan juga Peraturan Pemerintah (PP) No. 9 Tahun 1975 adalah digunakan secara umum tetapi dalam hal ini hakim tidak akan merujuknya.

²⁴Sila lihat Undang-Undang Peradilan Agama No. 3 Tahun 2006.

²⁵Maksudnya adalah dalam kes-kes perceraian di Peradilan Agama yang membabitkan keterangan Lia'an, seorang hakim yang mendengar kes ini harus merujuk Undang-Undang No. 7 Tahun 1989. Ini kerana berkenaan Lia'an hanya disebutkan dalam undang-undang tersebut. Sedangkan Undang-Undang No. Tahun 1974 tidak ada menyebutkannya.

²⁶Sila bandingkan dengan Undang-undang perkahwinan seksyen 19, PP/No. 9 Tahun 1975 juga Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 209 dengan Kompilasi Hukum Islam seksyen 116. Ketiga-tiga statut di atas berkenaan sebab-sebab perkahwinan difasahkan adalah sama kecuali Kompilasi Hukum Islam telah menambah dua sebab iaitu seksyen 116 pada huruf, g dan h, sebagai berikut: suami melanggar taklik-talak dan murtad.

Undang-Undang No. 1 Tahun 1974 dan juga Peraturan Pemerintah (PP) No. 9 Tahun 1975 tidak ada peruntukan berkenaan *li'an*.

a.a. Sumpah li'an

Penyelidik merasa perlu untuk membahas sedikit permasalahan sumpah li'an ini kerana ianya merupakan salah satu keterangan yang digunapakai oleh Peradilan Agama²⁷ tetapi hanya dalam kes-kes talak dengan alasan salah seorang pasangan berbuat zina. Satu isu menarik yang hendak dibangkitkan di sini adalah perbuatan zina merupakan salah satu sebab untuk meminta perceraian di mahkamah di Indonesia. Alasan hendak meminta talak baik pasangan suami ataupun isteri adalah dibenarkan apabila terbukti dan berjaya meyakinkan hakim, tidak hanya untuk Peradilan Agama bagi yang beragama Islam sahaja bahkan juga mahkamah awam yang mengamalkan hukum sekular.²⁸

Li'an menurut undang-undang Indonesia dapat di lihat dalam Kompilasi Hukum Islam seksyen 126 yang menyebutkan, "*Li'an terjadi karena suami menuduh isteri berbuat zinah dan atau mengingkari anak dalam kandungan atau yang sudah lahir dari isterinya, sedangkan isteri menolak tuduhan dan atau pengingkaran tersebut*". Penggunaan sumpah li'an di Peradilan Agama bagaimanapun hanya boleh dilakukan sekiranya permohonan tersebut dilakukan oleh pihak suami dengan dakwaan bahawa

²⁷Salah satu contoh kes li'an dapat di lihat dalam S bin R v. S binti SR [2010] xxxx/pdt.G/2010/P.A.Slw. Kes ini dipohon dan didengar oleh Pengadilan Agama Slawi, Jawa Tengah. Setelah semua pihak tidak berjaya membawa bukti dan mengukuhkan dakwaannya maka Yang Arif Hakim telah mengubah perceraian tersebut daripada kes permohonan talak menjadi kes li'an. Kemudian kedua-dua pihak melakukan sumpah laknat yang menyebabkan kedua-duanya dipisahkan untuk selama-lamanya. Semua nama-nama yang bersengketa dalam kes-kes begini selalunya di rahsiakan untuk tujuan menjaga maruah dan harga diri yang bersangkutan.

²⁸Ditinjau menurut kacamata Islam, salah seorang pasangan yang melakukan perbuatan zina, bukanlah salah satu sebab untuk dibolehkan membuat dakwaan terhadap salah seorang pasangan kepada mahkamah agar pernikahannya di fasakhkan (dibatalkan). Namun yang menjadi sebab sesuatu pernikahan boleh dibatalkan hanya sebab-sebab tertentu seperti ada kecacatan pada salah satu pasangan. Itupun kalau kecacatan tersebut dapat diterima oleh pasangan yang satu lagi pernikahan boleh diteruskan. Kitab-kitab fiqh membahas berkenaan cacat yang boleh membawa kepada pembatalan perkahwinan seperti disebutkan oleh Imam al-Jaziri. Menurut mazhab Abu Hanifah hanya ada tiga sebab untuk dibolehkan perkahwinan difasakhkan. Sedangkan ulama mazhab Maliki pula memberikan tiga belas macam kecacatan. Dari semua kecacatan yang disebutkan tidak ada disebutkan zina sebagai satu alasan untuk memfasakhkan perkahwinan. Sila lihat 'Abd al-Rahman al-Jaziri (2003), *Kitab al-Fiqh 'ala al-Madhāhib al-Arba'ah*, c.2, j.4, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 161-177. Lihat juga Muṣṭafā al-Khin, Muṣṭafā al-Bughā dan 'Alī al-Sharbajī (1992), *al-Fiqh al-Manhajī 'ala Madhhab al-Imām al-Shāfi'i*, j. 4, c.3, Damshiq: Dār al-Qalam, m.s. 106-115.

isterinya telah melakukan zina²⁹ dan tidak mempunyai bukti untuk menyokong dakwaan tersebut³⁰ kemudian isterinya menafikan dakwaan berkenaan.³¹

Tetapi sekiranya dakwaan datang dari pihak isteri³² maka permohonan ini dikategorikan sebagai permohonan talak biasa. Dengan erti kata adanya hak isteri untuk membuat dakwaan sekalipun ini dibolehkan tetapi permohonan ini tidak akan membawa kepada sumpah li'an.

Dikaitkan dengan tajuk perbahasan ini, bahawa dalam kes-kes yang disebutkan di atas, secara umum, sesiapa tanpa memandng agama dan mahkamah mana yang akan membicarakannya, semua permohonan talak disebabkan salah satu suami atau isteri melakukan perbuatan zina adalah diterima. Sekiranya ia didengar di Mahkamah Awam maka keterangan yang digunapakai adalah keterangan Akta Perkahwinan no. 1 tahun 1974 dan juga Peraturan Pemerintah no. 9 tahun 1975. Tetapi khas kepada orang-orang yang beragama Islam, keterangan yang digunapakai adalah Akta Peradilan Agama no. 7 tahun 1989.

3.2.1.2. Terhad di Mahkamah Awam dan Peradilan Agama

Adapun yang dimaksud dengan pengadilan awam sebagaimana disebutkan di atas adalah Pengadilan Negeri. Pengadilan Negeri dibandingkan dengan Pengadilan Agama dari segi bidangkuasa adalah sangat jauh berbeza. Pengadilan Negeri mempunyai bidangkuasa yang sangat luas dan besar meliputi kes-kes sivil dan jenayah.³³

²⁹ Akta Peradilan Agama no. 7 Tahun 1989 sekseyen 88 (1)

³⁰ Agak berbeza dengan kes-kes selain permohonan talak kerana alasan zina di mana sekiranya pihak pendakwa tidak berjaya membuktikan dakwaannya dan yang kena dakwa menafikan dakwaan tersebut maka pihak yang mendakwa akan dikalahkan. Ini sesuai dengan kaedah pembuktian dan juga sabda Nabi SAW yang mengatakan *al-Bayyinah* kepada pendakwa dan sumpah kepada yang kena dakwa. Sedangkan dalam kes li'an sekalipun pemohon tidak mempunyai bukti yang kuat iaitu dengan menghadirkan empat orang saksi lelaki yang adil maka bukan bererti dia dikalahkan tetapi hakim akan menyelesaikan kes tersebut dengan menyuruh pendakwa untuk bersumpah laknat. Apabila dia berjaya melakukan hal tersebut maka dia terlepas daripada hukuman sebat disebabkan membuat tuduhan palsu. Apabila pihak perempuan mengakuai dakwaan tersebut maka dia akan dikenakan hukuman rejam. Tetapi sekiranya dia menafikan dakwaan berkenaan maka untuk melepaskan diri daripada hukuman rajam, pihak perempuan harus melakukan sumpah laknat sebagaimana pihak lelaki telah lakukan.

³¹ Sila lihat Kompilasi Hukum Islam, seksyen 126 dan 127 (b) dan Akta Peradilan Agama no. 7 Tahun 1989 sekseyen 87 (1)

³² Sebagaimana telah disebutkan di atas bahawa amalan di Indonesia, seorang isteri berhak membuat permohonan di mahkamah untuk meminta fasakh sekiranya dengan alasan suami berbuat zina. Sila lihat Akta Peradilan Agama no. 7 Tahun 1989 sekseyen 88 (2).

³³ Sila lihat Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 2 Tahun 1988 Tentang Peradilan Umum, seksyen 50.

Kemudian perbezaan yang cukup signifikan juga dapat di lihat dalam penggunaan keterangan yang terpakai. Sekalipun di dengar oleh hakim sivil yang sama juga mahkamah yang sama tetapi sekiranya kes-kes yang di dakwakan adalah kes-kes yang berkaitan dengan jenayah maka keterangan yang dipakai adalah keterangan prosedur jenayah.³⁴ Sedangkan apabila dihadapkan dengan kes-kes sivil maka pihak yang bertanggungjawab akan menggunakan keterangan yang sama dengan keterangan yang diamalkan di Peradilan Agama.³⁵

Dari peruntukan-peruntukan yang diberikan dan disahkan oleh statut, seorang hakim terikat dengan keterangan yang ditentukan oleh perundangan sahaja. Dengan kata lain, seorang hakim ketika mendengar sesuatu kes akan berijtihad sekitar keterangan yang dibolehkan oleh peruntukan sahaja dan tidak boleh keluar apalagi melebihi daripada itu.³⁶

a. Termaktub dalam undang-undang

Termaktub atau tertulis dengan jelas dalam statut maksudnya adalah sesuatu peruntukan yang menyebutkan dengan detil keterangan yang terpakai dalam kes tersebut. Dalam undang-undang keterangan perdata Indonesia sama ada di HIR atau RBg ataupun Kitab Undang-Undang Hukum Perdata, tidak ada menyebutkan bahawa keterangan 'maklumat hakim' adalah salah satu keterangan di mahkamah, bahkan undang-undang keterangan jenayah Indonesi sekalipun. Maklumat hakim sebagai keterangan hanya disebutkan dengan jelas dalam Undang-Undang No. 5 Tahun 1986 seksyen 100. Undang-undang ini sebenarnya diperuntukkan khas kepada atau keterangan yang digunapakai oleh Peradilan Tata Usaha Negara (Administrative Court).

³⁴Sila lihat Akta prosedur jenayah iaitu Undang-Undang Nomor 8 Tahun 1981 Tentang Kitab Undang-Undang Hukum Acara Pidana, seksyen 184 (1).

³⁵Sila lihat HIR seksyen 164, RBg seksyen 284 dan BW seksyen 1866.

³⁶Ini merupakan perbezaan yang sangat ketara dengan Peradilan menurut hukum Syarak. Dimana seorang hakim sangat diberi peluang yang seluas-luasnya untuk mencari dan berijtihad untuk memberikan keadilan bagi pihak yang bersengketa.

Menarik untuk diperkatakan di sini bahawa tidak disenaraikannya keterangan apa sahaja yang terpakai dalam satu sekyen dalam undang-undang adalah satu gambaran kelemahan. Kenapakah maklumat seperti pemeriksaan setempat,³⁷ pengetahuan hakim dan keterangan ahli³⁸ dipisahkan dengan keterangan lain? Pada sub tajuk yang akan datang, penyelidik akan memperkatakan ketiga-tiga keterangan tersebut dengan panjang lebar.

Beberapa kemungkinan mengapa demikian boleh terjadi, pertama: penggubal asal undang-undang ini kemungkinan menghendaki bahawa keterangan yang sah dan tidak dipertikaikan lagi hanyalah yang disebutkan dalam Akta HIR seksyen 164, Akta RBg seksyen 284³⁹ dan kompilasi hukum materil untuk kes-kes sivil iaitu Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1866. Yang kedua: kemungkinan Akta ini telah diberlakukan dan dikuatkuasakan di Indonesia pada zaman penjajah sebelum ianya matang. Dengan erti katalain, ianya telah dipaksakan untuk digunapakai di Indonesia sebelum ianya dibuat pengkajian dan pengujian yang mendalam. Yang ketiga: keterangan lain yang tidak disebutkan dengan jelas dan terang oleh peruntukan di atas tidak dianggap sebagai salah satu keterangan.⁴⁰ DR. Wirjono Prodjodikoro berkata dalam buku beliau mengenai hal ini sebagai berikut:

³⁷ Keterangan Pemeriksaan setempat disebutkan pada HIR seksyen 153 (1) sebagai berikut: *Jika dipandang perlu atau berguna, maka ketua dapat mengangkat seorang atau dua orang Komisaris dari Majelis dengan dibantu oleh panitera untuk mengadakan peninjauan dan pemeriksaan setempat yang dapat digunakan sebagai bahan pertimbangan oleh hakim.* Kenyataan yang hampir sama juga disebutkan oleh RBg seksyen 180. Menjawab persoalan ini menurut Prof. R. Subekti (seorang bekas ketua Mahkamah Agung Indonesia) mengatakan, *'kita tidak boleh melupakan bahwa undang-undang yang kita pakai sekarang ini dibuat seratus tahun yang lalu'*. Dari pernyataan beliau tersebut seolah-olah sudah tiba masanya untuk digubal satu kompilasi hukum baharu untuk menggantikan yang lama yang tidak lagi memadai untuk digunakan kerana perkembangan semasa. Beliau kemudian menambahkan dan berkata, *'Dengan majunya teknik yang pesat dalam setengah abad yang lalu ini muncullah beberapa alat-alat bukti baru, seperti fotocopi, tape recorder dan lain-lain yang dapat dipakai sebagai alat bukti'*. Sila lihat R. Subekti (T.T.), *Hukum Pembuktian*, c. 15, Jakarta: P.T. Pradnya Paramita, m.s. 22. Merujuk kepada keterangan 'pemeriksaan setempat' menurut Prof. Subekti bahawa ia sebenarnya adalah memindahkan tempat atau majelis perbicaraan sesuatu kes ke tempat lain sehingga hakim menyaksikan dan melihat sendiri apa yang di dakwakan oleh para yang bertikai. Menurut beliau kerana tujuan memberikan bukti itu adalah untuk meyakinkan hakim maka dengan sendirinya apa yang di lihat dan disaksikan oleh hakim di majelis perbicaraan tidak perlu dibuktikan. Dari pernyataan beliau tersebut dapat diambil satu pengajaran bahawa pemeriksaan setempat sebenarnya bukanlah salah satu keterangan yang perlu dibuat penekanan. Sila lihat *Ibid*, m.s. 11 dan 22.

³⁸ Keterangan pakar disebutkan oleh HIR seksyen 154 (1) sebagai berikut: *Jika menurut pendapat ketua Pengadilan Negeri perkara itu dapat dijelaskan oleh pemeriksaan atau penetapan ahli-ahli maka karena jabatannya atau atas permintaan pihak-pihak, ia dapat mengangkat ahli-ahli tersebut.* Kenyataan yang hampir sama juga disebutkan oleh RBg seksyen 181.

³⁹ Sebagaimana telah disebutkan di atas Kedua-dua statut HIR dan RBg yang merupakan sumber hukum keterangan bagi kes-kes sivil di Indonesia sebenarnya dari segi isinya adalah sama. Sila lihat Bambang Waluyo (1991), *Sistem Pembuktian dalam Peradilan Indonesia*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 77.

⁴⁰ Ini sangat beralasan disebabkan buku-buku rujukan yang ditulis pada awal kemerdekaan Indonesiapun di dapati bahawa kebiasaan para penulis ketika membahas mengenai keterangan mereka hanya memperkatakan dengan panjang lebar lima keterangan yang tersebut sahaja. Buku yang berjudul *Hukum Atjara Perdata di Indonesia* yang dikarang DR. Wirjono Prodjodikoro pada masa cetakan pertama diterbitkan pada tahun 1951 misalnya tidak membahas keterangan: pemeriksaan setempat, maklumat hakim dan keterangan ahli. Menurut beliau ini kerana maklumat hakim dan keterangan ahli sehinggalah pada waktu buku itu ditulis tidak

Sebaliknya perlu kiranya penjabatan alat-alat bukti ditambah dengan dua matjam alat bukti lagi, jaitu keterangan orang ahli dan pengetahuan Hakim. Sampai sekarang keterangan seorang ahli tidak dianggap sebagai alat bukti, oleh karena tidak mengenai ja atau tidak terdjadinja suatu keadaan, melainkan mengenai pendapat seseorang tentang suatu soal jang memerlukan keahlian. Akan tetapi ternjata dalam praktek, bahwa keterangan seorang ahli seringkali betul-betul membuktikan suatu hal, misalnya perihal sebabnja seorang meninggal dunia, atau perihal persamaan suatu tjontoh (monster) dari barang jang akan didjual dengan barang jang kedjadian didjual. Pengetahuan Hakim sampai sekarang njatanya oleh Hakim sudah dipakai sebagai alat bukti. Jang dimaksudkan kini ialah hal jang dialami oleh Hakim sendiri selama pemeriksaan perkara dalam siding. Misalnja kalau salah suatu pihak mamadjukan sebagai bukti suatu gambar atau suatu tongkat, atau Hakim melihat keadaan suatu rumah jang mendjadi soal perselisihan ditempat. Ini semua merupakan betul-betul pembuktian dari hal sesuatu dan pada waktu sekarang dapat dimasukkan alat bukti persangkaan, akan tetapi seperti sudah dikatakan diatas, persangkaan ini sendiri tidak tepat kalau dinamakan alat bukti.⁴¹

Dari pernyataan beliau di atas jelaslah bahawa keterangan dalam kes-kes mal yang dianggap kuat dan tidak dipertikaikan akan kesahihannya hanya lima sahaja iaitu tulisan, kesaksian, anggapan, pengakuan dan sumpah. Di bawah ini akan dihuraikan kelima-lima keterangan tersebut satu persatu sebagai berikut:

a.a. Suratan

Pada bab ke dua sebelum ini, keterangan menurut Islam dibahas sesuai dengan urutan kekuatan dan kesepakatan para ulama sejauhmana keberkesanan keterangan tersebut terhadap mensabitkan sesuatu kes. Kemudian pada bab ketiga ini juga penyelidik mencuba untuk menyenaraikannya, sama seperti urutan keterangan menurut Islam. Metod ini adalah bersesuaian dengan susunan yang sudah diatur oleh statut keterangan yang sedia ada.⁴²

dianggap sebagai keterangan. Sila lihat Wirjono Prodjodikoro (1970), *Hukum Atjara Perdata di Indonesia*, c. 5, Bandung: Sumur Bandung, m.s. 108-109. Lihat juga Mr. S.M. Amin (1971), *Hukum Atjara Pengadilan Negeri*, Djakarta: Pradnja Paramita, m.s. 209-232.

⁴¹ Sila lihat Wirjono Prodjodikoro (1970), *Op., Cit.*, m.s. 108-109.

⁴² Penekanan statut yang menjadi panduan utama pembahasan ini akan difokuskan dan ditetapkan iaitu Akta Keterangan HIR dan RBg. Ini dianggap penting kerana kedua-dua statut tersebut merupakan sumber keterangan bagi kes-kes sivil yang tidak dipertikaikan akan kesahihan dan penggunaannya di mahkamah awam juga Peradilan Agama. Adapun keterangan lain (seperti 'BW' adalah lebih kerap digunakan daripada 'RV') tidak diberikan penekanan. Ini kerana kedua-dua keterangan tersebut masih dipertikaikan. Terutama akta BW yang telah dibahasa Indonesiakan menjadi Kitab Undang-Undang Hukum Perdata merupakan kompilasi hukum materil yang berkaitan dengan kes-kes sivil. Ada yang berpendapat bahawa ianya bukan lagi sumber rujukan undang-undang tetapi hanya menjadi dokumen biasa sahaja. Sila lihat keputusan Mahkamah Agung SEMA No. 3 Tahun 1963.

Akta HIR yang memerintukkan keterangan adalah pada seksyen 164 sedangkan RBg adalah pada seksyen 284. Lebih jelasnya seksyen 164 daripada HIR menyebutkan sebagai berikut: “Maka yang disebut alat-alat bukti, yaitu: dengan surat, dengan saksi, persangkaan-persangkaan, pengakuan dan sumpah”.

Akta keterangan Indonesia untuk kes-kes sivil menurut urutan sebagaimana disebutkan dalam seksyen di atas, yang paling tinggi adalah keterangan dengan tulisan. Ini bersesuaian dengan kekuatannya untuk mensabitkan sesuatu kes adalah yang paling kuat dibandingkan dengan keterangan lain. Hal ini mungkin dapat difahami kerana statut ini adalah diperintukkan untuk kes-kes sivil sahaja.⁴³

Oleh kerana manusia mempunyai daya ingatan yang amat terbatas maka semua interaksi diantara mereka ini digalakkan untuk menuliskannya sebagai tanda bukti atau peringat bagi kedua-dua pihak yang membuat perjanjian. Di antara faedah dari catatan yang dibuat bersama ini adalah selain untuk diri masing-masing juga orang lain seperti anak, cucu ataupun siapa sahaja yang memerlukannya dibelakang hari ketika kedua-duanya sudah tidak ada. Hasilnya, dengan catatan yang sudah dibuat itu akan terungkai semua permasalahan dan keadilan akan dapat ditegakkan, hak yang teraniaya akan terbela.

Sekiranya perbalahan tidak dapat diselesaikan sendiri di antara mereka oleh yang bertikai maka pihak yang berkompeten untuk menyelesaikannya adalah mahkamah. Antara usaha yang akan dicari oleh hakim sebagai salah seorang yang paling penting di mahkamah adalah apakah ada transaksi, catatan, surat yang dapat

Ini kerana ketidak pastian penyusunannya di mana ia adalah menjadi sumber dan statut cara berprosedur di mahkamah pada hal sebenarnya ia merupakan sumber hukum materil. Kalau di pandang sepintas lalu BW merupakan sumber undang-undang materil tetapi pada bahagian terakhir undang-undang ini telahpun diletakkan peruntukan keterangan. Dengan kata lain apabila undang-undang ini dibahagi kepada empat bahagian maka tiga bahagian pertama merupakan undang-undang materilnya dan satu bahagian yang terakhir adalah memperkatakan berkenaan hukum prosedur. Kenapa statut ini disusun sedemikian rupa adalah merupakan perdebatan hangat dan sehinggalah sekarang tidak pasti kenapa ianya begitu. Isu ke dua juga berkenaan kompilasi hukum materil ini adalah dari segi keterangan pada umumnya ianya tidak jauh berbeza. Malahan seolah-olah ianya hanya sebagai pengulangan daripada undang-undang HIR dan RBg. Adapun ‘RV’, ianya juga hanya disentuh lebih kurang sama dengan KUHP dalam pembahasan ini. sebabnya adalah kerana sangat jarang digunakan. Juga disebabkan sebagaimana telah disebutkan sebelumnya ianya adalah undang-undang prosedur bagi orang Eropa yang berada di Indonesia yang digunakan oleh mahkamah *Raad Van Justitie*. Menurut Prof. Supomo dengan dihapusnya mahkamah ini secara otomatik undang-undang inipun tidak berlaku lagi. Sila lihat Lilik Mulyadi (1998), *Hukum Acara Perdata Menurut Teori dan Praktik Peradilan Indonesia*, Jakarta: Penerbit Djambatan, m.s. 12.

⁴³Sangat jauh berbeza dengan akta keterangan yang diperintukkan untuk mendengar kes-kes jenayah. Keterangan yang paling kuat dan utama adalah kesaksian.

mengkaitkan perbalahan tersebut. Semua catatan-catatan hasil fikiran yang diluahkan di atas kertas atau apa-apa yang boleh mengkaitkannya kepada peristiwa sebelumnya ini disebut dengan keterangan tulisan.⁴⁴

Dalam perundangan Indonesia keterangan dengan suratan ini dipanggil atau dikenal dengan nama yang berbeza-beza. Undang-undang beracara HIR memperkenalkan namanya, *dengan surat*. Sedangkan RBg memberikan namanya dengan istilah *bukti tertulis*. Kemudian BW (kodifikasi hukum sivil) memberikan namanya dengan *bukti tulisan* dan Kitab Undang-Undang Hukum Acara Pidana⁴⁵ (kompilasi undang-undang prosedur jenayah) memanggilnya dengan *surat* sedangkan akta Mahkamah Konstitusi⁴⁶ Indonesia memberi namanya dengan *surat dan tulisan* dan lain-lain. Kesemua istilah ini adalah maksudnya sama.

Suratan merupakan keterangan yang paling utama, ini bermaksud alat bukti tulisan adalah pembuktian yang paling diutamakan atau alat bukti nombor satu berbanding dengan keterangan-keterangan lain.⁴⁷ Walaupun tidak ada peruntukan langsung secara bertulis menyatakan bahawa suratan adalah keterangan yang paling utama, tetapi daripada ungkapan seksyen 1902 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata, dapat diambil satu maklumat bahawa sebelum memberikan keterangan suratan, keterangan lain tidak dibenarkan. Seksyen 1902 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata menyatakan *dalam segala hal dimana oleh undang-undang diperintahkan suatu pembuktian dengan tulisan-tulisan, namun itu, jika ada suatu permulaan pembuktian dengan tulisan diperkenankanlah pembuktian dengan saksi-saksi....*⁴⁸

Suratan, sebagai salah satu keterangan yang mengikat tidak dipertikaikan lagi. Malahan dalam keadaan tertentu, keterangan selain suratan tidak diterima. Seperti satu

⁴⁴Sila lihat Undang-Undang No. 6 Tahun 1984 Tentang Pos, seksyen 1 (2). Lihat juga Undang-Undang No. 1 Tahun 2006 Tentang Bantuan Timbal Balik Dalam Masalah Pidana, seksyen 1 (3) dan (4).Lihat juga Penjelasan Peraturan Pemerintah No. 30 Tahun 1980 Tentang Peraturan Disiplin Pegawai Negeri Sipil, seksyen 4.Juga Undang-Undang No. 15 Tahun 2004 Tentang Pemeriksaan Pengelolaan dan Tanggung Jawab Keuangan Negara, seksyen 1 (10).

⁴⁵Sila lihat Undang-Undang No. 8 Tahun 1981 seksyen 184.

⁴⁶Sila lihat Akta Mahkamah Konstitusi No. 24 Tahun 2003 seksyen 36

⁴⁷Teguh Samudera (1992), *Hukum Pembuktian dalam Acara Perdata*, Bandung: Alumni, m.s. 36. Lihat juga Lilik Mulyadi (1999), *Hukum Acara Perdata Menurut Teori dan Praktek Peradilan Indonesia*, Jakarta: Jembatan, m.s. 160.

⁴⁸Sila lihat seksyen 1902 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata.

syarikat yang hendak ditubuhkan secara rasmi menurut perundangan yang berlaku, hanya sah sekiranya ia sokong dengan suratan sahaja.⁴⁹ Dalam undang-undang Perdagangan dikatakan: *Perseroan-perseroan firma harus didirikan dengan akta otentik, tanpa adanya kemungkinan untuk disangkalkan terhadap pihak ketiga, bila akta ini tidak ada.*⁵⁰ Dari peruntukan yang disebutkan oleh Akta syarikat No. 1 Tahun 1995 dan juga Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1868, jelas bahawa pembuktian dalam kes-kes yang membabitkan penubuhan satu syarikat hanya sah dengan *akta otentik* (surat yang dikeluarkan oleh pihak berkenaan).⁵¹

Prof. Soebekti memberikan definisi suratan sebagai keterangan yang dibuat melalui tulisan yang berisi keterangan tentang suatu peristiwa, keadaan, atau hal-hal tertentu.⁵² Keterangan yang dimaksud iaitu apa-apa yang memuat tanda-tanda bacaan yang bertujuan untuk mengeluarkan isi hati atau untuk menyampaikan buah fikiran seseorang dan digunakan untuk pembuktian. Dengan demikian, segala yang tidak memuat tanda-tanda bacaan atau sekalipun mengandungi tanda-tanda bacaan akan tetapi tidak menunjukkan hasil dari buah fikiran maka tidak disebut alat bukti tulisan.⁵³ Prof. Sudikno Mertokusumo menambahkan bahawa suratan merupakan segala sesuatu yang memuat tanda-tanda bacaan yang dimaksudkan untuk mencurahkan isi hati atau untuk menyampaikan buah fikiran seseorang dan digunakan sebagai pembuktian.⁵⁴

Dari pernyataan di atas, khas dalam kes-kes sivil, tidak semua ungkapan yang diluahkan di atas kertas dapat di bawa dan menjadi keterangan di hadapan hakim. Berbeza dengan kes-kes jenayah maka semua tanda, peta, isyarat dan lain-lain merupakan petunjuk yang dapat dikaitkan kepada penjenayah. Keterangan dengan

⁴⁹Sila lihat Undang-Undang No. 1 Tahun 1995 Tentang Perseroan Terbatas. Seksyen 7 (1) undang-undang ini menyatakan: *Perseroan didirikan oleh 2 (dua) orang atau lebih dengan akta notaris yang dibuat dalam bahasa Indonesia.*

⁵⁰Sila lihat Kitab Undang-Undang Hukum Dagang (KUHD) seksyen 22.

⁵¹Surat penubuhan suatu syarikat dikeluarkan oleh Notaris iaitu suatu pejabat peguam yang diangkat oleh kerajaan.

⁵²Soebekti (1992), *Pokok-Pokok Hukum Perdata*, Jakarta: Intermasa, m.s. 178

⁵³Sudikno Mertokusumo (1988), *Hukum Acara Perdata Indonesia*, Yogyakarta: Liberty, m.s. 131-132

⁵⁴Ibid, m.s. 100-101.

surat andi lihat dari amalan di mahkamah dapat dibahagi kepada tiga. Di bawah ini, penyelidik cuba untuk mem bahas nya agak terperinci sebagai berikut:

a.a.a. Surat biasa

Iaitu suratan yang dibuat pada mulanya bukan bertujuan untuk keterangan tetapi hanya dibuat oleh sepihak sahaja seperti resit bayaran, polisi insuran, ataupun hanya merupakan luahan hati semata-mata seperti surat cinta. Suratan seperti ini pada amalan di mahkamah hanyalah sebagai keterangan tambahan yang tidak mempunyai nilai pembuktian. Tetapi sekiranya keterangan lain tidak ada maka ianya boleh menjadi keterangan pokok yang dapat mensabitkan sesuatu kes dengan hanya ditambah dengan sumpah. Kekuatan keterangan melalui surat biasa ini sangat bergantung kepada hakim iaitu di antara menerima ataupun tidak.⁵⁵ Seperti dalam kes Masudiati melawan Gusti Lanang Rejeg,⁵⁶ Pemohon (Masudiati) telah membuat dakwaan terhadap Gusti Lanang Rejeg atas engkar akan janji, tidak menikahi Pemohon. Pemohon dalam hujahnya mengatakan yang kena pohon telah melanggar norma-norma kesusilaan masyarakat. Di akhir hujahnya, pemohon meminta kepada mahkamah supaya Gusti Lanang sebagai yang kena pohon membayar duit sebagai ganti rugi.

Untuk menguatkan dakwaannya pemohon telah mendatangkan beberapa surat cinta dan resit pengeluaran wang yang dibuat Gusti Lanang dan juga Masudiati seperti: Resit pengeluaran wang bertarikh 25-1/1-2. Juga Surat untuk Masudiati bertarikh 25 January 1982 dan Surat untuk Gusti Lanang Rejeg bertarikh 25/21983.⁵⁷ Di Peradilan Negeri (mahkamah rendah) Mataram permohonan Masudiati diterima. Kemudian Gusti Lanang tidak berpuas hati kemudian membuat rayuan di Pengadilan Tinggi Mataram dan memperkenankan rayuannya. Masudiati kemudian telah membuat rayuan ke Mahkamah Agung, di Mahkamah Agung kesnya telah dibicarakan oleh beberapa yang

⁵⁵Sila lihat Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1881 (2) dan juga RBg seksyen 294 (2).

⁵⁶Sila lihat Keputusan Makamah Agung Nomor 3191K/Pdt./1984.

⁵⁷Sila lihat Keputusan Pengadilan Negeri Mataram No. 073/PN.MTR/Pdt/1983, m.s. 20-21

Arif hakim yang diketui oleh Puan H. Poerbowati Djoko Sudomo. Majelis hakim kemudian membatalkan keputusan Pengadilan Tinggi Mataram. Kemudian pada hari Khamis, 12 Disember tahun 1985, rayuannya diterima dan keputusan memihak kepadanya dan dinyatakan Gusti Lanang sebagai pihak yang kalah.

a.a.b. Akta Otentik

Merupakan surat resmi yang dikeluarkan oleh jabatan yang berkompeten. Kekuatan surat ini untuk menyabitkan satu hukum adalah cukup kuat dan ianya mengikat tanpa memerlukan keterangan lain. Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1868 memberikan definisi akta otentik dengan:

“Suatu akta otentik ialah suatu akta yang di dalam bentuk yang ditentukan oleh undang-undang, dibuat oleh atau di hadapan pegawai-pegawai umum yang berkuasa untuk itu ditempat di mana akta dibuatnya”.

Dari seksyen di atas, akta otentik bererti akta yang dibuat oleh jabatan yang berotoriti atau pihak yang berkuasa.⁵⁸ Akta otentik ini seperti sijil nikah, sijil kelahiran, kad pengenalan, dan lain-lain mempunyai kekuatan mengikat selama tidak dapat dibuktikan sebaliknya.

Di lihat dari segi siapa yang buat akta tersebut, menurut Kompilasi Undang-Undang Sivil seksyen 1868 maka akta otentik dapat di bahagi kepada dua jenis. Yang pertama adalah suatu surat yang dibuat sendiri oleh pihak yang berkompeten seperti notaries,⁵⁹ jabatan pendaftar tanah wakaf, pembuat sijil nikah dan lain-lain. Yang kedua, suatu kontrak yang di buat oleh dua orang di hadapan atau disaksihi oleh Notaris.

⁵⁸Akta Otentik mempunyai syarat-syarat yang tertentu yang harus di penuhi dan dituliskan dalam akta resmi tersebut. Kesilapan tidak meletakkan syarat-syarat yang dikehendaki oleh akta otentik akan menyebabkan kekuatan mengikatnya. Ini dapat di lihat dalam kes Fidekis Firera melawan Martinus Gare (other). Dalam kes ini hakim Mahkamah Agung telah membatalkan kedua-dua keputusan mahkamah rendah dan tinggi yang mendengar kes ini. Menurut hakim Mahkamah Agung keterangan suratan yang dibawa oleh pendakwa iaitu P2, (menurut mahkamah rendah dan tinggi ianya adalah Akta Otentik) adalah bukan Akta Otentik kerana syarat-syarat yang harus dipenuhi untuk dikira sebagai Akta Otentik tidak terpenuhi. Sila lihat Mahkamah Agung (2006), *Putusan Mahkamah Agung No. 398 K/Pdt/2006*.

⁵⁹Orang yang diberi kuasa oleh Kementerian Kehakiman untuk mengesahkan atau menyaksikan sesuatu perjanjian. Sila lihat Undang-Undang Republik Indonesia No. 30 Tahun 2004 Tentang Jabatan Notaris seksyen 1.

Apabila surat yang dibuat oleh pihak yang berwajib seperti mahkamah maka semua isi daripada surat tersebut diketahui sepenuhnya oleh pihak yang bersangkutan. Sedangkan apabila surat yang dibuat di hadapan Notaris maka latar belakang dan isi perjanjian tersebut tidak perlu diketahui oleh pihaknya. Dengan kata lain pihak yang ditunjuk oleh undang-undang, hanya mensahkan sahaja perjanjian tersebut. Pada umumnya kontrak yang dibuat dihadapan Notaris, mempunyai beberapa syarat, misalnya wajib menyatakan tarikh, hari, tahun. Kemudian pada awalnya surat tersebut mesti disebutkan bahawa, '*Telah datang menghadap saya*'. Termasuk juga surat yang dibuat di hadapan pihak yang berwajib disyaratkan untuk disaksikan oleh dua orang saksi dan sebagainya.⁶⁰

Sekalipun keterangan dengan Akta otentik ini paling sempurna dan kuat, walau bagaimanapun pihak lawan masih boleh mematahkannya dengan keterangan yang sama, anggapan-anggapan ataupun dengan keterangan saksi.⁶¹ Dengan erti kata Akta otentik hanya dapat dinafikan kesahihannya dengan suratan yang mempunyai kekuatan yang sama (iaitu Akta otentik). Ini dapat di lihat dalam kes Hj. Zalini binti Djabar dan (others) melawan Try Veriyati.⁶² Yang kena mohon (Try Veriyati) dalam menjawab dakwaan pemohon mengatakan dia adalah anak kandung kepada si mati. Kemudian yang kena mohon telah menghadirkan beberapa keterangan di antaranya sijil lahir (Akta otentik), salinan skim gaji pencen Drs Zanibar Gadwas (si mati) yang menyatakan Try Veriyati adalah anaknya (penerima wang tersebut) dan satu salinan surat hibah/wasiat daripada Drs Zanibar Gadwas kepada Try Veriyati. Pengadilan Agama Jakarta Barat mendengar kes ini dengan memutuskan berdasarkan jawapan para pemohon bahawa surat-surat yang dibawa oleh yang kena mohon tidak kuat dan mungkin palsu. Para

⁶⁰Sila lihat Teguh Samudra (2004), *Hukum Pembuktian dalam Acara Perdata*, c. 2, Bandung: Penerbit P.T. Alumni, m.s. 42. Di samping itu perbezaan kedua-dua keterangan ini dapat di lihat dari segi inisiatif pembuatnya. Dibuat dihadapan yang berkompeten inisiatif membuat surat tersebut dimulakan sepenuhnya oleh para pihak yang mahu membuat kontrak. Sedangkan akta otentik yang dibuat oleh pihak yang telah ditunjuk oleh undang-undang, bahawa semua inisiatif untuk membuat akta tersebut datang sepenuhnya daripihak yang bertanggungjawab.

⁶¹Sila lihat Wirjono Prodjodikoro (1970), *Op., Cit.*, m.a. 97

⁶²Sila lihat Putusan Nomor 809/Pdt. G/2006/PAJB dan Putusan Nomor 08/Pdt. G/2008/PTA. JK.

pemohon kemudian telah menghadirkan dua orang saksi iaitu Syafri Mansur bin Mansur dan Azimar bin Abdul Aziz. Kesimpulan dari kesaksian tersebut mengatakan bahawa si mati adalah tidak punya anak (mandul).

Kerana keterangan yang kena mohon berlawanan dengan kesaksian ditambah dengan beberapa *qarinah* yang menunjukkan seolah-olah sijil tersebut dipersoalkan keasliannya. Maka majelis hakim telah meminta kepada yang kena mohon untuk menguatkan pembelaanya dengan bersumpah tetapi yang kena mohon menolaknya. Akhirnya baik di Pengadilan Agama Jakarta Barat kemudian merayu ke Pengadilan Tinggi Agama Jakarta semua keputusan tidak menyebelahi Try Veriyati.

Satu isu menarik dalam kes ini bahawa keterangan yang kena mohon yang mengatakan bahawa dia adalah anak kandung kepada si mati dan satu-satunya ahli waris si mati, telah berubah dengan kesaksian yang dibuat oleh para saksi yang di bawa oleh para pemohon (saudara-saudara si mati) yang mengatakan yang kena mohon sebenarnya adalah anak angkat. Berdasarkan kesaksian para saksi di Pengadilan Agama Jakarta Barat (mahkamah rendah) telah memutuskan bahawa yang kena mohon adalah anak angkat dan surat hibah dinyatakan hanya berlaku sepertiga daripada semua jumlah harta si mati. Tetapi di Pengadilan Tinggi Agama Jakarta keputusan mahkamah rendah ini telah dibatalkan. Dalam kes ini akta otentik yang menguatkan hujah-hujah yang kena mohon akhirnya dipatahkan dengan anggapan-anggapan (*qarinah*) dan juga kesaksian para saksi.

a.a.c. Akta di bawah tangan

Iaitu surat perjanjian yang di buat bersama oleh para pihak yang tidak mengikut sertakan pihak yang berwajib, tidak dibuat di hadapan pihak yang berwajib atau juga tidak disaksikan dan disahkan oleh mana-mana pihak yang ditunjuk oleh undang-undang. Surat ini ditulis hitam di atas putih menurut persetujuan ke dua-dua pihak

dengan dimaterai dan ditanda tangani oleh pihak masing-masing . Kompilasi undang-undang sivil (KUHPerdara) seksyen 1874 menyatakan:

“Sebagai tulisan-tulisan di bawa tangan dianggap akta-akta yang ditandatangani di bawah tangan, surat-surat, register-register, surat-surat urusan rumah tangga dan lain-lain tulisan yang dibuat tanpa perantaraan seorang pegawai umum”.

Kekuatan suratan ini sangat tergantung kepada tanda tangan yang dibuat di atas surat tersebut. Para pihak berhak mambenarkan ataupun menafikan tanda tangan berkenaan. Sekiranya semua pihak tidak ada yang keberatan dan membenarkan akan tanda tangan tersebut, maka surat berkenaan mempunyai kekuatan mengikat.⁶³ Seperti sijil *medical chek up* yang dikeluarkan oleh para dokter pakar dalam kes Djoni Malaka (other) v. Yennika Tirtoharjoyo Siau⁶⁴, ditolak oleh Yang Arif Hakim Pengadilan Negeri Jakarta Barat. Dalam kes ini pemohon, Djoni Malaka (anak lelaki kepada si mati) telah mendakwa bahawa jual beli tanah antara si mati (Tan Malaka) dengan yang kena mohon (Yennika Tirtoharjoyo Siau), dengan sijil Akta otentik yang dibuat oleh Notaris, ditandai dengan grand ‘Akta Jual Beli Nomor 247/2010’, adalah tidak sah. Pemohon telah menguatkan dakwaannya dengan beberapa sijil *medical chek up* yang mengatakan si mati ketika membuat jual beli tersebut dalam keadaan sakit seperti angin ahmar, diabetes dan lain-lain.

Kerana bantahan para yang kena mohon akan kesahihan suratan *medical chek up* tersebut, maka dalam jawapan Yang Arif Hakim mengatakan:

“Oleh karena itu, surat dari Dr. Armahida Kusriana ini juga tidak dapat dijadikan alasan untuk mematahkan dan membatalkan keberadaan/kebenaran (keabsahan) akta jual beli No. 247/2010 yang dibuat Tuan Tan Malaka tersebut dihadapan Notaris/PPAT Mellyani Noor Shandra, S.H., Notaris/PPAT di Jakarta pada tanggal 3 September 2010”.

⁶³Sila lihat Yurisprudensi Mahkamah Agung No. 1043 K/Sip/1971. Dalam kes ini pendakwa telah membuat pengakuan bahawa telah menerima wang yang kena dakwa sebanyak RP 1,625,000 sebagai bayaran sewa. Juga pendakwa telah mengakui dan bersetuju bahawa tanda tangan yang terdapat pada surat perjanjian tersebut adalah tanda tangan pendakwa sendiri. Dengan adanya pengakuan tersebut maka sesuai dengan seksyen 1875 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata yang menyatakan bahawa mana-mana suratan yang diakui oleh para pihak ia dikategorikan atau ia berkekuatan seperti Akta Otentik

⁶⁴Sila lihat Direktori Putusan Mahkamah Agung Republik Indonesia, Putusan No. 274/Pdt. G/2013/PN. Jkt. Bar.

Dari pernyataan dan hujah hakim di atas dapat diambil satu maklumat bahawa Akta otentik iaitu grand tanah yang dikeluarkan oleh Notaris tidak dapat dipatahkan oleh sijil-sijil atau resit yang dikeluarkan oleh dokter kesihatan yang mempunyai kekuatan pembuktian Akta dibawah tangan. Yang Arif Hakim menambahkan dengan berkata:

“Bahwa surat-surat keterangan dokter sebagaimana didalilkan dan dijadikan bukti oleh para Penggugat⁶⁵ tidak dapat dengan serta merta digunakan untuk menyatakan dan menetapkan bahwa akta jual beli No. 247/2010 yang dibuat mendiang Tan Malaka cacat hukum. Selain surat itu hanya merupakan surat di bawah tangan yang pada persidangan ini dibantah kebenarannya oleh para tergugat. Surat keterangan dokter tersebut juga hanya menggambarkan keadaan mendiang Tan Malaka pada saat itu dan tidak berlaku berlanjutan, walaupun benar saat itu mendiang Tan Malaka dalam keadaan kurang sehat. Namun, kemudian ternyata kondisi kesehatan almarhum Tan Malaka faktanya sudah pulih”.

Dalam keputusannya, Mahkamah akhirnya menolak permohonan pemohon. Oleh kerana para pemohon dinyatakan sebagai pihak yang kalah maka Mahkamah mengarahkan mereka untuk membayar biaya proses perbicaraan kes tersebut.

a.b. Kesaksian

Setelah membahas keterangan suratan, kesaksian merupakan pembuktian kedua yang sangat dominan dan dipakai dalam kes-kes sivil. Kesaksian yang diambil dari seorang saksi biasanya dihadirkan setelah pendakwa tidak mempunyai sebarang keterangan bertulis, ataupun keterangan bertulis yang dia bawa, tidak mencukupi untuk mensabitkan kes tersebut. Saksi merupakan orang yang dipanggil untuk memberikan kesaksian di mahkamah tentang apa yang dia dilihat, didengar dan dialaminya. Penggunaan saksi dalam perundangan di Indonesia adalah banyak. Ini dapat di lihat

⁶⁵Penggugat adalah satu istilah dalam bahasa kehakiman Indonesia, dalam bahasa Malaysia disebut dengan pemohon (kes-kes sivil dan pendakwa dalam kes-kes jenayah).

dalam Kompilasi Hukum Islam. Seperti, menyebutkan bahawa perkahwinan hanya sah bila disaksikan oleh dua orang saksi.⁶⁶

Begitu juga dalam kes-kes wasiat dan wakaf, seksyen 195, menyebutkan kesahihan suatu wasiat salah satunya harus disaksikan dua orang saksi dan sekiranya wasiat tersebut lebih dari sepertiga daripada semua jumlah harta si mati maka harus disetujui oleh ahli waris lain dan disaksikan juga oleh dua orang saksi. Dalam kes-kes wakaf pula seksyen 218 disebutkan bahawa pewakaf dalam membuat ikrar wakaf juga harus disaksikan sekurang-kurang dua orang saksi.

Dari keterangan di atas jelas bahawa saksi dikenal dan sangat banyak penggunaannya dalam kehidupan sehari-hari. Fungsinya, disamping sebagai salah satu syarat untuk mengesahkan suatu kontrak sebagaimana telah disebutkan di atas. Termasuk juga seseorang yang dihadirkan ke mahkamah untuk menyokong suatu dakwaan. Kedua-dua jenis saksi ini adalah berbeza. Adapun yang menjadi pembahasan dalam kajian ini adalah saksi yang datang ke mahkamah untuk menguatkan hujah bagi yang bertikai dalam sebuah perbicaraan.

a.b.a. Pengertian Kesaksian

Mencari pengertian kesaksian ternyata agak sukar khasnya di dalam statut-statut keterangan kes-kes sivil yang sedia ada. Sumber perundangan undang-undang keterangan yang telah disenaraikan di atas tidak ada menyebutkan makna daripada kesaksian. Menurut salah seorang Profesor perundangan Indonesia, Sudikno Mertokusumo memberikan pengertian kesaksian sebagai berikut:

*“Kesaksian adalah kepastian yang diberikan kepada hakim di persidangan tentang peristiwa yang disengketakan dengan jalan pemberitahuan secara lisan dan pribadi oleh orang-orang yang bukan salah satu pihak dalam perkara, yang dipanggil di persidangan”.*⁶⁷

⁶⁶Kompilasi Hukum Islam Indonesia seksyen 24 dan 25.

⁶⁷Sudikno Mertokusumo (1988), *Op., Cit.*, m.s.32.

Dari pembacaan yang telah dibuat mendapati bahawa pengertian kesaksian hanya dijumpai dalam undang-undang jenayah Indonesia. Itupun bukan dengan menggunakan perkataan ‘kesaksian’ sebagaimana yang dimaksud dalam tajuk ini. Dalam kes-kes jenayah, khas memperkatakan tentang kesaksian, biasanya ia menggunakan istilah ‘saksi’ dan ‘keterangan saksi’. Untuk memudahkan memahami keterangan ini tidak salah untuk mencari dan merujuk keterangan yang ada dalam undang-undang jenayah. Secara perundangan definisi saksi adalah sama apakah ianya dalam kes-kes jenayah mahupun kes-kes sivil. Undang-undang keterangan jenayah tahun 1981 menyebutkan:

*“Saksi ialah orang yang dapat memberikan keterangan guna kepentingan penyidikan, penuntutan dan peradilan tentang suatu perkara pidana yang ia dengar sendiri, ia lihat sendiri, dan ia alami sendiri”.*⁶⁸

Untuk menjadi saksi dalam kes-kes jenayah adalah sangat susah dan kebanyakan orang menolak untuk menjadi saksi di mahkamah. Ini berikutan kesan yang akan dia terima baik dari segi tekanan yang dibuat oleh pihak tertentu ataupun pihak yang tidak suka akan kesaksian yang dia buat. Untuk menjamin keselamatan para saksi, pemerintah telah menggubal beberapa statut yang dapat menjamin kerahsiaan para saksi.⁶⁹ Di antara akta yang dimaksud adalah Undang-Undang No. 13 Tahun 2006 Tentang Perlindungan Saksi dan Korban.⁷⁰ Seksyen 1 (1), Akta ini mentakrifkan saksi sebagai:

“Saksi ialah orang yang dapat memberikan keterangan guna kepentingan penyelidikan, penyidikan, penuntutan dan pemeriksaan di sidang pengadilan tentang suatu perkara pidana yang ia dengar sendiri, ia lihat sendiri, dan/atau ia alami sendiri”.

Adapun ‘keterangan saksi’ ditakrifkan sebagai berikut:

“Salah satu alat bukti dalam perkara pidana yang berupa keterangan dari saksi mengenai suatu peristiwa pidana yang ia dengar sendiri, ia

⁶⁸Sila lihat Undang-undang prosedur jenayah, Kitab Undang-Undang Hukum Acara Pidana (KUHP) Nomor 8 Tahun 1981, seksyen 1 (26). Definisi ini sama dengan Undang-undang No 1 Tahun 1997 Tentang Peradilan Militer, seksyen 1 (27).

⁶⁹Akta ini telah menyenaraikan beberapa perlindungan dan hak yang patut diterima para saksi, sila lihat seksyen 5-10, Undang-Undang No. 13 Tahun 2006 Tentang Perlindungan Saksi dan Korban.

⁷⁰Statut lain adalah Peraturan Pemerintah No. 44 Tahun 2008 Tentang Pemberian Kompensasi, Restitusi dan Bantuan kepada Saksi dan Korban.

lihat sendiri dan ia alami sendiri dengan menyebut alasan dan pengetahuannya itu”⁷¹.

Dari penjelasan di atas dapat diambil pengajaran bahawa kesaksian itu adalah bukan keterangan yang diambil daripada orang yang bertikai tetapi merupakan pihak ketiga yang dihadirkan untuk memberitahukan apa yang dia saksikan berkenaan suatu peristiwa tersebut. Oleh kerana itu, maklumat yang diberikanpun mestilah sah dengan menyertakan alasan-alasan bagaimana mendapatkan dan menyaksikan sendiri kejadian tersebut. Maklumat yang diperoleh daripada hasil kesimpulan apa yang dia saksikan tidak dimasukkan sebagai kesaksian. Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1907 menyebutkan:

“Tiap-tiap kesaksian harus disertai dengan alasan-alasan bagaimana diketahuinya hal-hal yang diterangkan. Pendapat-pendapat maupun perkiraan-perkiraan khusus, yang diperoleh dengan jalan pikiran bukanlah kesaksian.”

a.b.b. Kes-kes yang jatuh dengan kesaksian

Perundangan Indonesia mengakui bahawa semua keterangan dengan kesaksian boleh digunakan kecuali peruntukan-peruntukan yang ditentukan lain oleh undang-undang.⁷² Dengan erti kata bahawa tidak semua keterangan dengan kesaksian dapat digunakan menjadi hujah dalam perbicaraan. Sebagaimana telah diterangkan sebelumnya bahawa penubuhan sesebuah syarikat hanya disahkan dengan bentuk keterangan tulisan sahaja.⁷³ Menurut pakar perundangan Indonesia, M. Yahya Harahap, bekas seorang hakim Mahkamah Agung berkata: Untuk menghindarkan kesaksian palsu maka keterangan saksi tidak dibolehkan dalam hal ini. Beliau menambahkan, keterangan seorang saksi adalah kurang dipercayai, baik disebabkan banyak yang berbohong ketika membuat kesaksian, ataupun kerana beberapa faktor lain. Menurut beliau juga, sekiranya

⁷¹Sila lihat *Op., Cit.*, Kitab Undang-Undang Hukum Acara Pidana (KUHP) Nomor 8 Tahun 1981, seksyen 1 (27).Juga lihat Undang-undang No 1 Tahun 1997 Tentang Peradilan Militer, seksyen 1 (28).

⁷²Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1895 menyatakan, Pembuktian dengan saksi-saksi **diperkenankan dalam segala hal** di mana itu tidak dikecualikan oleh undang-undang.

⁷³Menurut perundangan Indonesia sivil atau grand yang dikeluarkan oleh pihak yang ditunjuk oleh kerajaan disebut dengan nama Akta.

diberikan keutamaan keterangan kesaksian di mahkamah daripada dokumen-dokumen rasmi kerajaan, akibatnya akan menjejaskan kredibiliti pemerintah di hadapan orang ramai. Implikasinya masyarakat tidak akan mempercayai semua surat-menyurat yang dikeluarkan oleh pejabat kerajaan. Itu adalah tidak mungkin dan sangat berlawanan dengan prinsip suatu negara yang merdeka.⁷⁴

a.b.c. Syarat kesaksian

Untuk mendapatkan maklumat yang sahih daripada keterangan yang diberikan oleh saksi yang dipanggil untuk menyokong suatu dakwaan. Maka di bawah ini beberapa syarat penting yang harus dilalui sebagai berikut:

a.b.c.a. Syarat formaliti

1. Saksi bertempat di wilayah kuasa mahkamah yang mendengar kes tersebut

Syarat pertama untuk sah menjadi saksi di dalam suatu perbicaraan adalah bahawa saksi berkenaan mesti duduk di wilayah kuasa mahkamah tersebut. Syarat ini telah di jeaskan di dalam HIR seksyen 143 (1) iaitu:

“Tiada seorangpun dapat dipaksa untuk memberikan kesaksian dalam perkara-perkara perdata di sidang Pengadilan Negeri yang berkedudukan di luar wilayah hukum Pengadilan Negeri dari tempat tinggal atau tempat kediamannya”.

Syarat ini merupakan syarat formaliti yang logik di mana seorang yang akan memberikan kesaksian tersebut mengenali yang bertikai kerana selalu berjumpa dan duduk di satu tempat yang tidak terlalu jauh. Orang yang duduk berjauhan biasanya jarang berjumpa ataupun tidak pernah jumpa sama sekali.

Juga statut di atas mensyaratkan yang demikian kerana untuk menghadkan semua saksi siapa sahaja yang hendak membuat kesaksian yang mana mempunyai

⁷⁴ Sila lihat M. Yahya Harahap (2005) Hukum Acara Perdata, Gugatan, Persidangan, Penyitaan, Pembuktian dan Putusan Pengadilan, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 624

tujuan tertentu dan dengan itu orang yang memenuhi syarat sahaja yang akan dipanggil. Oleh itu, seorang hakim akan membuat pertanyaan kepada saksi lebih dahulu berkenaan latar belakangnya dan apakah ada relevan kesaksiannya dengan pertikaian tersebut. Dengan erti kata orang yang sangat mudah dipanggil untuk menjadi saksi padahal saksi itu belum tentu tahu apa yang akan disaksikannya sekalipun ianya atas permintaan yang bertikai maka tanpa perkenan hakim tidak akan diterima.

2. Tidak ada hubungan keluarga baik sedarah atau bekas suami-isteri,⁷⁵ kecuali dalam kes-kes tertentu.⁷⁶

Kriteria larangan menjadi saksi di atas adalah kerana mereka merupakan orang-orang dekat kepada yang bertikai.⁷⁷ Dilihat daripada ketulusan kesaksian orang-orang tersebut kemungkinan tidak cukup objektif dalam memberikan maklumat yang sebenar. Ini kerana beberapa faktor apakah disebabkan masih ada hubungan darah ataupun pernah menjadi suami-isteri.⁷⁸ Untuk menghindarkan kebarangkalian akan kecacatan nilai daripada kesaksian tersebut maka kecuali dalam kes-kes tertentu maka kesaksian mereka tidak diterima.

3. Baligh dan sehat (tidak gila).

Kesaksian kanak-kanak tidak diterima, sehinggalah mereka berumur 15 tahun. Menurut perundangan Indonesia iaitu seksyen 145 (1) 3, Akta Keterangan HIR: "*Yang tidak boleh didengar saksi adalah anak-anak yang umurnya tidak diketahui dengan pasti apakah ia telah mencapai 15 tahun*". Sedangkan kesaksian orang yang tidak mendapat penyakit gila dinyatakan oleh seksyen yang sama iaitu 145 (1) 4: "*Yang tidak*

⁷⁵Menurut Akta Keterangan RBg seksyen 172 bahawa bekas suami atau isteri tidak boleh menjadi saksi. Ini telah dikuatkan oleh keputusan yang dibuat oleh Mahkamah Agung pada tarikh 6-1-1976, No. 140 K/Sip/1974. Sila lihat Mahkamah Agung (1993), *Rangkuman Yurisprudensi Mahkamah Agung Republik Indonesia c.2*, m.s.321.

⁷⁶Adapun kes-kes yang tidak dikecualikan tersebut seperti perceraian, pemberian nafkan dan penjagaan kanak-kanak dan lain-lain. Sila lihat Akta keterangan HIR seksyen 145 (2). Sila rujuk Keputusan Mahkamah Agung Putusan no. 83 K/Ag/1999; tanggal 24 Februari 2000 tentang *ikrar talak*: di mana pihak ayah dan ibu dipanggil sebagai saksi dan disesuaikan dengan keterangan para saksi yang kena mohon

⁷⁷Dalam kes *Tabi bin Rua (Pemohon) v.s. Supinah binti Sutikno* (yang kena mohon), yang kena rayu telah menghadirkan saksi daripada keluarganya lalu Pengadilan Tinggi Agama Irian Jaya telah menolak dan tidak menerima kesaksian mereka tersebut. Sila lihat Putusan No. 03/Pdt. G/1999/PTA-JPR, m.s. 332.

⁷⁸Menurut Teguh Samudera ada beberapa faktor kesaksian mereka tidak dapat diterima di antaranya: untuk menjaga agar hubungan kekeluargaan di antara mereka tetap baik dan juga untuk mencegah berlakunya pertikaian dan rasa dendam ketika atau setelah perbicaraan tersebut selesai. Sila lihat Teguh Samudra (2004), *Op., Cit.*, m.s. 67.

boleh didengar saksi adalah: orang-orang gila, walaupun sekali-sekali mereka dapat menggunakan pikirannya yang sehat”.

Tidak diterima kesaksian orang-orang yang disebut di atas bukan bermakna bahawa hakim tidak boleh mendengar secara mutlak kesaksian mereka. Tetapi maksudnya adalah bahawa kesaksian kanak-kanak, orang hilang ingatan dan lain-lain boleh didengar oleh hakim tetapi tanpa dibebani untuk bersumpah lebih dahulu.

Di sini menarik untuk dibincangkan bahawa kanak-kanak dan orang gila, sekiranya membuat kesaksianpun mereka tidak perlu untuk bersumpah. Ini kerana kesaksian mereka hanya berfungsi sebagai ‘penjelasan’ yang tidak mengikat.⁷⁹

4. Di buat langsung di depan majlis

Dengan erti kata bahawa kesaksian yang dibuat di hadapan hakim di majlis perbicaraan mempunyai manfaat yang agak banyak dan harapan untuk diterima adalah sangat besar kemungkinannya. Ini disokong oleh Akta Keterangan RBg yang menyatakan: *“Pengakuan yang dilakukan didepan hakim merupakan bukti lengkap, baik terhadap yang mengemukakannya secara pribadi, maupun lewat seorang kuasa khusus”*.⁸⁰ Penerimaan kesaksian yang dibuat di hadapan Mahkamah ketika perbicaraan sedang dijalankan dimana dihadiri dan disaksikan oleh orang ramai adalah wajar kerana untuk membuat satu kebohongan kemungkinan adalah sangat kecil. Bagaimanapun kesaksian yang dibuat di luar mahkamah adalah bergantung kepada budibicara hakim dan ini juga dibenarkan kerana sebab-sebab yang tertentu seperti tinggal di luar negara.⁸¹

5. Bersumpah sebelum membuat kesaksian

Sebagaimana telah disebutkan di atas bahawa seseorang yang hendak membuat kesaksian lebih dahulu mengangkat sumpah sesuai dengan agama yang dia percayai.

⁷⁹ Akta Keterangan RBg seksyen 173 menyatakan: *Pengadilan negeri berwenang mendengar tanpa disumpah anak-anak yang dalam ayat 1 pasal yang lalu dan juga orang gila yang kadangkala dapat menggunakan ingatannya dengan baik, tetapi keterangan mereka hanya berlaku sebagai penjelasan belaka.*

⁸⁰ Sila lihat seksyen 311

⁸¹ Sila lihat seksyen 312 Akta RBg yang menyatakan *Adalah terserah kepada pertimbangan dan kewaspadaan hakim, untuk menentukan kekuatan mana yang akan diberikannya kepada suatu kesaksian lisan yang diberikan di luar sidang pengadilan.*

Kompilasi hukum sivil Indonesia menyatakan, “*Tiap saksi diwajibkan, menurut cara agamanya, bersumpah atau berjanji bahwa ia akan menerangkan apa yang sebenarnya*”.⁸² Dari kenyataan ini jelas bahawa seseorang yang membuat kesaksian (golongan orang yang sepatutnya bersumpah) tetapi tidak diawali dengan sumpah maka kesaksiannya dianggap tidak sah. Bagaimanapun peruntukan ini dikecualikan kepada kanak-kanak dan orang gila yang bermasa dan tidak tetap.

Seperti kes pusaka Arifin Thalib (other) melawan Farida Thalib (other),⁸³ yang didengar oleh Pengadilan Negeri Gorontalo. Permohonan Arifin Thalib (Pemohon) di mahkamah rendah telah dikabulkan dan dinyatakan sebagai pihak pemenang. Selanjutnya, yang kena mohon (Farida Thalib) kemudian telah membuat rayuan di Pengadilan Tinggi Negeri Gorontalo dan keputusan memihak kepadanya. Di Mahkamah Agung kes ini telah dibicarakan oleh beberapa orang yang Arif Hakim yang diketuai oleh DR. H. Abdurrahman SH.,MH. dan mendapati bahawa mahkamah tinggi (Pengadilan Tinggi Negeri Gorontalo) telah salah, iaitu saksi San Poiyo telah memberikan kesaksian tanpa lebih dahulu bersumpah yang menyebabkan kesaksiannya dianggap tidak sah. Mahkamah Agung kemudian telah membatalkan keputusan Pengadilan Tinggi Negeri Gorontalo tersebut.

6. Memberikan kesaksian secara berasingan

Saksi yang lebih daripada satu orang akan dipisah ketika memberikan kesaksian serta dipanggil satu persatu. Ini bermanfaat untuk menghindarkan daripada terjadinya keterangan yang sama ataupun saksi-saksi tersebut merasa tidak selesa untuk memberikan dan menceritakan apa yang mereka telah lihat dan alami. Akta keterangan HIR dan RBg menyatakan dalam hal ini, *Saksi-saksi yang telah datang menghadap, dipanggil satu per satu untuk masuk ruang sidang.*⁸⁴

⁸²Sila lihat Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1911.

⁸³Sila lihat Putusan Mahkamah Agung No 503 K/ Pdt/2009.

⁸⁴Sila lihat Akta HIR seksyen 144 (1) dan Akta RBg seksyen 171 (1)

Dalam kes Drs. Indra Sandjojo (another) melawan Drs. Kie Han Beng,⁸⁵ Mahkamah Agung telah mengkritik beberapa percakapan yang telah dibuat oleh mahkamah rendah (Pengadilan Negeri Jakarta Selatan dan Jakarta Barat) yang telah memeriksa dua orang saksi secara bersamaan. Mahkamah Agung dalam penghujahannya mengatakan bahawa Pengadilan Negeri Jakarta Selatan telah menyalahi Undang-Undang RID seksyen 144 (1) sehingga telah menyebabkan dua orang saksi dalam kes itu, *tak dapat dipergunakan*.⁸⁶

a.c. Persangkaan (anggapan-anggapan)

Setelah menerangkan keterangan tulisan dan kesaksian, selanjutnya keterangan berikutnya sebagaimana diperuntukkan secara berturutan oleh undang-undang adalah keterangan persangkaan. Didahulukan kedua-dua keterangan di atas daripada persangkaan adalah kerana persangkaan ataupun anggapan merupakan keterangan yang tidak langsung (*ghayr mubāsharah*) sedangkan tulisan dan kesaksian adalah keterangan langsung iaitu keterangan yang ada hubungkait secara langsung dengan objek yang dipertikaikan tersebut. Amalan penggunaan anggapan di mahkamah juga adalah kebiasaannya setelah tidak ada keterangan saksi yang secara langsung menyaksikan, mendengar atau menghadiri kontrak yang dibuat oleh para pihak.

Di samping itu, keterangan dengan anggapan juga masih dipertikaikan oleh para pakar undang-undang, apakah ia termasuk salah satu keterangan ataupun bukan. Menurut sebahagian sarjana perundangan Indonesia di antaranya Professor A. Pitlo, Professor DR. Soedikno Martokoesoemo, Prof. Subekti⁸⁷ dan Prof. Wirjono Prodjodikoro berpendapat bahawa anggapan bukanlah keterangan. Mengutip pendapat Prof. Wirjono Prodjodikoro dalam isu ini mengatakan, "*Oleh kerana persangkaan*

⁸⁵ Sila lihat Putusan Mahkamah Agung tanggal 16/12/1976 No. 731 K/Sip/1975.

⁸⁶ Perkataan 'tak dapat dipergunakan', penyelidik ambil daripada hujah Mahkamah Agung pada muka surat pertama.

⁸⁷ Teguh Samudra (2004), *Hukum Pembuktian dalam Acara Perdata*, c. 2, Bandung: Penerbit P.T. Alumni.

*adalah kesimpulan belaka, maka dalam hal ini yang dipakai sebagai alat bukti sebetulnya bukan persangkaan itu, melainkan alat bukti lain... ”.*⁸⁸

Malahan di Belanda, mengutip pendapat Lilik Mulyani mengatakan bahawa, menurut DR. W.D.H. Asser menyatakan, keterangan anggapan sudah dimansuhkan. Walaupun di Belanda sendiri subjek anggapan masih diperkatakan tetapi ianya hanya sebatas pengenalan bukan sebagai keterangan.⁸⁹

Prof. Wirjono Prodjodikoro mengatakan dalam buku beliau, *Hukum Atjara Perdata di Indonesia*, sebagai berikut:

“Persangkaan sebetulnja adalah bukan alat bukti. Maka sama sekali tidak tepat, apabila H.I.R. R.Bg dan B.W. menamakanja salah suatu alat bukti. Ini ternjata dari definitie jang oleh B.W. sendiri dikemukakan dari pengertian persangkaan, jaitu pada pasal 1905 dimana dikatakan, bahwa persangkaan adalah kesimpulan jang oleh undang-undang atau oleh Hakim ditarik dari suatu peristiwa jang teranga njata, misalnja peristiwa a, kearah peristiwa lain jang belum terang kenjataannya jaitu peristiwa b.

Oleh kerana persangkaan adalah kesimpulan belaka, maka dalam hal ini jang dipakai sebagai alat bukti sebetulnya bukan persangkaan itu, malainkan alat-alat bukti lain, jaitu misalnya kesaksian atau surat-surata atau pengakuan suatu pihak, jang membuktikan, bahwa suatu peristiwa adalah terang ternjata (peristiwa a). Baru kemudian disimpulkan dari adanja peristiwa a ini penganggapan adanja djuga peristiwa b. Dan kesimpulan ini dapat ditarik oleh undang-undang sendiri atau oleh Hakim. Kedua duanja ini sebetulnja sudah semestinja. Tidak perlu B.W. atau H.I.R dan R.Bg. menjatakanja. Perihal kesimpulan yang ditetapkan oleh undang-undang, ini bukan Hukum Atjara, melainkan Hukum Perdata belaka”.

Sedangkan bagi yang menerima persangkaan sebagai salah satu keterangan pula, mereka merujuk terus kepada statut, seksyen 1866 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata, Akta Keterangan HIR dan juga Akta Keterangan RBg seksyen 164. Semua undang-undang tersebut telah menyenaraikan keterangan yang terpakai adalah lima. Kemudian salah satu daripada yang lima itu adalah persangkaan. Oleh kerana statut yang merupakan sumber perundangan di Indonesia menyebutkannya ada lima termasuk

⁸⁸ Wirjono Prodjodikoro (1970), *Hukum Atjara Perdata di Indonesia*, c. 5, Bandung: Sumur Bandung, m.s. 102. H. Abdul Manan (2005), *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradila Agama*, c.3, Jakarta: Prenada Media, m.s. 255.

⁸⁹ Lilik Mulyadi (1998), *Hukum Acara Perdata Menurut Teori dan Praktik Peradilan Indonesia*, Jakarta: Penerbit Djambatan, m.s. 175-176

anggapan maka mereka hanya mengikut apa yang yang dikatakan oleh perundangan sahaja. Abdul Manan memberikan contoh, “ketidakhadiran seseorang pada suatu waktu di tempat tertentu, dengan membuktikan kejadiannya pada waktu yang sama di tempat lain”.⁹⁰ Ertinya, dengan dapat dibuktikan bahawa seseorang berada di tempat lain pada waktu suatu kejadian berlaku membuktikan seseorang tidak berada pada tempat tersebut. Anggapan yang terpakai di sini ialah yang kena dakwa tidak melakukan perbuatan tersebut.

a.c.a. Pengertian anggapan

Akta keterangan HIR dan RBg merupakan dua statut penting yang menjadi sumber hukum undang-undang Keterangan di Indonesia. Tetapi kedua-dua undang ini tidak ada memberikan pengertian apa itu persangkaan. Peruntukan berkenaan keterangan tersebut kalau merujuk kedua-dua statut berkenaan adalah tidak cukup. Ini kerana kedua-dua Statut tersebut hanya menyebutkan satu seksyen sahaja berkenaan anggapan iaitu Akta HIR seksyen 173 dan Akta RBg seksyen 310.

Maka kalau hendak mengenal keterangan Anggapan dengan panjang lebar maka semestinya merujuk sumber kompilasi hukum materialnya iaitu Kitab Undang-Undang Hukum Perdata. Seksyen 1915 kompilasi tersebut menyebutkan sebagai berikut:
Persangkaan ialah kesimpulan yang oleh undang-undang atau oleh hakim ditarik dari suatu peristiwa yang diketahui umum kearah suatu peristiwa yang tidak diketahui umum

Dari seksyen 1915 di atas dapat diambil pengajaran bahawa persangkaan merupakan kesimpulan yang ditarik dari suatu peristiwa atau kejadian yang sudah dibuktikan kepada peristiwa yang belum terbukti. Untuk membantu lebih memahami maksud persangkaan ini, pengamal undang-undang yang terkenal iaitu Prof. Soebekti

⁹⁰Abdul Manan (2006), *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, Jakarta: Prenada Media Group, m.s.. 255

menyebutkannya sebagai kesimpulan yang diambil oleh undang-undang atau majlis hakim terhadap suatu peristiwa yang terang, nyata, ke arah peristiwa yang belum terang kenyataannya.⁹¹

Di antara contoh-contoh anggapan adalah:

- 1- Setiap anak yang dilahirkan sepanjang perkahwinan yang sah, suami dianggap sebagai ayah yang sah dari anak-anaknya.⁹²
- 2- Menurut pasal 5 Undang-Undang No. 1 Tahun 1974, keadaan seorang suami yang bermaksud berpoligami dia tidak perlu minta izin kepada isterinya, jika isteri telah pergi dan tidak ada khabar selama dua tahun.
- 3- Jika jumlah wang yang disebut dalam kontrak perjanjian (Akta) berbeza dengan yang disebut dalam persetujuan, maka dianggap perikatan itu dilakukan dalam jumlah yang terkecil, meskipun akta dan persetujuan itu seluruhnya ditulis tangan oleh orang yang mengikat diri, kecuali jika dapat buktikan yang mana dari dua bagian surat itu mengandung kesalahan.⁹³

Contoh, dalam kes harta bersama, Tabi bin Rua (Pemohon) melawan Supinah binti Sutikno (yang kena mohon)⁹⁴ Yang Arif Hakim Pengadilan Tinggi Agama Irian Jaya telah menggunakan anggapan bahawa surat perjanjian yang kena rayu dengan saudara-saudaranya adalah ditolak kerana surat tersebut dibuat kemudian, iaitu setahun setelah selepas pembelian lori Toyota Dino (objek sengketa). *Qarinah* ini menunjukkan bahawa ada niat yang tidak baik Yang kena rayu iaitu telah mencuba mengalihkan kepemilikan lori tersebut kepada dia dan keluarganya setelah hubungan keduanya sudah tidak harmoni.

Yang bertikai adalah bekas suami isteri dan bercerai pada tahun 1997, pada tempoh perkahwinan telah mendapat beberapa harta bersama di antaranya adalah lori

⁹¹Soebekti (1992), *Pokok-Pokok Hukum Perdata*, Jakarta: Intermasa, m.s. 181

⁹²Sila lihat Undang-Undang No 1 Tahun 1974 Tentang Perkawinan, seksyen 42. Anggapan ini masih lemah dan boleh dipatahkan. Sila bandingkan dengan hukum Islam.

⁹³Lihat kompilasi Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1879

⁹⁴Sila lihat Yurisprudensi Peradilan Agama tahun 2002, m.s. 304-340

Toyota Dino. Menurut latarbelakang kes, lori tersebut dibeli pada tahun 1995 atas nama Yang kena rayu, setelah hubungan keduanya mulai retak maka pihak Yang kena rayu telah membuat perjanjian kerja sama (tanpa sepengetahuan bekas suami) dengan bapa dan saudara-saudaranya (hitam di atas putih) yang bertarikh 15 April 1996.

Kalau dilihat seksyen 1915 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata di atas maka anggapan dapat dibahagi dua iaitu anggapan menurut undang-undang dan anggapan berdasarkan kesimpulan hakim. Anggapan menurut undang-undang ditakrifkan oleh seksyen 1916 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata sebagai persangkaan yang berdasarkan suatu ketentuan khusus undang-undang, dihubungkan dengan perbuatan-perbuatan tertentu atau peristiwa-peristiwa tertentu. Kemudian oleh seksyen ini juga memberikan contoh anggapan menurut undang-undang sebagai berikut:

1. Perbuatan yang oleh undang-undang dinyatakan batal, kerana semata-mata demi sifat dan wujudnya, dianggap telah dilakukan.
2. Hal-hal di mana oleh undang-undang diterangkan bahwa hak milik atau pembebasan utang disimpulkan dari keadaan-keadaan tertentu;
3. Ketentuan yang oleh undang-undang diberikan kepada suatu putusan Hakim yang telah memperoleh kekuatan mutlak;
4. Kekuatan yang oleh undang-undang diberikan kepada pengakuan atau kepada sumpah salah satu pihak.

Adapun persangkaan berdasarkan kesimpulan atau anggapan berdasarkan keyakinan hakim adalah kesimpulan dari kejadian atau peristiwa yang dibuat oleh hakim ketika mendengar sesebuah kes.⁹⁵ Ini sesuai dengan seksyen 1922 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata yang menyebutkan:

“Persangkaan-persangkaan yang tidak berdasarkan undang-undang sendiri, diserahkan kepada pertimbangan dan kewaspadaan Hakim,

⁹⁵Contoh anggapan hakim seperti dalam pensabitan kes harta ghono-ghini : Bhunasi (pemohon) melawan Asari (yang kena mohon) (others) tentang pemilikan perhiasan. Pemohon (bekas isteri) dalam rayuannya di Pengadilan Tinggi Surabaya mengatakan bahawa perhisian tersebut adalah adalah bukan harta bersama tetapi merupakan kepunyaan sendiri yang dibeli dengan memakai wang sendiri. Sila lihat Keputusan Pengadilan Tinggi Surabaya 19 Januari 1952 Nomor 63/1950 Pdt. Juga sila rujuk Gatot Supramono (1990), *Hukum Pembuktian di Peradilan Agama*, Bandung: Penerbit Alumni, m.s. 38-39.

yang namun itu tidak boleh memperhatikan persangkaan-persangkaan lain, selain yang penting, teliti dan tertentu, dan sesuai satu sama lain. Persangkaan-persangkaan yang sedemikian hanyalah boleh dianggap dalam hal-hal di mana undang-undang mengizinkan pembuktian dengan saksi-saksi, begitu pula apabila dimajukan suatu bantahan terhadap suatu perbuatan atau suatu akta, berdasarkan alasan adanya itikad buruk atau penipuan”.

Oleh itu, apabila hakim hendak menjatuhkan putusan, jika dia menganggap bahawa anggapan-anggapan itu penting maka ianya dapat dijadikan pertimbangan dalam menjatuhkan hukuman. Sebagaimana RBg mengatakan,⁹⁶ “*Persangkaan/dugaan belaka yang tidak berdasarkan peraturan perundang-undangan hanya boleh digunakan hakim dalam memutus suatu perkara jika itu sangat penting, cermat, tertentu dan bersesuaian satu dengan yang lain”.*

Anggapan berdasarkan undang-undang pula dapat di klasifikasikan kepada dua bahagi iaitu:

a.c.b. Anggapan yang tidak boleh dibantah (*conclusive presumption*)

Iaitu anggapan yang ditarik daripada undang-undang yang berkekuatan muktamad dan tidak boleh dipertikaikan akan kesahihannya. Anggapan undang-undang ini sudahpun disenaraikan sendiri secara khusus oleh seksyen 1916 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata sebagaimana telah disebutkan di atas.

Di antara ciri-ciri anggapan yang tidak boleh dibantah oleh pihak lawan diantaranya:

- a. Peruntukan tersebut biasanya menggunakan perkataan ancaman seperti, *batal, batal demi hukum, dianggap tidak ada dan memuat perkataan larangan.*

Seperti seksyen 1323 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata menyebutkan “*paksaan yang dilakukan terhadap orang untuk membuat suatu perjanjian, merupakan alasan batalnya perjanjian...*”. Juga seksyen 1446 undang-undang yang sama

⁹⁶Sila lihat seksyen 310. Peruntukan yang hampir sama disebutkan di dalam Akta HIR seksyen 173 iaitu: *persangkaan saja yang tidak berdasarkan suatu peraturan undang-undang yang tertentu, hanya saja diperhatikan oleh Hakim waktu menjatuhkan keputusan, jika persangkaan itu penting, seksama, tertentu dan satu sama lain bersetujuan.*

menyebutkan “*semua perikatan yang dibuat oleh orang-orang belum dewasa atau orang-orang yang ditaruh di bawah pengampuan, adalah batal demi hukum*” Kemudian seksyen 1337 menyatakan bahawa “*suatu sebab adalah terlarang, apabila dilarang oleh undang-undang atau apabila berlawanan dengan kesusilaan baik atau ketertiban umum*”.

Semua andaian yang disebutkan oleh peruntukan di atas dapat diambil satu kesimpulan bahawa mana-mana suatu kontrak apabila dibuat oleh dua orang tetapi bukan kerelaan bersama dengan erti kata kerana dipaksa oleh pihak yang satu lagi atau salah satu pihak belum baligh ataupun kontrak itu dilarang oleh undang-undang dan lain-lain. Maka sekiranya surat perjanjian itu di bawa ke hadapan hakim, setelah salah seorang mendakwa bahawa surat perjanjian tersebut dibuat kerana dipaksa oleh pihak lawannya, ataupun salah seorang adalah masih kanak-kanak maka dalam hal ini hakim akan membuat anggapan bahawa perjanjian itu tidak pernah wujud.

a.c.c. Anggapan yang boleh dibantah

Merupakan suatu anggapan yang boleh dibuat perlawanan oleh pihak lawan. Ini berlaku kerana undang-undang tidak menyebutkan secara mutlak ketidak sahinya. Adapun ciri-ciri anggapan ini iaitu:

- a. Menggunakan perkataan “kecuali dapat dibuktikan sebaliknya”.

Anggapan seperti ini dapat di lihat dalam seksyen 633 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata sebagai berikut: “*Tiap-tiap tembok yang dipakai sebagai tembok batas antara bangunan-bangunan, tanah-tanah, taman-taman dan kebun-kebun milik yang satu dan yang lain, harus dianggap sebagai tembok batas milik bersama, kecuali kiranya ada sesuatu alas hak atau tanda-tanda, yang menunjuk akan sebaliknya*”. Juga seksyen 658 akta yang samamenyebutkan: “*Tiap-tiap parit atau selekon antara dua pekarangan harus dianggap sebagai milik bersama, kecuali terbukti sebaliknya*”.

Seksyen 1394 menyebutkan:

“Mengenai pembayaran sewa rumah, sewa tanah, tunjangan tahunan untuk nafkah, bunga abadi, atau bunga cagak hidup, bunga uang pinjam, dan pada umumnya segala apa yang harus dibayar tiap tahun atau tiap waktu tertentu yang lebih pendek, maka dengan adanya tiga surat tanda pembayaran, tiga ansuran berturut-turut terbitlah suatu persangkaan bahwa angsuran-angsuran yang lebih dahulu telah dibayar lunas, melainkan jika dibuktikan sebaliknya”.

Semua andai-andaian yang terbit daripada kes-kes yang disebutkan di atas, sekiranya ia di bawa dan mejadi sengketa di mahkamah maka hakim akan menggunakan anggapan bahawa tembok pembatas dan longkang adalah kepunyaan bersama juga sewa rumah sudah dibayar. Kecuali apabila ada pihak yang dapat membuktikan sebaliknya.

a.d. Pengakuan

Urutan keterangan seterusnya iaitu keterangan nombor yang keempat adalah pengakuan. Dalam perundangan Indonesia pengertian pengakuan tidak begitu terang dan jelas disebutkan oleh Undang-undang. Oleh itu, menurut sebahagian penulis mengatakan, ‘baik di dalam HIR maupun BW tidak dirumuskan mengenai apa itu pengakuan’.⁹⁷ Undang-undang Indonesia hanya mengatakan bahawa: *“Pengakuan, yang dikemukakan terhadap suatu pihak, ada yang dilakukan di muka Hakim dan ada yang dilakukan di luar sidang Pengadilan”*.⁹⁸

Dari seksyen di atas kalau hendak memperdalam fahaman tentang pengakuan menurut perundangan Indonesia boleh dikatakan agak susah. juga kalau hanya merujuk peruntukan di atas tidak mencukupi. Ini kerana tidak menyentuh dan menerangkan makna langsung daripada pengakuan tersebut dan hanya menyebut iaitu pengakuan sebelah pihak sahaja ditambah dengan pembahagiannya. Para penulis buku-buku perundangang Indonesia juga tidak banyak yang membuat dan menulis apakah pengertian pengakuan tersebut. Statut mungkin tidak menerangkan dengan panjang

⁹⁷ Sila lihat Sila lihat Bambang Waluyo (1991), *Sistem Pembuktian dalam Peradilan Indonesia*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 40

⁹⁸ Sila rujuk Kitab Undang-Undang Hukum Perdata, seksyen 1923.

lebar apakah itu pengakuan, menurut Bambang Waluyo adalah kerana semua orang sudah maklum akan maknanya.⁹⁹

Untuk keluar dari permasalahan ini maka terpaksa di rujuk tafsiran-tafsiran yang dibuat oleh para pakar perundangan, hakim, pengamal undang-undang dan lain-lain. M.Yahya Harahap misalnya dalam membuat pengertian pengakuan, beliau telah membuat penafsiran terhadap seksyen 1923 di atas dengan mengatakan:

- Pernyataan atau keterangan yang dikemukakan salah satu pihak kepada pihak yang lain dalam proses pemeriksaan pemeriksaan suatu perkara;
- Pernyataan atau keterangan itu dilakukan di muka hakim atau dalam sidang pengadilan;
- Keterangan itu merupakan pengakuan (*bekentenis, confession*), bahawa apa yang didalilkan atau yang dikemukakan pihak lawan benar untuk keseluruhan atau sebahagian.

Dari penafsiran di atas dapat diambil satu pengajaran bahawa pengakuan adalah pengakuan yang dibuat oleh salah seorang yang bertikai di mahkamah terhadap pihak lawannya ketika perbicaraan sedang dijalankan. Takrif lain, dapat di lihat dalam buku, *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama* yang dikarang oleh H. Abdul Manan. Pengarang buku ini berkata, “menurut Prof. MR. A.Pitlo sebagaimana yang dikutip oleh Teguh Samudera, SH., (1992:83) mengemukakan bahawa pengakuan adalah keterangan sepihak dari salah satu pihak dalam suatu perkara, di mana ia mengakui apa-apa yang dikemukakan oleh pihak lawan”.¹⁰⁰ Dalam kes *Syafrudin bin Syafei* (Pemohon) melawan *Aisyah (Butet) binti Bahrin Utomo*.¹⁰¹ Pemohon mendakwa sebelum kes ini dibawa ke hadapan hakim beliau telahpun berulang kali meminta yang

⁹⁹ Sila lihat Sila lihat Bambang Waluyo (1991), *Op., Cit.*, m.s. 40.

¹⁰⁰ H. Abdul Manan (2005), *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, c.3, Jakarta: Prenada Media, m.s. 258.

¹⁰¹ Sila rujuk No. 38/Pdt. G/1996/PA.Bji

kena mohon untuk mengembalikan harta tersebut. Dalam jawabannya yang kena mohon mengakui dakwaan tersebut.

a.d.a. Pendapat pakar perundangan berkenaan pengakuan

Kekuatan pengakuan sebagai salah satu keterangan di Indonesia masih menjadi khilaf di kalangan para pengamal undang-undang. Sebahagian (Professor Subekti) mengatakan pengakuan tidak tepat dijadikan sebagai keterangan.¹⁰² Alasannya kata Professor itu adalah dengan diakuinya apa yang yang didakwakan oleh seseorang itu menyebabkan pihak pendakwa dibebaskan daripada memberikan pembuktian¹⁰³

Di antara alasan kenapa sebahagian pakar hukum Indonesia mengatakan pengakuan bukan keterangan adalah kerana pengakuan kemungkinan dapat mengenai tentang fakta-fakta yang tidak betul dan ianya boleh sahaja terjadi kerana ia merupakan keterangan sepihak sahaja dan hakim tidak boleh berbuat apa apabila yang bersangkutan sudah membuat pengakuan.¹⁰⁴ Apabila hakim tidak membatasi diri untuk menerima semua bentuk pengakuan, maka ini tentunya berlawanan dengan tujuan keterangan. Menurut perundangan Indonesia pengakuan merupakan keterangan sebelah pihak sahaja setelah pihak yang satu lagi membuat pendakwaan terhadap orang yang mengaku tersebut. Dengan erti kata dalam perundangan Indonesia tidak ada perbicaraan kalau tidak ada pendakwaan kecuali dalam kes-kes jenayah.

Satu isu menarik dalam perundangan Indonesia berkenaan pengakuan iaitu disamping undang-undang mengakui bahawa pengakuan yang dibuat di majlis hakim adalah mengikat dan tidak boleh ditarik kembali tetapi di sisi lain nampak ada kelemahan yang tidak adil dan merupakan bahan kecaman para pakar undang-undang. Menurut Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1926 menyebutkan “*suatu*

¹⁰² *Ibid*

¹⁰³ Menurut perundangan Islam bila sudah diakui maka tidak perlu yang mendakwa membuat pembuktian. Sedangkan kemungkinan menurut Subekti semua yang membuat dakwaan mesti memberikan bayyinah, samada ada pengakuan sudah dibuat ataupun tidak. Sedangkan dalam Islam apabila pengakuan sudah dibuat berarti permasalahan atau perbicaraan selesai.

¹⁰⁴ Sila lihat Teguh Samudra (2004), *Hukum Pembuktian dalam Acara Perdata*, c. 2, Bandung: Penerbit P.T. Alumni, m.s. 85

pengakuan yang dilakukan di muka Hakim tidak dapat ditarik kembali...". Isunya adalah sekalipun undang-undang mengatakan pengakuan itu mengikat tetapi di seksyen 176 Akta keterangan HIR menyebutkan bahawa: "Setiap pengakuan harus diterima secara keseluruhan dan Hakim dilarang untuk menerima sebagian daripadanya dan menolak bagian yang lainnya sehingga merugikan si pemberi pengakuan itu".

Kedua peruntukan di atas, kalau digabungkan dapat dibuat contoh mudah seperti berikut: si A telah mendakwa seseorang bahawa dia telah menjual barang kepada si B dengan harga RM 500. Ketika jual beli berlaku dia sudah menyerahkan barang tersebut kepada si B dan sekarang dia menuntut agar si B membayar barang tersebut. Dalam jawapan si B terhadap dakwaan tersebut mengatakan, bahawa betul apa yang didakwa si A tersebut tetapi dia telah membayarnya.

Contoh ini memberikan satu gambaran bahawa yang kena dakwa (B) mengakui dakwaan tersebut tetapi mengatakan sudah dibayar. Menggunakan peruntukan-peruntukan di atas akan menyebabkan satu masalah yang besar. Di satu sisi B membuat pengakuan tetapi di sisi lain dia membuat dakwaan kembali (melepaskan diri) dari dakwaan tersebut.¹⁰⁵

Prof. Wirjono Prodjodikoro, seorang pakar perundangan Indonesia, melihat peruntukan ini sangat kecewa dan ianya tidak masuk akal. Ini kerana maksud para penggubal undang-undang ini sebelumnya tidak jelas. Kata beliau undang-undang ini tidak memberikan satu kefahaman dan malahan memberi kesan ambiguiti.¹⁰⁶

Keadaan ini berlaku kerana peruntukan ini belum mengalami pemindaan maka para pakar perundangan cuba membuat solusi-solusi dan penafsiran masing-masing. Menurut buku '*Hukum Acara Perdata dalam Teori dan Praktek*, yang ditulis oleh puan Retnowulan SH. mengatakan: sekiranya yang kena dakwa menyatakan dalam menjawab satu dakwaan bahawa dia mengakui akan hutangnya tetapi telahpun dibayar, maka

¹⁰⁵Pengakuan seperti ini, dalam Islam ianya dibincangkan pada tajuk pengakuan bersama *istithna'*. Masalah ini Penyelidik akan bahasnya pada bab berikutnya.

¹⁰⁶Wirjono Prodjodikoro (1970), *Hukum Atjara Perdata di Indonesia*, c. 5, Bandung: Sumur Bandung, m.s. 105

tidak ada salahnya kalau hakim memerintahkan kepadanya untuk membuktikan bahawa dia benar-benar telah membayar hutangnya tersebut.¹⁰⁷

Menurut Prof. Subekti pula, seorang bekas Ketua Mahkamah Agung, mengambil pendapat Prof. Wirjono mengatakan, untuk menghadapi keterangan pengakuan yang seperti ini, hakim diberi kuasa dan kebebasan untuk menetapkan sejauhmana pengakuan tambahan seperti itu memberi kesan kepada keterangan. Dengan erti kata apabila hakim yakin bahawa pendakwa adalah orang yang adil dan jujur maka dia harus melindunginya dengan membebaskan pembuktian kepada pihak lawan.

Menghadapi contoh statut-statut keterangan yang agak berlawanan dan membingungkan khasnya berkenaan pengakuan seperti dalam kes di atas. Solusinya di antaranya juga adalah *yang pertama*, bahawa pendakwa dapat membuktikan dalil-dali yang menjadi dakwaannya tersebut ataupun *yang kedua*, dia berusaha membuktikan bahawa sanggahan dan jawapan yang kena dakwa itu adalah tidak betul atau tipu. Dengan kata lain bahawa si penjual harus membuktikan bahawa jual beli itu sudah berlaku dan barang yang dijual tersebut sudahpun diterima oleh si pembeli. Ataupun penjual harus membuktikan bahawa barang berkenaan belum di bayar dan belum diterima duitnya oleh penjual.¹⁰⁸

a.d.b. Pembahagian pengakuan

Berasaskan seksyen 176 Akta keterangan HIR di atas, maka pengakuan dapat dibahagi kepada tiga bahagian.

¹⁰⁷ Retnowulan Sutantio *et.all* (1986), *Hukum Acara Perdata dalam Teori dan Praktek*, Bandung: Alumni, m.s. 62.

¹⁰⁸ Menurut Prof. Subekti, langkah yang kedua ini adalah sangat susah kerana membuktikan sesuatu yang negatif pada umumnya adalah amat sukar. Kecuali kalau pendakwa sedang bernasib baik, sekiranya pendakwa dapat menguatkan dakwaannya dengan membawa beberapa saksi yang menyaksikan peristiwa tersebut iaitu ketika jual beli sedang dilakukan pembeli sedang sibuk mencari duit untuk dipinjam dan dibayarkan untuk membeli barang tersebut. Sehingga keterangan yang mengatakan hutangnya sudah dibayar tidak dapat diterima seratus peratus oleh hakim.

a.d.b.a. Pengakuan murni

Ia merupakan pengakuan yang kena dakwa terhadap dakwaan pemohon yang bertujuan untuk menyerahkan hak pendakwa kepada Pemohon. Dengan kata lain apa yang dituntut oleh pendakwa tersebut tidak dinafikan oleh yang kena dakwa. Dalam pengakuan tersebut tidak diiringi dengan perkataan atau jawapan yang dapat menimbulkan atau ingin melepaskan diri daripada dakwaan tersebut.¹⁰⁹

a.d.b.b. Pengakuan dengan Kualifikasi

Iaitu pengakuan yang dibuat oleh yang kena dakwa tetapi diiringi dengan penyangkalan. Oleh kerana itu, ia menyebabkan beban pembuktian akan dibebankan kepada pendakwa. Misalnya, A mendakwa si B agar membayar hutang pembelian rumah sebanyak RM 500.000. Dalam menjawab dakwaan A tersebut, di mahkamah B mengatakan dan mengakui akan jual beli rumah tersebut akan tetapi mendakwa kembali bahawa harganya adalah hanya RM 300.000.

a.d.b.c. Pengakuan dengan Klausula

Suatu pengakuan yang diiringi dengan suatu dakwaan yang dapat membebaskannya daripada dakwaan tersebut. Seperti contoh di atas, dalam jawapan yang kena dakwa mengatakan betul dan mengakui dia telah membeli rumah si A tetapi menyebutkan hutangnya sudah dibayar semua.

Yang menjadi isu di sini ialah, pengakuan yang kedua dan ketiga. Pada prinsip awalnya bahawa sekiranya suatu dakwaan sudah di akui oleh pihak lawan maka perbicaraan di kira sudah habis dan selesai. Tetapi dengan adanya jenis pengakuan kedua dan ketiga ini, sebagaimana para pakar tidak suka dan kecewa terhadapnya sebagaimana disebut di atas, menyebabkan sebaliknya.

¹⁰⁹Sila lihat M. Yahya Harahap (2005), *Op., Cit.*, m.s. 734

Dengan adanya pengakuan ini, menyebabkan pendakwa harus membuktikan akan ketidak jujuran pihak yang kena dakwa. Pada hal dalam sistem pembuktian keterangan dibebankan kepada pihak pendakwa dan sumpah kepada pihak yang kena dakwa. Sedangkan dalam kes ini yang kena dakwa sudah membuat pengakuan dan membuat dakwaan kembali, sepatutnya pihak yang kena dakwa adalah pihak yang mesti dibebankan pembuktian akan dakwaannya itu.

a.e. Sumpah

Keterangan dengan sumpah pada kes-kes sivil di letakkan pada urutan yang terakhir dalam statut-statut keterangan di Indonesia adalah tepat. Ini kerana sumpah merupakan keterangan terakhir yang akan digunakan tatkala tidak ada keterangan lain yang akan di bawa oleh mana-mana pihak. Dengan erti kata mana-mana pihak yang bertikai yang hendak membuat sumpah sebelum pihak lawan habis membawa dan mengetengahkan semua keterangan yang menyokong dakwaannya maka hakim tidak akan memberikan izin kepada orang tersebut.

Sekalipun sumpah di akui dan diiktiraf sebagai salah satu keterangan oleh undang-undang keterangan Indonesia khasnya dalam kes-kes keluarga dan kehartaan, tetapi untuk mengenal sumpah lebih terperinci terutama dari segi definisinya tidak ada disebutkan oleh mana-mana statut.¹¹⁰ Untuk mengenal makna sumpah dalam perundang-undangan di Indonesia, mengambil pendapat Prof. Sudikno yang dikutip oleh M. Yahya Harahap dalam bukunya mengatakan, sumpah adalah suatu keterangan atau pernyataan yang dikuatkan atas nama Tuhan.¹¹¹ Pendapat lain dikatakan iaitu sumpah yang diucapkan oleh seseorang di hadapan hakim untuk memberikan keterangan yang sejujur-jujurnya tentang terjadinya suatu peristiwa.¹¹² Dalam bukunya, Dr. Muhammad Nasir mendefinisikan sumpah sebagai “ pernyataan yang dibuat oleh seseorang secara

¹¹⁰ Teguh Samudra (2004), *Hukum Pembuktian dalam Acara Perdata*, c. 2, Bandung: Penerbit P.T. Alumni, m.s. 94-95

¹¹¹ M. Yahya Harahap (2004) *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 745

¹¹² Sarwono (2011), *Hukum Acara Perdata Teori dan Praktik*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s.279.

khidmat dan bersahaja yang diucapkan pada saat memberikan janji atau keterangan dengan mengkaitkan dengan sifat Tuhan Yang Maha Kuasa, dengan meyakini akan ada balasan siksa bila ternyata memberikan keterangan yang tidak benar.¹¹³

Dari semua pendapat di atas, dapatlah diambil satu maklumat bahawa sumpah itu merupakan pernyataan seseorang yang dibuat di mahkamah perbicaraan dengan menyebut nama-nama Tuhan atau yang dia anggap suci dan keramat. Tujuannya adalah untuk memberikan kesedaran kepada seseorang yang mahu bersumpah yang bertujuan untuk menghindarinya daripada menyampaikan keterangan palsu. Seperti *Ny. Sri Mulyanti Binti Djamin* melawan *Tn. Adi Sutejo bin Padmowijoyo*,¹¹⁴ sebelum keduanya memberikan hujah di Mahkamah Syariah Pekanbaru terlebih dahulu bersumpah.

a.e.a. Pendapat para pakar perundangan tentang sumpah

Berkenaan apakah sumpah dikategorikan sebagai keterangan atau tidak, pengamal undang-undang Indonesia masih berbebeza pendapat. Sebahagian mengatakan bahawa sumpah bukanlah satu keterangan. Kelompok ini mempercayai bahawa sumpah merupakan keterangan yang tidak langsung (*indirect evidence*) yang tidak berbentuk fisik sebagaimana suratan dan saksi. Sumpah sebenarnya adalah hanya berupa kesimpulan dari suatu fakta. Dengan erti kata bahawa dari pengucapan sumpah tersebut disimpulkan adanya kebenaran tentang yang dinyatakan dalam lafaz sumpah tersebut.¹¹⁵ Kelompok ini juga berpendapat bahawa yang menjadi keterangan bukanlah sumpah itu tetapi sebenarnya adalah keterangan pihak yang bertikai ditambah dengan sumpah.¹¹⁶

¹¹³ Muhammad Nasir (2005), *Hukum Acara Perdata*, c. 2, Jakarta: Penerbit Djambatan, m.s. 178

¹¹⁴ No. 46/Pdt. G/1994/PA.Pbr

¹¹⁵ M. Yahya Harahap (2004) *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika m.s.558

¹¹⁶ Wirjono Prodjodikoro (1970), *Hukum Atjara Perdata di Indonesia*, c. 5, Bandung: Sumur Bandung, m.s. 108-109.

a.e.b. Pembahagian sumpah

Dalam praktik di mahkamahh khususnya Peradilan Agama, di pandang dari sudut siapakah yang menyuruh untuk bersumpah dapat dibagi dua kategori iaitu, pertama atas permintaan salah seorang yang bertikai dan yang ke dua atas perintah hakim. Apabila sumpah tersebut atas permintaan pihak yang bertikai maka ianya dinamakan sumpah pemutus. Sedangkan apabila sumpah dibuat atas permintaan dan arahan hakim maka ia dapat dibagi dua iaitu sumpah tambahan dan juga sumpah penaksir.

a.e.b.a. Sumpah pemutus

Adapun kategori sumpah yang pertama adalah di buat bila-bila masa, sama ada keterangan sudah disampaikan ataupun keterangan tidak ada sama sekali. Berbeza dengan sumpah yang lain, sumpah pemutus, ianya sangat kuat dan mengikat. Seseorang yang mengarahkan pihak yang lain untuk bersumpah, maka sekiranya pihak yang diarahkan bersumpah maka dia akan dimenangkan. Tetapi kalau dia menolak untuk berbuat yang demikian dan tidak mengembalikan sumpah tersebut kepada pihak yang satu lagi maka dia akan dikalahkan. Sedangkan sekiranya dia mengembalikannya kepada orang pihak yang satu lagi tetapi pihak yang satu lagi tidak mahu bersumpah maka dia akan dimenangkan sebaliknya sekiranya pihak yang satu mahu bersumpah maka dia akan dikalahkan. Seksyen 183 RBg. (3) menyebutkan: *“Barangsiapa diminta melakukan sumpah tetapi menolak dan juga tidak mengembalikannya kepada pihak lawan, dan juga barangsiapa yang minta agar lawannya disumpah tetapi lawan itu mengembalikan sumpah itu kepadanya namun ditolaknya, harus dinyatakan kalah”*.

Sumpah ini juga merupakan sumpah penentu, siapakah yang akan dimenangkan jika ianya dibangkitkan dalam mana-mana perbicaraan dan boleh digunakan dalam semua kes. Untuk lebih jelas lagi KUHP seksyen 1930 menyebutkan: *“Sumpah pemutus dapat diperintahkan tentang segala persengketaan, yang berupa apapun juga”*

Oleh kerana itu, kepada yang bertikai hendaklah berhati-hati sebelum meminta pihak yang lain untuk membuat sumpah ini. Sebagai akibatnya ia akan mengakhiri perbicaraan dan tidak mungkin lagi untuk menghadirkan keterangan selepasnya.

a.e.b.b. Sumpah tambahan

Sumpah tambahan ialah sumpah yang di arahkan oleh hakim kerana keterangan tidak mencukupi. Berbeza dengan sumpah sebelumnya, sumpah ini bagaimanapun tidak boleh dikembalikan kepada pihak lawan. Sumpah ini hanya boleh dibuat sekiranya diarahkan oleh hakim juga seorang hakim tidak akan menyuruh seseorang untuk membuat sumpah tambahan ini kecuali setelah di dahului oleh keterangan. Dengan erti kata setelah yang bertikai selesai semua menghadirkan keterangan dan keterangan itu belum mencukupi atau hakim belum merasa yakin akan kesahihan keterangan tersebut maka barulah hakim boleh menggunakan sumpah ini yang bertujuan sebagai keterangan tambahan dan pelengkap. R.Bg. seksyen 182 menjelaskan mengenai sumpah pelengkap iaitu:¹¹⁷

“Bila dasar gugatan dan pembelaan yang diajukan tidak sepenuhnya dibuktikan atau juga tidak sepenuhnya tanpa bukti dan tidak ada kemungkinan sama sekali untuk menguatkannya dengan alat-alat bukti lain, maka karena jabatannya pengadilan negeri dapat memerintahkan salah satu pihak untuk melakukan sumpah”.

a.e.b.c. Sumpah penaksir

Iaitu sumpah yang di arahkan oleh hakim tertentu kepada pendakwa sahaja dalam kes penetapan jumlah ganti rugi atau harga barang yang akan dikabulkan. Kompilasi undang-undang sivil (Kitab Undang-Undang Hukum Perdata) seksyen 1940 menyebutkan:

“Hakim dapat, karena jabatan, memerintahkan sumpah kepada salah satu pihak yang berperkara, untuk menggantungkan putusan

¹¹⁷Lihat juga HIR seksyen 155 dan KUHPperdata seksyen 1945

perkara pada penyumpahan itu, atau untuk menetapkan jumlah yang akan dikabulkan”.

Pernyataan yang hampir sama dapat di lihat dalam akta keterangan HIR seksyen 155 (2) sebagai berikut: “... Maka Pengadilan Negeri harus menentukan jumlah uang yang sesuai dengan kebenaran yang diberikan kepada sumpah penggugat”

b. Tidak tertulis dalam undang-undang

Semua keterangan yang telah disebutkan di atas merupakan keterangan yang jelas disebutkan oleh statut yang sedia ada. Kelima-lima keterangan tersebut dianggap sebagai keterangan yang paling sah juga sempurna dan memenuhi syarat. Sedangkan keterangan lain yang tidak disenaraikan oleh undang-undang seperti pendapat pakar maka ianya hanya keterangan tambahan yang tidak mengikat sekalipun hakim yakin akan pendapat tersebut.

Setelah disebutkan keterangan yang disepakati oleh undang-undang dan juga kebanyakan para pengamal undang-undang, ada beberapa keterangan yang selalu digunapakai di masa perbicaraan di mahkamah sekalipun ianya tidak disebutkan dengan terang sebagaimana keterangan yang lima yang telah diterangkan di atas namun ianya seringkali disebutkan malahan boleh menjadi penentu sesuatu dakwaan diterima atau tidak. Keterangan yang dimaksud ialah sebagai berikut:

b.a. Pengetahuan hakim

Satu isu penting dan perlu dibangkitkan di sini bahawa sejauhmana maklumat hakim diterima pakai di mahkamah selain Peradilan Tata Usaha Negara. Melihat statut-statut yang memperkatakan bilangan keterangan yang terpakai di mahkamah khasnya dalam kes-kes keluarga dan kehartaan adalah tidak ada mana-mana akta yang menyebutkan

maklumat hakim sebagai salah satu keterangan. Untuk lebih jelasnya, statut-statut yang menyebutkan tentang bilangan keterangan akan diuraikan di bawah ini sebagai berikut:

Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1866, menyatakan:

“Alat-alat bukti terdiri atas: Bukti tulisan, Bukti dengan saksi-saksi, Persangkaan-persangkaan, Pengakuan dan Sumpah. Segala sesuatunya dengan mengindahkan aturan-aturan yang ditetapkan dalam bab-bab yang berikut”.

Begitu juga Akta keterangan HIR seksyen 164 dan RBg seksyen 284 menyenaraikan jenis keterangan yang sama seperti Undang-Undang Hukum Perdata di atas. Bahkan dalam kes-kes jenayah sekalipun maklumat hakim tidak disebutkan sebagai salah satu keterangan. Undang-Undang No. 8 Tahun 1981 seksyen 184 menyebutkan: *Alat bukti yang sah ialah: Keterangan saksi, Keterangan ahli, Surat, Petunjuk dan Keterangan terdakwa.*

Berpandukan kepada semua statut-statut di atas maka boleh dikatakan maklumat hakim tidak termasuk keterangan yang dapat dijadikan sebagai alat untuk menyabitkan sesuatu kes. Ini kerana undang-undang tidak membolehkan untuk berbuat yang demikian sebagaimana Undang-Undang No. 8 Tahun 1981 seksyen 184 di atas menyebutkan *alat bukti yang sah*. Disebutkan perkataan *alat bukti yang sah*, bererti keterangan yang diterima terbatas kepada lima cara di atas sahaja dan yang lain daripada itu tidak sah. Dengan erti kata baik hakim mahupun yang bertikai tidak dibolehkan untuk merujuk mana-mana keterangan selain keterangan yang diiktiraf oleh perundangan sahaja. Sebagaimana yang disebutkan oleh sebahagian pakar bahawa merujuk keterangan selain yang telah ditetapkan oleh undang-undang adalah tidak diperkenankan. Dengan kata lain dakwaan yang dibuat berdasarkan sokongan keterangan yang tidak disebutkan oleh undang-undang maka dakwaannya tidak diterima.¹¹⁸

¹¹⁸ M. Yahya Harahap (2004), *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s.554.

Merujuk kepada semua keterangan yang telah di sebutkan di atas, maka dapatlah diambil satu maklumat bahawa keterangan yang diamalkan di Indonesia baik kes-kes sivil mahupun jenayah adalah terbatas. Menurut M.Yahya Harahap berkenaan isu ini mengatakan bahawa sistem perundangan khasnya mengenai keterangan di Indonesia adalah mengamalkan sistem *tertutup* dan *terbuka*.¹¹⁹

b.a.a. Pemakaian maklumat hakim di mahkamah

Telah dijelaskan di atas bahawa pengetahuan hakim menurut undang-undang tidak boleh digunapakai, kerana ianya tidak disenaraikan sebagai salah satu keterangan untuk menyokong dakwaan. Tetapi sekalipun ia tidak disebutkan di dalam mana-mana statut di atas tetapi sangat berlawanan dengan amalan di mahkamah. Menurut praktik di lapangan keterangan dengan maklumat hakim di gunapakai untuk mendengar kes-kes pertikaian. Ini disokong dengan pernyataan Prof. Wirjono Prodjodikoro yang mengatakan, "*Pengetahuan hakim sampai sekarang nyatanya oleh Hakim sudah dipakai sebagai alat bukti*".¹²⁰ Juga penulis buku, *Hukum Pembuktian di Peradilan Agama*, telah membuat pernyataan tentang hal ini dengan mengatakan, "*Dalam perkara perdata pengetahuan hakim juga dapat dipergunakan sebagai alat bukti, meskipun hal ini tidak diatur dalam hukum acara perdata*".¹²¹

Kalau amalan di mahkamah ternyata maklumat hakim digunapakai sebagai keterangan, ini disokong dengan beberapa pendapat pakar sebagaimana yang telah disebutkan di atas, satu isu dapat dibangkitkan di sini. Apakah alasan para hakim menggunakan maklumat hakim ini sebagai keterangan?

Merujuk pernyataan penyelidik di awal tajuk pembahasan tentang maklumat hakim di atas bahawa sebenarnya maklumat hakim sebagai salah satu keterangan adalah jelas disebutkan di dalam Undang-Undang No. 5 Tahun 1986. Akta ini memperkatakan

¹¹⁹ *Ibid*, m.s. 555.

¹²⁰ Wirjono Prodjodikoro (1970), *Hukum Atjara Perdata di Indonesia*, c. 5, Bandung: Sumur Bandung, m.s.109.

¹²¹ Gatot Supramono (1990), *Hukum Pembuktian di Peradilan Agama*, Bandung: Penerbit Alumni, m.s. 51.

berkenaan Peradilan Tata Usaha Negara (*Administration Court*). Seksyen 100 Akta ini menyebutkan: “*Alat bukti ialah: surat atau tulisan, keterangan ahli, keterangan saksi, pengakuan para pihak dan pengetahuan hakim*”.

Urutan kelima dari keterangan yang disebutkan oleh akta ini ialah *pengetahuan hakim*. Berdasarkan pendapat pakar yang menyokong pemakaian maklumat hakim di Peradilan Agama dan disokong dengan Undang-Undang No. 5 Tahun 1986 di atas ia boleh dipakai dalam perbicaraan.

b.a.b. Pengertian maklumat hakim

Pengetahuan hakim adalah semua maklumat yang diperoleh oleh seorang hakim baik didapat ketika menjalankan proses perbicaraan di mahkamah,¹²² ataupun di luar mahkamah.¹²³ Maklumat tersebut mungkin diperoleh daripada pengakuan yang bertikai yang dimaklumkan secara langsung kepada hakim ataupun diperoleh berdasarkan apa yang telah dia saksikan sendiri. Maklumat tersebut dari segi kekuatan dan apakah ada kaitannya dengan kes yang sedang diproses atau tidak, juga ianya berbeza-beza. Menurut Undang-Undang No. 5 Tahun 1986 seksyen 106 memberikan definisi maklumat hakim sebagai berikut: “*Pengetahuan hakim adalah hal yang olehnya diketahui dan diyakini kebenarannya*”.

Merujuk seksyen 106 ini, maklumat hakim sangatlah luas. Bagaimana ia dijumpai tidak di tentukan oleh perundangan.¹²⁴ Tetapi di akhir takrif tersebut dikatakan, *diyakini kebenarannya*. Oleh itu, maklumat yang tidak ada kaitannya dengan suatu perbicaraan dan hakim tidak yakin akan kesahihannya, tidak dikategorikan sebagai maklumat hakim.

¹²² Ini dapat di lihat dalam kes *Kaher Rofi'i bin Boensari melawan Afsah @ Ny. Sariono, Sumariah @ Ny. Abdul Halim, Khotimah binti Muklas, Barizi, Sapi'i @ Ny. Sakrim (H.Hasyim), Romeli @ Dolarip*. Sila lihat No. 54/Pdt. G/1995/PA.Lmj

¹²³ Gatot Supramono (1990), *Op.Cit*, m.s. 51.

¹²⁴ Menurut Gatot Supramono, maklumat yang diperoleh di luar mahkamah tidak dijadikan sebagai asas untuk membuat keputusan. Sila lihat *Ibid*.

b.b. Keterangan pakar

Keterangan lain yang tidak disebutkan oleh statut yang memperuntukkan keterangan untuk kes-kes kehartaan (HIR seksyen 164, RBg seksyen 284 dan Kitab Undang-Undang Hukum Perdata¹²⁵ seksyen 1866) adalah keterangan pakar. Sekalipun keterangan ini tidak disebutkan dengan jelas oleh ketiga-tiga keterangan di atas, tetapi amalannya di mahkamah adalah berbeza. Sekiranya suatu perbicaraan tidak dapat diketahui kecuali dengan bantuan pakar maka hakim ataupun pihak yang bertikai dibolehkan untuk menghadirkan seorang pakar yang mempunyai kekhususan tentang kes tersebut. Akta Keterangan HIR menyebutkan dalam seksyen 154 (1)¹²⁶ sebagai berikut:

“Jika Pengadilan Negeri berpendapat, bahwa perkara akan dapat menjadi lebih terang dengan pemeriksaan atau peninjauan oleh para ahli, maka Pengadilan tersebut atas permohonan pihak-pihak atau karena jabatannya dapat mengangkat ahli-ahli yang dimaksud”.

Selain HIR dan RBg yang menjadi sumber keterangan utama bagi kes-kes sivil, pengiktirafan yang sama juga dapat di lihat dalam akta lain iaitu Akta RV (Reglement op de Burgerlijke Rechtsvordering voor Europeanen)¹²⁷ seksyen 215 menyebutkan:

“Jika hakim atas permohonan para pihak atau karena jabatan memandang perlu, maka dengan putusan dapat diperintahkan agar diadakan pemeriksaan atau pengamatan oleh ahli-ahli”.

Dari pernyataan di atas beberapa isu dapat dibangkitkan, diantaranya adalah kenapa keterangan pakar tidak disenaraikan bersama dengan lima keterangan di atas.¹²⁸ Kalau keterangan pakar dapat dijadikan sebagai asas untuk menyabitkan sesuatu perbicaraan, kenapakah para penggubal undang-undang ini menyenaraikannya secara berasingan dengan keterangan yang lima di atas.

¹²⁵ Kompilasi materil khas kes-kes sivil yang dikenal dengan Kitab Undang-Undang Hukum Perdata tidak ada menyebutkan berkenaan keterangan pakar.

¹²⁶ Pernyataan yang hampir sama juga dapat di lihat dalam RBg seksyen 181.

¹²⁷ Iaitu satu kompilasi cara berprosiding di Mahkamah, khss orang-orang Eropah pada zaman penjajahan. Sekalipun mahkamah ini sudah tidak ada tetapi undang-undangnya masih di pakai dalam perbicaraan di mahkamah.

¹²⁸ Sila rujuk Akta HIR seksyen 164, RBg seksyen 284 dan Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1866).

Untuk menjawab isu ini, sebahagian pakar perundangan Indonesia menyebutkan bahawa sebenarnya keterangan pakar bukanlah salah satu daripada *ṭuruq al-ithbāt*. Seperti Prof. Wirjono Prodjodikoro sebutkan bahawa keterangan ahli hanyalah satu pendapat seseorang terhadap sesuatu yang yang memerlukan keahlian. Di mana ianya hanya berfungsi sebagai keterangan tambahan sahaja untuk menguatkan keyakinan hakim.¹²⁹ Keterangan pakar ini juga tidak mengikat hakim untuk mengikutinya apatah lagi apabila pendapat ini berlawanan dengan keyakinan hakim sendiri.¹³⁰ Maka hakim akan menganggapnya sebagai keterangan biasa yang tidak wajib diikuti.

Juga para pengasas dan penggubal undang-undang sememangnya pada mulanya sudah menganggap pendapat pakar bukan salah satu keterangan. Oleh itu tidak diletakkan bersama dengan keterangan yang lima di atas. Ini dibuktikan keterangan pakar tidak boleh berdiri sendiri, dengan erti kata bahawa dengan hanya menggunakan pendapat pakar sahaja tidak boleh untuk membuat keputusan, sekalipun hakim meyakini pendapat tersebut.¹³¹ Bahkan keterangan ini tidak mampu untuk dijadikan sebagai keterangan penambah ketika keterangan yang sedia ada baharu mencapai tahap permulaan sahaja. M. Yahya Harahap berkata:

“Selama alat bukti yang ada hanya terbatas kualitasnya sebagai bukti permulaan, pendapat ahli tidak mampu menambahnya untuk mencapai batas minimal pembuktian, sebab yang dapat menambah bukti permulaan mencapai batas minimal, hanya alat bukti lain, sedang pendapat ahli tidak termasuk alat bukti”.

Dari beberapa alasan di atas, jelas bahawa kenapa hanya lima keterangan sahaja yang disebutkan sebagai alat bukti yang digunapakai secara sah dalam Mahkamah Syariah dan juga Mahkamah awam dalam kes-kes sivil.

¹²⁹M. Yahya Harahap (2004), *Op., cit.*, m.s. 795

¹³⁰Sila lihat seksyen 154 (4) dan seksyen 164 Akta HIR

¹³¹*Ibid*

b.b.a. Pengertian keterangan pakar

Menurut perundangan Indonesia khususnya dalam kes-kes sivil, istilah keterangan pakar tidak digunapakai. Istilah yang sama dengan keterangan pakar adalah keterangan ahli. Itupun perkataan ‘keterangan ahli’ hanya dijumpai dalam kes-kes jenayah iaitu dalam undang-undang prosedur jenayah (KUHAP, Kitab Undang-Undang Hukum Acara Pidana).

Adapun penggunaannya dalam kes-kes sivil sebagaimana disebutkan oleh akta keterangan HIR seksyen 154 (1) dan undang-undang RV seksyen 215 sebagaimana disebutkan di atas, adalah dengan menggunakan perkataan “pemeriksaan atau peninjauan oleh para ahli”. Dapat diambil satu maklumat di sini bahawa perkataan “pemeriksaan atau peninjauan oleh para ahli”, maksudnya adalah pendapat pakar. Dengan tidak mengurangi keaslian undang-undang yang sedia ada, penyelidik lebih memilih menggunakan keterangan pakar. Ini bertujuan untuk memudahkan bagi para pembaca di Malaysia dan juga istilah yang digunakan dalam Akta Keterangan Mahkamah Syariah Wilayah Persekutuan adalah pendapat pakar.¹³²

Mendapatkan pengertian keterangan pakar dalam undang-undang lama Indonesia seperti HIR, RBg dan KUHP agak sukar. Ini kerana semua statut itu tidak menyebutkan pengertiannya secara terang. Pengertian keterangan pakar hanya di dapati dalam undang-undang baharu Indonesia yang digunakan dalam kes-kes jenayah. Seksyen 1 (28) undang-undang prosedur jenayah tahun 1981 menyatakan “*keterangan ahli adalah keterangan yang diberikan oleh seseorang yang memiliki keahlian khusus tentang hal yang diperlukan untuk membuat terang suatu perkara pidana guna kepentingan pemeriksaan*”.

Sekalipun pengertian keterangan pakar hanya ditemui dalam undang-undang prosedur jenayah tetapi secara umum pengertiannya dalam kes-kes sivil adalah sama.¹³³

¹³²Sila lihat seksyen 33, Akta Keterangan Mahkamah Syariah Wilayah Persekutuan tahun 1997.

¹³³Eddy O.S. Hiarij (2012), *Teori dan Hukum Pembuktian*, Jakarta: Penerbit Erlangga, m.s. 94.

b.c. Pemeriksaan setempat (*survey*)

Keterangan terakhir yang tidak termasuk *ṭuruq al-ithbāt* tetapi selalu disebut dan dijadikan rujukan dalam perbicaraan kes-kes sivil adalah *pemeriksaan setempat*. Kebanyakan pengamal undang-undang mengakui bahawa pemeriksaan setempat (*investigation*), adalah bukan keterangan yang sah,¹³⁴ sebagaimana lima keterangan yang telah disebutkan daripada awal bab ini.

Menurut para pakar perundangan Indonesia sekalipun *pemeriksaan setempat* tidak disenaraikan dalam peruntukan keterangan yang terpakai di mahkamah, tetapi kerana ianya bertujuan untuk memberikan keyakinan kuat kepada hakim berkenaan objek yang dipertikaikan maka pada hakikatnya ia adalah termasuk keterangan.¹³⁵ Mereka menambahkan sekiranya sesuatu kes sudah selesai dibicarakan dan keputusannya sudahpun dijatuhkan oleh hakim, tatkala objek (harta yang tidak bergerak) tersebut diberikan kepada si pemenang. Tetapi ternyata letak ataupun ukuran (misalnya tanah) yang didakwa adalah tidak sama dengan apa yang dinyatakan dalam keterangan suratan. Apakah yang akan terjadi sekiranya ia berlaku? Oleh itu, mereka berpandangan bahawa sangat penting untuk dibuat pemeriksaan (*survey*) lebih dahulu di mana dihadiri oleh yang bertikai, saksi dan hakim. Dengan itu, semua pihak mengetahui akan batas, letak objek yang didakwakan tersebut.

Dalam kes Kaminah binti Wakijan (pemohon) melawan Penolong Pendaftar Akta Tanah, Camat Patebon (Onothers) Yang kena mohon, Yang Arif Hakim Pengadilan Negeri Kendal telah mengarahkan dan membuat pemeriksaan lokasi dan

¹³⁴Ini kerana tidak disebutkan oleh undang-undang dan juga tidak ada peruntukan yang mengatakan ianya adalah keterangan. Yahya Harahap mengatakan, "secara formal pemeriksaan setempat bukanlah salah satu keterangan sebagaimana di sebutkan di dalam Akta HIR seksyen 164, RBg seksyen 284 mahupun di dalam KUHPerdara seksyen 1866". Namun kata beliau menambahkan, ianya berfungsi untuk membuktikan kejelasan dan kepastian tentang lokasi, ukuran dan batas-batas objek sengketa. Sila lihat M. Yahya Harahap (2004), *Op., Cit.*, m.s. 779. Dalam pembacaan yang telah dibuat oleh penyelidik, mendapati ada juga kes yang mana Yang Arif Hakim dengan tegas mengatakan *pemeriksaan setempat* yang dibuat oleh Mahkamah rendah Syariah adalah telah melampaui batas bidangkuasa mahkamah tersebut. Yang Arif Hakim Mahkamah Syariah Aceh (Mahkamah Tinggi Syariah) mengatakan: *Mahkamah Syari'ah Aceh tidak sependapat dengan putusan Hakim Tingkat Pertama yang telah melaksanakan pemeriksaan setempat (decenete) atas tanah yang sudah bersertifikat telah melampaui batas kewenangan dengan melakukan pengukuran atas obyek tanah terperkara sebab pengukuran atas tanah merupakan wewenang Badan Peratanahan Nasional maka sesuai ketentuan pasal 284 Rbg bahwa hasil pemeriksaan setempat tidak termasuk alat bukti.* Sila lihat keputusan Mahkamah Syariah Aceh No. 92/Pdt.G/2011/MA.Aceh, m.s. 28

¹³⁵H. Abdul Manan (2005), *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, c.3, Jakarta: Prenada Media, 273. M. Nur Rasaid (2003), *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s.47.

batas-batas tanah yang menjadi objek pertikaian. Setelah merujuk surat dakwaan pemohon dan memeriksa batas-batas yang termaktub, dengan disaksikan oleh peguam daripada pihak yang bersengketa dan Ketua Kampung. Maka mahkamah telahpun mensahkan akan objek tanah yang dipertikaikan baik dari segi tempat, ukuran dan batas-batasnya.¹³⁶ Begitu juga kes wakaf Hj. Ijudin Taupikillah ketua (Dewan Keluarga Masjid) Jamik al-Mukarromah (pendakwa) melawan Hj. Komaruddin bin Anwar (defendan), dalam kes ini yang kena mohon mempertikaikan batas tanah wakaf yang diwakafkan oleh Hjh Arnas (pewakaf) sebagaimana yang didakwakan oleh pemohon. Maka untuk memastikan batas-batas tanah tersebut yang arif hakim telah turun padang dan memeriksa langsung batas yang dimaksud.¹³⁷

b.c.a. Dalil keterangan *Pemeriksaan Setempat*

Pemakaian *pemeriksaan setempat* dalam perbicaraan di mahkamah dapat dilihat dalam beberapa statut. Di antaranya seksyen 153 Akta HIR¹³⁸ menyatakan sebagai berikut:

“Jika dipandang perlu atau berguna, maka ketua dapat mengangkat seorang atau dua orang Komisaris dari Majelis dengan dibantu oleh panitera untuk mengadakan peninjauan dan pemeriksaan setempat yang dapat digunakan sebagai bahan pertimbangan oleh hakim”.

Berdasarkan seksyen di atas, untuk memastikan apa yang didakwakan oleh pendakwa khasnya berkenaan tanah adalah betul, beberapa staff dan kaki tangan mahkamah akan dikirim untuk membuat *survey*. Statut yang lain, seperti RV, seksyen 211 menyatakan:

“Jika hakim atas permintaan para pihak atau karena jabatan memandang perlu, maka dengan surat putusan dapat diperintahkan agar seorang atau lebih para anggota yang duduk dalam majelis disertai oleh panitera, datang yang ditempat yang harus diperiksa

¹³⁶Direktori Putusan Mahkamah Agung Republik Indonesia No. 49/Pdt./G/2012/PN. Kdl., m.s. 21-22

¹³⁷Direktori Putusan Mahkamah Agung Republik Indonesia No. 464/Pdt. G/2010/PA.Bgr, m.s. 59

¹³⁸Kenyataan yang sama disebutkan oleh Akta RBg seksyen 180.

untuk menilai keadaan setempat dan membuat akta pendapatnya baik dilakukan sendiri maupun dengan dibantu oleh ahli-ahli”.

Oleh kerana banyak laporan dan aduan¹³⁹ berkenaan keputusan khasnya dalam kes-kes sivil yang tidak dijalankan (non executable) oleh jabatan Penguatkuasa hanya kerana objek yang didakwakan baik dari segi jumlah, luasnya dan lain-lain tidak sama dengan kenyataan di lapangan (tempat objek tersebut). Maka Mahkamah Agung pada tahun 2001 telahpun mengeluarkan surat arahan kepada seluruh mahkamah di Indonesia untuk menjalankan *survey* terlebih dahulu terhadap objek yang didakwakan sebelum membuat keputusan. Di antara isi arahan tersebut menyatakan sebagai berikut:

“Dengan ini Mahkamah Agung meminta perhatian Ketua/Majelis Hakim yang memeriksa perkara-perkara tersebut:

- 1. Mengadakan Pemeriksaan Setempat atas objek perkara yang perlu dilakukan oleh Majelis Hakim dengan dibantu dengan Panitera Pengganti*
- 2. Apabila dipandang perlu dan atas persetujuan para pihak yang berperkara dapat pula dilakukan Pengukuran dan Pembuatan Gambar Situasi Tanah/ Obyek Perkara yang dilakukan oleh Badan Pertanahan Nasional Setempat dengan biaya yang disepakati oleh kedua belah pihak ...”.*¹⁴⁰

Di lihat daripada aduan dan keluhan masyarakat yang tidak berpuas hati atas keputusan Mahkamah sebagaimana Mahkamah Agung sebutkan dalam surat arahan tahun 2001 di atas. Maka sudah sepatutnya untuk mendapatkan keputusan yang lebih adil dan dapat dijalankan, pihak Mahkamah harus membuat *survey* lebih dahulu akan kebenaran apa yang didakwakan oleh kedua-dua belah pihak yang bertikai dari segi tempat ataupun luas objek tersebut. Oleh kerana ini membabitkan kes-kes sivil, maka supaya jangan sampai keputusan yang telah final ternyata setelah hendak dikuatkuasakan, objek yang di dakwakan adalah hak milik orang lain yang tidak kena mengena dengan perbicaraan tersebut.

¹³⁹Sila lihat Surat Edaran Mahkamah Agung No. 7 Tahun 2001 Tentang Pemeriksaan Setempat.

¹⁴⁰*Ibid*

b.c.b. Pengertian pemeriksaan setempat

Dalam laman website salah satu Mahkamah iaitu Pengadilan Negeri Pagaram yang ditulis berbahasa Indonesia, pemeriksaan setempat disebut dengan *gerechtelijke plaatsopneming* (Belanda) atau dalam bahasa Inggeris dikenal dengan *investigation* atau *chek on the spot*.¹⁴¹ Untuk mengenal keterangan ini lebih mendalam, beberapa definisi akan disenaraikan di bawah ini. Dengan melihat beberapa tulisan yang telah dibaca sebelum ini berkenaan apakah pemeriksaan setempat tepat dijadikan sebagai salah satu keterangan atau tidak, sangat wajar diberikan perhatian.

Menurut Prof. Wirjono Prodjodikoro, pemeriksaan setempat tidak tepat apabila dijadikan sebagai salah satu keterangan.¹⁴² Ini kerana ia sebenarnya termasuk daripada tugas mahkamah untuk memastikan apapun yang didakwakan oleh pendakwa semestinya dibuat pemeriksaan. Kemudian Sarwono di dalam bukunya mengatakan, *pemeriksaan setempat* adalah “ pemeriksaan langsung yang dilakukan oleh hakim anggota dan panitera pengganti (pendaftar) terhadap barang bergerak maupun tidak bergerak yang menjadi objek persengketaan para pihak”.¹⁴³ Juga Lilik Mulyadi menambahkan makna pemeriksaan setempat adalah pemeriksaan yang dilakukan hakim di luar Mahkamah sehingga hakim dapat secara lebih tegas dan terperinci memperoleh gambaran terhadap peristiwa yang menjadi pokok sengketa.

Dari takrif itu dapat diambil maklumat bahawa tujuan sebenar *pemeriksaan setempat* adalah memastikan apa yang didakwakan adalah betul dan sah daripada segi tempat mahupun keluasan objek tersebut. Ini kerana pemakaian *pemeriksaan setempat* biasanya hanya dalam kes-kes yang membabitkan tanah atau bangunan. Oleh kerana tidak mungkin untuk menghadirkannya ke Mahkamah maka pendakwa hanya

¹⁴¹ Pemeriksaan Setempat, <http://pn-pagaralam.go.id/index.php/informasi/p-s>, (TP), Website Pengadilan Negeri Pagaram, 17 Mach 2014.

¹⁴² M. Nur Rasaid (2003), *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 47.

¹⁴³ Sarwono (2011), *Hukum Acara Perdata Teori dan Praktik*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 285.

menyebutkan tempat dan keluasanya sahaja. Seterusnya yang bertanggungjawab untuk menentukan kebenaran fakta berkenaan adalah hakim dan Mahkamah.

3.2.2. Keterangan dalam kes jenayah dan membabitkan statut

Setelah diterangkan semua keterangan yang terpakai dalam kes-kes sivil khasnya kehartaan. Maka berikutnya di bawah ini penyelidik mencuba untuk memperkatakan secara singkat keterangan dalam kes-kes selain mal. Ini amatlah penting sebab kerja-kerja ini sebenarnya bertujuan memberikan gambaran secara meluas bahawa keterangan yang terpakai di dalam Mahkamah adalah apa sahaja yang dapat menzahirkan keadilan dan memberikan penyelesaian kepada semua yang meminta perbicaraan di Mahkamah. Dengan erti kata hakim dituntut untuk berijtihad dan tidak terikat kepada apa-apa jua keterangan asalkan dapat membantunya untuk memberikan keadilan tanpa memihak mana-mana pihak.¹⁴⁴

3.2.2.1. Mahkamah awam (Pengadilan Negeri)

Adapun yang dimaksudkan Mahkamah awam dalam tulisan ini adalah Peradilan Umum.¹⁴⁵ Kemudian Mahkamah yang berkompeten mendengar kes-kes Peradilan Umum ini adalah Pengadilan Negeri. Bidangkuasa Pengadilan Negeri ini dibanding dengan mahkamah lain seperti Mahkamah Syariah (umumnya hanya kes-kes sivil yang beragama Islam sahaja) adalah lebih besar, iaitu termasuk bidang kuasa sivil dan juga jenayah.¹⁴⁶

Oleh kerana bidangkuasa Mahkamah awam ini luas maka keterangan yang terpakai yang diberikan dan disahkan oleh undang-undangpun adalah lebih banyak

¹⁴⁴ Sila lihat Undang-Undang No. 48 Tahun 2009 Tentang Kekuasaan Kehakiman, seksyen 5 (1)

¹⁴⁵ Adapun institusi bahagian kehakiman di Indonesia sebagaimana di atur dalam perundangan adalah Mahkamah Agung dan Mahkamah Konstitusi. Mahkamah Agung merupakan mahkamah rayuan bagi mahkamah-mahkamah yang berada di bawahnya, yang terdiri daripada Peradilan Umum, Peradilan Agama, Peradilan Militer dan Peradilan Tata Usaha Negara. Sila lihat Undang-Undang No. 4 Tahun 2004 Tentang Kekuasaan Kehakiman seksyen 10 (1) dan (2). Lihat juga Undang-Undang No. 48 Tahun 2009 Tentang Kekuasaan Kehakiman, Menimbang (a).

¹⁴⁶ Sila lihat Undang-undang No. 2 Tahun 1986 Tentang Peradilan Umum, seksyen 50.

dibandingkan dengan mahkamah lain. Di samping keterangan yang sudah disebutkan di atas yang digunapakai khas untuk kes-kes sivil, Mahkamah awam juga mempunyai keterangan khas yang digunapakai untuk mendengar kes-kes jenayah.

Di bawah ini akan disenaraikan keterangan-keterangan yang terpakai untuk kes-kes jenayah yang digunapakai oleh Mahkamah awam. Undang-undang prosedur jenayah Indonesia seksyen 184 menyebutkan bahawa keterangan yang terpakai dalam kes-kes jenayah adalah lima, iaitu keterangan saksi, keterangan ahli, surat, petunjuk dan keterangan terdakwa.¹⁴⁷

Adapun kesalahan di bawah jenayah adalah banyak, maka keterangan yang terpakaipun berbeza-beza ataupun akan bertambah dibandingkan dengan kesalahan jenayah biasa. Dalam kes-kes jenayah biasa, keterangan yang terpakai adalah lima keterangan di atas. Sedangkan dalam kes-kes yang lebih besar seperti jenayah pengedaran Tahun 2009 Tentang Narkotika. Seksyen 86 undang-undang ini menyebutkan:

Penyidik dapat memperoleh alat bukti selain sebagaimana dimaksud dadah, rasuah¹⁴⁸ dan keganasan¹⁴⁹ maka keterangan yang terpakai adalah di samping keterangan yang lima di atas ditambah dengan keterangan yang lebih khas. Keterangan dalam kes-kes membabitkan dadah, ini dapat di lihat dalam Undang-Undang No. 35 iaitu:

Dalam Undang-Undang tentang Hukum Acara Pidana, alat bukti sebagaimana dimaksud pada ayat (1) berupa:

a. Informasi yang diucapkan, yang dikirimkan, diterima, atau disipan secara elektronik dengan alat optik atau yang serupa dengan itu, dan

¹⁴⁷Sila lihat Undang-Undang No. 8 Tahun 1981 seksyen 184. Sedangkan keterangan yang digunapakai sebelum di gubalnya undang-undang ini adalah empat macam. Ini sesuai dengan yang termaktub dalam undang-undang prosedur jenayah lama iaitu HIR, seksyen 295 (iaitu keterangan saksi, surat-surat, pengakuan dan tanda-tanda). Sila lihat Sila lihat Bambang Waluyo (1991), *Sistem Pembuktian dalam Peradilan Indonesia*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s.10.

¹⁴⁸Tertentu dalam kes-kes rasuah, Mahkamah awam telah membentuk satu mahkamah khas iaitu Pengadilan Tindak Pidana Korupsi, untuk mendengar kes-kes ini. Mahkamah ini merupakan mahkamah khas yang diasaskan berdasarkan Undang-Undang No. 46 Tahun 2009. Sila lihat Undang-Undang No. 46 Tahun 2009 Tentang Pengadilan Tindak Pidana Korupsi seksyen 2.Sila lihat juga Undang-Undang No. 30 Tahun 2002 seksyen 54 (1).Sedangkan yang berkompeten untuk melakukan pendakwaan terhadap kes-kes rasuh juga telah dibentuk secara khas yang disebut dengan Komisi Pemberantasan Korupsi (KPK).

¹⁴⁹Keterangan dalam kesalahan di bawah kegiatan keganasan di atur dalam Peraturan Pemerintah Pengganti Undang-undang No. 1 tahun 2002 Tentang Pemberantasan Tindak Pidana Terorisme seksyen 27. Melihat seksyen 27 ini adalah lebih kurang sama dengan seksyen 86 Undang-Undang No. 35 Tahun 2009 Tentang Narkotika

b. Data rekaman dan informasi yang dapat dilihat, dibaca dan/ atau didengar, yang dapat dikeluarkan dengan atau tanpa bantuan suatu sarana baik yang tertuang di atas kertas, benda fisik apapun selain kertas maupun yang terekam secara elektronik, termasuk tetapi tidak terbatas pada: tulisan, suara, dan /atau gambar, peta, rancangan, foto, atau sejenisnya; atau huruf, tanda, angka, symbol, sandi, atau perforasi, yang memiliki makna dapat dipahami oleh orang yang mampu membaca atau memahaminya

Khas dalam kes-kes rasuah, KPK (Komisi Pemberantasan Korupsi) sebagai penguatkuasa dan yang menjalankan siasatan, maka bagi jabatan ini telah diberikan dan digubal undang-undang khas untuk menjalankan penyiasatan. KPK (Komisi Pemberantasan Korupsi) dalam menjalankan tugasnya punya kuasa untuk menggunakan keterangan yang dipakai dalam kes-kes jenayah biasa dan juga keterangan khas yang telah diberikan oleh undang-undang.¹⁵⁰ Undang-Undang No. 30 Tahun 2002 Tentang Komisi Pemberantasan Tindakan Pidana Korupsi, seksyen 38 menyebutkan: *“Segala kewenangan yang berkaitan dengan penyelidikan, penyidikan, dan penuntutan yang diatur dalam Undang-Undang Nomor 8 Tahun 1981 Tentang Hukum Acara Pidana berlaku juga bagi penyidik, penyidik dan penuntut umum pada Komisi Pemberantasan Korupsi”*.

Dari seksyen jelas menyatakan bahawa keterangan jenayah yang di atur dalam Undang-Undang Nomor 8 Tahun 1981, digunapakai juga oleh Penyiasat bagi kes-kes rasuah. Bukan itu sahaja bahkan keterangan lainpun boleh digunakan sebagaimana Undang-Undang No. 31 Tahun 1999 Tentang Pemberantasan Tindak Pidana Korupsi, seksyen 30, menyebutkan: *“Penyidik berhak membuka, memeriksa, dan menyita surat dan kiriman melalui pos, telekomunikasi, atau alat lainnya yang dicurigai mempunyai hubungan dengan perkara tindak pidana korupsi yang sedang diperiksa”*.

Bahkan semua keterangan yang dapat dikaitkan dengan yang kena dakwa seperti peta, tanda-tanda, baik berupa huruf atau angka boleh dihadirkan sebagai keterangan

¹⁵⁰ Undang-Undang No. 31 Tahun 1999 Tentang Pemberantasan Tindak Pidana Korupsi, seksyen 26 dan 30. Lihat juga Undang-Undang No. 46 Tahun 2009 Tentang Pengadilan Tindak Pidana Korupsi seksyen 25.

untuk mendakwa penjenayah tersebut. Undang-Undang No. 20 Tahun 2001 (Pindaan terhadap Undang-Undang No.31 Tahun 1999) di atas, seksyen 26 A menyebutkan:

“Alat bukti yang sah dalam bentuk petunjuk sebagaimana dimaksud dalam pasal 188 (2) Undang-Undang Nomor 8 Tahun 1981 Tentang Hukum Acara Pidana, khusus untuk tindakan pidana korupsi juga dapat diperoleh dari:

- a. alat bukti lain yang berupa informasi yang diucapkan, dikirim, diterima atau disimpan, secara elektronik dengan alat optik atau yang serupa dengan itu; dan*
- b. dokumen, yakni setiap rekaman data atau informasi yang dapat dilihat, dibaca, dan atau didengar yang dapat dikeluarkan dengan atau tanpa bantuan suatu sarana, baik yang tertuang di atas kertas, benda fisik apapun selain kertas, ataupun yang terekam secara elektronik yang berupa tulisan, suara, gambar, peta, rancangan, foto, huruf, tanda, angka atau perforasi yang memiliki makna”.*

Kedua-dua seksyen di atas memberikan kuasa penuh kepada Penyidik (penyiasat) untuk menggunakan pelbagai cara seperti membuka dan menyita mana-mana maklumat yang ada kaitannya dengan penyiasatan yang dilakukan oleh jabatan ini untuk mendakwa mereka yang telah menjalankan aksi rasuh.

Melihat keterangan yang terpakai dalam semua kes-kes yang dikategorikan sebagai kes-kes berat sebagaimana disebutkan di atas adalah sangat luas. Ini sesuai dengan perkembangan zaman yang disokong oleh teknologi modern yang semakin maju.

3.2.2.2. Keterangan di dalam Peradilan Tata Usaha Negara

Di samping Peradilan Agama dan Peradilan Negeri, Peradilan Tata Usaha Negara juga penting untuk disebutkan di sini. Mahkamah ini berfungsi untuk mendengar kes-kes khas kesalahan yang dibuat oleh kementerian atau agensi kerajaan. Untuk menjalankan peradilan Mahkamah ini juga mempunyai keterangan sendiri yang diatur dalam undang-undang. Sebagaimana telah disebutkan sebelumnya peruntukan keterangan untuk Mahkamah ini dapat di lihat dalam Undang-Undang No. 5 Tahun 1986. Seksyen 100,

Akta ini menyebutkan, *Alat bukti ialah: surat atau tulisan, keterangan ahli, keterangan saksi, pengakuan para pihak dan pengetahuan hakim.*

Dari keterangan yang sudah disebutkan di atas baik untuk kes-kes sivil mahupun jenayah, dengan ditambah akta untuk mahkamah Peradilan Tata Usaha Negara, iaitu maklumat hakim maka keterangan yang terpakai di semua mahkamah di Indonesia adalah cukup banyak. Hanya sahaja, beranikah atau tidak para Hakim untuk menggunakannya.

3.2.2.3. Mahkamah Tentera

Kesalahan-kesalah jenayah yang dibuat oleh askar atau tentera di Indonesia hanya dapat di dakwa dan didengar oleh Peradilan Militer sahaja. Dari pembacaan yang telah dibuat oleh penyelidik mendapati bahawa keterangan yang digunapakai di mahkamah ini adalah sama dengan keterangan yang digunapakai untuk mendengar kes-kes jenayah.

Adapun peruntukan keterangan yang diperuntukkan untuk mahkamah ini adalah Undang-Undang No. 31 Tahun 1997 Tentang Peradilan Militer. Undang-undang ini telah mengatur tentang keterangan dalam seksyen 172.¹⁵¹

3.2.2.4. Mahkamah Konstitusi

Mahkamah lain yang disebutkan oleh Undang-undang sebagai institusi yang menjalankan kehakiman di Indonesia adalah Mahkamah Konstitusi. Mahkamah ini diasaskan kerana perkembangan semasa di dalam politik Indonesia dan merupakan hasil daripada jatuhnya zaman rejim yang diterajui oleh Presiden kedua Indonesia (Soeharto). Dengan bangkit dan naiknya zaman reformasi maka segala aspek, pentadbiran Indonesia mengalami perubahan dan perkembangan yang cukup signifikan.¹⁵² Salah

¹⁵¹Perbezaan keterangan dalam kes-kes jenayah dengan kes-kes yang membabitkan tentera ini hanyalah urutan penomboran sahaja. Menurut seksyen 172 Undang-undang tentera ini keterangan yang digunapakai adalah: keterangan saksi, keterangan ahli, keterangan terdakwa, surat dan petunjuk.

¹⁵²Sila lihat Ahmad Syarifuddin Natabaya (2008), *Menata Ulang Sistem Peraturan Perundang-undangan Indonesia*, Jakarta: Sekretariat Jenderal dan Kepaniteraan Mahkamah Konstitusi, m.s.xv dan 3.

satu adalah digubal beberapa undang-undang yang membawa penubuhan mahkamah baharu iaitu Mahkamah Konstitusi yang mempunyai bidangkuasa tertentu seperti yang disebutkan oleh Undang-undang No. 24 Tahun 2003 Tentang Mahkamah Konstitusi seksyen 10 (1) sebagai berikut:

Mahkamah Konstitusi berwenang mengadili pada tingkat pertama dan terakhir yang sifatnya bersifat final untuk:

- a. menguji undang-undang terhadap Undang-Undang Dasar Negara Republik Indonesia Tahun 1945*
- b. memutus sengketa kewenangan lembaga yang kewenangannya diberikan oleh Undang-Undang Dasar Negara Republik Indonesia Tahun 1945*
- c. memutus pembubaran partai politik; dan*
- d. memutus perselisihan tentang hasil pemilihan umum*

Ketika mendengar kes-kes yang disebutkan oleh undang-undang di atas maka Mahkamah ini telah menggunakan keterangan khas pula sebagaimana yang disebutkan oleh undang No. 24 Tahun 2003 di atas seksyen 36 sebagai berikut:

Alat bukti ialah:

- Surat dan tulisan*
- Keterangan saksi*
- Keterangan ahli*
- Keterangan para pihak*
- Petunjuk*
- Alat bukti dan berupa informasi yang diucapkan, dikirimkan diterima, atau disimpan secara elektronik dengan alat optik atau yang serupa dengan itu.*

Setelah disebutkan semua keterangan yang terpakai di mahkamah Indonesia, satu maklumat dapat diperoleh bahawa, kalau dihipunkan semua keterangan yang terpakai di atas maka sebenarnya Indonesia sudah mengamalkan sebahagian besar keterangan yang disebutkan oleh hukum syarak.

Hanya sahaja keterangan menurut Islam tidaklah membahagi dan mengkhaskan keterangan tertentu kepada mahkamah tertentu. Ataupun sesuatu keterangan hanya boleh digunakan dengan kes-kes tertentu sahaja. Dalam Islam, apapun keterangan yang dapat menyokong sesuatu dakwaan boleh dihadirkan di mahkamah dan mahkamah akan menilai sejauhmana ianya dapat mensabitkan kes tersebut. Adanya keterangan tertentu

menurut Islam yang hanya boleh mensabitkan kes-kes jenayah seperti kes zina hanya boleh disabitkan dengan pengakuan ataupun empat orang saksi lelaki. Ini bukan bererti keterangan yang lain tidak boleh digunapakai. Tetapi kerana ia berkaitan dengan kes yang membabitkan hak Allah dan manusia maka keterangan yang paling kuat tentunya yang akan dipakai. Juga untuk menjaga nyawa manusia yang tidak bersalah maka keberhati-hatian akan menjadi perhatian utama hakim. Sehingga apabila ada unsur-unsur subahat ketika proses perbicaraan sedang dijalankan dalam kes-kes berat maka ianya akan ditolak.

Berbeza dengan amalan di mahkamah Indonesia. Sekalipun semua keterangan merujuk semua statut yang ada pada masa ini tanpa memisahkan kes-kes dan mahkamah tertentu maka hampir semua keterangan sebagaimana yang dikenal dalam Islam adalah digunapakai.¹⁵³

Senarai undian (*al-Qar'ah*) misalnya sekalipun undang-undang tidak menyatakan bahawa undian boleh digunapakai. Tetapi secara tidak langsung hakim sendiri telah menggunakannya tanpa sedar. Dalam kes di mana hakim mendapati bahawa kekuatan keterangan yang dibawa oleh bertikai adalah sama. Maka hakim yang mendengar kes tersebut akan membuat undian diantara mereka, pendapat siapakah yang lebih banyak. Ini kerana mahkamah Indonesia mengamalkan bahawa setiap perbicaraan harus didengar oleh para hakim yang berjumlah ganjil iaitu satu,¹⁵⁴ tiga,¹⁵⁵ lima,¹⁵⁶ tujuh ataupun sembilan orang.¹⁵⁷ Sekiranya mereka berbeza pendapat tentang sesuatu kes

¹⁵³ Menurut Islam keterangan adalah apa sahaja yang dapat menzahirkan keadilan

¹⁵⁴ Dalam kes kanak-kanak juvana, jumlah hakim yang mendengar kes ini adalah satu orang. Sila lihat Undang-Undang No. 3 Tahun 1997 Tentang Pengadilan Anak seksyen 11 (1).

¹⁵⁵ Sila lihat Undang-Undang No. 48 Tahun 2009 Tentang Kekuasaan Kehakiman, seksyen 11 (1).Juga Undang-Undang No. 14 Tahun 1985 Tentang Mahkamah Agung seksyen 40 (1).

¹⁵⁶ Dalam kes membabitkan hak asasi manusia maka hakim yang mendengar kes ini berjumlah lima orang. Sila lihat Undang-Undang No. 26 Tahun 2000 Tentang Pengadilan Hak Asasi Manusia, seksyen 32 (2). Juga dalam kes-kes membabitkan rasuah, jumlah hakim yang akan mendengar kes tersebut adalah tiga atau lima orang. Sila lihat Undang-Undang No. 46 Tahun 2009 Tentang Pengadilan Tindak Pidana Korupsi seksyen 26 (1).

¹⁵⁷ Malahan dalam Mahkamah Konstitusi jumlah hakim yang mendengar sesebuah kes adalah berjumlah Sembilan orang. Kecuali dalam keadaan tertentu maka yang akan membicarakan kes tersebut berjumlah tujuh orang. Ini bermakna jumlahnya lebih banyak dibandingkan dengan kes-kes yang didengar di mahkamah lain. Tetapi jumlahnya mesti ganjil, ini bertujuan untuk mengelakkan daripada sama kuat ketika hendak memberikan keputusan terhadap sesuatu kes. Sila lihat Undang-Undang No. 8 Tahun 2003 Tentang Perubahan Atas Undang-Undang No. 24 Tahun 2003 Tentang Mahkamah Konstitusi seksyen 4 (1) dan seksyen 28 (4).

tersebut maka mereka akan membuat undian pendapat yang manakah yang lebih banyak maka pendapat itulah menjadi keputusan yang akan diambil (*dissenting opinion*).

Pada waktu penggulungan kes hendak dibuat, semua hakim akan ditanya pendapat mereka. Keputusan majlis hakim akan diambil berdasarkan kemuafakatan. Sekiranya kata sepakat tidak dapat diambil daripada semua hakim maka akan diadakan undian. Pendapat majoriti merupakan keputusan mahkamah, tetapi sekiranya dengan cara ini juga tidak berkesan maka diadakan pengundian. Pengundian di sini iaitu dengan melalui pemilihan pendapat yang mana yang lebih memihak kepada yang kena dakwa maka itulah yang menjadi hasil keputusan majlis hakim. Undang-undang prosedur jenayah menyatakan sebagai berikut:

Pada asasnya putusan dalam musyawarah majelis merupakan hasil permufakatan bulat kecuali jika hal itu setelah diusahakan dengan sungguh-sungguh tidak dapat dicapai, maka berlaku ketentuan sebagai berikut:

- a. *Putusan diambil dengan suara terbanyak*
- b. *Jika ketentuan tersebut huruf a tidak juga dapat diperoleh, putusan yang dipilih adalah pendapat hakim yang paling menguntungkan bagi terdakwa.*¹⁵⁸

3.3. Kesimpulan

Senarai keterangan yang digunapakai di Indonesia adalah berbeza mengikut kes yang dibicarakan. Dalam kes-kes jenayah keterangan yang digunapakai adalah lebih banyak dibandingkan dengan kes-kes sivil. Begitu juga dalam kes-kes sivil sendiri adalah sedikit berbeza penggunaannya di Mahkamah. Ini sangat bergantung kepada Mahkamah mana yang akan mendengar dan memutuskan kes tersebut. Dengan kata lain, Pengadilan Awam yang mendengar kes-kes kehartaan atau sivil adalah tidak sama dengan Pengadilan Agama yang mendengar kes kehartaan dalam masalah tertentu.

¹⁵⁸Sila lihat Undang-Undang no. 8 tahun 1981 seksyen 182 (6).

BAB 4: BIDANG KUASA DAN KES-KES KEHARTAAN DI PERADILAN AGAMA

4.1. Pengenalan

Untuk membezakan penekanan pada bab sebelumnya, bab 4 ini penekanan pada amalan dan penggunaan keterangan yang sedia ada terhadap kes-kes kehartaan di mahkamah syariah, lebih diutamakan. Bab ini penting untuk dikaji kerana dengan mengetahui bagaimana keterangan tersebut digunapakai maka akan terang dan tahu sejauhmana ia menyelesaikan permasalahan di antara yang bertikai.

4.2. Sejarah Peradilan Agama

Pada permulaan, di mana disahkan Peradilan Agama di Pulau Jawa dan Madura pada tahun 1882, ianya hanya mempunyai bidangkuasa perkahwinan sahaja.¹Ini berterusan sehingga digubalnya undang-undang baharu (Staatsblad 1937 No. 638 dan No. 639) yang membawa kepada pembentukan Mahkamah Syariah di Kalimantan Selatan dan Timur.²Bidangkuasa mahkamah yang sangat kecil ini, mengalami pengemaskinian dengan tergubalnya Undang-Undang No. 22 Tahun 1946 Tentang Pencatatan Nikah, Talak dan Rujuk. Undang-undang ini mewajibkan kepada pasangan yang hendak berkahwin untuk memberitahu kepada pegawai yang diangkat oleh Menteri Agama untuk melakukan perkahwinan. Juga disebutkan bahawa yang berhak menikahkan adalah pegawai yang ditunjuk oleh kerajaan³ dan sesiapa yang melakukan perkahwinan di luar pengetahuan jabatan agama akan di denda.⁴

Pada masa pemerintahan Soekarno, ada sekelompok yang tidak suka akan Peradilan yang berhaluan keagamaan apatah lagi berasaskan Islam. Kelompok sekular

¹Sila lihat Staatsblad 1882 No. 152. *Staatsblad* adalah bahasa Belanda yang bererti buku undang-undang. Seksyen 2 (a) undang-undang ini menyebutkan: *Pengadilan Agama semata-mata hanya berkuasa memeriksa perselisihan-perselisihan antara suami isteri yang beragama Islam dan perkara lain tentang talak, rujuk dan perceraian antara orang-orang beragama Islam yang memerlukan perantaraan hakim agama dan berkuasa memutuskan perceraian, dan menyatakan syarat untuk jatuhnya talak yang digantungkan....*

²Bidangkuasa Mahkamah ini masih sama, ini dapat di lihat dalam Staatsblad 1937 No. 638 dan No. 639 seksyen 3 (1).

³ Undang-Undang No. 22 Tahun 1946 Tentang Pencatatan Nikah, Talak dan Rujuk, seksyen 1 (2)

⁴ Ibid, seksyen 3 (1)

ini telahpun membuat berbagai cara untuk menghapuskan Peradilan Agama dari sistem perundangan di Indonesia. Di antaranya, pada tahun 1948, satu undang-undang berjaya disusun yang dinamakan dengan Undang-undang No. 19 tahun 1948 Tentang Susunan dan Kekuasaan Badan Kehakiman. Seksyen 3 Undang-undang ini menyatakan, “*Dalam Negara Republik Indonesia ada tiga lingkungan peradilan yaitu: Peradilan Umum, Peradilan Tata-Usaha Pemerintahan dan Peradilan Ketenteraan*”.⁵

Melihat seksyen di atas, Peradilan Agama sudah tidak ada, dan kes-kes yang menjadi bidangnya diambil alih oleh Peradilan Umum (Mahkamah awam).⁶ Undang-undang ini kemudian tidak mendapat sokongan daripada kaum muslimin dan tunjuk perasaan terjadi di mana-mana. Akhirnya kerana tidak disetujui oleh kaum muslimin Indonesia maka ianya tidak pernah diberlakukan.

Oleh kerana banyak permintaan daripada pelbagai wilayah negeri di Indonesia kepada pemerintah untuk mendirikan Mahkamah yang mendengar khas kes-kes keluarga Islam, akhirnya pada tahun 1957 telah dibentuk Peradilan Agama di seluruh Indonesia⁷ dengan disokong oleh Peraturan Pemerintah No. 45 Tahun 1957 Tentang Pembentukan Pengadilan Agama/ Mahkamah Syari’ah di Luar Jawa dan Madura. Sebagai pembaharuan penting yang dibawa oleh undang-undang ini, bidangnya telahpun ditambah, jika dibandingkan dengan sebelumnya bidang kuasanya hanya terhad kepada kes-kes perkahwinan sahaja. Seksyen 4 undang-undang ini menyebutkan sebagai berikut:

“Pengadilan Agama/Mahkamah Syari’ah memeriksa dan memutuskan perselisihan antara suami isteri yang beragama Islam, dan segala perkara yang menurut hukum yang hidup diputus menurut hukum Agama Islam yang berkenaan dengan nikah, talak, rujuk, fasakh, nafkah, maskawin (mahar), tempat kediaman (maskan), mut’ah dan sebagainya, hadhanah, perkara waris-malwaris, wakaf, hibah,

⁵Sila lihat Undang-Undang No. 19 Tahun 1948 Tentang Susunan dan Kekuasaan Badan-Badan Kehakiman dan Kejaksanaan.

⁶ Undang-undang No. 19 tahun 1948 Tentang Susunan dan Kekuasaan Badan Kehakiman seksyen 35 (2) menyatakan: *Perkara-perkara peradata antara orang Islam yang menurut hukum yang hidup harus diperiksa dan diputus menurut hukum agamanya, harus diperiksa dan diputus oleh Pengadilan Negeri....*

⁷ Ini kerana tanpa penggabungan Undang-undang penyokong maka Pengadilan Agama selalu tidak terlepas daripada dimansuhkan.

*sadakah, baitul-mal dan lain-lain yang berhubungan dengan itu, demikian juga memutuskan perkara perceraian dan mengesahkan bahwa syarat taklik sudah berlaku”.*⁸

Oleh kerana kewujudan Peradilan Agama hanya disokong dengan Peraturan Pemerintah,⁹ yang tidak setara kekuatannya dengan undang-undang, Pemerintah kemudian telahpun menggubal Undang-Undang No. 14 Tahun 1970. Dalam pasal 10 Undang-undang tersebut menyebutkan ada empat lembaga peradilan di Indonesia: Peradilan Umum, Peradilan Agama, Peradilan Militer dan Peradilan Tatausaha Negara. Adanya undang-undang tahun 1970 ini, bererti Peradilan Agama adalah mempunyai status yang sama dengan Peradilan awam iaitu sebagai salah satu peradilan Negara.¹⁰

4.2.1. Perkembangan Peradilan Agama selepas tahun 1989

Mahkamah Syariah di Indonesia telah mengalami banyak perubahan dan perkembangan dari masa ke semasa. Statut yang menguatkan dan menambahkan bidangnya sudah banyak kali digubal. Undang-undang untuk Peradilan Agama (iaitu Undang-Undang No. 7 Tahun 1989) telah dipinda khas untuk menambah dan memperluas bidangkuasa Pengadilan Agama di salah satu Negeri di Indonesia. Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 ini telah dipinda untuk memberikan laluan kepada Mahkamah Syariah di seluruh Aceh untuk melaksanakan bidangkuasa jenayah. Pemindaan terakhir dilakukan oleh Parlimen Indonesia ialah pada tahun 2009. Seksyen 3A Undang-Undang ini menyebutkan:

“Peradilan Syari’ah Islam di Provinsi Nanggroe Aceh Darussalam merupakan pengadilan khusus dalam lingkungan Peradilan Agama sepanjang kewenangannya menyangkut kewenangan peradilan agama, dan merupakan pengadilan khusus dalam lingkungan peradilan umum

⁸ Sila lihat Peraturan Pemerintah No. 45 Tahun 1957 Tentang Pembentukan Pengadilan Agama/ Mahkamah Syari’ah di Luar Jawa-Madura, seksyen 4 (1).

⁹ Undang-undang yang disahkan oleh Parlemen lebih kuat dibandingkan dengan Undang-undang “Peraturan Pemerintah” yang hanya digubal oleh Pemerintah.

¹⁰ Sila rujuk Undang-Undang No. 14 Tahun 1970 Tentang Ketentuan-Ketentuan Pokok Kekuasaan Kehakiman.

sepanjang kewenangannya menyangkut kewenangan peradilan umum".¹¹

Perkataan, "*dan merupakan pengadilan khusus dalam lingkungan peradilan umum*", ini berarti sebahagian bidangkuasa jenayah mahkamah awam diambil alih oleh Mahkamah Syariah. Kemudian dengan menyebutkan "*Peradilan Syari'ah Islam di Provinsi Nanggroe Aceh Darussalam*" adalah mengkhaskan Peradilan yang dimaksud adalah hanya Mahkamah Syariah di Negeri Aceh.

Sedangkan perkataan "*sepanjang kewenangannya menyangkut kewenangan Peradilan Umum*" ini bermakna Mahkamah Syariah Aceh boleh melaksanakan dan mendengar kes-kes jenayah sepanjang bidangkuasa yang telah diberikan oleh undang-undang. Bidangkuasa yang dimaksud dapat dilihat dalam *Qānūn* yang digubal sendiri oleh Negeri tersebut. *Qānūn* Mahkamah Syariah Nanggroe Aceh Darussalam menyebutkan:

"Mahkamah Syari'ah bertugas dan berwenang memeriksa dan memutus dan menyelesaikan perkara-perkara pada tingkat pertama, dalam bidang: a) ahwal al-syakhsyiyah, b) mua'amalah, c) jinayah".¹²

Kemudian perkataan "*jinayah*" telah ditafsirkan oleh Akta ini sebagai berikut, Hudud meliputi: zina, menuduh berzina, mencuri, merampok, minuman keras dan napza, murtad, pemberontakan. Kemudian qisas dan diat meliputi: pembunuhan, penganiayaan. Sedangkan ta'zir adalah hukuman yang dijatuhkan kepada orang yang melakukan pelanggaran syari'at selain hudud dan qisas dan diat seperti: perjudian, penipuan, pemalsuan, khalwat, meninggalkan shalat fardhu dan puasa Ramadhan.¹³

Dari penjelasan di atas, dapat diambil satu maklumat bahawa bidangkuasa Mahkamah Syariah khas di Aceh adalah semua bidangkuasa Peradilan Agama ditambah

¹¹Sila lihat Undang-Undang Republik Indonesia No. 50 Tahun 2009 Tentang Perubahan Kedua Atas Undang-Undang Nomor 7 Tahun 1989 Tentang Peradilan Agama, seksyen 3A (2)

¹²Sila lihat Qanun Provinsi Nanggroe Aceh Darussalam No. 10 Tahun 2002 Tentang Peradilan Syariat Islam, seksyen 49.

¹³Sila lihat Penjelasan Qanun Provinsi Nanggroe Aceh Darussalam No. 10 Tahun 2002 Tentang Peradilan Syariat Islam, II pasal-demi pasal, pasal 49.

dengan sebahagian bidangkuasa Mahkamah awam.¹⁴ Walaupun pada permulaan masa ini hanya Mahkamah Syariah di Negeri Aceh sahaja yang dapat menjalankan bidangkuasa jenayah tetapi itu merupakan usaha awal yang sangat membanggakan. Dengan dimulakannya pembaharuan bidangkuasa Mahkamah Syariah daripada Aceh lebih dahulu maka tidak tertutup kemungkinan di masa hadapan provinsi lain akan mengikut.

Dalam sejarah Islam di Indonesia Aceh merupakan Negeri yang digambarkan sebagai serambi Mekkah. Ini kerana sangat berhubungkait dengan sejarah dimana permulaan Islam masuk ke Nusantara adalah dari Aceh. Faktor permintan yang selalu diajukan kepada Pemerintah pusat dan kecintaan masyarakat yang mendalam terhadap Islam dan mengamalkan Syariatnya akhirnya cita-cita mereka tersebut tercapai dengan digubalnya Undang-Undang 50 tahun 2009 di atas.

Dalam perbahasan ini, setelah dijelaskan semua bidangkuasa Peradilan Agama, bagaimanapun tulisan ini tidak membahas semua bidangkuasa Peradilan Agama tersebut secara panjang lebar. Tulisan ini akan difokuskan kepada sebahagian bidangkuasa Peradilan Agama sahaja.

4.2.2. Bidangkuasa mal Peradilan Agama

Untuk menjimatkan masa, di bawah ini akan dibahas sedikit perkara-perkara keluarga Islam yang menjadi bidangkuasa Peradilan Agama. Daripada kes berkenaan akan dibincangkan dan bagaimana ia didengar di Peradilan Agama sehinggalah ke Mahkamah Agung. Adapun kes-kes kehartaan yang menjadi bidangkuasa Peradilan Agama dalam pembahasan ini adalah:

¹⁴Malahan yang amat membanggakan bahawa menurut seksyen 50 Qanun No. 10 Tahun 2002 ini, dari tingkat Mahkamah rendah sampai ke tingkat rayuan semuanya hanya dibuat di Mahkamah Syariah di Negeri Aceh. Dengan kata lain Mahkamah ini adalah *independent* dan semua rayuan tidak dapat di buat ke Mahkamah Agung di Jakarta. Seksyen 50 (2) Qanun tersebut menyatakan: *Mahkamah Syar'iyah Provinsi juga bertugas dan berwenang mengadili dalam tingkat pertama dan terakhir sengketa kewenangan antar Mahkamah Syar'iyah di Nanggroe Aceh Darussalam.*

4.2.2.1. Pusaka

Pusaka (Malaysia), dalam kitab-kitab fiqh dikenal dan biasa dibahas dalam hukum *farā'id*, ia merupakan bahagian dari ilmu *mawā'irith*.¹⁵ Bidangkuasa Peradilan Agama terhadap Pusaka adalah disebutkan dalam seksyen 49 Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 . Pada tahun 2006 Bidangkuasa Peradilan Agama ini kemudian telah dipinda dan diperluas. Kemudian khas untuk Mahkamah Syariah di Aceh, bidangkuasa Mahkamah ini telah dipinda kali yang ke dua. Seksyen 49 menyebutkan:

*Pengadilan Agama bertugas dan berwenang memeriksa, memutus dan menyelesaikan perkara-perkara ditingkat pertama antara orang-orang yang beragama Islam dibidang: Perkawinan; kewarisan, wasiat, dan hibah yang dilakukan berdasarkan hukum Islam; wakaf dan shadaqah.*¹⁶

Perkataan “kewarisan” atau pusaka dalam seksyen di atas telah ditakrifkan oleh Kompilasi Hukum Islam sebagai berikut:

*Mengatur tentang pemindahan hak pemilikan harta peninggalan (tirkah) pewaris, menentukan pihak-pihak yang berhak menjadi ahli waris dan berapa bahagiannya masing-masing.*¹⁷

a. Kes-kes pusaka

- Kes pertama

Dalam kes pusaka, ini dapat di lihat *Mulyamik binti Asari dkk*¹⁸ (*para Pemohon*) *melawan Dahyar bin Ansari (Yang kena mohon) dan Rifa'i (Turut kena mohon). Asari bin Hj. Subir (bapa kepada para pihak)* telah meninggal pada tahun 1965 kemudian pasangannya Jumih binti Mislah juga telah meninggal 2003.

Setelah pasangan Asari bin Hj. Subir dan Jumih binti Mislah meninggal dunia harta pusaka pasangan tersebut dikuasai dan dimanfaatkan oleh Yang kena mohon. Para pemohon telah mengajak Yang kena mohon untuk bermesyuarat dan berbincang untuk

¹⁵ Nūr al-Dīn 'Alī bin Abī Bakr al-Haythamī (1992), *Majma' al-Zawā'id wa Manba' al-Fawā'id*, Juzuk 4, Beirut: Dār al-Fikr, m.s. 411.

¹⁶ Lihat seksyen 49 Undang-Undang No. 7 tahun 1989.

¹⁷ Kompilasi Hukum Islam, seksyen 171 (a) Ketentuan Umum.

¹⁸ Sila lihat Keputusan Pengadilan Agama Negara No. 113/Pdt.G/2008/PA.Ngr.Lihat juga Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 66/Pdt. G/2009/PTA.Mtr.Juga Keputusan Mahkamah Agung No. 93/K/AG/2010.Sila lihat juga Keputusan Mahkamah Agung (Peninjauan Kembali) No. 59 PK/AG/2011.

membahagi harta peninggalan bapa mereka tersebut sesuai dengan faraid, namun Yang kena mohon menolaknya. Oleh kerana tiada kesepakatan dicapai di antara mereka, Yang kena mohon kemudian telah membuat tuntutan di Pengadilan Agama tuntutan supaya membahagi harta pusaka si mati kepada ahli waris sesuai dengan hukum Syarak. Dakwaan para Pemohon tersebut ditolak oleh yang kena mohon dan membuat jawapan (eksepsi):

1. Dakwaan tidak lengkap/ abscur libel kerana
 - a. Alamat turut kena mohon tidak disenaraikan dengan betul (alamat salah)
 - b. Dalam surat dakwaan tidak disenaraikan hak masing-masing ahli waris terutama harta pusaka peninggalan almarhum Mulyadi.

Oleh kerana tidak puas hati dengan dakwaan Pemohon tersebut, Yang kena mohon kemudian membuat dakwaan balik (rekonvensi). sebagai berikut:

1. Masih ada lagi kewajiban (hutang) terhadap harta si mati yang belum dibayar. Seperti kos mendaftarkan tanah pusaka berkenaan ke Pejabat tanah dan lain-lain. Oleh itu, hutang yang disebutkan itu dibayarkan kepada Yang kena mohon.
2. Menyatakan rumah yang dibangun di atas tanah (3 a) adalah hak milik Yang kena mohon

Yang Arif Hakim Pengadilan Agama (mahkamah rendah) telah menolak jawapan Yang kena mohon dan mengabulkan sebahagian dakwaan para Pemohon. Sedangkan dakwaan balik Yang kena mohon di atas, mahkamah hanya mengabulkan sebahagiannya sahaja. Adapun keputusan yang dibuat oleh mahkamah sebagai berikut:

1. Harta pusaka dibahagi kepada ahli waris seperti di bawah:
 - a. Dahyar bin Asari mendapat 83.57 Meter
 - b. Mulyamik binti Asari 41.78 Meter dan lain-lain
2. Mengarahkan Yang kena mohon untuk menyerahkan dan membahagi tanah pusaka tersebut kepada ahli waris sesuai dengan bahagian masing-masing

3. Mengarahkan Yang kena mohon membayar kos perbicaraan mahkamah

Di lihat dari pembahagian yang dibuat oleh Mahkamah rendah di atas, ianya agak mudah dan tidak dibahagi secara terperinci. Seperti bahagian ahli waris yang sudah meninggal dan waris pengganti dibahagi tidak disenaraikan dengan baik. Oleh sebab Dahyar bin Ansari (Yang kena mohon) sebagai pihak yang kalah beliau tidak puas hati dengan keputusan tersebut kemudian telah membuat rayuan ke Pengadilan Tinggi Agama Mataram. Bagaimanapun usaha Yang kena mohon cuba untuk meyakinkan Hakim tetapi tetap keputusan tidak memihak kepadanya. Adapun keputusan yang dibuat oleh Pengadilan Tinggi Agama Mataram adalah tidak jauh berbeza dengan mahkamah sebelumnya. Oleh kerana dakwaan balik Yang kena mohon dikabulkan sebahagian oleh Mahkamah, maka Yang Arif Hakim telah membuat keputusan berkenaan dakwaan itu sebagai berikut:

1. Mulyadi telah meninggal dan meninggalkan ahli waris sebagai berikut

- a. Iliyin (balu) mendapat $\frac{1}{4} = \frac{5}{20}$ bahagian dan lain-lain
- b. Mulyamik (Saudara perempuan) mendapat $\frac{1}{5} \times \frac{3}{4} = \frac{3}{20}$ dengan ahli waris pengganti iaitu Farida, Lina Marlina dan Januar effendi.

2. Membebaskan biaya kos perbicaraan kepada Perayu (Dahyar bin Asari)

Perayu tidak puas hati kemudian dengan keputusan kedua-dua mahkamah tersebut beliau pun telah membuat rayuan (Kasasi) ke Mahkamah Agung. Bagaimanapun keputusan rayuan (kasasi) tidak memihak kepada beliau. Di antara keputusan Mahkamah Agung adalah:

1. Menolak rayuan (Dahyar bin Asari)
2. Membebaskan belanja perbicaraan kepada Perayu (Dahyar bin Asari)

Sudah tiga kali Perayu (Dahyar bin Asri) membawa kes tersebut ke Mahkamah yang berbeza-beza beliau kemudian telah membuat rayuan lagi ke Mahkamah Agung iaitu Peninjauan Kembali. Di antara alasan-alasan Perayu adalah:

1. Keputusan yang di buat oleh Pengadilan Agama Negara, Pengadilan Tinggi Agama Mataram dan Mahkamah Agung terhadap kes ini adalah silap.
2. Mahkamah telah membeza-bezakan orang (para pihak). Ini berlawanan dengan seksyen 5 Undang-Undang No. 14 Tahun 1970 yang telah dipinda dengan Undang-Undang No. 35 Tahun 1999.

Setelah mendengar semua hujah-hujah yang dibuat oleh Perayu (Dahyar bin Asari), Mahkamah Agung bahagian 'Peninjauan Kembali' telah membuat keputusan iaitu :

1. Semua alasan-alasan itu tidak dapat diterima oleh itu rayuan Dahyar bin Asari ditolak.
2. Mengarahkan pihak yang kalah (Dahyar bin Asari) membayar kos perbicaraan mahkamah.

Analisa kes

Yang kena mohon mengambil tanah pusaka itu dan menafikan dakwaan Pemohon kerana beliau telah membina rumah di atas tanah pusaka berkenaan juga telah mengeluarkan duit sendiri untuk mendaftarkan tanah-tanah tersebut. Usaha Yang kena mohon untuk mendapatkan kembali duitnya adalah sia-sia dan tidak diterima oleh Mahkamah. Akhirnya tanah pusaka tersebut dibahagi sesuai dengan faraid oleh Yang Arif Hakim. Bermula daripada Mahkamah rendah Syariah sehinggalah Peninjauan Kembali (PK) di Mahkamah Agung keputusan tidak ada yang memihak kepadanya.

Keterangan yang digunapakai dan dihadirkan oleh para pihak adalah suratan dan kesaksian. Yang kena mohon telah cuba mempertikaikan saksi keluarga yang dibawa oleh para Pemohon (iaitu bapa saudara kepada yang bertikai) namun semuanya ditolak.

- **Kes kedua**

Kes pusaka yang lain juga dapat di lihat dalam kes *Kaher Rofi'i bin Boensari melawan Afsah@ Ny. Sariono dll.*¹⁹ Pewaris adalah ibu kepada pendakwa yang meninggal pada tahun 1940. Ahli waris yang ditinggal adalah dua orang anak iaitu Ahsan dan pendakwa. Ahsan yang tidak mempunyai zuriat telahpun meninggal pada tahun 1964. Para yang kena dakwa dalam kes ini diantaranya adalah isteri kepada saudara kandung pewaris yang sudah meninggal.

Adapun diantara isu penting dalam kes ini adalah pewaris telah menukar hak milik beberapa bidang tanah kepada saudara kandung pewaris, Sariyono (telah meninggal). Sedangkan pendakwa pada waktu terjadi pindah milik tanah itu adalah masih kecil. Dengan berjalannya masa yang agak lama tanah yang sudah pindah milik ini sudah disahkan oleh pejabat pertanahan dan sebagai kewajiban yang punya tanah, si pemilik tanah (Sariyono) sudahpun membayar pajak tanah tersebut. Malahan sudahpun dijual kepada Barizi, Sapi'i dan B. Romeli (yang kena dakwa 4,5 dan 6). Padahal tanah-tanah itu berasal dari tanah warisan yang didapat daripada ibu pendakwa sendiri. Boleh dibayangkan kesan akibat tidak dibuat pembahagian awal-awal secara faraid maka masalah yang timbulpun lebih berat dan untuk menyelesaikannya pun lebih susah. Atas ketidak redaan pendakwa terhadap pemindahan milik yang dilakukan ibunya kepada Sariyono, akhirnya beliau mendakwa para yang kena dakwa di depan mahkamah, sekali dengan cuba membatalkan kembali pemindahan hak milik tanah yang dilakukan oleh ibunya kepada Sariyono beberapa dekad lalu. Tetapi oleh kerana tidak memenuhi syarat dan prosiding dalam mahkamah tinggi dan Mahkamah Agung akhirnya beliau kalah, sekalipun tanda-tanda kemenangan itu sudah nampak di mahkamah rendah.

¹⁹ No. 54/Pdt. G/1995/PA.Lmj

Pembuktian dan Keterangan

Untuk menyokong dakwaan masing-masing, pendakwaan yang kena dakwa telahpun mengkuatkannya dengan (1) bukti tulisan iaitu photo copy yang dimaterai dan juga asalnya kemudian juga (2) menghadirkan saksi-saksi, (3) bukti pengakuan yang diambil dan hasil kesimpulan hakim iaitu bukti-bukti yang tidak sesiapaupun menafikannya.

Semua bukti tulisan yang dibawa kedua-dua pihak secara amnya tidak ada yang menyangkal, baik pendakwa mahupun yang kena dakwa. Bagaimanapun saksi yang dibawa oleh pendakwa iaitu pak Proyo Sumitro disangkal oleh yang kena dakwa, alasannya adalah bahawa saksi tersebut masih kecil. Tetapi hakim kemudian melihatnya sebagai boleh diterima dengan alasan bahawa saksi itu berumur 12 tahun ketika menyaksikan kejadian tersebut. Hakim menganggap dan membuat keputusan bahawa semua bukti yang tidak dibantah mana-mana pihak dianggap telah diakui, dan ianya dianggap sebagai bukti pengakuan.

Ulasan Yang Arif Hakim

Dalam penghakiman, hakim menjawab dan mengulas setiap tuntutan pendakwa dan bantahan yang kena dakwa sebagaimana dilihat di bawah ini:

Yang kena dakwa: tuntutan pendakwa adalah cacat menurut hukum (istilah peradilan Indonesia) atau tidak sah kerana sebagai berikut:

- 1- Dalam pendakwaan tidak disenaraikan semua ahli waris seperti Mbok Rusti
- 2- Para pembeli tanah yang telah dijualkan oleh Sariyono sepatutnya tidak masukkan dalam pihak *tergugat* (yang kena dakwa) tetapi seharusnya dalam group *ikut tergugat* (istilah peradilan Indonesia).²⁰

Mahkamah: *menimbang, bahwa terhadap alasan eksepsi yang pertama menurut hemat Pengadilan, oleh karena yang didalilkan oleh penggugat sebagai pewaris adalah B.*

²⁰*Ikut Tergugat* dalam istilah mahkamah Indonesia bermaksud pihak atau orang yang bukan menjadi yang kena dakwa utama. Sedangkan *tergugat* adalah pihak utama yang didakwa oleh pendakwa.

Boensari Biyanten, maka yang harus didudukkan sebagai pihak adalah ahli warisnya ... bukan B. Rusti, sehingga oleh karena itu tidak dimasukkan ahli waris B. Rusti sebagai pihak sudah seharusnya.

Mahkamah: menimbang, bahwa terhadap alasan eksepsi para Tergugat yang kedua tersebut, menurut henat Pengadilan oleh karena para pembeli (Tergugat IV,V dan VI) sekarang ini secara nyata menguasai obyek sengketa, maka didudukkannya mereka sebagai Tergugat bukan ikut/turut Tergugat adalah sudah tepat.

Menurut mahkamah pendakwa sudah mengikut prosiding beracara, ini kerana menurut pendakwa tanah sengketa tersebut adalah harta pusaka yang ditinggalkan pewaris dalam kes ini adalah ibu kepada pendakwa secara otomatik yang disenaraikan sebagai ahli waris adalah ahli waris kepada Boensari Biyanten bukan ahli waris dari Mbok Rusti. Dalm paragraf di atas menyatakan walaupun yang kena dakwa cuba membangkitkan isu bahawa pendakwaan yang dibuat adalah tidak sah oleh kerana sebab-sebab yang telah disebutkan di atas tetapi mahkamah menjawab sebaliknya. Dalam hal ini mahkamah menyokong dan membenarkan cara penyenaiaan pendakwaan yang dibuat oleh pendakwa.

Yang kena dakwa: Dalam tuntutan pendakwa mengatakan bahawa sebahagian tanah yang menjadi objek sengketa adalah dijual oleh Sariyono (suami kepada yang kena dakwa 1) kepada Barizi (yang kena dakwa 4) padahal yang menjualnya adalah pendakwa sendiri.

Mahkamah: ... kedua belah pihak berkewajiban untuk membuktikan dalil masing-masing.

Yang kena dakwa: sebenarnya ibu pendakwa (Boensari Byanten) sudah mendapat bahagian pusaka dari Mbok Rusti kemudian pendakwa sudah menjualnya kepada Barizi.

Pendakwa : membawa bukti surat nomor 1-14.²¹

Yang kena dakwa : terhadap saksi-saksi ini, mereka tidak bersetuju dan menafikannya kerana Pak Turyo adalah pendatang dan masih kecil sedangkan Pak Proyo juga masih kecil ketika transaksi tersebut dibuat antara pewaris dengan Allah yarham Sariyono.

Mahkamah: dakwaan yang kena dakwa bahwa para saksi yang dibawa oleh pendakwa masih kecil adalah ditolak. Ini kerana saksi Pak Proyo berumur 67 tahun -pada waktu kes itu di bicarakan- jika dikaitkan dengan kematian ibu Boensari maka umurnya 12 tahun dan kalau dihubungkan dengan kematian bapa kepada pendakwa maka saksi tersebut berumur 19 tahun dan kalau dikaitkan dengan kejadian transaksi perpindahan hak milik antara ibu pendakwa dan pak Suriyono pada tahun 1950 maka saksi pak Proyo berusia 22 tahun

Analisis:

Analisa: (1) Satu sebab kenapa kebanyakan kes pusaka selalu terjadi perbalahan dan akhirnya pergi ke mahkamah adalah adanya kes bertindih. Maksud bertindih di sini ialah pembagian harta atau faraid tidak dijalankan atau dibuat ketika atau sebelum ahli waris lain meninggal dunia. Seperti dalam kes ini pewaris meninggal pada tahun 1940 dan salah seorang ahli waris (Ahsan) meninggal dunia pada tahun 1964. Akhirnya setelah 55 tahun setelah pewaris meninggal dunia barulah pendakwa dan ahli waris lain cuba mencari siapa ahli waris sebenar dan yang berhak atas harta pewaris tersebut.

Analisa: (2) Kes ini juga bertambah susah untuk dicari jalan penyelesaiannya, diantaranya adalah apa sebab pewaris membuat pemindahan hak milik hartanya kepada saudara kandungnya dimana ahli waris lain (anak pewaris) masih kecil, adalah tidak pasti. Kemudian setelah terjadi sengketa yang menyebabkan mahkamah harus ikut campur, orang yang menerima harta melalui pemindahan hak milikpun sudah

²¹ Secara diteil lihat Yurisprudensi Peradilan Agama (2001) Direktorat Pembinaan Badan Peradilan Agama Islam Direktorat Jenderal Pembinaan Kelembagaan Agama Islam Departemen Agama, m.s. 224-225

meninggal. Juga harta yang menjadi pertikaianpun sudah dikuasai atau dimiliki orang lain melalui jual beli.

Analisa : (3) Kehakiman di Indonesia cukup menarik dan unik, ini kerana bukan hanya hakim yang membuat penilaian terhadap bukti-bukti yang dibawa oleh yang bertikai. Tetapi juga kedua-dua pihak diberi peluang oleh hakim sendiri untuk memberi persetujuan ataupun membantah langsung bukti tersebut. Tetapi semua bantahan dan persetujuan oleh yang bertikai kemudian dinilai dan dijawab oleh hakim.

Analisa : (4) Dari penafsiran yang dibuat oleh hakim jelas bahawa pengakuan di sini termasuk pengakuan sendiri secara langsung dengan lisan oleh yang bertikai ataupun mana-mana dakwaan, tuntutan dan permohonan tidak disangkal oleh pihak yang satu lagi.

- **Kes ketiga**

Contoh kes lain iaitu *Khatijah binti Husin dan Nur'aini binti Budiman Mansur@ Gadengmelawan Muhammad Yunus bin Mansur*.²² Kes ini ini adalah kes pembahagian harta pusaka dan pengesahan hibah. Pemohon merupakan balu dan anak perempuan kepada si mati (Budiman Mansur) telah mendakwa Muhammad Yunus bin Mansur (saudara kandung si mati) di Pengadilan Agama/Mahkamah Syariah Banda Aceh. Pemohon, Khatijah binti Husin menuntut kepada mahkamah supaya mensahkan hibah yang telah dibuat oleh si mati kepada anaknya (Nur'aini). Yang kena mohon, saudara kandung si mati menafikan dakwaan itu dan mengatakan sebahagian harta yang dipertikaikan tersebut bukan seratus peratus milik si mati.

Tuntutan Pemohon:

1. Mengesahkan hibah si mati kepada perayu II (Nur'aini iaitu anak kepada si mati)

²²Mahkamah Agung Republik Indonesia (1985), *Yurisprudensi Indonesia Putusan-putusan Peradilan Agama*, Jakarta, (TP), m.s. 219-254

2. Membagikan harta gono-gini sesuai dengan adat
3. Membagikan harta pusaka lainnya sesuai faraid

Jawaban yang kena mohon:

1. Membenarkan hibah kepada Pemohon II (Nur'aini), tetapi penghibahan yang dibuat oleh Allahyarham Budiman tanpa musyawarah (izin) dengan Defendan.
2. Harta pusaka no 8, 9 dan 10 benar berada dalam penguasaan Defendan
3. Wasiat si mati bahawa: Pemohon II tinggal dengan Defendan (bapa saudara kepada Pemohon II)
4. Harta pusaka Budiman yang perlu difaraidkan sebenarnya hanya harta no 1, 2 dan 3
5. Sedangkan harta no. 4 adalah milik M. Amin (saudara si mati) sebagai wasiat dari bapa si mati dengan memberikan surat bukti iaitu surat wasiat no.15 September 1962
6. Harta no. 5 masih dalam gadaian kepada Sjahleh Abudan jadi kini dalam sengketa di peradilan umum.
7. Harta no. 6 adalah bukan harta gono-gini tetapi mutlak harta si mati iaitu harta pusaka peninggalan bapa si mati dan Yang kena mohon.

Jawapan pemohon:

1. Harta no. 4, telah dibeli oleh si mati dari M. Amin (abang si mati) dengan saksi Fatimah bt Ali iaitu bekas isteri almarhum Budiman (cerai hidup).
2. Harta no.5, bukan bidang kuasa pengadilan Agama kerana adanya sengketa milik iaitu dalam gadaian si mati kepada Abudan.
3. Harta no. 6, adalah harta gono-gini (sepencarian) iaitu harta yang dibeli semasa perkahwinan

Keputusan mahkamah kemudian telah memihak kepada Pemohon dan hibah si mati kepada Nur'aini di sabitkan sah. Diantara alasan penghakiman adalah adanya pengakuan yang dibuat oleh Yang kena mohon bahawa adanya penghibahan yang telah

dibuat oleh si mati kepada Nur'aini dan telah ditanda tangan sendiri oleh Yang kena mohon. Sekalipun dalam jawabannya Yang kena mohon mengatakan penghibahan tersebut adalah tanpa izin Yang kena mohon.

Yang kena mohon telah membuat rayuan sehinggalah ke Mahkamah Agung namun semua keputusan rayuannya tidak ada yang memihak kepadanya.²³ Dalam kes ini, satu maklumat dapat diperoleh bahawa dengan adanya tanda tangan Yang kena mohon dalam surat hibah tersebut menjadi petunjuk kuat kepada hakim bahawa Yang kena mohon pada mulanya adalah setuju akan penghibahan tersebut. Sekalipun dalam perbicaraan mengatakan beliau tidak setuju kepada pemberian hibah berkenaan namun tidak dapat mematahkan dakwaan Pemohon.

4.2.2.2. Wasiat

Ijma' ulama menyatakan bahawa wasiat adalah sunat muakkad,²⁴ iaitu pemberian milik secara sukarela yang dilaksanakan selepas seseorang meninggal dunia sama ada barang yang dimiliki itu berupa harta benda atau manfaat.²⁵ Sebagaimana telah disebutkan di atas bahawa seksyen 49 Undang-undang No. 7 Tahun 1989 memperuntukkan tentang bidangkuasa Peradilan Agama yang termasuk di dalamnya berkenaan wasiat. Kompilasi Hukum Islam telah memberikan definisi wasiat sebagai berikut:

*Wasiat adalah pemberian suatu benda dari pewaris kepada orang lain atau lembaga yang akan berlaku setelah pewaris meninggal dunia.*²⁶

²³Sila lihat keputusan Pengadilan Agama/ Mahkamah Syariah Banda Aceh No. 138/1976. Juga Keputusan Mahkamah Syariah Provinsi Banda Aceh No. 17/1977. Juga Keputusan Mahkamah Agung No. 18/K/AG/1981.

²⁴Dalil pensyari'atan wasiat iaitu al-Qur'an surah al-Baqarah ayat 180, al-Māidah ayat 106, al-Nisa' ayat 11 dan juga Hadis dari Ibn 'Umar r.a. Nabi SAW bersabda ' mā ḥaqq imriin muslim laḥū syai' yūṣā fīhi yabītu laylatayn illā wa waṣiyyatuhu maktūbah 'indahu'. Sila lihat al-Imām al-Ḥāfiẓ Abū al-Ḥusayn Muslim bin al-Ḥajjāj al-Qushayrī al-Naysābūrī (2006) *Ṣaḥīḥ Muslim al-musamā al-Musnad al-Ṣaḥīḥ al-Mukhtaṣar min al-Sunan bi naqli al-'Adl 'an al-'Adl ilā Rasūl Sallā Allāh 'Alayh wa Sallam*, j.2, Kitāb al-Waṣiyyah, al-Riyād: Dār Ṭaybah, m.s. 766.

²⁵Abī Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al-Ghazālī (1997), *al-Wajīz fī Fiqh al-Imām al-Syāfi'i*, Juzu' 1, Beirut: Syirkah Dār al-Arqām bin Abī al-Arqām, m.s. 456. Syams al-Dīn Muḥammad bin Abī al-'Abbās Aḥmad bin Ḥamzah bin Syihāb al-Dīn al-Ramlī (1993), *Nihāyah al-Muḥtāj*, j. 6, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 40. Wahbah al-Zuhailī (1985), *al-Fiqh al-Islam wa adillatuhu*, J. 8, c. 2, Damsyik: Dar al-Fiqr, m.s. 8-9. Setakat ini Kompilasi tidak ada menyebut status (hukum) wasiat bagi orang Islam Indonesia, apakah wajib, sunat dan lain-lain. Mustafa al-Siba'i (1997), *Syarh Qanun al-Ahwal al-Syakhsiiyyah*, j. 3, c. 5, Beirut: al-Maktab al-Islami, m.s. 59-60.

²⁶Sila lihat Kompilasi Hukum Islam, sekyen 171 (f) Ketentuan Umum.

Apa yang nampak dari sebalik rahsia wasiat itu di antaranya adalah pewasiat mencuba melakukan perbuatan kebajikan terhadap hartanya selepas dia meninggal dunia. Di antara isu baharu yang hangat diperkatakan di Peradilan Agama adalah wasiat wajibah. Iaitu anak dengan bapa angkatnya dapat saling mewarisi. Menurut hukum Islam, anak dan bapa angkat tidaklah saling mewarisi. Juga hubungan kepada keluarga asalnya tidak gugur atau terhalang daripada sebarang hak dan kewajibannya disebabkan dia sudah menjadi anak angkat kepada seseorang. Barangkali setakat pembacaan penulis belum ada di dunia Islam yang mengatasmakan undang-undang keluarga Islam memberikan hak mewarisi antara anak dengan bapa angkatnya ataupun sebaliknya, masalah ini oleh kompilasi disebut sebagai *wasiat wajibah*.²⁷

a. Kes-kes wasiat

- **Kes pertama**

Contoh kes pusaka dan wasiat dapat dilihat dalam *Susiat*²⁸ dkk (*Pemohon*) melawan *Hjh. Fadillah binti Hj.Tuganal (Yang kena mohon 1) dan Zaidah binti Hj. Tuganal (Yang kena mohon 2)*. Dalam kes ini juga telah diikutsertakan dalam para pihak iaitu anak perempuan kepada Yang kena mohon 2 (Sulastri binti M.Amin dan Nurmayati binti M. Amin alias Aloh) yang disebutkan dengan istilah *Turut Tergugat*

Latar belakang:

Pasangan suami-isteri, Hj.Tuganal²⁹ dan Puan Turif³⁰ telah meninggal dunia. H.Tuganal meninggal pada 27 November 2001 sedangkan isterinya meninggal 02 Oktober 2002.

²⁷Sila lihat Kompilasi Hukum Islam (KHI) sekyen 209 (1) dan (2). Sedangkan Wasiat wajibah sebenar yang ada pembahasannya dalam kitab-kitab Fiqah adalah cucu-cucu yang mati bapa-ibu mereka lebih dahulu dari datu' mereka. Menurut hukum waris tradisional Islam bahawa cucu akan terhalang mendapat pusaka disebabkan bapa saudara. Mesir adalah Negara pertama yang mengiktiraf wasiat wajibah.Sila rujuk Mustafa al-Siba'i (1997), *Syarh Qanun al-Ahwal al-Syakhsyiyah*, j.2, c. 5, Beirut: al-Maktab al-Islami,m.s. 101-105.Hisyam Qublan (1985), *al-Wasiyyah al-Wajibah fi al-Islam*, c. 2, Beirut: Bahr al-Mutawassit wa iwaidat, m.s. 123-124. Sila lihat J.N.D. Anderson (1959), *Islamic Law in the Modern World*, New York: New York University Press, m.s.76. Menurut *Turkish Code* bahawa salah satu penghalang untuk berkahwin adalah *adoption*.Sila lihat Abdul Rahman I Doi (1984), "Shariah in the Fifteenth Century of Hijrah: Problem and Prospect", *Shariah:The Islamic Law*, London: To Ho Publisher, m.s. 463.

²⁸Sila lihat Keputusan Pengadilan Agama Tembilahan No. 20/Pdt.G/2002/PA.Tbh.Lihat juga Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Pekanbaru No. 27/Pdt.G/2002/PTA.Pbr.Lihat juga Keputusan Mahkamah Agung No. 75 K/AG/2003.

²⁹Mempunyai dua orang anak yang dibawa ke dalam perkahwinan tersebut iaitu Hj. Fadillah binti H.Tuganal (yang kena mohon 1) dan Zaidah binti H.Tuganal (yang kena mohon 2).

³⁰Puan Turif juga mempunyai anak yang dibawa ke perkahwinan pasangan berkenaan iaitu Susiat dan Yuniasih (para Pemohon)

Keduanya mempunyai harta peninggalan satu lot tanah berukuran 147,6 m² dan sebuah rumah. Semua harta tersebut sudah dihibahkan H.Tuganal kepada isterinya Turif dengan surat hibah bertarikh 17 Mei 2001. Malahan untuk menguatkan pemilikan tersebut Turif telah mendaftarkannya dengan sertifikat HBG (hak guna bangunan) no. 558 NIB 05.04.04.02.00434.

Tanpa sepengetahuan pemohon tanah tersebut telah dikuasai oleh para yang kena mohon dan menyembunyikan surat asli HGB tersebut. Pada 04 Januari 2002 pemohon telah mengutus peguamnya untuk memberikan Somasi (notis) kepada yang kena mohon. Yang kena mohon kemudian marah dan mendatangi pemohon lalu memukul pemohon (Yuniasih). Kerana dengan berdamai tidak dapat diwujudkan, pemohon kemudian telah membuat dakwaan ke Pengadilan Agama untuk mengambil kembali tanah tersebut sebagai hibah kepada (Turif) ibu pemohon daripada H.Tuganal (bapa kepada yang kena mohon).

Dakwaan pemohon

1. Menyatakan hibah Hj.Tuganal kepada isterinya Turif adalah sah.

Jawapan yang kena mohon

1. Yang kena mohon tidak mengetahui bapa mereka Hj.Tuganal telah menghibahkan semua harta tersebut kepada Turif (ibu kepada pemohon).
2. Setelah Turif meninggal dunia, pembahagian harta sudah dilakukan (pemohon telah mendapat empat puluh juta Rupiah). Kemudian kerana Turif meninggal lebih dahulu maka hibah tersebut sudah ditarik kembali oleh Hj.Tuganal, tetapi penarikan itu belum sempat dilakukan kerana dua bulan selepas itu Hj.Tuganalpun telah menyusul (meninggal).

Untuk menguatkan dakwaannya pemohon telah menghadirkan keterangan:

1. P1 = Salinan surat keterangan hibah atas nama Hj. Tuganal dan Turif bertarikh 17 Mei 2001
2. P2 = Salinan sertifikat no. 558 NIB 05.04.04.02.00434, yang dikeluarkan Badan Pertanahan Nasional Indragiri Hilir

Pendapat Yang kena mohon terhadap keterangan tulisan yang dibawa oleh pemohon sebagai berikut:

P1 dan P2 = Mereka tidak tahu dan tidak menerima

P3 = Mereka tidak tahu dan tidak ada penyimpanannya

Untuk menguatkan bantahannya yang kena mohon telah menghadirkan keterangan:

1. T1 = salinan tanda terima No: 131/6/TBH/1973 atas nama Hj. Ali SA yang sudah dimaterai, yang bertarikh 07 July 1973
2. T2 = salinan surat keterangan rumah di Jakarta dan di Tembilahan yang sudah dimaterai

Pendapat pemohon terhadap keterangan tulisan yang dibawa oleh yang kena mohon sebagai berikut: Keterangan tulisan T1-T4 adalah tidak keberatan (diterima). Kecuali penyerahan duit empat puluh juta Rupiah adalah tidak tahu, kata, “peguam kepada pemohon”.

Saksi-saksi Pemohon:

Syafrizal Rajak SH bin Hj. Abd. Rajak Ardhi.

1. Beliau tidak tahu tentang rumah dan tanah ada sengketa antara pemohon dan yang kea mohon.
2. Saksi tahun bahawa Hj. Tuganal menghibahkan tanah dan rumahnya kepada Turif Slamet Sturisno SH bin Hj. Wijono

1. Berkenaan salinan sijil-sijil yang di bawa oleh pemohon adalah benar. Ini kerana sesuai dengan asalnya yang terletak di Badan Pertanahan Nasional Kabupaten Indragiri Hilir

Saksi-saksi yang kena mohon:

Hj. Sa'dillah bin Hj. Mukri

1. Saksi tidak mengetahui tentang hibah yang disebutkan oleh pemohon. Tetapi saksi dan Hj. Saleh Habibi pernah dipanggil oleh Hj. Tuganal untuk membantunya menyelesaikan pembahagian harta warisan antara Hj. Tuganal dengan ahli warid Turif yang bernama Susiati

Arifin bin Badrun

1. Saksi adalah ipar kepada Hj. Syarifah
2. Saksi tidak tahu berkenaan rumah dan tanah yang disengketakan dan juga tidak tahu berkenaan hibah yang perkataan tersebut.

Hj. Saleh Habibi bin Kurdi

1. Suatu hari pernah saksi di jemput oleh Hj. Tuganal untuk majlis doa kesyukuran. Waktu itu saksi menghadiri acara pembahagian harta pusaka al-marhumah Turif
2. Setelah acara tersebut selesai, saksi dan Hj. Tuganal berbual-bual dan kata beliau, "tidak jadi membangun". Saksi tidak pernah mendengar bahawa hibah itu telah ditarik kembali. Yang saksi tahu bahawa rumah dan tanah itu adalah harta yang di dapat antara Hj. Tuganal dengan isterinya Hj. Syarifah

Siti Maryam binti Aman

1. Saksi tidak mengetahui mengenai hibah. Saksi tahu bahawa rumah dan tanah yang menjadi sengketa adalah tanah yang diperoleh oleh Hj. Tuganal bersama dengan isteri pertamanya Hjh. Syarifah pada tahun 1973
2. Harta tersebut didapat oleh Hj. Tuganal adalah daripada hasil bayar hutang seseorang kepada Hj. Tuganal. Saksi tidak tahu nama orang tersebut.

Jawapan para pihak terhadap keterangan saksi-saksi

1. Keterangan saksi pemohon pertama (Syafrizal Rajak SH bin Hj. Abd. Rajak Ardhi) di bantah oleh yang kena mohon 1 dan 2. Ini kerana saksi sudah pulang lebih awal sebelum acara selesai.

Adapun keterangan saksi-saksi yang kena mohon;

1. Terhadap kesaksian Hj. Sa'dillah bin Hj. Mukri (saksi pertama dari pihak yang kena mohon) Pemohon menanggapi kesaksian beliau dengan menanyakan apakah pembatalan izin membangun dari Hj. Tuganal dilaksanakan secara lisan atau tulisan.
2. Terhadap kesaksian Arifin bin Badrun (saksi kedua dari pihak yang kena mohon) pemohon hanya menanyakan berkenaan tanda tangan

Menjawab hujah-hujah Yang kena mohon tersebut Yang Arif hakim telah memberikan jawapan sebagai berikut:

1. Keberatan yang kena mohon 1 dan 2 berkenaan keterangan tulisan P1 adalah tidak beralasan (tidak tepat) ini kerana yang kena mohon 1 dan 2 menyetujui adanya hibah tersebut, sesuai dengan keterangan tulisan P4
2. Yang kena mohon 1 dan 2 mengakui akan tanda tangan yang ada pada sijil itu (P4) adalah kepunyaan mereka tetapi mengatakan tidak tahu dengan isinya. Juga penafian mereka tidak disokong dengan keterangan.

Yang Arif Hakim kemudian memberikan jawapan atas hujah Pemohon di atas dengan menyatakan:

1. Keterangan-keterangan yang dibawa oleh pemohon saling menyokong oleh itu hakim melihatnya ada hibah daripada Hj.Tuganal kepada isterinya Turif bertarikh 17 Mei 2001.
2. Dari keterangan dakwaan pemohon tidak satupun dapat dipatahkan oleh hujah penafian yang kena mohon.

Akhirnya untuk menyelesaikan pertikaikan itu Mahkamah telah mengeluarkan keputusan iaitu:

1. Mensabitkan adanya hibah

Tidak puas dengan keputusan mahkamah rendah tersebut Hj. Fadillah binti Hj.Tuganal (others) membuat rayuan ke Pengadilan Tinggi Agama Riau, dengan beberapa hujah:

1. Bahawa surat Pemohon bertarikh 14 Januari 2002 kes ini telah dibuat dan ditanda tangani oleh peguam Syaibatul Hamdi SH.
2. Setelah Pengadilan Tinggi Agama Riau membaca dan meneliti surat kuasa khusus Penggugat terhadap kuasanya Syaibatul Hamdi SH, ternyata penerima kuasa hanya diberi kuasa untuk menghadap berbicara dan lain sebagainya di muka sidang Pengadilan Agama Tembilahan sahaja.

Susiati dan Yuniasih tidak puas hati mereka kemudian membuat rayuan ke Mahkamah Agung. Di antara hujah dan dakwaan keduanya adalah:

1. Seharusnya rayuan perayu (Hj. Fadillah binti H.Tuganal (others)) di Pengadilan Tinggi Agama Riau adalah ditolak (tidak diterima).
2. Berdasarkan seksyen 7 (1) Undang-Undang No. 20 Tahun 1947 menyebutkan bahawa surat dakwaan harus (diperbolehkan) dibuat dan ditanda tangani oleh Penggugat (pemohon) atau kuasanya (peguam).

Menanggapi hujah-hujah Perayu di atas Yang Arif Hakim Mahkamah Agung telah mengambil dan membuat jawapan iaitu:

1. Pengadilan Tinggi Agama adalah salah.
2. Pengadilan Agama Tembilahan juga salah.

Keputusan Mahkamah Agung

1. Dakwaan pemohon tidak diterima
2. Mencabut sita yang ditetapkan oleh Pengadilan Agama Tembilahan

Analisa:

Kes ini menarik, kerana sekalipun dakwaan Pemohon di mahkamah rendah adalah berjaya dan mahkamah mengesahkan penghibahan. Tetapi di mahkamah tinggi syariah ianya dibatalkan. Disebabkan tidak puas hati dengan keputusan tersebut, beliau telah membuat rayuan ke Mahkamah Agung. Mahkamah tertinggi ini kemudian telah membatalkan kedua-dua keputusan mahkamah tinggi syariah dan juga mahkamah rendah tersebut. Mahkamah Agung membatalkan keputusan mahkamah tinggi syariah masih dapat diterima tetapi kemudian Mahkamah Agung juga membatalkan keputusan mahkamah rendah hanya kerana dalam surat dakwaan pemohon di mahkamah rendah tidak menyenaraikan semua harta pusaka penghibah. Dengan erti kata apakah harta yang dihibahkan tersebut melebihi daripada 1/3 jumlah harta atau tidak. Sekalipun rayuan perayu di Mahkamah Agung diterima tetapi perayu tetap di pihak yang kalah.

Dengan ini dapat dibuat satu kesimpulan bahawa prosiding perbicaraan di mahkamah sangat penting, sekalipun sesuatu dakwaan dapat menghadirkan saksi dan keterangan lain, tetapi belum tentu dia dipihak yang menang. Kerana banyak kes, di mana didapati bahawa hanya kerana prosiding yang tidak betul ataupun tidak mengikut syarat-syarat undang-undang beracara maka dakwaan ditolak dan disabitkan sebagai pihak yang kalah.

- Kes kedua

Kes wasiat juga dapat di lihat dalam *Ny. Hjh. Norma Bachruddin dan others (Pemohon) v.s. Ny. Hjh. Halipah hj. Idris dan others.*³¹ Para pemohon dalam dakwaannya menyatakan bahawa kedai yang menjadi sengketa adalah hak dan kepunyaan para pemohon diperoleh daripada wasiat haji Muhammad bin Durahman. Dalam

³¹ 117/Pdt. G/1996/PA-Amt

pembelaannya yang kena mohon mengatakan kedai tersebut adalah kepunyaan beliau dengan suaminya anak kepada si mati.

Pembuktian dan Keterangan

Keterangan yang terpakai dalam kes ini adalah bukti tulisan-tulisan, saksi-saksi dan persangkaan. Bukti-bukti tulisan yang ditandai dengan P1-P6, misalnya salinan dari sijil kematian pewasiat dan penerima amanah wasiat dan grand pembelian kedai. Kemudian bukti kesaksian terlihat pada saksi-saksi yang dihadirkan oleh pemohon. Keterangan berikutnya iaitu persangkaan dapat dilihat di sini dimana surat wasiat yang didakwa oleh pemohon dibuat oleh peawasiat ternyata bertepek-tepek. Dari peristiwa tersebut majelis hakim beranggapan bahawa surat itu adalah tidak asli ertinya sudah diubah dan dibuat-buat sendiri oleh para pemohon.

Ulasan Yang Arif Hakim

Mengulas bukti-bukti tertulis yang ditandai dengan P1 sampai P4 para pemohon, majelis hakim menyatakan ianya lemah. Ini kerana keempat-empat surat tersebut tidak satupun yang membenarkan dan mensahkan wasiat tersebut.

Selanjutnya bukti suratan bertanda P5 pula, ada indikasi yang menunjukkan ianya tidak asli lagi ianya tidak ada tanda-tanda disetujui oleh ahli waris si mati. Kemudian bukti P6, majelis hakim mengulasnya bahawa ada isyarat yang menunjukkan kontroversi dan berlawanan dengan bukti P5. Ini terlihat dari tarikh pembuatan surat-surat tersebut dimana pemilik asal kedai itu adalah haji Noor Ipansyah telah menjualnya kepada si mati pada 20 Juli 1978 dan belum ditukar nama. Kemudian P6 dibuat pada 5 Juli 1996 sedangkan P5 pula dibuat bertarikh 5 Oktober 1994. Jelas dari kedua suratan ini memberi gambaran bahawa setelah kedai itu dibeli dari pemilik asal kemudian diwasiatkan pada 8 Oktober 1984 dan dua tahun kemudian baru ditukar nama lagi kepada pemilik asal bukan atas nama pewasiat atau penerima wasiat.

Mengulas bukti itu kemudian mahkamah memutuskan bahawa tidak dapat diterima kerana berlawanan satu sama lain.

Majelis hakim mengulas keterangan para saksi yang dihadirkan oleh pemohon ternyata keterangan mereka tidak kuat, ini kerana tidak satupun yang membenarkan surat wasit tersebut. Untuk menyokong dakwaannya pemohon, Hjh. Norma Bachruddin, selain menyerahkan bukti-bukti tulisan beliau juga menghadirkan dua orang saksi. Mengulas keterangan kedua-dua saksi tersebut hakim Peradilan Agama Amuntai mengatakan: saksi pertama, Nursiah binti Ramam hanya memberi keterangan bahawa Noor Ipansah telah menjual sebuah kedai kepada haji Muhammad bin Durahman yang meninggal 18 Disember 1985 (pewasiat). Sedangkan saksi kedua pula, haji Ibrahim bin Durahman, menerangkan bahawa haji Muhammad bin Durahman telah menjual sebuah kedai kepada haji Bachruddin. Kedua-dua saksi itu yang arif hakim menambahkan hanya dikira satu kesaksian sahaja kerana pokok utama kesaksian keduanya berdiri sendiri dengan ertinya tidak saling menyokong dimana tidak menyokong dakwaan terhadap sahnya wasiat tersebut. Oleh kerana itu satu kesaksian tidak dikira saksi ini kerana sesuai dengan asas *unus testis nullus testis*. Dalam kesimpulannya yang arif hakim kemudian memutuskan bahawa dalil-dalil, hujah yang menyokong dakwaan pemohon tidak kuat dan lemah.

Ulasan dan keputusan Peradilan Tinggi Agama

Tidak puas dengan keputusan mahkamah rendah para pemohon kemudian membuat rayuan ke mahkamah berikutnya iaitu Peradilan Tinggi Agama Banjarmasin. Di mahkamah rayuan ternyata juga mensabitkan bahawa kedai berkenaan bukan kepunyaan pewasiat.

Analisis

Wasiat si mati sebagaimana yang termaktup dalam surat tersebut diantaranya adalah untuk memberikan duit penjualan kedai berkenaan kepada hj. Bachruddin,

sebagai membayar hutang. Dilihat dari status haji Bachrum sendiri adalah anak kepada si mati iaitu anak dari isteri yang sudah meninggal, hajjah Zubaedah. Beberapa pertanyaan mungkin dapat dibangkitkan iaitu apakah status dan hukum hutang kepada anak. Dari cerita dan perjalanan kes ini nyata bahawa di sana ada dua hukum yang perlu huraikan dimana antara wasiat yang wajib ditunaikan oleh waris dengan hutang kepada anak sendiri. Semua pertanyaan-pertanyaan di atas cuba di jelaskan di sini bahawa semua itu adalah tidak berbangkit apabila insituti kehakiman sudah memutuskan bahawa wasiat itu tidak sah denga erti kata qada' atau keputusan hakim merupakan hukum yang mesti diikuti dan dipatuhi malah yang paling betul sebagaimana dalam kes ini. Apalagi sebagaimana yang sudah dibuat kajian dan pemerhatian yang mendalam oleh majelis hakim dimana didapati bahawa wasiat si mati ditujukan kepada ahli waris iaitu istri dan anaknya sendiri dan tidak ada bukti persetujuan ahli waris lain. Apatah lagi ditambah dengan bukti surat no. 6 ternyata ada qarinah yang menunjukkan bahawa surat itu sudah diubah terlihat pada tempat tanda tangan saksi-saksi yang sudah bertepek-tepek.

Dalam kes ini tidak timbul harta pusaka yang harus dibagi secara hukum faraid. Ini mungkin kerana kes ini sebenarnya pernah masuk mahkamah awam dimana dinyatakan bahawa kedai berkenaan adalah milik haji Idris, suami yang kena mohon (salah seorang si pewasiat yang sudah mreninggal) dimana dibeli dari haji Noorman Ipansyah.

4.2.2.3. Hibah

Undang-Undang Peradilan Agama tidak menerangkan takrif daripada Hibah. Seksyen 49 Undang-Undang tahun 1989 yang memperkatakan berkenaan bidangkuasa Peradilan Agama hanya menerangkan Hibah sebagai salah satu daripada bidangkuasa yang

diperuntukkan oleh Undang-Undang tersebut. Takrif Hibah hanya diketahui dan dijelaskan dalam Kompilasi Hukum Islam seksyen 171 sebagai berikut:

Hibah adalah pemberian suatu benda secara suka rela dan tanpa imbalan daripada seseorang kepada orang lain yang masih hidup untuk dimiliki

Untuk mengetahui makna Hibah lebih detil menurut perundangan Indonesia, satu buku panduan telah dikeluarkan oleh Mahkamah Agung yang menyebutkan:

Wasiat dan hibah merupakan perbuatan hukum seseorang untuk mengalihkan harta benda miliknya kepada orang lain atas dasar tabarru' (perbuatan baik). Wasiat dan hibah termasuk bentuk perikatan dalam pelaksanaannya bisa terjadi tidak memenuhi syarat-syarat perikatan atau perikatan tersebut melanggar undang-undang.³²

Dari penjelasan Undang-undang dan buku panduan di atas, dapat diambil maklumat bahawa Hibah adalah satu kontrak yang dibuat oleh beberapa orang yang masih hidup hanya kerana mengharap rido daripada Allah.

a. Kes-kes hibah

- Kes pertama

Contoh kes hibah, ini dapat dilihat dalam *M. Pagiling alias Makmur Pagiling bin Muda dkk*³³ (Pemohon 1) melawan Syamsuddin Dg. Tompo alias Syamsuddin Tompo. Dalam kes ini telah diikutsertakan dalam Yang turut kena mohon iaitu Pejabat Pembuat Akta Tanah (PPAT) dan Kepala Badan Pertanahan Nasional.

Panjo (yang punya tanah asal) punya anak perempuan iaitu Puan Saerang³⁴ dan I Sanneng.³⁵ Yang kena mohon (Syamsuddin Dg. Tompo alias Syamsuddin Tompo)

³² Sila lihat Mahkamah Agung RI Direktorat Jenderal Badan Peradilan Agama (2010), *Pedoman Pelaksanaan Tugas dan Administrasi Peradilan Agama Buku II Edisi Revisi 2010*, Jakarta: Mahkamah Agung, m.s. 199.

³³ Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Jenepono No. 61/Pdt.G/2008/PA.Jp. Juga lihat Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Makasar No. 83/Pdt.G/2009/PTA.Mks. Sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 80/K/AG/2010

³⁴ Puan Saerang mempunyai anak iaitu M. Pagiling Alias Makmur Pagiling bin Muda (Pemohon 1)

³⁵ Puan I Sanneng mempunyai empat orang anak iaitu Sarija bin Hasan (Pemohon 2), Sari mang bin Hasan (Pemohon 3), Salihang bin Hasan (Pemohon 4) dan Halimung bin Hasan (Pemohon 5)

merupakan kawan kepada Pemohon 1. Pada tahun 1980 Yang kena mohon mendatangi M. Pagiling alias Makmur Pagiling bin Muda (Pemohon 1) meminta tolong untuk diberi tanah supaya dibangun rumah di atasnya. Disebabkan kerana kawan dan rasa kasihan Pemohon 1 telah memberikan satu lot tanah untuk dibangun rumah oleh Yang kena mohon. Dua atau tiga tahun selepas itu (selepas selesai rumahnya dibangun) Yang kena mohon membawa satu surat untuk ditandatangani oleh Pemohon. Setelah diteliti dan dibaca rupanya surat itu adalah surat jual beli. Oleh kerana Pemohon tidak ada niat untuk menjual tanah tersebut dan tidak pernah menerima duit daripada hasil penjualan tanah itu lalu ditolak dan enggan untuk menandatangani. Pemohon 1 bermaksud hanya menolong dan membantu kawan, Oleh itu, beliau member izin kepada Yang kena mohon untuk membangun rumah di atas tanah lot tersebut.

Tiga hari kemudian Yang kena mohon datang lagi dan membawa surat hibah untuk ditandatangani oleh Pemohon 1. Kerana setahu Pemohon 1, bahawa hibah bermaksud atau sama dengan izin sementara, dengan erti kata hibah itu dapat diambil kembali bila-bilapun. Maka Pemohon 1 telah bersetuju untuk menandatangani surat berkenaan.

Oleh kerana merasa tanah itu sudah miliknya, dengan berbekalkan surat hibah tersebut Yang kena mohon telahpun mendaftarkan tanah berkenaan atas nama sendiri di pejabat tanah (Badan Pertanahan Nasional). Yang akhirnya tanah tersebut berjaya didaftarkan atas nama Syamsuddin Dg. Tompo alias Syamsuddin Tompo (Yang kena mohon).

Beberapa tahun kemudian I sanneng (ibu kepada Pemohon 2, 3, 4 dan 5) telah mendatangi Pemohon 1 dan bertanya kenapa pada tanah beliau tersebut dibangun rumah. Menurut I Sanneng tanah itu merupakan tanah pusaka yang di dapat daripada

bapanya (Panjo) dan beliu telah berikannya kepada anaknya Sarija bin Hasan (Pemohon 2). Setelah dilihat sendiri oleh Pemohon 1 maka ternyata tanah yang diberikan kepada Yang kena mohon tersebut adalah tanah pusaka warisan untuk ibu saudaranya (I Sanneng). Padahal mulanya Pemohon 1 beranggapan bahawa tanah yang diberikan untuk duduk sementara kepada Yang kena mohon adalah tanah pusaka bahagian ibunya.

Setelah dimaklumkan kepada Yang kena mohon akan hal itu, dan beliau meminta beberapa hari untuk bincang kepada keluarganya. Walaupun sudah diberikan masa beberapa hari tetapi Yang kena mohon tidak ada jawapannya.

Oleh kerana Yang kena mohon tidak mahu diajak mesyuarat secara damai lalu para Pemohon telah membawa masalah tersebut ke Pengadilan Agama Jeneponto dengan dakwaan sebagai berikut:

1. Menyatakan tanah berkenaan adalah tanah milik Sarija binti Hasan yang didapati melalui pemberian dari ibunya I Sanneng binti Panjo.
2. Menyatakan hibah yang dibuat antara Pemohon I dan Yang kena mohon adalah tidak sah
3. Menyatakan sertifikat hak milik No. 822 tarikh 23 November 1988 yang dibuat oleh Kantor Pertanahan Nasional Janeponto adalah tidak mempunyai kekuatan hukum (tidak sah).
4. Memerintahkan Yang kena mohon untuk membayar kos perbicaraan.

Keputusan Mahkamah

1. Mengabulkan dakwaan para Pemohon
2. Menyatakan tanah berkenaan adalah tanah milik Sarija binti Hasan yang didapati melalui pemberian dari ibunya I Sanneng binti Panjo.
3. Menyatakan hibah yang dibuat antara Pemohon I dan Yang kena mohon adalah tidak sah

4. Menyatakan Akta hibah No. 84/Akta/Binamu/1978 bertarikh 9 June 1978 yang dibuat oleh Pejabat Pembuat Akta Tanah Kecamatan Binamu, Kabupaten Janeponto adalah tidak mempunyai kekuatan hukum (tidak sah)
5. Menyatakan sertifikat hak milik No. 822 tarikh 23 November 1988 yang dibuat oleh Kantor Pertanahan Nasional Janeponto adalah tidak mempunyai kekuatan hukum (tidak sah).
6. Memerintahkan Yang kena mohon untuk membayar kos perciraan.

Yang kena mohon tidak puas hati dengan keputusan tersebut telah membuat rayuan ke Mahkamah Tinggi Syariah. Pengadilan Tinggi Agama Makasar selanjutnya telah membuat keputusan menyokong keputusan Mahkamah rendah syariah. Tidak puas dengan keputusan itu Yang kena mohon telah membuat rayuan ke Mahkamah Agung dengan beberapa alasan sebagai berikut:

1. Pengadilan Tinggi Agama telah salah silap mengabulkan dakwaan para Pemohon dengan alasan tanah yang dihibahkan oleh Pemohon 1 bukan miliknya sendiri tetapi milik Sarijah binti Hasan, kerana
2. Hujah Hakim Pengadilan Tinggi Agama pada muka surat 3 yang menyatakan hakim tingkat rendah sudah tidak perlu memeriksa berkenaan sah atau tidaknya hibah M. Pagiling alias Makmur Pagiling bin Muda kepada Perayu kerana sudah diperiksa dan di dengar oleh Pengadilan Negeri Jeneponto adalah tidak dapat diterima.
3. Hujah Yang Arif Hakim yang menyatakan kes tersebut adalah *Nebis in indem*³⁶ adalah tidak tepat. I

Mahkamah Agung kemudian telah memberikan jawapan dan keputusan ke atas dakwaan tersebut sebagai berikut:

1. Alasan dan hujah-hujah Defendan tidak diterima

³⁶Maksudnya kes itu sudah dibicarakan sebelumnya iaitu Pengadilan Negeri Jeneponto

2. Kerana Yang kena mohon adalah pihak yang kalah maka dibebankan membayar kos perbicaraan.

Isu penting

Kes ini sebenarnya sudah pernah dibicarakan sebelumnya oleh Pengadilan Negeri Jeneponto (mahkamah sivil). Dengan para pihak Sarijah binti Hasan (Pemohon) melawan M. Pagiling Alias Makmur Pagiling bin Muda dan Syamsuddin Dg. Tompo Alias Syamsuddin Tompo. Adapun dakwaan yang dibuat oleh pemohon dalam kes ini adalah *melawan hukum*.³⁷ Keputusan Pengadilan Negeri Jeneponto kemudian tidak memihak kepada Pemohon dan dakwaannya ditolak oleh mahkamah. Maka berawal dari sinilah, M. Pagiling alias Makmur Pagiling bin Muda dan Sarijah binti Hasan telah mendakwa Syamsuddin Dg. Tompo alias Syamsuddin Tompo di Mahkamah Syariah.

Analisa

Alasan Yang kena mohon bahawa kenapa selama 31 tahun tidak ada pendakwaan dibuat untuk membatalkan penghibahan tersebut. Ini bererti para Pemohon mencuba membuat konspirasi dengan menyatakan tanah yang dihibahkan oleh Pemohon 1, sebenarnya adalah tersalah iaitu bukan tanah miliknya tetapi tanah orang lain. Dengan erti kata melalui alasan ini maka tanah itu dapat diambil kembali oleh yang punya tanah atau hibah itu dibatalkan kembali.

Alasan Yang kena mohon cukup kuat iaitu sudah berjalan selama 31 tahun tetapi tidak seorangpun yang hendak membatalkan hibah tersebut. Sehingga beliau berjaya mendaftarkannya ke Pejabat tanah.

Yang menjadi cadangan dan analisa Penyelidik adalah kenapa Pejabat tanah begitu mudah mendaftarkan tanah tersebut menjadi tanah persendirian atas nama Defendan dengan hanya berasaskan surat hibah yang ditandatangani oleh Pemohon 1

³⁷Maksud melawan hukum dalam istilah perundangan Indonesia adalah memiliki atau menguasai tanah tersebut tanpa hak sebenar. Peruntukan berkenaan *melawan hukum* atau *perbuatan melawan hukum* adalah diatur dalam Kitab Undang-Undang Hukum Perdata (KUHP) seksyen 1365-1380.

sahaja. Kenapa sebelum didaftarkan sebaiknya dibuat pemeriksaan apakah tanah yang dihibahkan itu benar-benar punya penghibah.

Ataupun juga Pejabat tanah sebenarnya sudah tahu dan dimaklumkan sendiri oleh para pihak yang menerima dan pemberi hibah bahawa tanah itu benar-benar punya pemberi hibah. Sehingga Pejabat tanahpun mendaftarkan tanah tersebut menjadi hak milik penerima hibah. Ini kerana tidak semudah itu mendaftarkan sesuatu tanah menjadi milik orang lain kerana alasan hibah tanpa syarat dan prosiding yang ketat seperti menghadirkan beberapa orang saksi dan juga dihadiri oleh Pemberi hibah itu sendiri. Kecuali antara Pejabat tanah dan penerima hibah telah bersepakat untuk mendaftarkan tanah tersebut atas nama penerima hibah tanpa membuat dan mengambil kira tanah tersebut milik siapa. Asalkan surat Akta hibah ada yang ditandatangani oleh pemberi hibah adalah sudah cukup dan tidak mengetahui asal-usul tanah tersebut.

- **Kes kedua**

Dalam kes *Hj. Abdul Hanan melawan Hj. Musta'al bin Hj. Abdul Hanan*³⁸ dll. Yang kena mohon merupakan anak-anak kepada Pemohon. Hj. Abdul Hanan (Pemohon) telah mendakwa kedua anaknya ini di Pengadilan Agama Giri Menang dan menuntut untuk membatalkan hibah yang telah diberikan kepada kedua-dua anaknya tersebut, dengan alasan belum ada ijab dan qabul di antara pemberi dan penerima. Juga alasan yang paling kuat adalah kerana kedua-dua anak tersebut adalah anak durhaka, memukul dan tidak taat kepada orang tua.³⁹ Usaha Pemohon adalah sia-sia kerana semua keputusan mahkamah tidak ada yang menyebelahi beliau. Hujah Pengadilan

³⁸Sila lihat Keputusan Pengadilan Agama Praya No. 45 Pdt. G/1997/PA.Pra Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 48/ Pdt.G/2011/PTA. Mtm.

³⁹Pemohon telah menguatkan hujah-hujahnya dengan seksyen 197 Kompilasi Hukum Islam. Dengan seksyen ini menurut Pemohon boleh dibatalkan surat tersebut kerana ada niat membunuh atau mencuba membunuh. Dikaitkan dengan pandangan ulama berkenaan kes ini adalah sebagai berikut: Pembunuh tidak menerima wasiat adalah sesuai dengan pendapat Hanafi dan Hambali. Sedang menurut Imam Syafi'i, sah wasiat bagi yang membunuh, menurut beliau yang tidak sah kerana alasan membunuh adalah pusaka. Alasannya, kerana wasiat itu memerlukan akad, sebagaimana hibah. Menurut Maliki pula, sah wasiat bagi yang membunuh samada sengaja ataupun tersilap dengan syarat *musa* mengetahui pembunuh tersebut dan beliau tidak membuat perubahan mengenai wasiat itu. Ataupun berwasiat sesudah terjadi pukulan dan dia tahu yang memukulnya. Imam Malik memberi alasan mungkin *musa* telah memaafkannya. Sila lihat Wahbah al-Zuhaili (1987), *al-Wasaya wa al-Waqf fi al-Fi'iqh al-Islam iyyah*, Damsyiq, Dar al-fikr, h. 36-37.

Tinggi Agama Mataram dan disokong oleh Mahkamah Agung mengatakan: dengan sudah didaftarkan hibah tersebut di pejabat yang berwajib (iaitu SHM No. 1574 dan SHM No. 1572), maka itu sudah menjadi petanda bahawa harta itu sudah diserahkan.⁴⁰ Kes ini merupakan contoh kepada bahawa landasan hakim mensahkan hibah tersebut adalah adanya keterangan suratan yang dibuat oleh para pihak sehingga alasan belum dibuat penyerahan terhadap hibah tersebut tidak diterima.

Sebagai perbandingan menurut undang-undang Mesir wajib ada *al-Qabūl* dari *al-mūṣa lahu*⁴¹ sedangkan menurut undang-undang Syiria tidak perlu ada qabūl tetapi dengan syarat bahawa *al-wasiyyah li ghair al-mu'ayyin*. Juga, yang tidak kalah mustahak bahawa apabila suatu wasiat tidak ada pernyataan *al-Qabūl* dan *al-Radd* dari penerima wasiat, maka ada baiknya diberi penjelasan, sampai bila diberi tempo masa bagi *mūṣā lah* untuk membuat sikap di antara menerima atau menolak. Di Mesir dan Syiria diberi masa 30 hari masa untuk membuat *al-qabul* atau *al-rad*.⁴²

Kes di atas merupakan bukti kuat bahawa kewujudan keterangan suratan di tangan salah seorang yang bertikai sangat menentukan dikabulkan atau tidak sesuatu dakwaan. Sebaliknya dengan tidak adanya keterangan suratan menyebabkan tuntutan terhadap seseorang akan ditolak sekalipun ada keterangan lain.

- Kes ketiga

Kes Hibah juga dapat di lihat pada kes *Usman bin Ben Prang (pemohon) Hj. Zainab binti Ben Prang (yang kena mohon)*.⁴³ Pada tahun 1958 telah meninggal Tgk. Ben Prang (ayah kepada perayu dan defendan) dengan meninggalkan ahli waris seorang isteri dan dua orang anak iaitu yang bersengketa. Pada tahun 1972 isteri kepada Tgk. iaitu Nyak Manyak juga meninggal dunia, harta pusaka yang ditinggalkan oleh si mati antara lain:

⁴⁰ Sila rujuk Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 48/ Pdt.G/2011/PTA.Mtr, m.s. 11 -12.

⁴¹ Undang-Undang Wasiat mesir No.71 Tahun 1946, fasal 20, Undang-undang wasiat Syiria, Tahun 1953, fasal 225.

⁴² Undang-Undang Keluarga Syiria Tahun 1953, Buku: 5 tentang Wasiat, Seksyen 227 (1) dan Undang-Undang Wasiat Mesir, No 71 Tahun 1946, syeksyen 22.

⁴³ Sila lihat Keputusan No. 215/1975

3 petak tanah dan perhiasan dari intan. Dalam kes ini pemohon membuat tuntutan di Pengadilan Agama atau Mahkamah Syar'iyah Banda Aceh agar memberikan keputusan sebagai berikut: Membahagi harta pusaka si mati sesuai dengan hukum faraid, tetapi yang kena mohon menolak sebahagian dari jumlah pusaka yang dituntut dengan alasan bahawa harta no.1 telah dihibahkan kepada yang kena mohon oleh si mati iaitu Tgk Ben Prang semasa hidupnya. Kemudian satu bahagian harta pusaka yang telah digadaikan yang terletak di Pidie, (salah satu nama kawasan di Aceh) bukan Ben Prang yang menggadaikan tetapi pemohon sendiri dan malahan sebahagian harta Allahyarham Ben Prang telah dijual oleh pemohon iaitu satu kedai lama.

Dalam kes ini juga yang kena mohon membuat tuntutan di Pengadilan Agama/ Mahkamah Syar'iyah Banda Aceh supaya harta berupa kedai yang telah dijual oleh pemohon mesti dibahagi secara hukum faraid. Hj. Ahmad Kemala peguam kepada yang kena mohon mengakui bahawa semua harta yang disengketakan benar milik Tgk. Ben tetapi satu petak daripada tanah di atas sudah dihibahkan kepada yang kena mohon.

Pembuktian dengan keterangan

Keterangan yang paling dominan digunapakai dalam kes ini adalah 1) bukti tulisan, seperti surat hibah si mati kepada pemohon dan surat wasiat bapa yang kena mohon kepada simati yang dijadikan isu penting dan diangkat oleh yang kena mohon. 2) Yang kena mohon juga menguatkan dakwaannya dengan membawa saksi-saksi. 3) Disamping itu dalam kes ini juga hakim menggunakan *qarinah*, misalnya dalam penghakiman di Mahkamah Tinggi Agama menyatakan dengan sudah dibinanya rumah yang kena mohon di atas tanah pusaka tersebut ianya menjadi *qarinah* bahawa tanah itu milik yang kena mohon. 4) Alat bukti pengakuan pula dapat dilihat pada pengakuan kedua-dua pihak yang bertikai berkenaan jumlah dan yang disenaraikan sebagai harta pusaka si mati.

Keterangan Saksi yang dibawa yang kena mohon:

Saksi I, (Nurdin b. Husen, 58 tahun): Sebidang tanah yang menjadi tempat rumah defendan merupakan pemberian Tgk. Ben Prang kepada yang kena mohon, saksi tahu kejadian itu kerana pada waktu saksi menjadi Kepala Kampung, suatu ketika ibu kepada perayu dan defendan yang bernama Nyak Manyak datang kepada saksi bersama-sama dengan perayu dan defendan, menerangkan bahawa tanah tempat rumah defendan telah diberikan (hibah) oleh ayahnya.

Saksi II: (Tgk M. Ali bin Ibrahim umur 54 tahun) beliau mengatakan bahawa saksi tau bahawa sepetak tanah tempat rumah defendan itu telah dibuat rumah semenjak Allah yarham Tgk. Ben Prang masih hidup tetapi Allahyarham tidak ada menyebutkan atau memperkatakan adanya hibah, mengenai penghibahan saksi tidak tahu secara pasti. Kerana saya belum jadi orang tua kampung tetapi kebiasaan dikampung tersebut jika didirikan rumah bererti telah ada pemberian terlebih dahulu.

Saksi III: (Haji bin Ja'far, umur 39 tahun) mengatakan beliau hanya mengetahui tentang harta pusaka si mati setelah ada mensyuarat orang-orang tua di kampung itu, yang dibuat kerana adanya aduan dari pemohon sendiri yang dipengerusikan oleh ketua kampung. Dalam mensyuarat itu bagaimanapun tidak ada menyebut dan memperkatakan tentang hibah atau wasiat, hanya sahaja saksi melihat bahawa yang kena mohon telahpun mendirikan rumah di atas tanah pusaka si mati.

Ulasan hakim Peradilan Agama

Semua bukti-bukti yang dibawa oleh yang kena mohon berkenaan hibah si mati kepadanya tidak diterima oleh hakim termasuk saksi-saksi beliau. Mahkamah beralasan bahawa hibah yang dibuat tidak memenuhi hokum syara'.

Ulasan dan keputusan Peradilan Tinggi Agama

Zainab binti Ben Prang tidak puas hati dengan keputusan mahkamah rendah membuat rayuan ke mahkamah tinggi dan rayuannya diterima dan keputusan memihak kepadanya.

Ulasan dan keputusan Mahkamah Agung

Usman bin Ben Prang tidak puas hati dengan keputusan mahkamah tinggi ini kemudian beliau meminta kasasi ke Mahkamah Agung, dengan membuat pendakwaan dan tuntutan atas keputusan mahkamah tinggi sebagai berikut:

1. Perayu menolak keputusan Pengadilan Tinggi Agama yang menyatakan bahawa harta no. 3 dan 4 tidak dapat dibuktikan sebagai harta pusaka dari mendiang Ben Prang kerana adanya pengakuan defendan bahawa harta 3 dan 4 merupakan harta pusaka dari bapa mereka (Ben Prang) adalah sudah menjadi satu bukti kuat kepada perayu untuk tidak perlu membuktikan bahawa harta berkenaan adalah harta pusaka sesuai dengan dalil: adanya pengakuan dari defendan menyebabkan tidak perlu pihak yang mendakwa untuk memberikan bukti.
2. Keterangan-keterangan saksi yang menyatakan adanya hibah tidak dapat diterima dan tidak sah kerana: telah didirikan rumah defendan di atas tanah tersebut semenjak dulu ini bukan satu alasan kuat bahawa tanah itu telah dihibahkan.
3. Surat dari kepala kampung tidak dapat digunakan sebagai bukti kerana isu surat itu adalah berdasarkan kesimpulan dan keterangan kepala kampung bukan berdasarkan penjelasan pihak yang bertikai, dan juga isi surat ini bertentangan dengan keterangan yang diberikan oleh yang menandatangani surat tersebut di Mahkamah.
4. Pengadilan Tinggi Agama yang berpendapat bahawa; defendan sudah lama menguasai dan mendirikan rumah di atas tanah itu, alasan ini tidak akurat kerana “penguasaan yang lama oleh defendan” ke atas tanah itu bukan bermakna sudah ada

penghibahan, apatah lagi tanah itu adalah harta warisan yang belum di bagi secara faraid.

Hujah Mahkamah Agung:

1. Mahkamah rayuan (Mahkamah Agung) menyokong Pengadilan Tinggi Agama yang berpendapat bahawa, yang kena mohon gagal membuktikan bahawa harta 3 dan 4 merupakan harta pusaka Ben Prang, sebab itu hanya harta 3 dan 4 bukan bidang kuasa Pengadilan Tinggi Agama kerana ada sengketa milik.
2. Dakwaan yang kena mohon tentang saksi-saksi, surat kepala kampung dan “penguasaan yang lama” juga Mahkamah Agung tidak terima kerana: mengenai penilaian hasil pembuktian yang bersifat penghargaan tentang suatu kenyataan, hal mana tidak dapat dipertimbangkan dalam pemeriksaan dalam tingkat kasasi, kerana pemeriksaan dalam tingkat kasasi hanya berkenaan dengan tidak dilaksanakan atau kesalahan dalam pelaksanaan hukum.

Analisa

- 1) Menarik kes ini iaitu di mahkamah rendah adanya pemberian si mati kepada yang kena mohon sebagaimana yang beliau dakwa tidak terbukti dan ditalak oleh mahkamah. Mahkamah beralasan dan merujuk kitab *Kifāyah al-ahyār* muka surat 324 yang menyatakan: *tidak sah hibah kecuali dengan qabul (penerimaan dari penerima hibah)*. Adapun saksi-saksi yang beliau bawa semua tidak ada yang menyaksikan langsung atau mendengar langsung dari si mati bahawa tanah no. 1 telahpun di hibahkan kepada yang kena mohon. Sedangkan surat yang dibuat oleh Kepala Kampung berkenaan adanya hibah si mati kepada yang kena mohon tidak diambil kira.
- 2) Berbeza dengan penghakiman Mahkamah Tinggi Agama dimana dakwaan yang kena tuntutan diterima dan dinyatakan bahawa sah hibah tersebut. Mahkamah dalam hal ini membuat beberapa alasan iaitu surat dari Kepala Kampung, kesaksian saksi-saksi

dan terakhir mengambil dalil dari kitab *Mughn al-muhtāj* jilid 4 muka surat 449, menyebutkan sekira-kira ertinya *penguasaan dan penorakaan yang cukup lama seseorang terhadap sesuatu benda tidak diragukan lagi bahawa itu adalah hak miliknya.*

- 3) Mahkamah Agung dalam keputusannya menyatakan Peradilan Tinggi Agama sudah benar dalam menggunakan hukum acara yang berlaku dan patut disokong. Juga Mahkamah Agung menambahkan bahawa tugas hakimdi mahkamah ini hanya menilai dan mengawasi apakah mahkamah sebelumnya sudah betul dalam menggunakan peruntukan undang-undang yang berlaku.

4.2.2.4. Wakaf

Tidak seperti wasiat, Hibah dan Pusaka, hanya perkara berkenaan Wakaf pemerintah Indonesia mengeluarkan undang-undangnya secara khusus. Umat Islam Indonesia tidak merasa puas hati kalau hanya disebutkan dalam Undang-Undang No. 7 Tahun 1989 sahaja berkenaan Wakaf sebagai salah satu bidangkuasa Peradilan Agama. Tetapi kerana masalahnya yang ditimbulkan oleh Wakaf sangat luas dan menyintuh beberapa perundangan perpajakan dan pertanahan⁴⁴ maka dianggap penting untuk digubal satu undang-undang berkenaan Wakaf iaitu Undang-Undang No. 41 Tahun 2004. Seksyen 1 Undang-undang ini menyebutkan:

Wakaf adalah perbuatan hukum wakif untuk memisahkan dan/atau menyerahkan sebagian harta benda miliknya untuk dimanfaatkan selamanya atau untuk jangka waktu tertentu sesuai dengan kepentingannya guna keperluan ibadah dan/atau kesejahteraan umum menurut syariah.

Di samping Undang-undang di atas masih banyak lagi sebagai bahan rujukan kepada Wakaf yang dikeluarkan oleh pemerintah Indonesia. Pada tahun 1977, kerajaan

⁴⁴ Untuk menyelesaikan masalah ini pada tahun 2004 satu MOU dibuat antara Menteri Agama dan Kementerian pertanahan Indonesia. MOU ini telah dijadikan bahan rujukan dan panduan kepada kedua-dua kementerian ini yang disebut dengan *Keputusan Bersama Menteri Agama Republik Indonesia dan Kepala Badan Pertanahan Nasional Tentang Sertifikasi Tanah Wakaf.*

Indonesia telah mengeluarkan satu peraturan yang disebut dengan Peraturan Pemerintah Republik Indonesia No. 28 Tahun 1977 Tentang Perwakafan Tanah Milik. Dalam Pendahuluan Undang-undang ini menyebutkan:

*Wakaf adalah suatu lembaga keagamaan yang dapat dipergunakan sebagai salah satu sarana guna pengembangan kehidupan keagamaan, khususnya bagi umat yang beragama Islam, dalam rangka mencapai kesejahteraan sprituil dan materil menuju menuju masyarakat adil dan makmur berdasarkan Pancasila.*⁴⁵

Merujuk kepada undang-undang Wakaf di atas, maka satu pengetahuan dapat diambil bahawa Wakaf merupakan salah satu solusi untuk mengatasi kemiskinan dan penyokong kuat kepada Negara untuk mewujudkan negara yang makmur. Ini dapat di lihat kepada pengalaman sejarah kejayaan umat Islam sebelumnya.

a. Kes-kes wakaf

- Kes pertama

Umumnya semua kes-kes kehantaran menggunakan keterangan suratan dan saksi. Pemilihan kedua keterangan ini adalah disebabkan keduanya merupakan keterangan langsung yang berkait langsung dengan permasalahan. Sedangkan keterangan Persangkaan, Pengakuan, Sumpah dan lain-lain sekalipun tidak senaraikan dalam surat dakwaan tetapi pembaca boleh melihat dan merasakan sendiri dalam surat dakwaan tersebut. Dalam kes *Hjh. Nurwahidah melawan Sudirman DT Manggung Simaradjo dkk.*⁴⁶ Hjh. Nurwahidah (Pemohon) telah mewakafkan sebidang tanah kepada Yang kena mohon I untuk kegunaan kaum muslimin. Penyerahan itu dibuat dengan surat penyerahan wakaf no. 36/135/1984 dan disaksikan oleh seorang saksi sahaja.

Oleh kerana tanah berkenaan tidak dibangunkan dan diusahakan sesuai dengan ikrar wakaf maka Pewakaf hendak mencabut kembali surat perjanjian tersebut dan akan

⁴⁵ Sila lihat pada (menimbang) Peraturan Pemerintah Republik Indonesia No. 28 Tahun 1977 Tentang Perwakafan Tanah Milik

⁴⁶Sila lihat keputusan 03/PK/AG/2008.

diwakafkan kembali kepada pihak lain. Beliau kemudian membuat dakwaan di Pengadilan Agama Dumai. Di Mahkamah Rendah, keputusan memihak kepada Pemohon kemudian Yang kena mohon tidak puas hati lalu membuat rayuan ke Pengadilan Agama Pekanbaru. Keputusan Mahkamah Rendah itu telah dibatalkan oleh Mahkamah Tinggi Syariah. Pewakaf kemudian membuat rayuan ke Mahkamah Agung dan berjaya, akhirnya sekalipun pihak Yang kena mohon membuat rayuan lagi (Pemeriksaan Kembali) tetapi kerana kesalahan prosedur perbicaraan akhirnya Yang kena mohon ditetapkan sebagai pihak yang kalah.

- **Kes kedua**

Juga kes *Hj. A Madjid Hasan bin Hasan Oemar Abdullah dkk melawan Farchat A Bahafdullah*.⁴⁷ Para pihak adalah ahli waris kepada si pewakaf (Hasan Oemar Abdullah). Hasan Oemar Abdullah telah mewakafkan tanah tersebut kepada anak-anaknya (wakaf khas) pada tahun 1942. Sekalipun tanah tersebut sudah diwakafkan 50 tahun sebelumnya tetapi cukai pintunya masih dibayar oleh para Pemohon. Pada tahun 2010 para Pemohon pergi ke Pejabat Tanah (BPN) hendak mendaftarkan tanah tersebut menjadi tanah persendirian atas nama para Pemohon (ahli waris kepada pewakaf). Pejabat tanah dan juga disokong oleh Yang kena mohon (cucu kepada pewakaf) menolak untuk membuat demikian dan mengatakan tanah tersebut adalah tanah wakaf yang tidak boleh dijual, diwariskan dan lain-lain. Kerana permintaan mereka tidak diterima akhirnya mereka membuat dakwaan ke Pengadilan Agama Bandung dengan beberapa hujah dan alasan sebagai berikut:

1. Tidak cukup syarat sebagaimana yang diperuntukkan oleh Undang-Undang No. 41 Tahun 2004 Tentang Wakaf.
2. Juga Peraturan Pemerintah No. 42 Tahun 2006 Tentang Wakaf

⁴⁷ Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Bandung No. 2936/Pdt.G/2010/PA.Bdg. Juga keputusan Pengadilan Tinggi Agama Bandung No. 190/Pdt/G/2011/PTA.Bdg. Juga sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 85/K/AG/2012.

3. Si mati berbuat yang demikian pada awalnya adalah hanya untuk menghindari agar pemerintah Belanda tidak merampasa harta tersebut. Sedangkan beliau menyenaraikan semua harta-hartanya hanya bertujuan untuk dokumentasi.
4. Tidak ada ikrar yang dibuat oleh pewakaf di hadapan pihak yang bertanggung jawab (Pejabat Pembuat Akta Ikrar Wakaf) untuk tujuan mewakafkan harta tersebut.⁴⁸
5. Pernyataan ikrar wakaf yang dibuat oleh si mati tidak pernah dicatatkan di Departemen Agama Bandung.

Dengan hujah-hujah yang disokong dengan keterangan yang mereka hadirkan di mahkamah akhirnya semua keputusan mahkamah iaitu mulai daripada mahkamah rendah sehinggalah ke Mahkamah Agung memihak kepadanya.

Semua kes di atas menggunakan keterangan seperti suratan, kesaksian dan juga keterangan lain. Ini sebagai sudah difahami bahawa dakwaan tanpa keterangan adalah sia-sia dan buang masa sahaja. Sebab seseorang yang membuat aduan apatah lagi kes-kes sivil maka semua perbicaraan hanya akan dijalankan dan didengar bergantung dengan keterangan yang dibawa oleh pendakwa.

- Kes ketiga

Dari pembacaan Penyelidik, kebanyakan permasalahan yang berbangkit dalam kes-kes wakaf adalah tanah wakaf tersebut terbiar, perbezaan siapa yang berhak menjadi nazir dan lain-lain. Ini dapat di lihat dalam kes *Yayasan al-Hidayah (H. Asnawi Latief) Melawan H. Kardito dkk.*⁴⁹ Pemohon yang mewakili Yayasan al-Hidayah telah mendakwa Yang kena mohon dengan menyatakan bahawa yang berhak menjadi nazir atas tanah wakaf daripada Hj. Sutan Husinsyah adalah Yayasan al-Hidayah. Ini berdasarkan Akta Ikrar Wakaf 53/APAIW/VIII/ tahun 1991 bertarikh 20 Ogos

⁴⁸Sila lihat Undang-Undang No. 41 Tahun 2004 Tentang Wakaf seksyen 1 (3 dan 6). Juga Peraturan Pemerintah No. 42 Tahun 2006 Tentang Wakaf, seksyen 1 (3,6 dan 8)

⁴⁹Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Jakarta Selatan No. 1556/Pdt.G/2008/PA.Js.Lihat juga keputusann Pengadilan Tinggi Agama Jakarta No. 36/Pdt.G/2009/PTA.Jk.Sila lihat juga Keputusan Mahkamah Agung No. 120/K/AG/2010.Juga keputusan No. 47 PK/AG/2011.Juga sila lihat keputusan Pengadilan Negeri Jakarta Selatan No. 678/Pdt.G/2010/PN.Jkt.Sel.Juga keputusan Mahkamah Agung No. 816/K/Pid/2013. Juga keputusan Pengadilan Tinggi Tata Usaha Negara No. 22/G/2008/PTUN.Jkt

1991. Dakwaan ini dinafikan oleh Yang kena mohon (pengetua nazir Masjid Jami' al-Hidayah) dan menyatakan Pemohon tidak ada hak untuk membuat dakwaan atas tanah wakaf tersebut disebabkan Pemohon bukan lagi kepada tanah berkenaan. Yang kena mohon telah menghadirkan surat 'sertifikat No. 18 "wakaf". Juga Yang kena mohon juga membangkitkan isu bahawa Pengadilan Agama tidak berbidangkuasa mendengar kes tersebut.

Pengadilan Agama Jakarta Selatan akhirnya memutuskan bahawa Pengadilan Agama tidak berbidangkuasa mendengar kes ini. Pemohon kemudian membuat rayuan tetapi sekalipun Pengadilan Tinggi Agama Jakarta memutuskan bahawa Pengadilan Agama mempunyai bidangkuasa mendengar kes ini, namun tuntutan Pemohon dan dakwaannya tidak diperkenankan oleh mahkamah tinggi syariah. Tidak puas hati, Pemohon kemudian membuat rayuan ke Mahkamah Agung, namun keputusan tetap tidak memihak kepadanya dan disabitkan Pemohon adalah pihak yang kalah.

- **Kes keempat**

Untuk mengesahkan sesuatu wakaf harus ada sertifikat atau sijil yang dikeluarkan oleh pihak yang berkuasa. Dalam kes Inaq Nursih dkk melawan Hj. Muhsan dkk,⁵⁰ para Pemohon (ahli waris kepada pewakaf) telah membuat dakwaan di Pengadilan Agama Selong untuk membatalkan wakaf yang telah didaftarkan kepada pihak yang berkenaan dengan no.W.2/K-3/06/1993. Pemohon mendakwa tanah itu adalah harta pusaka peninggalan bapa Pemohon (Amaq Nursih). Tiba-tiba Pada tahun 2006, pemohon diarahkan oleh mereka yang menamakan dirinya 'Tim kordinasi' untuk meninggalkan dan menyerahkan tanah tersebut. Mereka mendakwa tanah tersebut merupakan tanah wakaf (perkuburan) bagi orang kampung Pringgabaya, diwakafkan oleh Hj. Mukhtar sewaktu beliau menjadi ketua kampung. Di Mahkamah Rendah,

⁵⁰Sila lihat keputusan Pengadilan Agama No. 130/Pdt.G/2006/PA.Sel. Juga keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 21/Pdt.G/2007/PTA.Mtr. .Juga sila lihat keputusan Mahkamah Agung No. 456/K/AG/2007.

dakwaannya beliau diterima dan sijil wakaf tersebut dibatalkan. Yang kena mohon tidak puas hati dan telah membuat rayuan ke Pengadilan Tinggi Agama Mataram. Keputusan Mahkamah Tinggi Syariah ini akhirnya memihak kepada Yang kena mohon dan membatalkan keputusan Mahkamah Rendah. Di Mahkamah Tinggi Syariah, Pemohon telah menghadirkan empat orang saksi tetapi dari penilaian hakim bahawa dari 4 orang saksi yang dibawa oleh yang kena mohon hanya seorang sahaja yang dapat menyaksikan asal tanah tersebut. Dengan kata lain, bahawa tiga orang saksi lain tidak mengetahui bagaimana pihak yang kena rayu mendapat dan mewarisi tanah tersebut. Sedangkan seorang saksi sahaja tidak cukup kuat untuk membuktikan bahawa tanah tersebut adalah kepunyaan yang kena rayu.⁵¹ Sekalipun Pemohon mencuba lagi membuat rayuan ke Mahkamah Agung namun usahanya tersebut tidak membuahkan hasil yang memuaskan. Akhirnya Pemohon dinyatakan pihak yang kalah dan tanah berkenaan disabitkan sebagai tanah wakaf.

Kes yang hampir sama juga berkenaan siapakah yang berhak menjadi nazir terhadap harta wakaf yang dibuat oleh pewakaf (Tgk. Hj. Mahmud). Dalam kes ini dua sijil wakaf telah dikeluarkan oleh pihak yang berwajib. Yang menjadi pokok permasalahan adalah siapakah nazir dan pewakaf yang sebenar terhadap tanah wakaf berkenaan.⁵²

4.2.3. Ke-kes keluarga Islam yang menggunakan keterangan

Untuk menjawab persoalan kajian pada bab I, khasnya pada huruf (c, d dan e), ianya memerlukan pembuktian yang terang. Di sini, penyelidik berusaha untuk mencari seberapa banyak kes-kes yang dibicarakan di Pengadilan Agama yang menjadi titik tolak dan ukuran apakah keterangan yang selama ini digunapakai boleh atau memadai

⁵¹Sila lihat keputusan Mahkamah Agung No. 456/K/AG/2007, m.s. 7

⁵²Dalam pembacaan yang dibuat oleh Penyelidik mendapati bahawa kebanyakan orang berebut hendak menjadi nazir pada sesebuah tanah wakaf. Ini dimaklumi kerana kuasa nazir kepada sesebuah wakaf adalah sangat kuat. Seorang nazir berhak untuk memajukan harta wakaf dan juga berhak untuk mengambil upah daripada usaha-usaha tersebut. Malahan orang yang berhak maju ke depan untuk mempertahankan dan sebagai pendakwa sekiranya terjadi persengketaan tanah wakaf tersebut adalah nazir.

untuk memberikan penyelesaian kepada permasalahan yang dihadapi oleh yang bertikai. Ia juga menjadi kayu ukur kepada sejauhmana keberkesanan undang-undang keterangan lama yang digunapakai oleh para Hakim untuk memberikan penyelesaian dengan memberikan keputusan yang lebih adil kepada pihak yang bertikai.

Di bawah ini Penyelidik mencuba membahas beberapa kes yang dianggap penting dan menyokong kajian ini dengan melihat dari aspek apakah landasan yang digunakan oleh hakim dalam membuat keputusannya. Ini penting untuk mengenal pasti sejauhmana keterangan tersebut digunapakai dan memberi kesan kepada keputusan yang akan dibuat.

4.2.3.1. Pemakaian keterangan tulisan

Statut-statut yang menyenaraikan keterangan dalam kes-kes sivil, biasanya meletakkan urutan paling atas adalah keterangan tulisan. Ini kerana sememangnya dalam kes-kes kehartaan 'keterangan tulisan' merupakan syarat utama dan yang paling awal ditanya oleh hakim dalam setiap pendakwaan. Setelah menghadirkan keterangan ini, barulah untuk menguatkan keterangan suratan tersebut maka dihadirkan keterangan saksi dan juga keterangan lain. Di bawah ini, penyelidik cuba menyenaraikan kes-kes yang mengunapakai keterangan tulisan sebagai berikut:

a. Kes Sahudin bin Taslim melawan Masdah dkk⁵³

Sahudin bin Taslim (Pemohon) dalam kes ini mendakwa bahawa tanah yang dipertikaikan adalah punya beliau yang dihibahkan oleh bapa saudaranya Amaq Mali alias Hj. Abd Hamid 40 tahun dahulu. Yang kena mohon menafikan dakwaan tersebut dengan mengatakan, tidak betul dakwaan pemohon bahawa tanah tersebut sudah dihibahkan oleh Amaq Mali (bapa kandung yang kena mohon) kepada pemohon 40

⁵³Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Giri Menang No. 76/Pdt. G/2000/PA.Gm, m.s. 20-38. Juga Keputusan Pengadilan Tinggi Agama No. 24/Pdt.G/2000/PTA.Mtm, m.s. 11-20. Juga keputusan Mahkamah Agung No. 27/K/AG/2002, m.s. 4-11

tahun dahulu. Ini kerana maklumat yang diperoleh oleh yang kena mohon Amaq Mali alias Hj. Abd Hamid tidak menghibahkan tanah tersebut. Yang kena mohon mengambil dengan cara paksa dan mengerjakan tanah berkenaan hanya 9 hari sesudah Amaq Mali meninggal dunia pada tahun 1982.

Pemohon telah menyokong dakwaannya dengan menghadirkan empat orang saksi. Yang Arif hakim kemudian telah memberikan keputusannya berdasarkan kesaksian para saksi (Saksi Inaq Saminah binti Alfiah dan Muharif bin Muharif) di mana mereka menyatakan mendengar langsung ucapan Amaq Mali di hadapan Amaq Sakmah, Hj. Mukhtar, dan Amaq Murad. Dengan dicampur sekali semua keterangan tersebut maka Yang Arif Hakim menerimanya dan menyatakan: ... *kesaksian tersebut satu sama lain saling mendukung dan bersesuaian.*⁵⁴

Akhirnya keputusan Pengadilan Agama Giri Menang memihak kepada Pemohon dan kemudian disokong oleh keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram. Yang kena mohon kemudian tidak puas hati dengan keputusan kedua-dua mahkamah berkenaan lalu membuat rayuan ke Mahkamah Agung. Di Mahkamah Agung kemudian diputuskan bahawa Pemohon adalah pihak yang kalah kerana tidak dapat membuktikan dakwaannya dengan menghadirkan keterangan suratan. Yang Arif Hakim Mahkamah Agung menyatakan, Apabila benar tanah tersebut dihibahkan kepadanya 40 tahun dahulu maka sepatutnya sudah ditukar nama daripada pemberi hibah kepada penerima hibah.

Dengan sebab kegagalan Pemohon menukar nama tanah tersebut kepada namanya padahal beliau sudah memiliki tanah tersebut selama empat puluh tahun. Maka sekalipun keputusan Mahkamah Rendah dan tinggi syariah memihak kepada beliau tetapi di Mahkamah Rayuan (Mahkamah Agung) dinyatakan dakwaan beliau ditolak dan keputusan kedua-dua mahkamah sebelumnya adalah dibatalkan.

⁵⁴Sila lihat muka surat 34

b. Kes M. Zubairi bin H. Sa'ari melawan Ismail bin Rasik

Kekuatan keterangan suratan sangat bergantung kepada persetujuan kedua-dua pihak yang bertikai. Apabila salah satu pihak menafikan kesahihannya maka dia harus membuktikan dakwaannya itu.

Sekalipun suratan merupakan keterangan yang kuat tetapi bukan bermakna dakwaan yang menggunakan suratan pasti diterima oleh mahkamah. Untuk menghindarkan keterangan suratan yang dibuat atas jalan penipuan maka suratan kadang dapat dibatalkan ataupun tidak dikira oleh mahkamah dengan menghadirkan saksi bahawa surat itu adalah palsu. Ini dapat di lihat dalam kes M. Zubairi bin H. Sa'ari & Zubaidah binti H. Sa'ari (Pemohon) vs Ismail bin Rasik (Yang kena mohon).⁵⁵ Di Mahkamah Rendah, Pemohon berjaya meyakinkan Yang Arif Hakim bahawa tanah yang berada di bawah penguasaan Yang kena mohon itu adalah tanah milik Pemohon yang didapat berdasarkan surat wasiat/hibah daripada datuknya kepada bapa Pemohon. Surat wasiat bertarikh 12 Syafar 1907 itu kemudian dinyatakan sah oleh hakim. Akhirnya keputusan mahkamah rendah syariah ini menyebelahi Pemohon.

Yang kena mohon tidak puas hati dan telah membuat rayuan ke Pengadilan Tinggi Agama Bandar Lampung dengan beberapa alasan dan hujah diantaranya adalah surat tersebut perlu disahkan sejauhmana kesahihannya. Mahkamah Tinggi Syariah kemudian memerintahkan Pemohon untuk menghadirkan saksi namun Pemohon tidak berjaya menghadirkan saksi yang menyokong dakwaannya bahawa surat wasiat itu adalah betul dan sah. Akhirnya Mahkamah Tinggi Syariah membatalkan keputusan Mahkamah Rendah itu dan menyatakan surat wasiat itu tidak sah dan keputusan mahkamah memihak Yang kena mohon.⁵⁶

Pemohon kemudian membuat rayuan ke Mahkamah Agung dan membuat beberapa rayuan bahawa mahkamah tinggi syariah sudah tersalah. Tetapi Mahkamah

⁵⁵Sila lihat Keputusan Pengadilan Agama Krui di Lawa Nomor 14 / Pdt.G / 1997 / PA. Kr.

⁵⁶ Sila lihat Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Bandar Lampung No. 16 / Pdt. G / 1997 / PTA. Bdl

Agung tidak menerima semua hujah-hujah Pemohon itu dan akhirnya Mahkamah Agung menolak rayuan Pemohon tersebut.⁵⁷

c. Kes Hj. Zalini binti Djabar (dkk) melawan Try Veriyati

Dalam kes Hj. Zalini binti Djabar (dkk) melawan Try Veriyati.⁵⁸ Pemohon mendakwa di Pengadilan Agama Jakarta Barat agar harta si mati dibahagi sesuai faraid. Yang kena mohon kemudian menafikan dakwaan tersebut dan mengatakan harta si mati tersebut sudah diberikan kepadanya semua oleh si mati dengan cara hibah. Juga Yang kena mohon memberikan hujah bahawa dia adalah anak kandung kepada si mati dan menjadi pewaris tunggal kepada harta pusaka tersebut. Yang kena mohon (Try Veriyati) dalam menjawab dakwaan tersebut telah menghadirkan beberapa keterangan di antaranya sijil lahir (Akta otentik), salinan skim gaji pencen Drs Zanibar Gadwas (si mati) yang menyatakan Try Veriyati adalah anaknya (penerima wang tersebut) dan satu salinan surat hibah/wasiat daripada Drs Zanibar Gadwas kepada Try Veriyati.

Untuk mematahkan hujah sijil lahir tersebut para Pemohon telah menghadirkan dua orang saksi iaitu Syafri Mansur bin Mansur dan Azimar bin Abdul Aziz. Dalam keterangan kesaksian tersebut di dapati bahawa Yang kena mohon adalah anak angkat dan si mati semasa hidupnya tidak mempunyai anak kerana mandul. Akhirnya keterangan suratan tersebut tidak mengikat dan keputusan mahkamah tidak menyebelahi Yang kena mohon.

Masih banyak lagi kes-kes kehartaan yang diputuskan berdasarkan keterangan suratan di Pengadilan Agama dan kesemua suratan tersebut adakalanya diterima oleh Hakim sekalipun ia hanya berupa salinan yang tidak ada salinan asal⁵⁹ ataupun memang

⁵⁷Sila lihat Keputusan Mahkamah Agung Nomor: 350 K / AG / 2000

⁵⁸Sila lihat Putusan Nomor 809/Pdt. G/2006/PAJB dan Putusan Nomor 08/Pdt. G/2008/PTA. JK.

⁵⁹Ini dapat di lihat dalam kes wakaf iaitu Bustami Ibrahim dan (Others berjumlah 38 orang) melawan Pemerintah Republik Indonesia. Yang kena mohon (Kerajaan tempatan) telah dikalahkan di Mahkamah Syariah Bireuen (Aceh) yang memutuskan bahawa tanah padang bola berkenaan adalah tanah wakaf. Yang kena mohon tidak puas hati dan membuat rayuan ke Mahkamah Syariah Aceh (Tinggi) tetapi sekalipun Mahkah Tinggi Syariah membatalkan keputusan Mahkamah Rendah Syariah tersebut namun tetap menyatakan bahawa tanah berkenaan adalah tanah yang diwakafkan oleh Tgk Hj. Mahmud kepada penduduk kampung Lhok Bugeng. Yang kena mohon kemudian membuat rayuan ke Mahkamah Agung dan mendakwa bahawa Mahkamah

ia merupakan surat yang memenuhi syarat pembuktian seperti sivil yang dibuat oleh Pejabat yang diiktiraf untuk membuat sivil tersebut.

Dengan erti kata, kekuatan keterangan surat tersebut terletak pada sejauhmana kesahihan dan keyakinan hakim untuk menerimanya. Sekalipun ia hanya berupa surat biasa yang tidak ada nilainya tetapi kalau Hakim yakin akannya maka ia boleh diterima dan menjadi landasan dalam membuat keputusan.⁶⁰ Di antaranya seperti kes:

d. *Hjh. Endang Dg. Ngai (dkk) melawan Sasse Dg. Rannu dkk*⁶¹

Dalam kes ini, pemohon tidak mempunyai keterangan yang sifatnya otentik (iaitu surat yang dikeluarkan oleh yang berwajib) yang menyebutkan bahawa tanah tersebut sudah dihibahkan oleh Hj. Abdul Muin Muntu (si mati) suami kepada pemohon. Semua keterangan surat yang dibawa adalah surat secondary (surat di bawah tangan). Sekalipun keterangan surat tersebut hanya surat biasa yang tidak memenuhi syarat pembuktian, tetapi dalam hal ini yang kena mohon juga tidak dapat membuktikan dan mematahkan keterangan surat di bawah tangan tersebut. Akhirnya semua mahkamah daripada mahkamah rendah sehinggalah rayuan Peninjauan Kembali di Mahkamah Agung, keputusan keempat-empat mahkamah tersebut memihak kepada pemohon.

Tinggi Syariah telah tersilap kerana telah mengambil kira keterangan surat para Pemohon yang hanya berupa salinan sahaja yang tidak ada aslinya. Bagaimanapun hujah mereka ditolak oleh Mahkamah Agung. Sila lihat Keputusan Mahkamah Syariah Bireuen No. 251/Pdt.G/2010/MS.Bir juga Keputusan Mahkamah Syariah Aceh No. 92/Pdt.G/2011/MS-Aceh dan juga Keputusan Mahkamah Agung No. 450/K/AG/2012.

⁶⁰Juga dalam kes Masudiati v. Gusti Lanang Rejeng, Pemohon (Masudiati) telah membuat dakwaan terhadap Gusti Lanang Rejeng atas engkar akan janji, tidak menikahi Pemohon. Pemohon dalam hujahnya mengatakan yang kena pohon telah melanggar norma-norma kesucilaan masyarakat. Di akhir hujahnya, pemohon meminta kepada mahkamah supaya Gusti Lanang sebagai yang kena pohon membayar duit sebagai ganti rugi. Untuk menguatkan dakwaannya pemohon telah mendatangkan beberapa surat cinta dan resit pengeluaran wang yang dibuat Gusti Lanang dan juga Masudiati yang bertarikh diantaranya: 25 January 1982, oktober 1982, 25 tidak bulan 1982. Di Peradilan Negeri (Mahkamah Rendah) Mataram permohonan Masudiati diterima. Kemudian Gusti Lanang tidak berpuas hati kemudian membuat rayuan di Pengadilan Tinggi Mataram dan memperkenankan rayuannya. Masudiati kemudian telah membuat rayuan ke Mahkamah Agung, Majlis hakim kemudian membatalkan keputusan Pengadilan Tinggi Mataram. Selanjutnya rayuannya diterima dan keputusan memihak kepadanya dan dinyatakan Gusti Lanang sebagai pihak yang kalah. Sila lihat Keputusan Mahkamah Agung Nomor 3191K/Pdt./1984.

⁶¹Sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 135 K/AG/2009 dan juga sila rujuk Keputusan Mahkamah Agung *Peninjauan Kembali* No. 61 PK/AG/2011.

4.2.3.2. Pemakaian keterangan saksi

Keterangan yang kedua sesuai urutan yang digunakan oleh perundangan Indonesia dalam kes-kes sivil adalah keterangan saksi atau kesaksian. Selain dengan menghadirkan keterangan suratan, yang bertikai juga boleh membawa saksi untuk menguatkan dakwaan atau penafiannya.

a. Kes Hj. Zalini binti Djabar (dkk) melawan Try Veriyati

Pembuktian dengan menggunakan keterangan kesaksian sememangnya tidak dipertikaikan akan kekuatan dan kesahihannya. Sebagai salah satu keterangan langsung atau *direct evidence*, kadangkala ia boleh membatalkan keterangan suratan utama yang dibuat oleh pejabat pembuat surat-surat resmi kerajaan. Dalam kes Hj. Zalini binti Djabar (dkk) melawan Try Veriyati.⁶² Menjawab penafian Yang kena mohon yang mengatakan beliau adalah anak kandung kepada si mati.Hj. Zalini binti Djabar dkk (Pemohon) telah mendatangkan dua orang saksi dan kedua saksi tersebut memberikan kesaksian bahawa Yang kena mohon adalah anak angkat.Akhirnya sijil lahir yang dikeluarkan oleh kerajaan tersebut disabitkan tidak sah.

b. Kes Patempo bin Palurui melawan Sitti Maryam binti Muhsuni

Bilangan saksi juga menjadi penentu kepada keputusan hakim, ini dapat di lihat dalam kes di mana Perayu (Sitti Maryam binti Muhsuni)⁶³ telah membuat rayuan ke Pengadilan Tinggi Agama Makasar yang mendakwa bahawa beliau merupakan waris yang berhak mendapat wasiat yang dibuat secara lisan oleh Mahawang binti Ali Dg Massiki pada tahun 1980 iaitu ibu kepada kedua-dua pihak. Menurut adat kebiasaan masyarakat Makasar bahawa orang yang berhak mendapatkan wasiat (ampikale) adalah orang yang menjaga dan memelihara si mati ketika hidupnya. Perayu mendakwa

⁶²Sila lihat Putusan Nomor 809/Pdt. G/2006/PAJB dan Putusan Nomor 08/Pdt. G/2008/PTA. JK.

⁶³ Sila rujuk Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Makasar No. 91/Pdt.G/2011/PTA.Mks

bahawa kos pengkebumian si mati merupakan hasil daripada menggadaikan harta yang dipertikaikan tersebut. Kerana itu beliaulah yang berhak kepada wasiat berkenaan. Untuk menguatkan dakwaannya Perayu telah menghadirkan seorang saksi. Yang Arif Hakim Pengadilan Tinggi Agama Makasar kemudian telah menolak kesaksian tersebut dan menyatakan *seorang saksi tidak mempunyai nilai pembuktian*.⁶⁴ Yang Arif Hakim juga menambahkan *...dalam Islam, gadai yang dilakukan oleh tergugat (Perayu) tersebut dipandang tidak sah, karena objek yang digadaikan tersebut belum/bukan menjadi miliknya*. Kerana Perayu tidak berjaya membuktikan dakwaannya bahawa beliaulah yang berhak wasiat tersebut akhirnya keputusan mahkamah tinggi syariah tidak menyebelahnya dan akhirnya Pengadilan Tinggi Agama Makasar menyokong dan menguatkan keputusan mahkamah rendah sebelumnya iaitu wasiat tersebut dibahagi dua diantara Pemohon dan Yang kena mohon.

c. Kes Inaq Nursih dkk melawan Hj. Muhsan dkk

Sekalipun kesaksian seorang sahaja tidak diterima, sebagaimana yang dikehendaki oleh undang-undang, bukan bermakna para pihak disyorkan membawa saksi sebanyak-banyaknya. Ini kerana jumlah yang banyak belum tentu dapat menyelesaikan dan menyokong dakwaan seseorang. Dalam kes wakaf misalnya iaitu Inaq Nursih⁶⁵ dkk melawan Hj. Muhsan dkk, Para Pemohon (Inak Nursih) mendakwa di Pengadilan Agama Salomon bahawa tanah yang diklaim oleh Yang kena mohon sebagai tanah wakaf adalah harta pusaka peninggalan bapa Pemohon. Di antara dakwaan para Pemohon adalah:

1. Meminta kepada mahkamah untuk membatalkan tanah pusaka pemohon tersebut sebagai wakaf yang dibuat oleh Hj. Mukhtar.
2. Membatalkan sijil wakaf No. W.2/K-3/06/1993

⁶⁴Perundangan Indonesia tidak menerima kesaksian seorang yang hanya satu orang sahaja, ini dilihat dalam seksyen 169 HIR dan KUHP seksyen 1905.

⁶⁵ Sila lihat keputusan Mahkamah Agung No. 456 K/AG/2007.

3. Menyatakan batal dan tidak sah sijil yang dikeluarkan oleh Badan Pertanahan Nasional Nomor 22 tahun 2001 tanggal 20 November 2001.

Keputusan Mahkamah Rendah adalah memihak kepada beliau dan tuntutan di atas diterima. Yang kena mohon kemudian membuat rayuan di Pengadilan Tinggi Agama Mataram. Mahkamah ini kemudian membatalkan keputusan Mahkamah Rendah Syariah dan mensabitkan Pemohon (Yang kena rayu) adalah pihak yang kalah. Tidak puas hati dengan keputusan tersebut Inak Nursih dkk telah membuat rayuan ke Mahkamah Agung dan keputusan memihak mereka.

Yang menjadi isu penting dalam kes ini adalah kesaksian 4 orang saksi yang dibawa oleh para Pemohon, apakah diterima atau tidak. Di Mahkamah tinggi syariah diputuskan bahawa yang mengetahui akan asal-usul tanah tersebut hanyalah seorang sahaja daripada empat orang saksi tersebut. Sekalipun saksi berjumlah 4 orang namun semua kesaksian tidak menyokong satu-sama lain. Oleh itu, menurut Yang Arif Hakim kesaksian seorang sahaja tidak diterima. Akhirnya keputusan hakim tidak memihak kepada Pemohon.

Pihak yang kalah Inak Nursih kemudian telah membuat rayuan ke Mahkamah Agung dan cuba mempertikaikan keputusan dan hujah Mahkamah Tinggi Syariah tersebut yang menolak kesaksian tiga orang saksinya. Tetapi Mahkamah Agung tetap mempertahankan dan menyokong keputusan Mahkamah Tinggi Syariah tersebut.

d. Kes Tabi bin Rua melawan Supinah binti Sutikno

Dalam satu kes lain yang didaftarkan Pada tahun 1998 di Pengadilan Agama Jayapura (Irian Jaya).⁶⁶ Yang kena mohon (Supinah binti Sutikno) dalam pembelaannya mendakwa bahawa lori berjenama Toyota dengan nombor DS 8505 AC, adalah bukan harta bersama, hasil yang diperoleh selama perkahwinan. Tetapi ia merupakan harta

⁶⁶ Sila lihat Departemen Agama (2002), Yurisprudensi Peradilan Agama, dalam kes Tabi bin Rua (Pemohon) melawan Supinah binti Sutikno, m.s. 304-340

pemohon sendiri dan keluarganya yang dibuat atau dibeli melalui kerja sama keluarganya. Untuk menyokong dakwaannya tersebut beliau telah menghadirkan tiga orang saksi. Tetapi saksi-saksi yang dia bawa tidak berjaya meyakinkan hakim. Sekalipun jumlahnya ada tiga orang namun ketiga-tiga saksi tersebut tidak ada yang mengetahui pokok permasalahan kes tersebut.

Yang Arif Hakim mengatakan dalam penghujahannya bahawa kesaksian para saksi tidak diterima kerana mereka tidak tahu daripada mana wang untuk membeli lori berkenaan. Oleh itu, dakwaan pemohon bahawa lori berjenama Toyota bukanlah harta bersama tidak diterima.⁶⁷

4.2.3.3. Pemakaian keterangan anggapan

Keterangan yang ketiga adalah anggapan, iaitu kesimpulan-kesimpulan yang dibuat oleh hakim ketika mendengar hujah-hujah yang bertikai di dalam majlis perbicaraan. Sekalipun ianya tidak disebutkan langsung oleh hakim dalam penghakimannya bahawa beliau menggunakan anggapan tetapi, pembaca boleh tahu bahawa kesimpulan yang dibuat oleh hakim tersebut merupakan keterangan anggapan. Ini dapat di lihat dalam kes tuntutan pembahagian harta pusaka iaitu:

a. Kes Hjh. Roniah Pane dkk melawan Lolita Marleni Pulungan⁶⁸

Kedudukan para pihak dalam kes ini sebagai berikut: Pemohon I adalah isteri kepada Barnang Amino Pulungan SH. yang meninggal dunia di Medan 17 Mac 2009. Sedangkan Pemohon II, III, IV, dan VI juga Yang kena mohon I,II,III dan IV adalah anak-anak kepada si mati (Barnang Amino Pulungan). Sedangkan Pemohon V adalah anak angkat.

⁶⁷ *Ibid*, m.s. 320.

⁶⁸ Sila lihat Keputusan Pengadilan Agama Medan No. 646/ Pdt.G/2010/PA.Mdn.Juga Keputusan Pengadilan Tinggi Agama 38/Pdt.G/2011/PTA.Mdn.Juga sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 631/K/AG/2011.

Dalam kes ini, Pemohon I hanya sebagai boneka sedangkan yang membuat tuntutan adalah Pemohon II, III, IV, V dan VI. Ini kerana Pemohon I tidak mampu untuk membuat dakwaan lagi kerana mendapat sakit angin ahmar. Para Pemohon telah membuat dakwaan di Pengadilan Agama Medan dengan mendakwa Yang kena mohon diantaranya agar menyerahkan tanah dan bangunan rumah kedai yang mereka tempati tersebut untuk dibahagi kepada semua ahli waris.

Permohonan para Pemohon baik di mahkamah rendah mahupun tinggi semua memihak kepada mereka namun ketika Yang kena mohon membuat rayuan di Mahkamah Agung keputusan tidak memihak mereka lagi. Diantara alasan Mahkamah Agung memberikan keputusannya dan lebih memihak kepada Yang kena mohon adalah

1. Dalam surat dakwaan para Pemohon telah sengaja menyembunyikan atau tidak menjelaskan dalam surat dakwaannya siapakah ibu kepada Yang kena mohon, ini seolah-olah Yang kena mohon bukan anak kandung kepada Pemohon I. Padahal yang bertikai adalah sama-sama ahli waris dan anak kandung kepada si mati.
2. Status Ir. Shahrial Adinda Pulungan (Pemohon V) telah diletakkan sebagai anak kandung kepada si mati dan Pemohon I, tanpa menjelaskan status sebenarnya.

Akibat daripada menyembunyikan hal-hal penting di atas yang seolah-olah para Pemohon mempunyai niat buruk maka akhirnya Mahkamah Agung membatalkan keputusan Mahkamah Tinggi Syariah tersebut dan tidak menerima dakwaan para Pemohon.

*b. Kes Amaq Rede melawan Seram*⁶⁹

Kedu-dua pihak (bapa mereka adalah adek beradik) mendakwa bahawa tanah yang dipertikaikan tersebut adalah punya mereka.⁷⁰ Sedangkan tidak seorangpun daripada

⁶⁹Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Praya No. 45 Pdt. G/1997/PA.Pra.Juga Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 72/Pdt.G/1997/PT.Mtr. Sila lihat juga Keputusan Mahkamah Agung No. 111/KA/G/1998.

⁷⁰Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Praya No. 45 Pdt. G/1997/PA.Pra, m.s. 233. Usaha awal telah dibuat oleh Yang Arif Hakim untuk membujuk dan mendamaikan kedua-dua pihak. Yang kena mohon kemudian bersetuju untuk memberikan dan

mereka yang mempunyai keterangan yang kuat untuk menyokong dakwaan tersebut.⁷¹ Apatah lagi yang punya asal tanah tersebut sudah meninggal dunia. Pemohon (Amaq Rede) mendakwa tanah itu adalah punya bapa beliau dan tanah tersebut berada dalam penguasaannya sebelum Yang kena mohon ambilnya dengan paksa. Sedangkan Yang kena mohon pula menafikan tanah tersebut punya bapa Pemohon dan mendakwa tanah tersebut pada awalnya berada dalam penguasaan bapa Pemohon adalah disebabkan dipinjamkan oleh bapa Yang kena mohon. Dengan erti kata bapa Pemohon hanya sebagai peminjam kepada bapa Yang kena mohon.⁷²

Beberapa isu dapat dibangkitkan dalam kes ini iaitu siapakah sebenarnya yang memiliki tanah sawah dan kebun tersebut (apakah bapa Pemohon atau bapa Yang kena mohon). Ketika kes itu dibicarakan tanah yang dipertikaikan tersebut berada di bawah jagaan Yang kena mohon (iaitu diambil secara paksa daripada tangan Pemohon).

Juga isu lain, siapakah yang paling tua (sulung) di antara bapa Pemohon ataupun Yang kena mohon. Menurut keterangan saksi yang paling tua adalah bapa Pemohon. Oleh itu, menurut adat kebiasaan yang diamalkan di Lombok anak yang paling tua akan disenaraikan pembayar pajak. Sedangkan nama yang tertulis dalam slip pembayaran pajak adalah bapa kepada Yang kena mohon. Yang Arif hakim mendapati telah terbukti bahawa yang punya harta berkenaan adalah Amak Rabik (bapa Pemohon).

Di Mahkamah Rendah Syariah Yang Arif Hakim telah mengambil kesimpulan bahawa tanah tersebut bukanlah punya bapa kepada Yang kena mohon. Ini diambil daripada sikap Yang kena mohon mahu berdamai dan bersetuju untuk membahagi tanah yang dipertikaikan tersebut setengah kepada Pemohon. Sikap Yang kena mohon

membahagi tanah tersebut setengah-setengah. Namun Pemohon tidak bersetuju dan akhirnya terpaksa perbicaraan diteruskan dan dilanjutkan ke tahap pembuktian.

⁷¹ Keterangan slip bayaran cukai tanah yang dibawa kedua-dua pihak tidak cukup kuat untuk menyokong dakwaan masing-masing. Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Praya No. 45 Pdt. G/1997/PA.Pra, m.s. 236

⁷² Untuk menafikan dakwaan Pemohon tersebut, Yang kena mohon telah menghadirkan saksi. Setelah disumpah saksi tersebut menerangkan bahawa bapa Pemohon (Amak Rabik) meminjam tanah tersebut daripada Amak Gande (bapa Yang kena mohon). Tetapi setelah disoal siasat oleh Yang Arif Hakim, ternyata saksi tersebut tidak menyaksikan langsung transaksi atau perjanjian pinjam-meminjam berkenaan. Yang Arif Hakim kemudian menyatakan kesaksian tersebut tidak kuat. Oleh itu kesaksiannya tidak boleh mematahkan dakwaan Pemohon, Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Praya No. 45 Pdt. G/1997/PA.Pr, m.s.235

tersebut telah menjadi qarinah kepada Hakim bahawa ianya bukan milik bapanya (Amak Gande). Menurut Yang Arif Hakim: ... *tidak mungkin tergugat* (Yang kena mohon) *akan dengan mudah memberikan ½ bagian tanah tersebut kalau tanah tersebut betul-betul milik Ayah Teguggat (Yang kena mohon).*⁷³

c. *Kes Tabi bin Rua melawan Supinah binti Sutikno*⁷⁴

Yang bertikai adalah bekas suami isteri dan bercerai pada tahun 1997, pada tempoh perkahwinan telah mendapat beberapa harta bersama diantaranya adalah lori Toyota Dino. Menurut latarbelakang kes, lori tersebut dibeli pada tahun 1995 atas nama Yang kena rayu, setelah hubungan keduanya mulai retak maka pihak Yang kena rayu telah membuat perjanjian kerja sama (tanpa sepengetahuan bekas suami) dengan bapa dan saudara-saudaranya (hitam di atas putih) yang bertarikh 15 April 1996.

Tabi bin Rua (Pemohon) melawan Supinah binti Sutikno (yang kena mohon)⁷⁵ Yang Arif Hakim Pengadilan Tinggi Agama Irian Jaya telah menggunakan anggapan bahawa surat perjanjian Yang kena mohon dengan saudara-saudaranya adalah ditolak kerana surat tersebut dibuat kemudian, iaitu setahun setelah selepas pembelian lori Toyota Dino (objek sengketa). *Qarinah* ini menunjukkan bahawa ada niat yang tidak baik Yang kena mohon iaitu telah mencuba mengalihkan kepemilikan lori tersebut kepada dia dan keluarganya setelah hubungan keduanya sudah tidak harmoni.

Semua kes di atas menunjukkan bahawa hakim mempunyai autoriti penuh untuk mentafsirkan keterangan, hujah-hujah dan lain-lain yang berbangkit selama perbicaraan di lakukan. Seperti menyembunyikan identiti, sebagaimana dalam kes Hjh. Roniah Pane dkk melawan Lolita Marleni Pulungan dan sikap salah seorang yang bertikai hendak berdamai seperti dalam kes Amaq Rede melawan Serammerupakan keterangan

⁷³ Sila lihat Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Praya No. 45 Pdt. G/1997/PA.Pra, m.s.236

⁷⁴ Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Jayapura No. 112/Pdt.G/1998/PA.Jpr. Juga keputusan Pengadilan Tinggi Agama Jayapura No. 03/Pdt/G/1999/PTA.Jpr. Juga sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 452/K/AG/1999.

⁷⁵ Sila lihat Yurisprudensi Peradilan Agama tahun 2002, m.s. 304-340

anggapan yang digunakan oleh hakim. Sekelipun itu hanya berupa tanda-tanda dan alamat-alamat semata-mata tetapi ianya menjadi kuat dengan disokong oleh keterangan lain dan akhirnya akan menjadi *qarinah al-qawiyah* untuk menjadi asas kepada penghakiman.

*d. Kes Madjid Hasan dkk melawan Farchat A Bahafdoellah*⁷⁶

Si mati dalam kes ini (Hasan bin Oemar Bahafdoellah) telah menyenaraikan seluruh hartanya sebagai wakaf ahli dan membuat surat amanah (wasiat)⁷⁷ yang menyatakan supaya anak-anaknya boleh memanfaatkan seluruh hartanya. Ini dibuat bertujuan untuk menghalang pemerintah yang berkuasa pada waktu itu (Belanda) tidak mengambil atau merampas secara paksa harta tersebut. Para pemohon adalah ahli waris dari almarhum Hasan bin Oemar Bahafdoellah. Setelah 50 tahun lebih mereka mendiami dan tinggal di tanah tersebut dengan membayar cukai tanah dan pintunya mereka kemudian pergi ke Pejabat Tanah untuk menukar tanah tersebut menjadi tanah persendirian.

Badan Pertanahan Nasional (BPN) iaitu pejabat pendaftaran tanah, kemudian menolak permohonan mereka kerana alasan bahawa grand tanah tersebut iaitu HGB No. 67 adalah tanah wakaf. Juga bahawa Yang kena mohon iaitu salah seorang ahli waris tidak langsung (cucu) kepada si mati telah membuat satu laporan kepada pejabat tanah berkenaan dengan tanpa pengetahuan ahli waris lain memohon kepada pejabat tanah tersebut supaya memblok tanah itu untuk dijadikan sebagai tanah persendirian. Sekalipun laporan yang kena mohon tersebut ditarik kembali namun pejabat pertanahan (BPN) tetap menolak permohonan pemohon.

Para pemohon kemudian tidak berpuas hati akhirnya mereka membawa kes tersebut ke Pengadilan Agama Bandung dengan dakwaan untuk menyatakan tanah

⁷⁶ Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Bandung No. 2936/Pdt.G/2010/PA.Bdg. Juga keputusan Pengadilan Tinggi Agama Bandung No. 190/Pdt/G/2011/PTA.Bdg. Juga sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 85/K/AG/2012.

⁷⁷ Sila lihat muka surat 3 dan 5

berkenaan bukan tanah wakaf. Menurut pemohon tanah berkenaan bukan tanah wakaf dengan beberapa sebab diantaranya sebagai berikut:

1. Tidak cukup syarat
2. Tujuan awal pewakaf adalah untuk menghindari agar pemerintah Belanda tidak merampasa harta tersebut.
3. Tidak ada ikrar yang dibuat oleh pewakaf di hadapan pihak yang bertanggung jawab (Pejabat Pembuat Akta Ikrar Wakaf) untuk tujuan mewakafkan harta tersebut.⁷⁸
4. Dalam surat HGB No. 67 Tahun 1983 iaitu sijil wakaf yang dibuat oleh si mati tidak menyenaraikan siapa yang menjadi nazir bagi harta wakaf tersebut.⁷⁹

Tuntutan mereka ini kemudian dikabulkan dan tanah tersebut dinyatakan sebagai tanah pusaka peninggalan si mati bukan tanah wakaf. Keputusan mahkamah rendah ini disokong oleh mahkamah tinggi syariah mahupun Mahkamah Agung.

Adapun diantara alasan dakwaan ini dikabulkan dan dinyatakan tanah itu sebagai tanah persendirian adalah:

1. Para Pemohon telah duduk di atas tanah tersebut lebih daripada 50 tahun dan selama mereka duduk di atasnya mereka telah membayar cukai pintu sebagaimana layaknya tanah persendirian.⁸⁰
2. Tanah tersebut juga belum didaftarkan ke jabatan pendaftaran tanah wakaf.

4.2.3.4. Pemakaian keterangan pengakuan

Keterangan yang keempat adalah pengakuan. Dari pembacaan yang dibuat terhadap kes-kes di mahkamah khasnya kes-kes sivil, pengakuan di sini bukanlah pengakuan yang dibuat salah seorang yang bertikai terhadap dakwaan utama atau pokok permasalahan. Dengan kata lain, seseorang yang membuat dakwaan kepada pihak lain kemudian serta

⁷⁸Sila lihat Undang-Undang No. 41 Tahun 2004 Tentang Wakaf seksyen 1 (3 dan 6). Juga Peraturan Pemerintah No. 42 Tahun 2006 Tentang Wakaf, seksyen 1 (3,6 dan 8)

⁷⁹Sesuai dengan Undang-Undang No. 41 Tahun 2004 Tentang Wakaf seksyen 6, bahawa syarat wakaf diantaranya menyenaraikan siapa yang menjadi nazir bagi tanah tersebut.

⁸⁰Sekiranya tanah tersebut adalah tanah wakaf maka tanah tersebut tidak diwajibkan membayar cukai.

merta pihak lawan mengakuinya, bukan ini maksudnya. Ini kerana kalau begitulah maksudnya maka tidak perlu lagi perbicaraan diteruskan ke mahkamah kerana permasalahan selesai.

Namun pengakuan yang dimaksud dalam pembahasan ini adalah hanya pengakuan para pihak yang tidak kena secara langsung kepada apa yang didakwakan. Biasanya pengakuan di sini adalah pengakuan terhadap apa yang dinyatakan oleh saksi para pihak ataupun bagaimana sikap para pihak terhadap terhadap keterangan-keterangan yang dibawa oleh yang bertikai. Ketika yang bertikai sedang menyampaikan hujah-hujahnya di hadapan hakim dan mana-mana hujah yang diakui ataupun tidak keberatan oleh salah satu pihak maka itulah pengakuan yang dimaksudkan di sini. Kerana itulah ada sebahagian yang mengatakan pengakuan bukan merupakan salah satu keterangan di mahkamah.⁸¹

Sedangkan pihak yang akan mengkaitkan dan memutuskan bahawa ada atau tidaknya sesuatu yang didakwakan itu adalah tanggungjawab Hakim. Dengan keahlian dan kepakaran hakim untuk mengkaitkan sesuatu itu di ketika perbicaraan di lakukan maka hasilnya akan menuju satu titik yang akan menemukan jawapan dari apa yang didakwakan masing-masing yang bertikai.⁸² Ini dapat di lihat dalam beberapa kes di bawah ini:

a. *Kes Susiati dkk melawan Hj. Fadillah binti H.Tuganal dkk*⁸³

Pasangan suami-isteri Hj.Tuganal dan Turif telah meninggal dunia. Hj. Tuganal meninggal pada 27 November 2001 sedangkan isterinya meninggal 02 Oktober 2002. Keduanya mempunyai harta peninggalan satu lot tanah berukuran 147, 6 m2 dan sebuah rumah. Semua harta tersebut sudah dihibahkan H.Tuganal kepada isterinya (Puan Turif)

⁸¹H. Abdul Manan (2005), *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, c.3, Jakarta: Prenada Media, m.s. 258

⁸² Dalam amalan di mahkamah, ketika penggulungan kes dilakukan maka hakim biasanya akan membuat pernyataan seperti dalam kes hibah iaitu

⁸³ Sila rujuk keputusan Pengadilan Agama Tembilahan No. 20/Pdt.G/2002/PA.Tbh, m.s. 196-209

dengan surat hibah bertarikh 17 Mei 2001. Malahan untuk menguatkan pemilikan tersebut Turif telah mendaftarkannya dengan sertifikat HBG (hak guna bangunan) no. 558 NIB 05.04.04.02.00434.

Pemohon (anak kepada Turif) dan Yang kena (anak kepada Hj. Tuganal) merupakan anak bawaan kepada perkahwinan pasangan diantara Hj. Tuganal dan Turif. Adapun isu yang berbangkit dalam kes ini adalah apakah ada Hj. Tuganal menghibahkan hartanya kepada isterinya Turif. Ini kerana dalam dakwaan Pemohon mengatakan harta yang menjadi sengketa adalah harta ibunya yang didapat daripada pemberian bapa tirinya Hj. Tuganal. Yang kena mohon menafikan dakwaan itu dan mengatakan bapa kandungnya tidak pernah membuat hibah kepada Turif (ibu kepada Pemohon).

Untuk menguatkan dakwaannya Pemohon telah menghadirkan keterangan suratan dan juga saksi. Diantara suratan yang menjadi landasan kepada penghakiman adalah P4 (surat persetujuan para Yang kena mohon atas hibah tersebut). Menurut Yang Arif hakim dengan pengakuan yang dibuat para Yang kena mohon terhadap tanda tangan pada surat tersebut menunjukkan adanya persetujuan para Yang kena mohon akan hibah berkenaan. Sekalipun dalam hujah para Yang kena mohon mengatakan mereka tidak tahu akan isi surat tersebut kerana tidak sempat membacanya. Tetapi Yang Arif mengatakan itu merupakan kesilapan sendiri yang dibuat oleh Yang kena mohon.⁸⁴ Pengadilan Agama Tembilahan (mahkamah rendah syariah) kemudian memutuskan bahawa Hj. Tuganal telah menghibahkan hartanya kepada isterinya Puan Turif dan hibah itu adalah sah sekalipun dalam dakwaan Yang kena mohon mengatakan bahawa harta berkenaan adalah harta pusaka peninggalan ibu mereka (Hjh. Syarifah) isteri pertama Hj. Turif, yang belum dibuat pembahagian secara faraid.

⁸⁴ Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Tembilahan No. 20/Pdt.G/2002/PA.Tbh, m.s. 205

Kes ini menjadi contoh, sekalipun pengakuan bukan keterangan utama di mahkamah tetapi dengan ditambah dan disokong dengan keterangan lain⁸⁵ maka ianya menjadi keterangan penting yang diambil kira di Pengadilan Agama. Adapun dakwaan utama Pemohon adalah tanah yang menjadi sengketa adalah hak milik ibu mereka yang diperoleh melalui hibah. Yang kena mohon dalam kes ini tidak mengakui dan menafikan kesahihan hibah Hj. Tuganal kepada Puan Turif tersebut. Tetapi dengan adanya pengakuan telah menandatangani surat tersebut menjadi landasan kepada hakim untuk membuat keputusan.

b. Kes Hj. Husen melawan Hj. Mochammad Toha dkk⁸⁶

Ini merupakan kes wakaf di mana, Pemohon Hj. Husen Malik Trijanto menuntut supaya wakaf yang dibuat oleh Nurul Afifah (Yang turut kena mohon, adik kandung kepada pemohon), yang telah didaftarkan di pejabat pendaftaran tanah wakaf, Kantor Urusan Agama iaitu (PPIW), dan sebagai nazirnya adalah Hj. Mochammad Toha (Yang kena mohon I), dibatalkan.

Pemohon kemudian memberikan beberapa alasan :

- a. Defendan I (Hj. Mochammad Toha) adalah nazir yang tidak amanah
- b. Pemohon dan ahli waris lain termasuk Nurul Afifah tidak pernah mewakafkan tanah berkenaan. Oleh itu, menurut pemohon, penyerahan tanah tersebut sebagai wakaf adalah tidak sah menurut hukum syarak.
- c. Nurul Afifah (termasuk orang yang kena mohon) tidak berhak mewakafkan tanah tersebut secara bersendirian. H. Mochammad Toha (yang kena mohon I) menurut pemohon sepatutnya tidak menerima permintaan pewakaf untuk menyerahkan tanah

⁸⁵Dalam penggulungannya Yang Arif Hakim mengatakan: *setelah mempelajari bukti-bukti para Penggugat... ternyata ... satu dengan lainnya ada keterkaitan dan saling menguatkan... kerananya harus dinyatakan terbukti adanya hibah dari H. Tuganal kepada Turif pada tanggal 17 Mei 2001. Sila lihat Ibid, m.s. 206*

⁸⁶Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Surabaya No. 3862/Pdt.G/2010/PA.Sby.

- tersebut sebagai wakaf. Ini kerana yang kena mohon sendiri tahu bahawa Nurul Afifah (turut kena mohon) bukan satu-satunya ahli waris kepada K.H. Ardjo Usman.
- d. Yang kena mohon sebagai nazir telah menggunakan harta wakaf tersebut untuk kepentingan peribadi. Tujuan wakaf juga menyimpang daripada asalnya iaitu bukan untuk mendirikan sekolah dengan nama *Diponegoro*, yang diketuai oleh yang kena mohon dan juga keluarganya.
- e. Yang kena mohon mendapatkan tanah wakaf tersebut kerana telah menipu dan membohongi Nurul Afifah (wakif) untuk menyerahkan tanah tersebut sebagai tanah wakaf.⁸⁷

Di antara isu-isu yang berbangkit dalam kes ini adalah siapakah pemilik asal tanah tersebut., apakah K.H. Ardjo Usman ataupun Nurul Afifah. Setelah meneliti semua keterangan yang dibawa oleh bertikai, akhirnya Yang Arief Hakim memutuskan bahawa pemilik asal tanah itu adalah K.H. Ardjo Usman.⁸⁸ Diantara yang menjadi asas kepada keputusan hakim iaitu mensabitkan tanah tersebut sebagai wakaf K.H. Ardjo Usman untuk sekolah Nahdatul Ulama adalah pengakuan Pemohon dan juga Yang kena mohon. Malahan dikuatkan oleh para saksi dan juga masyarakat.⁸⁹ Yang kena mohon telah mengakui sendiri bahawa pemilik asal tanah tersebut merupakan K.H. Ardjo Usman.⁹⁰

c. *Hj. Ijudin melawan Hj. Komaruddin bin Hj. Anwar dkk*⁹¹

Kes ini merupakan kes wakaf, dimana Pemohon (Hj. Ijudin Taufikillah) wakil pihak Masjid al-Munawwarah membuat dakwaan di Pengadilan Agama Bogor diantaranya:

1. Agar tanah yang dipertikaikan tersebut di sahkan menjadi tanah wakaf.

⁸⁷ Analisa penyelidik: untuk mengetahui dakwaan pemohon bahawa yang kena mohon telah menipu Nur Afifah untuk menyerahkan tanah berkenaan sebagai tanah wakaf hendaknya diminta penjelasan Nur Afifah.

⁸⁸ Sila lihat muka surat 49

⁸⁹ Sila lihat *Ibid*

⁹⁰ Sila lihat muka surat 46.

⁹¹ Sila lihat Keputusan Pengadilan Agama Bogor No. 464/Pdt.G/2010/PA.Bgr

2. Memohon kepada mahkamah agar membatalkan Surat 'Akta kewarisan' iaitu No. 08/PPHP/2001/PA. Bgr bertarikh 31 Mei 2001 yang dikeluarkan oleh Peradilan Agama Bogor yang mengatakan bahawa tanah tersebut merupakan tanah pusaka yang ditinggalkan oleh Allah yarham H. Anwar.

Yang kena mohon menafikan dakwaan tersebut dan mengatakan tanah itu adalah tanah persendirian atas nama Hj. Subuki bin Hj. Abdul Majid (iaitu datuk kepada Yang kena mohon). Yang kena mohon juga mendakwa bahawa tanah itu adalah tanah pusaka, sesuai dengan sijil 'Akta kewarisan' iaitu No. 08 PPH/2001/PA.Bgr. Akhirnya dakwaan Pemohon berjaya dan tanah tersebut disahkan menjadi tanah wakaf daripada Hjh. Arnas binti Thoyib iaitu (nenek kepada ayah Yang kena mohon).

Di antara keterangan yang menjadi asas kepada penghakiman adalah pengakuan. Yang Arif hakim telah berhujah bahawa kwintasi (resit) P4 (a), (b) dan (c) iaitu bukti pembayaran Hj. Anwar kepada Masjid al-Mukarramah selama beliau menjadi penggarap tanah wakaf berkenaan dan dengan dikuatkan oleh kesaksian daripada pihak pemohon maka hakim memutuskan dengan adanya resit pembayaran tersebut menjadi keterangan bahawa Hj. Anwar mengakui bahawa tanah tersebut merupakan tanah wakaf.⁹²

4.2.3.5. Pemakaian keterangan sumpah

Urutan keterangan ke lima yang disenaraikan oleh statut seperti HIR,⁹³ Rbg⁹⁴ dan BW⁹⁵ adalah sumpah. Sekalipun sumpah tidak sekuat keterangan suratan dan kesaksian, apatah lagi ia dipandang sebagai hanya syarat kepada seseorang sebelum membuat

⁹²*Ibid*, m.s. 73-74

⁹³ Lihat seksyen 164

⁹⁴ Sila lihat seksyen 284

⁹⁵ Sila lihat seksyen 1866

keterangan dan kesaksian,⁹⁶ akan tetapi dalam keadaan-keadaan tertentu ia sangat menentukan diterima atau tidak keterangan yang dibuat oleh seseorang itu.

Untuk memahami sumpah dalam pembahasan ini, khasnya amalannya di Peradilan Indonesia maka ianya dapat dibahagi dua bahagian.⁹⁷Pertama, amalan sumpah yang digunapakai secara umum di mahkamah. Kedua, amalan sumpah dalam kes-kes tertentu khasnya di Peradilan Agama.

Penggunaan sumpah secara umum di Peradilan adalah sama, sama ada ia dibincangkan di Peradilan Agama ataupun Peradilan awam.Semua kes pada umumnya terdapat keterangan sumpah.Ini kerana tujuannya adalah untuk memastikan bahawa si pemberi maklumat bercakap dengan sejujurnya. Keengganan untuk bersumpah menjadi indikasi dan bukti awal bahawa keterangannya tidak dapat dipercayai dan kemungkinan besar akan ditolak.

Tetapi dalam situasi tertentu, sumpah adalah bukan keterangan dan tidak memberi kesan kepada penghakiman. Dengan kata lain bahawa bukan sumpah berkenaan yang menjadi keterangan. Tetapi keterangan yang sebenarnya adalah maklumat yang akan disampaikan tersebut. ini dapat di lihat dalam kes Arifin Thalib dan Lasimin Thalib melawan Farida Thalib dan Oten Daud.⁹⁸Tetapi sumpah ini akan menjadi penentu, sekiranya tidak ada keterangan lain lagi yang boleh diharap untuk dibawa ke hadapan mahkamah. Ditambah dengan, salah satu pihak menyuruh pihak lawannya untuk bersumpah, maka pada situasi dan kes seperti ini, sumpah sangat menentukan keputusan hakim.

⁹⁶Menurut prosedur percabaran di mahkamah, seseorang yang mahu memberikan keterangan dan kesaksian sebelumnya dia disyaratkan untuk bersumpah. Pemberi maklumat itu bersumpah bahawa apa yang akan dia terangkan tersebut adalah benar.

⁹⁷Pada bab 3, Penyelidik telah membahaskan berkenaan perbezaan amalan sumpah di Peradilan di Indonesia.

⁹⁸Arifin Thalib dan Lasimin (Pemohon) adalah anak angkat kepada si mati telah mendakwa Yang kena mohon di Pengadilan Negeri Gorontalo, untuk menyerahkan harta si mati kepada mereka. Di Mahkamah rendah awam dakwaan di kabulkan oleh Mahkamah.Tetapi di Mahkamah Tinggi awam Arifin Thalib dan Lasimin dinyatakan pihak yang kalah. Keduanya kemudian telah membuat rayuan ke Mahkamah Agung dan telah berhujah bahawa Pengadilan Tinggi Gorontalo telah tersilap dalam memberikan keputusan iaitu diantaranya telah mengambil kira keterangan saksi (San Poiyo) yang tidak disumpah.Menurut beliau keterangan saksi tersebut tidak sah. Para Perayu Arifin Thalib dan Lasimin telah merujuk seksyen 1911 Akta BW dan juga keputusan Mahkamah Agung No. 1468/ K/Sip/1975.Bagaimanapun semua alasan dan hujah-hujah mereka tidak diterima oleh Yang Arif Hakim Mahkamah Agung. Mereka kemudian disabitkan sebagai pihak yang kalah. Sila lihat Keputusan Mahkamah Agung No. 503/ K/Pdt/2009, m.s. 9. Dalam kes ini sekalipun saksi tidak bersumpah tetapi keterangannya diterima oleh mahkamah.

Kedua, amalan sumpah di Pengadilan Agama dalam kes-kes tertentu. Adanya pembahagian sumpah ini adalah kerana arahan dan panduan daripada undang-undang Peradilan Agama itu sendiri. Akta Peradilan Agama No. 7 Tahun 1989 seksyen 54 menyebutkan:

Hukum Acara yang berlaku pada Pengadilan dalam lingkungan Peradilan Agama adalah hukum acara perdata yang berlaku pada Pengadilan dalam lingkungan Peradilan Umum, kecuali yang telah diatur secara khusus dalam undang-undang ini.

Merujuk keterangan di atas, tidak semua kes yang dibawa ke Mahkamah Syariah akan menggunakan keterangan yang digunapakai di Mahkamah Awam. Ada kes-kes tertentu yang hanya menggunakan keterangan yang dikhaskan oleh perundangan. Adapun kes yang dimaksud menurut seksyen 87 Akta Peradilan Agama ini adalah talak dengan alasan salah satu pihak melakukan zina.

Disebabkan terlalu sulit membuktikan seseorang itu melakukan zina, maka mahkamah akan mengarahkan pihak yang bertikai untuk bersumpah li'an. Seksyen 87 (1) menyatakan sebagai berikut:

Apabila permohonan atau gugatan cerai diajukan atas alasan salah satu pihak melakukan zina, sedangkan pemohon atau penggugat tidak dapat melengkapi bukti-bukti dan termohon atau tergugat menyanggah alasan tersebut, ... maka hakim karena jabatannya dapat menyuruh pemohon atau penggugat untuk bersumpah.

a. *Kes S bin R melawan S binti SR*⁹⁹

Yang bertikai adalah pasangan suami-isteri yang berkahwin pada 23 September 1994 di Pejabat Agama, Bumi Jaya (Kabupaten Tegal) dengan nombor sijil nikah XXXX/66/IX/1994. Pasangan ini, dalam masa perkahwinan selama 12 tahun dan 10 bulan telah dikurnia dua orang cahaya mata. Pertengkaran pasangan ini bermula pada bulan Julai 2008, di mana si suami mendakwa isteri telah bermain cinta dengan lelaki

⁹⁹Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Slawi No. XXXX/Pdt.G/2010/PA/Slw. Para yang bertikai telah dirahasiakan nama-nama mereka. Ini bertujuan untuk menjaga maruah para yang bertikai. Ini adalah merupakan kode etik dalam menyenaraikan kes-kes di Peradilan Agama khasnya dalam kes-kes talak.

lain. Sehingga menurut si suami anak ketiga dari pasangan itu bukanlah anak kandungnya.

Bagaimanapun dakwaan Pemohon ini dinafikan oleh Yang kena mohon dan mengatakan sekalipun mereka berpisah rumah selama 16 bulan tetapi Pemohon tetap melakukan hubungan suami-isteri dengan Yang kena mohon.¹⁰⁰

Kerana tidak sabar dan tidak ada kesefahaman diantara keduanya, suami (Pemohon) telah membuat tuntutan ke Pengadilan Agama Slawi untuk menggugurkan dan mengizinkan kepadanya untuk menjatuhkan talak kepada isterinya (Yang kena mohon).

Untuk menguatkan dakwaannya Pemohon telah menghadirkan keterangan suratan dan saksi.¹⁰¹ Begitu juga Yang kena mohon telah menolak dakwaan tersebut dan membawa keterangan suratan dan saksi.¹⁰² Kerana kes ini sudah menjurus kepada pembuktian zina apatah lagi saksi-saksi kepada Pemohon tidak ada yang melihat langsung (perselingkuhan) perbuatan zina¹⁰³ Yang kena mohon sebagaimana yang didakwakan oleh Pemohon. Maka semua keterangan Pemohon tidak mencukupi untuk mensabitkan bahawa Yang kena mohon telah berzina dan menghasilkan seorang anak.

Oleh kerana Pemohon (suami) tidak mempunyai bukti iaitu 4 orang saksi lelaki¹⁰⁴ dan juga Yang kena mohon menafikan dakwaan tersebut maka jalan penyelesaiannya adalah dengan keterangan sumpah li'an. Akhirnya Yang Arif Hakim telah mengarahkan si suami bersumpah laknat lima kali sekiranya dakwaannya itu betul. Begitu juga si isteri telah bersumpah lima kali untuk menafikan dakwaan tersebut.

Akhirnya mahkamah telah membuat keputusan diantaranya:

¹⁰⁰ Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Slawi No. XXXX/Pdt.G/2010/PA/Slw, muka surat 9.

¹⁰¹ Yang Arif hakim telah menilai keterangan Pemohon baik suratan mahupun kesaksian dan mengatakan ... *karena bukti saksi tersebut telah memenuhi persyaratan sebagai saksi, maka keterangannya dapat diterima dan memiliki nilai pembuktian.* Dari kenyataan tersebut nyata bahawa keterangan Pemohon diterima oleh mahkamah. Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Slawi No. XXXX/Pdt.G/2010/PA/Slw, muka surat 17

¹⁰² Sebagaimana keterangan Pemohon. Yang Arif hakim juga telah menilai keterangan Yang kena mohon dan menyatakan bahawa keterangan suratan dan juga kesaksian untuk menguatkan bantahan Yang kena mohon diterima. Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Slawi No. XXXX/Pdt.G/2010/PA/Slw, muka surat 18.

¹⁰³ Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Slawi No. XXXX/Pdt.G/2010/PA/Slw, muka surat 19

¹⁰⁴ Untuk mensabitkan seseorang itu telah berzina maka wajib menghadirkan 4 orang saksi lelaki. Sila lihat al-Qur'an surat al-Nisā' ayat 15

1. Jatuh talak ba‘in kubra dari Pemohon kepada Yang kena mohon
2. Mensabitkan nasab anak yang ketiga kepada pasangan tersebut sebagai anak kepada Yang kena mohon

Dengan telah dijelaskannya kelima keterangan di atas maka telah lengkaplah semua keterangan di Pengadilan baik awam mahupun syariah yang khasnya dalam kes-kes sivil. Kelima-lima keterangan di atas adalah sesuai dengan yang dinyatakan oleh perundangan.¹⁰⁵

Sekalipun hanya lima yang disenaraikan oleh perundangan tetapi masih ada lagi keterangan yang tidak digunapakai di mahkamah seperti berikut:

4.2.3.6. Pemakaian keterangan maklumat hakim

Pengetahuan hakim merupakan maklumat yang diperoleh semasa perbicaraan dibuat ataupun maklumat yang di dapat di luar perbicaraan.¹⁰⁶ Ini adalah sangat wajar, bahawa maklumat hakim dijadikan sebagai salah satu keterangan yang diambil kira dalam membuat keputusan di mahkamah. Dengan kemahiran hakim menyoal-siasat yang bertikai di majlis perbicaraan maka keterangan-keterangan para pihak tersebut akan disusun menjadi satu maklumat yang dapat menjawab siapakah diantara pihak tersebut yang harus dibenarkan.¹⁰⁷ Semua kes-kes yang datang ke Mahkamah pasti menggunakan pengetahuan hakim ini.

a. Kes Dra. Hjh. Maemunah dkk.melawan Rosmadina

Para Pemohon telah membuat dakwaan di Pengadilan Agama Makassar untuk membatalkan hibah yang telah dibuat oleh si mati (ibu kepada yang bertikai) kepada salah seorang anak beliau Rosmadina binti H. LA Enre (Yang kena mohon). Yang Arif

¹⁰⁵Sila rujuk Akta HIR seksyen 164.Juga Akta keterangan Rbg seksyen 284.Juga Akta BW seksyen 1866.

¹⁰⁶Sila lihat Undang-Undang No. 5 Tahun 1986 seksyen 106. Lihat juga Gatot Supramono (1990), *Op., Cit.*, m.s. 51

¹⁰⁷Penerimaan maklumat hakim sebagai salah satu keterangan adalah berdasarkan Undang-Undang No. 5 Tahun 1986 Tentang Pengadilan Tata Usaha Negara, seksyen 100.

Hakim telah mendengar semua keterangan para pihak di majlis perbicaraan dan semua maklumat tersebut telah menjadi keterangan dan masuk kepada keterangan pengetahuan hakim. Di Mahkamah Rendah dakwaan mereka tidak diterima dan para Pemohon kemudian membuat rayuan ke Pengadilan Tinggi Agama Makasar, akhirnya keputusan Mahkamah Tinggi Syariah memihak kepada mereka.

Yang kena mohon tidak puas hati dengan keputusan tersebut beliau lalu membuat rayuan ke Mahkamah Agung dan keputusan Mahkamah Agung memihak kepada Yang kena mohon. Salah satu alasan Mahkamah Agung adalah pemberian itu bukanlah dikategorikan hibah tetapi ianya sebagai adat (harta ampikale) dan harta ampikale adalah boleh dilakukan dan diberikan kepada sesiapa yang menjaga dan membiayai si mati ketika masih hidup sekalipun ianya diberikan kepada ahli waris dengan jumlah yang melebihi sepertiga daripada harta si mati.

Tidak puas hati dengan keputusan Mahkamah Agung tersebut para Pemohon telah membuat rayuan ke Mahkamah Agung dengan meminta *Peninjauan Kembali*. Diantara alasan para pemohon, Dra. Hj. Maemunah Dawy binti H. LA Enre dkk memohon Peninjauan Kembali adalah:

1. Islam tidak membolehkan hibah kepada ahli waris. Ini sesuai dengan seksyen 211 Kompilasi Hukum Islam. Juga Mahkamah sebelumnya telah salah melihat kes tersebut iaitu dengan melanggar seksyen 49 (1) huruf b, Undang-Undang No. 7 Tahun 1989. Almarhumah Poji menghibahkan seluruh hartanya kepada salah satu ahli waris adalah bertentangan dengan seksyen 210 dan 213 Kompilasi Hukum Islam.
2. Mahkamah Agung juga telah salah menafsirkan perundangan. Sebagaimana seksyen 19 Peraturan Pemerintah No. 10 Tahun 1961 dan juga Peraturan Pemerintah No. 24 Tahun 1997 Tentang Pendaftaran Tanah. Dikaitkan dengan keterangan-keterangan Pemohon dan Yang kena mohon maka apa yang dilakukan oleh almarhumah Poji

adalah 'hibah'. Ini sesuai dengan Kompilasi Hukum Islam seksyen 210 dan 211. Sedangkan menurut penafsiran yang dibuat oleh Mahkamah Agung ianya bukan hibah tetapi 'ampikale'.¹⁰⁸

3. Mahkamah Agung tidak membuat pertimbangan terhadap segala yang didakwakan dan juga tidak menyenaraikan alasan-alasan. Ini bertentangan dengan Jurisprudens Mahkamah Agung No. 194/K/Sip/1975
4. Dalam keputusan Mahkamah Agung mengatakan objek sengketa tidak dapat dibuktikan oleh sebab itu dakwaan ditolak. Pada hal Mahkamah Agung tidak mempertimbangkan keterangan suratan P6, P7, T/TT9 dan T/TT10 serta keterangan beberapa orang saksi.

Jawapan Yang Arif Hakim untuk Peninjauan Kembali

1. Alasan tersebut dapat dibenarkan
2. Mahkamah Agung dalam Keputusan No. 455/K/AG/2002 menyatakan bahawa hibah kepada seorang anak adalah sah sebagai Ampikale. Hibah dan pemberian adalah sama walaupun dengan nama hukum adat yaitu ampikale. Hukum adat atau al-'Urf telah dipakai sebagai sumber dasar. Padahal dalam Islam ianya hanya sebagai komplementer untuk menguatkan sumber dasar. Bahawa hukum adalah *a tool social engineering (rekayasa social)* bukan terhadap masalah apa-apa yang terjadi. Padahal yang terjadi itu bertentangan dengan hukum Islam.

Keputusan

1. Membatalkan keputusan Mahkamah Agung
2. Mengabulkan rayuan Dra. Hj. Maemunah Dawy binti H. LA Enre dkk
3. Menyatakan hibah adalah tidak sah
4. Menyatakan sijil hibah yang dibuat oleh Hj. Poni di hadapan pendaftar (Notaris)

Burhan Mappa S.H. di Kabupaten Dati II Soppeng adalah tidak sah dan batal

¹⁰⁸Ampikale menurut adat setempat khasnya Makasar bahawa harta ampikale akan diberikan kepada sesiapa yang menjaga dan yang mengurus yang punya harta tersebut maka akan di berikan kepadanya harta ampikale tersebut dan itu bukan dianggap sebagai hibah. Ini dapat di lihat dalam kes 10_PK_AG_2006, m.s. 7 juga 91/Pdt.G/2001/PTA.Mks, m.s.4

Semua keterangan daripada pihak dan juga maklumat yang diperolehi oleh hakim baik dari luar ataupun pengetahuan hakim sendiri yang diperolehi daripada pembacaan merupakan keterangan yang dapat digunapakai dalam kes ini. Maksud para Pemohon untuk membatalkan hibah kepada salah seorang ahli waris si mati akhirnya berjaya.

4.2.3.7. Pemakaian keterangan pakar

Keterangan yang ketujuh adalah pendapat ahli, ianya hanya merupakan keterangan tambahan untuk menguatkan keyakinan hakim dalam membuat keputusan. Oleh itu, kekuatan keterangan pakar terletak kepada keyakinan hakim.

a. Kes Bahris ST Tunaro melawan Alisna binti Mhd Nur dkk.

Kes ini cukup menarik kerana ianya sudahpun masuk ke mahkamah sebanyak enam kali dalam tuntutan yang hampir sama. Yang kena mohon dalam pembelaannya mengatakan kes ini merupakan *Nebis in Idem*,¹⁰⁹ yang bermaksud tuntutan pemohon adalah sama dengan perbicaraan sebelumnya dimana hakim sudahpun membuat keputusan tentangnya.

Alasan Pemohon membawa kes ini berkali-kali keluar-masuk mahkamah dalam isu dan tuntutan yang hampir sama adalah hanya cuba mengubah dan menuntut keputusan perbicaraan yang pertama iaitu *declaratoir* menjadi keputusan yang bersifat *condemnatoir*.¹¹⁰

Pemohon yang juga ahli waris dan keturunan kepada Pewakaf (Sinda Tk Samik) telah mendakwa yang kena mohon di Pengadilan Agama Maninjau. Pemohon telah menuntut ke Mahkamah agar para Yang kena mohon merobohkan bangunan yang telah mereka bina di atas tanah tersebut. Pemohon mendakwa tanah itu merupakan tanah yang

¹⁰⁹Sila lihat BW seksyen 1917. Menurut system peradilan yang diamalkan di Indonesia, tidak dibenarkan satu kes dibicarakan berulang kali.

¹¹⁰Keputusan *declaratoir* adalah keputusan yang tidak mengandungi arahan atau perintah eksekusi. Sedangkan *condemnatoir* adalah keputusan yang harus dijalankan mengandungi perintah eksekusi

telah diwakafkan oleh Sinda Tk Samik untuk kegunaan masyarakat. Pada asalnya tanah wakaf tersebut dikelola dan dibangunkan (nazir) yang telah dibina sebuah surau di atasnya oleh seorang ulama Syekh Abd. Salam. Disebabkan surau tersebut sudah uzur kerana dimakan usia lalu dengan perintah Pengetua kampung ianya dirobohkan. Selanjutnya, Yang kena mohon telah membangun rumah bersifat kekal di atasnya. Malahan pada tahun 1983, mereka mencuba mendaftarkan tanah berkenaan atas nama mereka.

Dakwaan Pemohon tersebut telah dinafikan oleh Yang kena mohon dan mengatakan beliau menyewa tanah tersebut kepada kepala kampung dan apabila masanya habis akan dikembalikan kepada nazir. Untuk menguatkan hujah yang kena mohon, telahpun membawa bukti surat kontrak dan resit bukti pembayaran antara kedua belah pihak.

Untuk menguatkan dakwaannya pula pemohon telah menghadirkan beberapa keterangan iaitu suratan, kesaksian dan keterangan pakar. Diantara kesaksian yang diberikan oleh saksi Pemohon adalah: Pertama, semenjak mendapat keputusan daripada mahkamah harta pusaka itu tidak pernah dikuatkuasakan dan dilaksanakan oleh mana-mana pihak.¹¹¹ Kedua, bahawa tanah wakaf berkenaan tidak pernah digunakan oleh masyarakat untuk tempat peribadatan. Bagaimanapun keterangan tersebut adalah lemah dan tidak dapat diterima menurut Yang Arif Hakim. Majlis hakim berpendapat saksi tersebut hanya melihat berdasarkan penglihatan semata-mata dan tidak melihatnya secara fakta dan perundangan yang berlaku.

Begitu juga keterangan pakar iaitu Pengetua Jabatan Agama (Kantor Urusan Agama) telah dipanggil untuk memberi keterangan. Dalam penjelasannya saksi pakar menerangkan bagaimanaprosedur dan cara membuat wakaf. Beliau juga menambahkan objek wakaf dibolehkan untuk disewakan dengan syarat hasilnya adalah untuk

¹¹¹Kes berkenaan pernah dibicarakan sebelumnya tetapi keputusan mahkamah tersebut tidak pernah dijalankan.

kepentingan orang awam. Kemudian merujuk tanah yang sedang dipertikaikan tersebut kata beliau bahawa tanah tersebut apakah sudah didaftarkan atau belum kepada pihaknya sebagai pihak yang berkuasa adalah tidak pasti. Tetapi nazir tanah berkenaan sudah ada.

Di antara sebab mengapa Pemohon membuat dakwaan terhadap Yang kena mohon adalah tanah wakaf berkenaan tidak digunakan dan dimanfaatkan sesuai dengan ikrar wakaf. Bagaimanapun Yang Arif Hakim menolak alasan tersebut dan mengatakia adalah tugas dan bidangkuasa nazir untuk melaksanakan amanah tersebut. Oleh itu, tidak ada kena mengena langsung dengan yang kena mohon.

Akhirnya semua keputusan Mahkamah mulai daripada Rendah sehinggalah Mahkamah Agung tidak ada yang memihak kepada Pemohon. Dalam kes ini, di antara asas penghakiman adalah keterangan pakar.¹¹² Sekalipun yang meminta untuk menghadirkan saksi pakar dalam kes ini adalah Pemohon tetapi bukan bererti saksi pakar tersebut akan memihak kepada Pemohon. Ini terlihat dalam keputusan hakim, bahawa dalam kes ini Pemohon adalah pihak yang kalah dan dakwaannya tidak diterima.

Bagaimanapun sekiranya pendapat seorang ahli itu adalah betul maka dalam membuat keputusan pendapat itu dijadikan sebagai ijtihad dan pendapat hakim bukan pendapat pakar.

4.2.3.8. Pemakaian keterangan pemeriksaan setempat (*chek on the spot*)

Pemeriksaan setempat, tidak disebutkan oleh HIR seksyen 164, Rbg seksyen dan BW seksyen 1866 sebagai sumber perundangan utama terutama dalam kes-kes sivil. Peruntukan Pemeriksaan setempat sebagai keterangan hanya dapat dijumpai dalam HIR seksyen 153. Penggunaan keterangan ini dalam kes-kes kehartaan adalah

¹¹² Kerana kes yang dibicarakan tersebut adalah berkenaan wakaf maka ahli yang berkompeten untuk hal tersebut adalah pihak yang bekerja dan menguruskan dalam hal wakaf iaitu ketua pejabat pendaftar tanah wakaf iaitu KUA (Kantor Urusan Agama).

banyak. Sekalipun ianya hanya untuk menguatkan keyakinan hakim dalam membuat keputusan tetapi tetapi terkadang keterangan ini sangat diambil perhatian.

a. Kes Kaminah melawan Penolong Pendaftar Akta Tanah, dkk

Pemohon adalah anak kepada si mati telah mendakwa Yang kena mohon di Pengadilan Negeri Kendal untuk membatalkan surat jual beli yang dibuat oleh Tarmi (penjual) dengan Basuki (pembeli tanah sengketa). Juga Pemohon mendakwa untuk membatalkan Surat Persetujuan Pembahagian Warisan diantara Pemohon dengan Tarmi. Dalam kes ini Pemohon menafikan adanya 'Surat Persetujuan Pembahagian Warisan' dengan Tarmi. Surat tersebut (yang dianggap palsu oleh Pemohon) telah dimanfaatkan oleh Tarmi untuk mendaftarkan tanah tersebut atas nama beliau dan kemudian telah menjualnya kepada Basuki. Pejabat tanah dkk (Yang kena mohon) seolah-olah telah bersubahat dengan Tarmi untuk mendaftarkan tanah tersebut menjadi nama Tarmi tanpa membuat pemeriksaan secara tulus siapakah si empunya asal tanah tersebut.

Pemohon mendakwa bahawa tanah tersebut merupakan sebahagian harta pusaka yang ditinggalkan oleh orang tua beliau yang telah meninggal dunia. Untuk menyokong dakwaannya Pemohon telah menghadirkan suratan yang menyatakan bahawa beliau adalah ahli waris si mati.

Yang Arif Hakim telah membuat tinjauan terhadap tanah tersebut dan telah disesuaikan dengan keterangan suratan daripada Pemohon. Dalam *Pemeriksaan setempat* (survey) mendapati bahawa apa yang didakwa oleh Pemohon adalah benar dan diterima.¹¹³ Akhirnya keputusan mahkamah rendah awam tersebut telah menyebelahi Pemohon.

Yang kena mohon tidak puas hati dengan keputusan tersebut, lalu mereka membuat rayuan ke Pengadilan Tinggi Semarang. Namun rayuannya tidak diterima dan

¹¹³Sila lihat keputusan Pengadilan Negeri Kendal No. 49/Pdt./G/2012/PN. Kdl., m.s. 21-22

keputusan mahkamah tinggi awam tersebut menyokong keputusan mahkamah rendah. Pemohon (Kaminah binti Wakijan) dinyatakan sebagai pihak yang menang dan tanah berkenaan disabitkan sebagai tanah pusaka dari Wakijan yang mempunyai ahli waris Kaminah (Pemohon).¹¹⁴

Masih banyak lagi kes yang menggunakan keterangan ini, seperti kes Hj. Ijudin Taufikillah melawan Hj. Komaruddin bin Hj. Anwar dkk¹¹⁵ yang telah disebutkan sebelum ini. Untuk memastikan batas tanah yang didakwakan oleh kedua-dua pihak, Yang Arif Hakim kemudian telah mengarahkan supaya diadakan tinjauan ke lapangan. Oleh kerana batas-batas yang disebutkan oleh kedua-dua pihak yang bertikai berbeza maka Yang Arif Hakim kemudian mengambil batas hasil tinjauan (pemeriksaan setempat) tersebut.¹¹⁶

4.3. Kesimpulan

Kes-kes kehartaan yang menjadi kajian ini iaitu Wakaf, Wasiat, Pusaka dan Hibah telahpun dibicarakan di Mahkamah dengan menggunakan beberapa keterangan. Dari pembacaan dan pengalaman Penyelidik, keterangan yang paling banyak digunakan adalah keterangan tulisan kemudian diikuti oleh keterangan saksi dan seterusnya. Berapa banyak jumlah keterangan yang dipakai adalah tidak terlalu penting dalam kes-kes kehartaan. Tetapi dari pembacaan yang dibuat oleh Penyelidik bahawa dengan adanya dua jumlah keterangan pun sudah cukup untuk mensabitkan sesebuah kes. Ini dapat di lihat dalam kes Hj. Abdul Hanan melawan Hj. Musta'al bin Hj. Hanan.

¹¹⁴Sila lihat keputusan Pengadilan Tinggi Semarang No. 335/Pdt/2013/PT.Smg.

¹¹⁵Sila lihat Keputusan Pengadilan Agama Bogor No. 464/Pdt.G/2010/PA.Bgr

¹¹⁶*Ibid*, m.s. 59-61

BAB 5: KETERANGAN INDONESIA DI LIHAT DARIPADA KACAMATA ISLAM

5.1. Pengenalan

Setelah diterangkan keterangan Islam pada bab kedua dan disusuli dengan keterangan yang terpakai di Indonesia pada bab ketiga dan kemudian bagaimana keterangan tersebut diterapkan dalam perbicaraan di mahkamah maka pada bab kelima ini Penyelidik berusaha untuk melihat sejauhmana keterangan tersebut sesuai dengan hukum Islam. Dengan erti kata apakah keterangan yang digunapakai di mahkamah sudah sesuai dengan hukum Syarak.

5.2. Amalan keterangan suratan menurut pandangan Islam

Peruntukan keterangan dalam perundangan Indonesia dapat di lihat dalam beberapa Akta. Oleh kerana Peradilan Agama belum mempunyai Akta keterangan tersendiri, maka ia berkongsi sama dalam hal menggunakan keterangan dengan mahkamah awam. Dengan kata lain memperkatakan keterangan Peradilan Agama ianya sama dengan mempelajari keterangan di mahkamah awam.

Mencari keterangan suratan dalam perundangan dapat dijumpai pada seksyen 285- 305 (Rbg), seksyen 1867-1894 (KUHP), seksyen 164 dan 165 (HIR). Di bawah ini, Penyelidik cuba mengkaji peruntukan-peruntukan tersebut dan diusahakan untuk membandingkannya dengan keterangan Islam.

Apakah itu suratan sebagaimana yang dimaksud dengan suratan sebagai keterangan, Undang-undang di atas tidak memberikan penjelasan tentang perkara tersebut. Untuk mencari takrif keterangan suratan dalam undang-undang maka ada baiknya dicari dalam peruntukan lain. Dalam kes-kes jenayah sebagaimana disebut dalam Undang-undang No. 1 Tahun 2006 Tentang Bantuan Timbal Balik, seksyen 1 (4) menyatakan “*Surat adalah segala dokumen resmi yang dikeluarkan oleh pejabat yang*

berwenang di Indonesia atau di Negara asing". Istilah yang lebih kurang sama tetapi berbeza pengertian iaitu *dokumen*, undang-undang ini mentakrifkannya sebagai berikut :
Dokumen adalah alat bukti berupa data, rekaman atau informasi yang dapat dilihat, dibaca dan atau didengar yang dapat dikeluarkan dengan atau tanpa bantuan suatu sarana, baik yang tertuang di atas kertas, benda fisik apapun selain kertas, ataupun yang terekam secara elektronik, termasuk tetapi tidak terbatas pada

a. tulisan, suara atau gambar

b. peta, desain, foto atau sejenisnya

*c. huruf, tanda, angka, simbol atau perforasi yang memiliki makna atau dapat dipahami oleh orang yang mampu membaca atau memahaminya.*¹

Dalam *Penjelasan* (tafsiran) Peraturan Pemerintah No. 30 Tahun 1980 Tentang Peraturan Disiplin Pegawai Negeri Sipil² mentafsirkan makna tulisan adalah:

*Pernyataan pikiran dan atau perasaan secara tertulis baik dalam bentuk tulisan maupun dalam bentuk gambar, karikatur, coretan dan lain-lain yang serupa dengan itu.*³

Berpandukan takrif yang diberikan oleh undang-undang di atas maka makna suratan, dokumen dan tulisan dalam perundangan Indonesia adalah sangat luas. Ia berkembang seiring dengan kemajuan teknologi dan persekitaran semasa.

Dikaitkan dengan suratan sebagai keterangan yang digunapakai untuk perbicaraan maka suratan dalam hal ini tentunya lebih spesifik dengan syarat-syarat tertentu. Menurut Pakar perundangan Indonesia Yahya Harahap, bahawa untuk diterima sebagai keterangan suratan di Mahkamah harus memenuhi syarat berikut diantaranya:

1. Tanda bacaan, berupa Aksara
2. Disusun berupa kalimat sebagai pernyataan

¹Sila lihat Undang-undang No. 1 Tahun 2006 Tentang Bantuan Timbal Balik, seksyen 1 (3)

²Iaitu kode etik para kaki tangan kerajaan dan pejabat awam.

³Sila lihat seksyen 4 dan Penjelasannya daripada Peraturan Pemerintah No. 30 Tahun 1980 Tentang Peraturan Disiplin Pegawai Negeri Sipil.

3. Ditulis pada bahan tulisan
4. Ditanda tangani pihak yang membuat⁴

Syarat-syarat yang beliau katakan di atas dapat di lihat dalam kes Hj. Abdul Hanan (Pemohon) melawan Hj. Musta'al bin Hj. Abdul Hanan dan Hj. Muhammad Bisri bin Hj. Abdul Hanan.⁵ Yang kena mohon (anak kepada Pemohon) telah mempertahankan bahawa hibah yang dibuat oleh Pemohon adalah sah dengan membawa surat hibah yang dibuat sendiri oleh Pemohon dan telah disahkan oleh pihak yang bersangkutan (iaitu SHM No. 1574 dan SHM No. 1572).⁶ Kedua-dua surat hibah tersebut menjadi keterangan kuat untuk mematahkan semua hujah-hujah Pemohon. Bermula dari Mahkamah rendah sehinggalah ke Mahkamah Agung, beliau (Hj. Abdul Hanan) adalah pihak yang kalah dan tidak satu keputusanpun yang menyebelahi pihak Pemohon.

Mengambil perbandingan dengan hukum keterangan Islam maka sekalipun takrif yang diberikan para ulama tidak seluas pada zaman modern ini tetapi maksud mereka sudah termasuk dan mencakupi definisi sekarang. Dengan erti kata lain, takrif suratan dalam perundangan Indonesia adalah tidak berlawanan malahan bersesuaian dengan prinsip syarak. Imam al-Jurjani misalnya dalam kitab beliau memberikan makna suratan pada bahasa adalah suatu (lafaz) ungkapan yang diluahkan melalui perantaraan huruf-huruf hijaiyah.⁷ Keadaan ini adalah bersesuaian dengan Undang-undang No. 1 Tahun 2006 Tentang Bantuan Timbal Balik di atas.

Malahan dalam beberapa pendapat ulama lain menyatakan suratan itu adalah segala sesuatu yang dapat digunakan untuk keterangan dalam perbicaraan.⁸ Sehingga surat biasa sekalipun (seperti surat cinta) dapat dijadikan keterangan penyokong untuk

⁴ M. Yahya Harahap (2005) *Hukum Acara Perdata, Gugatan, Persidangan, Penyitaan, Pembuktian dan Putusan Pengadilan*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 559-560

⁵ Sila rujuk Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 48/ Pdt.G/2011/PTA. Mtm.

⁶ Sila lihat Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 48/ Pdt.G/2011/PTA. Mtm, m.s. 10.

⁷ Alī bin Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī (T.T.), *Mu'jam al-Ta'rifāt*, Tahqiq: Muhammad Ṣiddīq al-Minshāwī, Qaherah: Dār al-Fadīlah, m.s. 87.

⁸ Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhaylī (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī Sharī'ah al-Islāmiyyah fī āl-Mu'āmalāt al-Madaniyyah wa Ahwāl al-Shar'iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s. 417. Lihat juga Ḥusayn Muṭāwī 'al-Turtūrī (2005), *al-Tawthīq bi al-Kitābah wa al-'Uqūd*, al-Qāherah: Dār Ibn al-Jawzī, m.s. 25

menjayakan suatu dakwaan. Ini dapat di lihat dalam kes Masudiati melawan Gusti Lanang Rejeg.⁹ Pemohon (Masudiati) telah membuat dakwaan terhadap Gusti Lanang Rejeg atas alasan engkar akan janji, tidak menikahi Pemohon.¹⁰ Pemohon dalam hujahnya mengatakan yang kena pohon telah melanggar norma-norma kesusilaan masyarakat. Diakhir hujahnya, pemohon meminta kepada mahkamah supaya Gusti Lanang sebagai yang kena pohon membayar duit sebagai ganti rugi.

Untuk menguatkan dakwaannya Pemohon telah mendatangkan beberapa surat cinta dan resit pengeluaran wang yang dibuat Gusti Lanang dan juga Masudiati. Diantaranya:

- i. Surat untuk Masudiati bertarikh 25 January 1982
- ii. surat untuk Gusti Lanang bertarikh oktober 1982
- iii. surat dari Rejeg untuk Sudiati bertarikh 23/4/1984.
- iv. Juga resit atas nama Ny. I Gusti Lanang Rejeg sebesar RP4,000 bertarikh 31 Disember 1982.

Dengan hanya berbekalkan surat-surat biasa di atas dan ditambah dengan keyakinan Hakim maka di Peradilan Negeri (Mahkamah Rendah) Mataram permohonan Masudiati diterima dan dinyatakan pihak yang menang.¹¹

Kemudian Gusti Lanang tidak berpuas hati lalu membuat rayuan ke Pengadilan Tinggi Mataram dan akhirnya Mahkamah memperkenankan rayuannya dan Pemohon dinyatakan pihak yang kalah.¹² Tetapi Masudiati (Pemohon) tidak berpuas hati dengan keputusan Mahkamah Tinggi tersebut. Beliau kemudian telah membuat rayuan ke Mahkamah Agung dan rayuannya diterima. Kemudian Pemohon disabitkan sebagai pihak yang menang.

⁹Sila lihat Keputusan Makamah Agung Nomor 3191K/Pdt./1984.

¹⁰Engkar janji untuk berkahwin adalah satu kesalahan di bawah seksyen 58 (2) Kitab Undang-Undang Hukum Perdata.

¹¹Sila lihat Keputusan Pengadilan Negeri Mataram No. 073/PN.MTR/Pdt/1983, m.s. 20-21

¹²Sila lihat Keputusan Pengadilan Tinggi Mataram No. 65/Pdt/1984/PT.Ntb

Kekuatan suratan mensabitkan satu hukum adalah sedikit berbeza menurut kes. Dalam kes-kes sivil suratan merupakan keterangan yang paling kuat. Keadaan tersebut terjadi disebabkan dalam perundangan di Indonesia penyenaian keterangan suratan adalah diletakkan yang paling atas. Berbeza dengan kes-kes jenayah maka suratan bukan keterangan utama, sebab sangat tidak mungkin seseorang yang mahu membuat kejahatan, menuliskannya di atas kertas lebih dahulu. Fakta ini adalah disokong dan sesuai dengan pandangan Ahmad Fath Bahnasī yang menyatakan suratan baik ia dituliskan secara rasmi ataupun tidak, bukan keterangan utama untuk mensabitkan sesuatu kejahatan.¹³ Pandangan inilah yang diamalkan dalam undang-undang keterangan jenayah di Indonesia yang meletakkan suratan hanya peringkat ketiga dalam kes-kes jenayah.¹⁴

Itu juga sebabnya, mengapa Ulama berbeza pendapat dalam penerimaan *al-Kitabah* dalam kes-kes *al-Madaniyyah*. Satu pendapat menolaknya dengan alasan bahawa tulisan pada hakikatnya hanya berupa tanda-tanda atau *al-khuṭūṭ* biasa. Ianya mudah untuk dipalsukan dan di rekayasa (*al-Tazwīr* dan *al-Ifti'āl*).¹⁵ Sedangkan pendapat yang lain, menerimanya sebagai keterangan untuk menjaga kemaslahatan masyarakat.¹⁶ Oleh itu Pengamal undang-undang seperti Prof. Sudikno Mertokusumo menyatakan segala yang tidak memuat tanda-tanda bacaan atau memuat tanda-tanda bacaan akan tetapi tidak mengandungi buah pikiran tidak termasuk bukti tertulis.¹⁷

Untuk menjaga kesahihan dan kekuatan suatu suratan itu, undang-undang Indonesia telah membahaginya kepada beberapa bahagian. Yahya Harahap misalnya dalam bukunya telah membahaginya iaitu Akta Otentik,¹⁸ Akta dibawah tangan, Akta

¹³Sila lihat Sila lihat Ahmad Fath Bahnasī (1989), *Naẓariyyah al-Ithbāt fī Fiqh al-Jināī al-Islāmī*, c.5, Beirut: Dār al-Shurūq, m.s. 213

¹⁴Sila lihat Undang-Undang No. 8 Tahun 1981 seksyen 184.

¹⁵Sebagaimana telah disebutkan contohnya pada bab ke dua yang telah lepas iaitu Dr. Ibrahim Bek menceritakan bahawa seorang qadi iaitu Shaikh Badr al-Dīn al-Damāmī telah ditiru tulisan beliau sehingga orang lain tidak dapat membezakan yang manakah surat qadi tersebut. Silalahat Ahmad Ibrāhīm Bek (2003), *Ṭurūq al-Ithbāt al-Syar'iah*, c.4, Mesir: Maktabah al-Azhariyyah li al-Turaāth, m.s. 89-90.

¹⁶Ahmad Fath Bahnasī (1989), *Op. Cit.*, m.s. 213-214.

¹⁷Sudikno Mertokusumo (1988), *Hukum Acara Perdata Indonesia*, Yogyakarta: Liberty, m.s. 131-132

¹⁸Sila lihat Kitab Undan-Undang Hukum Perdata (KUHP) seksyen 1868

pengakuan sepihak,¹⁹ Pembuktian salinan,²⁰ Pembuktian Kutipan²¹ dan Pembuktian fotokopi.²² Dalam Islam juga mengakui dan mengiktiraf pembahagian tersebut. Para ulama telah membahaginya dengan pelbagai-bagai pembahagian. Muḥammad al-Muṣṭafā al-Zuḥailī telah membahagi surat kepada tiga bahagian iaitu *al-Kitāb al-Mustabyinah al-Marsūmah*, *Kitāb al-Mustabyinah ghayr al-Marsūmah* dan *al-Kitābah ghayr al-Mustabyinah*.²³ Aḥmad Faṭḥ Bahansī pula membahagi *al-Kitabah* kepada tiga bahagian yang agak berbeza dengan di atas iaitu:²⁴ *al-Shahādah ‘alā al-Khaṭ al-Muqirr*,²⁵ *al-Shahādah ‘alā al-Khaṭ al-Shāhid*²⁶ dan *al-Shahādah ‘alā Khaṭ nafsih*.²⁷

5.3. Keterangan kesaksian Indonesia menurut Islam

Sebelumnya, takrif kesaksian, baik menurut perundangan Indonesia mahupun menurut hukum Syarak telah diperkatakan oleh penyelidik iaitu pada bab 2 dan 3. Setelah dibuat pembacaan dan perbandingan, walaupun ada persamaan di antara kedua-dua perundangan tersebut tetapi sisi perbezaannya juga agak ketara. Kesaksian menurut perundangan Indonesia tidak satupun yang mengambil berat tentang lafaz yang digunakan oleh saksi ketika hendak membuat kesaksian.²⁸ Bukan hanya dalam definisi sahaja, sebagaimana perundangan sebutkan, tetapi juga dalam kes-kes yang menggunakan kesaksian.²⁹

¹⁹Sila lihat Kitab Undan-Undang Hukum Perdata (KUHP) seksyen 1878

²⁰Sila lihat Kitab Undan-Undang Hukum Perdata (KUHP) seksyen 1888. Lihat juga Rbg, seksyen 301

²¹Sila lihat Kitab Undan-Undang Hukum Perdata (KUHP) seksyen 1890

²²Sila lihat Kitab Undan-Undang Hukum Perdata (KUHP) seksyen 1889. Sila lihat M. Yahya Harahap (2005), *Op.Cit.*, m.s. 566-623

²³ Sila lihat Muḥammad Muṣṭafā al-Zuḥailī (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī al-Sharī‘ah al-Islāmiyyah fī al-Mu‘āmalāt al-Madaniyyah wa al-Aḥwāl al-Shakhsīyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s.419. Lihat juga Aḥmad Ibrāhīm Bek (2003), *Op., Cit.*, m.s. 93-94.

²⁴ Sila lihat Aḥmad Faṭḥ Bahansī (1989), *Naẓariyyah al-Ithbāt fī al-Fiqh al-Jināī al-Islāmiyī*, c.5, Qaherah: Dār al-Shurūq, m.s. 214-215.

²⁵ Iaitu iaitu tulisan yang dibuat oleh seseorang yang berisi pengakuannya kepada orang lain. Pengakuan yang di buat di atas kertas ini boleh atau sah pada kes-kes kehartaan dan juga *al-Ta‘zir* sahaja. Kemudian dalam kes-kes yang sabit dengan kesaksian dan sumpah, keterangan dengan menggunakan *al-Kitabah* disyaratkan dengan disaksikan oleh dua orang yang adil. Sila lihat *Ibid*.

²⁶ Iaitu Keterangan ini berlaku dalam kes seorang saksi lelaki yang telah meninggal ataupun ghaib yang tidak diketahui tempatnya. Keterangan suratannya hanya diterima dari pihak lelaki (suami) kepada isterinya tidak sebaliknya. Sila lihat *Ibid*.

²⁷ Iaitu kesaksian seseorang yang dibuat melalui tulisan. Kesaksian ini pada hakikatnya tidaklah begitu penting sebab orang yang berkenaan boleh memberikan kesaksiannya lebih awal lagi iaitu pada permulaan perbicaraan. Sila lihat *Ibid*

²⁸ Sila lihat Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1907. Lihat juga Kitab Undang-Undang Hukum Acara Pidana (KUHP) Nomor 8 Tahun 1981, seksyen 1 (26 dan 27). Juga lihat Undang-undang No 1 Tahun 1997 Tentang Peradilan Militer, seksyen 1 (28). Undang-Undang No. 13 Tahun 2006 Tentang Perlindungan Saksi dan Korban, seksyen 1 (1).

²⁹ Dalam kes tuntutan pembahagian pusaka dan wasiat wajibah iaitu Jayanta Ginting, beragama Kristian (Pemohon, anak) melawan Eduardi Ginting (anak) dan Maisarah (isteri si mati). Pemohon telah menghadirkan dua orang saksi untuk menyokong tuntutan. Keduanya telah memberikan kesaksian tanpa lebih dahulu menggunakan lafaz *asyhadu*. Kesaksian kedua orang saksi

Ini dapat di lihat dalam kes Hj. Zalini binti Djabar (dkk) melawan Try Veriyati.³⁰ Pemohon mendakwa di Pengadilan Agama Jakarta Barat agar harta si mati dibahagi sesuai mengikut hukum faraid. Yang kena mohon kemudian menafikan dakwaan tersebut dan mengatakan harta si mati tersebut sudah diberikan kepadanya semua oleh si mati dengan cara hibah. Juga Yang kena mohon memberikan hujah bahawa dia adalah anak kandung kepada si mati dan menjadi pewaris tunggal kepada harta pusaka tersebut.

Yang kena mohon (Try Veriyati) dalam menjawab dakwaan tersebut telah menghadirkan beberapa keterangan diantaranya sijil lahir (Akta otentik), salinan skim gaji pencen Drs Zanibar Gadwas (si mati) yang menyatakan Try Veriyati adalah anaknya (penerima wang tersebut) dan juga satu salinan surat hibah/wasiat daripada Drs Zanibar Gadwas kepada Try Veriyati.

Untuk mematahkan hujah sijil lahir tersebut para Pemohon telah menghadirkan dua orang saksi iaitu Syafri Mansur bin Mansur dan Azimar bin Abdul Aziz. Dalam keterangan kesaksian tersebut di dapati bahawa Yang kena mohon adalah anak angkat dan si mati semasa hidupnya tidak mempunyai anak kerana mandul.³¹ Akhirnya keterangan suratan tersebut tidak mengikat dan keputusan mahkamah tidak menyebelahi Yang kena mohon.

Kedua-dua saksi di atas menjadi keterangan kuat kepada Pemohon untuk mematahkan keterangan suratan Yang kena mohon. Dikaitkan dengan cara memberikan keterangan di Pengadilan Agama dan menurut Islam maka keterangan kedua orang saksi dalam kes ini jauh berbeza dengan keterangan Islam. Sebagaimana telah disebutkan sebelumnya bahawa keterangan kesaksian dalam Islam mempunyai syarat yang agak ketat dibandingkan dengan keterangan yang diamalkan di Indonesia.

tersebut diakui oleh kedua-dua pihak dan diterima oleh Hakim. Sila lihat keputusan Pengadilan Agama Kabanjahe No. 2/Pdt.G/2011/PA.Kbj.

³⁰ Sila lihat Putusan Nomor 809/Pdt. G/2006/PAJB dan Putusan Nomor 08/Pdt. G/2008/PTA. JK.

³¹ Sila lihat Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Jakarta Barat No. 08/Pdt.G/2008/PTA.Jk, m.s. 6-7.

Sangat berbeza dengan kesaksian menurut hukum Islam, bahawa majoriti ulama bersetuju bahawa saksi itu adalah orang yang datang ke mahkamah untuk memberikan kesaksian dengan menggunakan lafaz tertentu (lafaz yang dimaksud diantaranya adalah *asyhadu, syahidtu*).³²

Mencari peruntukan keterangan kesaksian dalam perundang-undangan yang berlaku di Indonesia khususnya dalam kes-kes sivil dapat di lihat dalam sesyen 1895-1912 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata (KUHP). Adapun dalam Akta Rbg ianya dapat di lihat dalam seksyen 165 - 179 juga 306 - 312. Sedangkan dalam Akta HIR ianya dapat dilihat dalam seksyen 139 - 152. Semua peruntukan di atas menyentuh beberapa permasalahan diantaranya:

Cara memberikan kesaksian harus di mahkamah³³ iaitu dengan dimulakan dengan bersumpah menurut agama saksi.³⁴ Orang yang enggan untuk berbuat demikian kemungkinan kesaksiannya akan ditolak. Sekiranya kesaksian di buat di luar mahkamah maka sangat bergantung dengan budibicara hakim, apakah menerima atau sebaliknya. Ini sesuai dengan seksyen 175 Akta (HIR) dan seksyen 312 (Rbg) yang berbunyi: *Adalah terserah kepada pertimbangan dan kewaspadaan hakim, untuk menentukan kekuatan mana yang akan diberikannya kepada suatu kesaksian lisan yang diberikan di luar sidang pengadilan.*

³²Kamāl al-Dīn Muhammad bin ‘Abd al-Wāhid al-Sīrāsī al-Ma’rūf bi Ibn al-Hummām al-Ḥanafīy (2003), *Op., Cit.*, m.s. 239. Imām ‘Alā’ al-Dīn Abī Bakr bin Mas’ūd al-Kasānī al-Ḥanafīy (1986), *Op., Cit.*, m.s. 266. Muḥammad bin ‘Alī bin Muḥammad bin ‘Alī bin ‘Abd al-Raḥmān al-Ḥanafī al-Ḥaṣkafī (2002), *Op., Cit.*, m.s. 483. ‘Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd (T.T.), *Op., Cit.*, m.s.139. ‘Alī Ḥaydar (2003), *Op., Cit.*, m.s. 345-346. Abū al-Barakāt Sayd Ahmad bin Muḥammad al-shahīr bi al-Dardīr (T.T.), *Op., Cit.*, m.s.164. Shams al-Dīn al-Shaykh Muḥammad ‘Arafah al-Ḍasūqiy (1219 H.), *Op., Cit.*, j.4, m.s.164. Ibrāhīm bin ‘Alī bin Muḥammad Ibn Farḥūn (1986), *Op., Cit.*, j.1, m.s. 175. Shams al-Dīn Muḥammad bin Abī al-‘Abbās Aḥmad bin Ḥamzah bin Shihāb al-Dīn al-Ramliy (1992), *Op., Cit.*, j.8, m.s. 292. Zakariya al-Ansari (T.T.), *Op., Cit.*, j.5, m.s.377. Lihat Syekh Syihab al-Dīn al-Qalyubiy dan Syekh ‘Umairah (1956), *Op., Cit.*, j. 4, m.s. 318. Zayn al-Dīn bin ‘Abd al-‘Azīz al-Malībārī (T.T.), *Op., Cit.*, (t.t.p.), (t.p.) m.s.260. ‘Abu al-Qasim Abd al-Karim bin Muhammad bin ‘Abd al-Karim al-Rafi’iy/I al-Qazwayniy/ial-Shafi’iy (1997), *Op., Cit.*, j.13, m.s.3. Sila lihat al-Shaykh al-Imam ‘Abd al-Qadir Ibn ‘Umar al-Shaybaniy (T.T.), *Op., Cit.*, j.2, (t.t.p.), (t.p.), m.s. 149-150. Sila lihat Taqiyy al-Din Muhammad bin Ahmad al-Futuhiy (T.T.), *Op., Cit.*, j.2, (t.t.p.) m.s.647. Sila lihat Abu ‘Abd Allah Muhammad bin Muhammad bin Abd al-Rahman al-Maghribi (T.T.), *Op., Cit.*, j.8, m.s. 161. Sila lihat Abu ‘Abd Allah Muhammad al-Ansari al-Rasa’ (1993), *Op., Cit.*, m.s. 582. Lihat juga Muhammad bin Isma’il bin Ibrahim bin al-Mughirah al-Bukhariy (1422 h.) *Op., Cit.* Kitab al-‘Ilm, no Hadit: 5519.

³³Bagaimanapun kesaksian yang dibuat di luar mahkamah adalah sangat bergantung dengan kehendak hakim. Ini dinyatakan dalam seksyen 312 Akta Rbg dan juga seksyen 175 HIR. Saksi akan dipanggil seorang demi seorang selanjutnya sebelum memberikan kesaksian lebih dahulu memperkenalkan identiti masing-masing. Sila lihat Akta HIR seksyen 171

³⁴Sila lihat Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1911

Di bandingkan dengan hukum Islam maka peruntukan ini adalah sesuai dengan pendapat imam al-Mazīnī, yang mengatakan hakim boleh menerima maklumat di luar mahkamah. Pendapat ini diasaskan dengan hadith Nabi s.a.w. yang bersabda:

لَا يَمْنَعَنَّ أَحَدَكُمْ هَيْبَةُ النَّاسِ أَنْ يَقُولَ فِي حَقِّ إِذَا رَأَهُ أَوْ شَهِدَهُ أَوْ سَمِعَهُ

Yang bermaksud:

*“Jangan sekali-sekali seseorang takut kepada sesiapa pun untuk mengatakan yang hak apabila dia melihatnya atau menyaksikannya ataupun mendengarnya”.*³⁵

Pembahasan berkenaan maklumat yang di dapat di luar mahkamah, para Ulama telahpun memperkatakannya dengan panjang lebar. Perbahasan dan kupasan tentang isu ini dapat di lihat pada bab sebelumnya iaitu dalam tajuk “Pandangan Ulama terhadap pengetahuan hakim”.

Apabila bilangan saksi lebih daripada seorang maka mereka akan memberikan kesaksian seorang-seorang.³⁶ Dalam keadaan saksi tersebut enggan untuk memberikan kesaksian beberapa prosedur akan dilakukan seperti dimulakan dengan pemanggilan, kalau dia menolak maka akan dipaksa untuk datang ke mahkamah sehinggalah si saksi tersebut kalau tidak mahu datang akan didenda dan dipenjarakan.³⁷

Bagaimanapun ada beberapa orang yang dikecualikan untuk menjadi saksi³⁸ dan malahan diperbolehkan memohon untuk dibebaskan menjadi saksi.³⁹ Kanak-kanak, orang gila, ada pertalian saudara dengan yang bersengketa dan lain-lain, kesaksian mereka tidak akan diterima oleh mahkamah.⁴⁰ Sedangkan orang-orang yang masih ada

³⁵ al-Imām Aḥmad bin Ḥanbal (1995), *Musnad al-Imām Aḥmad bin Ḥanbal*, j. 17, Taḥqīq: Shu‘ayb al-Arnaūṭ, Suriyā: Muassasah al-Risālah, m.s. 61. Juga sila lihat Muḥammad Najīb al-Muṭī‘iy (T.T.), *Kitāb al-Majmū‘ Sharḥ al-Muḥadhdhab li al-Shirāziyī*, j.22, Jeddah: Maktabah al-Irsyad, m.s.399.

³⁶ Sila lihat Akta HIR seksyen 171 (1)

³⁷ Sila lihat Akta Rbg seksyen 166-170. Saksi yang enggan akan disandera dan dipenjarakan tiga. Sila lihat Akta Rbg seksyen 176. Di bawah Akta Kesalahan Jenayah iaitu seksyen 224, seorang saksi yang enggan datang memenuhi panggilan mahkamah akan dihukum maksimum penjara Sembilan bulan.

³⁸ Sila lihat seksyen 172 Akta Rbg.

³⁹ Sila lihat Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1909

⁴⁰ Khas kesaksian kanak-kanak dan orang gila (yang berkala) boleh dibuat tanpa disumpah bergantung kepada hakim untuk menerimanya. Akan tetapi keterangan mereka tersebut hanya sebagai keterangan tambahan sahaja.

pertalian kerja seperti pekerja dengan majikannya dalam sebuah syarikat maka mereka diperbolehkan untuk memohon dibebaskan daripada menjadi saksi.⁴¹

Kesaksian-kesaksian yang tidak diterima di atas juga ulama telah membincangkan hal ini. Tidak diterimanya kesaksian keluarga seperti antara anak dan orangtuanya adalah sesuai dengan pendapat jumhur ulama.⁴² Dalam hal antara suami-isteri juga adalah sesuai mengikut pendapat tiga ulama mazhab yang empat selain imam Syafi'i,⁴³ sedangkan salah satu pendapat mazhab Syafi'i membolehkannya.⁴⁴

Bagaimanapun ada sebahagian pendapat yang lebih terbuka iaitu menerima saksi daripada pihak keluarga sendiri, seperti saksi bapa kepada anaknya atau sebaliknya. Selain itu, saksi saudara kepada saudara kandungnya. Tetapi Ulama telah memberikan syaratnya iaitu sekiranya saksi daripada keluarga itu adalah adil maka ianya diterima.⁴⁵ Malahan saksi kanak-kanak menurut Islam, khas dalam kes membabitkan mereka sendiri, menurut satu pendapat adalah diterima.⁴⁶

Merujuk Akta RBg seksyen 172, bahawa di antara orang yang tidak diterima kesaksiannya adalah gila. Tetapi orang gila yang berkala dengan erti kata kadangkala dapat berfikir dengan normal maka kesaksiannya menurut Akta seksyen 173 adalah berpulang dengan budibicara hakim dan hanya berkekuatan sebagai 'penjelasan belaka' (membantu menyusun anggapan). Peruntukan ini adalah sesuai dengan kitab *al-Muntahā al-Irādāt*, akan tetapi pengarang kitab ini berpendapat bahawa orang gila berkala diketika boleh berfikir dengan normal kesaksiannya adalah diterima.⁴⁷

⁴¹ Abd al-Karīm Zaydān menyebutkan tidak diterima kesaksian pekerja dan tuannya atau sebaliknya adalah kerana ada tohmah iaitu *jalb al-Manfa'ah* iaitu kerana ada saling mengambil manfaah diantara kedua-dua pihak. Sila lihat 'Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Op., Cit.*, m.s.182. Lihat juga Syekh Syihab al-Din al-Qalyubiy dan Syekh 'Umairah (1956), *Op., Cit.*, m.s. 321. Imam Nawawi juga memperkatakan hal ini, menurut beliau diantara penghalang menjadi saksi adalah kawan atau wakil kepada salah seorang pihak. Muḥyi al-Dīn Abī Zakariyā Yaḥyā bin Syara al-Nawawī (2005), *Op., Cit.*, m.s.569.

⁴² Fakhr al-Din 'Uthman bin 'Ali al-Zila'iy al-Hanafiy (1315 H.), *Op., Cit.*, m.s.219. Abu 'Abd Allah Muhammad bin Muhammad bin Abd al-Rahman al-Maghribiy (T.T.), *Op., Cit.*, m.s. 175. Abu Ishaq Ibrahim bin Yusuf al-Fayruza badiyy al-Syirazyi (1996), *Op., Cit.*, m.s. 517. Mansur bin Yunus bin Idris al-Bahuti (T.T.), *Op., Cit.*, m.s.369.

⁴³ Abi Muhammad 'Abd Allah bin Ahmad bin Muhammad bin Qudamah al-Hanbaliyy (1997), *Op., Cit.*, m.s.183-184.

⁴⁴ Sila lihat Abū Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al-Ghazāliyyī (1998), *Op., Cit.*, m.s. 249

⁴⁵ Ahmad Fathi Bahansi (1989) *Nazriyah al-Ithbat Fi al-Fiqh al-Jina'iy al-Islamiyy*. Cet. 5, Beirut: Dar al-Syuruq, m.s. 95

⁴⁶ Sila lihat Ṣiddīq Ḥasan Khān (2003), *al-Ta'liqat al-Radiyyah al-Nadiyyah*, j. 3, Taḥqīq: 'Alī bin Ḥasan bin 'Alī bin 'Abd al-Ḥamīd, Saudi: Dar ibn 'Affān, m.s. 253

⁴⁷ Taqiyy al-Dīn Muḥammad bin Aḥmad al-Futūḥiyī (T.T.), *Muntahā al-Irādāt fī Jam' al-Muqni' ma'a al-Tanqīḥ wa Ziyādāt*, j.2, Taḥqīq 'Abd al-Ghanī 'Abd al-Khāliq, (t.t.p.) 'Alam al-Kutub, m.s. 657

Kesaksian para saksi tidak mengikat keputusan hakim dengan erti kata bahawa kekuatan kesaksian dan keterangan saksi tersebut adalah bergantung sejauhmana ianya memberikan keyakinan kepada hakim.⁴⁸ Seorang saksi juga harus menerangkan sebab-sebab dan alasan-alasan yang munasabah bagaimana dia mendapatkan maklumat tersebut.⁴⁹

Secara umum perundangan Indonesia tidak memperkatakan bilangan saksi dan juga tidak mengkhaskan bilangan saksi dalam kes-kes tertentu.⁵⁰ Walaupun begitu ada satu sekyen yang menyatakan bilangan seorang saksi dalam perundangan Indonesia tidak diterim. RBg seksyen 306 menyebutkan:

*Keterangan satu orang saksi tanpa disertai alat bukti lain, menurut hukum tidak boleh dipercaya.*⁵¹

Undang-undang di atas berlaku secara umum, apabila dikaitkan dengan undang-undang untuk kes-kes keluarga Islam di Peradilan Agama iaitu kes-kes perkahwinan, wasiat dan perwakafan maka di sana juga ada ditemukan berkenaan bilangan saksi.

Kompilasi Hukum Islam menyebutkan bahawa perkahwinan hanya sah bila disaksikan oleh dua orang saksi.⁵² Dalam kes-kes wasiat seksyen 195, menyatakan bahawa kesahihan suatu wasiat salah satunya harus disaksikan dua orang saksi dan sekiranya wasiat tersebut lebih dari sepertiga daripada semua jumlah harta si mati maka harus disetujui oleh ahli waris lain dan disaksikan juga oleh dua orang saksi. Dalam kes-kes wakaf pula seksyen 218 disebutkan bahawa pewakaf dalam membuat ikrar wakaf juga harus disaksikan sekurang-kurang dua orang saksi.

Dari pembacaan Penyelidik terhadap kes-kes yang dibicarakan di Mahkamah dan dengan berpandukan seksyen 306 Rbg di atas maka satu maklumat diperoleh

⁴⁸Sila lihat Akta Rbg 307.

⁴⁹Sila lihat AAkta Rbg 308 (1)

⁵⁰Dalam kes Sahudin bin Taslim (Pemohon) melawan Masdah alias Hj. Za'rah binti Hj. Abd Hamid dkk. Pemohon telah menguatkan dakwaannya dengan membawa 4 orang saksi. Sedangkan Yang kena mohon telah menghadirkan 5 orang saksi. Sila rujuk Pengadilan Agama Giri Menang No. 76/Pdt.G/2000/PA.Gm. Sila lihat Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Mataram No. 24/ Pdt. G/2000/PTA.Mtr. Sila lihat Keputusan Mahkamah Agung 27 K/AG/2002

⁵¹Ungkapan yang sama disebutkan dalam HIR seksyen 169 dan juga Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1905

⁵²Kompilasi Hukum Islam Indonesia seksyen 24 dan 25.

bahawa penggunaan kesaksian di mahkamah Indonesia adalah minimum dua orang, sedangkan batasnya tidak ditentukan. Ketentuan ini nampaknya tidak hanya tertentu dalam kes-kes sivil sahaja tetapi juga kes-kes berkenaan jenayah.

Dibandingkan dengan hukum Syarak, ketentuan Undang-Undang Rbg seksyen 306 di atas (iaitu tidak diterima kesaksian satu orang) adalah tidak menyalahi dan bersesuaian dengan hukum Islam.⁵³ Bagaimanapun ketentuan tersebut belum cukup sempurna dan perlu perbaikan. Walaupun dari ketentuan di atas dapat diambil satu pelajaran bahawa minimum saksi dalam perundangan Indonesia adalah dua orang tetapi ianya tidak menyebutkan jenis jantina saksi tersebut.⁵⁴

Dalam kompilasi Hukum Islam, Hukum Perkahwinan, seksyen 24 dan 25 misalnya disebutkan bahawa salah satu rukun dan sahnya sesuatu perkahwinan adalah harus disaksikan oleh dua orang saksi. Seterusnya disebutkan bahawa syarat sebagai saksi dalam pernikahan iaitu lelaki, Islam, adil, baligh, tidak gila, dan sihat semua pancaindera.⁵⁵

5.4. Keterangan persangkaan Indonesia menurut Islam

Menurut amalan di Indonesia persangkaan atau anggapan merupakan kesimpulan-kesimpulan yang dibuat oleh Hakim ataupun undang-undang sendiri. Ini sesuai dengan seksyen 1915 yang dijelaskan dalam kompilasi KUHP (Kitab Undang-Undang Hukum Perdata). Seksyen 1915 kompilasi tersebut menyebutkan sebagai berikut:

⁵³Dalam kitab *Mukhtasar Khilāfiyyat al-Bayhaqiy*, disebutkan bahawa saksi yang berjumlah satu orang tidak diterima, kecuali dalam kes wiladah maka ianya diterima. Ini adalah menurut Abu Hanifah. Sila lihat Ahmad bin Farḥ al-Lakhmiy al-Ishbiliy al-Shāfi'iy (1997), *Mukhtasar Khilāfiyyat al-Bayhaqiy*, j.5, Riyād: Maktabah al-Rusyd li al-Nasyr wa al-Tawzi', m.s. 147

⁵⁴Hal ini telah dipertanyakan dengan meluas oleh para ulama. Dalam kes-kes membabitkan hak Allah seperti zina maka sabit dengan hanya empat orang saksi lelaki yang adil, baligh dan lain-lain. Adapun dalam kes-kes selain zina dan bukan membabitkan harta seperti nikah, talak, rujuk, wasiat dan lain-lain maka ianya sabit dengan dua orang lelaki. Sedangkan kes-kes yang membabitkan harta seperti pencurian maka ianya boleh disabitkan dengan seorang lelaki dan dua orang perempuan. Sila lihat AbūḤāmid Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al-Ghazāliy (1998), *Op., Cit.*, j.2, m.s. 250. Abu al-Ḥusayn Yaḥyā bin al-Khayr bin Salim al-Imrani al-Shafi'iy al-Yamaniy (2000), *al-Bayān fī Madhhab al-Imām al-Shāfi'iy*, j.13, Tahqiq: Qasim Muhammad Nuri, Beirut: Dar al-Minhaj, m.s.324. Sila lihat Abi 'Abd Allah Muhammad bin Abi Bakr bin Ayyub Ibn Qayyim al-Jawziyyah (1423 H), *I'lām al-Muwaqqi'īn 'an Rabb al-'Ālamīn*, juzu'2, Beirut: Dar al-Kutub, m.s. 172.

⁵⁵Syarat saksi mesti lelaki, Islam, adil, baligh, tidak gila, dan sehat semua panca indera adalah hanya syarat saksi dalam kes akad nikah. Sedangkan dalam kes-kes lain undang-undang tidak mensyaratkan mesti Islam dan adil. Pengarang kitab tafsir *Ma'alim al-Tanzil* menafsirkan ayat 282 daripada surah al-Baqarah berkenaan saksi pada perkataan *min man tardawn min al-syuhada'* dengan mensyaratkan penerimaan kesaksian seorang saksi dengan tujuh syarat iaitu Islam, merdeka, berakal, baligh, adil, bermaruah dan tiada tahmah. Sila lihat Muhy al-Sunnah Abi Muhammad al-Husayn bin Mas'ud al-Baghwi (1989), *Tafsir al-Baghwi Ma'alim al-Tanzil*, Majallad 1, tahkik: Muhammad 'Abd Allah al-Namr, Ustman Jum'ah Domiriyyah dan Sulaiman Muslim al-Harasy Riyad: Darval-Tayyibah, m.s. 350.

Persangkaan ialah kesimpulan yang oleh undang-undang atau oleh hakim ditarik dari suatu peristiwa yang diketahui umum kearah suatu peristiwa yang tidak diketahui umum

Telahpun diterangkan pada bab sebelumnya, baik persangkaan yang diamalkan di Indonesia⁵⁶ mahupun persangkaan atau anggapan menurut hukum syarak. Setelah dibuat pembacaan dan perbandingan di antara keduanya maka keterangan anggapan di Indonesia adalah sesuai dengan keterangan al-qarīnah⁵⁷ dan al-firāsāt⁵⁸ dalam Islam.

Undang-undang perkahwinan tahun 1974 seksyen 42 misalnya menyatakan, *Anak yang sah adalah anak yang dilahirkan dalam atau sebagai perkawinan yang sah.*⁵⁹ Pernyataan ini sebenarnya hanya sebagai anggapan dan diterima sebagai satu keterangan. Bagaimanapun statut ini tidak pernah ditafsirkan ataupun dibuat pemindaan. Dipandang dari sudut hukum Syarak, pandangan ini belum sempurna. Ini kerana menurut Islam batas minimum kandungan adalah enam bulan.⁶⁰ Dari seksyen 42 di atas juga seseorang yang lahir daripada satu pasangan suami isteri yang sah maka anak yang lahir daripada hasil perkahwinan tersebut dianggap anak pasangan tersebut. Anggapan ini adalah sesuai dengan kaedah fiqah yang menyebutkan *al-Walad li al-Firāsh.*⁶¹

Anggapan sangat diambil kira oleh para ulama diantaranya Ibn al-Qayyim berkata: sekiranya empat orang lelaki bersaksi bahawa mereka melihat seseorang berzina dengan seorang perempuan. Tetapi empat orang saksi tersebut menampakkan bahawa mereka adalah berbohong dan setelah diperiksa ternyata perempuan tersebut masih dara. Maka Ibn al-Qayyim mengatakan *al-Muttaham* tersebut wajib dilepaskan

⁵⁶Contoh kes dapat di baca dalam Tabi bin Rua (Pemohon) melawan Supinah binti Sutikno (yang kena mohon). Sila lihat Yurisprudensi Peradilan Agama tahun 2002, m.s. 304-340

⁵⁷Lihat Muṣṭafā Aḥmad al-Zarqā (1998), *Op., Cit.*, m.s.936. ‘Alī Ḥaydar (2003), *Op., Cit.*, j.4, m.s.484. Sila lihat al-‘Allāmah ‘Alī bin Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī (T.T.), *Op., Cit.*, m.s. 146. Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhaylī (1982), *Op., Cit.*, m.s.488-489.

⁵⁸Jarji Zaydan (1987), *Op., Cit.*, m.s. 7. Sila lihat Mujamma‘ al-Lughah al-‘Arabiyyah (1994), *Op., Cit.*, m.s. 293. Mujamma‘ al-Lughah al-‘Arabiyyah (2004), *Op., Cit.*, m.s.403. Ibrahim bin ‘Alī bin Muḥammad Ibn Farhun (1986), *Op., Cit.*, j.2, m.s.101. Ali bin Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī (T.T.), *Op., Cit.*, m.s. 139. Muḥammad ‘Alī al-Tahanawa (1996), *Op., Cit.*, j.2,m.s.1265-1266. Ahmad bin Mustafa (1985), *Op., Cit.*, j.1, m.s.309-310. Ibrahim al-Samiriyī (1992), *Op., Cit.*, (t.t.p.), m.s.127. Lihat juga Mustafa al-Zuhayli (1982), *Op., Cit.*, m.s. 553

⁵⁹Undang-Undang No 1 Tahun 1974 Tentang Perkawinan, seksyen 42. Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 250 juga menyebutkan hal yang sama iaitu: *Anak yang dilahirkan atau dibesarkan selama perkawinan memperoleh suami sebagai bapaknya.*

⁶⁰Sila lihat Muḥiyiy al-Din Abi Zakariyya Yahya bin Syaraf al-Nawawi (2005), *Op., Cit.*, m.s.424. Lihat juga Syams al-Din Muḥammad bin al-Khatib al-Syarbini (1997), *Op., Cit.*, j.3, Beirut: Dar al-Ma‘rifah, m.s. 419.

⁶¹Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al-Ghazālīy (1997), *al-Wasīf fī al-Madhḥab*, j.6, Taḥqīq: Muḥammad Muḥammad Tāmir, (t.p.), Dār al-Salām, m.s. 173. Sila lihat Aḥmad Ibrāhīm bek (2003), *Op., Cit.*, m.s. 688

daripada kena had rejam sekalipun sudah diputuskan oleh hakim dengan kesaksian tersebut. Dengan masih adanya perempuan tersebut adalah qarinah dan merupakan satu anggapan yang kuat yang menyatakan tidak ada perbuatan zina dilakukan.⁶²

Begitu juga telah disebutkan sebelumnya, menurut Ibn Farhūn apabila seseorang mati di wilayah negara Islam yang memakai ikat pinggang atau *al-Zunār*⁶³ dan didapati dia tidak dikhitan maka orang tersebut bukanlah orang Islam. Oleh itu tidaklah dikubur di perkuburan orang Islam. Ini merupakan qarinah dan firasat yang kuat untuk mengenal identiti orang yang tidak dikenal tersebut.

Bagaimanapun Islam telah menetapkan syarat yang ketat untuk menjadikan anggapan menjadi satu keterangan yang diterima dalam mahkamah diantaranya:

- 1- Adanya petanda atau kesimpulan tetapi tidak wajib bergantung seratus peratus kepadanya.⁶⁴ Oleh itu harus disokong dan dikuatkan dengan keterangan yang lain.
- 2- Kemudian harus ada sesuatu yang dapat mengkaitkan tanda tersebut kepada *al-maṭlūb*.
- 3- Selanjutnya yang tidak kurang penting adalah harus melampaui batas yakin. Seperti yang telah dicontohkan oleh Muḥammad ‘Alī al-Tahānawā kata beliau: dengan adanya takbir di dalam solat menunjukkan perpindahan di antara satu rukun kepada rukun yang lain (sekalipun imam tidak nampak oleh ma’um).⁶⁵
- 4- Adanya sesuatu yang boleh dijadikan menjadi asas dan pegangan untuk mensabitkan ada atau tidaknya peristiwa tersebut, baik berupa *al-‘alāmāt* mahupun *al-amārāt*.⁶⁶

Amalan anggapan di Indonesia merujuk kepada undang-undang, telahpun memberikan batasan-batasan. Petunjuk-petunjuk biasa dan lemah, tidak boleh diambil

⁶²Shams al-Dīn Abī ‘Abd Allāh Muḥammad bin Abī Bakr Ibn Qayyim al-Jawziyyah (T.T), *al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah fī al-Siyāsah al-Syar‘iyyah*, Taḥqīq; Nāyif bin Aḥmad al-Ḥamad, Beirut: Dār ‘Ālam al-Fawāid, m.s. 152

⁶³*al-Zunār* adalah ikat pinggang yang selalu dipakai oleh orang-orang Nasrani dan ini adalah salah satu qarinah bahawa si mati berkenaan adalah bukan orang Islam sekalipun dia mati di wilayah Negara Islam. Ibrahim bin ‘Ali bin Muhammad Ibn Farhun (1986), *Op., Cit.*, j.2, m.s.101.

⁶⁴Muḥammad ‘Alī al-Tahānawā (1996), *Mawsū‘ah Kashshāf Iṣṭilāḥāt al-Funūnwa al-‘Ulūm*, j.2, m.s.1206.

⁶⁵*Ibid.*

⁶⁶Imam al-Jurjānī membezakan antara *al-‘Alāmāt* dan *al-Amārāt*. Beliau mengatakan *al-‘Alāmāt* adalah sesuatu yang tidak boleh dipisahkan seperti kewujudan huruf *alif* dan *lām* kepada *al-ism*. Sedangkan *al-amārāt* adalah sesuatu yang boleh dipisahkan seperti awan hitam (tebal) menandakan hujan hendak turun. Sila lihat al-‘Allāmah ‘Alī bin Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al-Jurjānī (T.T.), *Op., Cit.*, m.s. 33.

untuk mensabitkan kes di mahkamah kecuali ianya dianggap penting dan berguna untuk membuat satu kesimpulan yang lebih tepat. Ini bertepatan dengan seksyen 310 Akta RBg yang menyatakan:

Persangkaan/dugaan belaka yang tidak berdasarkan peraturan perundang-undangan hanya boleh digunakan hakim dalam memutus suatu perkara jika itu sangat penting, cermat, tertentu dan bersesuaian satu dengan yang lain.

Dari peruntukan seksyen 310 Akta RBg di atas, jelas bahawa persangkaan belaka tidak boleh dijadikan rujukan. Ini bersesuaian dengan pendapat yang menolak *al-Qarīnah* sebagai keterangan. Di antara ulama yang menolak pemakaian *al-qarīnah* adalah Ibn al-Nujaym, imam al-Ramli, pengarang kitab *Takmilah Radd al-Mukhtār ‘alā al-Durr al-Mukhtār*.⁶⁷ Mereka tidak menerimanya sebagai keterangan adalah kerana hadith Nabi s.a.w. *al-bayyīnah ‘ala al-mudda‘i wa al-yamin man ankara*. Menurut mereka dalam hadis tersebut jelas bahawa syarat atau diterima suatu dakwaan hanya dengan membawa keterangan *al-bayyīnah*. Tanpa keterangan segala dakwaan tidak akan didengar.⁶⁸

5.5. Keterangan pengakuan Indonesia di lihat menurut Islam

Peruntukan keterangan pengakuan dalam perundangan Indonesia dapat di lihat dalam seksyen 163, 164, 174, 175 dan 176 (Akta HIR) 311, 312, 313 (Akta Rbg) dan seksyen 1923-1928 (Kitab Undang-Undang Hukum Perdata). Sejauhmana peruntukan di atas sesuai dengan hukum syarak dapat di lihat di bawah ini:

Merujuk Kitab Undang-Undang Hukum Perdata, seksyen 1923 menyatakan ada dua cara penyampaian pengakuan. Yang pertama ianya disampaikan di depan

⁶⁷Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhaylī (1982), *Op., Cit.*, m.s. 501. Lihat juga Sa‘īd bin Darwīsh al-Zahrānī (1994), *Op., Cit.*, m.s.329. Sila lihat ‘Abdal-Karīm Zaydān (1984), *Op., Cit.*, m.s. 222.

⁶⁸Abū al-Barakāt ‘Abd Allāh bin Aḥmad bin Maḥmūd al-Ma‘rūf Ḥāfiẓ al-Dīn al-Nasafī (1997), *al-Baḥr al-Rāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, j.4, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 456.

Mahkamah dan yang kedua dibuat di luar mahkamah.⁶⁹ Sekiranya pengakuan dibuat di hadapan majlis perbicaraan maka menurut KUHP seksyen 1926 juga seksyen 311 (Rbg) ianya tidak dapat dicabut kembali, kecuali ianya dapat dibuktikan ada kesilapan padanya.⁷⁰ Dengan erti kata sekiranya dapat dibuktikan bahawa seseorang yang mahu menarik balik pengakuan yang telah dibuat kerana mengandungi kesilapan maka ianya diterima.⁷¹

Pengakuan yang dibuat di hadapan qadi tidak boleh ditarik kembali ini sesuai dengan pendapat Aḥmad Faṭḥ Bahansī dalam kitab beliau yang menyebutkan: *lā khilāf fī ann al-iqrār lā yastaṭī' an yunkiruh al-muqirr in kāna amām al-Qāḍī*.⁷² Bagaimanapun ulama masih berbeza pendapat berkenaan menarik balik pengakuan. Menurut Aḥmad Faṭḥ Bahansī mengatakan: dibolehkan menarik balik pengakuan dalam kes-kes yang membabitkan hak Allah seperti kes zina, minum arak dan lain-lain. Sedangkan dalam kes-kes seperti mencuri, qazaf, dan qisas, pengakuan tidak boleh ditarik balik.⁷³

Menurut Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1925 dan juga seksyen 174 Akta (HIR) menyatakan bahawa suatu pengakuan boleh dibuat sendiri oleh orang yang bersangkutan ataupun wakil. Peruntukan ini adalah sejalan dengan beberapa pendapat Ulama seperti Syekh al-Bahūti.⁷⁴ Dalam kitab *Kashshāf al-Qinā' 'an Matn al-Iqnā'*, beliau berkata bahawa pengakuan adalah:

⁶⁹ Seksyen 1923 menyatakan: *Pengakuan, yang dikemukakan terhadap suatu pihak, ada yang diberikan dalam sidang pengadilan dan ada yang dilakukan di luar sidang Pengadilan.*

⁷⁰ Seksyen 1926 menyebutkan: *Suatu pengakuan yang diberikan di hadapan Hakim tidak dapat dicabut kecuali bila dibuktikan bahwa pengakuan itu diberikan akibat suatu kekeliruan mengenai peristiwa-peristiwa yang terjadi.*

⁷¹ Ini bersesuaian dengan pendapat imam al-Qarāfi. Shihāb al-Dīn Aḥmad bin Idrīs al-Qarāfi (1994), *al-Dhakhirah*, j. 12, Taḥqīq: Muḥammad Bū Khubuzah, Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī, m.s. 58

⁷² Aḥmad Faṭḥ Bahansī (1989), *Nazariyyah al-Ithbāt fī al-Fiqh al-Jinā'ī al-Islāmiyī*, c.5, Qaherah: Dār al-Shurūq, m.s. 184

⁷³ *Ibid*, m.s. 186

⁷⁴ Sila lihat Manṣūr bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūtiy (T.T.), *Kashshāf al-Qinā' 'an Matn al-Iqnā'*, j.5, Taḥqīq: Muḥammad Āmin al-Dīnnāwiy, (t.t.p.), 'Ālam al-Kutub, m.s. 391. 'Alā' al-Dīn Abī al-Hasan 'Ali bin Sulaymān al-Mardāwiy (1957), *al-Inṣāf fī Ma'rifah al-Rājih min al-Khilāf 'ala Mazhab al-Imām al-Mubajjal Aḥmad bin Ḥanbal*, j.12, Taḥqīq: Muḥammad Ḥamid bin al-Fayqiyī, Qāherah: Maṭba'ah al-Sunnah al-Muhammadiyah, m.s.125-126. Taqiy al-Dīn Muḥammad bin Ahmad al-Futūḥiy al-Ḥanbaliyī al-Miṣriy (T.T.), *Muntahā al-Irādāt* j.2, Taḥqīq: 'Abd al-Ghani 'Abd al-Khāliq, m.s.684

إِظْهَارُ مُكَلَّفٍ مُخْتَارٍ مَا عَلَيْهِ لَفْظًا أَيْ بَلْفَظٍ أَوْ كِتَابَةً أَوْ إِشَارَةً مِنْ أَخْرَسٍ
أَوْ عَلَى مَوْلَاهُ أَوْ مُوَكَّلِهِ أَوْ مُوَلِّيهِ مِمَّا يُمَكِّنُ إِنْشَاؤُهُ لَهُمَا أَوْ عَلَى مَوْرُوثِهِ بِمَا
يُمَكِّنُ صِدْقَهُ

Yang bermaksud:

“Pengakuan seorang mukallaf yang layak untuk diterima pengakuannya (mukhtār) yang dilafazkan sendiri oleh yang bersangkutan atau melalui tulisan, isyarat (bagi orang yang bisu) mahupun dibuat melalui wakil, wali dan warisnya yang diyakini kebenarannya”.

Dari pernyataan Syekh al-Bahūṭī di atas dapat diambil pengajaran bahawa pengakuan di Mahkamah boleh dibuat sendiri oleh yang bertikai ataupun mewakilkannya kepada orang lain. Penerimaan pengakuan tersebut adalah bergantung kepada sejauhmana hakim meyakini kebenaran pengakuan yang dibuat.

Konsep pengakuan yang diamalkan di Indonesia apabila dibandingkan dengan hukum Islam, peruntukannya agak terbatas dan kecil. Sekalipun ada persamaan tetapi pengakuan yang diamalkan di Mahkamah Indonesia masih banyak ruang kosong untuk dibuat penambahbaikan. Pengarang kitab *al-Mughnī* misalnya telah memberikan panduan yang menyatakan, ulama bersepakat bahawa pengakuan yang menjadi hujah adalah pengakuan yang dibuat di hadapan majlis perbicaraan dan disaksikan oleh dua orang saksi.⁷⁵ Dengan erti kata pengakuan sahaja belum cukup kuat untuk mensabitkan sesuatu hukum. Apatah lagi di zaman sekarang di mana orang-orang sudah tidak mengambil berat akan halal dan haram. Oleh itu amatlah baik sekiranya penerimaan pengakuanpun diperkemas untuk mendapatkan keputusan hukum yang lebih sempurna iaitu dengan disaksikan oleh dua orang saksi, sebagaimana yang disyorkan oleh Ibn Qudāmah dalam kitab *al-Mughnī* di atas.

⁷⁵Lihat Abī Muḥammad ‘Abd Allāh bin Ahmad bin Muḥammad bin Qudamah al-Hanbaliy (1997), *Op., Cit.*, j.14, c. 3., m.s. 33. Lihat juga Shams al-Dīn Abī ‘Abd Allāh Muḥammad bin Abī Bakr Ibn Qayyim al-Jawziyyah (T.T), *Op., Cit.*, m.s. 515-516. Muwaffaq al-Dīn Abī Muḥammad ‘Abd Allāh bin Ahmad bin Muḥammad bin Qadāmah al-Maqdisiy (T.T.), *al-Mughnī wa al-Sharḥ al-Kabīr wa al-Inṣāf*, j.28, Taḥqīq: Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turkī, m.s.423. Manṣūr bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūṭī (T.T.), *Kashshāf al-Qinā’ ‘an Matn al-Iqnā’*, j.5, Taḥqīq: Muḥammad Āmin al-Dinnāwiy, (t.t.p.), ‘Ālam al-Kutub, m.s. 290-291

Perundangan Indonesia tidak mengatur syarat-syarat penerimaan pengakuan. Merujuk statut peruntukan “keterangan pengakuan” di atas (seksyen 1926 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata), pengakuan yang dibuat seseorang tanpa disaksikan oleh dua orang saksi adalah diterima dan mengikat dalam membuat keputusan. Di lihat dari segi hukum Syarak peruntukan ini adalah bersesuaian dengan pendapat jumur ulama yang menyatakan:

يَحْكُمُ الْقَاضِي بِالْأَقْرَارِ وَلَا يَحْضُرُ شَاهِدَيْنِ عَلَيْهِ وَيَكْتَفِي بِسَمَاعِهِ الْأَقْرَارِ
... وَذَلِكَ لِأَنَّ الْأَقْرَارَ حُجَّةٌ قَائِمَةٌ بِذَاتِهَا وَلِأَنَّ الْقَاضِيَّ فِي مَجْلِسِ الْحُكْمِ
يَعْتَبَرُ قَائِمًا بِعِلْمِهِ وَوُظَيْفَتِهِ

Dari ungkapan itu jelas menyebutkan bahawa dengan pengakuan sahaja tanpa disaksikan dua orang saksi sudah memadai untuk hakim membuat keputusan. Ini kerana pengakuan merupakan hujah atau keterangan yang berdiri sendiri. Oleh kerana itu apa-apa maklumat yang di dapat oleh hakim di majlis perbicaraan dikategorikan sebagai *'ilm al-hākim* yang dapat dijadikan sebagai keterangan untuk mensabitkan suatu hukum.⁷⁶

M.Yahya Harahap (bekas hakim dan juga pakar perundangan Indonesia), menyatakan bahawa berdasarkan seksyen 1924⁷⁷ dan 1925⁷⁸ Kompilasi Undang-undang sivil⁷⁹ Indonesia, pengakuan dapat dibahagi tiga bahagian iaitu pengakuan murni, pengakuan berkualifikasi dan pengakuan dengan klausul.⁸⁰ Pembahagian ini juga terdapat dalam kitab-kitab fiqah. Ibn Qudamah misalnya telah membincangkannya

⁷⁶ Sila lihat Mustafa al-Zuhayli (1982), *Op., Cit.*, m.s.258-259.

⁷⁷ Seksyen 1924 menyebutkan: *Suatu pengakuan tidak boleh dipisah-pisahkan sehingga merugikan orang yang mememberikannya. Akan tetapi Hakim berwenang untuk memisah-misahkan pengakuan itu, bila pengakuan itu diberikan oleh Debitur (Pemiutang) dengan mengemukakan peristiwa-peristiwa yang ternyata palsu untuk membebaskan dirinya.*

⁷⁸ Seksyen 1925 menyebutkan, *Pengakuan yang diberikan di hadapan Hakim merupakan suatu bukti yang sempurna terhadap orang yang telah memberikannya, baik sendiri maupun dengan perantaraan seseorang yang diberi kuasa khusus untuk itu.*

⁷⁹ Sila lihat Staatsblad No. 23 Tahun 1847. Undang-undang disebut juga dengan Kitab Undang-Undang Hukum Perdata.

⁸⁰ Maksud dan makna ketiga-tiga sumpah itu sudahpun berlalu pembahasannya pada bab 3.

dalam tajuk *al-Istithnā'*.⁸¹ Sesiapa yang membuat pengakuan terhadap sesuatu disamping itu dia juga membuat *al-Istithnā'* (penafian iaitu hendak membebaskan diri dari apa yang dia akui). Maka ulama telah membincangkan hal ini dalam dua permasalahan iaitu:

Pertama: Tidak sah *al-Istithnā'*⁸² bersama *iqrār* pada benda *ghayr al-Jins*⁸³ iaitu yang tidak satu jenis. Pendapat ini diwakili oleh ulama seperti Syekh Zufar dan Muḥammad Ibn al-Ḥasan. Kemudian menurut Abu Hanifah, apabila yang di kecualikan (*al-Istithnā'*) itu adalah dari jenis benda *makīlan* atau *mawzūn* yang tidak diketahui maka ianya dibolehkan. Tetapi sekiranya ianya daripada jenis hamba atau pakaian maka tidak dibolehkan. Kemudian Imam Malik dan imam Syafi'i⁸⁴ berpendapat bahawa sah (diharuskan) *al-Istithnā'* bersama *iqrār* pada benda *ghayr al-Jins* secara mutlak. Keduanya mengambil dalil daripada firman Allah SWT, *wa idh qulnā li al-Malāikah usjudū li Ādam fasajadū illā Iblīs kāna min al-Jinn*⁸⁵ dan firman Allah SWT, *lā yasma'un fīhā laghwan wa lā ta'thīman* illā qīlan salāmā*.⁸⁶

Firman Allah dalam surah al-Baqarah di atas menyatakan bahawa Allah SWT mengakui Malaikat bersujud (memberi penghormatan) kepada Nabi Adam a.s. tetapi kemudian Allah SWT menyatakan kecuali Iblis. Begitu juga dalam surah al-Wāqī'ah di atas Allah mengakui tidak ada perkataan yang sia-sia di surga. Kemudian Allah telah membuat pengecualian iaitu *qīlan salāmā* (perkataan selamat dan sejahtera).

⁸¹ Lihat juga Abi Muhammad 'Abd Allah bin Ahmad bin Muhammad bin Qudamah al-Hanbaliy (1997), *al-Mughniyy*, j.7, c. 3., tahkik: 'Abd Allah bin 'Abd al-Muhsin al-Turki *et al.*, al-Sa 'udiyah: Dar 'Alam al-Kutub, m.s. 267

⁸² Dari segi makna *al-istithna'* bererti pengecualian.

⁸³ al-'Allamah Ahmad bin Muhammad bin Ahmad al-Shuwayki (T.T.), *al-Tawdih fi al-Jam' bayn al-Muqni' wa al-Tanqih*, j.3, Tahqiq: Nasir bin 'Abd Allah bin 'Abd al-'Aziz al-Miman, (t.t.p.), al-Maktabah al-Makkiyah, m.s. 1405

⁸⁴ al-Syarbini mengatakan dibolehkan *al-Istithna'* dengan syarat *muttasil* (bersambung, tidak berjarak jauh) dan *lam yastaghriq* (tidak melebihi daripada yang dikeluarkan atau dinafikan). Sila lihat Syams al-Din Muhammad bin al-Khatib al-Syarbainiy (1997), *Mughn al-Muhtaj ila Ma'rifati ma'ani al-Faz al-Minhaj*, Tahqiq: Muhammad Khalil 'Aytani, j. 2, Beirut: Dar al-Ma'rifah, m.s.331-332

⁸⁵ Sila lihat al-Qur'an surah al-Kahf ayat 50

⁸⁶ Sila lihat al-Qur'an surah al-Wāqī'ah ayat 25 dan 26.

Kedua: apabila *al-Istithnā'* itu adalah '*aynan min waraq* atau sebaliknya daripada *wariqan min 'aynin* maka menurut Abū Bakr 'Abd al-'Azīz adalah tidak dibolehkan.⁸⁷

Melihat amalan beracara di Indonesia, pengakuan berasal dari pihak lawan. Sistem perundangan Indonesia mengamalkan sistem berpartai (perlawanan) iaitu dalam membuat dakwaan mesti ada yang di dakwa dan yang kena dakwa. Dari pembacaan penyelidikan belum ada lagi sebuah kes di mana seseorang pergi ke mahkamah dan membuat pengakuan bahawa seseorang punya hak kepada dirinya (pendakwa) dan dia meminta agar mahkamah membicarakan kes tersebut. Kecuali dalam kes-kes pengesahan ahli waris maka dalam kes ini dibolehkan seseorang membuat permohonan ke mahkamah tanpa ada pihak yang di dakwa.

Dalam kes No. 005/Pdt.P/2012/PA/Plg, para Pemohon telah membuat permohonan *Penetapan Wasiat* di Pengadilan Agama Palembang. Permohonan mereka kemudian ditolak dan tidak diterima oleh Yang Arif Hakim. Oleh kerana mereka pihak yang dikalahkan lalu diarahkan untuk membayar kos perbicaraan.

Salah satu alasan Yang Arif Hakim tidak menerima permohonan tersebut adalah para Pemohon telah membuat dakwaan dalam kes tersebut tanpa ada pihak yang kena dakwa. Hakim telah merujuk Buku II Edisi Revisi Tahun 2010 Angka 3 Huruf (b) yang menyatakan: setiap permohonan untuk pembatalan juga pengesahan hibah dan wasiat adalah bersifat partai (Kontensius).⁸⁸

Dalam Islam, baik pengakuan seseorang yang datang ke mahkamah tanpa ada pihak yang dijadikan sebagai lawan dan pengakuannya tersebut bertujuan untuk membersihkan dirinya kerana dia telah berbuat salah adalah dibolehkan.⁸⁹ Ataupun adanya pengakuan yang dibuat oleh yang kena dakwa setelah didahului oleh dakwaan

⁸⁷Lihat juga Abī Muḥammad 'Abd Allāh bin Ahmad bin Muḥammad bin Qudamah al-Hanbaliy (1997), *Op., Cit.*, m.s. 267-270

⁸⁸Sila lihat Mahkamah Agung Republik Indonesia Direktorat Jenderal Badan Peradilan Agama (2010), *Pedoman Pelaksanaan Tugas dan Administrasi Peradilan Agama*, Jakarta: Mahkamah Agung, m.s. 172

⁸⁹Ini dapat di lihat dalam kes Ma'iz dan al-Ghamidiah. Sila lihat Muhyi al-Din Yahya bin Syarif bin Mari bin Hasan bin Husain bin Hizam al-Nawawi (1929), *Sahih Muslim bi Syarh al-Nawawi*, j.11, Misr: Matba'ah Misriyyah, m.s. 192-193. Lihat juga Abu al-Hasan 'Ali bin Khalaf bin 'Abd al-Malik (T.T) *Syarh Sahih al-Bukhari*, j.8, al-Riyad: Maktabah al-Rusyd, m.s. 432-433.

seseorang atau *al-mudda'ī*. Seperti ungkapan Mansūr bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūti menyatakan, *fa inna al-mudda'ī 'alayh idhā i'tarafa lā tusma'u 'alayh al-shahādatu*⁹⁰ (apabila yang kena dakwa mengakui apa yang didakwakan kepadanya maka saksi kepada pendakwa tidak perlu didengar). Dalam ungkapan di atas beberapa maklumat didapati di antaranya bahawa ada dakwaan yang bersifat parti dan ada juga hanya bersifat satu pihak sahaja. Adakalanya juga, yang membuat pengakuan ada kalanya dari pihak lawan seperti yang kena dakwa dan ada juga pemohon sendiri tanpa ada pihak yang ditarik sebagai lawan.

Dapat diambil pengajaran bahawa pengakuan dalam Islam, ianya tidak semestinya dibuat oleh pihak yang kena dakwa sahaja. Tetapi seseorang yang mahu membuat pengakuan di mahkamah adalah dibolehkan dan Hakim boleh membuat keputusan dengan pengakuan tersebut, sebagaimana contoh kes Ma'iz dan al-Ghamidiyah.

Semua ulama sepakat bahawa *al-Iqrār* adalah salah satu keterangan (hujah) yang dapat mensabitkan satu hukum (mensabitkan kes).⁹¹ Bagaimanapun ini berbeza dengan pendapat Profesor Subekti (pakar perundangan Indonesia) yang mengatakan pengakuan yang diamalkan di Indonesia tidak tepat dijadikan sebagai salah satu keterangan.⁹²

Syarat diterima pengakuan di Indonesia, tidak diterangkan dengan meluas, berbeza dengan hukum Syarak yang sangat memberikan penekanan terhadap syarat dan rukun⁹³ penerimaan pengakuan. al-Zuhayliy telah memberikan syaratnya sehingga 17

⁹⁰Pengakuan seperti ini adalah sesuai dengan mazhab Hanbali sebagaimana disebutkan dalam kitab *Kasysyāf al-Qinā'*. Sila lihat Mansūr bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūtiy (T.T.), *Kashshaf al-Qinā' 'an Matn al-Iqna'*, j.5, Tahqiq: Muhammad Amin al-Dinnawiy, (t.t.p.), 'Alam al-Kutub, m.s.391. Lihat juga *al-Mawsū'ah al-Fiqhiyyah*, j.1, m.s. 235.

⁹¹Kamal al-Din Muhammad bin 'Abd al-Wahid al-Ma'ruf bi Ibn al-Hummam al-Hanafiy (1315 H.), *Sharh Fath al-Qadir*, j.6, Misr: al-Matba'ah al-Kubra al-Amiriyyah, m.s. 281. Lihat juga Abi Muhammad 'Abd Allah bin Ahmad bin Muhammad bin Qudamah al-Hanbaliy, *al-Mughniy*, j.7, tahkik: 'Abd Allah bin 'Abd al-Muhsin al-Turki *et al.*, al-Sa'udiyyah: Dar 'Alam al-Kutub, m.s. 262. Lihat juga Qwaed ithbat:40

⁹²H. Abdul Manan (2005), *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, c.3, Jakarta: Prenada Media, m.s. 258.

⁹³Lihat Mustafa al-Zuhayli (1982), *Op., Cit.*, m.s. 237-238

macam (diantaranya: baligh dan berakal, tidak ada paksaan,⁹⁴ tidak ada tahmahan dan lain-lain).⁹⁵

Bagaimanapun, amalan pengakuan di Indonesia tidak menyalahi hukum Syarak. Ini kerana menurut mazhab Hanafi rukun *al-Iqrar* adalah hanya *ṣīghat* sahaja. Menurut mereka maksud *ṣīghat* di sini sebagaimana ditakrifkan oleh Dr. al-Zuhayliy iaitu satu ungkapan yang terang yang memberikan satu makna, baik ianya dibuat melalui *al-Dilālah* ataupun *ishārat*. Menurut beliau rukun itu (*ṣīghat*) merupakan bahagian yang tidak dapat dipisahkan daripada *al-Iqrār*.

Berbeza dengan makna *shurūṭ al-Iqrār*, kata beliau, “*shart*” adalah sesuatu yang berada di luar daripada sesuatu (pengakuan)”. Oleh sebab itu sekalipun rukun *al-Iqrār* hanya *ṣīghat* menurut ulama Hanafi tetapi kerana *ṣīghat* mesti dengan *al-Muqirr*, *al-Muqirr lah* dan *al-Muqirr bih* maka maksud *ṣīghat* di sini sudah mencakup semua. Pandangan ini berbeza dengan jumhur ulama yang menyatakan rukun *al-iqrār* adalah 4 (iaitu *ṣīghat*, *al-Muqirr*, *al-Muqirr lah* (yang punya hak) dan *al-Muqirr bih* iaitu hak atau benda yang diakui).⁹⁶

Dari pandangan di atas maka sekalipun pengakuan di Indonesia tidak menyatakan dengan jelas rukun pengakuan yang dimaksud tetapi ianya adalah sesuai dengan pandangan ulama Hanafi. Dengan erti kata keterangan pengakuan yang di amalkan setakat ini sudah memadai dan tidak menyalahi hukum Syarak.

⁹⁴Ini sesuai dengan hadith Rasul s.a.w. yang bersabda: *rufi'a 'an ummatī al-khaṭā'u wa al-nisyan wa mā ustukrihū 'alayh*. Sila lihat Abī al-Ḥasan 'Alī bin Khalaf bin 'Abd al-Mālik (T.T.), *Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī li Ibn Baṭāl*, j.6 Taḥqīq: Abū Tamīm Yāsir bin Ibrāhīm, al-Riyāḍ: Maktabah al-Rushd, m.s.127.

⁹⁵Lihat Mustafa al-Zuhayli (1982), *Op., Cit.*, m.s. 248-251

⁹⁶Sila lihat Shams al-Dīn Muhammad bin al-Khaṭīb al-Sharbayniy (1997), *Mughnī al-Muḥtāj ilā Ma'rifaḥ al-Ma'ānī al-Fāzi al-Minhāj*, j.2, Beirut: Dār al-Ma'rifaḥ, m.s.308. Lihat juga Shams al-Dīn al-Shaykh Muhammad 'Arafah al-Dasuqiy (1219 H.), *Hashiyah al-Dusuqi 'ala al-Sharḥ al-Kabir*, j.3, Dar Ihya' al-Kutub al-'Arabiyyah, m.s.397-402. Ibrāhīm bin 'Alī bin Muḥammad Ibn Farḥūn (2003), *Tabṣīrah al-Ḥukkām fī Uṣūl al-Aqdiyyah wa Manāḥij al-Aḥkām*, j.2, Riyāḍ, Dār 'Ālam al-Kutub, m.s. 56-58.

5.6. Keterangan sumpah Indonesia dilihat menurut Syarak

Menurut amalan dalam beracara di Indonesia, sumpah akan digunapakai sekiranya sudah tidak ada lagi keterangan yang lebih utama seperti suratan dan saksi.⁹⁷ Pandangan ini adalah sesuai dengan pendapat ulama seperti al-Kāsāniy dari mazhab Hanafiy. Beliau mengatakan salah satu syarat sumpah adalah *'adam al-Bayyinah al-Hāḍirah* iaitu ketiadaan keterangan lain yang dapat dihadirkan dihadapan hakim.⁹⁸ Pendapat ini berasaskan arahan Rasulullah SAW ketika seseorang datang membuat dakwaan. Rasulullah SAW bersabda *'alaka bayyinah* (adakah engkau punya bukti), lelaki itu kemudian menjawab, “tidak ada”. Rasulullah kemudian bersabda, *“idhan laka yamīnuh”*.⁹⁹

5.7. Pengetahuan hakim di dilihat dari kaca mata Islam

Amalan pengetahuan hakim sebagai keterangan di Indonesia telahpun di bahas pada bab 3. Satu maklumat dapat diperoleh bahawa merujuk statut-statut yang diamalkan di Peradilan Agama yang memperkatakan berkenaan keterangan (seperti Akta Kitab Undang-Undang Hukum Perdata, HIR dan RBG) adalah pengetahuan hakim bukan salah satu keterangan. Tetapi dalam amalannya dalam perbicaraan dan juga dikuatkan dengan beberapa pendapat pakar perundangan Indonesia,¹⁰⁰ ianya adalah diiktiraf dan digunapakai sebagai keterangan.

Tidak diletakkannya maklumat hakim sebagai salah satu keterangan dalam statut di atas, ini menunjukkan bahawa maklumat hakim secara hukum formal bukanlah alat keterangan. Dengan erti kata bahawa maklumat hakim adalah bukan keterangan. Ini sesuai dengan kebanyakan pendapat mazhab Maliki. Menurut mereka, tidak sah satu

⁹⁷Sila lihat Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1930 (2) dan seksyen 1941. Juga sila lihat Akta HIR seksyen 156 (1).

⁹⁸Imām ‘Alā’ al-Dīn Abī Bakr bin Mas’ūd al-Kasāniy al-Ḥanafiy (1986), *Op., Cit.*, j.6, c.2, m.s. 226. Lihat juga Abū Bakr Muḥammad bin Abī Sahl al-Sarakhsiy (T.T), *Op., Cit.*, j.16, m.s. 117

⁹⁹Abū Bakr Muḥammad bin Abī Sahl al-Sarakhsiy (T.T), *Op., Cit.*, j.16, m.s. 117. Lihat juga al-Imām al-Ḥāfiẓ Muḥammad bin ‘Īsā bin Sawrah al-Tirmidhiy (T.T.), *Sunan al-Tirmidhiy*, Tahqīq: Muḥammad Nāṣr al-Dīn al-Albāni/Ī, Riyād: Maktabah al-Ma‘ārif li al-Nashr wa al-Tawzī‘, m.s. 316.

¹⁰⁰Wirjono Prodjodikoro (1970), *Hukum Atjara Perdata di Indonesia*, c. 5, Bandung: Sumur Bandung, m.s.109. Lihat juga Gatot Supramono (1990), *Hukum Pembuktian di Peradilan Agama*, Bandung: Penerbit Alumni, m.s. 51.

hukum yang diasaskan dengan hanya berpandukan maklumat hakim sahaja, sama ada ianya dapat sebelum ataupun sesudah pelantikan seseorang itu sebagai hakim.¹⁰¹

5.8. Perbezaan Keterangan Islam dengan Keterangan Peradilan Agama.

Setelah memperkatakan keterangan-keterangan yang terpakai di Pengadilan Agama di lihat daripada sudut hukum syarak, maka di dapati bahawa secara amnya bahawa keterangan tersebut tidak menyalahi hukum Syarak. Bagaimanapun masih ada ruang-ruang tertentu yang perlu diperbaiki. Oleh itu, untuk melihat perbezaan dan persamaan antara keterangan di Mahkamah Syariah dengan hukum Syarak, di bawah ini Penyelidik cuba membandingkan kedua-duanya.

5.8.1. Jumlah keterangan yang terpakai

Jumlah keterangan yang terpakai di Peradilan Agama secara resmi dan menurut statut yang sedia ada adalah terbatas iaitu: Suratan, kesaksian, anggapan, pengakuan dan sumpah.¹⁰² Dibandingkan dengan hukum syarak, berasaskan pendapat Ibn al-Qayyim yang menyatakan apapun yang boleh menzahirkan keadilan adalah merupakan keterangan. Berpegang dengan pendapat ini, maka keterangan dalam Islam adalah tidak terbatas dengan prinsip apa sahaja yang dapat untuk menzahirkan keadilan maka ia dibolehkan untuk mengambilnya. Berbeza dengan keterangan yang diamalkan di Indonesia yang berpegang dengan prinsip *sistem tertutup dan terbatas*¹⁰³

¹⁰¹Muhammad bin Ahmad bin Muhammad bin Ahmad bin Rusud al-Qurtubiy (1982), *Op., Cit.*, m.s. 470. Sila lihat Muhammad bin 'Alī al-Shawkāniy (1427 h.), *Nayl al-Awtār min Asrār Muntaqā al-Akhhār*, j. 15, Taḥqīq: Muḥammad Ṣubḥi bin Ḥasan Ḥallāq, al-Mamlakah al-'Arabiyah al-Sa'udiyah: Dār Ibn al-Jawzī, m.s. 486. Sila lihat juga Jalāl al-Dīn 'Abd Allāh Ibn Najm bin Shās (1995), *'Iqd al-Jawāhir al-Stamaniyyah fī Madhhab 'Ālam al-Madīnah*, j.3, Taḥqīq: Muḥammad bin Abī al-Ajfan dan 'Abd al-Ḥāfiẓ Maṣṣūr, (t.t.p.): Dār al-Gharb al-Islāmī, m.s. 120

¹⁰²Sila lihat Undang-Undang yang memperkatakan tentang keterangan iaitu seksyen 164 Akta HIR, juga seksyen 284 Akta RBG dan juga seksyen 1866 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata.

¹⁰³Sila lihat M. Yahya Harahap (2004) *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 555.

5.8.2. Kesaksian

Sebagaimana telah disebutkan sebelumnya bahawa keterangan kesaksian merupakan keterangan yang paling utama dalam kes-kes jenayah. Di bawah ini, keterangan tersebut cuba dibandingkan dengan hukum Syarak.

5.8.2.1. Agama saksi

Sekalipun keterangan dengan kesaksian yang digunapakai di Peradilan Agama terdapat kesamaan dengan hukum keterangan Islam, tetapi ia tidak persis sama dengan hukum Islam. Ini kerana menurut hukum keterangan Indonesia siapapun boleh menjadi saksi sedangkan dalam Islam untuk menjadi saksi di mahkamah adalah sangat ketat dan melalui proses dan tahapan yang agak panjang. Dengan kata lain dalam Islam ada terpakai konsep kesaksian seumpama undang-undang keterangan Indonesia tetapi dalam undang-undang keterangan Indonesia tidak ada konsep kesaksian seumpama undang-undang Islam.

Dalam kes *Tabi bin Rua* (pemohon) melawan *Supinah binti Sutikno* (yang kena mohon) yang difailkan di Peradilan Agama Jayapura (Irian Jaya), bekas suami menuntut agar lori Toyota Rino dibagi sama dengan *Supinah* dan harta lain beliau tidak keberatan dan bersetuju dengan yang kena tuntutan. Tetapi dalam pembelaannya yang kena mohon mendakwa bahawa lori tersebut bukan harta bersama tetapi harta yang kena mohon yang dibeli dengan duit keluarga yang kena mohon sendiri berkongsi sama dengan yang kena mohon. Dalam menguatkan pembelaannya, yang kena mohon telahpun menghadirkan saksi keluarga iaitu bapa dan adik beradik kepada yang kena mohon semuanya adalah beragama Kristian.

Dalam penghakimannya, yang arif hakim mengatakan: melihat dari bukti-bukti yang dibawa oleh yang kena mohon, jelas bahawa lori yang menjadi sengketa adalah dibeli pada tahun 1995 sedangkan surat perjanjian antara yang kena mohon dan

keluarganya dibuat pada tahun 1996, *maka berdasarkan keterangan tergugat dan para saksi keluarga*, ini bermakna ketika lori tersebut dibeli hubungan keluarga kedua-dua pihak (suami-isteri) masih baik dan perkahwinan mereka masih harmoni. Akhirnya dengan timbulnya bibit pertengkaran diantara keduanya maka akhirnya dibuat surat perjanjian tersebut, dengan tujuan sekiranya terjadi perceraian maka status lori tersebut adalah jelas.

Di Mahkamah Rendah status lori tidak disentuh langsung oleh hakim, dengan itu beliau membuat rayuan di Peradilan Tinggi Agama dan berjaya mendapatkan tuntutan. Adapun isu penting yang dapat dibangkitkan dalam kes ini ialah nampak perbezaan ketara antara hukum Islam dengan hukum keterangan yang dipakai di mahkamah Indonesia dimana status para saksi semua beragama Kristian yang dibawa oleh yang kena mohon tidak ditolak oleh hakim. Sekalipun di mahkamah tinggi pemohon berjaya meyakinkan hakim tentang lori tersebut dan keputusan memihak kepadanya, namun yang menjadi isu penting di sini adalah mengenai kelayakan saksi Kristian sebagai saksi tidak berbangkit langsung.

Dari kes ini dapat diambil satu maklumat bahawa perundangan Indonesia pada umumnya dan khususnya hukum keterangan yang diamalkan di Peradilan Agama adalah tidak mewajibkan atau Islam tidak menjadi syarat bagi saksi di mahkamah. Ini dikuatkan oleh pendapat seorang hakim Agung, Abdul Manan mengatakan dalam bukunya bahawa saksi non-muslim diterima kesaksiannya di Peradilan Agama.¹⁰⁴

Melihat kes di atas yang Arif hakim hanya menyebutkan para saksi yang dibawa oleh yang kena mohon tidak diterima dan ditolak bukan sebab mereka beragama Kristian tetapi hanya kerana mereka adalah saksi keluarga iaitu bapa dan adik-beradik kepada yang kena mohon.¹⁰⁵

¹⁰⁴ H. Abdul Manan (2006) *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, Jakarta: Prenada Media Group, m.s. 254. ditulis oleh seorang hakim Agung

¹⁰⁵ Dalam perundangan Indonesia RBg seksyen 172 (1) menyatakan di antara saksi yang ditolak kesaksiannya adalah saksi keluarga. Tetapi dalam kes siqah ianya diterima ini sesuai dengan Undang-Undang No 7 Tahun 1989 seksyen 76. Menurut

Merujuk dan mengambil perbandingan dengan hukum Islam, dalam hukum syahadah semua saksi yang dibawa ke mahkamah khas dalam kes membabitkan orang Islam adalah mesti beragama Islam.¹⁰⁶ Ia bertujuan untuk mendapatkan maklumat yang sebenar yang hanya didapati dari seorang muslim yang adil.¹⁰⁷ Ini kerana Islam meyakini bahawa semua orang Islam itu adalah amanah dan adil terhadap muslim yang lain.¹⁰⁸ Ulama berbeza pendapat dalam hal sejauhmana saksi yang bukan Islam diterima dan mensabitkan kes-kes keluarga Islam. Menurut *jumhūr ‘ulama*¹⁰⁹ saksi yang bukan Islam tidak diterima kepada orang Islam¹¹⁰ dengan dalil al-Qur’an surah al-Baqarah, ayat: 182 iaitu *mimman tarḍawna min al-Syuhadā’*. Juga Hadis dalam Ṣaḥīḥ Bukhari tepatnya pada tajuk *‘tidak boleh orang musyrik diminta atau dipanggil menjadi saksi’*, Abu Hurairah meriwayatkan dari Rasulullah SAW, Baginda bersabda *lā tuṣaddiqū alh al-Kitāb...¹¹¹*

Bagaimanapun dalam kes-kes tertentu ada Ulama (mazhab Imam Ahmad) yang membolehkan kesaksian orang kafir terhadap orang Islam. Di antaranya dalam kes wasiat seorang musafir yang tidak ada saksi muslim.¹¹² Sedangkan Imam Malik, beliau berpendapat bahawa tidak diterima kesaksian orang kafir terhadap orang Muslim sekalipun dalam kes tersebut.¹¹³

hukum syahadah dalam Islam, ulama berbeza pendapat tentangnya. Sufyān dan *Aṣḥāb al-ra’y* berkata tidak sah kesaksian ibu-bapa, anak, datuk dan nenek tetapi sah kesaksian sekalian ahli kerabat ini menurut imam Malik, imam Syafi’i dan Ahmad. Kemudian diriwayatkan dari Hasan bahawa diterima kesaksian anak kepada bapaknya tetapi tidak sebaliknya alasannya adalah kerana bapaknya boleh mengambil harta anaknya. Sila lihat Abū ‘Abd Allah Muhammad bin Naṣr al-Marwaziy (1985), *Ikhtilāf al-Ulamā’*, Beirut: ‘Ālam al-kutub, m.s. 282-287.

¹⁰⁶ Imam Malik bin Anas al-Asbahaniy (1994), *al-Mudawwanah al-Kubra*, j.4, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s. 21.

¹⁰⁷ Ahmad Mustafa al-Muraghiy (1946), *al-Murāgī*, j.3, Miṣr: Syarikah Maktabah wa Maṭba‘ah Muṣṭafā al-Bābā al-Ḥalābī waawlādih, m.s.70.

¹⁰⁸ Ahmad Fathī Bahasiy (T.T.), *Naẓariyyah al-Itsbat fī al-Fiqh al-Jināiyy al-Islāmiyyah*, Dār al-Syurūq, m.s. 19.

¹⁰⁹ Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī Sharī‘ah al-Islāmiyyah fī al-Mu‘āmalāt al-Madaniyyah wa Aḥwāl al-Shar‘iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s. 128.

¹¹⁰ Syams al-Din Abi ‘Abd Allah Muhammad bin Abi Bakr Ibn Qayyim al-Jauziyyah (1995), *al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah fī al-Siyāsah al-Syar‘iyyah*, Taḥqīq: Muhammad Jamīl Ghāzī/Beirut: Maṭba‘ah al-Madani m.s. 470.

¹¹¹ Ṣāliḥ bin ‘Abd al-‘Aziz bin Muḥammad (2000), *Mawsū‘ah al-Hadīth al-Syarīf al-Kutub al-Sittah*, c. 3, al-Sa‘udiyyah: Dār al-Salām, m.s. 213.

¹¹² Muḥammad bin ‘Abd al-Raḥmān bin Muḥammad bin Qāsim (1418 H.) *al-Mustadrak ‘alā Mājmū‘ al-Fatāwā Syekh al-Islām Ahmad Ibn Taimiyyah*, j. 5, (t.t.p.), (t.p.), m.s. 205. Abi Muḥammad ‘Abd Allāh bin Ahmad bin Muḥammad bin Qudamah al-Hanbaliy (1997), *al-Kāfī*, j.6, taḥqīq : ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin, (t.t.p.), Hajr li al-Ṭabā‘ah wa al-Nashr wa al-I‘lān, m.s. 194. Shams al-Din Abi ‘Abd Allāh Muḥammad bin Abi Bakr Ibn Qayyim al-Jawziyyah (1996), *I‘lām al-Muwaqq‘īn ‘an Rabb al-‘Ālamīn*, j.2, Beirut: Dār al-Kutub, m.s. 172.

¹¹³ Imām Mālik bin Anas al-Asbahaniy (1994), *Op., Cit.*, j.4, m.s. 21.

5.8.2.2. Cara memberikan kesaksian

Sekalipun istilah yang diberikan adalah sama yaitu saksi, tetapi saksi dalam konsep Islam yang memberikan keterangan di mahkamah, dengan saksi dalam istilah perundangan Indonesia, sangat jauh berbeza. Di antara perbezaan yang nampak dan jelas adalah kebanyakan ulama sepakat bahawa untuk memberikan kesaksian mestilah menggunakan lafat *ashadu*¹¹⁴ ataupun yang sama dengannya.

Berbeza dengan perundangan yang diamalkan di Indonesia penekanan berkenaan lafaz yang hendak digunakan tidak menjadi satu kemestian. Membandingkan amalan ini dengan pandangan Ulama adalah tidak berlawanan. Pandangan ini nampaknya adalah sesuai dengan Imam Ibn Qayyim al-Jawziyyah.¹¹⁵ Beliau berkata:

أَنَّ مَذْهَبَ مَالِكٍ رَحِمَهُ اللَّهُ وَأَبِي حَنِيفَةَ وَظَاهِرَ كَلَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ: أَنَّهُ لَا يُشْتَرَطُ فِي صِحَّةِ الشَّهَادَةِ لَفْظُ أَشْهَدُ، بَلْ مَتَى قَالَ الشَّاهِدُ رَأَيْتَ كَذَا وَكَذَا، أَوْ سَمِعْتَ نَحْوَ ذَلِكَ كَانَتْ شَهَادَتُهُ مِنْهُ

Merujuk ungkapan Ibn al-Qayyim di atas, sekalipun ada mazhab yang tidak bersetuju berkenaan amalannya akan tetapi kesaksian di Indonesia adalah tidak menyalahi hukum Syarak.

5.8.2.3. Kes-kes yang jatuh dengan kesaksian

Perundangan Indonesia mengakui bahawa semua keterangan dengan kesaksian boleh digunakan kecuali peruntukan-peruntukan yang ditentukan lain oleh undang-undang.¹¹⁶

Dengan erti kata bahawa tidak semua keterangan dengan kesaksian dapat digunakan menjadi hujah dalam perbicaraan. Sebagaimana telah diterangkan sebelumnya iaitu

¹¹⁴ Menurut pengarang kitab *Badāi' al-Şanāi'* menggunakan lafaz *ashhadu* adalah syarat diterimanya kesaksian, dan menggunakan perkataan selainnya adalah tidak sah. Imām 'Alā' al-Dīn Abī Bakr bin Mas'ūd al-Kasāniy al-Ĥanafiy (1986), *Kitāb Badāi' al-Şanā'i'*, j.6, c.2, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 273. Shihāb al-Dīn Aĥmad Ibn Ḥājar al-Haytamiy/i (1983), *Hawāshī Tuĥfah al-Muĥtāj bi Sharĥ al-Minhāj*, j. 10, Mişr: al-Maktabah al-Tijāriyyah al-Kubrā, m.s.211

¹¹⁵ Ibrāhīm bin 'Alī bin Muĥammad Ibn Farĥūn (1986), *Tabşīrah al-ĥukkām fī uşūl al-aqđiyyah wa manāĥij al-aĥkām*, j.1, 223, Kairo: Matba'ah al-Kulliyah al-Azhariyyah, m.s

¹¹⁶ Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1895 menyatakan:pembuktian dengan saksi-saksi diperkenankan dengan segala hal dimana itu tidak dikecualikan oleh undang-undang.

ketika membahas berkenaan keterangan dengan tulisan bahawa penubuhan sesebuah syarikat hanya disahkan dengan bentuk keterangan tulisan sahaja.¹¹⁷ Agak berbeza dengan keterangan menurut Islam dimana keterangan kesaksian merupakan keterangan yang mengikat dan juga terpakai untuk semua kes.¹¹⁸

5.8.2.4. Jantina saksi

Jantina juga bukan syarat di perundangan Indonesia, ini ertinya antara lelaki dan perempuan adalah sama, perempuan mempunyai kelayakan yang sama dengan lelaki dalam membuat kesaksian di mahkamah. Sekalipun ada disebutkan dalam perundangan Indonesia iaitu Kompilasi Hukum Islam bahawa, mensyaratkan saksi harus lelaki, tetapi itu bukan syarat memberikan kesaksian di Mahkamah. Syarat saksi mesti lelaki itu hanya sebagai syarat bagi sahnya nikah.¹¹⁹

Hal ini mungkin mesti menjadi keutamaan kepada pengamal undang-undang syariah di Indonesia, terutama dalam kes-kes membabitkan aurat perempuan. Untuk mencuba sesuatu pembaharuan seperti saksi dalam kes rogol (mensahkan kedaraan anak perempuan). Walaupun Peradilan Agama tidak mempunyai bidangkuasa untuk mendengar kes-kes jenayah tetapi hendaknya yang dipanggil menjadi saksi dalam kes-kes begini di mahkamah awam juga hendaklah perempuan.

Perundangan Islam sangat mengambil berat tentang hal ini. Di antara kes-kes berat yang tidak boleh dari golongan perempuan menjadi saksi padanya adalah kes-kes

¹¹⁷ Undang-Undang No. 1 Tahun 1995 Tentang Perseroan Terbatas. Seksyen 7 (1) undang-undang ini menyatakan: Perseroan didirikan oleh 2 (dua) orang atau lebih dengan akta notaris yang dibuat dalam bahasa Indonesia.

¹¹⁸ Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Op., Cit.*, m.s. 134. Sila lihat Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū'ah al-Fiqhiyyah*, j.1, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah, m.s. 236.

¹¹⁹ Sila lihat Kompilasi Hukum Islam seksyen 24 dan 25.

zina, hudud¹²⁰ dan qisas¹²¹ dan kes-kes yang membabitkan aurat perempuan yang tidak boleh dilihat lelaki.¹²²

Setelah melihat keterangan kesaksian di antara kedua-dua perundangan ini maka dalam hal ini amalan kesaksian di Indonesia sangat jauh berbeza dengan hukum Islam. Oleh itu, untuk mencapai matlamat penghakiman yang baik maka semua pihak dituntut untuk bekerja sama dan lebih membuka minda untuk menerima pembaharuan.

5.8.2.5. Bilangan saksi

Dalam perundangan Indonesia tidak menerima saksi yang hanya satu orang sahaja, ini dilihat dalam seksyen 169 HIR dan KUHP seksyen 1905. Sedangkan dalam Islam, menurut *jumhūr ‘ulamā’*, untuk menjaga kemaslahatan umat, seorang hakim boleh menerima kesaksian seorang lelaki sahaja pada kes-kes selain hudud.¹²³ Malahan Rasulullah SAW juga pernah membuat keputusan dalam satu kes kehartaan dengan menggunakan keterangan seorang saksi dan sumpah pendakwa. Ibn ‘Abbas meriwayatkan: *anna Rasul Allāh s.a.w qaḍā bi yamīn wa syāhid.*¹²⁴

Bilangan dan juga penentuan jantina saksi dalam kes-kes tertentu, Ulama telah membincangkannya dengan meluas dalam kitab-kitab *al-Qadā’*.¹²⁵ Hal ini telah dibahagikan ke dalam dua bahagian, iaitu hak Allah dan hak manusia. Kes-kes yang membabitkan hak Allah dapat dibahagi kepada tiga bahagian iaitu pertama kes zina hanya dapat disabitkan dengan empat orang lelaki yang adil.¹²⁶ Selain itu, menurut al-

¹²⁰ Abī Bakr Muḥammad bin Ibrāhīm bin al-Mundhir al-Naysabūriy (1999), *al-Ijmā’*, c.2, Taḥqīq: Abū Ḥammād Ṣaghīr Aḥmad bin Muḥammad Ḥanīf, ‘Ajmān: Maktabah al-Furqān, m.s. 89.

¹²¹ al-Imām Shaikh Abī Bakr bin ‘Alī bin Muḥammad bin Ḥaddād al-Yamanīy (T.T.), *al-Jawharah al-Nayyirah ‘alā Mukhtaṣar al-Qudūrī*, j.2, Pakistan: Maktabah Ḥaqāniyyah, m.s. 325-326. Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Naṣr al-Marwazīy (1985), *Ikhtilāf al-Ulamā’*, Taḥqīq: al-Sayyid Ṣubḥī al-Sāmīrāiy/I, Beirut: ‘Ālam al-kutub, m.s. 283.

¹²² Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Idrīs al-Shāfi‘iy (2001), *al-Umm*, j.8, Taḥqīq: Rif‘at Fawzī ‘Abd al-Muṭallib, (t.t.p.) Dār al-Wafā’ li al-Taba‘ah wa al-Nashar wa al-Tawzī’, m.s. 117.

¹²³ Sila lihat Ibn Qayyim al-Jawziyyah (1986), *al-Firāsah*, Taḥqīq: Ṣalāḥ Aḥmad al-Samrāiy, Baghdād: Maṭba‘ah Izmān m.s.62

¹²⁴ Ṣāliḥ bin ‘Abd al-‘Azīz bin Muḥammad (2000), *Mawsū‘ah al-Hadīth al-Syarīf al-Kutub al-Sittah*, c. 3, al-Sa‘ūdiyyah: Dār al-Salām, m.s. 1491

¹²⁵ Abū al-Ḥusayn Yaḥyā bin al-Khayr bin Sālim al-‘Imrānī al-Shāfi‘iy al-Yamanīy (2000), *al-Bayān fī Madhhab al-Imām al-Shāfi‘iy*, j.13, Taḥqīq: Qāsim Muḥammad Nūrī, Beirut: Dār al-Minhāj, m.s.324-330. Shams al-Dīn Abī ‘Abd Allāh Muḥammad bin Abī Bakr Ibn Qayyim al-Jawziyyah (1996), *l’lām al-Muwaqq‘īn ‘an Rabb al-‘Ālamīn*, juzu’2, Beirut: Dār al-Kutub, m.s. 172-175. Abū Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al-Ghazālīy (1998), *al-Wajīz fī Fiqh al-Imām al-Shāfi‘iy*, j.2, Taḥqīq: ‘Alī Mu‘awwid et., Beirut: Shirkah Dār al-Arqām bin Abī al-Arqām, m.s. 250

¹²⁶ Satu riwayat menyatakan, Khalifah ‘Umar ibn al-Khaṭṭāb pernah memukul sekumpulan orang yang telah membuat kesaksian zina tetapi jumlahnya tidak cukup empat orang saksi. Sila lihat al-Shaikh al-Imām Abī al-Maḥāsīn ‘Abd al-Wāḥid bin Ismā‘īl

Hasan al-Baṣri bahawa tidak boleh sabit kes pembunuhan kecuali dengan sekurang-kurangnya empat orang saksi.¹²⁷ Kedua, kes-kes yang membabitkan hak Allah seperti minum arak, murtad maka ianya hanya boleh disabitkan dengan dua orang lelaki. Ketiga, kes-kes membabitkan hak Allah (*al-Iqrār bi al-Zinā*) maka dalam hal ini ada dua pendapat: iaitu dapat disabitkan dengan dua orang lelaki kerana merupakan pengakuan dan juga dapat disabitkan dengan empat orang saksi lelaki kerana kes yang membabitkan had zina. Adapun kes-kes yang membabitkan manusia maka ianya dapat dibahagi kepada beberapa bahagian. Pertama, kes-kes yang membabitkan harta seperti jual-beli, pinjam-meminjam, jaminan, perompakan dan sebagainya maka ianya dapat disabitkan dengan dua orang lelaki ataupun seorang lelaki dan dua orang perempuan. Kedua, kes-kes yang membabitkan selain harta seperti nikah, talak, rujuk, hudud, qisas¹²⁸ dan sebagainya maka ianya tidak sabit dengan seorang lelaki dan dua orang perempuan. Akan tetapi ianya hanya boleh disabitkan dengan dua orang lelaki sahaja.

Adapun satu orang saksi maka boleh digunapakai dalam kes melihat anak bulan Ramadhan, ini adalah pendapat mazhab Syafi'i dan Hanbali.¹²⁹ Menurut mazhab Hanafi pula ia sabit dengan satu orang saksi sekiranya ada 'illah di langit.¹³⁰ Sedangkan menurut mazhab Maliki, ia hanya sabit dengan dua orang saksi yang adil.¹³¹

al-Rūyānī (2002), *Baḥr al-Madhhab*, Taḥqīq: Aḥmad 'Izzw 'Ināyah al-Damshiqī, j. 12, Beirut: Dār Iḥyā' al-Turāb al-'Arabiy, m.s. 133.

¹²⁷ Abū Muḥammad 'Abd Allāh bin Aḥmad bin Muḥammad bin Qudāmah al-Ḥanbaliy (1997), *al-Mughniy*, j.12, c. 3, Taḥqīq: 'Abd Allāh bin 'Abd al-Muḥsin al-Turkiyī dan 'Abd al-Fattāh Muhammad al-Halwi, Sa'udi: Dar 'Ālam al-Kutub, m.s. 229. Abī Bakr Muḥammad bin Ibrāhīm bin al-Mundhir al-Naysabūrī (1999), *al-Ijmā'*, c.2, Taḥqīq: Abū Ḥammād Ṣaghīr Aḥmad bin Muḥammad Ḥanīf, 'Ajmān: Maktabah al-Furqān, m.s. 89.

¹²⁸ al-Imām Shaikh Abī Bakr bin 'Alī bin Muḥammad bin Ḥaddād al-Yamanīy (T.T.), *al-Jawharah al-Nayyirah 'alā Mukhtaṣar al-Qudūrī*, j.2, Pakistan: Maktabah Ḥaqqāniyyah, m.s. 325-326.

¹²⁹ Abū Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al-Ghazāliy (1998), *Op., Cit.*, m.s. 250. Juga sila lihat Maṣṣūr bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūtiy (T.T.), *Kashshāf al-Qinā' 'an Matn al-Iqnā'*, j.2, Taḥqīq: Muḥammad Āmin al-Ḍinnāwiyy, (t.t.p.), 'Ālam al-Kutub, m.s. 127.

¹³⁰ Shams al-Dīn Abū Bakr Muḥammad bin Abī Sahal al-Sarakhsiy (1989), *al-Mabsūt*, j.3, Taḥqīq: Khalīl Muḥyi al-Dīn al-Mays, Beirut: Dar al-Ma'rifah, m.s. 139

¹³¹ Imām Mālik bin Anas al-Asbahaniy (1994), *al-Mudawwanah al-Kubrā*, j.1, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 266-267.

5.8.2.6. Kesaksian yang tidak diterima

Menurut amalan di Indonesia ada pihak-pihak tertentu yang boleh menarik diri daripada menjadi saksi.¹³² Ini menandakan ada ruang-ruang tertentu kepada seseorang yang semestinya layak menjadi saksi untuk menyembunyikan kebenaran dan keadilan. Sedangkan dalam Islam tidak ada amalan seperti ini. kerana menurut Islam sebagaimana yang dijanjikan oleh syarak bahawa menjadi saksi adalah pekerjaan yang sangat mulia apatah lagi tidak ada yang keluar untuk menjadi saksi pada kes-kes tertentu. Maka dalam hal ini menjadi wajib kepada seseorang untuk tampil menjadi saksi, kerana sesuai dengan firman Allah yang menyebutkan *lā taktumū al-Shahādah*. Dalam Islam salah satu tujuan kehakiman adalah untuk menegakkan keadilan, untuk menegakkan keadilan tidak memilih bulu malahan sehinggalah untuk diri sendiri (kesan kesaksian buruk kepada diri sendiripun) digalakkan untuk dibuat.

Disinilah perbezaan mutlak di antara hukum yang dibuat oleh manusia dengan hukum yang dibuat oleh Yang Maha Adil. Kalau falsafah pembuktian dalam Islam adalah untuk menegakkan keadilan sedangkan undang-undang Indonesia belum seratus peratus mengamalkan falsafah ini. Dengan erti kata seseorang yang menjadi pemegang amanah kepada rakan kerja (notaris, peguam), saudara, (keluarga) maka bagi mereka ini dibolehkan untuk menutupi rahasia rakan-rakan dan saudara mereka. Inikah yang dinamakan keadilan?¹³³ Hal ini pernah dibangkitkan oleh sebahagian pengamal undang-undang Indonesia yang sedar akan ketidak adilan dan kelemahan yang di bawa oleh undang-undang yang sedia ada ini, seperti M. Yahya Harahap. Beliau menghendaki agar amalan yang tidak adil ini hendaklah dimansuhkan.¹³⁴

Untuk mendapatkan keterangan yang sah dari saksi yang dipanggil untuk memberikan kesaksian, seorang hakim diberikan autoriti penuh untuk mensiasati latar belakang saksi. Dalam hal ini HIR seksyen 172 menyatakan, *dalam pertimbangan untuk*

¹³² HIR seksyen 146

¹³³ HIR: 146, RBg: 174

¹³⁴ Sila lihat M. Yahya Harahap (2004), *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s. 670-672

menilai kesaksian-kesaksian haruslah hakim memperhatikan secara khusus akan adanya hubungan timbal balik antara kesaksian-kesaksian itu;... akan cara hidup, kesusilaan dan kedudukan para saksi dalam masyarakat sekitarnya dan secara umum, atas segala sesuatu yang dapat mempengaruhi.... Hakim dalam mencari maklumat latar belakang kehidupan saksi diupayakan untuk mencarinya baik melalui lawan sengketanya ataupun menanyakan sendiri kepada saksi tersebut. Usaha-usaha yang demikian juga ada diperkatakan dalam Islam. Menurut hukum pendakwaan dalam Islam hal ini disebut *tazkiyah al-Syuhud*.¹³⁵ Sekalipun ianya ada persamaan iaitu untuk mencari maklumat yang sebenar daripada saksi namun dalam Islam ianya diatur lebih terperinci dan rahsia.

5.8.2.7. Kekuatan kesaksian

Menurut Islam, keterangan yang paling kuat adalah kesaksian¹³⁶ dan juga pengakuan¹³⁷ tetapi dalam kes-kes sivil di Indonesia keterangan yang paling kuat adalah suratan. Meletakkan keterangan suratan di Indonesia sebagai nombor pertama sebagai keterangan yang paling kuat adalah diakui dan disetujui oleh DR. Muḥammad Muṣṭafā al-Zuhaylī. Malahan beliau menambahkan, ini juga di amalkan oleh beberapa Negara Islam seperti Egypt dan Syria.¹³⁸

Dalam kes-kes jenayah Indonesia keterangan yang paling kuat dan urutan pertama adalah kesaksian. Prinsip ini adalah sama dan sesuai dengan hukum Syarak¹³⁹ di mana dengan kesaksian seseorang yang telah memenuhi syarat dan kriteria sebagai

¹³⁵ Abī ‘Abd Allāh Muḥammad bin Abī Bakr bin Ayyūb Ibn Qayyūm al-Jawziyyah (T.T.), *al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah fī al-Siyāsah al-Syar‘iyyah* aw, Taḥqīq: Nāyif bin Aḥmad al-Ḥamad, Jeddah: Dār al-‘Ālam wa al-Fawāid, m.s. 534. Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Nizām al-Qadā’ fī al-Sharā’ah al-Islāmiyyah*, c.2, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s. 178-180

¹³⁶ Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Ibid*, m.s. 163.

¹³⁷ Sila lihat Wazārah al-Awqāf wa al-Shu’ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū’ah al-Fiqhiyyah*, j.6, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu’ūn al-Islāmiyyah, m.s. 48.

¹³⁸ Muḥammad Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī al-Sharī’ah al-Islāmiyyah fī al-Mu’āmalāt al-Madaniyyah wa al-Aḥwāl al-Shakṣiyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s. 228.

¹³⁹ Tapi dalam Islam untuk menjadi saksi di sesebuah perbicaraan adalah sangat ketat dan memerlukan masa untuk tujuan menghasilkan kesaksian yang sebenar dan bukan kesaksian palsu. Tetapi amalan di Indonesia untuk menjadi saksi jauh lebih mudah dan tidak memerlukan banyak prosedur dan syarat yang ketat.

saksi yang diterima dalam Islam adalah mengikat seorang hakim untuk membuat keputusan berdasarkan kesaksian tersebut.

5.8.3. Pengakuan

Penyenaaraan pengakuan di bab ini tidaklah mengikut urutan sebagaimana di sebutkan dalam statut-statut keterangan di Pengadilan Agama. Ianya di letakkan setelah keterangan kesaksian oleh Penyelidik hanya kerana menurut Islam ia adalah keterangan yang paling kuat dan digunapakai untuk semua kes.

5.8.3.1. Kekuatan keterangan pengakuan

Pengakuan (*iqrār*) merupakan keterangan yang paling kuat sama seperti kesaksian dan juga kekuatannya sebagai salah satu keterangan, ulama semua bersepakat. Berbeza dengan amalan di Indonesia, pengakuan masih menjadi khilaf dikalangan para pengamal undang-undang. Sebahagian (Prof. Subekti) mengatakan pengakuan tidak tepat dijadikan sebagai keterangan.¹⁴⁰ Alasannya kata Professor itu adalah dengan diakuinya apa yang didakwakan oleh seseorang itu menyebabkan pihak pendakwa dibebaskan daripada memberikan pembuktian (dalam Islam juga bila sudah diakui maka tidak perlu yang mendakwa membuat pembuktian). Mungkin menurut Subekti semua yang membuat dakwaan mesti memberikan bayyinah, sama ada ada pengakuan atau tidak. Sedangkan dalam Islam apabila pengakuan sudah dibuat bererti permasalahan atau perbicaraan selesai. Menurut Islam pengakuan yang telah dibuat itu sudah menjadi keterangan yang kuat untuk mensabitkan sesuatu hukum.

¹⁴⁰ H. Abdul Manan (2005), *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, c.3, Jakarta: Prenada Media, m.s. 258

5.8.3.2. Syarat-syarat Pengakuan

Sebagaimana telah disebutkan diatas bahawa perundangan Indonesia tidak mengambil penekanan yang serius berkenaan keterangan pengakuan. Dibandingkan dengan *al-iqrār* dalam Islam, para Ulama telah membincangkannya dengan panjang lebar. Di antara syarat-syarat diterimanya sebuah pengakuan menurut Ulama adalah berakal, mukallaf,¹⁴¹ tidak terhalang untuk membuat pengakuan (*ghair al-Mahjūr*), tidak ada tohmah, tidak dipaksa (*al-Ṭaw'*),¹⁴² orang yang membuat pengakuan adalah tahu akan yang diakuinya.¹⁴³

5.8.3.3. Hak memberikan pengakuan

Menurut perundangan Indonesia pengakuan datang setelah di dahului oleh dakwaan. Ia harus dibuat di mahkamah. Dalam erti kata lain, sekiranya tiada seorangpun yang datang membuat tuntutan di mahkamah berkenaan sesebuah barang yang berada di tangan seseorang. Maka barang tersebut dianggap milik yang memegang barang tersebut sekalipun ianya diperoleh melalui jalan yang tidak sah. Dalam Islam seseorang yang mahu menyerahkan barang atau hak kepada si empunya, tidak perlu menunggu orang lain datang membuat dakwaan baharulah dia membuat pengakuan dan membahagi hak orang tersebut. Jika seseorang yang sedar akan akibat mengambil hak orang lain maka tidak perlu menunggu dan datang ke mahkamah dan menyerahkan barang yang dia ambil tersebut kepada yang berhak. Sehubungan itu, keterangan pengakuan adalah sah sekalipun tidak ada pertikaian berlaku dan tidak ada orang yang ditarik sebagai pihak lawan.¹⁴⁴

¹⁴¹ Sebahagian Ulama menggunakan perkataan *mukallaf*, ini sila rujuk Manṣūr bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūtiy (T.T.), *Kashshāf al-Qinā' 'an Matn al-Iqnā'*, j.5, Taḥqīq: Muḥammad Āmin al-Dinnāwiyī, (t.t.p.), 'Ālam al-Kutub, m.s. 391.

¹⁴² Imam al-Ramli menggunakan perkataan lain iaitu '*lā yaṣīḥḥu iqrār mukriḥ*'. Shams al-Dīn Muḥammad bin Abī al-'Abbās Aḥmad bin Ḥamzah bin Shihāb al-Dīn al-Ramliy (1992), *Nihāyah al-muhtaj ilā Sharḥ al-Minhāj*, j.7, Beirut: Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī, m.s. 71.

¹⁴³ 'Alāu al-Dīn Abī Bakr bin Mas'ūd al-Kassānī al-Ḥanafiy (1986), *Kitāb Badā'i' al-Ṣannā'i' fi Tartīb al-Syarā'i'*, c.3, j.7, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 222-223. 'Alī Ḥaydar khawājah amīn afnadā (T.T.), *Diraru al-Ḥukkām Syarḥ Majallah al-Aḥkām*, j. 1, Taḥqīq : al-Maḥāmi Fahmī al-Ḥusaynī, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s.79.

¹⁴⁴ al-Shaikh Aḥmad bin Shaikh Muḥammad al-Zarqā (1989), *Sharḥ al-Qawā'id al-Fiqhiyyah*, c.2, Damshiq: Dār al-Qalam, m.s. 395

5.8.3.4. Pengertian Pengakuan

Amalan pengakuan di Indonesia agak berbeza. Seseorang yang dijadikan sebagai saksi dalam perbicaraan dan kesaksian yang dibuatnya itu adalah dibenarkan oleh mana-mana pihak yang bertikai maka contoh ini juga dikategorikan sebagai pengakuan. Ini dapat dilihat dalam kes talak di Pengadilan Agama Sukabumi¹⁴⁵ di mana permohonan pemohon bekas suami diterima dan talak dijatuhkan (talak satu bain kubra). Kemudian yang kena mohon (bekas isteri) tidak berpuas hati, kemudian membuat rayuan di Pengadilan Tinggi Agama Bandung. Keputusan mahkamah rendah Sukabumi itu telah dibatalkan oleh mahkamah Tinggi Bandung dan menyatakan yang kena rayu (bekas suami) pihak yang dikalahkan.

Selanjutnya bekas suami telah pergi ke Mahkamah Agung dan meminta kesnya dibicarakan. Di Mahkamah Agung pemohon cuba membangkitkan isu pengakuan yang kena mohon terhadap kesaksian para saksi keluarga iaitu bapa (pemohon) dan ibu kepada yang kena mohon. Pemohon telah memberi hujah bahawa pengakuan kedua-dua saksi sepatutnya diterima dan mengikat kerana di buat dihadapan Majlis Hakim. Beliau telah mengambil pendapat Jurisprudensi Mahkamah Agung No. 546 K/Sip/1983 dan No. 3459 K/Sip/1984 yang mengatakan, "Pengakuan yang disampaikan di muka Hakim adalah mempunyai nilai kekuatan pembuktian yang sempurna, mengikat dan menentukan dan pengakuan itu tidak dapat ditarik kembali tanpa alasan yang dibenarkan oleh hukum". Namun semua hujah-hujah pemohon ditolak oleh Mahkamah Agung dan telah memberikan keputusan iaitu menyokong keputusan Peradilan Tinggi Agama Bandung.¹⁴⁶

Amalan ini di lihat dari kaca mata Islam adalah agak berbeza. Ini kerana merujuk kepada takrif pengakuan yang dibuat oleh para Ulama menyatakan bahawa yang dinamakan pengakuan adalah suatu pengakuan yang datang dan dibuat oleh pihak

¹⁴⁵Sila lihat Putusan Mahkamah Agung No. 387 K/AG/2010.

¹⁴⁶Sila lihat Ibid, m.s.6-7 dan m.s. 11-12.

yang mengaku (*al-muqirr*). Pengarang kitab *al-Ikhtiyār li Ta'ālil al-Mukhtārmisalnya* telah mentakrifkan pengakuan sebagai berikut:

اعْتَرَفَ صَادِرٌ مِنَ الْمُقِرِّ يَظْهَرُ بِهِ حَقُّ ثَابِتٍ فَيَسْكُنُ قَلْبَ الْمُقِرِّ لَهُ إِلَى
ذَلِكَ

Yang bermaksud:

“pengakuan yang datang daripada orang yang membuat pengakuan atau *al-muqirr*, dengan zahirnya pengakuan itu sabitlah hak maka merasa tenanglah hati *al-muqirr* lah disebabkan pengakuan itu”.¹⁴⁷

Selain itu, dalam kitab *al-Fatāwā al-Hindiyyah* yang terkenal dengan *al-Fatāwā al-'Alam Ghiriyyah* juga menyebutkan:

الْإِقْرَارُ إِخْبَارٌ عَنْ ثُبُوتِ الْحَقِّ لِلْغَيْرِ عَلَى نَفْسِهِ

Yang bermaksud:

al-Iqrār adalah suatu pemberitahuan tentang hak orang lain terhadap dirinya.¹⁴⁸

Pandangan Ulama lain yang berbeza mazhab dengan yang di atas. Seperti Imam al-Sharbini dan al-Ramli mentakrifkan pengakuan sebagai berikut:

إِخْبَارٌ عَنْ حَقِّ ثَابِتٍ عَلَى الْمُخْبِرِ

Yang bermaksud:

Suatu pemberitahuan tentang sabitnya satu hak terhadap orang yang membuat kenyataan tersebut.¹⁴⁹

Semua takrif di atas menunjukkan bahawa pengakuan itu dilafazkan oleh orang yang bersangkutan. Bukan seseorang (orang lain) yang membuat pengakuan

¹⁴⁷ Sila lihat 'Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd (T.T.), *al-Ikhtiyār li Ta'ālil al-Mukhtār*, j.2, Ta'ālīqāt: Shaikh Maḥmūd Abū Daqīqah, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s.127. Lihat Muḥamma' al-Lughah al-'Arabiyyah (1994), *al-Mu'jam al-Wajīz*, Jumhuriyyah Miṣr al-'Arabiyyah: Wizārah al-Tarbiyyah wa al-Ta'ālīm, m.s.615.

¹⁴⁸ Sila lihat al-'Allāmah al-Hummām Mawlānā Shaikh Niẓām (2000), *al-Fatawa al-Hindiyyah al-Ma'rūfah al-Fatāwā al-'Ālamghiriyyah fī Mazhab al-Imām al-A'zam Abī Ḥanīfah al-Nu'mān*, j.4, Taṣḥīḥ 'Abd al-Laṭīf Hasan 'Abd al-Raḥmān, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s.170

¹⁴⁹ Sila lihat Shams al-Dīn Muḥammad bin al-Khaṭīb al-Sharbayni (1997), *Mughni al-Muḥtāj ilā Ma'rīfah al-Ma'āni al-Fāzi al-Minhāj*, j.2, Beirut: Dār al-Ma'rīfah, m.s.308. Sila lihat Shams al-Dīn Muḥammad bin Abī al-'Abbās Aḥmad bin Ḥamzah bin Shihāb al-Dīn al-Ramli (1992), *Nihāyah al-Muḥtāj ilā Sharḥ al-Minhāj*, j.5, Beirut: Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī, m.s.64

bahawa adanya hak si Polan kepada yang seseorang. Ini kerana pengakuan yang diamalkan di Peradilan Agama tersebut lebih memudahkan seseorang untuk membuat penipuan disebabkan kesilapan oleh pihak lawan. Terlebih-lebih lagi sekiranya di antara pihak yang bersengketa tidak mengikuti daripada awal apa yang didakwakan dan diperkatakan oleh para pihak.

5.8.3.5. Amalan pengakuan di Mahkamah

Konsep pengakuan dalam Islam dan juga amalannya adalah agak berbeza dengan di Indonesia. Ini dapat dilihat kepada kesan daripada pengakuan yang dibuat oleh para pihak yang bertikai. Menurut Islam, pengakuan yang dibuat oleh seseorang akan mendamaikan dan menyejukkan hati *al-muqirrah* (orang yang mendapat pengakuan). Ini dapat dilihat daripada takrif *al-iqrār* yang disebutkan oleh ‘Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd (seorang Ulama Hanafi) sebagai berikut:

اعْتَرَفُ صَادِرٌ مِنَ الْمُقِرِّرِ يَظْهَرُ بِهِ حَقُّ ثَابِتٍ فَيَسْكُنُ قَلْبَ الْمُقِرِّ لَهُ إِلَى
ذَلِكَ

Yang bermaksud:

*Pengakuan yang datang daripada al-muqirrah, dengan zahirnya pengakuan itu sabitlah hak maka merasa tenanglah hati al-muqirrah disebabkan pengakuan itu.*¹⁵⁰

Di lihat daripada takrif di atas maka di antara tujuan pengakuan adalah untuk menenangkan hati orang-orang yang bertikai. Dikaitkan dengan pengakuan yang dibuat oleh yang bersengketa di Peradilan Agama ternyata kesan daripada pengakuan itu tidak dapat di jumpai. Ini dapat dilihat daripada kes-kes yang sabit dan keputusan sudahpun dijatuhkan oleh majlis Hakim dengan berasaskan keterangan pengakuan. Tetapi masih banyak yang tidak berpuas hati dan membuat rayuan ke Mahkamah yang lebih tinggi. Ini

¹⁵⁰ Sila lihat ‘Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd (T.T.), *al-Ikhtiyār li Ta’lil al-Mukhtār*, j.2, Taḥqīq: Shaikh Maḥmūd Abū Daqīqah, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s.127. Lihat Muḥamma‘ al-Lughah al-‘Arabiyyah (1994), *al-Mu‘jam al-Wajīz*, Jumhuriyyah Miṣr al-‘Arabiyyah: Wizārah al-Tarbiyyah wa al-Ta’līm, m.s.615.

bermakna, walaupun kes tersebut diputuskan berdasarkan keterangan pengakuan tetapi sebenarnya itu bukanlah pengakuan yang ikhlas yang datang daripada hati nurani pembuatnya. Malah pengakuan yang didapati oleh hakim lebih kepada pemaksaan dan sedikit ada unsur-unsur helah.

Dari kes-kes yang telah dibaca oleh Penyelidik ternyata yang dikatakan pengakuan adalah kebanyakan merupakan kesimpulan yang dibuat sendiri oleh hakim daripada sesi soal jawab di masa proses perbicaraan. Oleh kerana tidak puas hati dengan hujah dan kesimpulan yang dibuat oleh hakim tersebut maka tidak sedikit yang telah membuat rayuan.

Keadaan ini dapat di lihat dalam kes pembahagian warisan, Uki Lati Paputungan bin Lati Paputungan (Pemohon) melawan Hagi Lati Paputungan dkk.¹⁵¹ Dakwaan Pemohon terhadap salah satu lot tanah (no. 5.4) sebagai harta peninggalan si mati adalah tidak diterima oleh Yang Arif Hakim Mahkamah Rendah Syariah. Yang kena mohon telah menafikan dakwaan Pemohon terhadap lot tanah (5.4.) tersebut sebagai tanah pusaka si mati. Yang Arif telah berhujah bahawa dengan berasaskan keterangan saksi Yang kena mohon dan diakui dan dibenarkan oleh Pemohon maka lot tanah (5.4.) adalah bukan harta warisan si mati.¹⁵²

Dalam kes ini Yang Arif Hakim telah mengambil kesimpulan bahawa Pemohon telah membuat pengakuan berasaskan kesaksian yang dibuat oleh saksi yang dibawa oleh Yang kena mohon. Pada hal Pemohon tidak ada melafazkan sendiri 'pengakuan' tersebut, tetapi hanya orang lain (saksi Yang kena mohon) yang membuat keterangan kesaksian.

¹⁵¹ Sila lihat Keputusan Pengadilan Agama Kotamabagu No. 70/Pdt.G/1996/PA.Ktg. Lihat juga Keputusan Pengadilan Tinggi Agama Manado No. 02/Pdt. G/1997/PTA.Mdo. lihat juga Keputusan Mahkamah Agung no. 315/K/AG/1997. Sila lihat Departemen Agama (2002), *Yurisprudensi Peradilan Agama*, m.s.147-293.

¹⁵² Sila lihat Departemen Agama (2002), *Yurisprudensi Peradilan Agama*, m.s. 198.

5.8.4. Keterangan sumpah

Sumpah merupakan keterangan yang unik khasnya di Indonesia. Selain ianya digunapakai di Mahkamah Syariah, ia juga diamalkan di mahkamah awam. Tetapi dalam kes-kes tertentu, sumpah di Mahkamah Syariah adalah berbeza dengan mahkamah awam. Dengan erti kata sumpah yang dimaksud di Mahkamah Syariah dalam kes cerai adalah berbeza dengan makna sumpah secara umum. Ini kerana yang dimaksud dengan sumpah dalam kes perceraian adalah bersumpah laknat diantara dua pihak suami dan isteri sahaja.¹⁵³ Dalam pengertian ini maka sumpah tersebut tidak diamalkan oleh mahkamah awam. Di bawah ini sumpah yang dimaksud adalah sumpah secara umum yang diamalkan bukan hanya di Mahkamah Syariah tetapi juga Mahkamah awam.

5.8.4.1. Pihak yang bersumpah

Perundangan Indonesia tidak memberikan definisi yang jelas apakah itu sumpah. Maksud sumpah dalam keterangan Indonesia hanya dikenal melalui takrif yang dibuat oleh para pakar perundangan Indonesia.¹⁵⁴

Amalan sumpah di Indonesia tidak mengenal sistem apa yang disebutkan oleh Nabi SAW bahawa keterangan dibebankan kepada pendakwa dan sumpah pula atas pihak yang di dakwa. Dalam praktek di mahkamah, siapa-siapa boleh diarahkan untuk bersumpah. Undang-Undang keterangan RBg seksyen 182 menyebutkan:

Bila dasar gugatan dan pembelaan yang diajukan tidak sepenuhnya dibuktikan atau juga tidak sepenuhnya tanpa bukti dan tidak ada kemungkinan sama sekali untuk menguatkannya dengan alat-alat bukti lain, maka karena jabatannya pengadilan negeri dapat memerintahkan salah satu pihak untuk melakukan sumpah....

Seksyen 182 di atas bermaksud, sekiranya seseorang yang membuat dakwaan tidak dapat membuktikan dakwaannya juga yang kena dakwa tidak dapat membuktikan

¹⁵³Sila lihat Kompilasi Hukum Islam seksyen 126. Lihat juga Akta Peradilan Agama no. 7 Tahun 1989 seksyen 88 (1)

¹⁵⁴Teguh Samudra (2004), *Hukum Pembuktian dalam Acara Perdata*, c. 2, Bandung: Penerbit P.T. Alumni, m.s. 94-95

penapiannya terhadap dakwaan tersebut maka menurut seksyen 182 ini, Hakim akan membebaskan kepada sesiapa sahaja menurut pilihannya untuk bersumpah.

Agak berbeza dengan hukum Syarak, sebagaimana telah disebutkan pada bab ke 2 sebelum ini. Menurut Ibn Farhūn,¹⁵⁵ sumpah ada beberapa bentuk iaitu: Pertama: sumpah untuk menolak dakwaan (*li daf' al-Da'wā*), iaitu dakwaan yang tidak dapat dibuktikan oleh pendakwa maka untuk menafikan dakwaan tersebut yang kena dakwa diarahkan untuk bersumpah. Sumpah ini adalah bersesuaian dengan yang disabdakan oleh Nabi SAW bayyinah kepada pendakwa dan sumpah kepada yang kena dakwa.¹⁵⁶ Kedua: sumpah untuk membenarkan dakwaan (*li taṣḥīḥ al-Da'wā*), iaitu sumpah yang dibuat oleh saksi.¹⁵⁷ Ketiga: sumpah pendakwa (*al-Yamīn al-Mardūdah*), iaitu sumpah yang dikembalikan kepada pendakwa kerana yang kena dakwa *al-nukūl* (enggan) untuk bersumpah.¹⁵⁸ Keempat: sumpah penyempurna (*li tatmīm al-Ḥukm*), iaitu sumpah pembebasan setelah keterangan selesai dibuat.¹⁵⁹

Sumpah pemutus (dalam Islam dikenal dengan *yamīn al-Batt*) ia adalah mengikat, sekiranya ia dibuat maka pihak lawan dianggap kalah.¹⁶⁰ Seksyen 183 Akta keterangan RBg. (3) menyebutkan:

“Barangsiapa diminta melakukan sumpah tetapi menolak dan juga tidak mengembalikannya kepada pihak lawan, dan juga barangsiapa yang minta agar lawannya disumpah tetapi lawan itu mengembalikan sumpah itu kepadanya namun ditolaknya, harus dinyatakan kalah”.

Berpandukan seksyen 183 di atas, sistem keterangan dengan sumpah di Indonesia mengamalkan pendapat sekiranya pihak lawan enggan maka pihak yang satu

¹⁵⁵ Ibrāhīm bin ‘Alī bin Muḥammad Ibn Farhūn (1986), *Tabṣīrah al-Ḥukkām fī Uṣūl al-Aqḍīyyah wa Manāḥij al-Aḥkām*, j.1, Kairo: Matba‘ah al-Kulliyah al-Azhariyyah, m.s. 157.

¹⁵⁶ Sila lihat Imām Shihāb al-Dīn Abi al-‘Abbās Aḥmad bin Idrīs bin ‘Abd al-Raḥmān al-Ṣanḥājīy al-ma‘rūf al-Qarāfiy (2001), *Op., Cit.*, m.s. 1227. Sila lihat Khayr al-Dīn al-Zirikliy (2002), *Op., Cit.*, m.s. 106. Lihat juga al-Imām al-Ḥāfiẓ Muḥammad bin ‘Isā bin Sawrah al-Tirmidhiy (T.T.), *Sunan al-Tirmidhiyī*, Tahqīq: Muḥammad Nāṣr al-Dīn al-Albānī/ī, Riyāḍ: Maktabah al-Ma‘ārif li al-Nashr wa al-Tawzī‘, m.s. 316.

¹⁵⁷ Abi Muḥammad ‘Abd Allah bin Aḥmad bin Muḥammad bin Qudamah al-Hanbaliy (1997), *Op., Cit.*, j. 14, m.s. 132. Abū al-Ḥasan ‘Alī Bin Muḥammad bin Ḥabīb al-Māwardiy al-Baṣariy (1994), *Op., Cit.*, j.17, m.s. 110.

¹⁵⁸ Abi Muḥammad ‘Abd Allah bin Aḥmad bin Muḥammad bin Qudamah al-Hanbaliy (1997), *Ibid*, m.s. 233-234.

¹⁵⁹ Abd al-Karim Zaidan (1984), *Op., Cit.*, m.s. 204.

¹⁶⁰ Dalam Islam, jenis sumpah seperti ini ulama berbeza pendapat.

lagi akan diarahkan untuk bersumpah.¹⁶¹ Ini sesuai dengan mazhab Imam Syafi'i dan Imam Malik dengan syarat apabila yang enggan bersumpah tersebut adalah yang kena dakwa (menurut Islam sumpah merupakan hak yang kena dakwa).¹⁶²

Dari segi konsep, sumpah merupakan keterangan yang tidak langsung. Ini adalah sesuai dengan pandangan M. Yahya Harahap, seorang bekas Hakim dan pakar perundangan Indonesia. Menurut beliau sumpah adalah bukan keterangan kerana ia merupakan *indirect evidence*.¹⁶³ Juga M. Yahya Harahap melihat ia sebagai keterangan tidak langsung kerana sumpah itu bukan berbentuk yang dapat di lihat (fizikal) sebagaimana tulisan dan kesaksian. Dibandingkan dengan pandangan Yang Arif Hakim Zayd Ḥansh 'Abd Allāh (seorang Qadi di Mahkamah Tinggi Yaman) adalah berbeza. Menurut Qadi Yaman ini, ia adalah *bayyināt mubāsharah*. Menurut qadi Zayd Ḥansh 'Abd Allāh¹⁶⁴ di antara keterangan langsung adalah kesaksian, pengakuan, tulisan dan sumpah. Sumpah juga dikenali sebagai keterangan langsung adalah kerana ia terus berkait langsung dengan pertikaian. Dengan erti kata sekiranya sumpah dibuat maka perbicaraan selesai.

5.8.4.2. Syarat sumpah

Perbezaan syarat-syarat sumpah di antara hukum syarak dan perundangan Indonesia dapat dilihat di bawah ini. Syarat sumpah di Indonesia iaitu: dilafazkan dengan lidah, di hadapan majlis hakim¹⁶⁵ dihadiri oleh pihak lawan¹⁶⁶ dan tidak ada

¹⁶¹(Dalam Islam hakim akan mengarahkan pihak lawan untuk bersumpah disebabkan pihak yang lain menolak untuk bersumpah. Berbeza dengan amalan di Indonesia apabila pihak lawan menolak untuk bersumpah dia akan dikalahkan kecuali dia meminta pihak yang satu lagi untuk berbuat yang demikian. Dalam kes ini sekiranya pihak lawan mahu menerima untuk bersumpah baharulah pihak yang enggan untuk bersumpah itu dikalahkan)

¹⁶²Abu 'Amr Yūsuf bin 'Abd Allāh bin Muḥammad bin Abd al-Barr al-Namiriyy al-Andalūsiy (T.T.), *al-Istidhkār*, j.22, Beirut: Dār Qutaybah li al-Ṭaba'ah wa al-Nashr, m.s.70-71

¹⁶³M. Yahya Harahap (2004) *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika m.s.558

¹⁶⁴Zayd Hansh 'Abd Allah (2007), "Wasail al-Ithbat", *Majallah al-Buhuth al-Qadaiyyah*, Bil. 7, June 2007, m.s.119

¹⁶⁵Sila lihat seksyen 1929 dan 1944 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata. Lihat juga seksyen 158 (1) Akta HIR. Bagaimanapun dibolehkan bersumpah di luar mahkamah sebab-sebab dengan alasan yang munasabah. Sila lihat seksyen 185 Akta Rbg.

¹⁶⁶Ini sesuai dengan seksyen 1945 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata dan juga seksyen 158 (2) Akta HIR

keterangan,¹⁶⁷ permintaan pihak salah satu pihak¹⁶⁸ dan perbuatan yang dilakukan sendiri oleh pihak yang melakukan sumpah.¹⁶⁹

Sedangkan syarat sumpah yang disebutkan oleh Ulama¹⁷⁰ di antaranya, mukallaf, tidak dipaksa atau kemahuan sendiri,¹⁷¹ sengaja,¹⁷² Islam¹⁷³ dan Orang yang bersangkutan (tidak boleh diwakilkan),¹⁷⁴ bersumpah dengan nama Allah, tidak *al-Ifrāt* (berlebih-lebih). Juga Muṣṭafā al-Zuhaylī menambahkan diantaranya: *al-Mudda‘a ‘alayh* menafikan dakwaan Pendakwa, permintaan yang bertikai melalui hakim, bukan sumpah membabitkan kes-kes hak Allah seperti hudud dan kes-kes yang dibolehkan menggunakan keterangan pengakuan.¹⁷⁵ Kemudian Yang Arif hakim, Zayd Ḥansh ‘Abd Allāh (Hakim Mahkamah Tinggi Yaman) menambahkan syaratnya iaitu sumpah dibuat di hadapan majlis hakim.¹⁷⁶ Juga menurut ijma’ Ulama bahawa tidak boleh dibuat sumpah sekiranya masih ada keterangan.¹⁷⁷ Dengan erti kata bahawa di antara syarat sumpah adalah tidak ada keterangan yang dapat dihadirkan lagi oleh mana-mana pihak. Shaikh al-Islām Abī Bakr bin ‘Alī bin Muḥammad al-Ḥaddād al-Yamāniy/ī mengatakan dalam kitab beliau:

وَأَمَّا إِذَا كَانَتْ الْبَيِّنَةُ فِي مَجْلِسِ الْحُكْمِ لَمْ يُسْتَحْلَفْ إِجْمَاعًا

Membandingkan kedua-dua perundangan di atas maka satu pengajaran dapat diambil bahawa, semua syarat yang diperkenalkan oleh perundangan Indonesia adalah

¹⁶⁷ Sila lihat seksyen 1930 (2), 1941 Kitab Undang-Undang Hukum Perdata dan juga seksyen 156 (1) Akta HIR.

¹⁶⁸ Sila lihat seksyen 1929

¹⁶⁹ Sila lihat seksyen 156 (1) Akta HIR. Bagaimanapun menurut seksyen 185 Akta Rbg menyebutkan bahawa dengan izin hakim dibolehkan mewakilkan sumpah.

¹⁷⁰ Abū Ishāq Ibrāhīm bin Yūsuf al-Fayruza badiyy al-Shirāzī (1996), *al-Muhadhdhab fī Fiqh al-Imām al-Shāfi‘ī*, j.5, Taḥqīq: Muḥammad al-Zuhaylī, Beirut: al-Dar al-Shamiyyah, m.s. 477.

¹⁷¹ Abū Muḥammad ‘Abd Allāh bin Aḥmad bin Muḥammad bin Qudāmah al-Ḥanbaliy (1997), *al-Mughniy*, j.14, c. 3, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turkiy/ī dan ‘Abd al-Fattāh Muḥammad al-Halwi, Sa‘udi: Dar ‘Alam al-Kutub, m.s. 436

¹⁷² Abū Ishāq Ibrāhīm bin Yūsuf al-Fayruza badiyy al-Shirāzī (1996), *al-Muhadhdhab fī Fiqh al-Imām al-Shāfi‘ī*, j.4, Taḥqīq: Muḥammad al-Zuhaylī, Beirut: al-Dar al-Shamiyyah, m.s. 477

¹⁷³ Ibn Qudāmah membolehkan sumpah orang kafir. Sila lihat Abū Muḥammad ‘Abd Allāh bin Aḥmad bin Muḥammad bin Qudāmah al-Ḥanbaliy/ī (1997), *Op., Cit.*, m.s. 436.

¹⁷⁴ Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhaylī (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī Sharī‘ah al-Islāmiyyah fī al-Mu‘āmalāt al-Madaniyyah wa Aḥwāl al-Shar‘iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s. 352-353. Bagaimanapun Ulama berbeza pendapat berkenaan hal ini, satu pendapat membolehkan dengan syarat, sedangkan pendapat lain tidak membolehkan. Sila lihat Abū Zakariyā Yaḥyā bin Sharaf al-Nawawī al-Damsiqī (2003), *Rawḍah al-Ṭālibīn*, j.8, Taḥqīq: Shaikh ‘Ādil Aḥmad a’Abd al-Mawjūd dan Shaikh ‘Alī Mu‘awwad, Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘udiyyah: Dār ‘Alam al-Kutub, m.s.318

¹⁷⁵ Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Ibid.*

¹⁷⁶ Zayd Ḥansh ‘Abd Allāh (2007), “Wasāil al-Ithbāt”, *Majallah al-Buḥūth al-Qadāiyyah*, Bil.7, June 2007, m.s.101.

¹⁷⁷ Shaikh al-Islām Abī Bakr bin ‘Alī bin Muḥammad al-Ḥaddād al-Yamāniy (T.T.), *al-Jawharah al-Nayyirah ‘alā Mukhtaṣar al-Qudūrī*, j.2, Maktabah Ḥaqqāniyyah: Pakistan, m.s. 311

disebutkan dalam Islam. Akan tetapi tidak semua yang dijadikan syarat sumpah dalam Islam digunakan dan diamalkan di Peradilan Agama.

5.9. Persamaan Keterangan Hukum Islam dengan Pembuktian di Peradilan Agama

Setelah memperkatakan perbezaan diantara hukum keterangan Indonesia dengan hukum Islam, maka di bawah ini penyelidik cuba mengkaji, bahagian-bahagian yang manakah amalan keterangan di Peradilan Agama ini yang sama dengan hukum syarak.

5.9.1. Kesan Pengakuan

Kekuatan keterangan pengakuan tidak memberi kesan kepada orang lain tetapi ia hanya mengikat si pembuatnya sahaja. Ini adalah berdasarkan kaedah fiqah¹⁷⁸ yang menyebutkan:

الْبَيِّنَةُ حُجَّةٌ مُتَعَدِّيَةٌ وَالْإِقْرَارُ حُجَّةٌ قَاصِرَةٌ

Yang bermaksud:

Bayyinah adalah keterangan muta'addiyah (memerlukan keterangan lain) sedangkan pengakuan adalah keterangan qāshirah (tidak perlu keterangan sokongan).

Amalan pengakuan di Indonesia nampaknya adalah sesuai dengan kaedah ini. Malahan kaedah di atas juga telah dijadikan sebagai satu seksyen dalam *Majallah al-Ahkam al-'Adliyyah* iaitu satu Undang-Undang bertulis yang diasaskan berdasarkan mazhab Hanafi pada masa Kerajaan 'Utsmaniyyah di Turki.¹⁷⁹

¹⁷⁸al-Shaikh Ahmad bin Shaikh Muhammad al-Zarqā (1989), *Sharh al-Qawā'id al-Fiqhiyyah*, c.2, Damshiq: Dār al-Qalam, m.s. 395

¹⁷⁹Sila lihat *Majallah al-Ahkam al-'Adliyyah* seksyen 78.

5.9.2. Bilangan minimal saksi

Dari segi jumlah bilangan saksi, dalam kes-kes kehartaan misalnya sebagaimana dalam Kompilasi Hukum Islam jelas bahawa mesti disaksikan sekurang-kurangnya dua orang, ini sesuai dengan firman Allah dalam surah al-Baqarah ayat 282.¹⁸⁰

5.9.3. Beban pembuktian

Dari segi siapa yang menanggung keterangan dan bukti adalah dilihat sama dengan hukum Islam. Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1865 menyatakan, *“Setiap orang yang mendalilkan bahwa ia mempunyai sesuatu hak, atau guna meneguhkan haknya sendiri maupun membantah suatu hak orang lain, menunjuk pada suatu peristiwa, diwajibkan membuktikan adanya hak atau peristiwa itu”*. Pernyataan yang sama juga dapat di lihat dalam HIR seksyen 163.¹⁸¹ Ini jelas bahawa untuk mengelakkan dakwaan palsu maka salah satu cara menghindarkannya adalah bukti dan keterangan harus dibawa oleh yang membuat dakwaan itu. Rasulullah sebagai panduan dalam hal ini bersabda yang ertinya bukti wajib kepada orang yang mendakwa dan sumpah terletak kepada yang kena dakwa.¹⁸²

Bagaimanapun hadis ini tidak diguna pakai seluruhnya di Indonesia. Ia hanya dipakai kepada ‘pendakwa’ sahaja yang dibebankan untuk membuktikan dakwaannya tetapi sumpah tidak dijelaskan ia sebenarnya tanggungan siapa. Sebab merujuk peruntukan-peruntukan yang mengatur berkenaan sumpah, ianya adalah bidangkuasa Hakim untuk menunjuk siapa lebih dahulu untuk bersumpah.¹⁸³

¹⁸⁰ Lihat juga Syams al-Dīn Abī ‘Abd Allah Muḥammad bin Abī Bākr Ibn Qayyim al-Juwziyyah (1423 H.), *I’lām al-Muwaqqi’īn ‘an Rabb al-‘Ālamīn*, al-Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘udiyyah: Ibn Jawziyyah,

¹⁸¹ Sila lihat Bambang Waluyo (1991), *Sistem Pembuktian dalam Peradilan Indonesia*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s.44

¹⁸² Hadis ini dapat ditemukan dalam sahih Bukhari kitab syahadah. Sila lihat Salih bin ‘Abd al-‘Aziz bin Muhammad (2000), *Op., Cit.*, m.s. 207-208. Lihat juga Muhammad Nasir al-Dīn al-Albani (2003), *al-Ta’liqat al-Radiyyah al-Nadiyyah*, Juzu’ 3, Saudi: Dar ibn ‘Affān, m.s.243.

¹⁸³ Sila lihat Undang-undang keterangan HIR seksyen 156.

5.9.4. Batas umur baligh

Syarat saksi di antaranya adalah baligh, menurut RBg seksyen 172 ayat 1 menyebutkan bahawa batas umur baligh adalah 15 tahun. Ertinya saksi kanak-kanak tidak diterima. Namun merujuk seksyen berikutnya iaitu seksyen 173 menyatakan saksi kanak-kanak merupakan budibicara hakim untuk mendengarnya tetapi kekuatannya hanya sebatas penjelasan sahaja.

Dalam Islam batas umur baligh adalah berbeza-beza. Melihat perundangan Indonesia yang berpegang kepada umur baligh ialah 15 tahun merupakan satu pendapat yang dipelopori oleh majoriti Ulama, imam Syafi'i dan Ahmad.¹⁸⁴ Sedangkan batas umur baligh menurut Abu Hanifah, bagi anak lelaki ialah pada umur 18 atau 19 tahun dan untuk anak perempuan adalah 17 tahun. Menurut majoriti Ulama mazhab Maliki pula baik lelaki mahupun perempuan batasnya adalah sama iaitu 17 atau 18 tahun.

Sebagaimana telah disebutkan sebelumnya kesaksian kanak adalah diterima tetapi khas dalam kes-kes yang membabitkan di antara mereka sahaja.¹⁸⁵ Membandingkan kedua-dua sistem perundangan ini, ternyata bahawa menurut Islam semua yang dapat menyokong tercapainya matlamat kehakiman iaitu menegakkan keadilan adalah tidak ditinggalkan begitu sahaja.

5.9.5. Pemeriksaan Setempat atau *al-Mu'āyanah*

Pada bab ketiga sebelumnya telah diterangkan bagaimana pentingnya dibuat satu pemeriksaan (*Survey*) terhadap objek yang didakwa sebelum keputusan yang muktamad akan dibuat. Oleh kerana kepentingannya tidak dinafikan lagi maka sehingga bukan hanya dalam statut¹⁸⁶ sahaja disebutkan akan 'Pemeriksaan Setempat' (dikatakan

¹⁸⁴ Sila lihat Abū al-Fadl Aḥmad bin 'Alī bin Ḥajar al-'Asqalānīy (2001), *Fath al-Bārī bi Syarḥ Ṣaḥīḥ al-Imām Abī 'Abd Allah Muḥammad bin Ismā'īl al-Bukhārī*, j.5, Riyad: Maktabah al-Mulk Fahad al-Waṭāniyah athnā' al-Nasyar, m.s. 326-328.

¹⁸⁵ Sila lihat Ṣiddīq Ḥasan Khān (2003), *al-Ta'liqat al-Radiyyah al-Nadiyyah*, j. 3, Taḥqīq: 'Alī bin Ḥasan bin 'Alī bin 'Abd al-Ḥamīd, Saudi: Dar ibn 'Affān, m.s. 253

¹⁸⁶ Sebagaimana disebutkan dalam seksyen 153 Akta HIR. Juga kenyataan yang sama disebutkan oleh Akta RBg seksyen 180.

sebagai salah satu keterangan dalam perundangan di Indonesia)¹⁸⁷ bahkan oleh kerana banyaknya aduan sehingga Mahkamah Agung mengeluarkan surat arahan kepada seluruh mahkamah di bawahnya untuk menjalankan hal tersebut.

Dari sudut hukum Syarak ianya tidak bertentangan dan sememangnya patut dibuat sebelum sebarang keputusan dijatuhkan. Tujuannya adalah baik iaitu untuk menghindarkan tersalah terhadap objek yang didakwakan. Menurut Penyelidik ianya hanya merupakan bahagian daripada proses pemeriksaan terhadap kes tersebut yang dikenal dengan istilah *al-mu'āyanah*.¹⁸⁸ Muḥammad Muṣṭafā al-Zuhaylī menyatakan *al-mu'āyanah* adalah:

أَنْ يُشَاهِدَ الْقَاضِي بِنَفْسِهِ أَوْ بِوَاسِطَةِ أَمِينَةٍ مَحَلَّ النِّزَاعِ بَيْنَ الْمُتَخَاصِمِينَ
لِمَعْرِفَةِ الْحَقِيقَةِ الْأَمْرِ فِيهِ

Yang bermaksud:

Melihat atau memeriksa tempat yang menjadi persengketaan diantara dua yang bersengketa sama ada qadi itu sendiri ataupun melalui perantaraan orang yang amanah, untuk mengenal pasti perkara yang sebenar.

Menurut Zayd Ḥanṣh ‘Abd Allāh, seorang Hakim Mahkamah Tinggi Yaman, *al-Mu'āyanah* adalah sangat penting untuk menguatkan keyakinan Mahkamah. Beliau menambahkan dengan melihat sendiri tempat (objek) perbalahan itu maka hasil keputusan hukum pun akan mencapai yang terbaik.¹⁸⁹ Dengan erti kata sudah sepatutnya pihak Mahkamah memeriksa dan menganalisa semua kebenaran apa yang didakwakan oleh kedua-dua pihak. Bukan hanya apa yang disebutkan yang bertikai sahaja di majlis perbicaraan tetapi juga letak, jumlah, luas dan lain-lain objek yang didakwakan harus dibuat *survey* ulang lagi.

¹⁸⁷H. Abdul Manan (2005), *Penerapan Hukum Acara Perdata di Lingkungan Peradilan Agama*, c.3, Jakarta: Prenada Media, 273. M. Nur Rasaid (2003), *Hukum Acara Perdata*, Jakarta: Sinar Grafika, m.s.47.

¹⁸⁸Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Op., Cit.*, m.s. 590. Lihat juga Naṣr Farīd Wāṣil (2002), *Naṣariyah al-Da'wā wa al-Ithbāt fī Fiqh al-Islāmī*, Qāhirah: Dār al-Syurūq, m.s. 160.

¹⁸⁹Zayd Ḥanṣh ‘Abd Allāh (2007), “Wasāil al-Ithbāt”, *Majallah al-Buhūth al-Qadāiyyah*, Bil. 7, June 2007, m.s. 77-157.

Sekalipun ulama memperkatakan dan membahas berkenaan *al-Mu'āyanah* tetapi kita-kitab fiqah kebanyakannya tidak meletakkannya sebagai salah satu keterangan.¹⁹⁰ Ini kerana di lihat dari segi amalannya sememangnya 'Pemeriksaan Setempat' kurang tepat dikategorikan sebagai keterangan (*ṭuruq al-Ithbāt*) kerana ia adalah *aḥad ijraāt al-Da'wā* (salah satu proses perbicaraan).¹⁹¹

5.10. Isu-isu menarik

Setelah dibuat perbandingan antara perundangan Indonesia berkenaan keterangan dengan hukum Islam, maka ternyata masih banyak hukum keterangan Islam yang tidak diambil oleh undang-undang keterangan Indonesia yang sedia ada. Dalam tajuk ini, Penyelidik cuba membuat kajian sekitar, apakah ada keterangan yang tidak dimasukkan dan disenaraikan di dalam statut peruntukan keterangan tetapi sebenarnya ada dari ungkapan-ungkapan peruntukan tersebut dianggap sebagai kategori keterangan menurut Islam. Ini disebabkan daripada pembacaan yang telah dibuat terhadap peruntukan keterangan dalam perundangan Indonesia, terdapat beberapa ungkapan yang pada hakikatnya adalah keterangan yang sangat dominan di perkatkan dalam Islam. Malahan ia merupakan keterangan penting yang dibuat penekanan oleh para Ulama, di antaranya:

¹⁹⁰Di lihat daripada bilangan keterangan yang ditawarkan oleh para Ulama sebagaimana telah disebutkan pada bab ke 2 tidak ada disebutkan *Pemeriksaan Setempat* sebagai keterangan. Sila lihat Muhammad Amin al-shahir bi Ibn 'Abidin (2003), *Radd al-Mukhtar 'ala al-Darr al-Mukhtar Sharh Tanwir al-Absar*, j.8, Tahqiq: 'Adil Ahmad 'Abd al-Mawjud dan 'Ali Muhammad Mu'awwad, al-Riyad: Dar al-'Alam al-Kutub, m.s.23. Lihat juga Muhammad bin Muhammad bin Khalil Badr al-Din al-Ma'ruf bi Ibn al-Ghars al-Hanafī (T.T.), *al-Majānī al-Zahriyyah 'alā al-Fawākih al-Badriyyah fī al-Aqḍiyyah al-Ḥukmiyyah*, Miṣr: Maṭba'ah al-Nayl, m.s.83. Sila lihat Muhammad bin Ḥusayn bin 'Alī al-Tūriyī al-Qādiriyy al-Ḥanafiy (1997), *Takmilah al-Baḥr al-Rāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, j.7, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 350. Zayn al-Dīn bin Ibrāhīm, al- ma'ruf bi Ibn Nujaym (1983), *al-Ashbāh wa al-Nazāir*, Tahqiq Muhammad Muṭī' al-Ḥāfiṣ, Sūriyyah: Dār al-Fikr, m.s. 257. Sila lihat Imām Shihāb al-Dīn Abī al-'Abbās Aḥmad bin Idrīs bin 'Abd al-Raḥmān al-Ṣanhājīyī al-ma'ruf al-Qarāfiyī (2001), *Kitāb al-Furūq Anwār al-Burūq fī Anwā' al-Furūq*, Juzuk 4, Tahqiq Muhammad Aḥmad Sarrāj dan 'Alī Jumū'ah Muhammad, Qaherah: Dār al-Salām li al-Ṭaba'ah wa al-Nashr wa al-Tawzi' wa al-Tarjamah, m.s. 1227. Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī Sharī'ah al-Islāmiyyah fī al-Mu'āmalāt al-Madaniyyah wa Aḥwāl al-Shar'iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān, m.s.608. 'Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Nizām al-Qaḍā' fī al-Sharā'ah al-Islāmiyyah*, c.2, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s.155. Aḥmad Ibrāhīm bek (2003), *Ṭuruq al-Ithbāt al-Shar'iyyah*, Miṣr: Maktbah al-Azhariyyah li al-Ṭurāth, m.s. 42. 'Abd al-Raḥmān Ibrāhīm Abd al-'Azīz (1989), *al-Qaḍā' wa Nizāmuhu fī al-Kitāb wa al-Sunnah*, Mamlakah al-'Arabiyyah al-Sa'udiyyah: Jāmi'ah Umm al-Qurā, m.s. 393. Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū'ah al-Fiqhiyyah*, j.1, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu'ūn al-Islāmiyyah, m.s. 233. Ḥāmid Muḥammad Abū Ṭalīb (1982), *al-Tanzīm al-Qaḍāiyy al-Islāmi*, t.t.p.: Maṭba'ah al-Sa'ādah, m.s. 29. Lihat 'Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Nizām al-Qaḍā' fī al-Sharā'ah al-Islāmiyyah*, c.2, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s.155.

¹⁹¹Sila lihat Muṣṭafā al-Zuhayliy (1982), *Ibid*, m.s. 590.

5.10.1. Enggan bersumpah

Secara formal bahawa keterangan dalam kes-kes sivil di Indonesia adalah terbatas. Ini sesuai yang diberikan oleh perundangan yang sedia ada.¹⁹² Tetapi sekalipun tidak dinyatakan dalam perundangan namun dalam pembacaan penyelidik masih ada keterangan yang boleh dikategorikan satu keterangan yang berdiri sendiri yang tidak digembur-gemburkan oleh para pengamal undang-undang ataupun penulis undang-undang. Sekalipun ia hanya diselitkan dalam tajuk sumpah namun dipandang dari keterangan hukum Islam ianya merupakan satu keterangan yang selalu dibahas dengan meluas oleh para ulama dalam perundangan Islam.

Pada seksyen 156 (3) Akta HIR, menyebutkan:

*Barang siapa yang dibebani untuk mengucapkan sumpah menolak melakukannya atau menolak mengembalikannya atau juga barang siapa yang telah membebaskan sumpah itu kepada pihak lawan akan tetapi oleh pihak lawannya pengucapan sumpah itu dikembalikan kepadanya ternyata menolak untuk bersumpah sendiri, maka ia harus dinyatakan sebagai pihak yang kalah.*¹⁹³

Merujuk seksyen 156 (3) di atas, dari perkataan '*menolak melakukannya*' ia adalah salah satu keterangan. Ini kemudian di penghujung daripada seksyen tersebut dapat di lihat kesan daripada perkataan tersebut dengan dinyatakan '*pihak yang kalah*'. Daripada pernyataan di atas dapat diambil pengajaran bahawa seseorang yang enggan untuk bersumpah setelah di arahkan untuk berbuat yang demikian maka dia disabitkan sebagai pihak yang kalah.

Di lihat dari sudut perundangan Islam, ketentuan ini merupakan satu keterangan yang dikenal dengan *Nukūl al-Yamīn*. Keengganan untuk bersumpah merupakan satu keterangan penting yang diambil kira dalam perundangan Islam. Sekalipun perundangan Indonesia tidak memasukkan *nukūl al-Yamīn* menjadi satu keterangan malahan

¹⁹²Sila rujuk Akta HIR seksyen 164. Juga Akta keterangan Rbg seksyen 284. Juga Akta BW seksyen 1866.

¹⁹³Pernyataan ini sama dengan pendapat tengok al-mawsu'ah al-fiqhiyyah (41) 361

telahdigunapakai secara meluas di Peradilan Agama khususnya namun ianya sudah menjadi keterangan menurut Islam.¹⁹⁴

5.10.2. Undian atau *al-Qar'ah*

Dalam perundangan Indonesia tidak ada menyebut bahawa *al-Qar'ah* merupakan keterangan. Tetapi secara tidak sedar telah menggunakan undian ini sebagai salah satu asas untuk membuat keputusan di mahkamah. Pada situasi ukuran pembuktian di antara pihak adalah sama juga kemaslahatan yang akan dijatuhkan kepada kedua-dua pihak adalah sama maka disunatkan¹⁹⁵ untuk dibuat undian.

Ini dapat dilihat dalam kes Puan Sanggup a/p Tarigan (Pemohon) melawan Badan Kenaziran Masjid (Yang kena mohon).¹⁹⁶ Pemohon telah menuntut nazir Masjid Masiah al-Ikhlas untuk merubuhkan Masjid dan sekolah yang ada di tanah sengketa kerana ia merupakan hak milik Pemohon yang di dapat daripada pemberian hibah Hjh. Masiah kepada Pemohon.

Pihak Nazer (Yang kena mohon) telah menafikan dakwaan Pemohon tersebut dan telah membuat jawapan:

- i. Akta hibah yang disebutkan dan dibawa oleh Puan Sanggup a/p Tarigan adalah sebenarnya bukan akta hibah (kerana form untuk membuat akta hibah bukan begitu). Surat yang dibawa oleh Puan Sanggup a/p Tarigan yang dibuat oleh Camat sebenarnya adalah Sijil pelepasan hak (sebagaimana dinyatakan dalam surat tersebut, 'APH' iaitu Akta Pelepasan Hak, dengan ganti rugi).
- ii. Juga dalam surat yang dibawa oleh Puan Sanggup a/p Tarigan disebutkan di muka surat 2 sebelah bawah, "Bidang tanah tersebut dalam akta hibah ini untuk

¹⁹⁴ Pembahasan berkenaan *al-Nukūl* sila lihat pada bab sebelumnya (bab ke dua).

¹⁹⁵ Badr al-Dīn Abī Muḥammad Maḥmūd bin Aḥmad al-'Aynay (2001), '*Umdah al-Qārī Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī*, j.13, Taṣḥīḥ: 'Abd Allāh Maḥmūd Muḥammad 'Amar, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s.79

¹⁹⁶ Sila lihat keputusan Mahkamah Agung No. 2842/K/Pdt/2010

diwakafkan untuk kepentingan agama Islam sebagai pengelola (pemegang amanah) ialah yang menerima hibah”.

- a. Dengan pernyataan bahawa tanah itu sebenarnya untuk diwakafkan maka yang berkompeten membuat sijil wakaf adalah Pejabat urusan Agama iaitu KUA. Dengan itu, yang berhak untuk mendengar dan menilai sijil wakaf itu adalah Mahkamah Syariah bukan Pengadilan Negeri Medan.
- b. Sijil 27/3/APH/MTT1983 tanggal 30 Mei 1983 yang dijadikan sebagai surat sokongan kepada dakwaannya oleh Puan Sanggup a/p Tarigan ditanda tangan tetapi tidak dicantumkan nama (bermakna ia adalah palsu). Oleh itu pihak Badan Kenaziran Masjid telah membuat laporan polis untuk memastikan siapakah yang membuat dan mereka-reka sijil berkenaan (surat laporan Polis: LP/321/K.19/VIII/2000, bertarikh 1 Ogos tahun 2000). Perbuatan memalsukan dokumen merupakan kesalahan jenayah kerananya pihak Badan Kenaziran Masjid sedang membawa kes tersebut ke Balai Polis, Polsek Medan Sunggal untuk dibuat dakwaan di Mahkamah awam.
- c. Juga pada muka surat satu sijil bernombor, 27/3/APH/MTT1983 tersebut dikatatakan, “ Diwakafkan/melalui S.K. NO. 72/3/0097/83 tanggal 3 September 1983”, Juga ianya tidak ditanda tangan. Oleh itu menurut Badan Kenaziran Masjid, pihak Polis harus mencari siapa yang membuat surat berkenaan. Kerana ianya tidak logik disebabkan: (1) Sijil itu dibuat pada bulan September sedangkan Hajjah Masyiah (pemberi hibah) meninggal 3 bulan sebelumnya iaitu 23 Juni 1983. (2) Pada sijil berkenaan terdapat cap jari, kerana itu pihak Polis harus membuat siasatan siapakah yang membuat cap jari tersebut; apakah cap jari itu kepunyaan orang yang hidup ataupun sudah meninggal. Ini kerana ketika kematian Hajjah Masyiah di dapati atau terdapat tinta (ink) stempel pada jejarinya.

Di Mahkamah Agung kes ini di dapati bahawa kekuatan pembuktian kedua-dua pihak adalah sama. Ini di lihat daripada para Hakim (tiga orang) yang mendengar kes inipun berbeza pendapat. Salah seorang Yang Arief Hakim (H.M.Imron Anwari) menolak hujah-hujah Yang kena mohon (Nazer Masjid).

Oleh kerana para hakim berbeza pendapat tentang kes ini, para hakim kemudian telah membuat undian pendapat siapakah yang terbanyak. Maka dalam undian tersebut di dapati dua hakim (Dr. Artidjo Alkostar dan Dr. Mohammad Saleh) memihak kepada Yang kena mohon (Nazer Masjid). Kedua-dua hakim tersebut bersetuju tanah yang dihibahkan oleh pemberi hibah adalah tanah wakaf untuk kegunaan orang Islam.

Amalan pengundian (*dissenting opinion*) dalam perundangan di Indonesia adalah disebutkan dalam prosedur Undang-undang jenayah. Undang-undang ini menyatakan sebagai berikut:

Pada asasnya putusan dalam musyawarah majlis merupakan hasil permufakatan bulat kecuali jika hal itu setelah diusahakan dengan sungguh-sungguh tidak dapat dicapai, maka berlaku ketentuan sebagai berikut:

- a. *Putusan diambil dengan suara terbanyak*
- b. *Jika ketentuan tersebut huruf a tidak juga dapat diperoleh, putusan yang dipilih adalah pendapat hakim yang paling menguntungkan bagi terdakwa.*¹⁹⁷

Dari kes di atas dapat diambil satu pengajaran bahawa amalan pengundian dalam sistem perundangan di Indonesia adalah dikenal sekalipun ia tidak dinyatakan dalam perundangan sebagai keterangan. Tetapi agak sedikit berbeza bahawa yang dimaksud dengan (*dissenting opinion*) adalah perbezaan pendapat terhadap dalil-dalil yang di bawa oleh para pihak. Amalan jumlah Hakim mendengar kes-kes di Mahkamah adalah berbeza-beza. Setiap perbicaraan harus didengar oleh Hakim yang berjumlah ganjil iaitu satu,¹⁹⁸ tiga,¹⁹⁹ lima,²⁰⁰ tujuh ataupun sembilan orang.²⁰¹

¹⁹⁷Sila lihat Undang-Undang no. 8 tahun 1981 seksyen 182 (6).

¹⁹⁸Dalam kes kanak-kanak juvana, jumlah hakim yang mendengar kes ini adalah satu orang. Sila lihat Undang-Undang No. 3 Tahun 1997 Tentang Pengadilan Anak seksyen 11 (1).

¹⁹⁹Sila lihat Undang-Undang No. 48 Tahun 2009 Tentang Kekuasaan Kehakiman, seksyen 11 (1). Juga Undang-Undang No. 14 Tahun 1985 Tentang Mahkamah Agung seksyen 40 (1).

Dalam membuat keputusan, semua hakim akan ditanya pendapat mereka. Keputusan majlis hakim akan diambil berdasarkan kemufakatan. Sekiranya kata sepakat tidak dapat diambil daripada semua hakim maka akan diadakan proses undian. Pendapat majoriti merupakan keputusan mahkamah, tetapi sekiranya dengan cara ini juga tidak berkesan maka diadakan pengundian. Pengundian di sini iaitu dengan melalui pemilihan pendapat yang mana yang lebih memihak kepada yang kena dakwa maka itulah yang menjadi hasil keputusan majlis hakim.

5.10.3. *Ta'āruḍ al-Bayyināt*

Iaitu keterangan yang dibuat oleh pihak yang bersengketa di mana keterangan di antara keduanya adalah sangat susah untuk menyatukannya²⁰² kerana keterangan keduanya saling berlawanan. Keterangan salah satu seorang bertikai dapat menghadirkan keterangan seumpama keterangan yang satu lagi.

Apabila terjadi kes yang sama seperti ini maka Hakim memerlukan pemerhatian dan penghayatan yang sangat mendalam. Ini kerana para waktu itu keterangan kedua-dua pihak di lihat sama-sama benar. Oleh itu, para ulama telah membahas tajuk ini dengan panjang lebar. 'Alī al-Zīla'iy/ī al-Ḥanafiy/ī²⁰³ misalnya telah mentakrifkannya dengan:

قَابِلُ الْحُجَّتَيْنِ

Yang bermaksud:

berlawanan dua hujah (keterangan)

²⁰⁰ Dalam kes membabitkan hak asasi manusia maka hakim yang mendengar kes ini berjumlah lima orang. Sila lihat Undang-Undang No. 26 Tahun 2000 Tentang Pengadilan Hak Asasi Manusia, seksyen 32 (2)

²⁰¹ Malahan dalam Mahkamah Konstitusi jumlah hakim yang mendengar sesebuah kes adalah berjumlah Sembilan orang. Kecuali dalam keadaan tertentu maka yang akan membicarakan kes tersebut berjumlah tujuh orang. Ini bermakna jumlahnya lebih banyak dibandingkan dengan kes-kes yang didengar di mahkamah lain. Tetapi jumlahnya mesti ganjil, ini bertujuan untuk mengelakkan daripada sama kuat ketika hendak memberikan keputusan terhadap sesuatu kes. Sila lihat Undang-Undang No. 8 Tahun 2011 Tentang Perubahan Atas Undang-Undang No. 24 Tahun 2003 Tentang Mahkamah Konstitusi seksyen 4 (1) dan seksyen 28 (4).

²⁰² Manṣūr bin Yūnus bin Idrīs al-Bahūtiy (T.T.), *Kashshāf al-Qinā' 'an Matn al-Iqnā'*, j.5, Taḥqīq: Muḥammad Āmin al-Dinnāwiy/ī, (t.t.p.), 'Ālam al-Kutub, m.s. 344

²⁰³ Fakhr al-Dīn 'Uthmān bin 'Alī al-Zīla'iy/ī al-Ḥanafiy (1315 H.), *Tabyīn al-Ḥaqāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, j.5, Miṣr: Maṭba'ah al-Kubrā al-Amīriyyah

Takrif lain, yang lebih panjang daripada di atas ialah

فَتَعَارُضُهُمَا أَنْ تَشْهَدَ إِحْدَاهُمَا بِنَفْيِ مَا أَنْبَتَهُ الْأُخْرَى أَوْ بِالْعَكْسِ

Yang bermaksud:

*Ta'arūḍ iaitu salah seorang dari yang bertikai menafikan apa yang didakwakan oleh yang lain atau sebaliknya.*²⁰⁴

Di bandingkan dengan amalan di Peradilan Agama keterangan ini juga telah dipakai sekalipun tidak disebutkan dalam statut keterangan. Ini dapat di lihat dalam kes sebelumnya iaitu Puan Sanggup a/p Tarigan (Pemohon) melawan Badan Kenaziran Masjid (Yang kena mohon).²⁰⁵ Sebagaimana telah disebutkan bahawa keterangan di antara Pemohon dan Yang kena mohon di Mahkamah Agung hampir sama dan benar. Sehingga Yang Arif Hakim terpaksa membuat mensyuarat untuk mencari keputusan di antara tiga orang Hakim yang mendengar kes tersebut. Ini kerana ketiga-tiga Hakim tidak mendapat persetujuan yang sama mendengar hujah-hujah kedua-dua pihak yang bertikai.

5.10.4. Istifādah

Salah satu cara mendapatkan maklumat adalah melalui pendengaran. Melalui pendengaran juga dapat menghasilkan keterangan yang dapat dihadirkan di mahkamah. Keterangan melalui pendengaran ini di dalam kitab-kitab kehakiman disebut dengan *al-Istifādah*. Sebagaimana keterangan lain, ia juga merupakan keterangan yang tidak langsung atau *ghair al-Mubāsharah* yang berbeza ulama mengamalkannya. Para Ulama sepakat untuk mengamalkan keterangan ini dalam kes-kes yang membabitkan

²⁰⁴ Abū Ishāq Burhān al-Dīn Ibrāhīm bin Muḥammad bin 'Abd Allāh bin Muḥammad Ibn al-Mufliḥ al-Ḥanbaliy (1997), *al-Mubdi' Sharḥ al-Muqni'*, j.8, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s. 269 lihat juga Shams al-Dīn Abū Muḥammad Muḥammad bin Abī al-Fattāḥ bin Abī al-Faḍl al-Ba'liy/i (1400 h.), *al-Maṭla' 'alā Abwāb al-Muqni'*, Beirut, (t.p), m.s. 405.

²⁰⁵ Sila lihat keputusan Mahkamah Agung No. 2842/K/Pdt/2010

nasab dan *al-Wilādah*.²⁰⁶ Sedangkan selain dalam kedua-dua kes tersebut Ulama berbeza pendapat tentangnya.²⁰⁷ Menurut Mazhab Hanbali, dibolehkan menggubakan keterangan *al-Istifāḍah* dalam kes-kes seperti perkahwinan, wakaf, pemerdekaan dan lain-lain.²⁰⁸

Pengadilan Agama yang berbidangkuasa mendengar kes-kes keluarga Islam adalah mengamalkan dan mengambil *al-Istifāḍah* sekalipun dalam undang-undang tidak dinyatakan sebagai salah satu keterangan. Ini dapat di lihat dalam kes wakaf iaitu Ijudin Taufikillah melawan Hj. Komaruddin bin Hj. Anwar dkk.²⁰⁹

Menurut saksi Sali bin Sairin (92 tahun), Dadat Muhammad (41 tahun) dan Hj. Utomi Bustomi (65 tahun), mereka menerangkan bahawa berita bahawa tanah yang diperikaikan itu sebagai tanah wakaf adalah sudah menjadi berita umum dan diketahui oleh orang ramai. Komen hakim pesan secara turun temurun tentang wakaf yang tidak ada surat tanda wakaf adalah diterima dan sah menurut hukum. Ini sesuai dengan Yurisprudensi Mahkamah Agung tanggal 25 November 1975 No. 239 K/Sip/1873, yang menyatakan bahawa “ apabila peristiwa hukum yang terjadi dahulu tidak mempunyai surat, akan tetapi berdasarkan pesan turun temurun, sedang saksi yang langsung menghadapi perbuatan hukum itu sudah tidak ada dan telah meninggal dunia, maka dari pesan turun temurun itulah dapat dinilai sebagai keterangan saksi”.

5.11. Permasalahan

Setelah di buat pembacaan terhadap peruntukan-peruntukan yang sedia ada dan juga pengamatan Penyelidik terhadap beberapa temubual dengan para pihak yang berkenaan dan juga pembacaan terhadap keputusan kes-kes kehartaan yang telah dibuat yang dibandingkan dengan kitab-kitab fiqah yang berasaskan hukum Syarak, maka beberapa

²⁰⁶ Abū al-Qāsim ‘Alī bin Muḥammad bin Aḥmad al-Sammāniy (1984), *Rawḍah al-Qaḍā’ waṭṭariq al-Najāh*, j. 1, Taḥqīq: Salāh al-Dīn al-Nāhī, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s.

²⁰⁷ Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Nizām al-Qaḍā’ fi al-Sharā’ah al-Islāmiyyah*, c.2, Beirut: Muassasah al-Risālah, m.s. 174-175.

²⁰⁸ *Ibid*

²⁰⁹ 56/Pdt.G/2011/PTA.Bdg, m.s. 5.

poin penting yang dapat di ambil kesimpulan, bahawa kenapa begitu susah untuk menggubal satu undang-undang keterangan baharu yang berasaskan Islam untuk menggantikan atau menambah baik statut-statut keterangan yang sedia ada, kerana beberapa sebab iaitu:

5.11.1. Kekurangan maklumat tentang keterangan Islam

Penduduk Indonesia yang majoritinya adalah Islam masih dikategorikan minimum dalam dakwah-dakwah agama khasnya yang membawa kepada perbaikan dan kesempurnaan peradilan agama. Keterangan dalam institusi kehakiman Islam yang dijalankan oleh Peradilan Agama sebagai simbol dan kebanggaan penduduk yang beragama Islam belum berjaya menggubal instrumen penting dalam menjalankan proses perbicaraan kes-kes keluarga Islam. Ini mungkin disebabkan kurangnya pendedahan terhadapnya ataupun penekanan dan perhatian yang serius terhadap undang-undang keterangan Islam belum dijadikan sebagai salah satu matlamat institusi berkenaan. Ini misalnya dapat diatasi dengan menyertai seminar-seminar, perbincangan hukum keterangan Islam dan galakan untuk membahar serta membuat penerokaan terhadap hukum keterangan.

Bagaimanapun tugas ini tidak hanya dipikul oleh para hakim Syariah sahaja tetapi semua pihak dituntut untuk berganding tenaga terutama para penggubal undang-undang. Untuk menyahut cabaran ini, penyelidik kemudian berusaha untuk membahar kerja-kerja ini sebagai bahan bacaan dan pertimbangan kepada yang memerlukan khasnya pengamal undang-undang.

5.11.2. Keterbatasan kajian keterangan Islam

Permasalahan ini timbul bukan seratus peratus datang daripada pihak tertentu, tetapi juga kajian dan penerokaan terhadap hokum-hukum keterangan Islam sememangnya

agak sedikit. Bilangan para penyelidik dan pengkaji undang-undang Islam khasnya di universiti-universiti Islam belum cukup banyak begitu juga para hakim di Peradilan Islam kurang memberikan perhatian terhadapnya.

Disamping itu, kitab-kitab mengenainya baik yang berbahasa Arab, Inggeris mahupun berbahasa Indonesia sebagai bahan bacaan dan rujukan kepada penyelidik agak sedikit. Kurangnya bahan-bahan rujukan ini mungkin kerana belum cukup usaha daripada pemerintah ataupun NGO untuk membuat kerjasama dengan universiti-universiti atau negara-negara yang telah menggubal undang-undang keterangan. Akibatnya gambaran konkrit terhadap keterangan Islam yang sudah dikompilasikan adalah kurang jelas. Dari lawatan-lawatan yang telah dibuat oleh penyelidik baik di beberapa universiti mahupun perpustakaan-perpustakaan mahkamah mendapati bahawa kajian terhadap keterangan Islam tidak banyak dilakukan.

5.11.3. Kurangnya semangat mengamalkan keterangan Islam

Sikap segelintir hakim yang kurang memberi perhatian dan mengkaji keterangan Islam adalah salah satu faktor pendorong timbulnya permasalahan ini. Kepercayaan dan keyakinan yang berlebihan terhadap peruntukan yang sedia ada sehingga keluar untuk mencuba yang baru yang mungkin lebih baik daripada yang lama adalah juga salah satu unsur permasalahan ini timbul. Dengan matlamat untuk memajukan dan menambah baik institusi tersebut sebagai kakitangan yang bekerja di institusi kehakiman Islam dan mahasiswa-mahasiswa di Universiti Islam sangat diharapkan untuk menyebarkan seruan suci ini. Dengan kajian ini diharapkan membuka minda para pembaca khasnya penggubal undang-undang untuk membuat perubahan.

5.11.4. Sikap merasa cukup dengan peruntukan yang sudah ada

Sikap menyerah yang bersangatan dan tidak membuat hal-hal yang inovatif pihak pengamal undang-undang Islam merupakan salah satu sebab terkesan lambat untuk menggubal hukum keterangan Islam. Sikap sebahagian pengamal undang-undang, seperti hakim, peguam Syar'ie dan sebagainya yang beranggapan bahawa peruntukan yang sedia ada sudah mencapai matlamat dan tidak ada kekurangan dan kekosongan untuk ditambah baik. Fahaman ini merupakan satu sebab tidak ada undang-undang keterangan yang dapat dikompilasikan sesuai dengan Islam. Anggapan seperti ini bila dianggap betul seratus peratus nescaya mahkamah tinggi dan rayuan tidak diperlukan lagi. Pada hal jelas bahawa bagi yang tidak berpuas hati atas keputusan seorang hakim maka diberikan kesempatan dalam waktu tertentu untuk membuat rayuan di mahkamah yang lebih tinggi. Malahan juga bukan hanya itu keputusan mahkamah yang paling tinggi (Mahkamah Agung) sekalipun masih boleh dibuat rayuan iaitu dengan meminta *Kasasi* kepada Presiden.

Inilah menjadi satu sebab kenapa kajian ini agak penting untuk dibahas oleh penyelidik. Tidak dapat dinafikan bahawa sebagai manusia biasa yang hidup di dunia seperti sekarang mesti ada permasalahan yang dihadapi dan semua persoalan ini tidak akan habis sehingga hari kiamat. Persoalannya adalah sejauhmana statut yang ada boleh dikemas kinikan dan hukum keterangan Islam yang bagaimana supaya boleh diterima oleh semua lapisan masyarakat.

5.12. Kesimpulan

Tulisan merupakan salah satu keterangan yang diterima di Mahkamah. Sekalipun Ulama berbeza pendapat di antara menerima atau menolak menjadikannya sebagai salah satu alat keterangan tetapi untuk mengatasi itu, salah seorang Professor (Sudikno Mertokusumo) pakar perundangan undang-undang Indonesia menyebutkan, setiap

tulisan atau tanda-tanda yang tidak mengandung makna adalah tidak diterima. Dengan kata lain sekalipun tulisan itu dibuat daripada huruf-huruf hijaiyah tetapi kalau tidak memberikan satu erti atau tujuan maka tidak diterima di Mahkamah.

Oleh kerana itu, tulisan yang dimaksud bukan hanya tulisan resmi yang dibuat oleh seorang pegawai berkuasa sahaja tetapi juga tulisan-tulisan biasa yang dibuat oleh seseorang untuk tujuan tertentu seperti surat cinta. Bagaimanapun sejauhmana tulisan biasa itu diterima di Mahkamah sangat bergantung kepada keyakinan hakim itu sendiri. Membandingkan keterangan-keterangan yang digunapakai di Indonesia di lihat dari sudut pandang hukum Islam secara umum adalah tidak berlawanan. Seperti keterangan Anggapan Indonesia, setelah dibuat pembacaan terhadapnya maka ternyata ia tidak terkeluar daripada hukum keterangan Qarinah atau Firasat.

BAB 6: PENUTUP

6.1. Pengenalan

Pada persepsi masyarakat semua masalah dapat diselesaikan di mahkamah. Ini kerana mahkamah merupakan satu tempat dan menjadi tumpuan orang ramai untuk meminta keadilan terhadap seseorang yang mengambil haknya.

Salah satu jalan untuk menjamin kelancaran perbicaraan di mahkamah dan terlaksananya keadilan iaitu dengan memberikan hak orang yang tertindas dan menghukum yang bersalah dengan balasan yang setimpal kesalahan yang dibuat. Juga mengurangkan semaksimum mungkin rasa tidak puas hati bagi pencari keadilan diikuti dengan meneruskan dan membangun kemaslahatan umat. Itu semua kesan daripada pemakaian keterangan yang baik di Peradilan.

Di bawah ini Penyelidik akan menyenaraikan beberapa dapatan kajian dan cadangan-cadangan yang di peroleh daripada kajian ini.

6.2. Dapatan kajian

Dikaitkan dengan *objektif pertama* kajian ini, iaitu menjelaskan konsep keterangan menurut Islam maka dari kajian ini diperoleh *dapatan kajiannya* sebagai berikut:

1. Keterangan menurut Islam sangatlah luas iaitu apa saja yang dapat menzahirkan keadilan. Semua sepakat bahawa tujuan *al-Bayyinah* ataupun *al-Shahādah* adalah *tukshif al-Ḥaqq ba'da fī mā ukhtulifa fīh* iaitu terungkapnya yang hak selepas dibuat perdebatan padanya. Kalaupun ada perbezaan di antara Ulama berkenaan konsep *al-Bayyinah* tetapi sebenarnya perbezaan mereka itu hanya pada maknanya sahaja.

Adapun *dapatan kajian* di lihat dari *objektif kedua* kajian ini iaitu

1. Setelah dibuat pembacaan terhadap keterangan di Indonesia maka di dapati bahawa peruntukan mengenai keterangan di dalam perundang-undangan di Indonesia adalah sebagai berikut:

- a. Tidak di kompilasikan dalam satu undang-undang sahaja. Tetapi ia boleh di dapati di pelbagai undang-undang baik diperuntukkan untuk Mahkamah tertentu sahaja ataupun umum untuk digunapakai kepada semua Mahkamah.
- b. Menurut Undang-undang yang berlaku jumlah keterangan yang dipakai khas untuk kes-kes kehartaan adalah di batasi kepada keterangan tertentu. Sekalipun dalam undang-undang ia adalah dibatasi tetapi dalam praktek perbicaraan, ada keterangan lain yang dipakai oleh Hakim yang tidak ada disebutkan dalam undang-undang yang sedia ada.

Dikaitkan dengan *objektif ke tiga* kajian ini iaitu menganalisa aplikasi keterangan dalam kes kehartaan di Indonesia, maka di antara dapatan yang diperoleh kajian ini adalah:

1. Dari beberapa temubual yang telah dibuat oleh Penyelidik mengatakan keterangan yang digunapakai di Peradilan Agama adalah sudah memenuhi target iaitu dapat menyelesaikan permasalahan keluarga orang-orang Islam. Dengan erti kata peruntukan keterangan di Peradilan Agama tidak menyalahi panduan hukum keterangan yang digariskan oleh undang-undang di Indonesia.
2. Sekalipun banyak undang-undang Indonesia yang berasal daripada undang-undang klasik peninggalan bangsa Eropah. Walau bagaimanapun tidak dinafikan bahawa dari beberapa aspek ianya perlu dikekalkan. Pengkekalan ini perlu di buat kerana ia tidak berlawanan dengan hukum Syarak dan juga dari sudut tertentu ia menjadi unik daripada peruntukan-peruntukan yang lain. Namun begitu, ia masih perlu dikemaskinikan. Di antara peruntukan-peruntukan yang dimaksud di antaranya, Seksyen 183 Kitab Undang-Undang Hukum Acara Pidana menyatakan sebagai berikut:

“Hakim tidak boleh menjatuhkan pidana kepada seorang, kecuali apabila dengan sekurang-kurangnya dua alat bukti yang sah ia memperoleh keyakinan bahwa suatu tindak pidana benar-benar terjadi dan bahwa terdakwalah yang bersalah melakukannya.”

Peruntukan Undang-undang ini adalah baik dan patut dikekalkan. Ini kerana untuk meletakkan seseorang menjadi *suspect* perlu melalui proses yang ketat. Keberhati-hatian terhadap kes-kes jenayah sangat diperlukan, ini menghindarkan tersalah daripada memberikan keadilan kepada yang berhak.

Bagaimanapun Penyelidik belum menemukan dalam Undang-undang yang sedia ada berkenaan penetapan yang jelas terhadap batas minima keterangan dalam kes-kes sivil. Ini penting kerana bahawa selain untuk menjaga kepentingan orang awam, juga sangat diperlukan untuk menjaga hak-hak perseorangan. Sebagaimana sudah dimaklumi bahawa kepentingan orang awam itu adalah kumpulan-kumpulan daripada kepentingan perseorangan. Oleh itu tidak boleh dipisah antara kepentingan awam dan kepentingan individu.

3. Yang agak menarik juga dalam perundangan Indonesia adalah secara umum keterangan yang digunapakai di Indonesia bersesuaian dengan keterangan yang dipopularkan oleh Imam Ibn al-Qayyim. Ini dapat di lihat secara praktikalnya sewaktu perbicaraan dijalankan dimana ia tidak dibatasi kepada keterangan tertentu sahaja. Sekalipun dalam undang-undang formalnya secara tertulis dinyatakan pembatasan tersebut. Ini dapat di lihat daripada tujuan peradilan itu sendiri dibuat adalah untuk memberikan hak yang paling adil kepada seseorang sesuai dengan hukum.

Di dalam al-Qur'an banyak ayat yang menunjukkan tentang itu seperti surah al-Nisa' ayat 135 yang bermaksud: *Wahai orang-orang yang beriman! hendaklah kamu menjadi orang-orang yang sentiasa menegakkan keadilan.* Pada ayat 58 di surah yang sama Allah SWT berfirman yang bermaksud: *Sesungguhnya Allah menyuruh kamu supaya menyerahkan segala jenis amanah kepada ahlinya (yang berhak menerimanya), dan apabila kamu menjalankan hukum di antara manusia, (Allah menyuruh) kamu menghukum dengan adil.* Juga di surah al-Nahl ayat 90, Allah SWT berfirman yang bermaksud: *Sesungguhnya Allah menyuruh berlaku adil, dan berbuat kebaikan, serta*

memberi bantuan kepada kaum kerabat; dan melarang daripada melakukan perbuatan-perbuatan yang keji dan mungkar serta kezaliman. Dia (Allah) mengajar kamu (dengan suruhan dan larangan-Nya ini), supaya kamu mengambil peringatan.

Merujuk ayat di atas, manusia wajib berbuat adil kepada sesiapa saja. Khas kepada Hakim yang bekerja dan berkait langsung dengan orang-orang yang sedang bertikai di Mahkamah maka keutamaan itu lebih ditujukan kepadanya. Maka untuk mencapai tujuan itu Hakim dituntut berijtihad dan mencari apa jua cara yang sesuai untuk itu.

Adapun *dapatan kajian* daripada *objektif yang keempat* kajian ini adalah:

1. Setelah dibuat pembacaan terhadap undang-undang keterangan di Indonesia dibandingkan dengan Islam maka keterangan di Indonesia secara amnya tidak berlawanan dengan hukum keterangan yang digariskan oleh Islam. Bagaimanapun masih banyak kekurangan yang perlu diperbaiki kerana ada beberapa keterangan tertentu yang kurang menepati makna keterangan yang digariskan oleh Islam

Dikaitkan dengan *objektif terakhir* kajian ini iaitu memaparkan kekurangan dan kelemahan yang dibawa oleh peruntukan keterangan yang sedia ada, maka *dapatan kajian* yang dapat diperolehi dari kajian ini ialah:

1. Keterangan yang digunapakai khasnya di Peradilan Agama perlu dikemaskinikan dan disesuaikan dengan keadaan semasa. Pengkemaskinian yang dimaksud adalah samada dengan menambah, mengurangkan atau mempertahankan yang sedia ada. Ini bertujuan untuk menutupi kelemahan yang dibawa oleh keterangan yang sedia ada ini yang akan dijelaskan dibawah ini.
 - a. Sumpah

Alat bukti sumpah misalnya, undang-undang tidak menegaskan dengan jelas sebenarnya sumpah itu hak siapa. Keterangan sumpah disebutkan dalam Kitab Undang-Undang Hukum Perdata iaitu dari seksyen 1929-1945 tidak ada yang menegaskan tentang itu.

Adapun akibat undang-undang tidak menegaskan tentang itu maka kemungkinan besar akan timbul kesalahan penetapan si pesalah. Kerana menurut logikanya bahawa sumpah itu adalah alat bukti terakhir untuk membantu yang terdakwa. Juga pada umumnya yang wajib membuktikan suatu dakwaan adalah pendakwa. Oleh kerana itu pada posisi ini yang terdakwa sebenarnya adalah di pihak yang lemah oleh itu dia wajib dibantu dengan alat bukti sumpah.

Menurut Kitab Undang-Undang Hukum Perdata seksyen 1929, sumpah ada dua macam iaitu sumpah yang diperintahkan oleh pihak yang berperkara ataupun Hakim. Kelemahan undang-undang ini adalah hak untuk bersumpah hanya diketahui ketika perbicaraan sedang dijalankan. Pada hal boleh saja dalam persidangan orang yang seharusnya betul dan berhak untuk diberikan keterangan sumpah ternyata kerana kehebatan peguam memutar balikkan fakta akhirnya hak sumpah diberikan kepada lawannya.

Menurut Islam sumpah itu adalah hak yang terdakwa ini disebutkan dalam hadits Bukhori dan Muslim dalam riwayat Baihaqi dengan sanad hasan atau sohih, disebutkan:

عن ابن عباس رضی اللہ عنہما إن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال :
لو يعطى الناس بدعواهم لادعى رجال أموال قوم ودماءهم ولكن البينة
على المدعى واليمين على من أنكر

Yang bermaksud:

Diriwayatkan daripada Ibn 'Abbas r.a. bahawa sanya Rasul Allah s.a.w bersabda: sekiranya diberikan (diperkenankan) semua dakwaan (setiap) orang niscaya semua akan mendakwa (termasuk palsu) harta dan darah orang lain. Dan akan tetapi bayyinah adalah (dibebankan) kepada pendakwa dan sumpah kepada orang yang engkar (yang kena dakwa)¹

b. Keterangan saksi

¹ Syihab al-Din Ahmad bin Muhammad al-Khatib al-'Asqalaniy (1323) *Irsyad al-Saryy li Syarh Sahih al-Bukari*, cet. 7, juzu' 7, Misr: al-Matba'ah al-Kubra, m.s. 256-257. Abū Bakr Aḥmad bin al-Ḥusayn bin 'Alī al-Bayhaqiy (2003), *al-Sunan al-Kubrā*, j.10, Tahqiq: Muḥammad 'Abd al-Qādir 'Aṭā, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, m.s.252.

Menurut Penulis sangat baik apabila ditentukan batas bilangan saksi menurut kesnya. Dalam salah satu sumber undang-undang keterangan Indonesia (KUH Perdata) iaitu seksyen 1895-1912 tidak menyebutkan bilangan saksi. Berkenaan bilangan saksi hanya ada dalam seksyen 1905 (KUH Perdata), (RBg. pasal 306) dan (HIR pasal 169). Peruntukan ini hanya menyebutkan secara umum bahawa saksi satu orang tanpa keterangan lain tidak diterima.

Kelemahan undang-undang ini adalah tidak berhati-hati terhadap kualiti dan nilai persaksian saksi. Juga khususnya bagi orang yang beragama Islam, menjadi tanggungjawab moral kepada umatnya dan semampu yang ada untuk melaksanakan hukum yang ditetapkan oleh agamanya. Dalam hal kes-kes sivil Allah SWT berfirman:

وَأَسْتَشْهِدُوا شَهِدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ

Yang bermaksud:

dan persaksikanlah dengan dua orang saksi dari orang-orang lelaki (di antaramu)²

Begitu juga dalam kes-kes berat, Allah SWT berfirman:

وَالَّتِي يَأْتِيَنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ

Yang bermaksud:

dan (terhadap) para wanita yang mengerjakan perbuatan keji, hendaklah ada empat orang saksi diantara kamu (yang menyaksikannya).³

Dari ayat di atas, Allah SWT telah memberikan panduan berkenaan saksi yang diperlukan dan kadar bilangannya sesuai dengan keadaan kes yang sedang berlaku. Panduan ini bertujuan untuk memudahkan untuk memberikan solusi dan memberikan hak kepada yang mereka yang berhak untuk itu.

² Sila lihat al-Qur'an Surah al-Baqarah ayat 282

³ Sila lihat al-Qur'an Surah al-Nisā' ayat 15

c. Keterangan pengakuan

Alat bukti pengakuan dapat di lihat dalam Kitab Undang Hukum Perdata sekyen 1923-1928. Kekuatan pengakuan sebagai salah satu keterangan di Indonesia masih menjadi khilaf di kalangan para sarjana undang-undang. Sebahagian (Professor Subekti) mengatakan pengakuan tidak tepat dijadikan sebagai keterangan. Alasannya kata Professor itu adalah dengan diakuinya apa yang yang didakwakan oleh seseorang itu menyebabkan pihak pendakwa dibebaskan daripada memberikan pembuktian

Membandingkan dengan Islam, pendapat di atas adalah berlawanan. Kebalikan dari pendapat di atas, menurut Islam pengakuan merupakan alat bukti yang paling kuat.⁴ Rasulullah SAW telah merajam seorang perempuan yang datang kepda baginda dan mengakui telah hamil akibat telah melakukan zina.⁵

Karena keterbatasan ruang dan waktu tidak dapat dihuraikan semua contoh-contoh kekurangan dan kepincangan yang terkandung dalam sumber undang-undang keterangan di Indonesia di sini. Oleh itu menurut Penulis sudah tiba saatnya untuk dibuat pembaharuan yang menyeluruh terhadapnya. Apakah itu dengan cara dibuat undang-undang yang baharu ataupun dengan membuat pemindaan terhadap undang-undang lama tersebut.

6.3. Cadangan-cadangan

Untuk tujuan-tujuan yang telah disebutkan di atas maka Penyelidik mensyorkan beberapa cadangan di antaranya:

1. Undang-undang keterangan baharu

⁴ Menurut Muhammad bin Ahmad bin 'Alī bin 'Abd al-Khāliq al-Shams al-Asyūṭiy, salah seorang ulama dari mazhab al-Shāfi'iy yang lahir pada tahun 813 hijriyyah mengatakan: *inna iqrār ākid min al-Shahādah*, yang bermaksud: *Sesungguhnya pengakuan lebih kuat daripada kesaksian*. Muhammad bin Ahmad bin 'Alī bin 'Abd al-Khāliq al-Shams al-Asyūṭiy al-Manhājī al-Shāfi'iy (T.T.), *Jawāhir al-'Uqūd wa Mu'īn al-Quḍāh wa al-Muwaqqi'īn wa al-Shuhūd*, c.2.j.1. al-Sa'udiyah:Wazīr Māliyyah al-Mamlakah al-'Arabiyyah al-Sa'udiyah, hal. 18.

⁵ Ṣāliḥ bin 'Abd al-'Azīz bin Muḥammad (2000), *Mawsū'ah al-Hadith al-Syarīf al-Kutub al-Sittah*, c. 3, al-Sa'udiyah: Dār al-Salām, hal. 1548. Lihat juga Abū 'Abd Allah 'Abd al-Raḥmān bin Naṣir bin 'Abd Allah bin Naṣir bin Ḥamd Āli Sa'dī (2002), *Minhaj al-Sālikīn wa Tawḍīḥ al-Fiqh fī al-Dīn*, c.2, j.1, (t.t.p.), Dār al-Want, hal. 253

Mengkaji Hukum Pembuktian Indonesia khususnya Perdata merupakan pembahasan yang menarik. Ini karena semenjak adanya Peradilan dalam kasus Perdata sehingga ditulis artikel ini belum ada undang-undang hukum acara yang baru produk bangsa Indonesia sendiri. Sedangkan undang-undang yang lain sudah banyak dan berhasil dibuat dan disahkan oleh Parlemen.⁶

Alat bukti yang terdapat dalam Kitab Undang-Undang Hukum Perdata misalnya sudahpun berumur 169 tahun. Begitu juga alat bukti yang terdapat di HIR sudah berusia 168 tahun yaitu pertama kali diundangkan pada 5 April 1848.⁷ Dalam temubual dengan bekas Ketua Muda Mahkamah Agung bahagian Peradilan Agama mengatakan bahwa alat bukti yang dipakai sekarang masih relevan sekalipun sudah berusia lama. Menurut beliau urgensi undang-undang yang baru tentang pembuktian belum perlu dibuat. Ini karena sampai sekarang (ketika wawancara dibuat) belum ada orang yang keberatan tentangnya.⁸

Sekalipun belum ada kendala dalam menggunakan undang-undang keterangan lama,⁹ tapi bukan bermakna undang-undang itu sudah sempurna. Apalagi undang-undang tersebut adalah buatan manusia yang tidak luput daripada kekurangan dan kesilapan. Juga penggunaan Undang-undang tersebut tersinyalir agak dipaksakan oleh penjajah pada waktu itu kepada Indonesia kerana ia merupakan undang-undang yang dipakai di Negara datangnya penjajah tersebut.

2. Kerja sama dengan Negara-negara Islam

Untuk tujuan memperbaiki kualiti Peradilan di Indonesia beberapa langkah berani perlu diwujudkan. Di antara langkah-langkah yang perlu dibuat adalah dengan membuat perbandingan dengan Negara-negara lain. Setelah membuat kerjasama dengan nerara-

⁶ Prosedur acara Undang-undang jenayah misalnya telahpun diundangkan dan disahkan pada 31 Disember tahun 1981 <http://apdalhttp://afdal-personalblog.blogspot.my/2014/09/pengertian-hir-rbg-dan-rv-dan-sejarah.html?m=1>

⁸ Temubual dengan Bapak Dr. H. Andi Syamsu Alam dibuat di Pejabat beliau di Mahkamah Agung pada 13 Agustus 2012

⁹ Ini adalah pernyataan Dr. H. Ahmad Fadlil Sumadi dalam Temubual dengan beliau di Mahkamah Konstitusi pada 13 Agustus 2012. Beliau adalah Hakim Senior di Mahkamah Konstitusi

negara tertentu khasnya berkenaan keterangan Islam yang digunapakai di pelbagai Negara tersebut maka satu modul undang-undang perlu dibuat.

Dengan mencadangkan beberapa pembaharuan yang di sebutkan di atas, maka harapan untuk mendapatkan undang-undang keterangan yang lebih baik dapat tercapai. Ini kerana makna pembaharuan dalam Islam adalah mengembalikan makna agama itu kepada asalnya.¹⁰ Dengan itu diharapkan dapat mewujudkan keadilan di antara masyarakat dan dapat pahala dan keberkatan dari Maha Adil atas menjalankan Syariat-Nya tersebut.

¹⁰ ‘Adnan Muhammad ‘Amamah (1424), *al-Tajdid fī Fikr al-Islami, al-Malakah al-‘Arabiyyah al-Sa’udiyyah*, Dār Ibn al-Jawzī, m.s. 560. Lihat juga Majallah al-Bayan (2001), *al-Tajdid fī al-Islām*, Riyad: Ṭaba‘ah Jadīdah wa maṅqadah

RUJUKAN

- Abū al-Walid Sulaiman bin Khalaf bin Sa‘id bin Ayyub al-Bajī (1999), *Sharḥ Muwatta’ Mālik*, 10 j. Taḥqīq: Muhammad ‘Abd al-Qādir, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah.
- ‘Abd al-Malik bin Ḥabīb (2001), *Tafsīr Gharīb al-Muwatta’*, 2 j. Taḥqīq: ‘Abd al-Rahman Sulaiman, Riyad: Maktabah al-‘Abikān.
- Bukhārī, Abū ‘Abd Allah Muḥammad bin Ismā‘īl al- (T.T.), *Ṣaḥīḥ Bukhārī bi Ḥāsyiah al-Sindī*, Beirut: Dār al-Fikr.
- _____ (T.T), *al-Jāmi‘u al-Ṣaḥīḥ*, 4 j. Taḥqīq: Muhibb al-Dīn al-Khaṭīb, al-Qāhaeah: al-Maṭba‘ah al-Salafiyyah wa Maktubuhā.
- _____ Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Ismā‘īl bin Ibrāhīm bin al-Mughīrah al-Ju‘fiy/ī al- (1422 h.), *al-Jāmi‘u al-Ṣaḥīḥ wa huwa al-Jāmi‘ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ al-Mukhtaṣar min Umūr Rasūl Ṣalla Allāh ‘alayh wa Sallam wa Sunanih wa Ayyaāmih*, 9 j. Tasyarruf: Muḥammad Zahīr bin Nāṣir al-Nāṣir.
- Bājī, Abū al-Walīd Sulaimān bin Khalaf bin Sa‘ad bin Ayyūb al- (1999), *al-Muntaqā Syarḥ Muwaṭṭa’ Mālik*, 9 j. Taḥqīq: Muḥammad ‘Abd al-Qādir Aḥmad ‘Aṭā, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.
- Baghdādī, Zayn al-Dīn Abū al-Faraj ‘Abd al-Raḥman bin Shihāb al-Dīn al- (1999), *Jāmi‘ al-‘Ulūm wa al-Ḥikam fī Sharḥ Khamsīna Ḥadīthan min Jawāmi‘ al-Kalim*, Taḥqīq: Ṭāriq ‘Awaḍ Allāh bin Muḥammad, al-Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘ūdiyyah: Dār Ibn al-Jawziyyah.
- Dār al-Salām (2000), *Mawsū‘h al-Ḥadīth al-Sharīf al-Kutub al-Sittah*, Ishrāf: Ṣālīḥ bin ‘Abd al-‘Azīz bin Muḥammad bin Ibrāhīm, c. 3, Riyāḍ: Dār al-Salām li al-Nasyr wa al-Tawzī‘, Kitāb al-Syahādah.
- Dār Quṭnī, al-Ḥāfiẓ al-Kabīr ‘Alī bin ‘Umar al- (2004), *Sunan al-Dār Quṭnī*, j.4, Taḥqīq: Shu‘ayb al-Arnaūṭ, Beirut: Muassasah al-Risālah.
- Ibn Ḥajar, Aḥmad bin ‘Ali al-‘Asqalāniy/ī (2001), *Fath al-Bāriy bi Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārīy/ī*, 13 j. Taḥqīq: ‘Abd al-Qādir Shaybah al-Ḥamad, Riyad: Fahrasyah Maktabah al-Mulk al-Wataniyyah Ithna’ al-Nasyar.

Mālik, Abī al-Ḥasan ‘Alī bin Khalāf bin ‘Abd al- (T.T.), *Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārī li Ibn Baṭāl*, 10 j. Taḥqīq: Abū Tamīm Yāsir bin Ibrāhīm, al-Riyād: Maktabah al-Rushd.

Muslim, al-Imām al-Ḥāfiẓ Abū al-Ḥusayn bin al-Ḥajjāj al-Qushayrī al-Naysābūrī (2006) *Ṣaḥīḥ Muslim al-musamā al-Musnad al-Ṣaḥīḥ al-Mukhtaṣar min al-Sunan bi naqli al-‘Adl ‘an al-‘Adl ilā Rasūl Sallā Allāh ‘Alayh wa Sallam*, al-Riyād: Dār Ṭaybah.

Mālik bin Anas (2003), *Muwaṭṭa’ bi Riwāyatih Yahyā al-Laistī Ibn Qāsim Ibn Ziyād, bi Ziyādatihā wa Zawāidihā wa ikhtilāfi al-Fāziha*, 5 j. (T.P.): Majmū‘ah al-Furqān al-Tijāriyyah.

_____ (2004), *Mawaṭṭa’ al-Imām Mālik*, 4 j. Taḥqīq: Muhammad Muṣṭafā al-A‘Zamī, Abū Dābī: Muassasah Zayd bin Sulṭān.

_____ (T.T.), *al-Muwaṭṭa’*,. Taḥqīq: Bassyar ‘Awwad Ma‘ruf *el.*, T.P.: Muassasah al-Risālah.

_____ (1997), *al-Muwaṭṭa’*, Majallad 2, c.2, Taḥqīq: Bassyar ‘Awwad Ma‘ruf, T.P.: Dār al-Gharab al-Islāmī.

_____ (t.t.), *Syarḥ al-Zarqānī ‘ala al-Muwatta’*, (T.T.P.), 4 j. Matba‘ah al-Khairiyyah.

Mubārakafūrī, Abu al-‘Ali Muhammad bin ‘Abd al-Rahman bin ‘Abd al-Rahim al- (t.t.), *Tuḥfah al-Ahwadhi bi Syarḥ Jāmi’ al-Tarmidhī*, 11 j. T.T.P.: Dar al-Fikr.

Nawāwī, Muḥy al-Dīn Abu Zakariya Yahyā ibn Sharif (1929), *Ṣaḥīḥ Muslim bi Syarḥ al-Nawāwī*, 18 j. Qaherah: Matba‘ah al-Miṣriyyah, kitab al-Aqdiyyah.

Ṣaḥīḥ Bukhārī bi Sharḥ al-Karamānī (1981), 25 j. cet.2, Beirut: Dar Ihya’ al-Turath al-‘Arabiyy

Suyūṭī, Abu al-Fadl Jalal al-Din ‘Abd al-Rahman al- (1988), *al-Tawsiyih Syarḥ al-Jami’ al-Sahih*, 7 j. Taḥqīq: Riḍwān Jāmi’ Riḍwān, al-Riyad: maktabah al-Rusyd.

_____ (2004), *al-Jāmi' al-Ṣaghīr fī Aḥādīth al-Bashīr al-Nadhīr*, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Shihāb al-Dīn Aḥmad bin Muḥammad al-Khaṭīb al-‘Asqalāniyī (1323) *Irshād al-Sārī li Sharḥ Ṣaḥīḥ al-Bukhārīyī*, 10 j. cet, 7, Misr: al-Matba‘ah al-Kubra.

Ṭaḥāwī, Abū Ja‘far Aḥmad bin Muḥammad bin Salāmah al- (t.t.), *Tuḥfah al-Akhyār bi Tartīb Syarḥ Musykil al-Athār*, 10 j. Taḥqīq: Abū al-Ḥusayn Khālīd Maḥmūdval-Ribāt, (T.T.P.), Dār Balansiyyah.

Tirmidhī, Muḥammad bin ‘Īsā bīn Sūrah al- (t.t.) *Sunan al-Tirmidhī*, Taḥqīq: Abū ‘Ubaydah masyhur bin Hasan, Riyad: Maktabah al-Ma‘ārif li al-Nasyar wa al-Tawzī‘.

Qazwīniy, Abū ‘abd Allāh Muḥammad bin Yazīd al- (1998), *Sunan Ibn Mājah*, 2 j. Taḥqīq: Bashshār ‘Awwād Ma‘rūfSafa’ al-Dawwiyy Ahmad al-‘Adawiyy, (t.t.) *Ihda’ Daybajah bi Syarḥ Sunan Ibn Majah*, Juzu’ 3, TTP: Dar al-Yaqin.

- **Kitab-kitab Musnad**

Imām Aḥmad bin Ḥanbal (1995), *Musnad al-Imām Aḥmad bin Ḥanbal*, j. 17, Taḥqīq: Shu‘ayb al-Arnaūt, Suriyā: Muassasah al-Risālah.

Ibn Ḥajar al-‘Asqalānī (2004), *Bulūgh al-Murām min adillah al-Aḥkām*, c. 4, al-Riyād: Dār al-Salām li al-Nasyar wa al-Tawzī‘.

Jazrī, Majd al-Dīn Abī al-Sa‘ādāt al-Mubārak bin Muḥammad bin ‘Abd al-Karīm al- (2005), *al-Shāfi’ fī Sharḥ Musnad al-Shāfi’iyī li Ibn al-Athīr*, j.5, Taḥqīq: Aḥmad bin Sulaymān dan Abī Tamīm Yāsir bin Ibrāhīm, al-Riyād: Maktabah Ibn al-Rushd.

- **Kitab-Kitab Tafsir dan Ilmu Tafsir**

Alwāsī, Abū al-Faḍl Shihāb al-Dīn al-Sayyid Maḥmūd al-Baghdādī al- (T.T.), *Rūḥ al-Ma‘ānī fī Tafsīr al-Qur’ān al-‘Aẓīm wa al-Sab‘I al-Mathānī*, j.3, Taḥqīq: Sayyid Maḥmūd al-Shabkarī al-Alwāsī al-Baghdādī, Beirut: Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī.

- Aşfaḥānī, Abū al-Qāsim al-Ḥusayn bin Muḥammad al-Ma'rūf bi al-Rāghib al- (T.T.), *al-Mufradāt fī Gharīb al-Qur'an*, Taḥqīq: Muḥammad Sayyid Kaylāniy/ī, (t.t.p.), (t.p.).
- Abū Ja'far Aḥmad bin Muḥammad bin Salāmah al-Ṭaḥāwī (t.t.), *Tuḥfah al-Akhyār bi Tartīb Syarḥ Musykil al-Athār*, 10 j. Taḥqīq: Abū al-Ḥusayn Khālid Maḥmūdval-Ribāṭ, (T.T.P.), Dār Balansiyyah.
- Abū Ḥayyān Muḥammad bin Yūsuf bin 'Alī bin Yusuf bin Ḥayyān al-Āndālūṣī (1993), *Tafsīr al-Baḥr al-Muḥīṭ*, j.2, Taḥqīq: 'Ādil Aḥmad 'Abd al-Mawjūd, et, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Abī al-Sa'ūd Muḥammad bin Muḥammad (T.T.), *Tafsīr Abī al-Sa'ūd al-Musamma Irsyād al-'Aql al-Salīm ilā Marāyā al-Qur'an*, juzu' 3, Beirut: Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī.
- Abī Ḥafṣ 'Umar 'Alī bin 'Ādil al-Damshiqī al-Ḥanbalī (1998) *al-Lubab fī 'Ulum al-Kitāb*, 20 j. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Abī 'Abd Allah Muḥammad bin Aḥmad bin Abī Bakr al-Qurṭubī (2006), *al-Jāmi'ul al-Aḥkām al-Qur'an*, juzu' 4, Beirut: Mu'assasah al-Risālah.
- Aḥmad Syākīr (2005), *'Umdah al-Tafsīr 'an Ḥāfiẓ Ibn Kathīr, Mukhtaṣar Tafsīr al-Qur'an al-'Aẓīm*, j.1, c.2, Dār al-Wafā'.
- Abu 'Abd Allāh Muṣṭawā bin al-'Adawī (2001), *al-Tashīl li Ta'wīl al-Tanzīl, al-Tafsīr fī Jawāb wa Suāl*, Majallad 1, T.T.P.: Maktabah Makkah.
- Abū Zahrah, Muhammad Aḥmad Muṣṭafā (1987), *Zahrah al-Tafāsīr*, Majallad 2, Egypt: Dar al-Fikr al-'Ārabi.
- Aḥmad Muṣṭafa al-Farrān (2006), *Tafsīr al-Imām al-Shāfi'i*, 3 j. al-Mamlakah al-Arabiyyah al-Sa'udiyyah, Dār al-Tadmuriyyah.
- Abī al-Qāsim Maḥmūd bin 'Umar al-Zamakhsyary (1998), *al-Kasysyāf 'an Ḥaqāiq Ghawāmiḍ al-Tanzīl wa 'Uyūn Baghdādī*, Shihāb al-Dīn al-Sayd Maḥmūd al-
- Alūsī al- (T.T.) *Rūḥul al-Ma'ānī fī Tafsīr al-Qur'an al-'Aẓīm wa Sab' al-Mastānī*, 30 j. Taḥqīq: al-Sayd Maḥmūd Shukrī al-Alūsī al-Baghdādī, Beirut: Iḥyā' Turāth al-'Arabiy/ī.

- Baqā'iy, Burhān al-Dīn Abū al-Hasan Ibrāhīm bin 'Amr al- (1984), *Nazm al-Durār fī Tanāsub al-Āyāt wa al-Suwar*, 22 j. Taṣḥīḥ al-Mufti Muhammad 'Azīm al-Dīn, Qaherah: Dār al-Kitāb al-Islāmiy/ī.
- Baghwī, Muḥy al-Sunnah Abī Muḥammad al-Ḥusayn bin Mas'ud al- (1989), *Tafsir al-Baghwī*, 8 j. tahkik: Muhammad 'Abd Allah al-Namr, Ustmān Jum'ah Domiriyyah dan Sulaiman Muslim al-Ḥarasy, Riyad: Dārval-Ṭayyibah.
- Hararī, Muḥammad al-Amīn bin 'Abd Allāh al-Uramī al-'Alawī al-Shāfiy al- (2001), *Tafsīr Ḥadāiq al-Rawḥ wa al-Rayḥān fī Rawābī 'Ulūm al-Qur'ān*, j.4, Ishrāf wa Murāja'ah: Hāshim Muḥammad 'Alī bin Ḥusayn al-Mahdī, Makkah al-Mukarramah: Dār Ṭawq al-Najāh.
- Harariy, Muhammad al-Amīn bin a'Abd Allah al-Uramiy/ī al-'Alawiy/ī al-Shāfi'iy al- (2001), *Tafsīr Ḥadāiq al-Rawḥ wa al-Rayḥān fī Rawābiy/ī 'Ulūm al-Qur'ān*, 30 j. Mushrif Hāshim Muhammad 'Ali bin Ḥusayn Mahdiy/ī, Makkah al-Mukarramah: Dār Ṭawq al-Najāh.
- Huwwārī, Shaikh Hūd bin Muḥakkam al- (1990), *Tafsīr Kitāb Allāh al-'Azīz*, 4 j. Taḥqīq Balḥāj bin Sa'id Sharīfī, Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī.
- Ibn 'Arabī, Abū Bakr Muḥammad bin 'Abd Allāh (2003), *Aḥkām al-Qur'ān*, 4 j. bahagian 3, Takhrij Muhammad 'Abd al-Qādir 'Aṭā, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Ibn 'Āṭiyyah, Abī Muḥammad 'Abd al-Ḥaq bin Ghālib al-Andalusi (2001), *al-Muḥarrār al-Wajīz fī Tafsīr al-Kitāb al-'Azīz*, 6 j. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Ibn Abī Ḥātim, 'Abd al-Rahman bin Muhammad bin Idris al-Rāzī (1997), *Tafsīr al-Qur'an al-'Azīm Musnadan 'an Rasul Allah wa al-Ṣaḥābah wa al-Tābi'in*, 13 j. Tahkik: 'As'ad Muḥammad al-Ṭayyib, Riyad: Maktabah Nazal Muṣṭafā al-Bāz.
- Ibn al-Qayyim al-Jawziyyah (1427 H.), *Badāi' al-Tafsīr*, 3 j. Takhrij: Yusri al-Sayyid Muhammad dan Ṣālih Aḥmad, Qāherah: Dār Ibn al-Jawzī
- Ibn 'Abd al-Qādir, Zayn al-Dīn Muḥammad bin Abī Bakr al-Rāzī (1992), *Gharāib Āyy al-Tanzīl*, 1 j. Tahkik: 'Abd al-Raḥmān Ibrāhīm, Riyāḍ: Dār 'Ak al-Kutub.

Ibn Taymiyyah, Taqiyy al-Dīn Aḥmad bin ‘Abd al-Ḥalīm (t.t.), *al-Tafsir al-Kabir*, 7 j. Taḥqīq: Abd al-Raḥmān ‘Amīrah, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

_____ (T.T.), *al-Ta’līqāt ‘alā Muqaddamah fī Uṣūl al-Tafsīr*, (t.t.), (t.t.p.).

Jawzī, Abū al-Faraj Jamāl al-Dīn bin Abd al-Raḥmān bin ‘Ali bin Muhammad al-Qurashi al-Baghdādī al- (1984), *Zād al-Masīr fī ‘Ilm al-Tafsīr*, c.3, Beirut: al-Maktab al-Islāmī.

Kashak, ‘Abd al-Ḥāmid (T.T.), *Riḥāb al-Tafsīr*, (t.t.p.), 30 j. Maktab al-Miṣrī al-Ḥadith.

Kalbī, Abū al-Qāsim Muḥammad bin Aḥmad bin Juziyy al- (1995), *al-Tashīl li ‘Ulūm al-Tanzīl*, 2 j. Taḥqīq: Muḥammad Sālim Ḥāsyīm, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah Khāzin, ‘Alā’ al-Dīn ‘Ali bin Muhammad bin Ibrāhim al- (1304 H), *Tafsir al-Khazin wa al-Nasafi*, j.4, (t.t.p.), al-Matba‘ah al-Misriyyah.

Muḥammad Muammar, Shaikh ‘Abd al-Waḥhāb bin Marḥūm Shaikh (T.T), *Tafsīr Ibn ‘Abbās Raḍiy Allah ‘anhu*, (T.T.P.), Dār Maṭb‘ Muhammad Ṭaba‘ Kardid.

Makhzūmī, Abū al-Ḥajjāj Mujāhid bin Jabr al-Quraysyī al- (2005), *Tafsīr Mujāhid*, 1 j. Taḥqīq Abu Muhammad al-Asyūṭī, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Makhlūf, Ḥusnayn Muhammad (1981), *Ṣafwah al-Bayān li Ma‘ānī al-Qur’an*, UAE: Lujnah al-Iḥtifālāt.

Murāghī, Aḥmad Muṣṭafā al- (1946), *al-Murāghī*, 30 j. Miṣr: Syarikah Maktabah wa Maṭba‘ah Muṣṭafā al-Bābā al-Ḥalābī waawlādih.

Mulā Jīwan, Syekh Aḥmad (1904), *al-Tafsīrāt al-Aḥmadiyyah*, Qadhān: Maktabah al-Syirkah.

Qāsimī, Muḥammad Jamāl al-Dīn al- (1957), *Tafsīr al-Qāsimī al-Musammā Maḥāsīn al-Ta’wīl*, 17 j. Takhrij Muhammad Fuad ‘Abd al-Bāqī, (t.t.p.), ‘Īsā al-Bābī al-Ḥalābī

Qurashī, ‘Abū al-Faraj Jamāl al-Dīn ‘Abd al-Raḥmān bin ‘Alī bin Muḥammad al-Jawshī al-Baghdādī al- (1968), *Zād al-Masīr fī ‘Ilm al-Tafsīr*, j.1, Takhrij: Muḥammad Zahīr al-Shāwish, et, (t.t.p.), (t.p.).

- Rasyid Riḍā, al-Sayd Muḥammad (1947), *Tafsīr al-Manār*, juzu' 7, c.2, Qaherah (t.t.p).
- Rāzī, Imām Muḥammad Fakhr al-Dīn ibn al-'Allāmah Diyā' al-Dīn 'Umar al- (1981), *Tafsīr al-Fakhr al-Rāzī al-Musytahir bi al-Tafsīr al-Kabīr wa Mafātīḥ al-Ghayb*, 32 j. Beirut: Dār al-Fikr.
- Sheikh Zādah, Muḥammad bin Muṣliḥ al-Dīn al-Qawjuwi Muḥyi' al-Din, (1995), *Ḥāsiyah Syeikh Zādah 'alā Tafsīr al-Qāḍī al-Bayḍāwī*, 4 j. Turki: Hakikat Kitabevi.
- Sta'labī, Abū Ishāq Aḥmad al-Ma'rūf al-Imām al- (2002), *al-Kasyf wa al-Bayān al-Ma'ruf Tafsīr al-Sta'labī*, 10 j. Beirut: Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī
- Sa'adiy, 'Abd al-Raḥmān bin Nāṣir al- (1345 H.), *Taysīr al-Karīm al-Mannān fī Tafsīr al-Qur'an*, 4 j. (t.t.p.), (t.p.), m.s. 266 dan 1985.
- Samīn, al-Shaikh Aḥmad bin Yūsuf bin 'Abd al-Dāim, al- (1996), *Umdah al-Ḥuffāz fī Tafsīr Ashraf al-Alfāz Mu'jam lughawiy/i li Alfāz al-Qur'an al-Karīm*, Taḥqīq: Muḥammad Bāsil 'Uyūn al-Sūd, 4 j. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Ṣābūnī, Muḥammad 'Alī al- (1980), *Rawāi' al-Bayān Tafsīr Ayāt al-Aḥkām min al-Qur'an*, Beirut: Muassasah Manāhil al-'Irfān.
- Syeikh 'Abd al-Wahhāb (t.t.), *Tafsīr Ibn 'Abbād Raḍiyy Allāh 'Anh*, (T.T.P.), (T.P.)
- Shaykh Ḥusnayn Muḥammad Makhluḥ (1982), *Ṣafwah al-Bayān li Ma'āniy al-Qur'an*, UAI: Lajnah al-Iḥtifālāt bi Maqdam al-Qurui al-Khāmis 'Ashar al-Hijriy.
- Ṭabariy, Abū Ja'far Muḥammad bin Jarīr al- (2001), *Ṭafsīr al-Ṭabari Jāmi' al-Bayān 'an Ta'wīl āyy al-Qūr'an*, 16 j. Taḥqīq: 'Abd Allāh bin 'Abd al-Muḥsin al-Turukī, Qaherah, Markaz al-Buhūth wa al-Dirāsāt al-'Arabiyyah wa al-Islāmiyyah.
- Wāḥidī, Abū al-Ḥasan 'Alī bin Aḥmad al-Naysabūrī, al- (1994), *al-Wasīṭ fī Tafsīr al-Qur'an al-Majīd*, 3 j. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Wafā'ī, Muḥammad Nasīb al- (1989), *Taysīr al-'Aliy al-Qadīr li ikhtisār Tafsīr Ibn Kathīr*, 4 j. Riyāḍ: Maktabah al-Ma'ārif.

Zuhaylī, Wahbah al- (1996), *al-Tafsīr al-Wajīz ‘alā Hāmisy al-Qur’ān al-‘Azīm*, c.2, Damsyiq: Dār al-Fikr.

○ **Kitab-Kitab Fiqh**

- **Mazhab Hanafi**

‘Alī Ḥaydar khawājah amīn afnadā (T.T.), *Diraru al-Ḥukkām Syarḥ Majallah al-Aḥkām*, j. 1, Taḥqīq: al-Maḥāmī Fahmī al-Ḥusaynī, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

‘Abd Allāh bin Maḥmūd bin Mawdūd (T.T.), *al-Ikhtiyār li Ta’līl al-Mukhtār*, 5 j. Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Ibn al-Hummam, Kamāl al-Dīn Muḥammad bin ‘Abd al-Wāḥid al-Ḥanafī (1315 H.), *Sharḥ Faṭḥ al-Qadīr*, Miṣr: al-Maṭba‘ah al-Kubrā al-Amīriyyah

Ḥaṣkafī, Muḥammad bin ‘Alī bin Muḥammad bin ‘Alī bin ‘Abd al-Raḥmān al-Ḥanafī al- (2002), *al-Durr al-Mukhtār Sharḥ Tanwīr al-Absār wa Jāmi‘ al-Biḥar*, Taḥqīq ‘Abd al-Mun‘im Khalīl Ibrāhīm, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah

Ibn Nujaim, Zain al-Dīn al-Ḥanafī (T.T.), *al-Baḥr al-Rāiq Syarḥ Katr al-Daqāiq*, j.7, Beirut: Dar al-Ma‘rifah.

Kassānī, ‘Alāu al-Dīn Abī Bakr bin Mas‘ūd al- al-Ḥanafī (1986), *Kitāb Badā’i‘ al-Ṣannā’i‘ fī Tartīb al-Syarā’i‘*, 7 j. c.3, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Qādiriy, Muḥammad bin Ḥusayn bin ‘Alī al-Ṭūriy al- (1997), *Takmilah al-Baḥr al-Rāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, 9 j. Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Sarakhsiy, Shams al-Dīn Abū Bakr Muḥammad bin Abī Sahal al- (1989), *al-Mabsūt*, 31 j. Taḥqīq : Khalīl Muḥyī al-Dīn al-Mays, Beirut: Dar al-Ma‘rifah

Shaibaniy, Muḥammad bin al-Hasan bin Farqad Abū ‘Abd Allāh al- (T.T.), *al-Mabsūt*, 5 j. Taḥqīq : Abū al-Wafā al-Afghānī, al-Kurātisiy: Idārah al-Qur’ān wa ‘Ulūm al-Islamiyyah.

Zīla‘iy, Fakhr al-Dīn ‘Uthmān bin ‘Alī al- (1315 H.), *Tabyīn al-Ḥaqāiq Sharḥ Kanz Daqāiq*, 6 j. Miṣr: Maṭba‘ah al-Kubrā al-Amīriyyah.

- **Mazhab Maliki**

‘Aduwī, ‘Ali bin Ahmad al-Sa‘idi al- (T.T.), *Hasyiah al-‘Aduwi ‘ala Syarḥ Kifayah al-Talib al-Rabbani*, j.7, (t.t.p.), (t.p.).

Dasūqī, Shams al-Dīn al-Shaykh Muḥammad ‘Arafah al- (1219 H.), *Hāshiyah al-Dusūqī ‘alā al-Sharḥ al-Kabīr*, 4 j. Dār Iḥyā’ al-Kutub al-‘Arabiyyah.

Imām Mālik bin Anas al-Asbahiy, (1994), *al-Mudawwanah al-Kubrā*, j.4, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Ibn ‘Abd al-Bār, Abū ‘Amr Yusuf bin ‘Abd Allah bin al-Namiri al-Qurṭubi (2000), *al-Istidhkār al-Jāmi‘ li Madhāhib Fuqahā’ al-Amṣār*, 30 j. Taḥqīq: Sālim Muḥammad ‘Aṭā (et), Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Ibn Shās, Jalāl al-Dīn ‘Abd Allāh Ibn Najm (1995), *‘Iqd al-Jawāhir al-Stamaniyyah fī Madhhab ‘Ālam al-Madīnah*, 3 j. Taḥqīq: Muḥammad bin Abī al-Ajfān dan ‘Abd al-Ḥāfiẓ Manṣūr, (t.t.p.): Dār al-Gharb al-Islāmī.

Ibn Rusḥd, Abū al-Walīd bin Rusḥd al-Qurṭubī (1988), *al-Bayān wa al-Taḥṣīl wa al-Sharḥ wa al-Tawjīh wa al-Ta‘līl fī Masāil al-Mustakhrajah*, c.2, j.8, Taḥqīq: Aḥmad al-Ḥabābī, Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī.

_____ (1982), *Bidāyah al-Mujtahid wa Nihāyah al-Muqtaṣid*, 2 j. c.6, Beirut: Dar al-Ma‘rifah.

Kharashiy, Abū ‘Abd Allah Muḥammad al- (1307 H.), *Sharḥ Mukhtasar Khalil al-Kharashiy/i*, 5 j. Miṣr: Matba‘ah al-Khairiyyah.

Khaṭṭāb Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Muḥammad bin ‘Abd al-Raḥmān al-Maghribī al- (T.T.), *Mawāhib al-Jalīl li Sharḥ Mukhtasar Khalīl*, 8 j. Taḥqīq: al-Shaykh Zakariyā ‘Amīrāt, (t.t.p.), Dar ‘Ālam al-Kutub.

Mazrī, Imam Abi ‘Abd Allah Muḥammad bin ‘Ali bin ‘Umar al- (TT) *al-Mu‘allim fī Fawāid Muslim*, 3 j. c. 2, Taḥqīq: Muḥammad al-Shādhilī al-Yafar, al-Jazair: Muassasah al-Wataniyyah li al-Kitab.

Nasafī, Abū al-Barakāt ‘Abd Allāh bin Aḥmad bin Maḥmūd al-Ma‘rūf Ḥāfiẓ al-Dīn al- (T.T.), *al-Baḥr al-Rāiq Sharḥ Kanz al-Daqāiq*, 9 j. Takhrīj: Zakariyā ‘Amirāt, Beirut: Dār al-Kutub al-Ilmiyyah,

Qarāfī, Shihāb al-Dīn Aḥmad bin Idrīs al- (1994), *al-Dhakhirah*, Taḥqīq: Muḥammad Hujjī, Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī.

Qarāfī, Syihāb al-Dīn Abī al-‘Abbās Aḥmad bin Idrīs al-Miṣrī al-Mālikī al- (1995), *al-Aḥkām fī Tamyiz al-Fatāwā ‘an al-Aḥkām wa Taṣarrufāt al-Qāḍī wa al-Imām* Beirut: Dār al-Basyāir al-Islāmiyyah c. 2 M.s.

Qarāfiy, Imām Shihāb al-Dīn Abī al-‘Abbās Aḥmad bin Idrīs bin ‘Abd al-Raḥmān al-Ṣanhājīyī/ī al- (2001), *Kitāb al-Furūq Anwār al-Burūq fī Anwā’ al-Furūq*, 4 j. Taḥqīq Muḥammad Aḥmad Sarrāj dan ‘Alī Jumu‘ah Muhammad, Qaherah: Dār al-Salām li al-Ṭaba‘ah wa al-Nashr wa al-Tawzī‘ wa al-Tarjamah.

Tha‘labī, Abū Muhammad ‘Abd al-Wahab bin ‘Alī bin Naṣr al- al-Baghdadi al-Mālikī (2004), *al-Talqīn fī al-Fiqh al-Mālikī*, j.2, Taḥqīq: Abū Uways Muhammad Bu Khabzah al-Ḥasanī āl-Ṭaṭwānī, (t.t.p.), Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Tasūlī, Abu al-Hasan ‘Ali bin ‘Abd al-Salam al- (1998), *al-Bahjah fi Sharh al-Tuhfah*, 2 j. Tashih Muhammad ‘Abd al-Qadir Shahin, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah

- Mazhab Syafi‘iy

Azharī, ‘Abd Allāh bin Hījaẓī bin Ibraḥīm al-Shafi‘iy al- (1998), *Hāshiyah al-Sharqawi ‘ala Tuhfah al-Tūllab Sharh Ṭahrir Tanqīḥ āl-Lubab*, Beirut: Dar al-Ma‘rifah

Abī Yaḥyā Zakariyā al-Anṣārī (T.T.), *Fath al-Wahhāb bi Sharḥ Manhaj al-Ṭullāb* j.2, (t.t.p.), (t.p.).

Baghā, Mustafa dayb al- (1989), *al-Tadhib fī Adillah Matan al-Ghāyah wa al-Taqrīb al-Mashhūr bi Matan Abī Shujā‘ fī al-Fiqh al-Shāfi‘ī*, Beirut: Ibn Kathīr.

Dimiyaṭī, Abū Bakr bin Muḥammad al-Shatā al- (T.T.), *Hāshiah I‘ānah al-Tālibin*, 4 j. Taḥīḥ: Muḥammad Sālim Hāthim, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Ghazāliyī/ī, Abū Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al- (1998), *al-Wajīz fī Fiqh al-Imām al-Shāfi‘iy/ī*, 2 j. Taḥqīq: ‘Alī Mu‘awwiḍ et., Beirut: Shirkah Dār al-Arqām bin Abī al-Arqām.

_____ (1997), *al-Wasīṭ fī al-Madhhab*, 7 j. Taḥqīq: Muḥammad Muḥammad Tāmīr, (t.p.), Dār al-Salām.

Ishbiliy, Aḥmad bin Farh al-Lakhmiy al- (1997), *Mukhtaṣar Khilāfiyyat al-Bayḥaqiy/i*, j.5, Riyad: Maktabah al-Rusyd li al-Nasyr wa al-Tawzi‘.

Ibn al-Mulqin al-Shāfi‘iy (T.T.), *Tuḥfah al-Muḥtāj ilā Adillah al-Minhāj*, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin Sa‘āf al-Laḥyāniy/ī , (t.t.p.): Dār al-Dā’ li an-Nashar wa al-Tawzi‘

Ibn Sālim, Abū al-Ḥusayn Yaḥyā bin al-Khayr bin Sālim al-‘Imrānī al-Shāfi‘iy/ī al-Yamaniy/ī (2000), *al-Bayān fī Madhhab al-Imām al-Shāfi‘iy/ī*, 14 j. Taḥqīq: Qāsim Muḥammad Nūrī, Beirut: Dār al-Minhāj.

Ibn Ḥājar al-Haytamiy, Shihāb al-Dīn Aḥmad (1983), *Ḥawāshī Tuḥfah al-Muḥtāj bi Sharḥ al-Minhāj*, j. 10, Miṣr: al-Maktabah al-Tijāriyyah al-Kubrā.

Khaṭīb al-Sharbayniy, Syams al-Dīn Muḥammad bin al- (1997), *Mughn al-Muḥtāj ilā Ma‘rifati ma‘ānī al-Fāz al-Minhāj*, Taḥqīq: : Muhammad Khalil ‘Aytāni, J.4, Beirut: Dār al-Ma‘rifah.

Khaṭīb al-Sharbayniy, Muhammad bin Aḥmad al-Qāhir al-Shafi‘ī al-Ma‘rūf al- (1996), *al-Bujayramiy ‘alā al-Khaṭīb*, j.5, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Malībārī, Zayn al-Dīn bin ‘Abd al-‘Azīz al- (T.T.), *Fath al-Mu‘īn ‘alā Sharḥ Qurrah al-Ayn*, (t.t.p.), (t.p.) .

Muṭī‘ī, Muhammad Najīb al- (T.T.), *Kitāb al-Majmū‘ Sharḥ al-Muhadhdhab al-Shirāzī*, Jeddah: Maktabah al-Irshād.

Marwaziy, Abū ‘Abd Allah Muhammad bin Naṣr al- (1985), *Ikhtilāf al-Ulamā’*, Taḥqīq: al-Sayyid Ṣubḥī al-Sāmīrāiy/i, Beirut: ‘Ālam al-kutub.

Mawardī, Abī al-Ḥasan ‘Alī bin Muḥammad bin Ḥabīb al-Baṣriyy al- (1989), *al-Aḥkām al-Sultāniyyah wa al-Wilāyāt al-Diniyyah*, Taḥqīq: Aḥmad Mubārak al-Baghdādī, al-Kuwait: Maktabah Dār Ibn Qutaybah.

_____ (1994), *al-Ḥawī al-Kabīr fī Fiqh Mazhab al-Imām al-Syāfi ‘ī*, 18 j. Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Nawawī, Abū Zakariyyā Muḥyy al-Dīn Yaḥyā bin Sharaf al-Dīn al- (T.T.), *al-Majmū‘ Sharḥ al-Muhadhdhab*, 23 j. (t.t.), (t.t.p.).

_____ (2005), *Minhāj al-Ṭālibīn wa ‘Umdah al-Muftīn*, Beirut: Dār al-Minhāj.

_____ (2003), *Rawḍah al-Ṭālibīn*, 8 j. Taḥqīq: ‘Ādil Aḥmad ‘Abd al-Mawjūd, et., Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Qalyubī Shekh Syihab al-Din dan Shekh ‘Umairah al- (1956), *Ḥāshiyātān al- Qalyubiy wa ‘Umarah*, 4 j. Miṣr: Sharikah Maktabah wa Maṭba‘ah Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī wa Awlādih.

Ramlī, Shams al-Dīn Muḥammad bin Abī al-‘Abbās Aḥmad bin Ḥamzah bin Shihāb al-Dīn al- (1992), *Nihāyah al-muhtaj ilā Sharḥ al-Minhāj*, 8 j. Beirut: Dār Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī.

Rafī‘iy, ‘Abu al-Qasim Abd al-Karim bin Muhammad bin ‘Abd al-Karim al-Qazwayniy/i al- (1997), *al- ‘Aziz Sharḥ al-Wajiz al-Ma‘ruf al-Sharḥ al-Kabir*, 13 j. Taḥqīq: Shaykh ‘Ali Muhammad Mu‘awwad, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah, m.s.3

Rūyāniy, Sheikh Abū al-Maḥāsin ‘Abd al-Wāḥid bin Ismā‘īl al- (2002), *Baḥr al-Madhhab*, j.12, Taḥqīq: Aḥmad ‘Izw ‘Ināyah al-Damshiqiyī

Shīrāzī, Abū Ishaq al- (1992), *al-Muhadhdhab fi Fiqh al-Imām al-Shāfi‘ī*, j.5, Taḥqīq Muḥammad al-Zuḥaylī, Beirut: al-Dār al-Shāmiyyah.

Shāfi‘ī, Abū ‘Abd Allah Muhammad bin Idris al-Syafi‘iyy (1993), *al-Umm*, 11 j. Taḥqīq: Rif‘at Fawzī ‘Abd al-Muṭallib, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyah.

_____ (T.T.), *al-Risalah*, Taḥqīq: Aḥmad Muḥammad Shākīr, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Sheikh Zakariyyā al-Anṣārī (2006), *al-Jamal ‘alā Sharḥ al-Minhaj*, j.5, Beirut: Dār Iḥyā’ Turāth al-‘Arabī.

Raṣā‘, Abū ‘Abd Allāh Muḥammad al-Anṣārī al- (1993), *Sharḥ Hudūd Ibn ‘Arfaḥ al-Mawsūm al-Hidāyah al-Kāfiyah al-Shāfiyah li Bayān Ḥaqāiq al-Imām Ibn ‘Arfaḥ al-Wāfiyyah*, Taḥqīq: al-Tahir al-Ma‘muri dan Muḥammad Abū al-Ajfan, Beirut: Dar al-Gharb al-Islamiy/i.

Zakariyā bin Muḥammad bin Zakariyā al-Anṣārī (1313 H.), *Asnay al-Maṭālib fī Sharḥ Rawḍ al-Ṭālib*, (t.t.p.), (t.p.).

_____ (1344 H.), *Kitāb Matn al-manhaj*, Qaerah: Muhammad Mahmud Ḥajjāj.

_____ (T.T.), *Hashiyah al-‘Alim al-Allamah al-Shaykh Sulayman al-Jumal ‘ala Sharḥ al-Manhaj*, j.5, Beirut: Ihya’ Turath al-‘Arabiyy/i, m.s.377.

- **Mazhab Hanbali**

Ba‘lī, Muhammad bin Abi al-Fattah Abu ‘Abd Allah al- (1981), *al-Matla‘ ‘ala Abwab al-Fiqh*, j.1, Beirut: al-Maktab al-Islami.

Bahūtī, Maṣṣūr bin Yūnus al- (T.T.), *al-Rawḍ al-Murbi‘ Syarḥ Zād al-Mustaḥḥa*, Takhrij: ‘Abd al-Quddūs Muhammad Nadhīr, t.t.p: Muassasah al-Risālah.

_____ (T.T.), *Kashshāf al-Qinā‘ ‘an Matn al-Iqnā‘*, 5 j. Taḥqīq: Muḥammad Āmin al-Dīnnāwiy, (t.t.p.), ‘Ālam al-Kutub.

Bahāu al-Dīn, ‘Abd al-Raḥmān bin Ibrāhīm bin Aḥmad Abū Muḥammad al-Maqdisī (2005), *al-‘Iddah Syarḥ al-‘Amdah*, : Taḥqīq: Ṣalāḥ bin Muhammad ‘Uwaiḍah, j. 2, c.2, (t.t.p.): Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Futūḥiy/i, Taqiyy al-Dīn Muḥammad bin Aḥmad al- (T.T.), *Muntahā al-Irādāt fī Jam‘ al-Muḥni‘ ma‘a al-Tanqīḥ wa Ziyādāt*, 2 j. Taḥqīq ‘Abd al-Ghanī ‘Abd al-Khāliq, (t.t.p.) ‘Ālam al-Kutub.

Farrā’, Abī Ya‘lā Muḥammad bin al-Husain al- (2000), *al-Aḥkam al-Sulṭāniyyah*, Beirut: Dār al-Kutub.

Ibn Taymiyyah, Taqiyy al-Dīn Aḥmad (2005), *Majmū‘ah al-Fatāwā Shaykh al-Islāmī Aḥmad Ibn Taymiyyah*, 37 j. c.3, Takhrij: ‘Āmir al-Jazzār *et al.* (t.t.p.) Dār al-Wafā’ li al-Ṭaba‘ah wa al-Nashar

Ibn Qudāmah, Abū Muḥammad ‘Abd Allāh bin Aḥmad bin Muḥammad al-Ḥanbaliyy (1997), *al-Mughniyy*, c. 3, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turkiyy dan ‘Abd al-Fattāh Muhammad al-Halwī, Sa‘udi: Dar ‘Ālam al-Kutub.

_____, (1997), *al-Kāfī*, 6 j. taḥqīq : ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin, (t.t.p.),
Hajr li al-Ṭabā‘ah wa al-Nashr wa al-I‘lān.

Ibn Qudāmah, Muwaffaq al-Dīn Abī Muḥammad ‘Abd Allāh bin Aḥmad bin Muḥammad bin Qudāmah al-Maqdisī (T.T.), *al-Muqni‘ wa al-Sharḥ al-Kabīr wa al-Inṣāf*, Taḥqīq: Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turkī.

Ibn al-Mufliḥ, Abū Ishāq Burhān al-Dīn Ibrāhīm bin Muḥammad bin ‘Abd Allāh bin Muḥammad al-Ḥanbaliy (1997), *al-Mubdi‘ Sharḥ al-Muqni‘*, j.8, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Mardāwiy, ‘Alā’ al-Dīn Abī al-Hasan ‘Ali bin Sulaymān al- (1957), *al-Inṣāf fī Ma‘rifah al-Rājih min al-Khilāf ‘ala Mazhab al-Imām al-Mubajjal Aḥmad bin Ḥanbal*, 12 j. Taḥqīq: Muḥammad Ḥamid bin al-Fayqiyī, Qāherah: Maṭba‘ah al-Sunnah al-Muhammadiyah.

Mufliḥ al-Maqdisī, Shams al-Dīn Muḥammad (2003), *Kitāb al-Furū‘*, Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Muḥsin al-Turukiyī, j.10, Beirut: Muassasah al-Risālah.

Maqdisī, Sharif al-Din Abu al-Naja Musa bin Ahmad bin Musa bin Salim bin ‘Isa bin Salim al- (T.T.), *Kitab al-Rawd al-Murbi‘ bi Sharh Zad al-Mustaqna‘ al-Mukhtasar al-Muqni‘*, (t.t.p.), (t.p.).

Muḥammad bin ‘Abd al-Rahman bin Muḥammad bin Qāsīm (1418 H.), *al-Mustadrak ‘ala Majmu‘ Fatawa Syeikh al-Islami Ahmad Ibn Taimiyyah*, 5 j. (t.t.p.), (t.p.)

Mardawī, ‘Alā’ al-Dīn Abī al-Ḥasan ‘Alī bin Sulaymān al- (1956), *al-Inṣāf fī Ma‘rifah al-Rājih min al-Khilāf ‘alā Madhhab al-Imām Aḥmad bin Ḥanbal*, Taḥqīq: Muḥammad Ḥāmid al-Fīqī, Qāherah: Maṭba‘ah al-Sunnah al-Muhammadiyah

Najadī, ‘Abd al-Raḥman bin Muḥammad bin Qāsīm bin al-‘Āsimī al- (1398 H.), *Ḥāshiyah al-Rawḍ al-Mūrbi‘ Sharḥ Zād al-Mustaqni‘*, 7 j. Taḥqīq: ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-Raḥmān, (t.t.p.), (t.p.).

Shaybaniy, al-Shaykh al-Imam ‘Abd al-Qadir Ibn ‘Umar al- (T.T.), *Kitab Nayl al-Maarib*, 2 j. (t.t.p.), (t.p.).

Shuwaykī, al-‘Allāmah Aḥmad bin Muḥammad bin Aḥmad al- (T.T.), *al-Tawḍīḥ fī al-Jam‘ bayn al-Muqni‘ wa al-Tanqīḥ*, j.3, Taḥqīq: Nāṣir bin ‘Abd Allāh bin ‘Abd al-‘Azīz al-Mīmān, (t.t.p.), al-Maktabah al-Makkiyah.

- **Madhhab Zāhiri**

Zāhiri, Abū Muḥammad ‘Alī bin Aḥmad bin Sa‘īd bin Ḥazm al-Andalusī al-Qurṭubī al- (1352 h.), *al-Muḥallā*, Taḥqīq: Muḥammad Munīr al-Damshiqiyī, Miṣr: Idārah al-Ṭibā‘ah al-Munīrah.

‘Abd al-Ghaffār Sulaimān al-Bandari (1988), *al-Muḥallā bi al-Athar*, j.9, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

- **Mazhab Zaidī**

Shawkānī, Muḥammad bin ‘Alī al- (1427 h.), *Nayl al-Awṭār min Asrār Muntaqā al-Akḥbār*, j. 13, Taḥqīq: Muḥammad Ṣubḥī bin Ḥasan Ḥallāq, al-Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘udiyyah: Dār Ibn al-Jawzī.

o **Kitab-kitab berkenaan keterangan**

‘Awdah, ‘Abd al-Qādir (T.T.), *al-Tashrī‘ al-Jināī al-Islamī Muqāraranan bi al-Qānūn al-Waḍ‘ī*, j.2, Beirut:Dār al-Kātib al-‘Arabī.

‘Alawd al-Din Abi al- Hasan Ali bin Khalil al-Tarabulisiy al-Hanafiyy (1973), *Mu‘ayyin al-Hukkam fi ma Yataraddad bayn al-Khasmayn min al-Hukkam*, c. 2, Miṣr: Syirkah Maktabah wa Matba‘ah Mustafā al-Babiyy al-Halabiyy wa Awladuh.

‘Abd al-Karīm Zaydān (1989), *Nizām al-Qaḍā’ fī al-Sharā‘ah al-Islāmiyyah*, c.2, Beirut: Muassasah al-Risālah

‘Amrusi, Anwar al- (1983) *Usul al-Murafa‘at al-Syar‘iyyah fi Masaal al-Ahwal al-Syakhsiyyah*, Iskandariyyah: Dar al-Matbu‘at al-Jami‘iyyah.

‘Audah, ‘Abd al-Qādir (T.T.), *al-Tasyrī‘ al-Jināī al-Islāmī*, 2 j. Beirut: Dār al-Kātib al-‘Arabiiy.

Asyūṭī, Muḥammad bin Aḥmad bin ‘Alī bin ‘Abd al-Khāliq al-Shams al-Manḥājī al-Shāfi‘iyī al- (T.T.), *Jawāhir al-‘Uqūd wa Mu‘īn al-Qudāh wa al-Muwaqqi‘īn wa al-Shuhūd*, c.2,j.2. al-Sa‘udiyyah:Wazīr Māliyyah al-Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘udiyyah.

Abd al-Raḥmān Ibrāhīm Abd al-‘Azīz (1989), *al-Qaḍā’ wa Nizāmuhu fī al-Kitāb wa al-Sunnah*, Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘udiyyah: Jāmi‘ah Umm al-Qurā

- Aḥmad Ibrāhīm Bek (2003), *Ṭurūq al-Ithbāt al-Syar'iah*, c.4, Mesir: Maktabah al-Azhariyyah li al-Turaāth.
- Bahansī, Aḥmad Faṭḥ (1989), *Naẓariyyah al-Ithbāt fī al-Fiqh al-Jināī al-Islāmiyī*, c.5, Qaherah: Dār al-Shurūq.
- Fāiz, Ibrāhīm bin Muḥammad al- (1983), *al-Ithbāt bi al-Qarāin fi al-Fiqh al-Islāmī*, c.3, Beirut: al-Maktab al-Islāmī.
- Ḥāmid Muḥammad Abū Ṭalib (1982), *al-Tanzīm al-Qaḍāiyy al-Islāmī*, t.t.p.: Maṭba'ah al-Sa'ādah.
- Ibn Farḥūn, Ibrāhīm bin 'Alī bin Muḥammad (1986), *Tabṣīrah al-Ḥukkām fī Uṣūl al-Aqḍiyyah wa Manāhij al-Aḥkām*, 2 j. Kairo: Matba'ah al-Kulliyah al-Azhariyyah.
- Jawziyyah, Shams al-Dīn Abī 'Abd Allāh Muḥammad bin Abī Bakr Ibn Qayyim al- (1996), *I'lām al-Muwaqq'īn 'an Rabb al-'Ālamīn*, 7 j. Beirut: Dār al-Kutub.
- _____ (1995), *al-Ṭuruq al-Ḥukmiyyah fī al-Siyāsah al-Syar'iyyah aw al-Farāsah al-Marḍiyyah fī Aḥkām al-Siyāsah al-Syar'iyyah*, 2 j. Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- _____ (1986), *al-Firāsah*, Taḥqīq: Ṣalāḥ Aḥmad al-Samrāiyī, Baghdād: Maṭba'ah Izmān.
- Jarjī Zaydān (1987), *Ilm al-Firāsah al-Ḥadith*, c.2, Beirut: Dār al-Jīl.
- Khaṣṣāf, Aḥmad bin 'Umar, Abū Bākr al- (1977), *Kitāb Syarḥ Ādab al-Qaḍā'*, 4 j. Baghdād: Maṭba'ah al-Irsyād.
- Muḥammad Salam Madhkūr (1984), *al-Qada' Fi al-Islam*, al-Qāherah: Dār al-Naḥḍah.
- Naṣr Farīd Wāṣil (2002), *Naẓariyyah al-Da'wā wa al-Ithbāt fī Fiqh al-Islāmī*, Qāhīrah: Dār al-Syurūq.
- Sharbayānī, Mahmud al- (1999), *al-Qaḍā' fī al-Islām*, c.2, Miṣr: Hay'ah al-Miṣriyyah al-'Ammah li al-Kitāb.
- Samir 'Aliyyah (1986), *al-Qada' wa 'Urf fī al-Islam*, Beirut: al-Muassasah al-Jami'ah.

Tawwab, Abd al- (1982) *al-Wasit fi Syarh Qawanin al-Ahwal al-Syakhsiyyah*, c. 2, Kaherah: 'Alim al-Kutub.

Zahrānī, Aḥmad 'Abd Allāh Yaḥyā al- (1982), *al-Iqrār wa Ātharuh fī Thubūt al-Jarīmah*, al-Mamlakah al-'Arabiyyah al-Sa'udiyyah wa Zārah al-Ta'līm al-Ālī Jāmi'ah Umm al-Qurā Kulliyah al-Sharī'ah wa al-Dirāsāt al-Islāmiyyah Qism Dirāsah al-'Ulyā.

Zahrānī, Sa'id bin Darwīsh al- (1994), *Ṭarāiq al-Ḥukm al-Muttafaq 'alayha wa al-Mukhtalif fīhā fī al-Sharī'ah al-Islāmiyyah*, Jeddah: Maktabah Sahabah.

Zuhaylī, Muḥammad Muṣṭafā al- (1982), *Wasāil al-Ithbāt fī Sharī'ah al-Islāmiyyah fī al-Mu'āmalāt al-Madaniyyah wa Aḥwāl al-Shar'iyyah*, Beirut: Maktabah Dār al-Bayān.

○ **Kitab-Kitab Qawā'id**

Āmidī, Al-Imām al-'Allāmah 'Alī bin Muḥammad al- (2003), *al-Aḥkam fī Uṣūl al-Aḥkām*, Taḥqīq: 'Abd al-Razzāq 'Afīfī, j.1, al-Riyād: Dār al-Ṣamī'ī li al-Nashar wa al-Tawzī'.

'Abd al-Karīm Zaydān (2011), *al-Wajīz fī Uṣūl al-Fiqh*, Damshiq: Muassasah al-Risālah Nāshirūn.

Badr al-Dīn Abū 'Abd Allāh Muḥammad (1992), *al-Baḥr al-Muḥīṭ fī Uṣūl al-Fiqh*, Wizārah al-Awqāf wa al-Syuūn al-Islāmiyyah, c.2

Badwī, Yūsuf Aḥmad Muḥammad al- (2000), *Maqāsid al-syarī'ah 'inda Ibn Taymiyyah*, al-Ardan: Dār āl-Nafāis.

Burnū, Muhammad Ṣiddīqī bin Aḥmad al- (1997), *Mawsū'ah al-Qawā'id al-Fiqhiyyah*, al-Riyād: Maktabah al-Tawbah.

Ghazālī, Abī Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad bin Muḥammad al- (t.t.), *al-Mustasfa min 'Ilm al-Uṣūl*, 4 j. Taḥqīq: Ḥamzah bin Zahīr Ḥāfīz, Madīnah al-Munawwarah: Jāmi'ah al-Islāmiyyah.

Ibn Nujaym, Zayn al-Dīn bin Ibrāhīm, al- ma'rūf bi (1983), *al-Ashbāh wa al-Nazāir*, 2 j. Taḥqīq: Muhammad Muṭī' al-Ḥāfīz, Sūriyyah: Dār al-Fikr.

‘Izzat ‘Ubayd al-Daās (1989), *al-Qawā‘id al-Fiqhiyyah ma‘a al-Syarḥ al-Mawjaz*, c.3, Damsyiq: Dār al-Tarmīdhī Khalid Ramaḍān Ḥasan (1998), *Mu‘jam Uṣūl al-Fiqh*, Miṣr: al-Rawḍah al-Nashar wa al-Tawzī‘.

Muḥammad bin Ṣāliḥ al-‘Athīmāyn (T.P.), *al-Qawā‘id al-Fiqhiyyah*, Takhrīj: Abū Mālik Muḥammad bin Ḥāmid bin Abd al-Wahhāb, al-Iskandariyyah: Dār al-Baṣīrah.

Shawkānī, Muḥammad bin ‘Alī al- (2000), *Irsyad al-fuhul ila tahqīq al-haqq min ‘ilm al-usul*, j.2, Taḥqīq: Abī Ḥafṣ Sāmī ibn al-‘Arabī al-Asharī, al-Riyad: Dar al-Fadil.

Zarqā, al-Shaikh Aḥmad bin Shaikh Muḥammad al- (1989), *Sharḥ al-Qawā‘id al-Fiqhiyyah*, c.2, Damshiq: Dār al-Qalam.

Zuḥaylī, Wahbah al- (1985), *Naẓariyyah al-Ḍarūrah al-Shar‘iyyah Muqāranah ma‘a al-Qānūn al-Waḍ‘ī*, Beirut: Muassasah al-Risālah.

○ **Kitab-Kitab Pendokong**

‘Abbas Ahmad Muhammad al-Baz (1999), *Ahkam al-Mal al-Haram*, al-Ardan: Dar al-Nafais.

Abū al-Ṭayyib, Ṣiddīq Ḥasan Khān (2003), *al-Ta‘liqat al-Radiyyah al-Nadiyyah*, Taḥqīq: ‘Alī bin Ḥasan bin ‘Alī bin ‘Abd al-Ḥamīd, Saudi: Dar ibn ‘Affan.

Abū ‘Amr Yusuf bin ‘Abd Allah bin Muhammad bin ‘Abd al-Bār bin ‘Aṣim al-Namiri al-Qurṭubi (1980), *al-Kāfī fī Fiqh ahl al-Madinah*, Taḥqīq : Muhammad Muhammad Ahyad walad Madik al-Muritānī, Riyad: Maktabah al-Riyad al-Hadithah.

‘Abd al-Rahman Taj (1952), *al-Syari‘ah al-Islamiyyah fi al-Ahwal al-Syakhsiyyah*, c. 2, (T.T.P.), Jami‘ah Ibrahim.

‘Abd al-Wahhāb, Muḥammad (2003), *Silsilah Syarḥ al-Rasāil li Imām Muḥammad ‘Abd al-Wahhāb*, Riyād (t.p.).

Hisyam Qublan (1985), *al-Wasiyyah al-Wajibah fi al-Islam*, c. 2, Beirut: Bahr al-Mutawassit wa iwaidat.

Hummām al-‘Allāmah Mawlānā Shaikh Niẓām al- (2000), *al-Fatawa al-Hindiyyah al-Ma‘rūfah al-Fatāwa al-‘Ālamghiriyyah fī Mazhab al-Imām al-A‘zam Abī Ḥanīfah al-Nu‘mā*, 6 j. Taṣḥīḥ ‘Abd al-Laṭīf Hasan ‘Abd al-Raḥmān, Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.

Khafif, ‘Ali al- (1996), *al-Milkiyyah fi al-Syari‘ah al-Islamiyyah ma‘a al-Muqaranah bi al-Syarai‘ al-Wada‘iyyah*, j. 2, Kaherah: Dar al-Fikr al-‘Arabi.

Muhammad Abu Zahrah (1963), *Ahkam al-Tarakat wa al-Mawarith*, Kaherah: Dar al-Fikr al-‘Arabi.

Muhammad Khairi al-Mufti (1964), *‘Ilm al-Faraid wa al-Mawarith fi al-Syaria‘h al-Islamiyyah wa al-Qanun al-Suri*, Damsyiq: T.P.

Mustafa ‘Abd al-Razaq (T.T.) *Tamhīd Tārikh al-Falsafah al-Islāmiyyah*: c.3, lujnah al-ta’lif wa al-tarjamah wa al-nasyar.

Qaḥṭānī, ‘Abd al-Raḥman bin Muḥammad bin Qāsim bin al-‘Āsimī al-Najadī al- (1996), *al-Durar al-Saniyyah fī al-Ajwabah al-Najdiyyah*, 16 j. c.6, (t.t.p.),(t.p.) .

Samnānī , Abū al-Qāsim ‘Alī bin Muḥammad bin Aḥmad al- (1984), *Rawḍah al-Qaḍā’ wa Ṭarīq al-Najāh*, j. 1, Taḥqīq: Ṣalāḥ al-Dīn al-Nāhī, Beirut: Muassasah al-Risālah.

Siddīqī, Saḥr binti ‘Abd al-Raḥmān al- (2003), *Athar al-Waqf al-Islāmī fī al-Ḥayāh al-‘Ilmiyyah bi al-Madīnah al-Munawwarah*, al-Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Sa‘ūdiyyah: Markaz Buḥūth wa Dirāsāt al-Madīnah al-Munawwarah.

Sayyid Sabiq al- (T.T), *Fiqh al-Sunnah*, 3 j. al-Qaherah: al-Fath li I‘ilam al-‘Arabiyy

Sa‘dī, Abū ‘Abd Allah ‘Abd al-Raḥmān bin Nāṣir bin ‘Abd Allah bin Nāṣir bin Ḥamd Āli al- (2002), *Minhaj al-Sālikīn wa Tawḍīḥ al-Fiqh fī al-Dīn*, 2 j. c.2, (t.t.p.), Dār al-Want.

Sāmiriyy, Ibrāhīb al- (1992), *al-Sayyid Maḥmūd Shukrī al-Alūsī wa Bulūgh al-Arab*, (t.t.p.), al-Mawsū‘ah al-Jāmi‘ah li al-Dirāsāt wa al-Nashr wa al-Tawzī‘.

Wahbah Zuhaili (1987), *al-Wasaya wa al-Waqf fi al-Fiqh al-Islamiyyah*, Damsyiq: Dar al-Fikr

Zarqā, Muṣṭafā Aḥmad al- (1998), *al-Madkhal al-Fiqhī al-‘Ām*, 2 j. Damshik: Dār al-Qalam.

○ **Kitab-kitab tajdid**

Adnan Muhammad ‘Amamah (1424), *al-Tajdid fi Fikr al-Islami, al-Malakah al-‘Arabiyyah al-Sa’udiyyah*, Dar Ibn al-Jawzi,

Majallah al-Bayan (2001), *al-Tajdid fi al-Islam*, Riyad: Taba‘ah Jadidah wa manqadah

○ **Kamus dan Ensklopedia**

Abū al-Ḥusayn Aḥmad bin Fāris bin Zakariyā (1972), *Mu‘jam Maqāyīs al-Lughah*, 6 j. Taḥqīq: ‘Abd al-Salām Muhammad Hārūn, Qāherah: Dār al-Fikr.

Dewan (2006), *Kamus Besar Arab-Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka

Fuad Furam al-Bustani (1973), *Munjid al-Tullab*, Beirut, Dar al-Masyriq.

Ibn Manzūr Muḥammad bin Mukrim bin Manzūr al-Ifriqiyī (t.t.) *Lisān al-‘Arab*, Qaherah: Dār al-Ma‘ārif.

Jawharī, Ismā‘īl bin Ḥammād al- (1979), *al-Ṣiḥāḥ Tāj al-Lughah wa Ṣiḥāḥ al-‘Arabiyyah*, j.2, c.2, Taḥqīq: Aḥmad ‘Abd al-Ghafūr ‘Aṭār, Beirut: Dar li al-Malāyīn.

Jurjānī, ‘Alī bin Muḥammad al-Sayyid al-Sharīf al- (T.T.), *Mu‘jam al-Ta‘rīfāt*, Taḥqīq: Muhammad Ṣiddīq al-Minshāwī, Qaherah: Dār al-Faḍīlah.

Mujamma‘ al-Lughah al-‘Arabiyyah (1994), *al-Mu‘jam al-Wajiz*, Jumhuriyyah Misr al-‘Arabiyyah: Wizarah al-Tarbiyyah wa al-Ta‘lim.

Marbawiyy, Muhammad Idris ‘Abd al-Rauf al- (t.t.) *Qamus Idris al-Marbawiyy ‘Arab-Melayu*, Semarang: Maktabah wa Matba‘ah Usaha Keluarga.

Muḥammad ‘Alī al-Tahānawā (1996), *Mawsū‘ah Kashshāf Iṣṭilāḥāt al-Funūn wa al-‘Ulūm*, 2 j. Taḥqīq: ‘Alī Dakhrūj (t.t.p), Maktabah Lubnān Nashirūn

Mujamma‘ al-Lughah al-‘Arabiyyah (2004), *al-Mu‘jam al-Wasit*, al-Taba‘ah al-Rabi‘ah, Jumhuriyyah Misr al-‘Arabiyyah: Maktabah al-Syuruq al-Dawliyah.

Qal‘ah Jī Muḥammad Ruwās (2000), *al-Mawsū‘ah al-Fiqhiyyah al-Muyassarah*, c.1, Beirut: Dār al-Nafāis.

Razī, Muhammad bin Abu Bakr bin ‘Abd al-Qādir al- (T.T.), *Mukhtār al-Šiḥḥāh*, (t.p.),(t.t.p.).

Šhīrāzī, Majidd al-Dīn Muḥammad bin Ya‘qūb al-Fayrūzābādī al- (1978), *al-Qāmūs al-Muḥīt*, 4 j. c. 3, Miṣr: al-Hayah al-Miṣriyyah al-‘Ammah li al-Kitāb.

Wazārah al-Awqāf wa al-Shu‘ūn al-Islāmiyyah (1983), *al-Mawsū‘ah al-Fiqhiyyah*, j.1, c.2, al-Kuwayt: Wazārah al-Awqāf wa al-Shu‘ūn al-Islāmiyyah.

Zayn, Muhammad Bāṣṣām Rusydī al- (1995), *al-Mu‘jam al-Mufaḥras li Ma‘āni al-Qur‘an al-‘Azīm*, Beirut: Dār al-Fikr al-Mu‘āṣir.

Zabīdy, Sayyid Muḥammad Murtaḍā al-Ḥusaynī al- (2001), *Tāj al-‘Arūs min Jawāhir al-Qāmūs*, 40 j. Taḥqīq, ‘Alī Halālī, al-Kuwayt: al-Turāth al-‘Arabī.

○ **Kitab-Kitab Berbahasa Inggeris**

Asaf A.A. Fyze (1964), *Outlines Muhammadan Law*, C.3, London, Oxford University Press.

Ahmad Ibrahim (1965), *Islamic Law in Malaya, Singapore*, Malaysian Sociological Research Institute, LTD.

_____ (1965), *Source and Development of Muslim Law*, Singapore: Malayan Law Journal Ltd.

Abdul Rahman I Doi (1984), “Shariah in the Fifteenth Century of Hijrah: Problem and Prospect”, *Shariah: The Islamic Law*, London: To Ho Publisher.

ABM Mahbulul Islam (2002), *Freedom of Religion in Shariah: a comparative analysis*, Kuala Lumpur: A.S. Noordeen.

- Eugene F. Stone (T.T.), *Research Methods in Organizational Behavior*, California: Goodyear Publishing Company, inc.
- Edward William Lane (1968), *an Arabic-English Lexicon*, Beirut: Part 2, Librairie Du Luban.
- Gamal Moursi Badr (1978), "Islamic Law: Its Relation to Other Legal System", *The American Journal of Comparative Law*.
- Garrett Ward Sheldon (2005), *Viva- Facts on File, The Encyclopedia of Political Thought*, New Delhi: Viva Books Private Limited.
- Jamil Hanifi (1974), *Islam and the Transformation of Culture*, London: Asia Publishing House.
- Jean L. Mc Kechine (1979), *Webster's New Twentieth Century Dictionary of English Language*, Simon and Shuster
- J.N.D Anderson (1952), "Recent Developments in Sharia Law VII", *The Muslim World*, Vol. XLII, No. 2, April 1952.
- _____, "Recent Developments in Sharia Law VI : Testamentary Beguest", *The Muslim World*, vol. xlii, no 1, January 1952.
- _____ (1959), *Islamic Law in the Modern World*, New York: New York University Press.
- Maren Hanson (1987), "The Influence of French Law on the Legal Development of Saudi Arabia", *Arab Law Quarterly*, vol. 2, Ogos 1987.
- Makdisi John A. (1999), "The Islamic Origin of the Common Law", *North Carolina Law Review*.
- Rohi Balmaki (1995), *al-Mawrid a Modern Arabic-English Dictionary*, c.6, Dar al-'ilm li Malayin.
- Rashed Aba-Namay (1967), "The Recent Constitutional Reforms in Saudi Arabia", *The International and Comparative Law Quarterly*, vol. 42.

W.M. Ballantyne (1986), "The Constitution of the Gulf States: A Comparative Study", *Arab Law Quarterly*, Vol. I, 1986.

○ **Kitab-Kitab Berbahasa Melayu**

Abdoer Raoef (1970), *al-Quran dan Ilmu Hukum*, Jakarta: Bulan Bintang

Ario Priojati (2005), *Pemanfaatan Bukti Elektronik Dalam Pembuktian Pelanggaran Berat Hak Asasi Manusia di Indonesia (Studi Kasus Persidangan Pelanggaran Hak Asasi Manusia di Timor-Timur)*, Tesis untuk syarat Magister Sains, Program Studi Pengkajian Ketahanan Nasional Kekhususan Kajian Strategik Penegakan Hak Asasi Manusia, Universitas Indonesia, Jakarta.

Agus Purwadianto (2003), *Perkosaan sebagai Pelanggaran Hak Manusia (Kajian Filosofis Metodologi Pembuktian Hukum)*, Disertasi untuk syarat untuk mendapatkan gelar Doktor Falsafah Hukum, Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, Universitas Indonesia, Jakarta.

Benny Swastika (2011), *Tinjauan Hukum Asas Pembuktian Terbalik pada Tindak Pidana Pencucian Uang*, Tesis untuk syarat Master Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

Cik Hasan Bisri (2001), *Transformasi Hukum Islam ke dalam system Hukum Nasional*, Majelis Ulama Indonesia Propinsi Jawa Barat.

Departemen Agama RI (2002), *Tinjauan Fiqh Terhadap Keputusan Dalam Perkara Perwakafan*, (t.t.p.), (t.p).

Dedi Pramono (2005), *Kekuatan Pembuktian Akta yang dibuat oleh Nataris Selaku Pejabat Umum Menurut Hukum Acara Perdata di Indonesia*, Tesis untuk syarat Magister Kenotariatan, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

Departemen Agama RI (2002), *Tinjauan Fiqih Terhadap Keputusan Dalam Perkara Perwakafan*, (t.t.p.), (t.p.).

Elwi Danil (1991), *Sistem Pembuktian dan Implementasinya Dalam Perkara Tindak Pidana*, Tesis untuk syarat Magister Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

- Flora Dianti (2004), *Tinjauan Yuridis Praktis Kekuatan Pembuktian Keterangan Saksi Anak Dalam Peradilan Pidana*, Tesis untuk syarat Master Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.
- Hermina BR. S (2007), *Kekuatan Pembuktian Hasil Scan Akta di mana Minuta dan Salinan Akta Telah Musnah*, Tesis untuk syarat Magister Kenotariatan, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.
- Irianto (2006), *Kekuatan Pembuktian Akta di Bawah Tangan di Kaitkan dengan Wewenang Notaris dalam Legalisasi Waarmerking Berdasarkan Undang-Undang Nomor 30 Hari Sasangka (2005), Hukum Pembuktian dalam Perkara Perdata untuk Mahasiswa dan Praktisi*, Bandung: CV Mandar Maju.
- Indra Jaya Simorangkir (2006), *Penegakan Hukum di Bidang Merek: Pembuktian Penggunaan Merek Tanpa Hak di Indonesia*, Tesis untuk syarat Master Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta
- Istantu Sandhi Wijaya (2004), *Analisis Pembuktian Pada Perjanjian Jual Beli Internasional Melalui Internet*, Tesis untuk syarat Master Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.
- Muhammad Rizal Prajna Fatawi (2005), *Sistem Pembuktian Terbalik Pada Proses Pemeriksaan Sidang Pengadilan Tindak Pidana Korupsi Sebagai Kebijakan Kriminal Terhadap Pelaku Tindak Pidana Korupsi*, Tesis untuk syarat Master Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.
- Mohammad Daud Ali (2002) *Hukum Islam dan Peradilan Agama Kumpulan Tulisan*, Cetakan ke 2, Jakarta, PT. Raja Grafindo Persada
- M. Yahya Harahap (2001) *Kedudukan Kewenangan dan Acara Peradilan Agama*, Jakarta, Sinar Grafika.
- Nurnilasari Tri Putri (2007), *Pembuktian dan Pertanggungjawaban Tindakan Malpraktek Propesi Dokter Dalam Prespektif Hukum Pidana*, Tesis untuk syarat Magister Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.
- Paulina (2011), *Penerapan Pembalikan Beban Pembuktian Tindak Pidana Pencucian Uang Pada Sistem Peradilan Pidana di Indonesia*, Tesis untuk syarat Magister Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

Pudiastuti Citra Adi (2005), *Pemanfaatan Teknologi Informasi Dalam Proses Pembuktian Tindak Pidana*, Tesis untuk syarat Master Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

Risti Saka (2004), *Pembuktian Perjanjian Penetapan Harga Studi Mengenai Putusan KPPU No.5 KPPU I-/2003 Tentang Penetapan Tarif Angkutan Bus Kota Patas AC di Jakarta*, Tesis untuk syarat Master Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

Ruzman Md. Noor, (2007), *Pembuktian Dalam Kes Harta Sepencarian di Mahkamah Syariah Malaysia*, dalam *Jurnal Syariah*, jilid 15, Bilangan 1.

Saut Erwin Hartono A. Munthe (2004), *Tinjauan Yuridis Terhadap Kekuatan Pembuktian Keterangan Saksi Dalam Proses Persidangan Perkara Pidana*, Tesis untuk syarat Master Hukum, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

Syafera Marita Achmad (2003), *Tinjauan Yuridis Mengenai Hak dan Kedudukan Janda dan Anak Perempuan di Bidang Kewarisan Menurut Hukum Adat dan Kitab Undang-Undang Hukum Perdata*, Tesis untuk syarat Magister Kenotariatan, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

Siti Ainun Racmawati (2011), *Kekuatan Pembuktian Dokumen Elektronik Sebagai Alat Bukti Dalam Sistem Pembuktian di Indonesia*, Tesis untuk syarat Magister Kenotariatan, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

Tahun 2004 Tentang Jabatan Notaris, Tesis untuk syarat Magister Kenotariatan, Fakultas Hukum Universitas Indonesia, Jakarta.

○ **Buku-buku Yurisprudensi**

Mahkamah Agung Republik Indonesia (2006), *Yurisprudensi Mahkamah Agung-RI*, Jakarta: Mahkamah Agung

_____ (2007), *Yurisprudensi Mahkamah Agung-RI*, Jakarta: Mahkamah Agung.

_____ (2008), *Yurisprudensi Mahkamah Agung-RI*, Jakarta: Mahkamah Agung.

_____ (2010), *Yurisprudensi Mahkamah Agung-RI*, Jakarta: Mahkamah Agung.

_____ (2011), *Yurisprudensi Mahkamah Agung-RI*, Jakarta: Mahkamah Agung.

_____ (2013), *Yurisprudensi Mahkamah Agung-RI*, Jakarta: Mahkamah Agung.

_____ (2010), *Himpunan Kaidah Hukum Putusan Perkara Dalam Buku Yurisprudensi Mahkamah Agung Republik Indonesia Tahun 1969-2008*, Jakarta: Mahkamah Agung.

University of Malaya